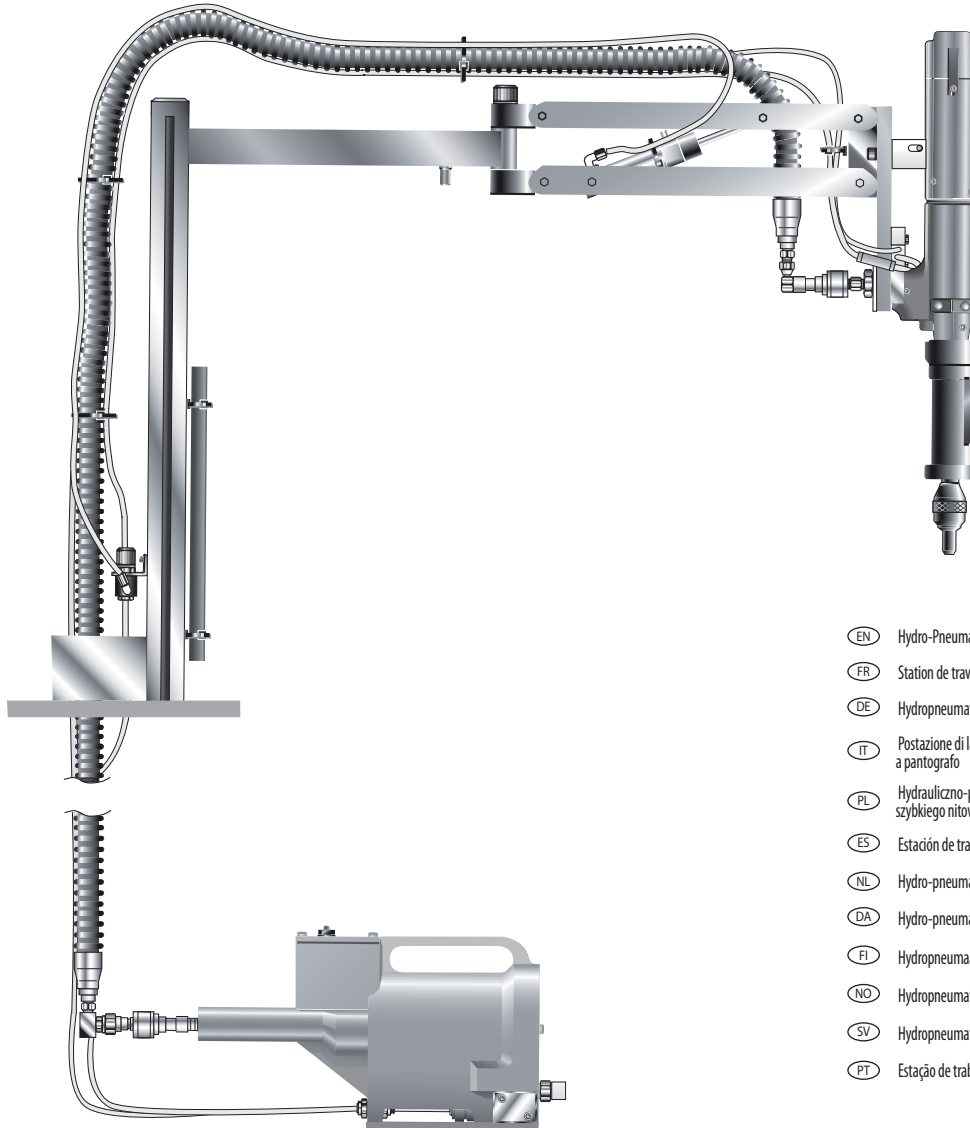




- (EN) Hydro-Pneumatic Pantograph Workstation for Speed Rivets
- (FR) Station de travail pantographe hydropneumatique pour rivets à répétition
- (DE) Hydropneumatischer Pantographenarbeitsplatz für Schnellnieten
- (IT) Postazione di lavoro oleopneumatica per l'installazione di rivetti rapidi con braccio a pantografo
- (PL) Hydrauliczno-pneumatyczne pantografowe stanowisko robocze do operacji szybkiego nitowania
- (ES) Estación de trabajo hidroneumática tipo pantógrafo para remaches rápidos
- (NL) Hydro-pneumatische werkbank met stroomafnemer voor snelle klinknagels
- (DA) Hydro-pneumatisk arbejdsstation med pantograf til hastighedsnitter
- (FI) Hydropneumaattinen pikaniittien sarja-asema
- (NO) Hydropneumatisk pantograf-arbeidsstasjon for Speed Rivets
- (SV) Hydropneumatisk strömvagnarbetsstation för snabbnitar
- (PT) Estação de trabalho com pantógrafo hidro-pneumática para rebites rápidos



07535 Pantograph Workstation for Speed Rivets

Hydro-Pneumatic Power Tool

©2021 Stanley Black & Decker inc.
All rights reserved.

The information provided may not be reproduced and/or made public in any way and through any means (electronically or mechanically) without prior explicit and written permission from STANLEY Engineered Fastening. The information provided is based on the data known at the moment of the introduction of this product. STANLEY Engineered Fastening pursues a policy of continuous product improvement and therefore the products may be subject to change. The information provided is applicable to the product as delivered by STANLEY Engineered Fastening. Therefore, STANLEY Engineered Fastening cannot be held liable for any damage resulting from deviations from the original specifications of the product.

The information available has been composed with the utmost care. However, STANLEY Engineered Fastening will not accept any liability with respect to any faults in the information nor for the consequences thereof. STANLEY Engineered Fastening will not accept any liability for damage resulting from activities carried out by third parties. The working names, trade names, registered trademarks, etc. used by STANLEY Engineered Fastening should not be considered as being free, pursuant to the legislation with respect to the protection of trademarks.

CONTENT

1. SAFETY DEFINITIONS	2
1.1 GENERAL SAFETY RULES	2
1.2 PROJECTILE HAZARDS	2
1.3 OPERATING HAZARDS	3
1.4 REPETITIVE MOTIONS HAZARDS.....	3
1.5 ACCESSORY HAZARDS	3
1.6 WORKPLACE HAZARDS.....	3
1.7 NOISE HAZARDS.....	3
1.8 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PNEUMATIC AND HYDRAULIC TOOL	4
2. SPECIFICATIONS.....	5
2.1 TOOL SPECIFICATION.....	5
3. INTENT OF USE	6
3.1 TOOL DIMENSIONS - 07535 MKII MODEL.....	7
4. PUTTING INTO SERVICE.....	8
4.1 AIR SUPPLY	8
4.2 CURSOR	9
4.3 LOADING AND RELOADING THE TOOL	9
4.4 OPERATING PROCEDURE.....	10
4.5 PLACING EQUIPMENT	10
5. SERVICING THE TOOL.....	11
5.1 DAILY/ WEEKLY	11
5.2 MOLY LITHIUM GREASE EP 3753 SAFETY DATA.....	11
5.3 SERVICE KIT.....	12
6. MAINTENANCE.....	13
6.1 DISMANTLING 07535-02500 MK II	13
6.2 GENERAL ASSEMBLY OF BASE TOOL 07535-02500 MKII	15
6.3 PARTS LIST FOR BASE TOOL 07535-02500 MKII.....	16
6.4 GENERAL ASSEMBLY OF PANTOGRAPH ARM.....	17
6.5 PARTS LIST FOR PANTOGRAPH ARM	18
6.6 INTENSIFIER 07531-02200 - MAINTENANCE.....	19
6.7 INTENSIFIER 07531-02200.....	20
6.8 INTEGRAL HANDLE AND TRIGGER ASSEMBLY	21
6.9 PILOT VALVE 07005-00590 - MAINTENANCE	23
6.10 PROTECTING THE ENVIRONMENT	23
7. PILOT VALVE 07005-00590.....	24
8. PRIMING	25
8.1 OIL DETAILS	25
8.2 PRIMING PROCEDURE.....	25
9. FAULT DIAGNOSIS	26
10. EC DECLARATION OF CONFORMITY	27
11. UK DECLARATION OF CONFORMITY	28
12. PROTECT YOUR INVESTMENT!	29



This instruction manual must be read by any person installing or operating this tool with particular attention to the following safety rules.



Always wear impact-resistant eye protection during operation of the tool. The grade of protection required should be assessed for each use.



Use of the tool can expose the operator's hands to hazards, including crushing, impacts, cuts and abrasions and heat. Wear suitable gloves to protect hands.



Use hearing protection in accordance with employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations.

1. SAFETY DEFINITIONS

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

-  **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
-  **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
-  **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
-  **CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Improper operation or maintenance of this product could result in serious injury and property damage. Read and understand all warnings and operating instructions before using this equipment. When using power tools, basic safety precautions must always be followed to reduce the risk of personal injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

1.1 GENERAL SAFETY RULES

- For multiple hazards, read and understand the safety instructions before installing, operating, repairing, maintaining, changing accessories on, or working near the tool. Failure to do so can result in serious bodily injury.
- Only qualified and trained operators must install, adjust or use the tool.
- DO NOT use outside the design intent of placing STANLEY Engineered Fastening Blind Rivets.
- Use only parts, fasteners, and accessories recommended by the manufacturer.
- DO NOT modify the tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the operator. Any modification to the tool undertaken by the customer will be the customer's entire responsibility and void any applicable warranties.
- Do not discard the safety instructions; give them to the operator.
- Do not use the tool if it has been damaged.
- Prior to use, check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that affects the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using. Remove any adjusting key or wrench before use.
- Tools shall be inspected periodically to verify that the ratings and markings required by this part of ISO 11148 are legibly marked on the tool. The employer/user shall contact the manufacturer to obtain replacement marking labels when necessary.
- The tool must be maintained in a safe working condition at all times and examined at regular intervals for damage and function by trained personnel. Any dismantling procedure will be undertaken only by trained personnel. Do not dismantle this tool without prior reference to the maintenance instructions.

1.2 PROJECTILE HAZARDS

- Disconnect the tool from the air supply before performing any maintenance, attempting to adjust, fit or remove a nose assembly or accessories.
- Be aware that failure of the workpiece or accessories, or even of the inserted tool itself can generate high-velocity projectiles.
- Always wear impact-resistant eye protection during operation of the tool. The grade of protection required should be assessed for each use.
- The risks to others should also be assessed at this time.
- Ensure that the workpiece is securely fixed.
- Check that the means of protection from ejection of fastener and/or mandrel is in place and is operative.
- Warn against the possible forcible ejection of mandrels from the front of the tool.
- DO NOT operate a tool that is directed towards any person(s).

1.3 OPERATING HAZARDS

- Use of the tool can expose the operator's hands to hazards, including crushing, impacts, cuts and abrasions and heat. Wear suitable gloves to protect hands.
- Keep tool handles dry, clean, and free from oil and grease.
- Maintain a balanced body position and secure footing when operating the tool.
- Release the start-and-stop device in the case of an interruption of the hydraulic supply.
- Use only lubricants recommended by the manufacturer.
- Contact with hydraulic fluid should be avoided. To minimise the possibility of rashes, care should be taken to wash thoroughly if contact occurs.
- Material Safety Data Sheets for all hydraulic oils and lubricants is available on request from your tool supplier.
- Avoid unsuitable postures as it is likely for these positions not to allow counteracting of normal or unexpected movement of the tool.
- If the tool is fixed to a suspension device, make sure that the fixation is secure.
- Beware of the risk of crushing or pinching if nose equipment is not fitted.
- DO NOT operate tool with the nose casing removed.
- Adequate clearance is required for the tool operator's hands before proceeding.
- When carrying the tool from place to place keep hands away from the trigger to avoid inadvertent activation.
- DO NOT abuse the tool by dropping or using it as a hammer.
- Care should be taken to ensure that spent mandrels do not create a hazard.
- The mandrel collector must be emptied when approximately half full.

1.4 REPETITIVE MOTIONS HAZARDS

- When using the tool, the operator can experience discomfort in the hands, arms, shoulders, neck or other parts of the body.
- While using the tool, the operator should adopt a comfortable posture whilst maintaining a secure footing and avoiding awkward or off-balance postures. The operator should change posture during extended tasks; this can help avoid discomfort and fatigue.
- If the operator experiences symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensations or stiffness, these warning signs should not be ignored. The operator should tell the employer and consult a qualified health professional.

1.5 ACCESSORY HAZARDS

- Disconnect the tool from the air supply before fitting or removing the nose assembly or accessory.
- Use only sizes and types of accessories and consumables that are recommended by the manufacturer of the tool; do not use other types or sizes of accessories or consumables.

1.6 WORKPLACE HAZARDS

- Slips, trips and falls are major causes of workplace injury. Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and also of trip hazards caused by the air line or hydraulic hose.
- Proceed with care in unfamiliar surroundings. There can be hidden hazards, such as electricity or other utility lines.
- The tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power.
- Ensure that there are no electrical cables, gas pipes, etc., which can cause a hazard if damaged by use of the tool.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- Care should be taken to ensure that spent mandrels do not create a hazard.

1.7 NOISE HAZARDS

- Exposure to high noise levels can cause permanent, disabling hearing loss and other problems, such as tinnitus (ringing, buzzing, whistling or humming in the ears). Therefore, risk assessment and the implementation of appropriate controls for these hazards are essential.
- Appropriate controls to reduce the risk may include actions such as damping materials to prevent workpieces from "ringing".
- Use hearing protection in accordance with employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations.
- Operate and maintain the tool as recommended in the instruction manual, to prevent an unnecessary increase in the noise level.
- Ensure that the silence within the mandrel collector is in place and in good working order when the tool is being operated.

1.8 ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR PNEUMATIC & HYDRAULIC POWER TOOLS

- The operating supply air must not exceed 7 bar (100 PSI).
- Air under pressure can cause severe injury.
- Never leave operating tool unattended. Disconnect air hose when tool is not in use, before changing accessories or when making repairs.
- DO NOT let air exhaust opening on the mandrel collector face in the direction of the operator or other persons. Never direct air at yourself or anyone else.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- Prior to use, inspect airlines for damage, all connections must be secure. Do not drop heavy objects on hoses. A sharp impact may cause internal damage and lead to premature hose failure.]
- Cold air shall be directed away from hands.
- Whenever universal twist couplings (claw couplings) are used, lock pins shall be installed and whipcheck safety cables shall be used to safeguard against possible hose-to-tool or hose-to-hose connection failure.
- DO NOT lift the placing tool by the hose. Always use the placing tool handle.
- Vent holes must not become blocked or covered.
- Keep dirt and foreign matter out of the hydraulic system of the tool as this will cause the tool to malfunction.
- Oil under pressure can cause severe injury.
- Prior to use, inspect hydraulic hoses for damage. All hydraulic connections must be clean, fully engaged and tight before operation. Do not drop heavy objects on hoses. A sharp impact may cause internal damage and lead to premature hose failure.
- DO NOT pull or move the intensifier unit using the hoses. Always use the unit handle.
- Use only clean oil and filling equipment.
- Only recommended hydraulic fluids may be used.
- Maximum temperature of the hydraulic fluid at the inlet is 100°C (212°F).

STANLEY Engineered Fastening policy is one of continuous product development and improvement and we reserve the right to change the specification of any product without prior notice.

 WARNING: While a small amount of wear and marking will naturally occur through normal and correct use of mandrels, they must be regularly examined for excessive wear and marking, with particular attention to the head diameter, the tail jaw gripping area of the shank or heavy pitting of the shank and any mandrel distortion. Mandrels which fail during use could forcibly exit the tool. It is the customer's responsibility to ensure that mandrels are replaced before any excessive levels of wear and always before the maximum recommended number of placings. Contact your STANLEY Engineered Fastening representative who will let you know what that figure is by measuring the broach load of your application with our calibrated measuring tool.

2. SPECIFICATIONS

2.1 TOOL SPECIFICATION

Specification for 07535 Mk II Type Tool

Air Pressure	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Free Air Volume Required	@ 5.1 bar /75 lbf/in ²	2.6 litres (0.09 ft ³)
Stroke	Minimum	30.0 mm (1.18 in)
Pull Force	@ 5.5 bar /80 lbf/in ²	3.89 kN (875 lbf)
Cycle time	Approximately	1 second
Weight		1.2 kg (2.64 lb)

Specification for 07531 Intensifier

Air Pressure	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Intensification Ratio		32:1

Standard Noise and Vibration Specification

Noise values determined according to noise test code ISO 15744 and ISO 3744		07535
A-weighted sound power level dB(A), L_{WA}	Uncertainty noise: $k_{WA} = 2.3$ dB(A)	77.7 dB(A)
A-weighted emission sound pressure level at the work station dB(A), L_{pA}	Uncertainty noise: $k_{pA} = 2.3$ dB(A)	66.7 dB(A)
C-weighted peak emission sound pressure level dB(C), $L_{pC,peak}$	Uncertainty noise: $k_{pC} = 2.5$ dB(C)	97.0 dB(C)

3. INTENT OF USE

The pneumatic 07535 MkII type tool is designed to place STANLEY Engineered Fastening speed fasteners (except 1/16" Avlug®) making it ideal for batch or flow-line assembly in a wide variety of applications throughout all industries.

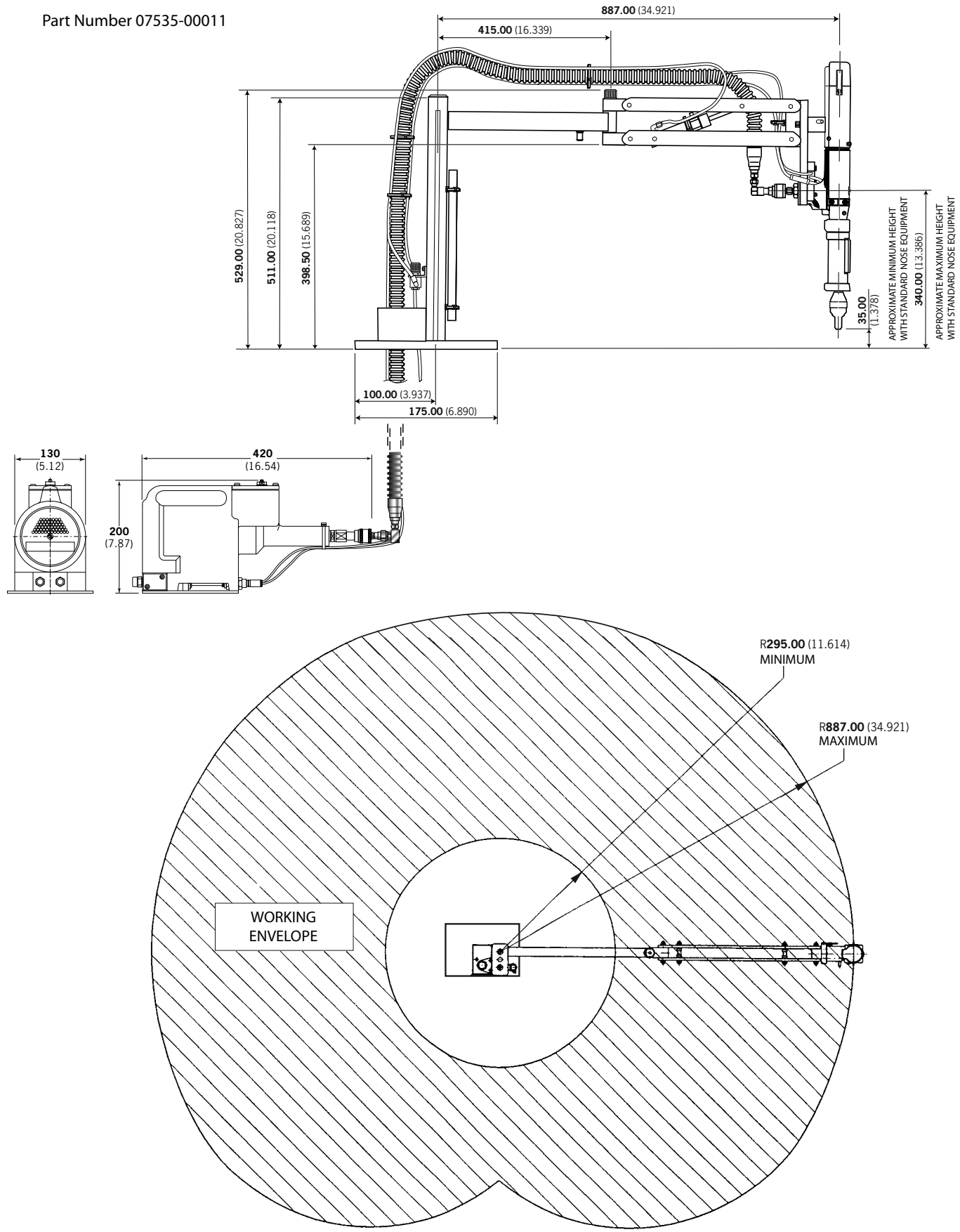
The base tool part number for the 07535 MkII model is 07530-02200. See the general assemblies on pages 15 and 16.

The 07535 MkII will place the same fasteners and both will place most repetition fasteners, as shown in the table below. The 07535 MkII makes use of the same nose equipment. Reference must be made to the Accessories manual (07900-09508) when selecting compatible components for the type and size of fastener used in your application.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

FASTENER NAME	FASTENER SIZE											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2.5mm 2.8mm	3mm	3.5mm	4mm	6mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 TOOL DIMENSIONS - 07535 MKII MODEL



Dimensions shown in bold are millimetres. Other dimensions are in inches.

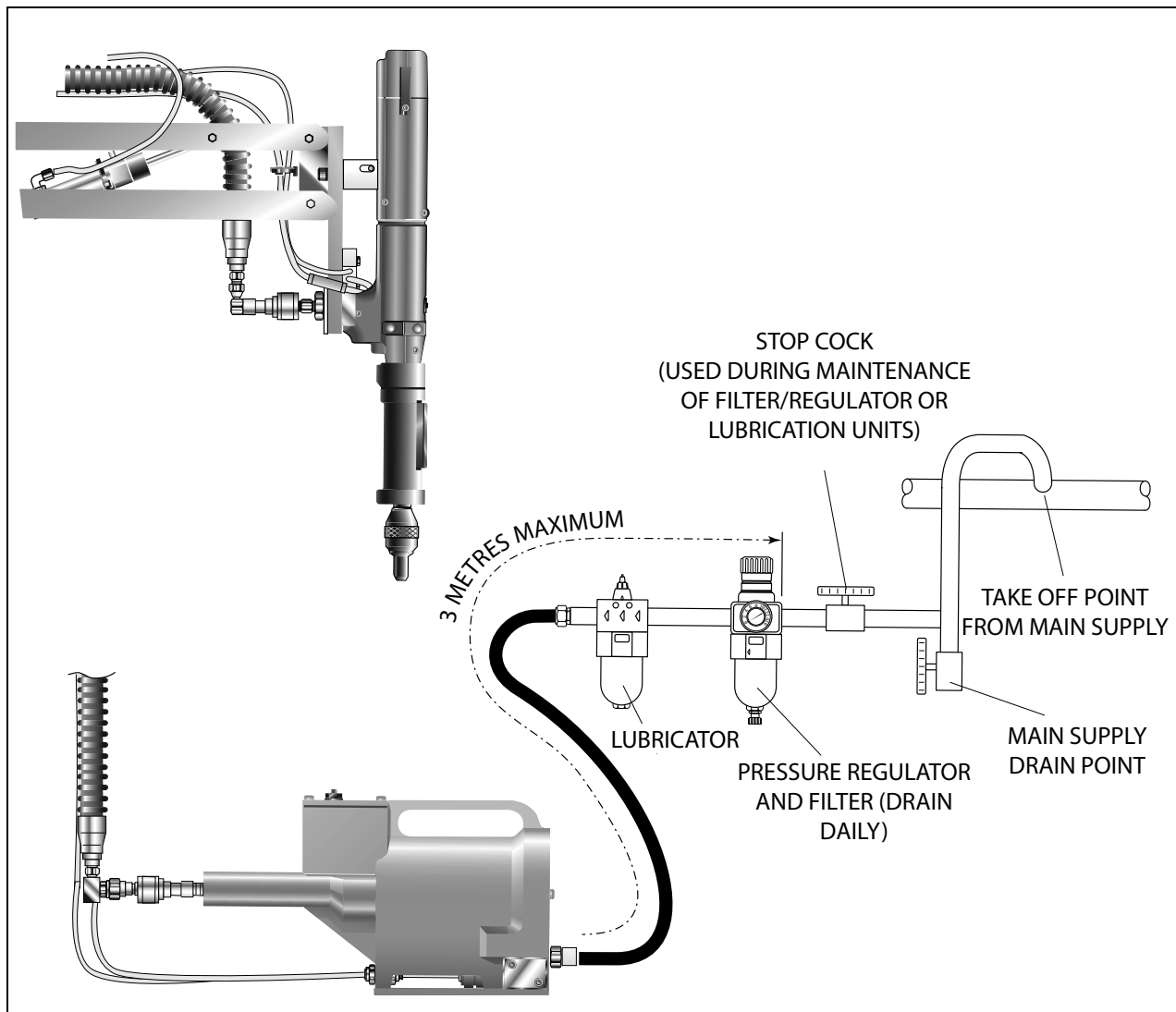
4. PUTTING INTO SERVICE

4.1 AIR SUPPLY

All tools are operated with compressed air at an optimum pressure of 5.5 bar. We recommend the use of pressure regulators and automatic oiling/filtering systems on the main air supply. To ensure maximum tool life and minimum tool maintenance they should be fitted within 3 metres of the tool (see diagram below).

Air supply hoses should have a minimum working effective pressure rating of 150% of the maximum pressure produced in the system or 10 bar, whichever is the highest. Air hoses should be oil resistant, have an abrasion resistant exterior and should be armoured where operating conditions may result in hoses being damaged. All air supply hoses **MUST** have a minimum bore diameter of 6.4 millimetres or 1/4 inch.

Read daily servicing details page 11.



Follow the steps below when connecting the tool to the intensifier and main air supply:

- Push the end of the larger hose from the tool into the quick release connector on the end of the intensifier.
- Push the smaller hose from the tool into the plastic collet of the bulkhead connector on the front face of the intensifier.
- Fit a hose between the male connector at the rear of the intensifier and the main air supply.

4.2 CURSOR

IMPORTANT

If fitted incorrectly, the cursor will not allow feeding of the fasteners.

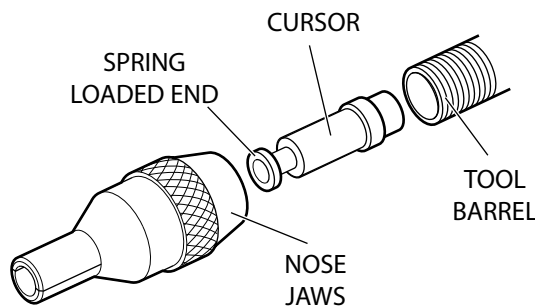
While the cursor will be fitted the correct way round when the tool is supplied, we recommend that you check its orientation before fitting the nose equipment. The sprung loaded, slightly concave, end of the cursor should point towards the front of the tool as shown in the illustration.

When fitted the correct way round, the cursor will easily slide out of the barrel when a mandrel is pushed into its centre then pulled back.

To reverse the orientation of the cursor, follow these steps:

Item numbers in bold refer to the general assembly and parts list for the 07535-02500 MkII type on pages 15 and 16.

- Remove the Clip 46 and slide off End Cap 38.
- Using an Allen Key, remove one cap head screw 43 ensuring that any trapped air is exhausted. Remove the second Cap Head Screw 43.
- Pull out Rear Plug 45.
- Pull out Tail Jaw Piston Assembly 14 together with Jaws 9.
- Lift out Spring 13 and Jaw Housing 8.
- Insert a mandrel into the hole in the rear end of Barrel 25 until it protrudes through the front of the barrel, then pull out the mandrel and cursor together through the front.
- Reassemble components in reverse order.
- Insert Mechanical Cursor Assembly 5 into the front of the barrel, correct way round.



4.3 LOADING AND RELOADING THE TOOL

IMPORTANT

The procedure for loading the tool and for fitting the nose equipment to the tool is integral.

When ordering a complete tool or system you will normally be supplied with all the nose equipment required for the fastener to be placed.

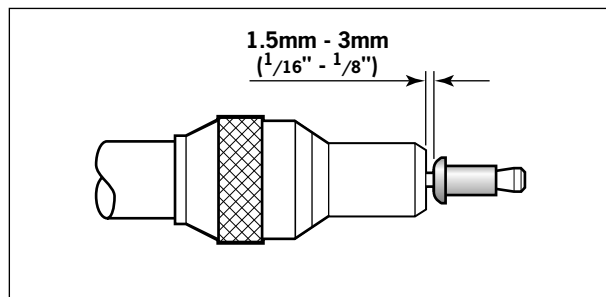
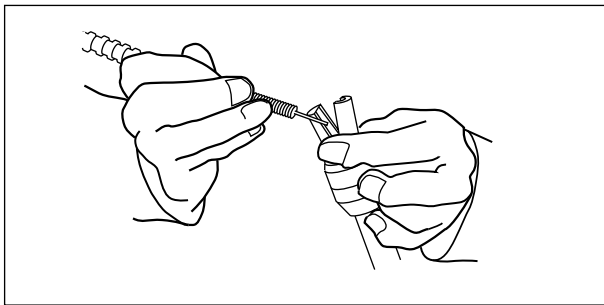
To identify nose equipment components or to select the correct elements, read the nose equipment section, in the accessories manual (07900-09508).

If you have been supplied with a nose jaw, mandrels and mandrel follower springs proceed with loading the tool and fitting the nose equipment as shown overleaf.

Item numbers in bold refer to the general assembly and parts list for the 07535-02500 MkII type on pages 15 and 16.

Loading the Tool

- Connect the air supply to the tool.
- Open tail Jaws 9 which grip the mandrel, by switching off the tail jaw switch (items 26, 29 and 30).
- Screw selected nose jaws onto Barrel 25 of the tool.
- Insert a mandrel into the tail end of the fasteners through the paper pod.
- Slide the mandrel follower spring onto the mandrel ensuring correct orientation, as shown in the table on page 11.
- Gripping the tail end of the mandrel, tear off the paper pod from around the fasteners.
- Open the nose jaws either by rotating the outer ring on Cam operated jaws or by pushing outwards on the jaw ends, as illustrated below left.
- Insert the previously assembled mandrel, mandrel follower spring and fasteners into the nose jaws until the first fastener to be placed is protruding from the nose jaw.
- Close the nose jaws and adjust so that the first fastener protrudes by 1.5mm - 3mm ($1/16''$ to $1/8''$), as shown in the illustration below right.
- Close the tail jaws to ensure the mandrel is gripped, by switching on the tail jaw switch (items 26, 29 and 30).



Reloading the Tool

- Open tail Jaws 9 of tool.
- Open the nose jaws and pull the empty mandrel and mandrel follower spring out of the tool.
- Reload the tool by following the above instructions, starting at stage.

4.4 OPERATING PROCEDURE

IMPORTANT

You must check that the cursor orientation and the nose equipment are correct before attempting to operate the tool.

- Push the fastener, protruding from the nose jaws, fully into the application holes ensuring that the tool is held square.
- Operate the trigger without releasing - the mandrel head is pulled through the fastener, forming the fastener into the application.
- Remove the tool.
- Release the trigger. The next fastener will be automatically presented through the nose jaws, ready for placing.

Item numbers in bold refer to the general assembly and parts list for the 07535-02500 MkII type on pages 15 and 16.

4.5 PLACING EQUIPMENT

All nose equipment, mandrels, follower springs and other accessories can be found in the accessories manual (part number 07900-09508)

5. SERVICING THE TOOL

Regular servicing should be carried out and a comprehensive inspection performed annually or every 500,000 cycles, whichever is sooner.

IMPORTANT

The employer is responsible for ensuring that tool maintenance instructions are given to the appropriate personnel.

The operator should not be involved in maintenance or repair of the tool unless properly trained.

⚠ CAUTION – Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts

5.1 DAILY/ WEEKLY

Daily

- Daily, before use or when first putting the tool into service. Pour a few drops of clean lubricating oil into the air inlet of the intensifier if no lubricator is fitted on air supply. If the tool is in continuous use, the air hose should be disconnected from the main air supply and the tool lubricated every two to three hours.
- Check for air and oil leaks. If damaged, hoses and couplings should be replaced.
- If there is no filter on the pressure regulator, bleed the airline to clear it of accumulated dirt or water before connecting the air hose to the intensifier. If there is a filter, drain it.
- Check that the nose equipment is correct.
- Check mandrels regularly for signs of wear or damage monitoring the number of placings (read the safety instructions on page 4).

Weekly

- Conduct the full "Daily" procedures as described above.
- Remove, inspect, clean and grease the Tail Jaws (refer to "Tail Jaw Cylinder" in the "Maintenance Section" page 13).
- Check oil level in the intensifier Unit reservoir is approximately 12mm (1/2") below the transparent cover plate.

5.2 MOLY LITHIUM GREASE EP 3753 SAFETY DATA

Grease can be ordered as a single item, the part number is shown in the service kit page 12.

First Aid

SKIN:

As the grease is completely water resistant it is best removed with an approved emulsifying skin cleaner.

INGESTION:

Ensure the individual drinks 30ml Milk of Magnesia, preferably in a cup of milk.

EYES:

Irritant but not harmful. Irrigate with water and seek medical attention.

Fire

FLASH POINT: Above 220°C.

Not classified as flammable.

Suitable extinguishing media: CO₂, Halon or water spray if applied by an experienced operator.

Environment

Scrape up for burning or disposal on approved site.

Handling

Use barrier cream or oil resistant gloves

Storage

Away from heat and oxidising agent.

5.3 SERVICE KIT

For all servicing we recommend the use of the service kit (part number 07900-05300).

SERVICE KIT					
ITEM PART N°	DESCRIPTION	N° OFF	ITEM PART N°	DESCRIPTION	N° OFF
07900-00157	CIRCLIP PLIERS	1	07900-00352	SEAL REMOVAL HOOK	1
07900-00006	SPATULA	1	07900-00710	BARREL PLUG REMOVAL SPANNER	1
07900-00446	EXTRACTOR	1	07900-00725	BULLET	1
07900-00603	BARREL VICE JAWS	1	07900-00243	SCREWDRIVER	1
07900-00520	3/8" ROD	1	07900-00717	INTENSIFIER SPANNER	1
07900-00521	1/4" ROD	1	07900-00013	1/8" ALLEN KEY	1
07900-00602	'O' RING ASSEMBLY BULLET	1	07900-00617	LOCTITE MULTI-GASKET 574 50ml PACK	1
07900-00595	18mm SPANNER	1	07900-00469	2.5mm ALLEN KEY	1
07900-00434	32mm SPANNER	1	07900-00351	3mm ALLEN KEY	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. SPANNER	1	07900-00224	4mm ALLEN KEY	1
07900-00012	9/16" × 5/8" SPANNER	1	07900-00225	5mm ALLEN KEY	1
07900-00008	7/16" × 1/2" SPANNER	1	07992-00020	80g TIN MOLY LITHIUM GREASE EP 3753	1

Note: Spanner sizes are measured 'across flats' unless otherwise specified.

6. MAINTENANCE

Every 500,000 cycles the tool should be completely dismantled and new components should be used where worn, damaged or when recommended. All 'O' rings and seals should be renewed and lubricated with Moly Lithium grease EP 3753 before assembling.

IMPORTANT

Safety Instructions appear on page 2.

**The employer is responsible for ensuring that tool maintenance instructions are given to the appropriate personnel.
The operator should not be involved in maintenance or repair of the tool unless properly trained.**

The airline must be disconnected before any servicing or dismantling is attempted, unless specifically instructed otherwise. It is recommended that any dismantling operation be carried out in clean conditions.

Prior to dismantling the tool, you will need to remove the nose equipment.

For total tool servicing we advise that you proceed with the dismantling of sub-assemblies in the order shown below after having disconnected the hydraulic hose from the intensifier unit and the trigger air line from the intensifier valve, thus separating the pistol unit from the intensifier unit.

The potentially dangerous substances that could have deposited on the machine as a result of work processes must be removed before maintenance.

6.1 DISMANTLING 07535-02500 MK II

PANTOGRAPH ARM DISMANTLING

- Disconnect Air Supply.
- Remove the quick coupling from the rear of the tool by sliding the knurled collar rearwards.
- Remove the 4 mm black tubes that run from the placing tool to the roller lever valve and non return valve. This is achieved by depressing the fitting's collar and pulling out the tubes.
- Using a 28 mm A/F spanner loosen and remove the Locknut 21, (see pages 17 and 18) from the rear of the placing tool.
- Pull the placing tool assembly forwards out of the tool mounting plate. The roller lever valve may need to be operated by hand to provide clearance for removal.
- On assembly lubricate the hole in the tool mounting plate with a light smear of Moly lithium grease (7992-0020).

TOOL LOCATING BLOCK ASSEMBLY

- Loosen and remove the 2 off Screws 109 on the Placing Tool Locating Block (106) using a 4 mm A/F Hex Wrench.
- Retain the Spring 110 positioned behind the Tool Location Locking Pin 107.
- Unscrew the Tool Location Release Screw 108.
- Clean and replace parts as required.

HORIZONTAL ARM DETAIL

- Using a 3 mm A/F Hex Wrench, unscrew the 2 off Screws 81 and remove the Tool Stop 76.
- Depress the outer Collet on the Roller Lever Valve 98 and remove the Black Nylon Tubing 115.
- Using a 2.5 mm A/F Hex Wrench, unscrew and remove the 2 off Screws 78. Retain the Roller Lever Valve 98.
- Unscrew the 2 off Screws 79 using a 6 mm A/F Hex Wrench. Retain the Tool Mounting Plate 65.
- Using a 1" A/F Spanner on the Pivot Block Lower 63, unscrew the Shoulder Screw 86 using an 8 mm A/F Hex Wrench. Lay the parts on a bench.
- Using two 10 mm A/F Hex Spanners on each side of the Acorn Nuts 88, unscrew an Acorn Nut from each of 6 off Pivot Pins 69.
- The 2 off Upper Front Arms 62, 2 off Lower Front Arms 61 and Double Acting Cylinder 96 can now be dismantled. Clean the Pivot Pins 69. Replace if necessary.
- Inspect the 4 off Glassier Bearings 104. Replace if necessary.
- Using a 6 mm A/F Hex Wrench remove the 2 off Screws 80. Remove the Transport Plate 103.
- Lift the Solid Arm Assembly 75 off the Solid Arm Pivot Pin 71. Inspect the 4 off Flanged Oilite Bushes 105. Replace if necessary.
- Slide off the Solid Arm Support Washer 74.
- The Solid Arm Pivot Pin 71 is a press fit in the Rear Support Column 68. It should only be removed if absolutely necessary.
- Cut the 2 off Cable Ties 101 and remove the Mandrel Chute 73.
- Using a 4 mm A/F Hex Wrench unscrew the 3 off Screws 85 and remove the 3 off Cable Cradles 102.
- Depress the outer Collets on the Elbow Connector 91 and T-Connector 99 and remove the Black Nylon Tube 115.
- Using a 3 mm A/F Hex Wrench remove the 2 off Screws 82 and remove the Regulator 92 and Valve Mounting Bracket 93.
- Using a 6 mm A/F Hex Wrench remove the 2 off Screws 79. Remove the Rear Support Column 68.
- Using a 2.5 mm A/F Hex Wrench remove the Screw 84 and Follower Spring Box 72.

REASSEMBLY

- Clean all parts and replace as necessary. Assembly is the reverse of the dismantling procedure.

* Refers to items included in the 0753 MklI service kit. For complete list see page 12.

Item numbers in **bold** refer to the general assembly and parts list for the 07535-02600 Pantograph Arm on pages 17-18.

TAIL JAW CYLINDER

- Manually flip the Clip 46 up and remove the End Cap 38.
- Using an Allen Key*, remove one Screw 43 and Washer 44 ensuring that any trapped air in the tail jaw cylinder is exhausted.
Remove the second Screw 43 and Washer 44.
- Pull out Rear Plug 45.
- Extract air tail jaw components, comprising Tail Jaw Piston Assembly 14, Spring 13, Jaws 9 and Jaw Housing 8.
- Remove plug at rear of piston assembly using an Allen Key* and a bar through the large slot in the turret.
- Clean out turret using a 4.7mm (3/16") drill and replace plug using a non-hardening sealing compound, e.g. Loctite Multi-gasket 574*.
- Remove piston seal 'O' Ring 10.
- Using an Allen Key*, remove all five handle moulding securing Screws 34, 39 and Nuts 33 from the tool handle.
- Grip Barrel 25 in a vice using soft jaws to avoid damage.
- Using a box spanner*, unscrew Barrel Plug 7, preventing Barrel 25 turning by using an open ended spanner*.
- Disconnect Air Tail Jaw Concertina Tube 12 from Switch Block 28 and pull Tail Jaw Cylinder 6 from tool.
- Remove 'O' Ring 4, Rubbing Strip 15 and Barrel Return Spring 16.
- Free length of Spring 13 should be 38.1mm (1.5"). Replace if necessary.
- Coat the tail jaws with Moly Lithium grease before assembling.
- Assemble in reverse order of dismantling.

HYDRAULIC PISTON

- Remove Tail Jaw Cylinder 6 as described earlier.
- Grip Body 19 in vice using soft jaws to avoid damage, undo Stroke Limiter 17.
- Grip Barrel 25 in soft jaw vice, pull Body 19 from Barrel 25 (a small quantity of hydraulic oil will be ejected from inside body).
- Remove Piston 18 carefully so as not to damage body bore.
- Remove Seal 3.
- Seal 1 is difficult to remove without damaging, but can remain in place during cleaning (provided it is not affected by cleaning process). If however, Seal 1 requires renewing proceed as follows:
- Using spatula*, prise out Seal 1 from Body 19, taking care not to damage body cavity and bores. The removed Seal 1 MUST be discarded.
- To replace Seal 1, unscrew Hydraulic Connector 49 to bring inside face level with internal bore.
- Unscrew existing bleed plug until inside face is level with internal bore. This will provide a smooth passage for insertion of new Seal 1 through rear of body.
- Ensure the seal is well greased and the correct way round with the open end of the seal facing the rear tail jaws.
- Complete assembly in reverse order of dismantling.

TAIL JAW ON/OFF VALVE

- The unit is designed so that minimum of servicing is required during the life of the tool.
- If it is necessary to dismantle valve, proceed as follows:
- Disconnect air hose from assembly, taking care not to damage them. Remove assembly.
- Using an Allen Key*, loosen Screw 27 clamping assembly to Barrel 25 and remove assembly.
- Using a screwdriver*, carefully remove the Chrome Star-lock Washer 26 from Air Tail Jaw Spool 29 and discard washer.
- Extract Air Tail Jaw Spool 29 from Switch Block 28.
- Taking care not to damage the Air Tail Jaw Spool 29, remove the 'O' Rings 31.
- Clean spool and refit new 'O' Rings 31 using assembly bullet* and insert into Switch Block 28, noting its orientation.
- Fit New Chrome Star-lock Washer 26 by clamping in vice using soft jaws vice to prevent damage. DO NOT USE UNDUE FORCE.
- Complete assembly in reverse order of dismantling.

HANDLE & END CAP

- Clean and inspect mouldings for cracks or other damage.

CURSOR

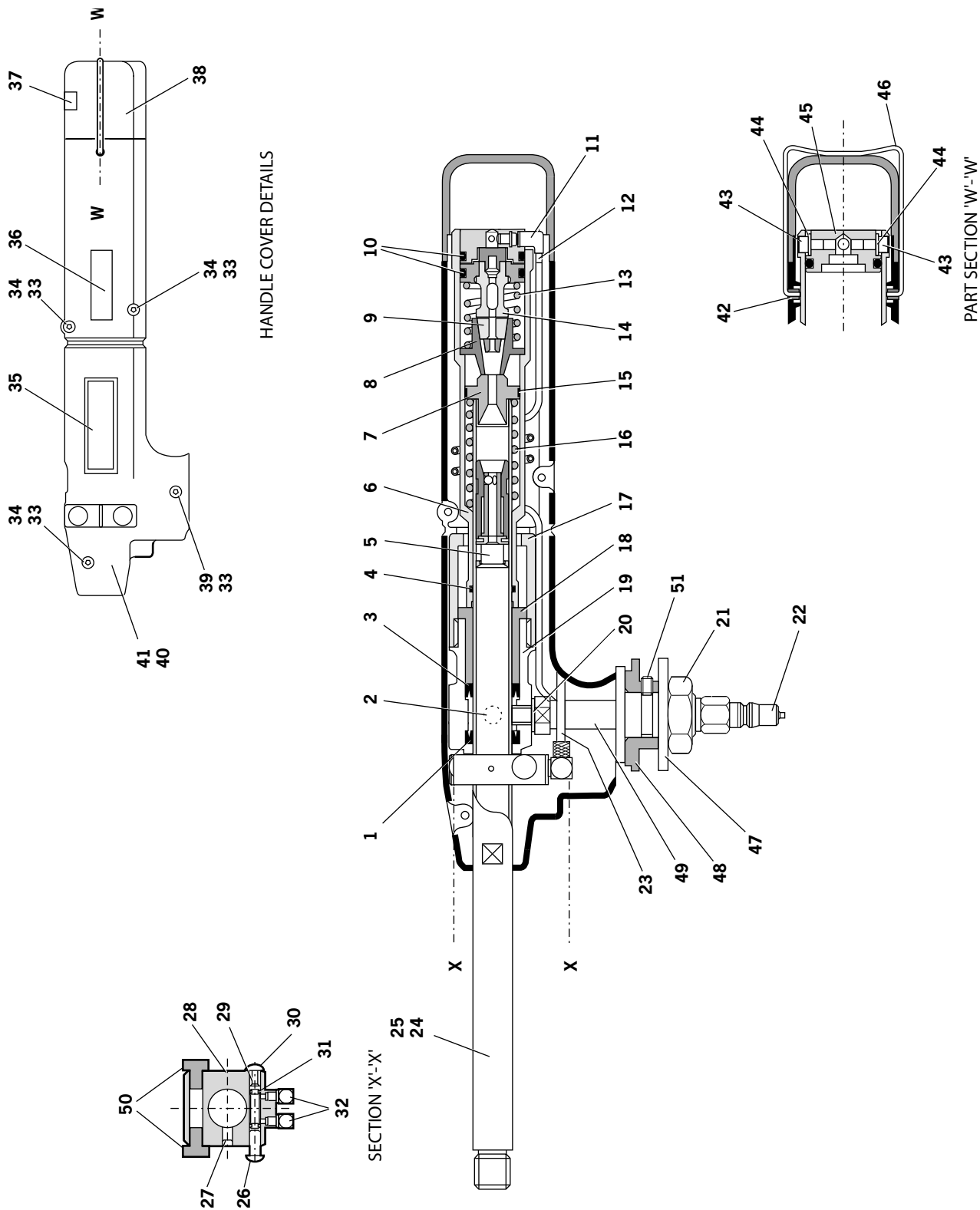
- Clean and oil Mechanical Cursor Assembly 5 occasionally with a little light oil.

IMPORTANT

**Check the tool against daily and weekly servicing.
Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating.**

* Refers to items included in the 0753 MkII service kit. For complete list see page 12.
Item numbers in bold refer to the general assemblies and parts lists on pages 15 and 16.

6.2 GENERAL ASSEMBLY OF BASE TOOL 07535-02500 MKII

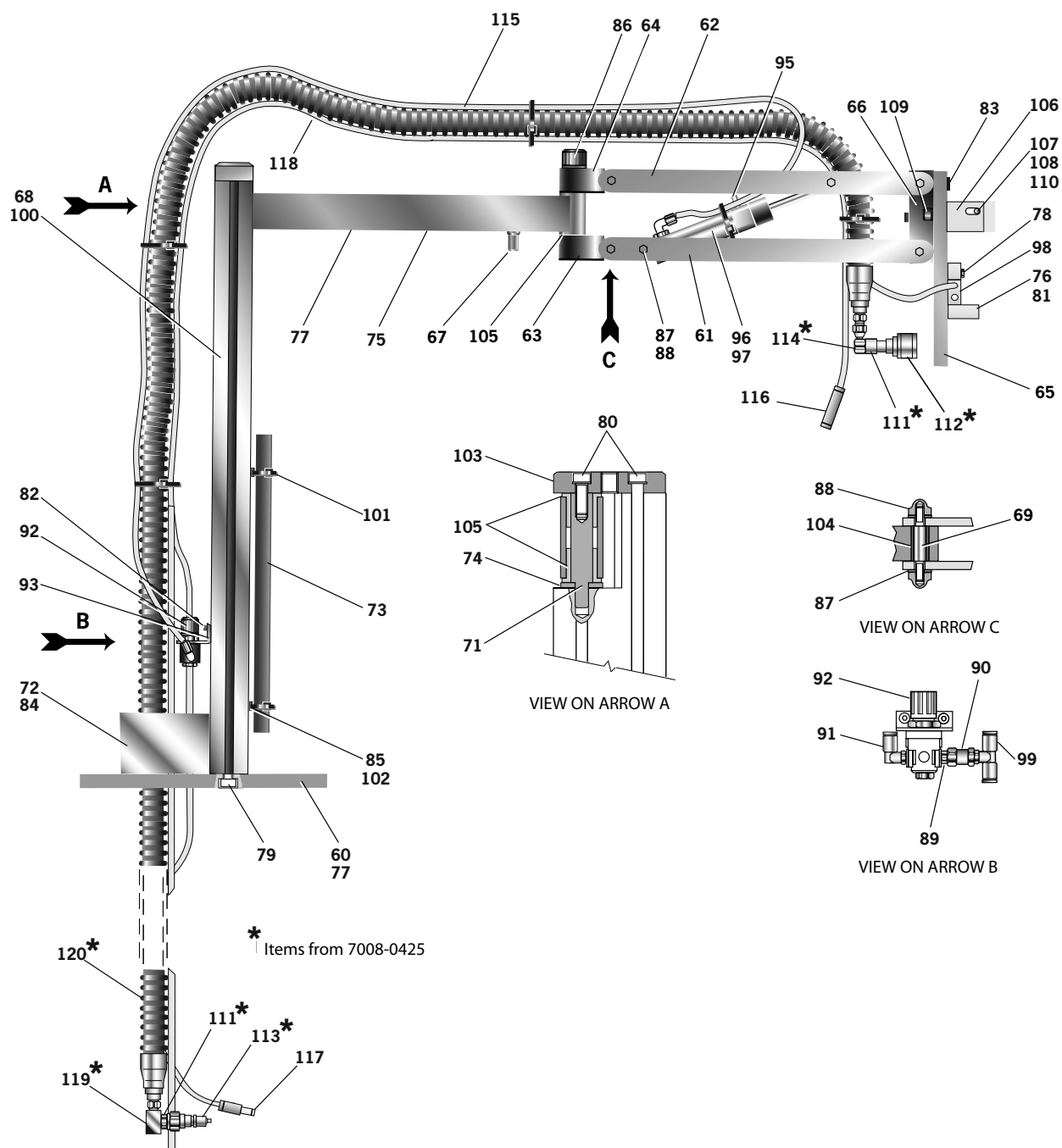


6.3 PARTS LIST FOR BASE TOOL 07535-02500 MKII

07535-02500 (S) PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07003-00237	SEAL (STATIC)	1	-	29	07530-02302	AIR TAIL JAW SPOOL	1	-
2	07530-00500	BLEED PLUG ASSEMBLY (ITEMS 52 to 55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STARLOCK WASHER BLACK	1	-
3	07003-00236	SEAL (DYNAMIC)	1	1	31	07003-00121	'O' RING	2	3
4	07003-00167	'O' RING	1	1	32	07005-01571	ELBOW CONNECTOR	2	-
5	07271-01100	MECHANICAL CURSOR ASSEMBLY	1	-	33	07002-00134	M4 HEX NUT	4	-
6	07530-02207	TAIL JAW CYLINDER	1	-	34	07001-00401	M4 x 10 LONG SOCKET HEAD CAP SCREW	3	-
7	07530-02205	BARREL PLUG	1	-	35	07530-02210	LABEL	2	-
8	07530-00208	JAW HOUSING	1	-	36	07007-01504	CE MARK LABEL	1	-
9	07151-00403	JAWS	2	2	37	73200-02022	SAFETY LABEL	1	-
10	07003-00113	'O' RING	2	2	38	07530-02603	END CAP	1	-
11	07005-01972	L TYPE THREADED NIPPLE	1	-	39	07001-00262	M4 x 22 LONG SOCKET HEAD CAP SCREW	2	-
12	07530-02211	AIR TAIL JAW CONCERTINA TUBE	1	-	40	07535-02502	MODIFIED HANDLE MOULDING (RIGHT)	1	-
13	07154-00404	SPRING	1	-	41	07535-02503	MODIFIED HANDLE MOULDING (LEFT)	1	-
14	07530-02800	TAIL JAW PISTON ASSEMBLY	1	-	42	01810-02136	BRIV RIVET	2	-
15	07530-00206	RUBBING STRIP	1	1	43	07001-00504	M4 x 6 LONG SOCKET HEAD CAP SCREW	2	2
16	07490-03002	BARREL RETURN SPRING	1	-	44	07002-00153	M4 WASHER PLASTIC	2	-
17	07530-00204	STROKE LIMITER	1	-	45	07530-02213	REAR PLUG	1	-
18	07530-00203	PISTON	1	-	46	07530-02220	CLIP	1	-
19	07530-02202	BODY	1	-	47	07535-00203	WASHER	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP BONDED SEAL	2	2	48	07535-00201	CAM	1	-
21	07002-00151	M20 LOCKNUT	2	-	49	07535-02501	HYDRAULIC CONNECTOR	1	-
22	07005-00760	1/8" BSP QUICK RELEASE COUPLING	1	-	50	07530-00310	BLANKING PLUG	2	-
23	07005-01981	4mm O/D BLUE PLASTIC TUBE	200mm	-	51	07001-00514	M4 x 5 LONG SOCKET SET SCREW	2	-
24	07007-00017	DUST CAP	1	-	52	07003-00142	● BONDED SEAL	1	1
25	07530-02201	BARREL	1	-	53	07003-00194	● BONDED SEAL	1	1
26	07004-00058	1/8" STARLOCK WASHER CHROME	1	-	54	07001-00442	● SCREW	1	-
27	07001-00404	M5 x 6 LONG SOCKET HEAD SET SCREW	1	-	55	07530-00501	● PLUG	1	-
28	07530-02301	SWITCH BLOCK	1	-					

6.4 GENERAL ASSEMBLY OF PANTOGRAPH ARM

Comprising 07535-02600/07008-00425



6.5 PARTS LIST FOR PANTOGRAPH ARM

Comprising 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
60	07535-02601	BASE PLATE	1	-	94	07005-01420	ELBOW CONNECTOR (1/8)	1	-
61	07535-02002	LOWER FRONT ARM	2	-	95	07005-01422	SILENCER	1	-
62	07535-02602	UPPER FRONT ARM	2	-	96	07005-01982	DOUBLE ACTING CYLINDER	1	-
63	07535-02603	PIVOT BLOCK LOWER	1	-	97	07005-01669	PISTON ROD CLEVIS	1	-
64	07535-02604	PIVOT BLOCK UPPER	1	-	98	07005-01728	ROLLER LEVER VALVE	1	-
65	07535-02605	TOOL MOUNTING PLATE	1	-	99	07005-01729	T-CONNECTOR	1	-
66	07535-02606	FRONT MOUNTING BLOCK	1	-	100	07007-01311	COVER PROFILE	A/R	-
67	07535-02008	ARM ROTATION STOP	1	-	101	07007-01424	CABLE TIE	10	-
68	07535-02607	REAR SUPPORT COLUMN	1	-	102	07007-01696	CABLE CRADLE	5	-
69	07535-02608	PIVOT PIN	6	-	103	07007-01697	TRANSPORT PLATE	1	-
70	07535-02609	CYLINDER PIVOT SPACER	4	-	104	07007-01699	GLACIER BEARING	8	-
71	07535-02012	SOLID ARM PIVOT PIN	1	-	105	07007-01703	FLANGED OILITE BUSH	4	-
72	07535-02013	FOLLOWER SPRING BOX	1	-	106	07535-02101	PLACING TOOL LOCATING BLOCK	1	-
73	07535-02014	MANDREL CHUTE	1	-	107	07535-02102	TOOL LOCATION LOCKING PIN	1	-
74	07535-02015	SOLID ARM SUPPORT WASHER	1	-	108	07535-02103	TOOL LOCATION RELEASE SCREW	1	-
75	07535-02200	SOLID ARM ASSEMBLY	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LONG CAP HEAD SCREW	2	-
76	07535-02610	TOOL STOP	1	-	110	07007-01710	COMPRESSION SPRING	1	-
77	07535-02611	MACHINE LABEL	1	N/1	111	07003-00142	G1/8 BONDED SEAL	2	-
78	07001-00083	M3 x 25 LONG SOCKET CAP HEAD SCREW	2	-	112	07005-00759	QUICK CONNECTOR (FEMALE)	1	-
79	07001-00250	M8 x 30 LONG SOCKET CAP HEAD SCREW	2	-	113	07005-00760	QUICK CONNECTOR (MALE)	1	-
80	07001-00285	M8 x 25 LONG SOCKET CAP HEAD SCREW	2	-	114	07005-01038	SWIVEL ELBOW 1/8 MALE-FEMALE	1	-
81	07001-00384	M5 x 16 LONG SOCKET BUTTON HD SCREW	1	-	115	07005-01352	4 mm BLACK PLASTIC TUBE	4.9 m	-
82	07001-00505	M4 x 8 LONG SOCKET CAP HEAD SCREW	2	-	116	07005-01973	NON RETURN VALVE	1	-
83	07001-00638	M8 x 30 LONG SOCKET BUTTON HD SCREW	2	-	117	07005-01977	PUSH-IN CONNECTOR WITH REDUCING SLEEVE	1	-
84	07001-00572	M4 x 12 LONG SOCKET BUTTON HD SCREW	1	-	118	07005-01981	4 mm BLUE PLASTIC TUBE	3.1 m	-
85	07001-00438	M6 x 20 LONG SOCKET BUTTON HD SCREW	5	-	119	07005-01989	ELBOW 1/8 MALE-FEMALE	1	-
86	07001-00609	M16 SHOULDER SCREW	1	-	120	07008-00426	RE-INFORCED HYDRAULIC HOSE	1	-
87	07002-00045	M6 STANDARD WASHER	12	-					
88	07002-00146	M6 ACORN NUT	12	-					
89	07005-00462	M5 MALE - MALE STRAIGHT CONNECTOR	1	-					
90	07005-00468	NON-RETURN VALVE	1	-					
91	07005-00913	ELBOW CONNECTOR (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULATOR	1	-					
93	07005-01375	VALVE MOUNTING BRACKET	1	-					

6.6 INTENSIFIER 07531-02200 - MAINTENANCE

Dismantling Instructions

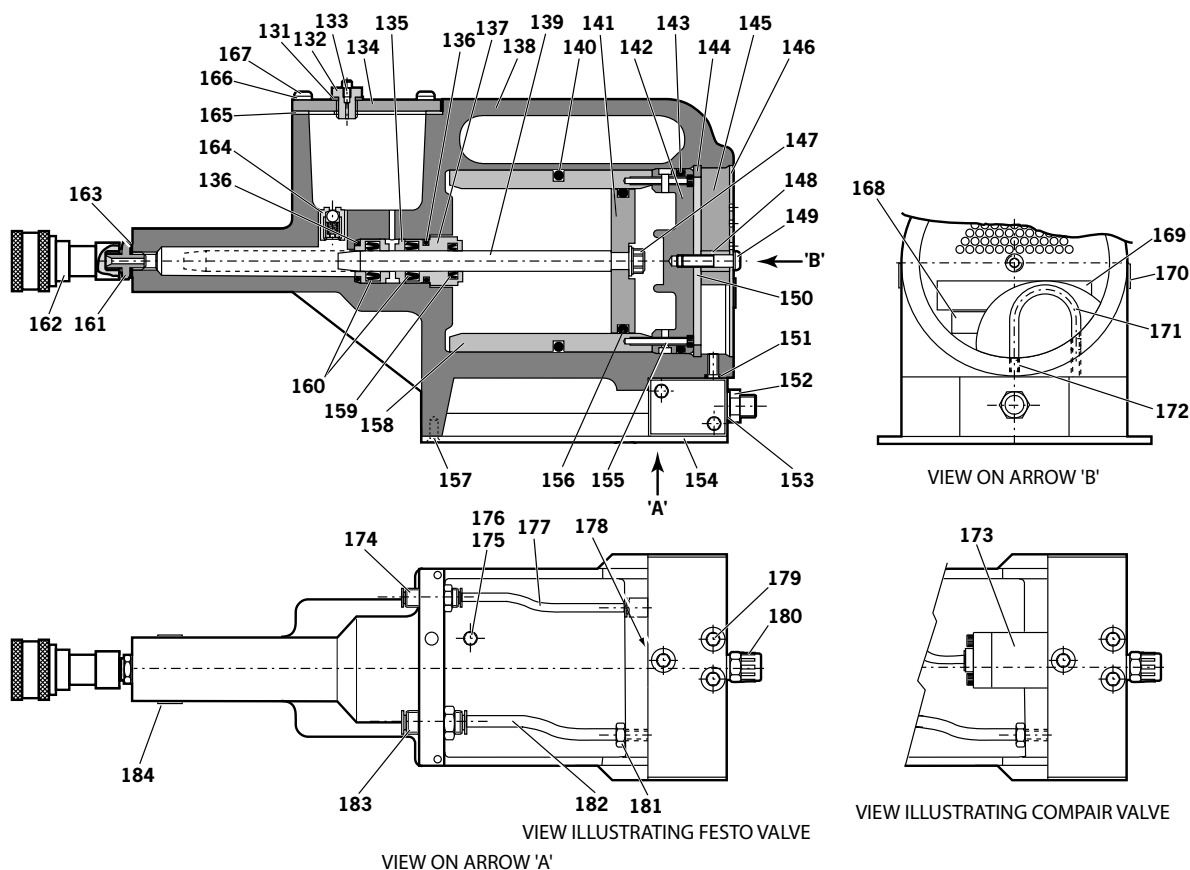
- When dismantling the Intensifier Assembly, first disconnect the air supply hose to intensifier inlet Connector **152**.
- Using an Allen Key* undo four Screws **157** and remove Protection Plate **154**.
- Disconnect the trigger hose (item 177 on page 20) from Intensifier Valve **173** or **178** by depressing the outer collet and withdrawing the hose.
- Remove Cover Plate **134** and Gasket **165** by removing Screws **167** and Washers **166** using Allen Key*.
- Ensure gasket is not damaged to ensure a proper seal on reassembly.
- Invert intensifier assembly and drain oil from reservoir into a suitable container.
- Remove Quick Release Connector **162** together with Connector **161** and Seals **163** with a suitable spanner*.
- Remove Intensifier Valve **173** or **178** by removing the fixing screws with a suitable spanner taking care to retain 'O' Ring **151** located in the Intensifier Body Casting.
- Remove Screw **149** using a suitable Allen key* and remove Silencer Cover **146**, Foam Silencer **145**, Spacer **148** and Retaining Plate **150**.
- Pull off the 6mm Plastic Tube **182** from Vacuum Connectors **172**.
- From the base of the intensifier insert a 3mm Allen Key * through the two holes and unscrew the Vacuum Connectors **172**. Note:
 - Care must be taken as the vacuum connectors are locked and sealed in place using Loctite 574.
 - If difficult to remove, the vacuum connectors can be drilled out using a $\frac{3}{16}$ " or 4.7mm diameter drill.
- To reassemble the Vacuum Connectors **172**, the following procedure must be followed: -
 - Soak the vacuum connectors in a suitable primer, i.e. Perma Bond A905
 - Place a drop of Loctite 574 in the intensifier threaded hole.
 - From the base of the intensifier insert the Allen Key * through the hole. Ensure that the Allen Key * is free from Loctite 574 before inserting into the vacuum connector.
 - Rotate the Allen Key while applying Loctite 574 to the base of the vacuum connector.
 - Screw the Vacuum Connector into the intensifier, ensuring that there is sufficient Loctite 574 at the base of the fitting such that the thread is not visible.
- Using a screwdriver, carefully remove internal Retaining Ring **144**. Clean and inspect groove for signs of damage.
- Using Extractor*, insert male threaded end into End Cover **142** and withdraw it, along with intensifier Sleeve **158** and 'O' Rings **140** and **143**.
- Insert Rod* through the connector orifice at the front of the intensifier body and tap out Piston Rod **139** and Piston Assembly.
- Using a suitable Allen Key*, unscrew two Screws **155** and remove End Cover **142** from intensifier Sleeve **158**.
- Remove Seal Plug **137** with a spanner*.
- Insert rod* through connector orifice at the front of the intensifier body and push out Seal Housing **135** and associated 'O' rings and lip seals.
- Remove Valve Housing Assembly **164** from the main body with a suitable spanner*. Clean by blowing through with a low pressure air jet.
- Remove Piston Rod **139** from intensifier Air Piston **141** by gripping the first 20mm ($\frac{3}{4}$ ") of the rod in a vice fitted with soft jaws, taking care not to damage or mark the working surface.
- Unscrew locking Nut **147** with a suitable spanner*.
- Assemble in the reverse order of dismantling, observing the following:
 - Clean all parts and renew all 'O' rings.
 - Lubricate all seals using Moly Lithium grease.
 - Valve Housing Assembly **164** must be refitted using a thread sealing adhesive.
 - Assemble the Piston Assembly using a new Nut **147**.
 - End Cover **142** must be fitted correctly inside internal Retaining Ring **144**. The tool must not be operated if the end cover has been omitted.

IMPORTANT

Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating.

* Refers to items included in the 07535 MkII service kit. For complete list see page 12.
Item numbers in **bold** refer to the illustration and parts list opposite.

6.7 INTENSIFIER 07531-02200



07531-02200 PARTS LIST

ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
131	07003-00037	SEAL	1	1	158	07531-00201	SLEEVE	1	-
132	07240-00211	FILLER SCREW	1	-	159	07003-00337	LIP SEAL	1	1
133	07001-00418	BLEED SCREW	1	1	160	07003-00336	LIP SEAL	2	2
134	07240-00210	COVER PLATE	1	-	161	07005-00406	CONNECTOR	1	-
135	71420-02006	SEAL HOUSING	1	-	162	07005-00759	QUICK RELEASE CONNECTOR	1	-
136	07003-00153	'O' RING	2	-	163	07003-00142	SEAL	2	1
137	71420-02007	SEAL PLUG	1	-	164	07240-00400	VALVE HOUSING ASSEMBLY	1	-
138	71420-02300	BODY ASSEMBLY	1	-	165	07240-00209	GASKET	1	1
139	71420-02008	PISTON ROD	1	-	166	07002-00073	WASHER	4	1
140	07003-00182	'O' RING	1	1	167	07001-00554	SCREW	4	1
141	07531-00202	AIR PISTON	1	-	168	07007-01504	LABEL	1	-
142	07531-00204	END COVER	1	-	169	07240-00217	LABEL	1	-
143	07003-00183	'O' RING	1	1	170	07531-00205	LABEL	2	-
144	07004-00069	RETAINING RING	1	1	171	07005-00596	6mm PLASTIC TUBE	-	-
145	07240-00213	FOAM SILENCER	1	1	172	07245-00103	VACUUM CONNECTOR	2	-
146	07240-00214	SILENCER COVER	1	-	173	07005-00590	COMPAIR VALVE	1	1
147	07002-00017	NUT	1	1	174	07005-01431	BULKHEAD CONNECTOR	1	1
148	07240-00215	SPACER	1	-	175	07005-00668	M5 PLUG	1	-
149	07001-00417	SCREW	1	1	176	07005-00670	M5 SEALING RING	1	-
150	07240-00216	RETAINING PLATE	1	-	177	07005-01084	4mm PLASTIC TUBE	-	-
151	07001-00042	'O' RING	1	1	178	07005-01524	FESTO VALVE	1	-
152	07005-00041	CONNECTOR	1	-	179	07001-00176	SCREW	3	-
153	07003-00065	WASHER	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP REDCAP	1	-
154	07240-00220	PROTECTION PLATE	1	-	181	07005-00647	CONNECTOR	1	-
155	07001-00375	SCREW	2	-	182	07005-01085	6mm PLASTIC TUBE	-	-
156	07003-00238	'O' RING	1	1	183	07005-00855	BULKHEAD UNION	1	-
157	07001-00396	SCREW	4	-	184	73200-02022	SAFETY LABEL	1	-

6.8 INTEGRAL HANDLE AND TRIGGER ASSEMBLY

Dismantling Instructions

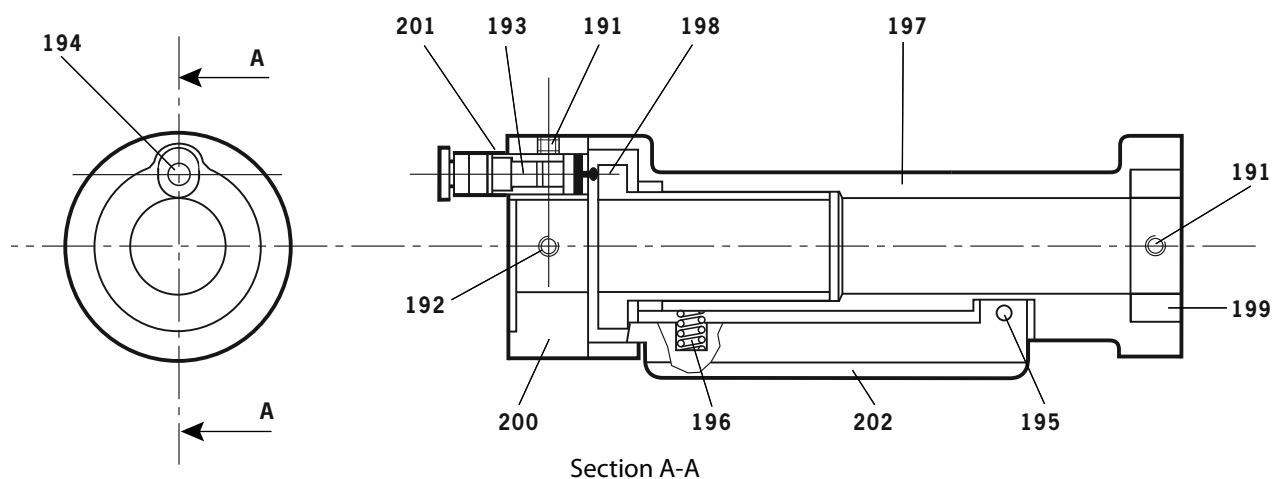
Refer to drawing 07535-02700 opposite

- Remove the Mandrel and Follower Spring from the tool.
- Disconnect the air supply.
- Remove the Nose Jaw Assembly.
- Insert a 2mm A/F Hex Wrench into the flange of the pantograph Handle **197**.
- Rotate the handle until the Hex Wrench enters set Screw **191**. Loosen the screw one turn.
- Repeat for the other set screw. (The set screws are at 90° to one another.)
- Slide the pantograph handle downwards, and off of the tool barrel.
- Slide the Trigger Actuating Sleeve **198** out of the pantograph Handle **197**.
- Hold the pantograph handle in a vice, using a 2.5mm diameter pin gently tap out the Dowel Pin **195**. Care must be taken in retaining the Compressions Spring **196**.
- Using a 2mm A/F Hex Wrench loosen set Screw **192** one turn.
- Repeat for the other set screw. (The set screws are at 180° to one another.)
- Remove the pipe from the Male Fitting **194** and slide the Trigger Collar **200** off the tool barrel.
- Using a 2mm A/F Hex Wrench loosen the set Screw **191** from the Trigger Collar **200**.
- Remove the Valve Housing **201** together with the Valve **193** and Male Fitting **194** from the Trigger Collar **200**.
- Remove the Valve **193** and Male Fitting **194** from the Valve Housing **201**.

Assembly Instructions

Assembly is the same procedures in reverse noting the following points.

- Assembly the Valve **193** and Male Fitting **194** to the Valve Housing **201**.
- Screw the assembled parts into the Trigger Collar **200** such that the actuating pin of the valve is within 0.25mm of the Trigger Actuating Sleeve **198** when in the assembled position.
- The Trigger Collar **200** should be firm against the plastic housing of the Placing Tool.
- The Retaining Collar **199** should be secured using the two set Screws **191** so that the pantograph Handle **197** is free to rotate.

Integral Handle and Trigger Assembly

07535-02700(S) INTEGRAL HANDLE AND TRIGGER ASSEMBLY PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
191	07001-00514	SCREW	3	-	197	07535-02401	HANDLE	1	-
192	07001-00599	SCREW	2	-	198	07535-02402	TRIGGER ACTUATING SLEEVE	1	-
193	07005-00088	VALVE	1	-	199	07535-02405	RETAINING COLLAR	1	-
194	07005-01960	MALE FITTING	1	-	200	07535-02701	TRIGGER COLLAR	1	-
195	07007-01799	DOWEL PIN	1	-	201	07535-02702	VALVE HOUSING	1	-
196	07474-03044	COMPRESSION SPRING	1	-	202	07535-02703	TRIGGER	1	-

6.9 PILOT VALVE 07005-00590 - MAINTENANCE

Dismantling Instructions

Please note that these service instructions refer to the Compair valve where fitted. (The Festo valve is not serviceable.) Servicing of the valve is limited to the removal/replacement of 'O' rings.

- Remove Screws **24** and remove pilot assembly.
- Remove Piston **11** and discard 'O' Rings **3, 10, 4** and **5**.
- Remove Screws **26** and **21** and remove End Caps **22** and **25**.
- Withdraw Pistons **12** and **18** and remove 'O' Rings **7** and **9** from pistons.
- Withdraw Spool **16** from bore, taking care not to damage surface of spool and remove location Washers **14** and **17**, 'O' Ring **8**, Spacers **15** and 'O' Ring **6** from each end of valve body.
- Remove five interface 'O' Rings **4**.
- Discard ALL 'O' rings removed.
- Clean all parts with paraffin or white spirit. DO NOT USE SOLVENTS. Dry all parts.
- Lightly smear bores of valve Body **23**, pilot valve Body **19**, both End Caps **22** and **25** and all replacement 'O' rings with CENTOPLEX 2 grease.
- Fit new 'O' Rings **10, 4** and **5** to Piston **11** and insert into pilot valve body.
- Fit new 'O' Rings **3, 10** and **6** to pilot valve Body **19**, place Top Cap **20** in position and secure pilot valve assembly to main valve Body **23** with Screws **24**. Ensure that the interface seal housing faces upward with the G1/4 at the bottom. Ensure orientation of Piston **11** is correct.
- With main valve Body **23** in the same position, fit green location Washer **17** to the left hand side of the Valve Assembly **13**.
- Starting from the right hand side of the valve, assemble alternately 'O' Rings **8** and Spacers **15** (6 seals and 5 spacers) and finally complete the stack assembly with white location Washer **14**.
- Lightly smear Spool **16** with CENTOPLEX 2 grease, supplied with the service kit, and slide spool through seal/spacer stack.
- Fit 'O' Rings **9** and **7** to respective Pistons **18** and **12**, fit 'O' Rings **6** to ends of main valve Body **23**.
- Insert pistons into End Caps **25** and **22** and assemble end caps to valve, taking care to locate piston shafts into holes in the ends of Spool **16**.
- Secure end cap assemblies to main valve Body **23** with Screws **26** and **21**.
- Fit interface 'O' Rings **4** into their housings in the main valve Body **23**.
- If the pipe connection to the pilot assembly is damaged, replace Plastic Collet **2** and lift out the 'O' Ring **1** from Cartridge **27**.
- Fit new 'O' Ring **1** and insert Plastic Collet **2** into Cartridge **27**.

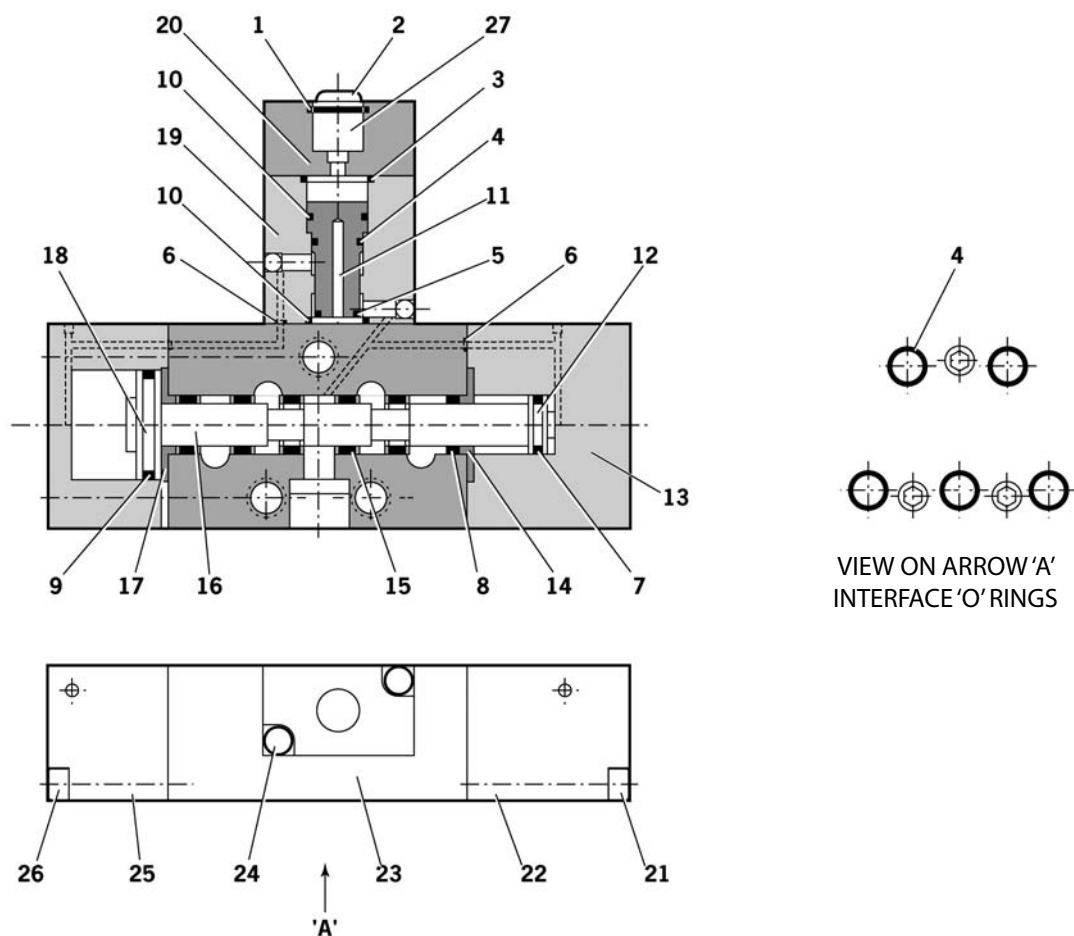
IMPORTANT

Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating.

6.10 PROTECTING THE ENVIRONMENT

Assure conformity with applicable disposal regulations. Dispose all waste products at an approved waste facility or site so as not to expose personnel and the environment to hazards.

7. PILOT VALVE 07005-00590



07005-00590 VALVE PARTS LIST									
ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES	ITEM	PART N°	DESCRIPTION	QTY	SPARES
1	07005-00599	* 'O' RING	-	-	15	-	SPACER	5	-
2	07005-00598	* PLASTIC COLLET	-	-	16	-	SPOOL	1	-
3	07003-00204	* 'O' RING	1	-	17	-	WASHER	1	-
4	07003-00103	* 'O' RING	6	-	18	-	PISTON	1	-
5	07003-00042	* 'O' RING	1	-	19	-	BODY	1	-
6	07003-00121	* 'O' RING	4	-	20	-	TOP CAP	1	-
7	08005-00127	* 'O' RING	1	-	21	-	SCREW	2	-
8	07003-00105	* 'O' RING	6	-	22	-	END CAP	1	-
9	07003-00178	* 'O' RING	1	-	23	-	BODY	1	-
10	07003-00017	* 'O' RING	2	-	24	-	SCREW	2	-
11	-	PISTON	1	-	25	-	END CAP	1	-
12	-	PISTON	1	-	26	-	SCREW	2	-
13	07005-00590	VALVE ASSEMBLY	-	-	27	-	CARTRIDGE	1	-
14	-	WASHER	1	-					

* Together these items make up a Service Kit for the valve with the addition of one Centoplex 2 tube of grease, the kit is available from Avdel, part number 07005-01538.

8. PRIMING

Priming is ALWAYS necessary after the tool has been dismantled and prior to operating. It may also be necessary to restore the full stroke after considerable use, when the stroke may be reduced and fasteners are not fully placed by one operation of the trigger.

8.1 OIL DETAILS

The recommended oil for priming is Hyspin VG32 available in 0.5l (part number 07992-00002) or one gallon containers (part number 07992-00006). Please see safety data below.

HYSPIN VG 32 OIL SAFETY DATA

First Aid

SKIN:

Wash thoroughly with soap and water as soon as possible. Casual contact requires no immediate attention. Short term contact requires no immediate attention.

INGESTION:

Seek medical attention immediately. DO NOT induce vomiting.

EYES:

Irrigate immediately with water for several minutes. Although NOT a primary irritant, minor irritation may occur following contact.

Fire

Suitable extinguishing media: CO₂, dry powder, foam or water fog. DO NOT use water jets.

Environment

WASTE DISPOSAL: Through authorised contractor to a licensed site. May be incinerated. Used product may be sent for reclamation.

SPILLAGE: Prevent entry into drains, sewers and water courses. Soak up with absorbent material.

Handling

Wear eye protection, impervious gloves (e.g. of PVC) and a plastic apron. Use in well ventilated area.

Storage

No special precautions.

8.2 PRIMING PROCEDURE

IMPORTANT

DO NOT OPERATE THE TRIGGER WHILE THE BLEED SCREW IS REMOVED
All operations should be carried out on a clean bench, with clean hands in a clean area.
Ensure that the new oil is perfectly clean and free from air bubbles.
Care MUST be taken at all times, to ensure that no foreign matter enters the tool,
or serious damage may result.

- Remove Filler Screw **132** and Seal 131 from Plastic Cover Plate **134** on the intensifier reservoir.
- Pour the priming oil into the reservoir until it is approximately 1/2" (12mm) from the top.
- Replace Filler Screw **132** and Seal **131**.
- Connect the intensifier unit to the air supply. Remove screw from reservoir.
- With the pistol unit fitted to the intensifier unit and held below the level of the intensifier unit, unscrew Bleed Screw **54** from Bleed Plug Assembly **2** on the 07535 MkII tool two turns and allow oil to flow out of the tool.
- When the oil runs freely and free of air bubbles, tighten the Bleed Screw **54** from Bleed Plug Assembly **2**.
- Top up the reservoir on the intensifier unit with priming oil.
- Cycle the tool until any air bubbles present in the oil are expelled into the oil reservoir.

Item numbers in bold refer to the general assemblies and parts lists pages 15, 16 and 20.

9. FAULT DIAGNOSIS

Symptom	Possible Cause	Remedy	Page Ref
Tool will not place fastener	Low air pressure.	Increase air pressure	
	Lack of lubrication.	Lubricate tool at air inlet point	
	High broach load.	Check fastener grip and application hole size	
	Check for correct size mandrel.		
	Worn or broken tail jaws.	New tail jaws	
	Tail jaws switched off.	Switch on tail jaws	
	Air in hydraulic system.	See 'Priming Procedure'	25
'Mandrel Slip' - jaws will not grip mandrel	Worn or dirty tail jaws.	Clean or renew as necessary	
	Insufficient air pressure/volume.	Increase air pressure/volume	
	Tail jaw switch inoperable.	Replace switch	
	Air leaks to tail jaws.	Renew 'O' rings on piston 8	
	Mandrel broken and not reaching tail jaws.	Replace mandrel	
	Defective non-return valve.	Replace non-return valve	
Jaws will not release mandrel	Dirty tail jaws or jaw housing.	Clean and lubricate	
	Faulty tail jaw switch.	Replace 'O' rings	
Fasteners will not feed through nose jaws	Tail jaws not switched on.	Switch on tail jaws	
	Worn tail jaws.	Renew tail jaws	
	Cursor orientation incorrect.	Refit, ensuring correct orientation	
	Incorrect nose jaws.	Fit correct nose jaws	
	Mandrel follower spring not fitted.	Fit correct mandrel follower spring	
	Incorrect gap between fastener head and nose jaws when loaded.	Set gap to 1.5mm - 3mm (1/16" - 1/8") See 'Loading the Tool'	9-10
	Cursor sticking.	Clean and oil cursor	
	Weak outer spring around cursor.	Renew cursor	
	Incorrect mandrel follower spring fitted.	Fit correct mandrel follower spring	
Excessive tail jaw wear	High broach load.	Check application hole size and thickness and fastener grip capability	
Feeding more than one fastener at a time	Mandrel slip.	Check as for 'Mandrel Slip' above	
	Incorrect gap between fastener head and nose jaws when loaded	Set gap to 1.5mm - 3mm (1/16" - 1/8") See 'Loading the Tool'	9-10

Item numbers in **bold** refer to the general assemblies and parts lists pages 26-27.

Other symptoms or failures should be reported to your local Avdel authorised distributor or repair centre.

10. EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declare under our sole responsibility that the product:

Description: 07535 HYDRO-PNEUMATIC PANTOGRAPH WORKSTATION FOR SPEED RIVETS

Model: 07535-00011

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Technical documentation is compiled in accordance with Annex VII, in accordance with the following Directive: **2006/42/EC The Machinery Directive** (Statutory Instruments 2008 No 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulations refers).

The undersigned makes this declaration on behalf of STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY UNITED KINGDOM

Place of Issue: Letchworth Garden City, UK

Date of Issue: 26-08-2021

The undersigned is responsible for compilation of the technical file for products sold in the European Union and makes this declaration on behalf of Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Germany



This machinery is in conformity with
Machinery Directive 2006/42/EC

STANLEY
Engineered Fastening

11. UK DECLARATION OF CONFORMITY

We, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, declare under our sole responsibility that the product:

Description: 07535 HYDRO-PNEUMATIC PANTOGRAPH WORKSTATION FOR SPEED RIVETS

Model: 07535-00011

to which this declaration relates is in conformity with the following designated standards:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Technical documentation is compiled in accordance with the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (as amended).

The undersigned makes this declaration on behalf of STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY UNITED KINGDOM

Place of Issue: Letchworth Garden City, UK

Date of Issue: 26-08-2021



This machinery is in conformity with
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008,
S.I. 2008/1597 (as amended)

12. PROTECT YOUR INVESTMENT!

Stanley® Engineered Fastening BLIND RIVET TOOL WARRANTY

STANLEY® Engineered Fastening warrants that all power tools have been carefully manufactured and that they will be free from defect in material and workmanship under normal use and service for a period of one (1) year.

This warranty applies to the first time purchaser of the tool for original use only.

Exclusions:

Normal wear and tear.

Periodic maintenance, repair and replacement parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Abuse & Misuse.

Defect or damage that results from improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification.

Defects or damages resulting from service, testing adjustment, installation, maintenance, alteration or modification in any way by anyone other than STANLEY® Engineered Fastening, or its authorized service centres, are excluded from coverage.

All other warranties, whether expressed or implied, including any warranties of merchantability or fitness for purpose are hereby excluded.

Should this tool fail to meet the warranty, promptly return the tool to our factory authorized service centre location nearest you. For a list of STANLEY® Engineered Fastening Authorized Service Centres in the US or Canada, contact us at our toll free number (877)364 2781.

Outside the US and Canada, visit our website **www.StanleyEngineeredFastening.com** to find your nearest STANLEY Engineered Fastening location.

STANLEY Engineered Fastening will then replace, free of charge, any part or parts found by us to be defective due to faulty material or workmanship, and return the tool prepaid. This represents our sole obligation under this warranty.

In no event shall STANLEY Engineered Fastening be liable for any consequential or special damages arising out of the purchase or use of this tool.

Register Your Blind Rivet Tool online.

To register your warranty online, visit us at

<https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Thank you for choosing a STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies Brand tool.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Tous droits réservés.

Les informations fournies ne peuvent être ni reproduites ni rendues publiques de quelque façon que ce soit et par quelque moyen que ce soit (électronique ou mécanique) sans autorisation préalable, expresse et écrite, de STANLEY Engineered Fastening. Les informations fournies sont issues des données connues au moment de la sortie de ce produit. STANLEY Engineered Fastening adopte une politique d'amélioration permanente de ses produits et ces derniers peuvent donc faire l'objet de modifications. Les informations fournies s'appliquent au produit tel que livré par STANLEY Engineered Fastening. Par conséquent, STANLEY Engineered Fastening ne saurait être tenu responsable des dommages résultant de différences avec les caractéristiques d'origine du produit.

Les informations disponibles ont été rédigées avec le plus grand soin. Toutefois, STANLEY Engineered Fastening rejette toute responsabilité concernant les éventuelles erreurs dans les informations et les conséquences qu'elles pourraient entraîner. STANLEY Engineered Fastening rejette toute responsabilité quant aux dommages résultant d'activités effectuées par des tiers. Les appellations, noms commerciaux, marques commerciales déposées, etc. utilisés par STANLEY Engineered Fastening ne sont pas libres de droit, conformément à la législation sur la protection des marques.

TABLE DES MATIÈRES

1. DÉFINITIONS LIÉES À LA SÉCURITÉ	2
1.1 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE	2
1.2 RISQUES DE PROJECTIONS	2
1.3 RISQUES LIÉS AU FONCTIONNEMENT	3
1.4 RISQUES LIÉS À LA RÉPÉTITION DES MOUVEMENTS	3
1.5 RISQUES LIÉS AUX ACCESSOIRES	3
1.6 RISQUES LIÉS AU POSTE DE TRAVAIL	3
1.7 RISQUES LIÉS AU BRUIT	4
1.8 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES PROPRES AUX OUTILS PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES	4
2. CARACTÉRISTIQUES	5
2.1 CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL	5
3. UTILISATION PRÉVUE	6
3.1 DIMENSIONS DE L'OUTIL - MODÈLE 07535 MKII	7
4. MISE EN SERVICE	8
4.1 ALIMENTATION EN AIR	8
4.2 CURSEUR	9
4.3 CHARGER ET RECHARGER L'OUTIL	9
4.4 PROCÉDURE D'UTILISATION	10
4.5 ÉQUIPEMENT DE POSE	10
5. REVISION DE L'OUTIL	11
5.1 ENTRETIEN JOURNALIER/HEBDOMADAIRE	11
5.2 DONNÉES DE SÉCURITÉ GRAISSE MOLY LITHIUM EP 3753	11
5.3 KIT DE RÉVISION	12
6. MAINTENANCE	13
6.1 DÉMONTER LE 07535-02500 MK II	13
6.2 PLAN D'ENSEMBLE GÉNÉRAL DE L'OUTIL DE BASE 07535-02500 MKII	15
6.3 NOMENCLATURE DE L'OUTIL DE BASE 07535-02500 MKII	16
6.4 PLAN D'ENSEMBLE DU BRAS PANTOGRAPHE	17
6.5 NOMENCLATURE DU BRAS PANTOGRAPHE	18
6.6 TÊTE DE RIVETAGE 07531-02200 - MAINTENANCE	19
6.7 TÊTE DE RIVETAGE 07531-02200	20
6.8 ENSEMBLE POIGNÉE INTÉGRALE ET GÂCHETTE	21
6.9 SOUPAPE PILOTE 07005-00590 - MAINTENANCE	23
6.10 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	23
7. SOUPAPE PILOTE 07005-00590	24
8. AMORÇAGE	25
8.1 DÉTAILS CONCERNANT L'HUILE	25
8.2 PROCÉDURE POUR L'AMORÇAGE	25
9. DIAGNOSTIC DE PANNES	26
10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	27
11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ROYAUME-UNI	28
12. PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT !	29



Ce manuel d'utilisation doit être lu par toutes les personnes qui installent ou qui utilisent cet outil, avec une attention particulière pour les consignes de sécurité qui suivent.



Veillez à toujours porter une protection oculaire pouvant résister aux impacts lorsque vous utilisez l'outil. La classe de protection nécessaire doit être définie en fonction de chaque utilisation.



L'utilisation de l'outil peut exposer les mains de l'opérateur à des risques et notamment à un écrasement, des chocs, des coupures, des éraflures et des brûlures. Portez des gants adaptés pour protéger vos mains.



Veillez à porter des protections auditives conformément aux instructions de votre employeur et telles que prescrites par la réglementation sur la santé et la sécurité au travail.

1. DÉFINITIONS LIÉES À LA SÉCURITÉ

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau d'importance de chaque mention d'avertissement. Veuillez lire le manuel et porter une attention particulière à ces symboles.

-  **DANGER** : Indique une situation de risque imminent, qui conduit, si elle n'est pas évitée, à la mort ou à de graves blessures.
-  **AVERTISSEMENT** : Indique une situation potentiellement risquée, qui pourrait, si elle n'est pas évitée, entraîner la mort ou de graves blessures.
-  **ATTENTION** : Indique une situation potentiellement risquée, qui peut, si elle n'est pas évitée, entraîner des blessures mineures ou légères.
-  **ATTENTION** : L'utilisation de ce mot sans symbole d'avertissement indique une situation potentiellement risquée, qui peut, si elle n'est pas évitée, entraîner à des dégâts matériels.

L'utilisation ou la maintenance incorrectes de ce produit peut conduire à de graves blessures et des dommages matériels. Veuillez à lire à bien comprendre tous les avertissements et toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser cet équipement. L'utilisation d'outils électriques impose le respect des consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de blessure.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES CONSIGNES POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR

1.1 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- En raison des nombreux risques existant, veillez à lire et à assimiler les consignes de sécurité avant d'installer l'outil, de le faire fonctionner, de le réparer, d'en effectuer la maintenance et avant de remplacer un accessoire ou de travailler à proximité de l'outil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures.
- L'installation, le réglage et l'utilisation de l'outil sont réservés aux seuls opérateurs, qualifiés et correctement formés.
- N'utilisez PAS l'outil à d'autres fins que l'utilisation prévue, à savoir, la pose de rivets aveugles STANLEY Engineered Fastening.
- N'utilisez que des pièces, des fixations et des accessoires, recommandés par le fabricant.
- NE modifiez PAS l'outil. Les modifications peuvent réduire l'efficacité des dispositifs de sécurité et augmenter les risques encourus par l'opérateur. Toute modification de l'outil réalisée par le client l'est sous sa propre et entière responsabilité et aura pour conséquence d'annuler toute garantie applicable.
- Ne jetez pas les consignes de sécurité ; transmettez-les à l'opérateur.
- N'utilisez pas l'outil s'il a été endommagé.
- Avant utilisation, vérifiez que les pièces mobiles sont alignées correctement et qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez l'absence de rupture de pièces ainsi que toute autre condition qui pourrait nuire au bon fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. Retirez toute clé ou pince de réglage avant l'utilisation.
- Les outils doivent être inspectés périodiquement afin de contrôler que les valeurs nominales et les marquages prescrits par la partie applicable de la norme ISO 11148 figurent lisiblement sur l'outil. L'employeur/l'utilisateur doit contacter le fabricant pour obtenir des étiquettes de marquage de rechange en cas de nécessité.
- L'outil doit en permanence être conservé en bon état de marche, l'absence de dommages et son bon fonctionnement doivent être vérifiés à intervalles réguliers par du personnel qualifié. Les opérations de démontage sont réservées aux seuls personnes qualifiées. Ne démontez pas cet outil sans avoir au préalable consulté les instructions liées à la maintenance.

1.2 RISQUES DE PROJECTIONS

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant d'effectuer toute opération de maintenance, de réglage ou de fixer et de retirer l'embout de rivetage ou un accessoire.
- Gardez à l'esprit qu'une défaillance de l'ouvrage ou des accessoires, ou même de l'outil inséré peut engendrer leur projection à grande vitesse.
- Veillez à toujours porter une protection oculaire pouvant résister aux impacts lorsque vous utilisez l'outil. La classe de

protection nécessaire doit être définie en fonction de chaque utilisation.

- Il est également nécessaire, au même moment, de définir les risques possibles pour les tiers.
- Veillez à ce que l'ouvrage soit fixé de façon sûre.
- Contrôlez que les moyens de protection contre l'éjection des fixations et/ou des mandrins sont correctement en place et opérationnels.
- Restez vigilant par rapport la possible éjection des mandrins par l'avant de l'outil.
- NE FAITES PAS fonctionner l'outil en le pointant directement vers quiconque.

1.3 RISQUES LIÉS AU FONCTIONNEMENT

- L'utilisation de l'outil peut exposer les mains de l'opérateur à des risques dont l'écrasement, les coups, les coupures, les éraflures et la chaleur. Portez des gants adaptés pour protéger vos mains.
- Gardez les poignées de l'outil sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse.
- Conservez une posture équilibrée et gardez vos pieds bien ancrés au sol lorsque vous utilisez l'outil.
- Relâchez le dispositif de mise en marche/arrêt en cas de coupure de l'alimentation hydraulique.
- N'utilisez que les lubrifiants recommandés par le fabricant.
- Évitez tout contact avec le fluide hydraulique. Afin de minimiser le risque d'éventuelles irrupsions cutanées, rincez abondamment en cas de contact.
- Les fiches de données de sécurité pour toutes les huiles hydrauliques et tous les lubrifiants sont disponibles sur demande auprès du fournisseur de votre outil.
- Évitez toutes les postures inadéquates car elles ne permettent pas de contrer les mouvements normaux ou inattendus de l'outil.
- Si l'outil est installé sur un dispositif de suspension, veillez à qu'il soit correctement sécurisé.
- Gardez à l'esprit le risque d'écrasement ou de pincement si l'embout de pose n'est pas installé.
- N'utilisez PAS l'outil si le porte-embout n'est pas en place.
- Le dégagement des mains de l'utilisateur de l'outil est nécessaire avant l'intervention.
- Si vous déplacez l'outil d'un endroit à un autre, gardez vos mains loin de la gâchette afin d'éviter tout déclenchement accidentel.
- NE maltraitez PAS l'outil en le faisant tomber ou en vous en servant comme d'un marteau.
- Veillez à vous assurer que les restes de mandrins ne représentent pas un danger.
- Le bac de récupération de mandrins doit être vidé quand il est moitié plein.

1.4 RISQUES LIÉS À LA RÉPÉTITION DES MOUVEMENTS

- Pendant l'utilisation de l'outil, il est possible que l'opérateur ressente un certain inconfort dans la mains, les bras, les épaules, le cou ou d'autres parties du corps.
- Pendant l'utilisation de l'outil, l'opérateur doit adopter une posture confortable mais sûre et éviter les maladresses et les déséquilibres. L'utilisateur doit changer de position au cours des longues opérations pour aider à éviter l'inconfort et la fatigue.
- Si l'opérateur présente des symptômes persistants et récurrents tels qu'un inconfort, des douleurs, des endolorissements, des picotements, des engourdissements, des sensations de brûlure ou des rigidités, n'ignorez pas ces signaux d'alerte. L'opérateur doit en référer à son employeur et consultez un professionnel de santé spécialisé.

1.5 RISQUES LIÉS AUX ACCESSOIRES

- Débranchez l'outil de l'alimentation en air avant d'installer ou de retirer l'embout de rivetage ou un accessoire.
- N'utilisez que des accessoires et des consommables de la taille et du type recommandés par le fabricant de l'outil. N'utilisez pas d'autres types ou tailles d'accessoires ou de consommables.

1.6 RISQUES LIÉS AU POSTE DE TRAVAIL

- Les glissades, les trébuchements et les chutes sont les causes principales des accidents de travail. Faites attention aux surfaces glissantes dues à l'utilisation de l'outil ainsi qu'aux risques de trébuchement que représentent les flexibles pneumatiques.
- Soyez prudent dans les environnements inconnus. Ils peuvent présenter des risques cachés, comme les risques liés à l'électricité ou aux autres réseaux de fluides.
- L'outil n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements potentiellement explosifs et elle n'est pas isolée contre les contacts électriques.
- Assurez-vous de l'absence de câbles électriques, de canalisations de gaz, etc. qui pourraient créer un risque s'ils sont endommagés pendant l'utilisation de l'outil.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez aucuns vêtements amples, ni bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se trouver pris dans les pièces mobiles.
- Veillez à vous assurer que les restes de mandrins ne représentent pas un danger.

1.7 RISQUES LIÉS AU BRUIT

- Toute exposition à des niveaux sonores élevés peut provoquer une perte de l'ouïe invalidante et permanente ainsi que d'autres problèmes tels que des acouphènes (tintements, bourdonnements, sifflements ou ronronnements dans les

oreilles). C'est la raison pour laquelle, l'évaluation des risques et la mise en œuvre de contrôles adaptés à ces risques sont essentiels.

- Les contrôles adaptés pour réduire ces risques peuvent inclure des actions comme la mise en place de matériaux insonorisants pour empêcher les ouvrages de "résonner".
- Utilisez une protection auditive conformément aux instructions de votre employeur et telle que prescrite par la réglementation sur la santé et la sécurité au travail.
- Utilisez et entretenez l'outil de la façon recommandée dans la présente notice, afin d'empêcher l'augmentation inutile du niveau sonore.
- Veillez à ce que le silencieux soit en place dans le récupérateur de mandrins et qu'il fonctionne correctement lorsque l'outil est actionné.

1.8 CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES PROPRES AUX OUTILS PNEUMATIQUES ET HYDRAULIQUES

- L'alimentation en air ne doit pas dépasser 7 bars (100 PSI).
- L'air sous pression peut occasionner de graves blessures.
- Ne laissez jamais l'outil en marche sans surveillance. Débranchez le flexible pneumatique lorsque l'outil n'est pas utilisé, avant de remplacer un accessoire ou pour effectuer des réparations.
- NE laissez PAS l'ouverture d'échappement d'air du bac de récupération des mandrins pointer vers l'opérateur ou d'autres personnes. Ne dirigez jamais l'air vers vous-même ou les autres.
- L'effet "coup de fouet" des flexibles peut occasionner de graves blessures. Contrôlez toujours l'absence de dommages et la bonne fixation des flexibles et des raccords.
- Avant utilisation, vérifiez l'absence de dommage sur la ligne d'air, tous les branchements doivent être correctement faits. Ne faites tomber aucun objet lourd sur les flexibles. Un choc brutal peut occasionner des dommages internes et conduire à la rupture prématurée du flexible.]
- L'air froid doit être dirigé loin des mains.
- Si vous utilisez des raccords universels à tourner (raccords à griffes), des goupilles de blocage doivent être installées et des câbles de sécurité doivent être utilisés comme protection contre les "effets coup de fouet" en cas de défaillance des raccordements flexible/outil ou flexible/flexible.
- Ne soulevez PAS la riveteuse par le flexible. Utilisez toujours la poignée de l'outil.
- Les orifices d'aération ne doivent ni être bouchés, ni être recouverts.
- Gardez le système hydraulique exempt de toute saleté ou corps étranger qui pourraient provoquer la panne de l'outil.
- L'huile sous pression peut provoquer de graves blessures.
- Veillez à inspecter les flexibles hydrauliques pour contrôler l'absence de dommages avant chaque utilisation. Tous les raccords hydrauliques doivent être propres et parfaitement raccordés et serrés avant la mise en marche. Ne faites tomber aucun objet lourd sur les flexibles. Un choc brutal peut occasionner des dommages internes et conduire à la rupture prématurée du flexible.
- Ne tirez PAS et ne déplacez pas la tête de rivetage par les flexibles. Veillez à toujours utiliser la poignée de la machine.
- Veillez à n'utiliser que de l'huile et du matériel propres pour le remplissage.
- Veillez à n'utiliser que des fluides hydrauliques préconisés.
- La température maximum du fluide hydraulique au niveau de l'arrivée est de 100°C (212°F).

La politique de STANLEY Engineered Fastening prévoit le développement et l'amélioration constants des produits et nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques techniques de tous les produits sans notification préalable.

 **AVERTISSEMENT :** Bien que l'utilisation normale et correcte des mandrins entraîne naturellement une faible usure et un léger marquage, ils doivent être examinés régulièrement afin de contrôler l'absence de toute usure ou marquage excessifs, en portant une attention particulière au diamètre de la tête, à la zone de préhension de la mâchoire de tige sur le fût ou aux piqûres importantes sur le fût et à toute déformation du mandrin. Le dysfonctionnement des mandrins pendant l'utilisation peuvent sortir de l'outil. Il est de la responsabilité du client de veiller à ce que les mandrins soient remplacés avant d'atteindre un niveau d'usure excessif ou avant le nombre de poses maximum recommandé. Contactez votre représentant STANLEY Engineered Fastening qui vous renseignera sur ce nombre en mesurant la charge soumise à la broche par votre application à l'aide d'un instrument de mesure calibré.

2. CARACTÉRISTIQUES

2.1 CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL

Caractéristiques pour l'outil de type 07535 Mk II

Pression de l'air	Minimum - Maximum	5-7 bars (70 -100 lbf/in ²)
Volume d'air ambiant requis	À 5,1 bars /75 lbf/in ²	2,6 litres (0,09 ft ³)
Course	Minimum	30,0 mm (1,18 in)
Force de traction	À 5,5 bars /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Durée du cycle	Environ	1 seconde
Poids		1,2 kg (2,64 lb)

Caractéristiques pour la tête de rivetage 07531

Pression de l'air	Minimum - Maximum	5-7 bars (70 -100 lbf/in ²)
Rapport de multiplication		32:1

Caractéristiques standard pour le bruit et les vibrations

Valeurs sonores déterminées selon le code de test au bruit des normes ISO 15744 et ISO 3744		07535
Niveau de puissance sonore pondérée A dB (A), L_{WA}	Incertitude pour le bruit : $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
Niveau de pression sonore pondérée-A émise au poste de travail dB(A), L_{pA}	Incertitude pour le bruit : $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
Crête du niveau de pression sonore émis pondéré C dB(C), L_{pC} , crête	Incertitude pour le bruit : $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. UTILISATION PRÉVUE

L'outil pneumatique de type 07535 MkII a été conçu pour poser les rivets à répétition STANLEY Engineered Fastening (sauf Avlug® 1/16") ce qui en fait l'outil idéal pour les lignes de rivetage par lots de nombreuses applications et dans de nombreuses industries.

Le numéro d'article de l'outil de base pour le modèle 07535 MkII est 07530-02200. Consultez les plans d'ensemble généraux des pages 26-27.

Le 07535 MkII permet de poser les mêmes fixations et les deux permettent de poser la plupart des rivets à répétition, comme le montre le tableau ci-dessous.

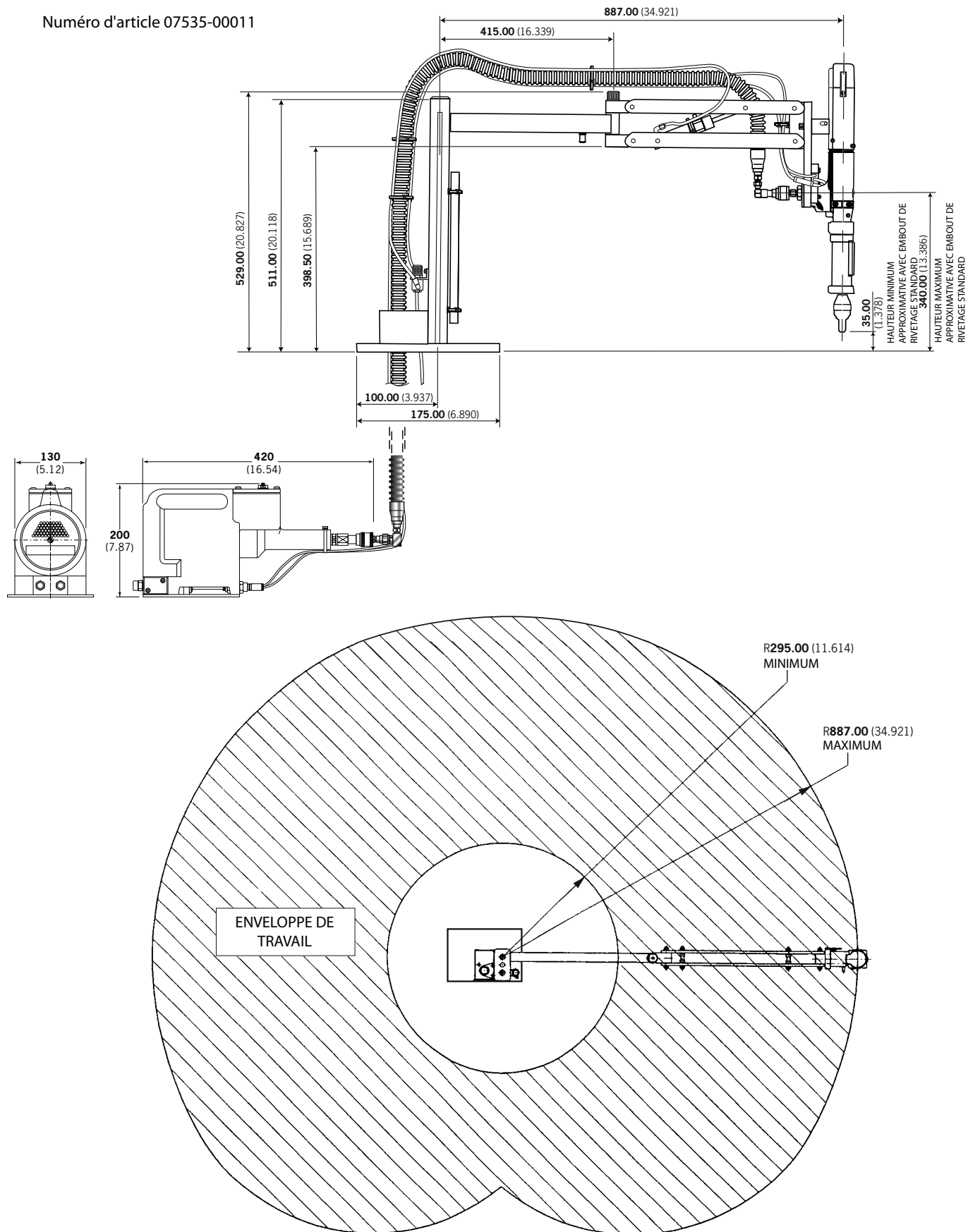
Le 07535 MkII utilise les mêmes embouts de pose. Vous devez consulter le manuel des accessoires (07900-09508) afin de choisir des composants compatibles en type et en taille avec les fixations utilisées pour votre application.

N'utilisez PAS l'outil dans des environnements humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NOM FIXATION	TAILLE FIXATION											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 DIMENSIONS DE L'OUTIL - MODÈLE 07535 MKII

Numéro d'article 07535-00011



Les dimensions en gras sont en millimètres. Les autres dimensions sont en pouces.

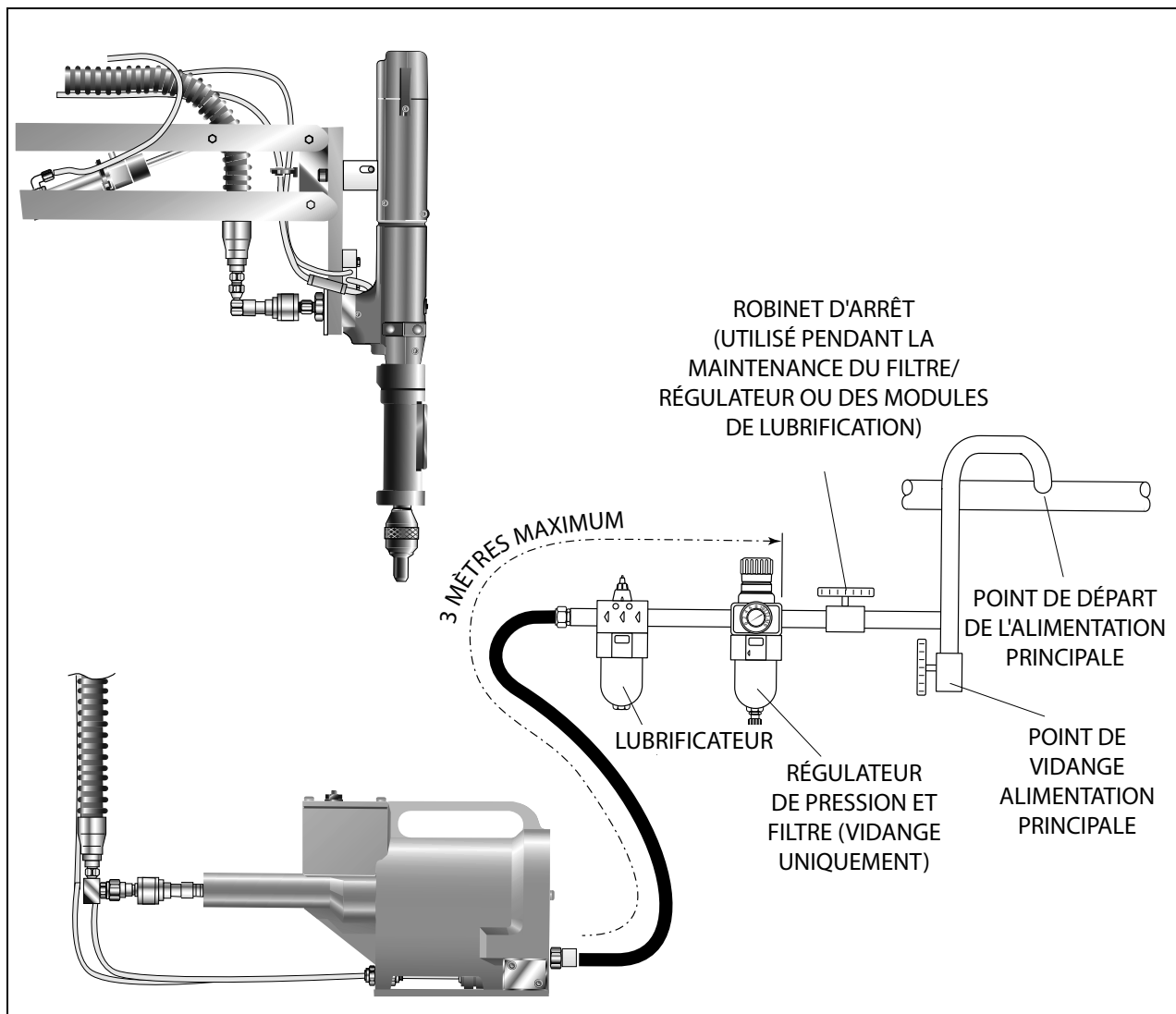
4. MISE EN SERVICE

4.1 ALIMENTATION EN AIR

Tous les outils fonctionnent avec de l'air comprimé à une pression optimale de 5,5 bars. Nous vous conseillons d'utiliser des régulateurs de pression et des systèmes de graissage et de filtrage automatiques sur le circuit d'air principal. Afin de garantir une durée de vie maximale pour l'outil avec un minimum de maintenance, ils doivent être installés à moins de 3 mètres de l'outil (voir le schéma ci-dessous).

Les flexibles d'arrivée d'air doivent avoir une pression nominale de service minimum de 150% la pression maximum produite par le système ou de 10 bars, le plus élevé devant être appliqué. Les flexibles pneumatiques doivent être résistants à l'huile, leur revêtement extérieur doit résister à l'abrasion et ils doivent être blindés si les conditions de fonctionnement peuvent engendrer leur détérioration. Tous les flexibles pneumatiques DOIVENT avoir un diamètre intérieur minimum de 6,4 millimètres 1/4".

Veillez à lire les détails de la mise en service quotidienne de page 11 .



Respectez les étapes ci-dessous au moment de raccorder l'outil à la tête de rivetage et à l'alimentation principale en air :

- Poussez l'extrémité du flexible le plus grand de l'outil dans le raccord rapide en extrémité de la tête de rivetage.
- Poussez le plus petit flexible de l'outil dans la douille en plastique du raccord passe-cloison à l'avant de la tête de rivetage.
- Installez un flexible entre le raccord mâle à l'arrière de la tête de rivetage et l'alimentation en air principale.

4.2 CURSEUR

IMPORTANT

S'il est mal installé, le curseur ne permet pas la distribution des fixations.

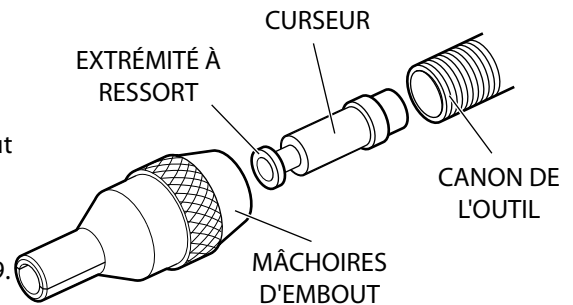
Bien que le curseur soit correctement installé au moment de la livraison de l'outil, nous vous conseillons de vérifier son orientation avant d'installer l'embout de rivetage. L'extrémité du curseur, à ressort et légèrement concave doit pointer vers l'avant de l'outil, comme le montre l'illustration.

S'il est correctement installé, le curseur glisse facilement hors du canon lorsqu'un mandrin est poussé en son centre puis tiré vers l'arrière.

Pour inverser l'orientation du curseur, procédez comme suit :

Les numéros d'éléments en gras font référence au plan d'ensemble et à la nomenclature du 07535-02500 Type MkII des pages 15-16.

- Retirez le Clip 46 et sortez le bouchon d'extrémité 38.
- À l'aide d'une clé Allen, retirez un vis borgne 43 en veillant à ce que tout l'air emprisonné s'échappe. Retirez la seconde vis borgne 43.
- Sortez le bouchon arrière 45.
- Sortez l'ensemble Piston des mâchoires de tige 14 avec les mâchoires 9.
- Soulevez et sortez le ressort 13 et le porte-mâchoires 8.
- Insérez un mandrin dans le trou, en extrémité arrière du canon 25 jusqu'à ce qu'il ressorte par l'avant du canon, puis tirez le mandrin et le curseur, ensemble, vers l'extérieur, par l'avant.
- Réassemblez les composants dans l'ordre inverse.
- Insérez l'ensemble Curseur mécanique 5 à l'avant du canon, tourné dans le bon sens.



4.3 CHARGER ET RECHARGER L'OUTIL

IMPORTANT

La procédure pour le chargement de l'outil et pour l'installation de l'embout de rivetage est intégrale.

En commandant un outil ou un système complet, vous recevez normalement un embout de rivetage complet pour la fixation à poser.

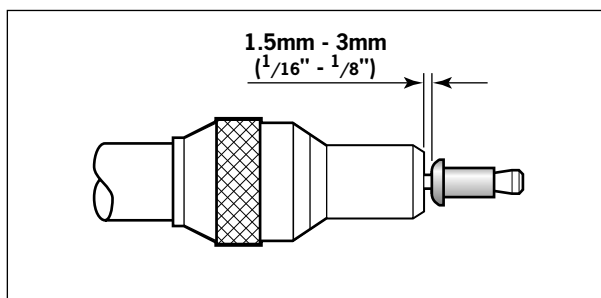
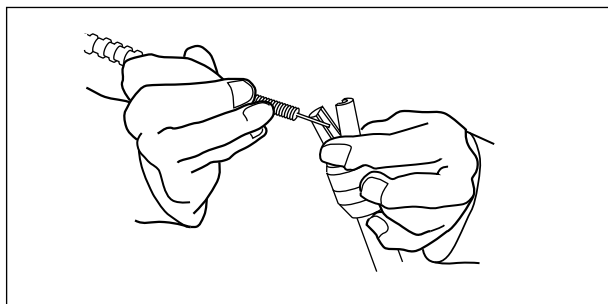
Pour identifier les composants de l'embout de rivetage ou pour choisir les bons éléments, consultez la section Embout de rivetage dans le manuel des accessoires (07900-09508).

Si une mâchoire d'embout, des mandrins et des ressorts suiveurs de mandrin vous ont été livrés, effectuez le remplissage de l'outil et l'installation de l'embout de rivetage comme indiqué au verso.

Les numéros d'éléments en gras font référence aux plans d'ensemble et à la nomenclature du 07535-02500 Type MkII des pages 15-16.

Remplir l'outil

- Raccordez l'alimentation en air à l'outil.
- Ouvrez les mâchoires de tige 9 qui retiennent le mandrin en coupant l'interrupteur des mâchoires de tige (éléments 26, 29 et 30).
- Vissez les mâchoires d'embout choisies sur le canon 25 de l'outil.
- Insérez un mandrin dans l'extrémité arrière des fixations par la gaine en papier.
- Glissez le ressort suiveur du mandrin sur le mandrin en veillant à sa bonne orientation, comme indiqué dans le tableau de la page 11.
- En tenant l'extrémité arrière du mandrin, déchirez la gaine en papier autour des fixations.
- Ouvrez les mâchoires d'embout, soit en tournant la bague extérieure sur les mâchoires à came ou en poussant les extrémités des mâchoires vers l'extérieur, comme illustré ci-dessous à gauche.
- Insérez le mandrin précédemment assemblé, le ressort suiveur du mandrin et les fixations dans les mâchoires d'embout jusqu'à ce que la première fixation à riveter dépasse de la mâchoire.
- Refermez les mâchoires d'embout et réglez-les de sorte que la première fixation ressorte de 1,5mm - 3mm (1/16" à 1/8"), comme indiqué sur l'illustration ci-dessous à droite.
- Fermez les mâchoires de tige pour que le mandrin tiennent en allumant l'interrupteur des mâchoires de tige (éléments 26, 29 et 30).

**Reremplir l'outil**

- Ouvrez les mâchoires de tige 9 de l'outil.
- Ouvrez les mâchoires d'embout et tirez le mandrin vide et le ressort suiveur de mandrin hors de l'outil.
- Remplissez l'outil en respectant les instructions ci-dessus, en commençant par l'étape ☒.

4.4 PROCÉDURE D'UTILISATION**IMPORTANT**

Vous devez contrôler que le sens du curseur est bon et que l'embout de rivetage installé est correct, avant de tenter d'utiliser l'outil.

- Poussez complètement la fixation qui ressort des mâchoires d'embout dans les trous de l'ouvrage en veillant à ce que l'outil soit maintenu à l'équerre.
- Actionnez la gâchette sans la relâcher. La tête du mandrin est tirée à travers la fixation, pour déformer la fixation dans l'ouvrage.
- Retirez l'outil.
- Relâchez la gâchette. La fixation qui suit est automatiquement présentée au bout des mâchoires d'embout, prête à être posée.

Les numéros d'éléments en gras font référence aux plans d'ensemble et à la nomenclature du 07535-02500 Type MkII des pages 15-16.

4.5 ÉQUIPEMENT DE POSE

Tous les embouts de rivetage, mandrins, ressorts de mandrin et autres accessoires sont présentés dans le manuel des accessoires (numéro d'article 07900-09508)

5. REVISION DE L'OUTIL

Un entretien régulier doit être réalisé et une inspection complète doit être effectuée tous les ans ou tous les 500 000 cycles, au premier des deux termes échu.

IMPORTANT

Il incombe à l'employeur de veiller à ce que les instructions de maintenance de l'outil soient remises au personnel concerné.

L'opérateur ne doit pas prendre part à la maintenance ou à la réparation de l'outil s'il n'a pas été correctement formé.

⚠ ATTENTION - N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques décapants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil.
Ces produits chimiques pourraient fragiliser la matière de ces pièces

5.1 ENTRETIEN JOURNALIER/HEBDOMADAIRE

Tous les jours

- Chaque jour, avant l'utilisation ou la première mise en service de l'outil. S'il n'y a pas de système de lubrification, versez quelques gouttes d'huile lubrifiante propre dans l'arrivée d'air de la tête de rivetage. Si l'outil est utilisé de façon continue, le flexible pneumatique doit être débranché de l'arrivée d'air principale et l'outil lubrifié toutes les deux à trois heures.
- Vérifiez l'absence de fuite d'air ou d'huile. Les flexibles et les raccords endommagés doivent être remplacés.
- S'il n'y a pas de filtre sur le régulateur de pression, purgez la ligne d'air pour supprimer toutes les saletés ou l'eau accumulées, avant de raccorder le flexible pneumatique à la tête de rivetage. S'il y a un filtre, videz-le.
- Contrôlez le bon état de l'embout de rivetage.
- Contrôlez régulièrement l'absence de signes d'usure ou d'endommagement sur les mandrins en surveillant le nombre de rivetages (consultez les consignes de sécurité sur la page 4).

Toutes les semaines

- Exécutez les procédures de la section "Tous les jours" complètement, de la façon décrite ci-dessus.
- Retirez, inspectez, nettoyez et graissez les mâchoires de tige (consultez la section "Cylindre mâchoires de tige", page 13).
- Contrôlez que le niveau d'huile dans le réservoir du module Tête de rivetage est à environ 12mm (1/2") sous le couvercle transparent.

5.2 DONNÉES DE SÉCURITÉ GRAISSE MOLY LITHIUM EP 3753

La graisse peut être commandée seule, le numéro de pièce est indiqué dans le contenu du kit de révision, page 12.

Premiers soins

PEAU :

La graisse étant parfaitement étanche à l'eau il est préférable de la retirer avec un nettoyant émulsifiant pour la peau homologué.

INGESTION :

Veillez à ce que l'individu boive 30ml de lait de magnésie, de préférence dans une tasse de lait.

YEUX :

Irritant mais pas dangereux. Rincez à l'eau et consultez un médecin.

Incendie

POINT ÉCLAIR : Au-dessus de 220°C.

Classé comme non-inflammable.

Moyens d'extinction adaptés : Pulvérisation CO2, Halon ou eau par une personne qualifiée.

Environnement

Raclez pour incinération ou dépose dans un centre agréé.

Manipulation

Utilisez une crème de protection ou des gants résistants à l'huile

Stockage

Loin de la chaleur ou d'agents oxydants.

5.3 KIT DE RÉVISION

Pour toutes les révisions, nous vous conseillons d'utiliser le kit de révision (numéro d'article 07900-05300).

KIT DE RÉVISION					
N° D'ARTICLE DE L'ÉLÉMENT	DÉSIGNATION	QTÉ	N° D'ARTICLE DE L'ÉLÉMENT	DÉSIGNATION	QTÉ
07900-00157	PINCE POUR CIRCLIPS	1	07900-00352	CROCHET POUR RETIRER LES JOINTS	1
07900-00006	SPATULE	1	07900-00710	CLÉ POUR RETIRER LE BOUCHON DU CANON	1
07900-00446	EXTRACTEUR	1	07900-00725	MASSELOTTE	1
07900-00603	MÂCHOIRES ÉTAU CANON	1	07900-00243	TOURNEVIS	1
07900-00520	TIGE 3/8"	1	07900-00717	CLÉ POUR TÊTE DE RIVETAGE	1
07900-00521	TIGE 1/4"	1	07900-00013	CLÉ ALLEN 1/8"	1
07900-00602	MASSELOTTE DE MONTAGE POUR JOINT TORIQUE	1	07900-00617	PACK LOCTITE TOUT JOINT 574 50ml	1
07900-00595	CLÉ 18mm	1	07900-00469	CLÉ ALLEN 2,5mm	1
07900-00434	CLÉ 32mm	1	07900-00351	CLÉ ALLEN 3mm	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. CLÉ	1	07900-00224	CLÉ ALLEN 4mm	1
07900-00012	CLÉ 9/16" × 5/8"	1	07900-00225	CLÉ ALLEN 5mm	1
07900-00008	CLÉ 7/16" × 1/2"	1	07992-00020	GRAISSE MOLY LITHIUM TIN EP 3753 80g	1

Remarque : La taille des clés est mesurée entre les plats, sauf indication contraire.

6. MAINTENANCE

Tous les 500 000 cycles, l'outil doit être complètement démonté et tous les composants usés, endommagés ou dont le remplacement est recommandé, doivent alors être remplacés. Tous les joints toriques et les joints d'étanchéité doivent être remplacés et lubrifiés avec de la graisse Moly Lithium EP 3753 avant le remontage.

IMPORTANT

Les consignes de sécurité se trouvent à la page 2.
Il incombe à l'employeur de veiller à ce que les instructions de maintenance de l'outil soient remises au personnel concerné.
L'opérateur ne doit pas prendre part à la maintenance ou à la réparation de l'outil s'il n'a pas été correctement formé.

Les flexibles pneumatiques doivent être débranchés avant toute opération de révision ou de démontage, sauf indication spécifique contraire.

Les opérations de démontage doivent toujours être effectuées dans d'excellentes conditions de propreté.

Avant de démonter l'outil, il est nécessaire d'en retirer l'embout.

Pour l'entretien complet de l'outil, nous vous conseillons de procéder au démontage des sous-ensembles dans l'ordre indiqué ci-dessous après avoir débranché le flexible hydraulique de la tête de rivetage et la conduite d'air de la gâchette du raccord sur la tête de rivetage, séparant ainsi le pistolet de la tête de rivetage.

Les substances potentiellement dangereuses qui peuvent se déposer sur la machine lors des processus de travail doivent être nettoyées avant de procéder à la maintenance.

6.1 DÉMONTER LE 07535-02500 MK II

DÉMONTER LE BRAS PANTOGRAPHE

- Débranchez l'alimentation en air.
- Retirez le raccord rapide à l'arrière de l'outil en glissant la collerette moletée vers l'arrière.
- Retirez les tubes noirs de 4 mm qui vont de l'outil de pose à la soupape de levier à rouleau et au clapet antiretour. C'est possible en appuyant sur la collerette du raccord et en tirant les tubes pour les sortir.
- À l'aide d'une clé A/F de 28 mm, desserrez et retirez l'écrou de blocage 21, (voir pages 17-18) de l'arrière de l'outil de pose.
- Tirez l'ensemble de l'outil de pose vers l'avant, hors de la plaque de montage. La soupape du levier à rouleau doit être actionnée à la main pour offrir suffisamment d'espace pour le retrait.
- Au remontage, lubrifiez le trou dans la plaque de montage de l'outil en appliquant une petite quantité de graisse Moly lithium (7992-0020).

ENSEMBLE BLOC DE CENTRAGE DE L'OUTIL

- Desserrez et retirez les 2 vis 109 sur le bloc de centrage de l'outil de pose (106) à l'aide d'une clé à six pans A/F de 4 mm.
- Maintenez le ressort 110 placé derrière la tige de verrouillage pour le positionnement de l'outil 107.
- Dévissez la vis de libération du positionnement de l'outil 108.
- Nettoyez et remplacez les pièces au besoin.

DÉTAILS DU BRAS HORIZONTAL

- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 3 mm, dévissez les 2 vis 81 et retirez la butée de l'outil 76.
- Enfoncez la douille extérieure sur la soupape du levier à rouleau 98 et retirez le tube en nylon noir 115.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 2,5 mm, dévissez et retirez les 2 vis 78. Maintenez la soupape du levier à rouleau 98.
- Dévissez les 2 vis 79 à l'aide d'une clé A/F à six pans de 6 mm. Maintenez la plaque de montage de l'outil 65.
- À l'aide d'une clé A/F de 1" sur le bas du bloc pivotant 63, dévissez la vis à épaulement 86 à l'aide d'une clé A/F à six pans de 8 mm. Déposez les pièces sur un établi.
- À l'aide de deux clés A/F à six pans de 10 mm de chaque côté des écrous Acorn 88, dévissez un écrou Acorn de chaque côté de 6 des boulons articulés 69.
- Les 2 bras avant supérieurs 62, les 2 bras avant inférieurs 61 et le cylindre à double action 96 peuvent alors être démontés. Nettoyez les boulons articulés 69. Remplacez si nécessaire.
- Inspectez les 4 roulements Glacier 104. Remplacez si nécessaire.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 6 mm et retirez les 2 vis 80. Retirez la plaque de transport 103.
- Soulevez l'ensemble Bras fixe 75 hors du boulon articulé du bras fixe 71. Inspectez les 4 douilles à bride Oilite 105. Remplacez si nécessaire.
- Sortez la rondelle du support du bras fixe 74.
- Le boulon articulé du bras fixe 71 est installé par compression dans la colonne de support arrière 68. Il ne doit être démonté qu'en cas de nécessité absolue.
- Coupez les 2 serre-câbles 101 et retirez la descente de mandrin 73.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 4 mm dévissez les 3 vis 85 et retirez les 3 berceaux de câbles 102.
- Enfoncez les douilles extérieure sur le raccord coudé 91 et le raccord en T 99 et retirez le tube en nylon noir 115.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 3 mm, retirez les 2 vis 82 et retirez le régulateur 92 et le support de montage de la soupape 93.

- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 6 mm et retirez les 2 vis 79. Retirez la colonne support arrière 68.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 2,5 mm et retirez la vis 84 et le boîtier du ressort suiveur 72.

REMONTAGE

- Nettoyez toutes les pièces et remplacez-les si nécessaires. Réassemblez dans l'ordre inverse.

* Fait référence aux éléments fournis dans le kit de révision du 0753 MkII. Pour obtenir la liste complète, consultez la page 12.

Les numéros d'éléments en **gras** font référence aux plans d'ensemble et à la nomenclature du bras pantographe 07535-02600 des pages 17-18.

CYLINDRE MÂCHOIRES DE TIGE

- Soulevez le clip 46 et sortez le bouchon d'extrémité 38.
- À l'aide d'une clé Allen*, retirez une vis 43 et la rondelle 44 en veillant à ce que tout l'air emprisonné dans le cylindre s'échappe. Retirez la seconde vis 43 et la rondelle 44.
- Sortez le bouchon arrière 45.
- Extrayez les composants pneumatiques de la mâchoire de tige, composés de l'ensemble Piston Mâchoires de tige 14, d'un ressort 13, des mâchoires 9 et du support de mâchoires 8.
- Retirez le bouchon à l'arrière de l'ensemble Piston à l'aide d'une clé Allen* et d'une barre à travers la grande fente de la tourelle.
- Nettoyez l'extérieur de la tourelle à l'aide d'une mèche de 4,7mm (3/16") et réinstallez le bouchon à l'aide d'un produit d'étanchéité non durcissant, ex : Loctite tous joints 574*.
- Retirez le joint torique du joint du piston 10.
- À l'aide d'une clé Allen*, retirez les cinq vis de fixation du moule de la poignée 34, 39 et les écrous 33 de la poignée de l'outil.
- Fixez le canon 25 dans un étau souple pour ne pas l'endommager.
- À l'aide d'une clé à pipe*, dévissez le bouchon du canon 7, en empêchant le canon 25 de tourner à l'aide d'une clé plate*.
- Débranchez le tube pneumatique accordéon de la mâchoire de tige 12 du bloc de commutation 28 et tirez le cylindre de la mâchoire de tige 6 de l'outil.
- Retirez le joint torique 4, la bande en caoutchouc 15 et le ressort de rappel du canon 16.
- La longueur libre du ressort 13 doit être de 38,1mm (1.5"). Remplacez si nécessaire.
- Appliquez de la graisse Moly Lithium sur les mâchoires de tige avant le réassemblage.
- Remontez dans le sens inverse.

PISTON HYDRAULIQUE

- Retirez le cylindre de la mâchoire de tige 6, comme décrit plus haut.
- Fixez le corps 19 dans un étau souple pour ne pas l'endommager. retirez le limiteur de course 17.
- Fixez le canon 25 dans un étau souple, tirez le corps 19 hors du canon 25 (il se peut qu'une petite quantité d'huile hydraulique soit éjectée du corps).
- Retirez le piston 18 avec soin pour ne pas endommager le filetage du corps.
- Retirez le joint 3.
- Le joint 1 est difficile à retirer sans l'endommager mais il peut rester en place pendant le nettoyage (à condition qu'il soit épargné lors de la procédure de nettoyage). Si le joint 1 doit malgré tout être remplacé, procédez comme suit :
- À l'aide d'une spatule*, retirez le joint 1 du corps 19, en prenant soin de ne pas endommager la cavité et les trous du corps. Le joint 1 usagé DOIT être jeté.
- Pour remplacer le joint 1, dévissez le raccord hydraulique 49 pour amener la face avant au niveau du trou intérieur.
- Dévissez le bouchon de purge existant jusqu'à ce que la face interne soit au niveau du trou intérieur. Cela crée un passage pour insérer un joint 1 neuf par l'arrière du corps.
- Veillez à ce que le joint soit bien graissé et installé dans le bon sens avec l'extrémité ouverte du joint face aux mâchoires de tige arrière.
- Terminez l'assemblage dans le sens inverse.

SOUPAPE D'ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA MÂCHOIRE DE TIGE

- L'équipement a été conçu pour qu'un minimum d'entretien soit nécessaire au cours de la durée de vie de l'outil.
- Si le démontage de la soupape est nécessaire, procédez comme suit :
- Débranchez le flexible pneumatique de l'ensemble, en prenant soin de ne pas les endommager. Retirez l'ensemble.
- À l'aide d'une clé Allen*, desserrez la vis 27 qui maintient l'ensemble au canon 25 et retirez l'ensemble.
- À l'aide d'un tournevis*, retirez avec soin la rondelle de blocage chromée en étoile 26 de la bobine pneumatique de la mâchoire de tige 29 et jetez la rondelle.
- Extrayez la bobine pneumatique de la mâchoire de tige 29 du bloc de commutation 28.
- Retirez les joints toriques 31, en prenant soin de ne pas endommager la bobine 29.
- Nettoyez la bobine et réinstallez des joints toriques 31 neufs à l'aide d'une masselotte de montage* et insérez le bloc de commutation 28, en veillant à son orientation.
- Installez une rondelle de blocage chromée en étoile 26 neuve en utilisant un étau souple pour éviter les dommages. N'APPLIQUEZ PAS UNE FORCE EXCESSIVE.
- Terminez l'assemblage dans le sens inverse.

POIGNÉE ET BOUCHON D'EXTRÉMITÉ

- Nettoyez et contrôlez l'absence de fissures ou d'autres dommages sur les moulages.

CURSEUR

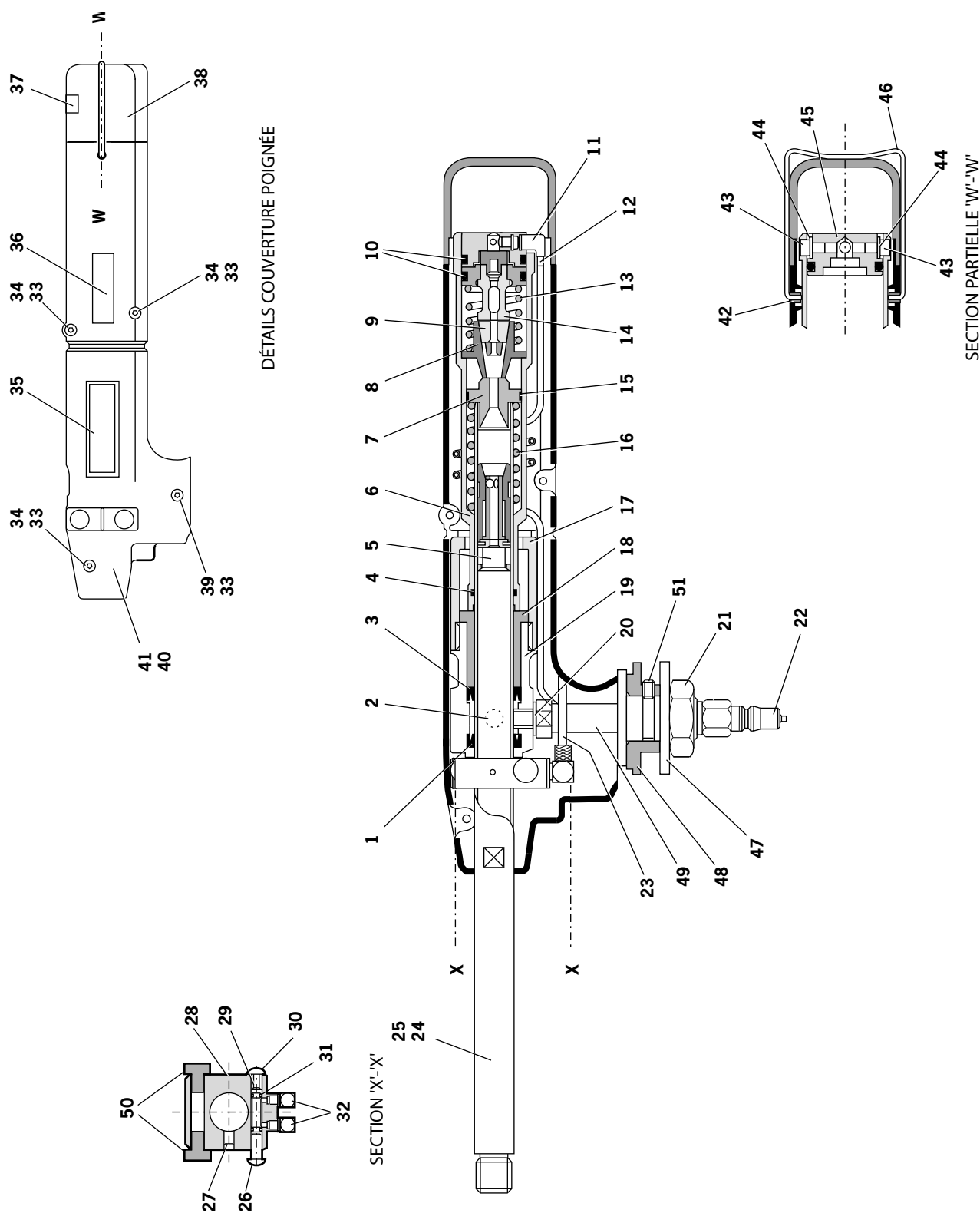
- Nettoyez et huilez l'ensemble Curseur mécanique 5 de temps en temps à l'aide d'un peu d'huile.

IMPORTANT

**Contrôlez l'outil lors des révisions journalières et hebdomadaires.
L'amorçage de l'outil est TOUJOURS nécessaire après qu'il a été démonté et avant l'utilisation.**

* Fait référence aux éléments fournis dans le kit de révision du 0753 MkII. Pour obtenir la liste complète, consultez la page 12.
Les numéros d'éléments en gras font référence aux plans d'ensemble et aux nomenclatures des pages 15-16.

6.2 PLAN D'ENSEMBLE GÉNÉRAL DE L'OUTIL DE BASE 07535-02500 MKII



6.3 NOMENCLATURE DE L'OUTIL DE BASE 07535-02500 MLII

NOMENCLATURE 07535-02500 (S)									
ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES
1	07003-00237	JOINT (STATIQUE)	1	-	29	07530-02302	BOBINE MÂCHOIRE DE TIGE PNEUMATIQUE	1	-
2	07530-00500	ENSEMBLE BOUCHON DE PURGE (ÉLÉMENTS 52 À 55)	1	-	30	07004-00059	RONDELLE DE BLOCAGE EN ÉTOILE NOIRE 1/8"	1	-
3	07003-00236	JOINT (DYNAMIQUE)	1	1	31	07003-00121	JOINT TORIQUE	2	3
4	07003-00167	JOINT TORIQUE	1	1	32	07005-01571	RACCORD COUDÉ	2	-
5	07271-01100	ENSEMBLE CURSEUR MÉCANIQUE	1	-	33	07002-00134	ÉCROU À SIX PANS M4	4	-
6	07530-02207	CYLINDRE MÂCHOIRES DE TIGE	1	-	34	07001-00401	CACHE VISSÉ TÊTE DE DOUILLE LONGUE M4 x 10	3	-
7	07530-02205	BOUCHON DE CANON	1	-	35	07530-02210	ÉTIQUETTE	2	-
8	07530-00208	PORTE-MÂCHOIRES	1	-	36	07007-01504	ÉTIQUETTE MARQUAGE CE	1	-
9	07151-00403	MÂCHOIRES	2	2	37	73200-02022	ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ	1	-
10	07003-00113	JOINT TORIQUE	2	2	38	07530-02603	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ	1	-
11	07005-01972	MAMELON FILETÉ TYPE L	1	-	39	07001-00262	CACHE VISSÉ TÊTE DE DOUILLE LONGUE M4 x 22	2	-
12	07530-02211	TUBE ACCORDÉON MÂCHOIRE DE TIGE PNEUMATIQUE	1	-	40	07535-02502	MOULAGE POIGNÉE MODIFIÉ (DROITE)	1	-
13	07154-00404	RESSORT	1	-	41	07535-02503	MOULAGE POIGNÉE MODIFIÉ (GAUCHE)	1	-
14	07530-02800	ENSEMBLE PISTON MÂCHOIRES DE TIGE	1	-	42	01810-02136	RIVET BRIV	2	-
15	07530-00206	BANDE CAOUTCHOUTÉE	1	1	43	07001-00504	CACHE VISSÉ TÊTE DE DOUILLE LONGUE M4 x 6	2	2
16	07490-03002	RESSORT DE RAPPEL CANON	1	-	44	07002-00153	RONDELLE PLASTIQUE M4	2	-
17	07530-00204	LIMITEUR DE COURSE	1	-	45	07530-02213	BOUCHON ARRIÈRE	1	-
18	07530-00203	PISTON	1	-	46	07530-02220	CLIP	1	-
19	07530-02202	CORPS	1	-	47	07535-00203	RONDELLE	1	-
20	07003-00142	JOINT COMPOSITE BSP 1/8"	2	2	48	07535-00201	CAME	1	-
21	07002-00151	ÉCROU DE BLOCAGE M20	2	-	49	07535-02501	RACCORD HYDRAULIQUE	1	-
22	07005-00760	RACCORD RAPIDE BSP 1/8"	1	-	50	07530-00310	PLOT DE FERMETURE	2	-
23	07005-01981	TUBE EN PLASTIQUE BLEU DIAM. EXT. 4mm	200 mm	-	51	07001-00514	VIS DE BLOCAGE DOUILLE LONGUE M4 x 5	2	-
24	07007-00017	CACHE ANTI POUSSIÈRE	1	-	52	07003-00142	● JOINT COMPOSITE	1	1
25	07530-02201	CANON	1	-	53	07003-00194	● JOINT COMPOSITE	1	1
26	07004-00058	RONDELLE DE BLOCAGE EN ÉTOILE CHROMÉE 1/8"	1	-	54	07001-00442	● DE BLOCAGE	1	-
27	07001-00404	VIS DE BLOCAGE TÊTE DE DOUILLE LONGUE M5 x 6	1	-	55	07530-00501	● PRISE	1	-
28	07530-02301	BLOC DE COMMUTATION	1	-					

6.5 NOMENCLATURE DU BRAS PANTOGRAPHE

Contient 07535-02600/07008-00425

NOMENCLATURE 07535-02600 (S) / 07008-00425										
ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	
60	07535-02601	PLAQUE DE FOND	1	-	94	07005-01420	RACCORD COUDÉ (1/8)	1	-	
61	07535-02002	BRAS AVANT BAS	2	-	95	07005-01422	SILENCIEUX	1	-	
62	07535-02602	BRAS AVANT HAUT	2	-	96	07005-01982	CYLINDRE À DOUBLE ACTION	1	-	
63	07535-02603	BLOC PIVOTANT BAS	1	-	97	07005-01669	BLOCAGE TIGE DE PISTON	1	-	
64	07535-02604	BLOC PIVOTANT HAUT	1	-	98	07005-01728	SOUPAPE LEVIER À ROULEAU	1	-	
65	07535-02605	PLAQUE DE MONTAGE OUTIL	1	-	99	07005-01729	RACCORD EN T	1	-	
66	07535-02606	BLOC D'INSTALLATION AVANT	1	-	100	07007-01311	PROFILÉ DE COUVERTURE	A/R	-	
67	07535-02008	BUTÉE DE ROTATION DU BRAS	1	-	101	07007-01424	SERRE-CÂBLE	10	-	
68	07535-02607	COLONNE SUPPORT ARRIÈRE	1	-	102	07007-01696	BERCEAU CÂBLE	5	-	
69	07535-02608	BOULON ARTICULÉ	6	-	103	07007-01697	PLAQUE DE TRANSPORT	1	-	
70	07535-02609	ENTRETOISE ARTICULATION CYLINDRE	4	-	104	07007-01699	ROULEMENT GLACIER	8	-	
71	07535-02012	BOULON ARTICULÉ BRAS FIXE	1	-	105	07007-01703	DOUILLE BRIDÉE OILITE	4	-	
72	07535-02013	BOÎTIER RESSORT SUIVEUR	1	-	106	07535-02101	BLOC DE CENTRAGE OUTIL DE POSE	1	-	
73	07535-02014	DESCENTE MANDRIN	1	-	107	07535-02102	TIGE DE BLOCAGE DE POSITIONNEMENT OUTIL	1	-	
74	07535-02015	RONDELLE SUPPORT BRAS FIXE	1	-	108	07535-02103	VIS DE LIBÉRATION DU POSITIONNEMENT DE L'OUTIL	1	-	
75	07535-02200	ENSEMBLE BRAS FIXE	1	-	109	07001-02220	VIS BORGNE LONGUE M5 x 20	2	-	
76	07535-02610	BUTÉE OUTIL	1	-	110	07007-01710	RESSORT DE COMPRESSION	1	-	
77	07535-02611	ÉTIQUETTE MACHINE	1	N/1	111	07003-00142	JOINT COMPOSITE G1/8	2	-	
78	07001-00083	CACHE VISSÉ TÊTE DE DOUILLE LONGUE DOUILLE LONGUE M3 x 25	2	-	112	07005-00759	RACCORD RAPIDE (FEMELLE)	1	-	
79	07001-00250	CACHE VISSÉ DOUILLE LONGUE M8 x 30	2	-	113	07005-00760	RACCORD RAPIDE (MÂLE)	1	-	
80	07001-00285	CACHE VISSÉ DOUILLE LONGUE M8 x 25	2	-	114	07005-01038	COUDE PIVOTANT 1/8 MÂLE/FEMELLE	1	-	
81	07001-00384	VIS BOUTON HD DOUILLE LONGUE M5 x 16	1	-	115	07005-01352	TUBE EN PLASTIQUE NOIR 4 mm	4,9 m	-	
82	07001-00505	CACHE VISSÉ DOUILLE LONGUE M4 x 8	2	-	116	07005-01973	CLAPET ANTIRETOUR	1	-	
83	07001-00638	VIS BOUTON HD DOUILLE LONGUE M8 x 30	2	-	117	07005-01977	CONNECTEUR À ENFICHER AVEC DOUILLE DE RÉDUCTION	1	-	
84	07001-00572	VIS BOUTON HD DOUILLE LONGUE M4 x 12	1	-	118	07005-01981	TUBE EN PLASTIQUE BLEU 4 mm	3,1 m	-	
85	07001-00438	VIS BOUTON HD DOUILLE LONGUE M6 x 20	5	-	119	07005-01989	COUDE 1/8 MÂLE/FEMELLE	1	-	
86	07001-00609	VIS À ÉPAULEMENT M16	1	-	120	07008-00426	FLEXIBLE HYDRAULIQUE RENFORCÉ	1	-	
87	07002-00045	RONDELLE STANDARD M6	12	-					-	
88	07002-00146	ÉCROU ACORN M6	12	-					-	
89	07005-00462	RACCORD DROIT MÂLE/MÂLE M5	1	-					-	
90	07005-00468	CLAPET ANTIRETOUR	1	-					-	
91	07005-00913	RACCORD COUDÉ (M5)	1	-					-	
92	07005-01373	RÉGULATEUR	1	-					-	
93	07005-01375	SUPPORT DE MONTAGE SOUPAPE	1	-					-	

6.6 TÊTE DE RIVETAGE 07531-02200 - MAINTENANCE

Instructions pour le démontage

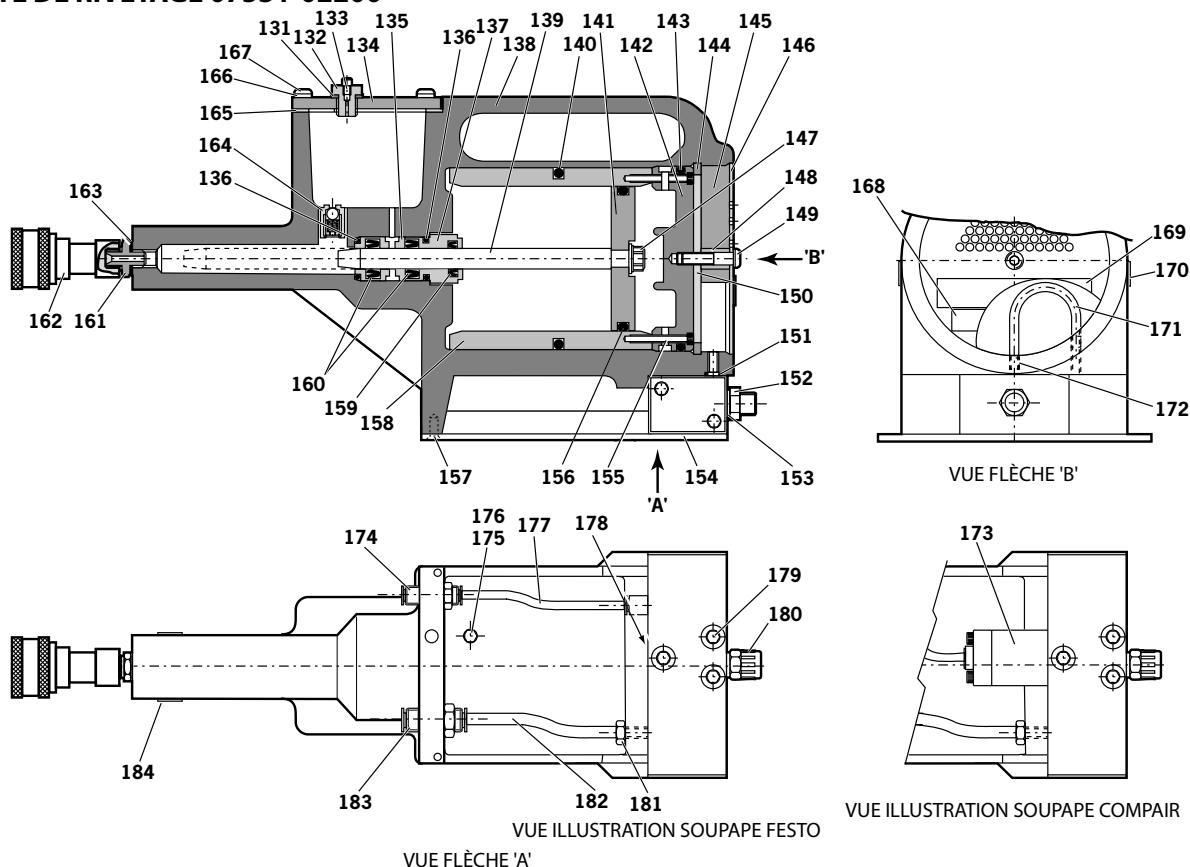
- Pour démonter l'ensemble Tête de rivetage, débranchez d'abord le flexible d'alimentation en air du raccord d'arrivée sur la tête de rivetage **152**.
- À l'aide d'une clé Allen*, dévissez les quatre vis **157** et retirez la plaque de protection **154**.
- Débranchez le flexible de la gâchette (élément 177 page 20) de la soupape de la tête de rivetage **173** ou **178** en enfonçant la bague extérieure et retirant le flexible.
- Retirez la plaque de couverture **134** et la bague d'étanchéité **165** en retirant les vis **167** et les rondelles **166** à l'aide d'une clé Allen*.
- Contrôlez que la bague d'étanchéité est en bon état pour garantir la bonne étanchéité au remontage.
- Retournez l'ensemble Tête de rivetage et faites couler l'huile du réservoir dans un contenant adapté.
- Retirez le raccord rapide **162** et le raccord **161** et les joints **163** à l'aide d'une clé adaptée*.
- Retirez la soupape de la tête de rivetage **173** ou **178** en retirant les vis de fixation à l'aide d'une clé adaptée et en prenant soin de retenir le joint torique **151** situé dans le carter du corps de la tête de rivetage.
- Retirez la vis **149** à l'aide d'une clé Allen* adaptée et retirez le cache du silencieux **146**, la mousse insonorisante **145**, l'entretoise **148** et la plaque de retenue **150**.
- Tirez le tube en plastique de 6mm **182** hors des raccords d'aspiration **172**.
- Depuis la base de la tête de rivetage, insérez une clé Allen* de 3 mm à travers les deux trous et dévissez les raccords d'aspiration **172**. Remarque :
 - Faites attention car les raccords d'aspiration sont fixés et scellés en place avec de la Loctite 574.
 - S'ils sont difficiles à retirer, il est possible de percer les raccords d'aspiration à l'aide d'une mèche de $\frac{3}{16}$ " ou 4,7mm de diamètre.
- Pour réinstaller les raccords d'aspiration **172**, la procédure suivante doit être respectée : -
 - Trempez les raccords d'aspiration dans une solution de préparation des surfaces adaptée, ex : Perma Bond A905
 - Versez une goutte de Loctite 574 dans le trou fileté de la tête de rivetage.
 - Depuis la base de la tête de rivetage, insérez une clé Allen* à travers le trou. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de Loctite 574 sur la clé Allen* avant de l'insérer dans le raccord d'aspiration.
 - Tournez la clé Allen tout en appliquant de la Loctite 574 à la base du raccord d'aspiration.
 - Vissez le raccord d'aspiration dans la tête de rivetage, en veillant à ce qu'il y ait suffisamment de Loctite 574 à la base du raccord pour que le filetage ne soit plus visible.
- À l'aide d'un tournevis, retirez soigneusement la bague de retenue à l'intérieur **144**. Nettoyez et contrôlez l'absence d'usure et de dommages dans la rainure.
- À l'aide d'un extracteur*, insérez l'extrémité mâle filetée dans le bouchon d'extrémité **142** et retirez ce dernier avec la douille de tête de rivetage **158** et les joints toriques **140** et **143**.
- Insérez la tige* à travers le trou du raccord à l'avant du corps de la tête de rivetage et faites sortir la tige du piston **139** et l'ensemble Piston.
- À l'aide d'une clé Allen* adaptée, dévissez les deux vis **155** et retirez le bouchon d'extrémité **142** de la douille de la tête de rivetage **158**.
- Retirez le bouchon étanche **137** à l'aide d'une clé*.
- Insérez la tige* à travers le trou du raccord à l'avant du corps de la tête de rivetage et sortez, en poussant, le support du joint **135** ainsi que les joints toriques et les joints à lèvres associés.
- Retirez l'ensemble Siège de soupape **164** du corps principal à l'aide d'une clé adaptée*. Procédez au nettoyage en soufflant à travers avec un jet d'air à basse pression.
- Retirez la tige du piston **139** du piston pneumatique de la tête de rivetage **141** en maintenant les premiers 20mm ($\frac{3}{4}$ ") de la tige dans un étau souple, en prenant soin de ne pas endommager ou marquer la surface utile.
- Dévissez l'écrou de blocage **147** à l'aide de la bonne clé*.
- Réassemblez dans l'ordre inverse en veillant à :
 - Nettoyer toutes les pièces et à remplacer tous les joints toriques.
 - Lubrifiez tous les joints avec de la graisse Moly Lithium.
- Réinstaller l'ensemble Siège de soupape **164** avec un adhésif d'étanchéité pour filetage.
- Installer l'ensemble Piston avec un écrou neuf **147**.
- Installer correctement le bouchon d'extrémité **142** à l'intérieur de la bague de retenue **144**. L'outil ne doit pas être utilisé si le bouchon d'extrémité a été oublié.

IMPORTANT

L'amorçage de l'outil est TOUJOURS nécessaire après qu'il a été démonté et avant l'utilisation.

* Fait référence aux éléments fournis dans le kit de révision du 07535 MkII. Pour obtenir la liste complète, consultez la page 12.
Les numéros d'éléments en **gras** font référence à l'illustration et à la nomenclature de la page d'en face.

6.7 TÊTE DE RIVETAGE 07531-02200



NOMENCLATURE 07531-02200									
ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES
131	07003-00037	JOINT	1	1	158	07531-00201	MANCHON	1	-
132	07240-00211	VIS DE REMPLISSAGE	1	-	159	07003-00337	JOINT À LÈVRE	1	1
133	07001-00418	VIS DE PURGE	1	1	160	07003-00336	JOINT À LÈVRE	2	2
134	07240-00210	PLAQUE DE COUVERTURE	1	-	161	07005-00406	CONNECTEUR	1	-
135	71420-02006	SUPPORT DE JOINT	1	-	162	07005-00759	RACCORD RAPIDE	1	-
136	07003-00153	JOINT TORIQUE	2	-	163	07003-00142	JOINT	2	1
137	71420-02007	BOUCHON ÉTANCHE	1	-	164	07240-00400	ENSEMBLE SIÈGE DE SOUPAPE	1	-
138	71420-02300	ENSEMBLE CORPS	1	-	165	07240-00209	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ	1	1
139	71420-02008	TIGE DE PISTON	1	-	166	07002-00073	RONDELLE	4	1
140	07003-00182	JOINT TORIQUE	1	1	167	07001-00554	DE BLOCAGE	4	1
141	07531-00202	PISTON PNEUMATIQUE	1	-	168	07007-01504	ÉTIQUETTE	1	-
142	07531-00204	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ	1	-	169	07240-00217	ÉTIQUETTE	1	-
143	07003-00183	JOINT TORIQUE	1	1	170	07531-00205	ÉTIQUETTE	2	-
144	07004-00069	BAGUE DE RETENUE	1	1	171	07005-00596	TUBE EN PLASTIQUE 6MM	-	-
145	07240-00213	MOUSSE INSONORISANTE	1	1	172	07245-00103	RACCORD D'ASPIRATION	2	-
146	07240-00214	CACHE SILENCIEUX	1	-	173	07005-00590	SOUPAPE COMPAIR	1	1
147	07002-00017	ÉCROU	1	1	174	07005-01431	RACCORD PASSE-CLOISON	1	1
148	07240-00215	ENTRETOISE	1	-	175	07005-00668	M5 PLUG	1	-
149	07001-00417	DE BLOCAGE	1	1	176	07005-00670	BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ M5	1	-
150	07240-00216	PLAQUE DE RETENUE	1	-	177	07005-01084	TUBE EN PLASTIQUE 4MM	-	-
151	07001-00042	JOINT TORIQUE	1	1	178	07005-01524	SOUPAPE FESTO	1	-
152	07005-00041	CONNECTEUR	1	-	179	07001-00176	DE BLOCAGE	3	-
153	07003-00065	RONDELLE	1	-	180	07007-00292	CACHE ROUGE BSP 1/4"	1	-
154	07240-00220	PLAQUE DE PROTECTION	1	-	181	07005-00647	CONNECTEUR	1	-
155	07001-00375	DE BLOCAGE	2	-	182	07005-01085	TUBE EN PLASTIQUE 6MM	-	-
156	07003-00238	JOINT TORIQUE	1	1	183	07005-00855	RACCORD PASSE-CLOISON	1	-
157	07001-00396	DE BLOCAGE	4	-	184	73200-02022	ÉTIQUETTE DE SÉCURITÉ	1	-

6.8 ENSEMBLE POIGNÉE INTÉGRALE ET GÂCHETTE

Instructions pour le démontage

Consultez le plan 07535-02700 sur la page opposée

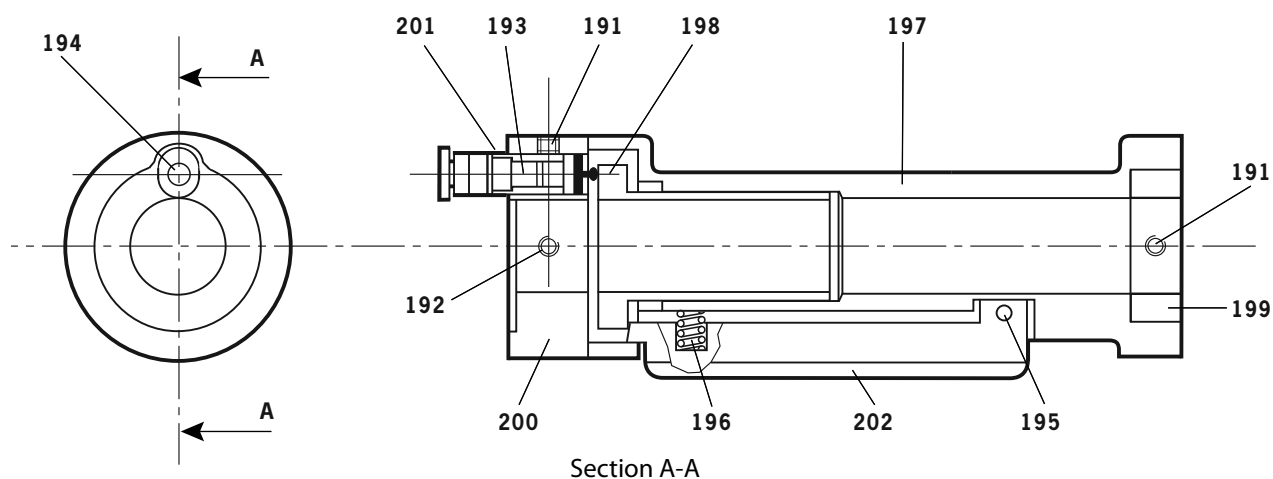
- Retirez le mandrin et le ressort suiveur de l'outil.
- Débranchez l'alimentation en air.
- Retirez l'ensemble Mâchoire d'embout.
- Insérez une clé A/F à six pans de 2mm dans la bride de la poignée pantographe **197**.
- Tournez la poignée jusqu'à ce que la clé à six pans pénètre dans la clé de blocage **191**. Desserrez la vis d'un tour.
- Répétez sur l'autre vis de blocage. (Les vis de blocage se trouvent à 90° l'une de l'autre).
- Glissez la poignée pantographe vers le bas, et hors du canon de l'outil.
- Glissez la douille d'actionnement de la gâchette **198** hors de la poignée pantographe **197**.
- Maintenez la poignée pantographe dans un étau, tapotez doucement la goupille de serrage **195** à l'aide d'une goupille de 2,5mm de diamètre, pour la sortir. Faites attention à bien retenir le ressort de compression **196**.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 2mm, dévissez la vis de blocage **192** d'un tour.
- Répétez sur l'autre vis de blocage. (Les vis de blocage se trouvent à 180° l'une de l'autre).
- Retirez la conduite du raccord mâle **194** et glissez la collerette de la gâchette **200** hors du canon de l'outil.
- À l'aide d'une clé A/F à six pans de 2mm, dévissez la vis de blocage **191** de la collerette de la gâchette **200**.
- Retirez le siège de la soupape **201** avec la soupape **193** et le raccord mâle **194** de la collerette de la gâchette **200**.
- Retirez la soupape **193** et le raccord mâle **194** du siège de la soupape **201**.

Instructions pour l'assemblage

Procédez à l'assemblage en respectant la même procédure dans l'ordre inverse et en veillant aux points suivants.

- Installez la soupape **193** et le raccord mâle **194** dans le siège de la soupape **201**.
- Vissez les pièces assemblées dans la collerette de la gâchette **200** de sorte que la tige d'actionnement de la soupape se trouve au maximum à 0,25mm de la douille d'actionnement de la gâchette **198** une fois l'assemblage terminé.
- La collerette de la gâchette **200** doit reposer fermement contre le boîtier en plastique de l'outil de pose.
- La bague de retenue **199** doit être fixée à l'aide des deux vis de blocage **191** pour que la poignée pantographe **197** puisse tourner librement.

Ensemble poignée intégrale et gâchette



NOMENCLATURE ENSEMBLE POIGNÉE INTÉGRALE ET GÂCHETTE 07535-02700(S)									
ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES
191	07001-00514	DE BLOCAGE	3	-	197	07535-02401	POIGNÉE	1	-
192	07001-00599	DE BLOCAGE	2	-	198	07535-02402	DOUILLE D'ACTIONNEMENT DE LA GÂCHETTE	1	-
193	07005-00088	SOUPAPE	1	-	199	07535-02405	BAGUE DE RETENUE	1	-
194	07005-01960	RACCORD MÂLE	1	-	200	07535-02701	COLLERETTE DE LA GÂCHETTE	1	-
195	07007-01799	GOUPILLE DE SERRAGE	1	-	201	07535-02702	SIÈGE DE SOUPAPE	1	-
196	07474-03044	RESSORT DE COMPRESSION	1	-	202	07535-02703	GÂCHETTE	1	-

6.9 SOUPAPE PILOTE 07005-00590 - MAINTENANCE

Instructions pour le démontage

Veuillez noter que ces consignes de révision font référence à la soupape Compair si elle est installée. (La soupape Festo n'est pas réparable.)

L'entretien de la soupape se limite au retrait/remplacement des joints toriques.

- Retirez les vis **24** et retirez l'ensemble Pilote.
- Retirez le piston **11** et jetez les joints toriques **3, 10, 4** et **5**.
- Retirez les vis **26** et **21** et retirez les bouchons d'extrémité **22** et **25**.
- Retirez les pistons **12** et **18** et retirez les joints toriques **7** et **9** des pistons.
- Retirez la bobine **16** du trou, en prenant soin de ne pas endommager la surface de la bobine et retirez les rondelles de centrage **14** et **17**, le joint torique **8**, les entretoises **15** et le joint torique **6** à chaque extrémité du corps de soupape.
- Retirez les cinq joints toriques de surface **4**.
- Jetez tous les joints toriques usagés.
- Nettoyez toutes les pièces avec de la paraffine ou du white spirit. N'UTILISEZ PAS DE SOLVANTS. Séchez toutes les pièces.
- Graissez légèrement les trous du corps de soupape **23**, le corps de la soupape pilote **19**, les deux bouchons d'extrémité **22** et **25** et tous les joints toriques neufs avec de la graisse CENTOPLEX 2.
- Installez les joints toriques neufs **10, 4** et **5** sur la piston **11** et insérez le tout dans le corps de la soupape pilote.
- Installez des joints toriques **3, 10** et **6** neufs dans le corps de la soupape pilote **19**, placez le cache du haut **20** en place et fixez l'ensemble Soupape pilote sur le corps de la soupape principale **23** à l'aide des vis **24**. Veillez à ce le logement du joint d'interface pointe vers le G1/4 dans le bas. Veillez à la bonne orientation du piston **11**.
- En gardant le corps de la soupape principale **23** dans la même position, installez la rondelle de positionnement verte **17** sur le côté gauche de l'ensemble Soupape **13**.
- En partant du côté droit de la soupape, installez en alternance les joints toriques **8** et les entretoises **15** (6 joints et 5 entretoises) et terminez l'empilage par la rondelle de positionnement blanche **14**.
- Graissez légèrement la bobine 16 avec la CENTOPLEX 2, fournie dans le kit de révision, et glissez la bobine à travers la pile joints/entretoises.
- Installez les joints toriques **9** et **7** respectivement sur les pistons **18** et **12**, installez les joints toriques 6 aux extrémités du corps de la soupape principale **23**.
- Insérez les pistons dans les bouchons d'extrémité **25** et **22** et assemblez les bouchons d'extrémité sur la soupape, en prenant soin de positionner les tiges des pistons dans les trous aux extrémités de la bobine **16**.
- Fixez les ensembles Bouchons d'extrémité sur le corps de la soupape principale **23** à l'aide des vis **26** et **21**.
- Installez les joints toriques **4** dans leurs logements dans le corps de la soupape principale **23**.
- Si le raccord de la conduite allant à l'ensemble pilote est endommagé, remplacez la collerette en plastique 2 et soulevez le joint torique **1** hors de la cartouche **27**.
- Installez un joint torique **1** neuf et insérez la collerette en plastique **2** dans la cartouche **27**.

IMPORTANT

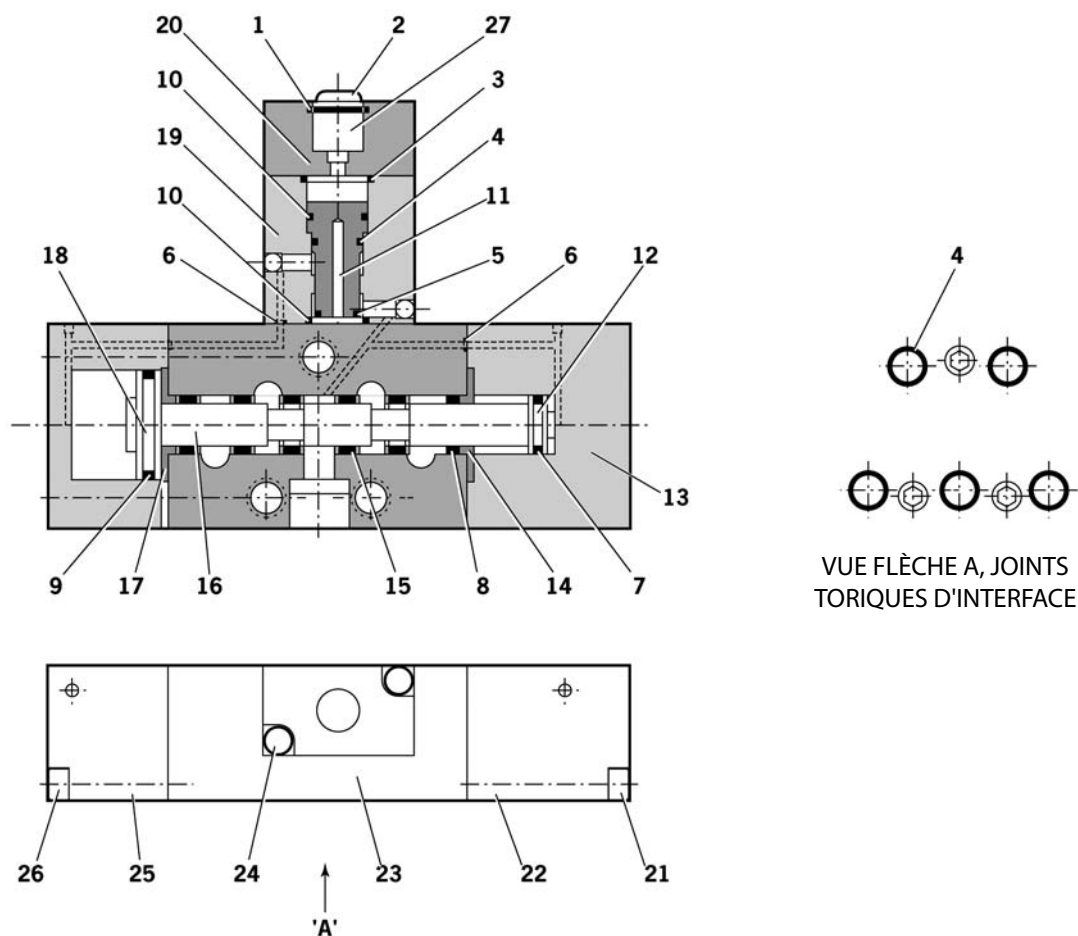
L'amorçage de l'outil est TOUJOURS nécessaire après qu'il a été démonté et avant l'utilisation.

6.10 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veillez à respecter toutes les dispositions des réglementations en vigueur. Jetez tous les déchets dans une centre de déchets agréé afin de ne pas exposer le personnel et l'environnement à des risques.

Les numéros d'éléments en **gras** font référence à l'illustration et à la nomenclature de la page d'en face.

7. SOUPE PE PILOTE 07005-00590



NOMENCLATURE SOUPE PE 07005-00590									
ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES	ÉLÉMENT	N° D'ARTICLE	DÉSIGNATION	QTÉ	PIÈCES DÉTACHÉES
1	07005-00599	* JOINT TORIQUE	-	-	15	-	ENTRETOISE	5	-
2	07005-00598	* COLLERETTE EN PLASTIQUE	-	-	16	-	BOBINE	1	-
3	07003-00204	* JOINT TORIQUE	1	-	17	-	RONDELLE	1	-
4	07003-00103	* JOINT TORIQUE	6	-	18	-	PISTON	1	-
5	07003-00042	* JOINT TORIQUE	1	-	19	-	CORPS	1	-
6	07003-00121	* JOINT TORIQUE	4	-	20	-	BOUCHE SUPÉRIEUR	1	-
7	08005-00127	* JOINT TORIQUE	1	-	21	-	DE BLOCAGE	2	-
8	07003-00105	* JOINT TORIQUE	6	-	22	-	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ	1	-
9	07003-00178	* JOINT TORIQUE	1	-	23	-	CORPS	1	-
10	07003-00017	* JOINT TORIQUE	2	-	24	-	DE BLOCAGE	2	-
11	-	PISTON	1	-	25	-	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ	1	-
12	-	PISTON	1	-	26	-	DE BLOCAGE	2	-
13	07005-00590	ENSEMBLE SOUPE PE	-	-	27	-	CARTOUCHE	1	-
14	-	RONDELLE	1	-					

* Ensemble, ces éléments forment un kit de révision pour la soupape avec, en plus, un tube de graisse Centplex 2, le kit est disponible chez Avdel sous le numéro d'article 07005-01538.

8. AMORÇAGE

L'amorçage de l'outil est TOUJOURS nécessaire après qu'il a été démonté et avant l'utilisation. Il peut également être nécessaire pour restaurer une course complète après une utilisation prolongée, si la course a été réduite et que les fixations ne sont plus complètement insérées après un seul déclenchement de la gâchette.

8.1 DÉTAILS CONCERNANT L'HUILE

L'huile recommandée pour l'amorçage est de la Hyspin VG32 disponible en 0,5 l (n° d'article 07992-00002) ou en bidon de 1 gallon (n° d'article 07992-00006). Merci de consulter la fiche de sécurité ci-dessous.

FICHE DE SÉCURITÉ HUILE HYPSPIN VG 32

Premiers soins

PEAU :

Lavez la soigneusement à l'eau et au savon dès que possible. Les contacts occasionnels ne nécessitent aucune attention immédiate. Les contacts brefs ne nécessitent aucune attention immédiate.

INGESTION :

Consultez immédiatement un médecin. NE FAITES PAS vomir.

YEUX :

Rincez immédiatement à l'eau claire pendant plusieurs minutes. Bien qu'il ne s'agisse pas d'un produit dit irritant, une légère irritation peut avoir lieu après le contact.

Incendie

Moyens d'extinction adaptés : CO₂, poudre, mousse et brouillard d'eau. N'utilisez PAS de lances à eau.

Environnement

GESTION DES DÉCHETS : À faire déposer dans un site agréé par un entrepreneur agréé. Incinération possible. Le produit usagé peut être envoyé pour valorisation.

DÉVERSEMENT : Empêchez la pénétration dans les canalisations, les égouts et les cours d'eau. Absorbent avec un matériau absorbant.

Manipulation

Portez une protection oculaire, des gants imperméables (ex : PVC) et un tablier en plastique. À utiliser dans une zone bien ventilée.

Stockage

Aucune précaution particulière.

8.2 PROCÉDURE POUR L'AMORÇAGE

IMPORTANT

N'ACTIONNEZ JAMAIS LA GÂCHETTE QUAND LA VIS DE PURGE EST RETIRÉE

Toutes les opérations doivent être effectuées sur un établi propre, avec les mains propres et dans une zone propre.

Assurez-vous que l'huile neuve est parfaitement propre et exempte de bulles d'air.

Des précautions SONT à prendre à chaque instant, afin de garantir qu'aucun corps étranger ne pénètre dans l'outil, cela pourrait sinon entraîner de graves dommages.

- Retirez la vis de remplissage **132** et le joint 131 de la plaque de couverture en plastique **134** sur le réservoir de la tête de rivetage.
- Versez l'huile d'amorçage dans le réservoir jusqu'à environ 1/2" (12mm) du haut.
- Réinstallez la vis de remplissage **132** et le joint **131**.
- Raccordez la tête de rivetage à l'alimentation en air. Retirez la vis du réservoir.
- Avec le pistolet installé sur la tête de rivetage et tenu plus bas que la tête de rivetage, dévissez de deux tours la vis de purge **54** de l'ensemble Bouchon de purge **2** sur l'outil 07535 MkII et laissez l'huile couler hors de l'outil.
- Dès que l'huile coule librement et sans bulles d'air, revissez la vis de purge **54** sur l'ensemble Bouchon de purge **2**.
- Remplissez le réservoir de la tête de rivetage d'huile d'amorçage.
- Cyclez l'outil jusqu'à ce que toutes les bulles d'air présents dans l'huile soient expulsées du réservoir d'huile.

Tous les chiffres en gras font référence aux plans d'ensemble et aux nomenclatures des pages 15-16 et 20.

9. DIAGNOSTIC DE PANNES

Symptôme	Cause possible	Remède	Réf. page
L'outil de pose pas les fixations	Pression d'air basse.	Augmentez la pression d'air	25
	Manque de lubrification.	Lubrifiez l'outil au niveau de l'arrivée d'air	
	Charge de la broche trop élevée.	Contrôlez la bonne préhension de la fixation et la taille du trou dans l'ouvrage	
	Contrôlez que la taille du mandrin est bonne.		
	Mâchoires de tiges usées ou cassées.	Mâchoires de tige neuves	
	Mâchoires de tige désactivées.	Activez les mâchoires de tige	
	Air dans le circuit hydraulique.	Consultez la section "Procédure pour l'amorçage"	
"Glissement du mandrin" - les mâchoires ne prennent pas le mandrin	Mâchoires de tige usées ou sales.	Nettoyez ou remplacez au besoin	
	Pression et volume d'air insuffisants.	Augmentez la pression/le volume d'air	
	Interrupteur Mâchoires de tige non fonctionnel.	Remplacez l'interrupteur	
	Fuites d'air dans les mâchoires de tige.	Remplacez les joints toriques sur le piston 8	
	Mandrin cassé qui n'atteint pas les mâchoires de tige.	Remplacez le mandrin	
	Clapet anti-retour défectueux.	Remplacez le clapet anti-retour	
Les mâchoires ne libèrent pas le mandrin	Mâchoires de tige ou porte-mâchoires sales.	Nettoyez et lubrifiez	
	Interrupteur Mâchoires de tige défectueux.	Remplacez les joints toriques	
Les fixations ne sont pas acheminées vers les mâchoires d'embout	Mâchoires de tige non activées.	Activez les mâchoires de tige	9-10
	Mâchoires de tige usées.	Remplacez les mâchoires de tige	
	Orientation du curseur incorrecte.	Réinstallez en veillant à la bonne orientation	
	Mauvaises mâchoires d'embout.	Installez les bonnes mâchoires d'embout	
	Ressort suiveur de mandrin non installé.	Installez un ressort suiveur de mandrin correct	
	Espace incorrect entre la tête de la fixation et les mâchoires d'embout, une fois chargées.	Réglez l'espace entre 1,5mm et 3mm (1/16" et 1/8") Consultez la section "Remplir l'outil"	
	Le curseur se bloque.	Nettoyez et huilez le curseur	
	Ressort extérieur trop faible autour du curseur.	Remplacez le curseur	
	Mauvais ressort suiveur de mandrin installé.	Installez un ressort suiveur de mandrin correct	
Usure excessive de la mâchoire de queue	Charge de la broche trop élevée.	Contrôlez la taille du trou dans l'ouvrage et l'épaisseur de la tôle en plus de la capacité de préhension de la fixation	
Acheminement de plus d'une fixation à la fois	Glissement du mandrin.	Consultez le point "glissement du 'mandrin", plus haut.	9-10
	Espace incorrect entre la tête de la fixation et les mâchoires d'embout, une fois chargées	Réglez l'espace entre 1,5mm et 3mm (1/16" et 1/8") Consultez la section "Remplir l'outil"	

Les numéros d'éléments en **gras** font référence aux plans d'ensemble et aux nomenclatures des pages 26-27.

Les autres symptômes ou panne doivent être signalés à votre distributeur Avdel ou votre centre de réparation local agréé.

10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nous, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME-UNI**, déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit :

Désignation : 07535 STATION DE TRAVAIL PANTOGRAPHE HYDROPNEUMATIQUE POUR RIVETS À RÉPÉTITION

Modèle : 07535-00011

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes harmonisées suivantes :

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentation technique a été compilée conformément à l'annexe VII et conformément à la Directive suivante : **Directive Machine 2006/42/CE** (Textes réglementaires 2008 n° 1597 - Réglementations sur la fourniture de machines (Sécurité)).

Le soussigné fait cette déclaration au nom de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Directeur Ingénierie, Royaume-Uni

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME UNI

Lieu de diffusion : Letchworth Garden City, UK

Date de diffusion : 26-08-2021

Le soussigné est responsable de la compilation du dossier technique pour les produits vendus au sein de l'Union européenne et il fait cette déclaration au nom de Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Documentation technique

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Allemagne



Cette machine est conforme à la
Directive Machines 2006/42/CE

STANLEY
Engineered Fastening

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ROYAUME-UNI

Nous, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME-UNI, déclarons sous notre seule responsabilité, que le produit :

Désignation : 07535 STATION DE TRAVAIL PANTOGRAPHE HYDROPNEUMATIQUE POUR RIVETS À RÉPÉTITION

Modèle : 07535-00011

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes suivantes :

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentation technique a été compilée conformément à la réglementation sur la fourniture de machines (Sécurité) 2008, S.I. 2008/1597 (amendée).

Le soussigné fait cette déclaration au nom de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Directeur Ingénierie, Royaume-Uni

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ROYAUME UNI

Lieu de diffusion : Letchworth Garden City, UK

Date de diffusion : 26-08-2021



Cette machine est conforme à la réglementation sur la fourniture de machines (Sécurité) 2008, S.I. 2008/1597 (telle que modifiée).

STANLEY
Engineered Fastening

12. PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT !

GARANTIE RIVETEUSE POUR RIVETS AVEUGLES Stanley® Engineered Fastening

STANLEY® Engineered Fastening garantit que tous les outils ont été fabriqués avec soin et qu'ils seront exempts de défauts de pièces ou de main d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période d'un (1) an.

Cette garantie s'applique à l'acheteur de première main et pour un usage d'origine.

Exclusions :

Usure normale.

La maintenance périodique, la réparation et le remplacement des pièces dus à une usure normale ne sont pas couverts par de cette garantie.

Utilisation abusive et incorrecte.

Les défauts et dommages résultant d'une utilisation ou d'un stockage incorrect, d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'un accident ou d'une négligence, comme les dommages physiques par exemple, ne sont pas couverts par cette garantie.

Réparation ou modification non autorisées.

Les défauts ou dommages résultant d'un/d'une quelconque entretien, test, réglage, installation, maintenance, altération ou modification par tout autre entité ou personne que STANLEY® Engineered Fastening, ou l'un de ses centres d'assistance agréés, sont exclus de la garantie.

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, dont les garanties de commercialisation ou d'adaptation à un usage particulier sont exclues par la présente.

Si cet outil devait ne pas répondre aux éléments garantis, retournez-le dans les meilleurs délais au centre de réparation agréé par notre usine, le plus proche. Pour obtenir la liste des centres de réparation agréés STANLEY® Engineered Fastening aux USA et au Canada, appelez notre numéro gratuit (877)364 2781.

En dehors des USA et du Canada, consultez notre site Internet **www.StanleyEngineeredFastening.com** pour trouver votre centre STANLEY Engineered Fastening le plus proche.

STANLEY Engineered Fastening procèdera alors au remplacement, gratuit, de chacune des pièces jugées défectueuses par nos soins dont la cause serait un défaut de pièce ou de fabrication, avant de retourner l'outil en prépayé. Ceci représente notre unique obligation dans le cadre de cette garantie.

En aucun cas STANLEY Engineered Fastening ne saura être tenu responsable pour quelque dommage consécutif ou spécial découlant de l'achat ou de l'utilisation de cet outil.

Enregistrez votre riveteuse pour rivets aveugles en ligne.

Pour enregistrer votre garantie en ligne, consultez notre page

<https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Merci d'avoir choisi un outil de la marque STANLEY® Engineered Fastening, STANLEY Assembly Technologies.

©2021 Stanley Black & Decker Inc.
Alle Rechte vorbehalten.

Die bereitgestellten Informationen dürfen in keiner Weise durch irgendwelche Mittel (elektronisch oder mechanisch) vervielfältigt und/oder veröffentlicht werden, wenn keine vorherige ausdrückliche und schriftliche Genehmigung von STANLEY Engineered Fastening vorliegt. Die bereitgestellten Informationen basieren auf den Daten, die zum Zeitpunkt der Einführung dieses Produkts bekannt sind. STANLEY Engineered Fastening verfolgt eine Politik der ständigen Produktverbesserung und somit können die Produkte Änderungen unterliegen. Die bereitgestellten Informationen gelten für das Produkt wie von STANLEY Engineered Fastening geliefert. Daher haftet STANLEY Engineered Fastening nicht für Schäden, die aus Abweichungen von den ursprünglichen Spezifikationen des Produkts entstehen.

Die verfügbaren Informationen wurden mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Allerdings übernimmt STANLEY Engineered Fastening keine Haftung für eventuelle Fehler in den Informationen noch für die Folgen davon. STANLEY Engineered Fastening haftet nicht für Schäden, die aus Tätigkeiten entstehen, die von Dritten ausgeführt werden. Die Arbeitsnamen, Handelsnamen, eingetragenen Marken usw., die von STANLEY Engineered Fastening verwendet werden, sollten gemäß den Rechtsvorschriften in Bezug auf den Schutz von Marken nicht als frei angesehen werden.

INHALT

1. SICHERHEITSDEFINITIONEN	2
1.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN.....	2
1.2 GEFAHREN DURCH UMHERFLIEGENDE TEILE.....	2
1.3 BETRIEBSGEFAHREN.....	3
1.4 GEFAHREN DURCH WIEDERKEHRENDE BEWEGUNGEN	3
1.5 GEFAHREN DURCH ZUBEHÖR.....	3
1.6 GEFAHREN AM ARBEITSPLATZ.....	3
1.7 GEFAHREN DURCH LÄRM.....	4
1.8 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR PNEUMATISCHE UND HYDRAULISCHE ELEKTROWERKZEUGE.....	4
2. TECHNISCHE DATEN	5
2.1 TECHNISCHE DATEN DES WERKZEUGS	5
3. VERWENDUNGSZWECK.....	6
3.1 WERKZEUGABMESSUNGEN - MODELL 07535 MKII	7
4. INBETRIEBNAHME	8
4.1 LUFTZUFUHR	8
4.2 SCHIEBER.....	9
4.3 LADEN UND NACHLADEN DES WERKZEUGS	9
4.4 BEDIENUNGSSCHRITTE.....	10
4.5 SETZAUSRÜSTUNG	10
5. WARTUNG DES WERKZEUGS.....	11
5.1 TÄGLICH / WÖCHENTLICH.....	11
5.2 SICHERHEITSDATEN ZU MOLY-LITHIUM-FETT EP 3753	11
5.3 WARTUNGSKIT	12
6. INSTANDHALTUNG	13
6.1 DEMONTAGE 07535-02500 MK II.....	13
6.2 ALLGEMEINE MONTAGE DES BASISWERKZEUGS 07535-02500 MKII	16
6.3 TEILELISTE FÜR BASISWERKZEUG 07535-02500 MKII	17
6.4 ALLGEMEINE MONTAGE DES STROMABNEHMERARMS	18
6.5 TEILELISTE FÜR STROMABNEHMERARM.....	19
6.6 VERSTÄRKER 07531-02200 - WARTUNG	20
6.7 VERSTÄRKER 07531-02200.....	21
6.8 INTEGRIERTE GRIFF- UND ABZUGSBAUGRUPPE.....	22
6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - WARTUNG.....	24
6.10 UMWELTSCHUTZ.....	24
7. PILOTVENTIL 07005-00590	25
8. AUFFÜLLEN	26
8.1 HINWEISE ZUM ÖL.....	26
8.2 AUFFÜLLEN	26
9. FEHLERSUCHE	27
10. EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	28
11. GB-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG.....	29
12. SCHÜTZEN SIE IHRE INVESTITION!	30



Diese Betriebsanleitung ist von jeder Person zu lesen, die mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Werkzeugs befasst ist, wobei besonders die folgenden Sicherheitsregeln zu beachten sind.



Tragen Sie während des Betriebs des Werkzeugs stets einen stoßfesten Augenschutz. Die erforderliche Schutzart sollte für jeden Anwendungsfall bewertet werden.



Bei der Verwendung des Werkzeugs können die Hände des Bedieners Gefahren ausgesetzt werden, darunter Quetschungen, Stöße, Schnittverletzungen, Hautabschürfungen und Verbrennungen. Tragen Sie zum Schutz der Hände geeignete Handschuhe.



Verwenden Sie einen Gehörschutz, der den Anweisungen des Arbeitgebers und den Arbeitsschutzbestimmungen entspricht.

1. SICHERHEITSD DEFINITIONEN

Im Folgenden wird die Relevanz der einzelnen Warnhinweise erklärt. Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung und achten Sie auf diese Symbole.

⚠ GEFAHR: Weist auf eine unmittelbar drohende gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, zu tödlichen oder schweren Verletzungen führt.

⚠ WARNUNG: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, zu tödlichen oder schweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

⚠ VORSICHT: Wird der Begriff ohne Warnsymbol gebraucht, weist er auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führen kann.

Unsachgemäßer Betrieb oder falsche Wartung dieses Produkts können zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen. Machen Sie sich mit den Warnungen und Bedienanweisungen vertraut, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Beim Gebrauch von hydropneumatischen Werkzeugen sind zum Schutz gegen Verletzungsgefahren immer die grundlegenden Sicherheitsvorschriften zu beachten.

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

1.1 ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

- Da verschiedene Gefahren bestehen, lesen Sie die Sicherheitshinweise genau durch, bevor Sie das Gerät installieren, bedienen, reparieren, warten, Zubehörteile austauschen oder in der Nähe arbeiten. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
- Nur qualifiziertes und geschultes Personal darf das Werkzeug installieren, einstellen oder benutzen.
- NICHT auf andere Weise verwenden als im Verwendungszweck unter „Setzen von STANLEY Engineered Fastening Blindnieten“ angegeben.
- Verwenden Sie nur Teile, Verbindungselemente und Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Nehmen Sie KEINE Veränderungen am Werkzeug vor. Veränderungen können die Wirksamkeit von Sicherheitsvorrichtungen beeinträchtigen und die Risiken für den Bediener erhöhen. Jede Änderung am Werkzeug durch den Kunden unterliegt einzig der vollen Verantwortung des Kunden und macht geltende Gewährleistungen ungültig.
- Werfen Sie Sicherheitshinweise nicht weg, sondern stellen dem Bediener zur Verfügung.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt ist.
- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob bewegliche Teile verzogen oder ausgeschlagen, ob Teile gebrochen oder in einem Zustand sind, der den Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigt. Bei Beschädigungen lassen Sie das Werkzeug warten, bevor Sie es verwenden. Entfernen Sie vor dem Gebrauch alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel.
- Die Werkzeuge sind regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die von diesem Teil der ISO 11148 geforderten Nennwerte und Kennzeichnungen lesbar auf dem Werkzeug angebracht sind. Der Arbeitgeber/Verwender muss sich mit dem Hersteller in Verbindung setzen, um gegebenenfalls Ersatzkennzeichnungen zu erhalten.
- Das Werkzeug muss jederzeit in einem sicheren Betriebszustand gehalten und in regelmäßigen Abständen von geschultem Personal auf Beschädigungen und Funktion überprüft werden. Nur geschultes Personal darf das Gerät demontieren. Vor der Demontage dieses Werkzeugs ist die Wartungsanleitung zu lesen.

1.2 GEFAHREN DURCH UMHERFLIEGENDE TEILE

- Trennen Sie das Werkzeug von der Luftzufuhr, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder versuchen, Ausrüstungsteile oder Zubehör einzustellen, anzubringen oder abzunehmen.
- Beachten Sie, dass ein Ausfall des Werkstücks oder des Zubehörs oder auch des eingesetzten Werkzeugs selbst Hochgeschwindigkeitsprojekteile erzeugen kann.

- Tragen Sie während des Betriebs des Werkzeugs stets einen stoßfesten Augenschutz. Die erforderliche Schutzart sollte für jeden Anwendungsfall bewertet werden.
- Auch Risiken für andere Personen sollten stets bewertet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück sicher befestigt ist.
- Überprüfen, ob die Mittel zum Schutz vor dem Auswerfen von Verbindungselementen und/oder Dorn angebracht und funktionsfähig sind.
- Warnung vor dem möglichen heftigen Auswerfen von Dornen von der Vorderseite des Werkzeugs.
- Bedienen Sie das Werkzeug NICHT, wenn es auf Personen gerichtet ist.

1.3 BETRIEBSGEFAHREN

- Bei der Verwendung des Werkzeugs können die Hände des Bedieners Gefahren ausgesetzt werden, darunter Quetschungen, Stöße, Schnittverletzungen, Hautabschürfungen und Verbrennungen. Tragen Sie zum Schutz der Hände geeignete Handschuhe.
- Halten Sie die Werkzeuggriffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- Behalten Sie während der Arbeit mit dem Werkzeug immer eine ausgeglichene Körperposition und einen sicheren Stand.
- Lassen Sie die Start-/Stoppvorrichtung bei einer Unterbrechung der Hydraulikversorgung los.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Schmierstoffe.
- Kontakt mit Hydraulikflüssigkeit sollte vermieden werden. Um die Möglichkeit von Hautausschlägen zu minimieren, sollten die betroffenen Stellen nach einem Kontakt sorgfältig abgewaschen werden.
- Materialsicherheitsdatenblätter für alle Hydrauliköle und Schmierstoffe erhalten Sie auf Anfrage bei Ihrem Werkzeuglieferanten.
- Vermeiden Sie ungeeignete Körperhaltungen, da sie es wahrscheinlich nicht ermöglichen, einer normalen oder unerwarteten Bewegung des Werkzeugs entgegenzuwirken.
- Wenn das Werkzeug an einer Aufhängevorrichtung befestigt ist, achten Sie darauf, dass die Befestigung sicher ist.
- Beachten Sie die Quetsch- oder Einklemmgefahren, wenn keine Nietausrüstung montiert ist.
- Werkzeug NICHT bedienen, wenn die Mundstückhülse entfernt wurde.
- Vor der Arbeit müssen die Hände des Bedieners ausreichenden Abstand zum Werkstück haben.
- Wenn das Werkzeug an einen anderen Ort gebracht wird, halten Sie die Hände vom Auslöser fern, um eine unbeabsichtigte Aktivierung zu vermeiden.
- Missbrauchen Sie das Werkzeug NICHT, indem Sie es herunterfallen lassen oder als Hammer verwenden.
- Es ist darauf zu achten, dass verbrauchte Dorne keine Gefahr darstellen.
- Der Dornkollektor muss entleert werden, wenn er etwa halb voll ist.

1.4 GEFAHREN DURCH WIEDERKEHRENDE BEWEGUNGEN

- Bei Verwendung des Werkzeugs können in den Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen des Bedieners Beschwerden auftreten.
- Bei Verwendung des Werkzeugs sollte der Bediener eine bequeme Haltung einnehmen, gleichzeitig aber sicher stehen und unausgewogene Körperhaltungen vermeiden. Der Bediener sollte bei länger dauernden Aufgaben seine Körperhaltung regelmäßig verändern, um Beschwerden und Ermüdung zu vermeiden.
- Falls der Bediener Symptome wie anhaltende oder wiederkehrende Beschwerden, Schmerzen, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit verspürt, sollten diese Warnzeichen nicht ignoriert werden. Der Bediener sollte seinen Arbeitgeber informieren und sich an einen qualifizierten Arzt wenden.

1.5 GEFAHREN DURCH ZUBEHÖR

- Trennen Sie das Werkzeug von der Luftzufuhr, bevor Sie die Mundstückbaugruppe oder das Zubehör anbringen oder entfernen.
- Verwenden Sie nur Größen und Typen von Zubehör und Verbrauchsmaterialien, die vom Hersteller des Werkzeugs empfohlen werden; andere Typen oder Größen von Zubehör oder Verbrauchsmaterialien sind nicht zulässig.

1.6 GEFAHREN AM ARBEITSPLATZ

- Ausrutschen, Stolpern und Stürzen sind die Hauptursachen für Verletzungen am Arbeitsplatz. Achten Sie auf rutschige Oberflächen, die durch den Einsatz des Werkzeugs verursacht werden, sowie auf Stolperfallen durch die Luftleitung oder den Hydraulikschlauch.
- Gehen Sie in ungewohnter Umgebung besonders vorsichtig vor. Es kann verborgene Gefahren wie Stromleitungen oder andere Versorgungsleitungen geben.
- Das Werkzeug ist nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen bestimmt und ist nicht gegen Kontakt mit Strom geschützt.
- Stellen Sie sicher, dass keine elektrischen Kabel, Gasleitungen usw. vorhanden sind, die eine Gefahr verursachen können, falls sie mit dem Werkzeug beschädigt werden.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung

und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in den beweglichen Teilen verfangen.

- Es ist darauf zu achten, dass verbrauchte Dorne keine Gefahr darstellen.

1.7 GEFAHREN DURCH LÄRM

- Belastung durch hohe Geräuschpegel kann zu dauerhaften Behinderungen, Hörverlust und anderen Problemen wie Tinnitus (Klingeln, Summen, Pfeifen oder Brummen in den Ohren) führen. Die Risikobewertung und die Einführung geeigneter Kontrollen für diese Gefahren sind daher von wesentlicher Bedeutung.
- Zu den geeigneten Maßnahmen zur Verringerung des Risikos gehören unter anderem Maßnahmen zum Dämpfen von Materialien, um zu verhindern, dass Werkstücke „klingeln“.
- Verwenden Sie einen Gehörschutz, der den Anweisungen des Arbeitgebers und den Arbeitsschutzbestimmungen entspricht.
- Bedienen und warten Sie das Gerät gemäß den Empfehlungen in der Betriebsanleitung, um einen unnötigen Anstieg des Geräuschpegels zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Schalldämpfer im Dornkollektor angebracht und in einwandfreiem Zustand ist, wenn das Werkzeug betrieben wird.

1.8 ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR PNEUMATISCHE UND HYDRAULISCHE ELEKTROWERKZEUGE

- Der Druck der Versorgungsluft darf 7 bar (100 PSI) nicht überschreiten.
- Unter Druck stehende Luft kann zu schweren Verletzungen führen.
- Lassen Sie ein laufendes Werkzeug niemals unbeaufsichtigt. Trennen Sie den Luftschlauch von der Pumpeneinheit, wenn das Werkzeug nicht in Gebrauch ist bzw. bevor Sie Zubehör austauschen oder Reparaturen durchführen.
- Die Entlüftungsöffnung des Dornkollektors darf NICHT in Richtung des Bedieners oder anderer Personen geöffnet werden. Richten Sie den Luftstrom keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen.
- Umherpeitschende Schläuche können zu schweren Verletzungen führen. Führen Sie immer eine Überprüfung auf beschädigte oder lose Schläuche und Armaturen durch.
- Überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf Schäden; alle Anschlüsse müssen sicher sein. Lassen Sie keine schweren Gegenstände auf Schläuche fallen. Heftige Stöße können zu internen Beschädigungen und zu vorzeitigem Schlauchversagen führen.
- Kalte Luft muss von den Händen weg gerichtet werden.
- Bei Verwendung von Universal-Drehkupplungen (Klauenkupplungen) sind zum Schutz gegen möglichen Ausfall von Schlauch-Werkzeug- oder Schlauch-Schlauch-Verbindungen Sicherungsstifte anzubringen und Sicherheitskabel zu verwenden.
- Heben Sie das Setzwerkzeug NICHT am Schlauch an. Verwenden Sie dazu immer den Griff des Setzwerkzeugs.
- Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
- Halten Sie Schmutz und Fremdkörper aus dem Hydrauliksystem des Werkzeugs fern, da sonst Fehlfunktionen auftreten können.
- Unter Druck stehendes Öl kann zu schweren Verletzungen führen.
- Hydraulikschläuche vor Gebrauch auch Schäden überprüfen. Alle Hydraulikanschlüsse müssen sauber und vor der Verwendung richtig eingerastet und dicht sein. Lassen Sie keine schweren Gegenstände auf Schläuche fallen. Heftige Stöße können zu internen Beschädigungen und zu vorzeitigem Schlauchversagen führen.
- Ziehen oder bewegen Sie die Verstärkereinheit nicht mit Hilfe der Schläuche. Verwenden Sie immer den Griff des Geräts.
- Öl und Befüllausrüstung müssen sauber sein.
- Es dürfen nur empfohlene Hydraulikflüssigkeiten verwendet werden.
- Die Höchsttemperatur der Hydraulikflüssigkeit am Einlass beträgt 100°C.

STANLEY Engineered Fastening verfolgt eine Politik der ständigen Produktweiterentwicklung und Verbesserung und wir behalten uns das Recht vor, die technischen Daten eines Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

 **WARNUNG:** Auch wenn bei normaler und korrekter Verwendung von Dornen naturgemäß ein geringer Verschleiß und wenig Riefen auftreten, müssen sie regelmäßig auf übermäßigen Verschleiß und Riefen untersucht werden, wobei besonders auf den Kopfdurchmesser, den Klemmbereich der Spannbacke des Schaftes oder auf starke Lochfraßbildung des Schaftes und jegliche Dornverzerrung zu achten ist. Dorne, die während der Verwendung versagen, könnten gewaltsam aus dem Werkzeug ausgestoßen werden. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, dafür zu sorgen, dass die Dorne vor dem Auftreten von übermäßigem Verschleiß und stets vor der maximal empfohlenen Anzahl von Setzvorgängen ausgetauscht werden. Wenden Sie sich an Ihren Vertreter von STANLEY Engineered Fastening, der Ihnen diese Werte mitteilen kann, indem er die Räumadelkraft Ihrer Anwendung mit unserem kalibrierten Messwerkzeug misst.

2. TECHNISCHE DATEN

2.1 TECHNISCHE DATEN DES WERKZEUGS

Technische Daten für das Werkzeug vom Typ 07535 Mk II

Luftdruck	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Erforderliches freies Luftvolumen	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 Liter (0,09 ft ³)
Hub	Minimum	30,0 mm (1,18 Zoll)
Zugkraft	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Zyklusdauer	Ungefähre	1 Sekunde
Gewicht		1,2 kg (2,64 lb)

Technische Daten für den Verstärker 07531

Luftdruck	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Intensivierungsrate		32:1

Standardspezifikationen für Geräusche und Vibrationen

Geräuschwerte bestimmt gemäß Geräuschmessverfahren ISO 15744 und ISO 3744		07535
A-bewerteter Schallleistungspegel dB(A), L_{WA}	Unsicherheitsfaktor Geräusche: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-bewerteter Emissionsschalldruckpegel am Arbeitsplatz dB(A), L_{pA}	Unsicherheitsfaktor Geräusche: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-bewerteter Spitzenemissionsschalldruckpegel dB(C), $L_{pC'peak}$	Unsicherheitsfaktor Geräusche: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. VERWENDUNGSZWECK

Das pneumatische Werkzeug des Typs 07535 MkII ist für das Setzen von STANLEY Engineered Fastening-Schnellbefestigern (außer 1/16" Avlug®) ausgelegt und eignet sich daher ideal für die Massen- oder Fließmontage in verschiedensten Anwendungen und Branchen.

Die Teilenummer des Basiswerkzeugs für das Modell 07535 MkII lautet 07530-02200. Siehe die allgemeinen Montagehinweise auf den Seiten 26-27.

Das Modell 07535 MkII setzt die gleichen Befestiger und beide Modelle setzen die meisten Wiederholungsbefestiger, wie in der Tabelle unten angegeben.

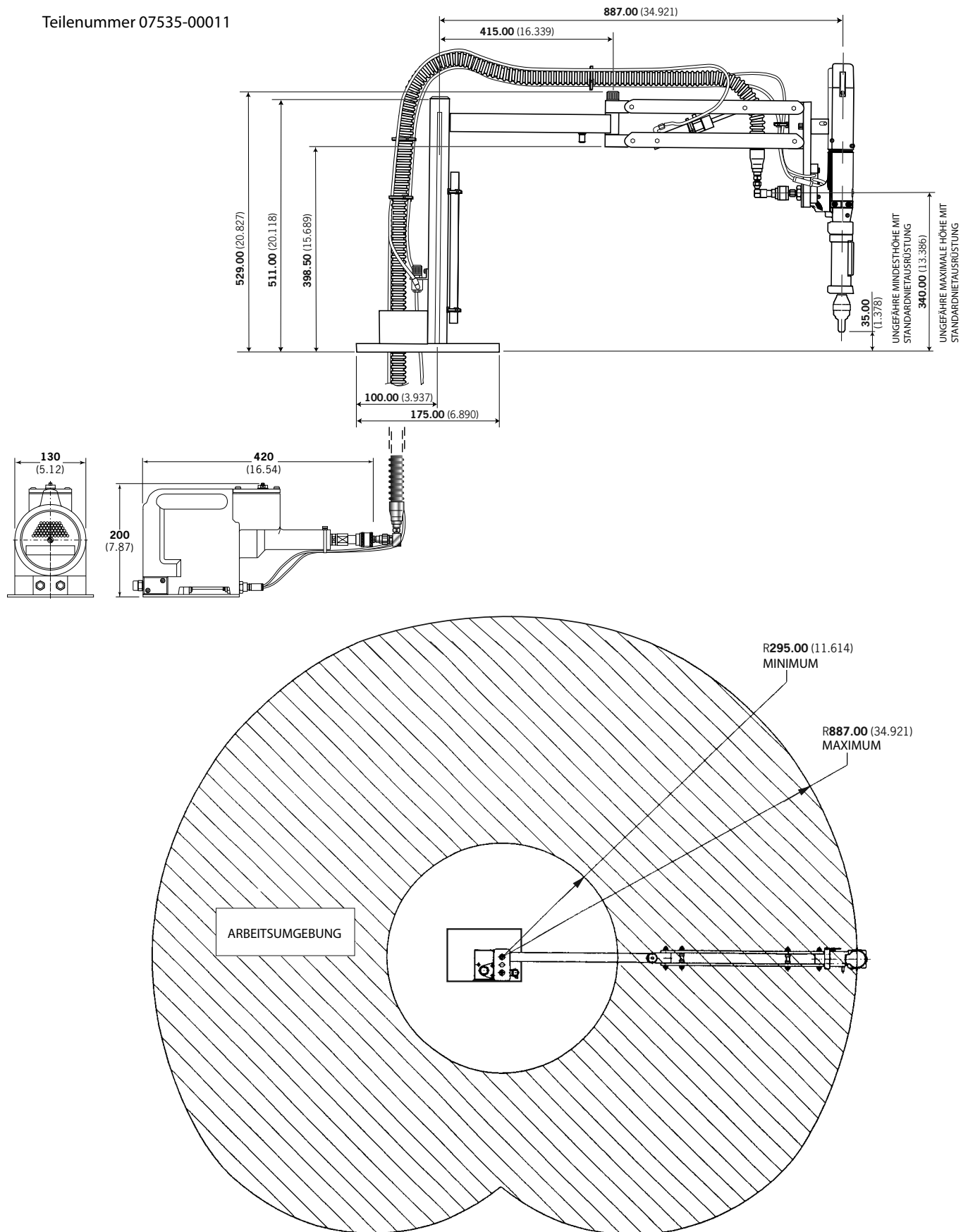
Die 07535 MkII verfügt über die gleiche Nietausrüstung. Bei der Auswahl kompatibler Komponenten für den Typ und die Größe des in Ihrer Anwendung verwendeten Befestigers muss auf das Zubehörhandbuch (07900-09508) Bezug genommen werden.

NICHT VERWENDEN in nasser Umgebung oder in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.

NAME VON BEFESTIGUNGS-MITTELN	GRÖSSE VON BEFESTIGUNGSMITTELN											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 WERKZEUGABMESSUNGEN - MODELL 07535 MKII

Teilenummer 07535-00011



Die fettgedruckten Maße sind in Millimetern angegeben. Andere Abmessungen sind in Zoll angegeben.

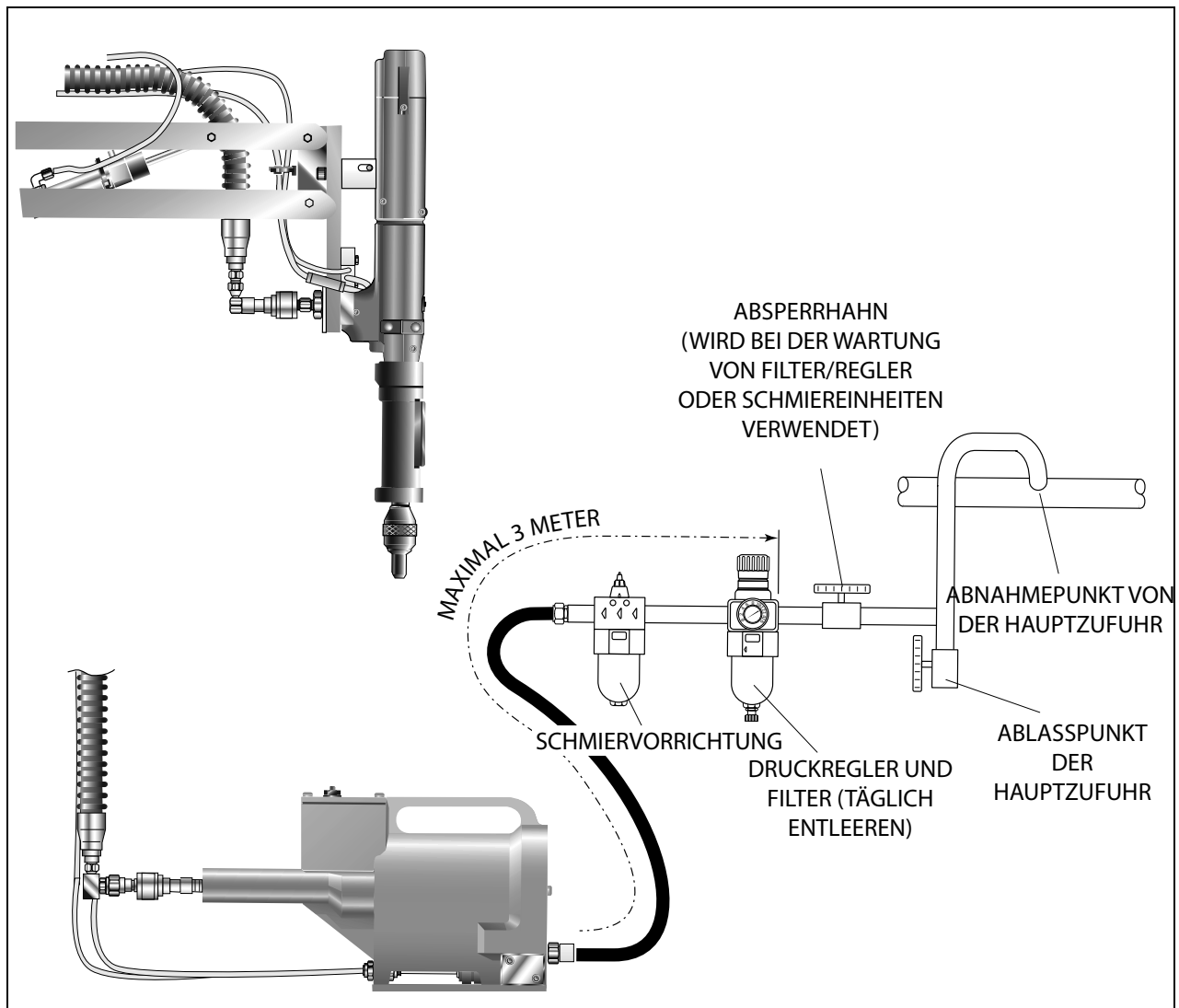
4. INBETRIEBNAHME

4.1 LUFTZUFUHR

Alle Werkzeuge werden mit Druckluft bei einem optimalen Druck von 5,5 bar betrieben. Wir empfehlen die Verwendung von Druckreglern und automatischen Öl-/Filtersystemen für die Hauptluftversorgung. Zur Gewährleistung einer maximalen Lebensdauer und einer minimalen Wartung des Werkzeugs sollten die Regler in einem Abstand von höchstens 3 Metern zum Werkzeug angebracht werden (siehe Abbildung unten).

Luftzufuhrschläuche müssen einen Mindestnennndruck von 150 % des im System erzeugten Maximaldrucks haben, oder 10 bar, je nachdem, was höher ist. Luftzufuhrschläuche müssen ölbeständig sein, eine abriebfeste Außenseite haben und sollten gepanzert sein, wenn die Betriebsbedingungen eine Beschädigung der Schläuche zur Folge haben können. Alle Luftzufuhrschläuche MÜSSEN einen minimalen Innendurchmesser von 6,4 Millimetern bzw. 1/4 Zoll haben.

Einzelheiten zur täglichen Wartung finden Sie auf Seite 11.



Gehen Sie beim Anschluss des Geräts an den Verstärker und die Hauptluftversorgung wie folgt vor:

- Stecken Sie das Ende des größeren Schlauches vom Werkzeug in den Schnellverschluss am Ende des Verstärkers.
- Stecken Sie den kleineren Schlauch vom Werkzeug in die Kunststoff-Spannzange des Schottanschlusses vorne am Verstärker.
- Montieren Sie einen Schlauch zwischen dem Anschluss mit Außengewinde hinten am Verstärker und der Hauptluftversorgung.

4.2 SCHIEBER

WICHTIG

Bei falscher Montage lässt der Schieber die Zuführung der Befestigungsmittel nicht zu.

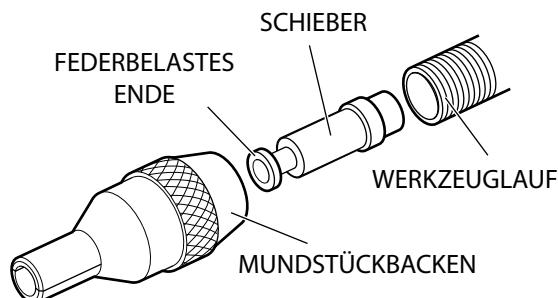
Obwohl der Schieber bei der Lieferung des Werkzeugs richtig herum eingesetzt ist, empfehlen wir Ihnen, seine Ausrichtung zu überprüfen, bevor Sie das Mundstück montieren. Das federbelastete, leicht konkave Ende des Schiebers sollte wie abgebildet zur Vorderseite des Werkzeugs zeigen.

Wenn der Schieber richtig herum montiert ist, gleitet er leicht aus dem Zylinder heraus, wenn ein Dorn in seine Mitte geschoben und wieder zurückgezogen wird.

Um die Ausrichtung des Schiebers umzukehren, gehen Sie wie folgt vor:

Fett gedruckte Positionsnummern beziehen sich auf die Allgemeine Montage und die Teilelisten für das 07535-02500 MkII auf den Seiten 15-16.

- Entfernen Sie den Clip 46 und schieben Sie die Endkappe 38 ab.
- Entfernen Sie mit einem Inbusschlüssel eine Zylinderschraube 43 und stellen Sie sicher, dass eventuell eingeschlossene Luft entweicht. Entfernen Sie die zweite Zylinderschraube 43.
- Ziehen Sie den hinteren Stopfen 45 heraus.
- Ziehen Sie die Endbackenkolbenbaugruppe 14 zusammen mit den Backen 9 heraus.
- Heben Sie die Feder 13 und die Spannbackenhülse 8 heraus.
- Führen Sie einen Dorn in das Loch am hinteren Ende des Laufs 25 ein, bis er durch die Vorderseite des Laufs ragt, und ziehen Sie dann den Dorn und den Schieber zusammen durch die Vorderseite heraus.
- Bauen Sie die Komponenten in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen.
- Setzen Sie die mechanische Schieber-Baugruppe 5 richtig herum in die Vorderseite des Laufs ein.



4.3 LADEN UND NACHLADEN DES WERKZEUGS

WICHTIG

Das Verfahren zum Laden des Werkzeugs und zum Anbringen der Nietausrüstung am Werkzeug ist integriert.

Wenn Sie ein komplettes Werkzeug oder System bestellen, erhalten Sie in der Regel alle für den zu setzenden Befestiger erforderlichen Nietausrüstungen.

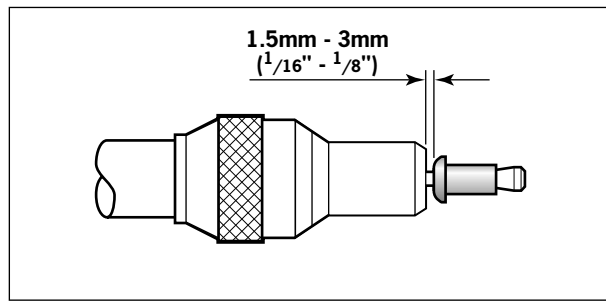
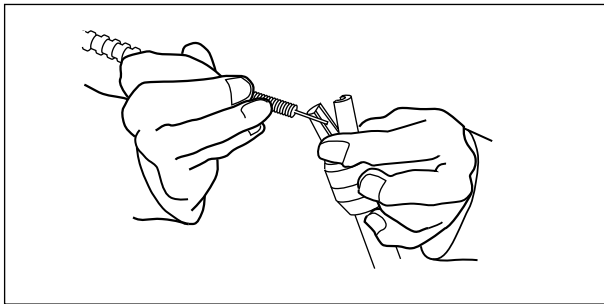
Um die Komponenten der Nietausrüstungen zu identifizieren oder die richtigen Elemente auszuwählen, lesen Sie den Abschnitt zur Nietausrüstung im Zubehörhandbuch (07900-09508).

Wenn Sie über Mundstückbacken, Dornen und Dornfolgefedern verfügen, fahren Sie mit dem Laden des Werkzeugs und der Montage der Nietausrüstung wie umseitig gezeigt fort.

Die fettgedruckten Positionsnummern verweisen auf die Allgemeine Montage und Ersatzteilliste für das Modell MkII 07535-02500 auf den Seiten 15-16.

LADEN DES WERKZEUGS

- Luftversorgung an das Werkzeug anschließen.
- Öffnen Sie die Endbacken 9, die den Dorn festhalten, indem Sie den Schalter für die Endbacken (Position 26, 29 und 30) ausschalten.
- Dann die gewählten Mundstückbacken auf den Lauf 25 des Werkzeugs schrauben.
- Einen Dorn durch die Papierhülse in das hintere Ende der Befestigungsmittel einsetzen.
- Schieben Sie die Dornfolgefeder auf den Dorn und achten Sie dabei auf die richtige Ausrichtung, wie in der Tabelle auf Seite 11 gezeigt.
- Das hintere Ende des Dorns festhalten und die Papierhülse um die Befestigungsmittel herum abreißen.
- Die Mundstückbacken entweder, beinockengesteuerten Backen, durch Drehen des Außenrings oder durch Drücken der Backenenden nach außen öffnen, wie unten links abgebildet.
- Führen Sie den zuvor montierten Dorn, die Dornfolgefeder und die Befestiger in die Mundstückbacken ein, bis der erste zu setzende Befestiger aus der Mundstückbacke herausragt.
- Schließen Sie die Mundstückbacken und stellen Sie sie so ein, dass der erste Befestiger um 1,5 mm bis 3 mm ($1/16''$ bis $1/8''$) herausragt, wie in der Abbildung unten rechts dargestellt.
- Schließen Sie die Endbacken, um sicherzustellen, dass der Dorn festgehalten wird, indem Sie den Schalter für die Endbacken (Position 26, 29 und 30) einschalten.

**Nachladen des Werkzeugs**

- Öffnen Sie die Spannbacken 9 des Werkzeugs.
- Öffnen Sie die Spannbacken und ziehen Sie den leeren Dorn und die Dornfolgefeder aus dem Werkzeug.
- Laden Sie das Werkzeug nach, indem Sie die obigen Anweisungen befolgen, beginnend bei Schritt .

4.4 BEDIENUNGSSCHRITTE**WICHTIG**

Bevor Sie das Werkzeug in Betrieb nehmen, müssen Sie überprüfen, ob die Ausrichtung des Schiebers und der Nietausrüstung korrekt ist.

- Drücken Sie den aus den Spannbacken herausragende Befestiger vollständig in das Anwendungsloch und stellen Sie sicher, dass das Werkzeug rechtwinklig gehalten wird.
- Betätigen Sie den Auslöser, ohne ihn loszulassen - der Dornkopf wird durch den Befestiger gezogen und formt den Befestiger in die Anwendung hinein.
- Entfernen Sie das Werkzeug.
- Lassen Sie den Auslöser los. Der nächste Befestiger wird automatisch durch die Spannbacken geführt und ist für den Setzvorgang bereit.

Die fettgedruckten Positionsnummern verweisen auf die Allgemeine Montage und Ersatzteilliste für das Modell MkII 07535-02500 auf den Seiten 15-16.

4.5 SETZAUSRÜSTUNG

Alle Nietausrüstungen, Dorne, Mitnehmerfedern und anderes Zubehör finden Sie im Zubehörhandbuch (Teilenummer 07900-09508).

5. WARTUNG DES WERKZEUGS

Es sollte eine regelmäßige Wartung durchgeführt werden, und eine umfassende Inspektion ist jährlich oder alle 500.000 Zyklen erforderlich, je nachdem, was früher eintritt.

WICHTIG

Der Betreiber ist dafür verantwortlich, dass diese Anweisungen zur Werkzeugwartung dem jeweiligen Bediener zur Verfügung gestellt werden.

Der Bediener darf nur dann Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Werkzeug vornehmen, wenn er entsprechend geschult wurde.

**⚠ VORSICHT – Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere scharfe Chemikalien für die Reinigung der nichtmetallischen Teile des Geräts.
Diese Chemikalien können das in diesen Teilen verwendete Material aufweichen.**

5.1 TÄGLICH / WÖCHENTLICH

Täglich

- Täglich, vor dem Gebrauch oder bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts. Geben Sie ein paar Tropfen frisches Schmieröl in den Lufteinlass des Verstärkers, wenn die Luftzufuhr nicht mit einer Schmiervorrichtung ausgestattet ist. Wird das Werkzeug im Dauereinsatz verwendet, sollte der Luftschlauch alle zwei bis drei Stunden von der Hauptluftzufuhr getrennt und das Werkzeug geschmiert werden.
- Achten Sie auf Flüssigkeits- und Luftlecks. Beschädigte Schläuche und Kupplungen sollten ausgetauscht werden.
- Wenn der Druckregler keinen Filter besitzt, entlüften Sie vor dem Anschließen des Luftschlauchs an den Verstärker die Luftleitung, um sie von angesammeltem Schmutz oder Wasser zu befreien. Wenn ein Filter vorhanden ist, entleeren Sie ihn.
- Überprüfen Sie, ob die richtige Nietausrüstung verwendet wird.
- Prüfen Sie die Dorne regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und überwachen Sie die Anzahl der Setzvorgänge (lesen Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 4).

Wöchentlich

- Führen Sie alle „täglichen“ Verfahren wie oben beschrieben durch.
- Entfernen, überprüfen, reinigen und fetten Sie die Spannbacken (siehe „Spannbackenzylinder“ im Abschnitt „Wartung“, Seite 13).
- Prüfen Sie, ob der Ölstand im Behälter des Verstärkers ca. 12 mm (1/2") unter der transparenten Abdeckplatte liegt.

5.2 SICHERHEITSDATEN ZU MOLY-LITHIUM-FETT EP 3753

Fett kann als Einzelartikel bestellt werden, die Teilenummer ist im Wartungskit auf Seite 12 angegeben.

Erste Hilfe

HAUT:

Da das Fett vollständig wasserabweisend ist, wird es am besten mit einem zugelassenen emulgierenden Hautreiniger entfernt.

VERSCHLUCKEN:

Sicherstellen, dass die Person 30 ml Magnesium zu sich nimmt, vorzugsweise in Form einer Tasse Milch.

AUGEN:

Reizend, aber nicht schädlich. Mit Wasser spülen und Arzt aufsuchen.

Brand

FLAMMPUNKT: Über 220°C.

Nicht als brennbar eingestuft.

Geeignete Löschmittel: CO₂, Halon oder Wasserspray, wenn von einem erfahrenen Betreiber angewendet.

Umfeld

Zusammenkratzen und zur Verbrennung oder Entsorgung zur zugelassenen Stelle bringen.

Handhabung

Schutzcreme oder ölfeste Handschuhe verwenden

Lagerung

Von Hitze und Oxidationsmitteln fernhalten.

5.3 WARTUNGSKIT

Für alle Wartungsarbeiten empfehlen wir die Verwendung des Wartungskits (Teilenummer 07900-05300).

WARTUNGSKIT					
ARTIKELNUMMER	BESCHREIBUNG	ANZAHL	ARTIKELNUMMER	BESCHREIBUNG	ANZAHL
07900-00157	SICHERUNGSRINGZANGE	1	07900-00352	DICHTUNGSENTFERNUNGSHAKEN	1
07900-00006	SPATEL	1	07900-00710	SCHLÜSSEL ZUM ENTFERNEN DES LAUFSTOPFENS	1
07900-00446	AUSZIEHER	1	07900-00725	KUGEL	1
07900-00603	LAUF-SCHRAUBSTOCKBACKEN	1	07900-00243	SCHRAUBENDREHER	1
07900-00520	3/8"-STANGE	1	07900-00717	VERSTÄRKER-SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1
07900-00521	1/4"-STANGE	1	07900-00013	1/8"-INBUSSCHLÜSSEL	1
07900-00602	O-RING-MONTAGEWERKZEUG	1	07900-00617	LOCTITE MULTI-GASKET 574 50ml PAKET	1
07900-00595	18mm-SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	07900-00469	2,5mm-INBUSSCHLÜSSEL	1
07900-00434	32mm-SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	07900-00351	3mm-INBUSSCHLÜSSEL	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	07900-00224	4mm-INBUSSCHLÜSSEL	1
07900-00012	9/16" × 5/8" SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	07900-00225	5mm-INBUSSCHLÜSSEL	1
07900-00008	7/16" × 1/2" SCHRAUBENSCHLÜSSEL	1	07992-00020	80g TIN MOLY LITHIUM-FETT EP 3753	1

Hinweis: Die Schlüsselweiten werden, wenn nicht anders angegeben, „über die Schlüsselflächen“ gemessen.

6. INSTANDHALTUNG

Alle 500.000 Zyklen sollte das Werkzeug vollständig demontiert und neue Komponenten verwendet werden, wenn sie verschlissen oder beschädigt sind oder dies empfohlen wird. Alle O-Ringe und Dichtungen sollten vor der erneuten Montage erneuert und mit Moly Lithium-Fett EP 3753 geschmiert werden.

WICHTIG

Sicherheitshinweise siehe Seite 2.

Der Betreiber ist dafür verantwortlich, dass diese Anweisungen zur Werkzeugwartung dem jeweiligen Bediener zur Verfügung gestellt werden.

Der Bediener darf nur dann Wartungs- oder Reparaturarbeiten am Werkzeug vornehmen, wenn er entsprechend geschult wurde.

Vor Wartung oder Zerlegen ist, soweit nicht anders angewiesen, das Gerät von der Luftleitung zu trennen.

Es wird empfohlen, sämtliche Demontearbeiten unter sauberen Bedingungen durchzuführen.

Vor dem Zerlegen des Werkzeugs muss die Nietausrüstung abgenommen werden.

Für die vollständige Wartung des Geräts empfehlen wir, mit der Demontage der Unterbaugruppen in der unten dargestellten Reihenfolge fortzufahren, nachdem der Hydraulikschlauch von der Verstärkereinheit und die Auslöserluftleitung vom Verstärkerventil abgetrennt wurde, wodurch die Pistoleneinheit von der Verstärkereinheit getrennt wird.

Potenziell gefährliche Stoffe, die sich während der Arbeiten an dem Gerät abgelagert haben, müssen vor der Wartung beseitigt werden.

6.1 DEMONTAGE 07535-02500 MK II

DEMONTAGE DES STROMABNEHMERARMS

- Trennen Sie die Luftzufuhr.
- Entfernen Sie die Schnellkupplung von der Rückseite des Werkzeugs, indem Sie den Rändelring nach hinten schieben.
- Entfernen Sie die schwarzen 4-mm-Schläuche, die vom Verteiler zum Rollenhebelventil und zum Rückschlagventil führen. Dazu wird der Ring des Anschlusses heruntergedrückt und die Rohre herausgezogen.
- Lösen und entfernen Sie die Sicherungsmutter 21 (siehe Seite 17-18) an der Rückseite des Setzgeräts mit einem 28-mm-Steckschlüssel.
- Ziehen Sie die Setzgerätsbaugruppe nach vorne aus der Werkzeugmontageplatte heraus. Möglicherweise muss das Rollenhebelventil von Hand betätigt werden, um etwas Platz für den Ausbau zu schaffen.
- Schmieren Sie bei der Montage die Bohrung in der Montageplatte des Werkzeugs leicht mit Moly-Lithiumfett (7992-0020) ein.

MONTAGE DES WERKZEUGAUFNAHMEBLOCKS

- Lösen und entfernen Sie die 2 Schrauben 109 am Aufnahmeblock des Setzwerkzeugs (106) mit einem 4-mm-Sechskant-Steckschlüssel.
- Halten Sie die Feder 110 hinter dem Sicherungsstift der Werkzeugaufnahme 107 fest.
- Lösen Sie die Entriegelungsschraube der Werkzeugaufnahme 108.
- Reinigen und ersetzen Sie Teile bei Bedarf.

HINWEISE ZUM HORIZONTALLEN ARM

- Lösen Sie mit einem 3-mm-Sechskant-Steckschlüssel die 2 Schrauben 81 und entfernen Sie den Werkzeuganschlag 76.
- Drücken Sie die äußere Spannzange am Rollenhebelventil 98 herunter und entfernen Sie den schwarzen Nylonschlauch 115.
- Lösen und entfernen Sie die 2 Schrauben 78 mit einem 2,5-mm-Sechskantschlüssel. Bewahren Sie das Rollenhebelventil 98 auf.
- Schrauben Sie die 2 Schrauben 79 mit einem 6-mm-Sechskant-Steckschlüssel ab. Halten Sie die Werkzeugmontageplatte 65 fest.
- Lösen Sie die Schulterschraube 86 mit einem 8-mm-Sechskant-Steckschlüssel und einem 1-Zoll-Schlüssel am unteren Gelenkblock 63. Legen Sie die Teile auf eine Werkbank.
- Schrauben Sie mit zwei 10-mm-Sechskant-Steckschlüsseln auf jeder Seite der Hutmuttern 88 eine Hutmutter von jedem der 6 Drehzapfen 69 ab.
- Die 2 oberen Vorderarme 62, die 2 unteren Vorderarme 61 und der doppelwirkende Zylinder 96 können nun demontiert werden. Reinigen Sie die Drehzapfen 69. Gegebenenfalls ersetzen.
- Überprüfen Sie die 4 Glacier-Lager 104. Gegebenenfalls ersetzen.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben 80 mit einem 6-mm-Sechskant-Schlüssel. Entfernen Sie die Transportplatte 103.
- Heben Sie die Vollarm-Baugruppe 75 von dem Vollarm-Drehzapfen 71 ab. Überprüfen Sie die 4 Oilite-Flanschbuchsen 105. Gegebenenfalls ersetzen.
- Schieben Sie die Unterscheibe für die Vollarmstütze 74 ab.
- Der Vollarm-Drehzapfen 71 wird in die hintere Stützsäule 68 eingepresst. Er sollte nur entfernt werden, wenn es unbedingt notwendig ist.
- Schneiden Sie die 2 Kabelbinder 101 ab und entfernen Sie den Dornschaft 73.
- Lösen Sie die 3 Schrauben 85 mit einem 4-mm-Sechskant-Steckschlüssel und entfernen Sie die 3 Kabelhalter 102.

- Drücken Sie die äußeren Spannzangen des Winkelverbinders 91 und des T-Verbinders 99 herunter und entfernen Sie den schwarzen Nylonschlauch 115.
- Entfernen Sie mit einem 3-mm-Sechskant-Steckschlüssel die beiden Schrauben 82 und nehmen Sie den Regler 92 und die Ventilmontagehalterung 93 ab.
- Entfernen Sie die 2 Schrauben 79 mit einem 6-mm-Sechskant-Schlüssel. Entfernen Sie die hintere Stützsäule 68.
- Entfernen Sie mit einem 2,5-mm-Sechskant-Steckschlüssel die Schraube 84 und den Folgefederkasten 72.

WIEDEREINBAU

- Reinigen Sie alle Teile und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Zum Montieren gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge wie bei der Demontage vor.

* Bezieht sich auf die im Wartungskit 0753 MkII enthaltenen Teile. Vollständige Liste siehe Seite 12.

Die **fettgedruckten** Positionsnummern verweisen auf die Allgemeine Montage und Ersatzteilliste für den Stromabnehmerarm 07535-02600 auf den Seiten 17-18.

BACKENZYLINDER ENTLÜFTEN

- Klappen Sie den Clip 46 von Hand hoch und entfernen Sie die Endkappe 38.
- Entfernen Sie mit einem Innensechskantschlüssel* eine Schraube 43 und eine Unterlegscheibe 44 und stellen Sie sicher, dass eventuell eingeschlossene Luft aus dem Endbackenzylinder entweicht. Entfernen Sie die zweite Schraube 43 und die Unterlegscheibe 44.
- Ziehen Sie den hinteren Stopfen 45 heraus.
- Ziehen Sie die Luft-Endbackenkomponenten heraus, bestehend aus der Endbackenkolbenbaugruppe 14, der Feder 13, den Backen 9 und der Spannbackenhülse 8.
- Entfernen Sie den Stopfen an der Rückseite der Kolbenbaugruppe mit einem Inbusschlüssel* und einer Stange durch den großen Schlitz im Revolverkopf.
- Reinigen Sie den Revolverkopf mit einem 4,7 mm (3/16") großen Bohrer und bringen Sie den Stopfen mit einer nicht aushärtenden Dichtungsmasse, z. B. Loctite Multi-Gasket 574*, wieder an.
- Entfernen Sie den O-Ring der Kolbendichtung 10.
- Entfernen Sie mit einem Inbusschlüssel* alle fünf Schrauben 34, 39 und die Muttern 33, die zur Befestigung der Griffleiste dienen, vom Werkzeuggriff.
- Spannen Sie den Lauf 25 mit weichen Backen in einen Schraubstock ein, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schrauben Sie mit einem Steckschlüssel* den Laufstopfen 7 ab und verhindern Sie mit einem Maulschlüssel*, dass sich der Lauf 25 dreht.
- Trennen Sie den Faltenbalg der Luft-Endbacken 12 vom Schalterblock 28 und ziehen Sie den Zylinder 6 vom Werkzeug ab.
- Entfernen Sie den O-Ring 4, das Reibband 15 und die Rückstellfeder 16.
- Die freie Länge der Feder 13 sollte 38,1 mm (1,5") betragen. Gegebenenfalls ersetzen.
- Bestreichen Sie die Endbacken vor dem Zusammenbau mit Moly-Lithiumfett.
- Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Demontage.

HYDRAULIKKOLBEN

- Entfernen Sie den Endbackenzylinder 6 wie zuvor beschrieben.
- Spannen Sie den Werkzeugkörper 19 mit weichen Backen in den Schraubstock ein, um Beschädigungen zu vermeiden, dann den Hubbegrenzer 17 lösen.
- Daraufhin den Lauf 25 in einen Schraubstock mit weichen Backen einspannen und das 19 aus dem Lauf 25 herausziehen (dabei tritt etwas Hydrauliköl aus dem Inneren des Werkzeugkörpers aus).
- Entfernen Sie den Kolben 18 vorsichtig, um die Bohrung des Werkzeugkörpers nicht zu beschädigen.
- Dichtung 3 entfernen.
- Die Dichtung 1 lässt sich nur schwer entfernen, ohne sie zu beschädigen, kann aber während der Reinigung an Ort und Stelle bleiben (sofern sie durch den Reinigungsprozess nicht beeinträchtigt wird). Wenn Dichtung 1 jedoch erneuert werden muss, gehen Sie wie folgt vor:
- Mit einem Spatel* die Dichtung 1 aus dem Werkzeugkörper 19 heraushebeln, wobei zu beachten ist, dass der Hohlraum und die Bohrungen im Werkzeugkörper nicht beschädigt werden. Die entfernte Dichtung 1 MUSS entsorgt werden.
- Zum Auswechseln der Dichtung 1 den Hydraulikverbinder 49 abschrauben, um die Innenfläche mit der Innenbohrung bündig ist.
- Schrauben Sie die vorhandene Entlüftungsschraube heraus, bis die Innenfläche mit der Innenbohrung bündig ist. Dadurch entsteht ein glatter Durchgang für das Einsetzen der neuen Dichtung 1 durch die Rückseite des Werkzeugkörpers.
- Vergewissern Sie sich, dass die Dichtung gut eingefettet ist und richtig herum liegt, so dass das offene Ende der Dichtung zu den hinteren Endbacken zeigt.
- Führen Sie den Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge der Demontage durch.

EIN/AUS-VENTIL FÜR DIE ENDBACKEN

- Das Gerät ist so konzipiert, dass während seiner Lebensdauer nur ein Minimum an Wartungsarbeiten erforderlich ist.
- Wenn das Ventil zerlegt werden muss, gehen Sie wie folgt vor:

- Trennen Sie den Luftschlauch von der Baugruppe und achten Sie dabei darauf, ihn nicht zu beschädigen. Entfernen Sie die Baugruppe.
- Lösen Sie mit einem Inbusschlüssel* die Schraube 27, mit der die Baugruppe am Lauf 25 befestigt ist, und entfernen Sie die Baugruppe.
- Entfernen Sie mit einem Schraubendreher* vorsichtig die verchromte Starlock-Scheibe 26 von dem Endbacken-Luftsteuerkolben 29 und entsorgen Sie die Scheibe.
- Ziehen Sie den Endbacken-Luftsteuerkolben 29 vom Schalterblock 28 ab.
- Entfernen Sie die O-Ringe 31, wobei darauf zu achten ist, dass der Endbacken-Luftsteuerkolben 29 nicht beschädigt wird.
- Reinigen Sie den Steuerkolben und setzen Sie die neuen O-Ringe 31 mit Hilfe des Montagewerkzeugs* wieder ein und setzen Sie sie in den Schalterblock 28 ein, achten Sie dabei auf die Ausrichtung.
- Montieren Sie die neue verchromte Starlock-Scheibe 26, indem Sie sie in einen Schraubstock mit weichen Backen einspannen, um Beschädigungen zu vermeiden. KEINE ÜBERMÄSSIGE KRAFT ANWENDEN.
- Führen Sie den Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge der Demontage durch.

GRIFF & ENDKAPPE

- Reinigen Sie die Griffleisten und untersuchen Sie sie auf Risse oder andere Schäden.

SCHIEBER

- Reinigen und ölen Sie die mechanische Schieberbaugruppe 5 gelegentlich mit ein wenig Leichtöl.

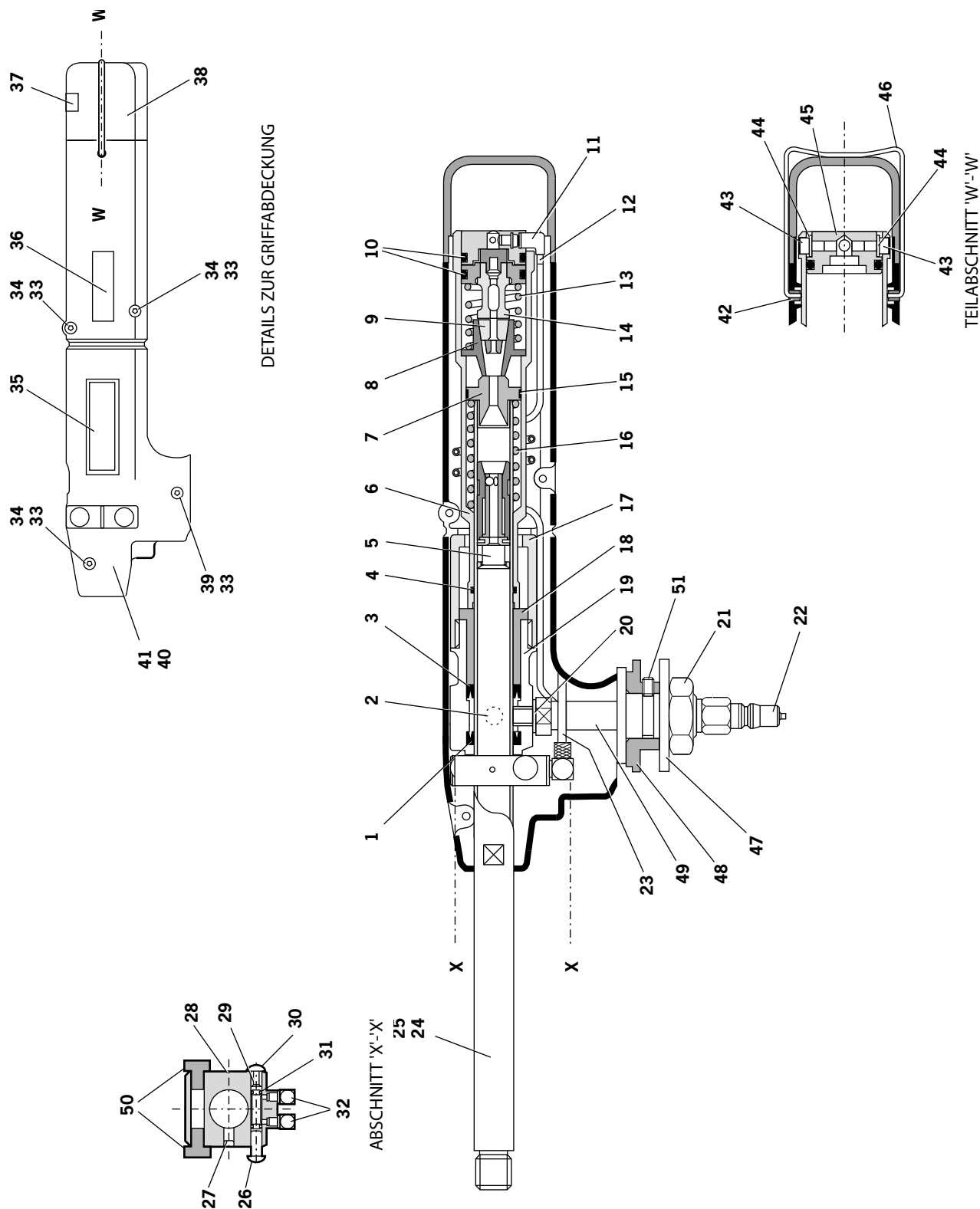
WICHTIG

**Überprüfen Sie das Werkzeug bei der täglichen und wöchentlichen Wartung.
Nach dem Zerlegen des Gerätes und vor Inbetriebnahme ist IMMER ein Auffüllen erforderlich.**

* Bezieht sich auf die im Wartungskit 0753 MkII enthaltenen Teile. Vollständige Liste siehe Seite 12.

Die fettgedruckten Positionsnummern beziehen sich auf die Allgemeine Montage und die Teilelisten auf den Seiten 15-16.

6.2 ALLGEMEINE MONTAGE DES BASISWERKZEUGS 07535-02500 MKII

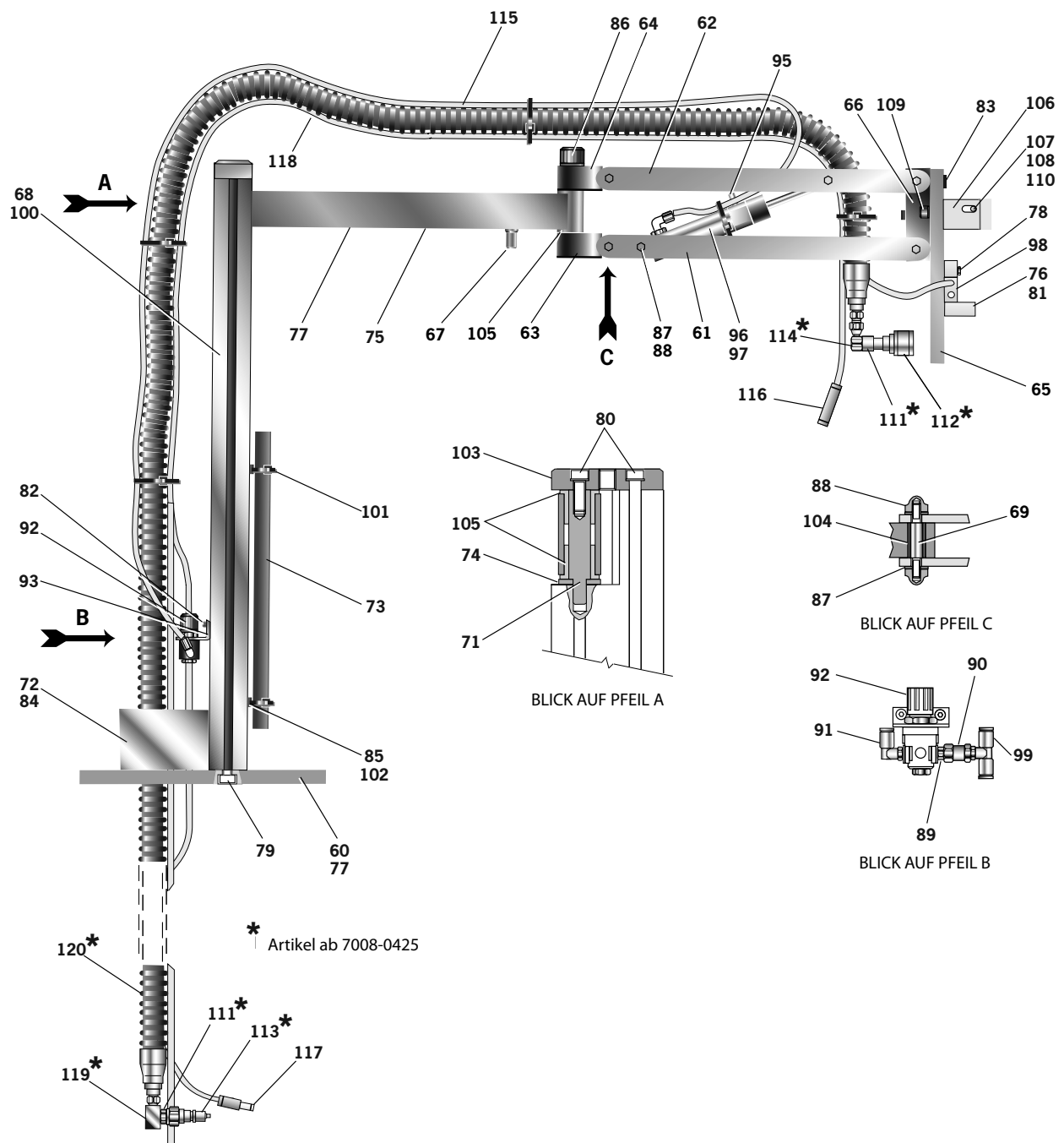


6.3 TEILELISTE FÜR BASISWERKZEUG 07535-02500 MKII

07535-02500 (S) TEILELISTE									
POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE
1	07003-00237	DICHTUNG (STATISCH)	1	-	29	07530-02302	ENDBACKEN-LUFTSTEUERKOLBEN	1	-
2	07530-00500	ENTLÜFTUNGSSCHRAUBENBAUGRUPPE (POSITION 52 BIS 55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STARLOCK-UNTERLEGSCHEIBE SCHWARZ	1	-
3	07003-00236	DICHTUNG (DYNAMISCH)	1	1	31	07003-00121	O-RING	2	3
4	07003-00167	O-RING	1	1	32	07005-01571	WINKELVERBINDER	2	-
5	07271-01100	MECHANISCHE SCHIEBERBAUGRUPPE	1	-	33	07002-00134	M4-SECHSKANTMUTTER	4	-
6	07530-02207	ENDBACKENZYLINDER	1	-	34	07001-00401	M4 x 10 LANGE INNENSECHSKANTSCHRAUBE	3	-
7	07530-02205	LAUFSTOPFEN	1	-	35	07530-02210	ETIKETT	2	-
8	07530-00208	SPANNBACKENHÜLSE	1	-	36	07007-01504	ETIKETT CE-MARKIERUNG	1	-
9	07151-00403	SPANNBACKEN	2	2	37	73200-02022	SICHERHEITSETIKETT	1	-
10	07003-00113	O-RING	2	2	38	07530-02603	ENDKAPPE	1	-
11	07005-01972	GEWINDENIPPEL TYP L	1	-	39	07001-00262	M4 x 22 LANGE INNENSECHSKANTSCHRAUBE	2	-
12	07530-02211	FALTENBALG DER ENDBACKEN	1	-	40	07535-02502	MODIFIZIERTE GRIFFLEISTE (RECHTS)	1	-
13	07154-00404	FEDER	1	-	41	07535-02503	MODIFIZIERTE GRIFFLEISTE (LINKS)	1	-
14	07530-02800	ENDBACKENKOLBENBAUGRUPPE	1	-	42	01810-02136	BRIV-NIET	2	-
15	07530-00206	REIBEKLEB	1	1	43	07001-00504	M4 x 6 LANGE INNENSECHSKANTSCHRAUBE	2	2
16	07490-03002	LAUFSTELLFEDER	1	-	44	07002-00153	M4-UNTERLEGSCHEIBE KUNSTSTOFF	2	-
17	07530-00204	HUBBEGRENZER	1	-	45	07530-02213	HINTERER STOPFEN	1	-
18	07530-00203	KOLBEN	1	-	46	07530-02220	CLIP	1	-
19	07530-02202	KAROSSERIE	1	-	47	07535-00203	UNTERLEGSCHEIBE	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP-VERBUNDDICHTUNG	2	2	48	07535-00201	KURVENSCHLEIBE	1	-
21	07002-00151	M20-SICHERUNGSMUTTER	2	-	49	07535-02501	HYDRAULIKVERBINDER	1	-
22	07005-00760	1/8"-BSP-SCHNELLVERSCHLUSSKUPPLUNG	1	-	50	07530-00310	BLINDSTOPFEN	2	-
23	07005-01981	4mm AD BLAUES KUNSTSTOFFROHR	200 mm	-	51	07001-00514	M4 x 5 LANGER GEWINDESTIFT	2	-
24	07007-00017	STAUBKAPPE	1	-	52	07003-00142	● VERBUNDDICHTUNG	1	1
25	07530-02201	LAUF	1	-	53	07003-00194	● VERBUNDDICHTUNG	1	1
26	07004-00058	1/8" STARLOCK-UNTERLEGSCHEIBE CHROM	1	-	54	07001-00442	● SCHRAUBE	1	-
27	07001-00404	M5 x 6 LANGER GEWINDESTIFT	1	-	55	07530-00501	● STOPFEN	1	-
28	07530-02301	SCHALTERBLOCK	1	-					

6.4 ALLGEMEINE MONTAGE DES STROMABNEHMERARMS

Umfasst 07535-02600/07008-00425



6.5 TEILELISTE FÜR STROMABNEHMERARM

Umfasst 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 TEILELISTE										
POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	
60	07535-02601	GRUNDPLATTE	1	-	94	07005-01420	WINKELVERBINDER (1/8)	1	-	
61	07535-02002	UNTERER VORDERARM	2	-	95	07005-01422	SCHALLDÄMPFER	1	-	
62	07535-02602	OBERER VORDERARM	2	-	96	07005-01982	DOPPELTWIRKENDER ZYLINDER	1	-	
63	07535-02603	UNTERER GELENKBLOCK	1	-	97	07005-01669	KOLBENSTANGENGABELKOPF	1	-	
64	07535-02604	OBERER GELENKBLOCK	1	-	98	07005-01728	ROLLENHEBELVENTIL	1	-	
65	07535-02605	WERKZEUGMONTAGEPLATTE	1	-	99	07005-01729	T-VERBINDER	1	-	
66	07535-02606	VORDERER MONTAGEBLOCK	1	-	100	07007-01311	ABDECKPROFIL	A/R	-	
67	07535-02008	ARMROTATIONSANSCHLAG	1	-	101	07007-01424	KABELBINDER	10	-	
68	07535-02607	HINTERE STÜTZSÄULE	1	-	102	07007-01696	KABELHALTER	5	-	
69	07535-02608	DREHZAPFEN	6	-	103	07007-01697	TRANSPORTPLATTE	1	-	
70	07535-02609	ABSTANDHALTER FÜR ZYLINDERZAPFEN	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LAGER	8	-	
71	07535-02012	VOLLARM-DREHZAPFEN	1	-	105	07007-01703	OILITE-FLANSCHBUCHSE	4	-	
72	07535-02013	FOLGEFEDERKASTEN	1	-	106	07535-02101	AUFNAHMEBLOCK DES SETZWERKZEUGS	1	-	
73	07535-02014	DORNSCHACHT	1	-	107	07535-02102	WERKZEUGAUFNAHME-SICHERUNGSSTIFT	1	-	
74	07535-02015	UNTERLEGSCHEIBE FÜR VOLLARMSTÜTZE	1	-	108	07535-02103	WERKZEUGAUFNAHME-ENTRIEGELUNGSSCHRAUBE	1	-	
75	07535-02200	VOLLARM-BAUGRUPPE	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LANGE ZYLINDERSCHRAUBE	2	-	
76	07535-02610	WERKZEUGANSCHLAG	1	-	110	07007-01710	DRUCKFEDER	1	-	
77	07535-02611	TYPENSCHILD	1	N/1	111	07003-00142	G1/8 VERBUNDDICHTUNG	2		
78	07001-00083	M3 x 25 LANGE INNENSECHSKANT-ZYLINDERSCHRAUBE	2	-	112	07005-00759	SCHNELLANSCHLUSS (INNENGEWINDE)	1		
79	07001-00250	M8 x 30 LANGE INNENSECHSKANT-ZYLINDERSCHRAUBE	2	-	113	07005-00760	SCHNELLANSCHLUSS (AUSSENGEWINDE)	1		
80	07001-00285	M8 x 25 LANGE INNENSECHSKANT-ZYLINDERSCHRAUBE	2	-	114	07005-01038	SCHWENKBARER WINKEL 1/8" AUSSEN-INNENGEWINDE	1		
81	07001-00384	M5 x 16 LANGE INNENSECHSKANT-KOPFSCHRAUBE	1	-	115	07005-01352	4-MM-KUNSTSTOFFROHR SCHWARZ	4,9 m		
82	07001-00505	M4 x 8 LANGE INNENSECHSKANT-ZYLINDERSCHRAUBE	2	-	116	07005-01973	RÜCKSCHLAGVENTIL	1		
83	07001-00638	M8 x 30 LANGE INNENSECHSKANT-KOPFSCHRAUBE	2	-	117	07005-01977	STECKVERBINDER MIT REDUZIERHÜLSE	1		
84	07001-00572	M4 x 12 LANGE INNENSECHSKANT-KOPFSCHRAUBE	1	-	118	07005-01981	4-MM-KUNSTSTOFFROHR BLAU	3,1 m		
85	07001-00438	M6 x 20 LANGE INNENSECHSKANT-KOPFSCHRAUBE	5	-	119	07005-01989	WINKEL 1/8" AUSSEN-INNENGEWINDE	1		
86	07001-00609	M16 SCHULTERSCHRAUBE	1	-	120	07008-00426	VERSTÄRKTER HYDRAULIKSCHLAUCH	1		
87	07002-00045	M6 STANDARD-UNTERLEGSCHEIBE	12	-						
88	07002-00146	M6-HUTMUTTER	12	-						
89	07005-00462	GERADE M5-STECKER-STECKER-VERBINDUNG	1	-						
90	07005-00468	RÜCKSCHLAGVENTIL	1	-						
91	07005-00913	WINKELVERBINDER (M5)	1	-						
92	07005-01373	REGLER	1	-						
93	07005-01375	VENTILMONTAGEHALTERUNG	1	-						

6.6 VERSTÄRKER 07531-02200 - WARTUNG

Anweisungen zur Demontage

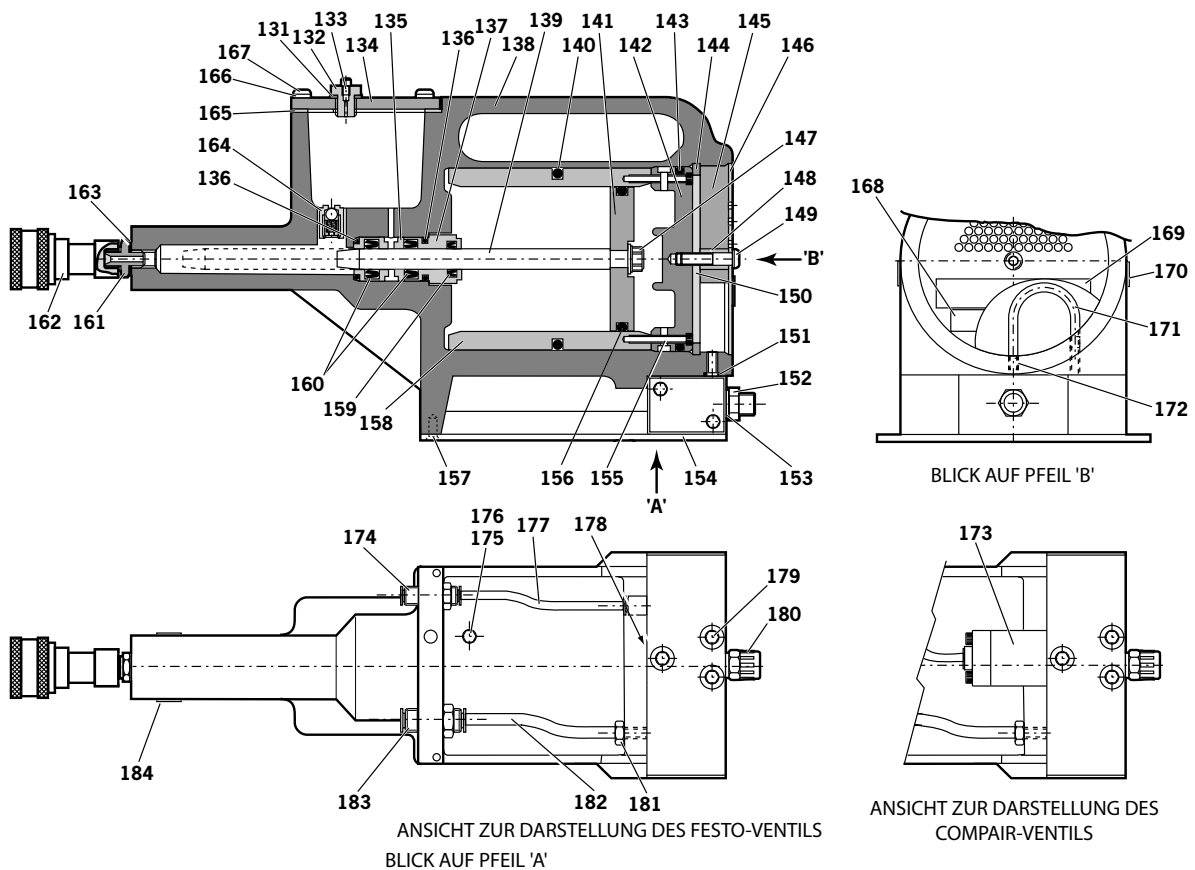
- Wenn Sie die Verstärkerbaugruppe demontieren, trennen Sie zuerst den Luftzufuhrschlauch vom Verstärkereinlassanschluss **152**.
- Lösen Sie mit einem Inbusschlüssel* die vier Schrauben **157** und entfernen Sie die Schutzplatte **154**.
- Trennen Sie den Auslöserschlauch (Position 177 auf Seite 20) vom Verstärkerventil **173** oder **178**, indem Sie die äußere Spannzange herunterdrücken und den Schlauch herausziehen.
- Entfernen Sie die Abdeckplatte **134** und die Dichtung **165** durch Entfernen der Schrauben **167** und der Unterlegscheiben **166** mit einem Inbusschlüssel*.
- Stellen Sie sicher, dass die Dichtung nicht beschädigt ist, um beim Wiedereinbau eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.
- Drehen Sie die Verstärkerbaugruppe um und lassen Sie das Öl aus dem Behälter in ein geeignetes Gefäß ab.
- Entfernen Sie den Schnellverschluss **162** zusammen mit dem Verbinder **161** und den Dichtungen **163** mit Hilfe eines geeigneten Schraubenschlüssels*.
- Entfernen Sie das Verstärkerventil **173** oder **178**, indem Sie die Befestigungsschrauben mit einem geeigneten Schraubenschlüssel entfernen. Dabei ist darauf zu achten, dass der O-Ring **151**, der sich im Gussgehäuse des Verstärkers befindet, erhalten bleibt.
- Entfernen Sie die Schraube **149** mit einem geeigneten Inbusschlüssel* und entfernen Sie Dämpferabdeckung **146**, Schaumstoffdämpfer **145**, Abstandhalter **148** und Halteplatte **150**.
- Ziehen Sie das 6-mm-Kunststoffrohr **182** von den Vakuumanschlüssen **172** ab.
- Stecken Sie einen 3-mm-Inbusschlüssel* durch die beiden Löcher an der Unterseite des Verstärkers und schrauben Sie die Vakuumanschlüsse **172** ab.
Hinweis:
 - Es ist Vorsicht geboten, da die Vakuumanschlüsse mit Loctite 574 gesichert und versiegelt sind.
 - Wenn sie schwer zu entfernen sind, können die Vakuumanschlüsse mit einem Bohrer mit 3/16" bzw. 4,7 mm Durchmesser aufgebohrt werden.
- Um die Vakuumanschlüsse **172** wieder anzubringen, müssen Sie wie folgt vorgehen: -
 - Tränken Sie die Vakuumanschlüsse mit einem geeigneten Primer, z. B. Perma Bond A905.
 - Geben Sie einen Tropfen Loctite 574 in die Gewindebohrung des Verstärkers.
 - Stecken Sie den Inbusschlüssel* von der Unterseite des Verstärkers aus durch das Loch. Stellen Sie sicher, dass der Inbusschlüssel* frei von Loctite 574 ist, bevor Sie ihn in den Vakuumanschluss einführen.
 - Drehen Sie den Inbusschlüssel, während Sie Loctite 574 auf die Basis des Vakuumanschlusses auftragen.
 - Schrauben Sie den Vakuumanschluss in den Verstärker, wobei darauf zu achten ist, dass sich am Fuß des Anschlusses ausreichend Loctite 574 befindet, damit das Gewinde nicht sichtbar ist.
- Entfernen Sie mit einem Schraubendreher vorsichtig den inneren Haltering **144**. Reinigen Sie die Nut und inspizieren Sie sie auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Setzen Sie mit Hilfe des Ausziehers* das Ende mit dem Außengewinde in die Endabdeckung **142** ein und ziehen Sie ihn zusammen mit der Verstärkerhülse **158** und den O-Ringen **140** und **143** heraus.
- Führen Sie die Stange* durch die Anschlussöffnung an der Vorderseite des Verstärkergehäuses und nehmen Sie die Kolbenstange **139** und die Kolbenbaugruppe heraus.
- Lösen Sie mit einem geeigneten Inbusschlüssel die beiden Schrauben **155** und entfernen Sie die Endabdeckung **142** von der Verstärkerhülse **158**.
- Entfernen Sie den Verschlussstopfen **137** mit Hilfe eines Schraubenschlüssels*.
- Die Stange* durch die Anschlussöffnung an der Vorderseite des Verstärkergehäuses einführen und das Dichtungsgehäuse **135** sowie die zugehörigen O-Ringe und Lippendichtungen herausdrücken.
- Nehmen Sie die Ventilgehäusebaugruppe **164** mit einem geeigneten Schraubenschlüssel* vom Hauptwerkzeugkörper ab. Reinigen Sie sie durch Durchblasen mit einem Niederdruck-Luftstrahl.
- Entfernen Sie die Kolbenstange **139** vom Luftkolben **141** des Verstärkers, indem Sie die ersten 20mm ($\frac{3}{4}$ ") der Stange in einen Schraubstock mit weichen Backen einspannen und darauf achten, dass die Arbeitsfläche nicht beschädigt oder verkratzt wird.
- Schrauben Sie die Sicherungsmutter **147** mit einem geeigneten Schraubenschlüssel* ab.
- Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge wie die Demontage, wobei Folgendes zu beachten ist:
 - Reinigen Sie alle Teile und erneuern Sie alle O-Ringe.
 - Schmieren Sie alle Dichtungen mit Moly-Lithium-Fett.
 - Die Ventilgehäusebaugruppe **164** muss mit einem Gewindedichtmittel wieder montiert werden.
 - Montieren Sie die Kolbenbaugruppe mit einer neuen Mutter **147**.
 - Die Endabdeckung **142** muss korrekt in den inneren Haltering **144** eingesetzt werden. Das Werkzeug darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn die Endabdeckung nicht angebracht ist.

WICHTIG

Nach dem Zerlegen des Gerätes und vor Inbetriebnahme ist IMMER ein Auffüllen erforderlich.

* Bezieht sich auf die im Wartungskit 07535 MkII enthaltenen Teile. Vollständige Liste siehe Seite 12.

Fettgedruckte AArtikelnummern beziehen sich auf die gegenüberliegende Abbildung und Tabelle.

6.7 VERSTÄRKER 07531-02200**07531-02200 TEILELISTE**

POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE
131	07003-00037	DICHTUNG	1	1	158	07531-00201	HÜLSE	1	-
132	07240-00211	FÜLLSCHRAUBE	1	-	159	07003-00337	LIPPENDICHTUNG	1	1
133	07001-00418	ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE	1	1	160	07003-00336	LIPPENDICHTUNG	2	2
134	07240-00210	ABDECKPLATTE	1	-	161	07005-00406	VERBINDER	1	-
135	71420-02006	GEHÄUSEDICHTUNG	1	-	162	07005-00759	SCHNELLVERSCHLUSS	1	-
136	07003-00153	O-RING	2	-	163	07003-00142	DICHTUNG	2	1
137	71420-02007	VERSCHLUSSSTOPFEN	1	-	164	07240-00400	VENTILGEHÄUSEBAUGRUPPE	1	-
138	71420-02300	WERKZEUG-KÖRPERBAUGRUPPE	1	-	165	07240-00209	DICHTUNG	1	1
139	71420-02008	KOLBENSTANGE	1	-	166	07002-00073	UNTERLEGSCHEIBE	4	1
140	07003-00182	O-RING	1	1	167	07001-00554	SCHRAUBE	4	1
141	07531-00202	LUFTKOLBEN	1	-	168	07007-01504	ETIKETT	1	-
142	07531-00204	ENDABDECKUNG	1	-	169	07240-00217	ETIKETT	1	-
143	07003-00183	O-RING	1	1	170	07531-00205	ETIKETT	2	-
144	07004-00069	HALTERING	1	1	171	07005-00596	6-MM-KUNSTSTOFFROHR	-	-
145	07240-00213	SCHAUMSTOFFDÄMPFER	1	1	172	07245-00103	VAKUUMANSCHLUSS	2	-
146	07240-00214	DÄMPFERABDECKUNG	1	-	173	07005-00590	COMPAIR-VENTIL	1	1
147	07002-00017	MUTTER	1	1	174	07005-01431	SCHOTTANSCHLUSS	1	1
148	07240-00215	ABSTANDSHÜLSE	1	-	175	07005-00668	M5-STOPFEN	1	-
149	07001-00417	SCHRAUBE	1	1	176	07005-00670	M5-DICHTUNGSRING	1	-
150	07240-00216	HALTEPLATTE	1	-	177	07005-01084	4-MM-KUNSTSTOFFROHR	-	-
151	07001-00042	O-RING	1	1	178	07005-01524	FESTO-VENTIL	1	-
152	07005-00041	VERBINDER	1	-	179	07001-00176	SCHRAUBE	3	-
153	07003-00065	UNTERLEGSCHEIBE	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP RED CAP	1	-
154	07240-00220	SCHUTZPLATTE	1	-	181	07005-00647	VERBINDER	1	-
155	07001-00375	SCHRAUBE	2	-	182	07005-01085	6-MM-KUNSTSTOFFROHR	-	-
156	07003-00238	O-RING	1	1	183	07005-00855	SCHOTTVERSCHRAUBUNG	1	-
157	07001-00396	SCHRAUBE	4	-	184	73200-02022	SICHERHEITSETIKETT	1	-

6.8 INTEGRIERTE GRIFF- UND ABZUGSBAUGRUPPE

Anweisungen zur Demontage

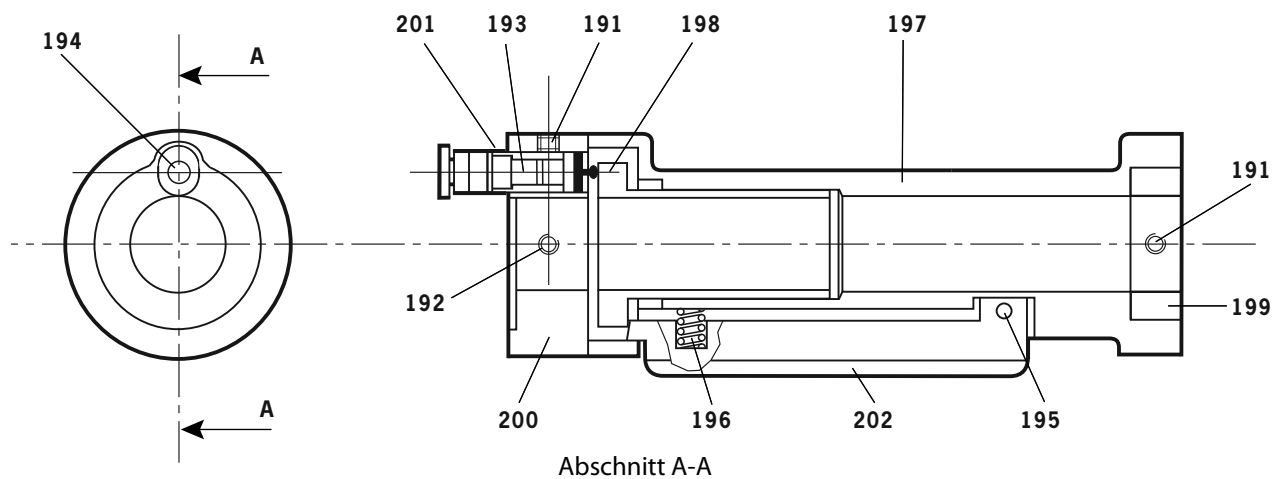
Siehe die nebenstehende Zeichnung 07535-02700

- Nehmen Sie den Dorn und die Folgefeder aus dem Werkzeug.
- Trennen Sie die Luftzufuhr.
- Entfernen Sie die Mundstückbaugruppe.
- Führen Sie einen 2-mm-Sechskant-Steckschlüssel in den Flansch des Stromabnehmergriffs **197** ein.
- Drehen Sie den Griff, bis der Sechskant-Steckschlüssel in den Gewindestift **191** eingreift. Lockern Sie den Stift um eine Umdrehung.
- Wiederholen Sie den Vorgang für den anderen Gewindestift. (Die Gewindestifte stehen im 90°-Winkel zueinander.)
- Schieben Sie den Griff des Stromabnehmers nach unten und vom Werkzeuglauf ab.
- Schieben Sie die Auslöserabzugshülse **198** aus dem Stromabnehmergriff **197**.
- Halten Sie den Stromabnehmergriff mit einem Schraubstock fest und klopfen Sie mit einem Stift mit einem Durchmesser von 2,5 mm den Spannstift **195** vorsichtig heraus. Dabei ist darauf zu achten, dass die Druckfeder **196** gehalten wird.
- Lockern Sie die Stellschraube **192** mit einem 2-mm-Sechskant-Steckschlüssel um eine Umdrehung.
- Wiederholen Sie den Vorgang für den anderen Gewindestift. (Die Gewindestifte stehen im 180°-Winkel zueinander.)
- Entfernen Sie das Rohr vom Außengewinde **194** und schieben Sie den Auslöserkragen **200** vom Werkzeuglauf ab.
- Lösen Sie den Gewindestift **191** mit einem 2-mm-Sechskant-Steckschlüssel vom Auslöserkragen **200**.
- Entfernen Sie das Ventilgehäuse **201** zusammen mit dem Ventil **193** und dem Außengewinde **194** vom Auslöserkragen **200**.
- Entfernen Sie das Ventil **193** und das Außengewinde **194** aus dem Ventilgehäuse **201**.

Montageanweisungen

Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, wobei folgende Punkte zu beachten sind.

- Montieren Sie das Ventil **193** und das Außengewinde **194** am Ventilgehäuse **201**.
- Schrauben Sie die zusammengebauten Teile so in den Auslöserkragen **200**, dass der Betätigungsstift des Ventils in der zusammengebauten Position innerhalb von 0,25 mm der Auslöserabzugshülse **198** liegt.
- Der Auslöserkragen **200** sollte fest am Kunststoffgehäuse des Setzgeräts anliegen.
- Der Haltekragen **199** wird mit den beiden Gewindestiften **191** befestigt, damit sich der Stromabnehmergriff **197** frei drehen kann.

Integrierte Griff- und Abzugsbaugruppe

07535-02700(S) INTEGRIERTE GRIFF- UND ABZUGSBAUGRUPPE TEILELISTE									
POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE
191	07001-00514	SCHRAUBE	3	-	197	07535-02401	GRIFF	1	-
192	07001-00599	SCHRAUBE	2	-	198	07535-02402	AUSLÖSERABZUGSHÜLSE	1	-
193	07005-00088	VENTIL	1	-	199	07535-02405	HALTEKRAGEN	1	-
194	07005-01960	AUSSENGEWINDE	1	-	200	07535-02701	AUSLÖSERKRAGEN	1	-
195	07007-01799	SPANNSTIFT	1	-	201	07535-02702	VENTILGEHÄUSE	1	-
196	07474-03044	DRUCKFEDER	1	-	202	07535-02703	AUSLÖSER	1	-

6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - WARTUNG

Anweisungen zur Demontage

Bitte beachten Sie, dass sich diese Serviceanleitung auf das Compair-Ventil bezieht, sofern es eingebaut ist. (Das Festo-Ventil ist nicht wartungsfähig.)

Die Wartung des Ventils beschränkt sich auf das Entfernen/Austauschen der O-Ringe.

- Die Schrauben **24** entfernen und die Pilotbaugruppe ausbauen.
- Den Kolben **11** entfernen und die O-Ringe **3, 10, 4** und **5** entsorgen.
- Die Schrauben **26** und **21** entfernen und die Endkappen **22** und **25** abnehmen.
- Die Kolben **12** und **18** herausziehen und die O-Ringe **7** und **9** von den Kolben entfernen.
- Ziehen Sie den Steuerkolben **16** aus der Bohrung, ohne seine Oberfläche zu beschädigen, und entfernen Sie die Unterlegscheiben **14** und **17**, den O-Ring **8**, die Abstandhalter **15** und den O-Ring **6** von jedem Ende des Ventilgehäuses.
- Dann die fünf O-Ringe der Schnittstelle **4** entfernen.
- Entsorgen Sie ALLE entfernten O-Ringe.
- Reinigen Sie alle Teile mit Paraffin oder Waschbenzin. KEINE LÖSUNGSMITTEL VERWENDEN. Trocknen Sie alle Teile.
- Schmieren Sie die Bohrungen von Ventilgehäuse **23**, Pilotventilgehäuse **19**, beide Endkappen **22** und **25** sowie alle Ersatz-O-Ringe mit dem Fett CENTOPLEX 2.
- Bringen Sie neue O-Ringe **10, 4** und **5** am Kolben **11** an und setzen Sie diesen in das Pilotventilgehäuse ein.
- Bringen Sie neue O-Ringe **3, 10** und **6** am Pilotventilgehäuse **19** an, bringen Sie die obere Kappe **20** in Position und sichern Sie die Pilotventilbaugruppe mit Schrauben **24** am Hauptventilgehäuse **23**. Achten Sie darauf, dass das Gehäuse der Schnittstellendichtung nach oben und das G1/4 nach unten zeigt. Achten Sie auf die richtige Ausrichtung des Kolbens **11**.
- Bringen Sie die grüne Unterlegscheibe **17** an der linken Seite der Ventilbaugruppe **13** an, während das Hauptventilgehäuse **23** in derselben Position bleibt.
- Beginnen Sie auf der rechten Seite des Ventils und montieren Sie abwechselnd O-Ringe **8** und Abstandhalter **15** (6 Dichtungen und 5 Abstandhalter) und vervollständigen Sie diesen Stapel mit der weißen Unterlegscheibe **14**.
- Schmieren Sie den Steuerkolben **16** leicht mit dem Fett CENTOPLEX 2 ein, das im Wartungskit enthalten ist, und schieben Sie den Steuerkolben durch den Stapel aus Dichtungen und Abstandhaltern.
- Bringen Sie die O-Ringe **9** und **7** an den jeweiligen Kolben **18** und **12** an, und bringen Sie dann die O-Ringe **6** an den Enden des Hauptventilgehäuses **23** an.
- Setzen Sie die Kolben in die Endkappen **25** und **22** ein und montieren Sie die Endkappen am Ventil, wobei darauf zu achten ist, dass die Kolbenschäfte in die Löcher an den Enden des Steuerkolbens **16** eingeführt werden.
- Befestigen Sie die Endkappen mit den Schrauben **26** und **21** am Hauptventilgehäuse **23**.
- Setzen Sie die O-Ringe **4** in ihre Aufnahmen im Hauptventilgehäuse **23** ein.
- Wenn die Rohrverbindung zur Pilotbaugruppe beschädigt ist, ersetzen Sie die Kunststoff-Spannzange **2** und heben Sie den O-Ring **1** aus der Patrone **27** heraus.
- Bringen Sie den neuen O-Ring **1** an und setzen Sie die Kunststoff-Spannzange **2** in die Patrone **27** ein.

WICHTIG

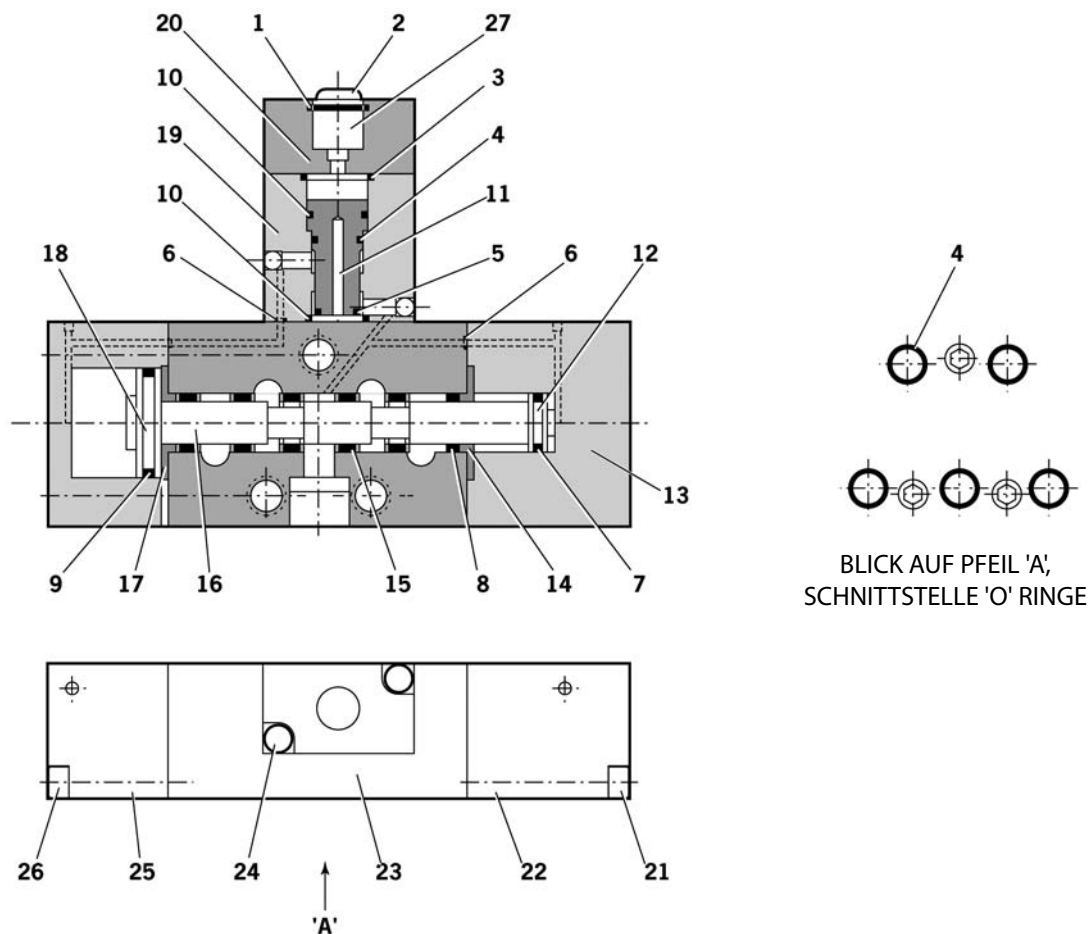
Nach dem Zerlegen des Gerätes und vor Inbetriebnahme ist IMMER ein Auffüllen erforderlich.

6.10 UMWELTSCHUTZ

Geltende Vorschriften zur Abfallentsorgung beachten. Entsorgen Sie alle Abfallprodukte in einer zugelassenen Entsorgungseinrichtung, um Personen und Umwelt nicht zu gefährden.

Fettgedruckte Artikelnummern beziehen sich auf die gegenüberliegende Abbildung und Tabelle.

7. PILOTVENTIL 07005-00590



07005-00590 VENTIL-TEILELISTE									
POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE	POSITION	ARTIKELNR.	BESCHREIBUNG	MENGE	ERSATZTEILE
1	07005-00599	* O-RING	-	-	15	-	ABSTANDSHÜLSE	5	-
2	07005-00598	* KUNSTSTOFF- SPANNZANGE	-	-	16	-	STEUERKOLBEN	1	-
3	07003-00204	* O-RING	1	-	17	-	UNTERLEGSCHIEBE	1	-
4	07003-00103	* O-RING	6	-	18	-	KOLBEN	1	-
5	07003-00042	* O-RING	1	-	19	-	KAROSSERIE	1	-
6	07003-00121	* O-RING	4	-	20	-	OBERE KAPPE	1	-
7	08005-00127	* O-RING	1	-	21	-	SCHRAUBE	2	-
8	07003-00105	* O-RING	6	-	22	-	ENDKAPPE	1	-
9	07003-00178	* O-RING	1	-	23	-	KAROSSERIE	1	-
10	07003-00017	* O-RING	2	-	24	-	SCHRAUBE	2	-
11	-	KOLBEN	1	-	25	-	ENDKAPPE	1	-
12	-	KOLBEN	1	-	26	-	SCHRAUBE	2	-
13	07005-00590	VENTILBAUGRUPPE	-	-	27	-	PATRONE	1	-
14	-	UNTERLEGSCHIEBE	1	-					

* Zusammen bilden diese Teile ein Wartungskit für das Ventil mit einer Tube Centoplex 2-Fett. Das Kit ist bei Avdel erhältlich, Teilenummer 07005-01538.

8. AUFFÜLLEN

Nach dem Zerlegen des Gerätes und vor Inbetriebnahme ist IMMER ein Auffüllen erforderlich. Es kann auch notwendig werden, den vollen Hub nach längerem Gebrauch wiederherzustellen, wenn der Hub geringer geworden ist und Niete durch einmaliges Betätigen des Auslösers nicht vollständig gesetzt werden.

8.1 HINWEISE ZUM ÖL

Das empfohlene Öl für das Auffüllen ist Hyspin VG32, dies steht in 0,5-Liter-Gebinden (Teilnr. 07992-00002) oder 4,5-Liter-Gebinden (Teilnr. 07992-00006) zur Verfügung. Bitte die unten stehenden Sicherheitsdaten beachten.

SICHERHEITSDATEN FÜR DAS ÖL HYSPIN VG 32

Erste Hilfe

HAUT:

So bald wie möglich gründlich mit Seife und Wasser waschen. Ein zufälliger Kontakt erfordert keine unmittelbare Maßnahme. Ein kurzzeitiger Kontakt erfordert keine unmittelbare Maßnahme.

VERSCHLUCKEN:

Sofort einen Arzt aufsuchen. KEIN Erbrechen herbeiführen.

AUGEN:

Sofort mehrere Minuten lang mit Wasser spülen. Obwohl es sich NICHT um ein primäres Reizmittel handelt, können nach Kontakt leichte Reizungen auftreten.

Brand

Geeignete Löschmittel: CO₂, Trockenpulver, Schaum oder Wasserdampf. KEINEN Wasserstrahl verwenden.

Umfeld

ABFALLENTSORGUNG: Durch einen zugelassenen Auftragnehmer an einem lizenzierten Standort. Darf verbrannt werden. Gebrauchte Produkte können zur Wiederverwertung eingesandt werden.

VERSCHÜTTEN: Verhindern Sie das Eindringen in Abflüsse, Kanalisationen und Wasserläufe. Mit saugfähigem Material aufsaugen.

Handhabung

Augenschutz, undurchlässige Handschuhe (z. B. aus PVC) und eine Kunststoffschrürze tragen. In gut belüftetem Bereich verwenden.

Lagerung

Keine besonderen Vorkehrungen.

8.2 AUFFÜLLEN

WICHTIG

AUSLÖSER NICHT BETÄTIGEN, WENN DIE ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE ENTFERNT WURDE

Sämtliche Arbeitsvorgänge sollten auf einer sauberen Werkbank, mit sauberen Händen und in einem sauberen Bereich durchgeführt werden.

Sicherstellen, dass das neue Öl absolut sauber und frei von Luftblasen ist.

Es MUSS stets darauf geachtet werden, dass keine Fremdstoffe in das Gerät eindringen, da es sonst zu schweren Schäden kommen kann.

- Entfernen Sie die Füllschraube **132** und die Dichtung **131** von der Kunststoffabdeckplatte **134** des Verstärkerbehälters.
- Gießen Sie Ansaugöl in den Behälter, bis zum oberen Rand noch etwa 1/2" (12 mm) Platz ist.
- Bringen Sie die Entlüftungsschraube **132** und die Dichtung **131** wieder an.
- Schließen Sie die Verstärkereinheit an die Luftzufuhr an. Entfernen Sie die Schraube vom Behälter.
- Während die Pistoleneinheit an der Verstärkereinheit angebracht ist und unter dem Niveau der Verstärkereinheit gehalten wird, schrauben Sie die Entlüftungsschraube **54** zwei Umdrehungen von der Entlüftungsschraubenbaugruppe **2** am Werkzeug 07535 MkII ab und lassen das Öl aus dem Werkzeug fließen.
- Wenn das Öl frei und ohne Luftblasen fließt, ziehen Sie die Entlüftungsschraube **54** der Entlüftungsschraubenbaugruppe **2** fest.
- Füllen Sie den Behälter der Verstärkereinheit mit Ansaugöl auf.
- Lassen Sie das Werkzeug so lange laufen, bis alle im Öl befindlichen Luftblasen in den Ölbehälter ausgestoßen wurden.

Fett gedruckte Positionsnummern beziehen sich auf die Allgemeine Montage und die Teilelisten auf den Seiten 15-16 und 20.

9. FEHLERSUCHE

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe	Siehe Seite
Werkzeug setzt keine Befestigungsmittel	Ungenügender Luftdruck.	Luftdruck erhöhen	25
	Fehlende Schmierung.	Werkzeug am Lufteinlasspunkt schmieren	
	Hohe Räumnadelbelastung.	Griffigkeit des Befestigungsmittels und die Größe des Anwendungslochs prüfen	
	Auf richtige Größe des Dorns prüfen.		
	Abgenutzte oder gebrochene Endbacken.	Neue Endbacken	
	Endbacken ausgeschaltet.	Endbacken einschalten	
„Dornschlupf“ - die Backen greifen den Dorn nicht	Luft im Hydrauliksystem.	Siehe ‚Auffüllen‘	
	Abgenutzte oder verschmutzte Endbacken.	Bei Bedarf reinigen oder erneuern	
	Zu wenig Luftdruck/-volumen.	Luftdruck/-volumen erhöhen	
	Endbackenschalter nicht funktionsfähig.	Schalter austauschen	
	Luft entweicht zu den Endbacken.	O-Ringe am Kolben 8 erneuern	
	Dorn gebrochen und erreicht die Endbacken nicht.	Dorn austauschen	
Backen lassen Dorn nicht los	Rückschlagventil defekt.	Rückschlagventil austauschen	
	Verschmutzte Endbacken oder Spannbackenhülse.	Reinigen und schmieren	
Befestigungsmittel werden nicht durch die Mundstückbacken geführt	Defekter Endbackenschalter.	O-Ringe austauschen	9-10
	Endbacken nicht eingeschaltet.	Endbacken einschalten	
	Abgenutzte Endbacken.	Endbacken erneuern	
	Falsche Ausrichtung des Schiebers.	In korrekter Ausrichtung wieder anbringen	
	Falsche Mundstückbacken.	Korrekte Mundstückbacken anbringen	
	Dornfolgefeder nicht montiert.	Richtige Dornfolgefeder montieren	
	Falscher Spalt zwischen Befestigungsmittelkopf und Mundstückbacken beim Laden.	Spalt auf 1,5mm - 3mm (1/16" - 1/8") einstellen Siehe ‚Laden des Werkzeugs‘	
	Schieber steckt fest.	Schieber reinigen und ölen	
	Schwache äußere Feder um Schieber.	Schieber erneuern	
Übermäßiger Verschleiß der Endbacke	Falsche Dornfolgefeder eingebaut.	Richtige Dornfolgefeder montieren	
	Hohe Räumnadelbelastung.	Größe und Dicke der Anwendungsbohrungen und die Griffigkeit des Befestigungsmittels prüfen	
Mehrere Befestigungsmittel werden gleichzeitig zugeführt	Dornschlupf.	Prüfung wie unter ‚Dornschlupf‘ oben	9-10
	Falscher Spalt zwischen Befestigungsmittelkopf und Mundstückbacken beim Laden	Spalt auf 1,5mm - 3mm (1/16" - 1/8") einstellen Siehe ‚Laden des Werkzeugs‘	

Die **fettgedruckten** Positionsnummern beziehen sich auf die Allgemeine Montage und die Teilelisten auf den Seiten 26-27. Andere Symptome oder Störungen sind Ihrem zuständigen Avdel-Händler oder Reparaturcenter mitzuteilen.

10. EC-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY, GROSSBRITANNIEN**, erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:

Beschreibung: 07535 HYDROPNEUMATISCHER PANTOGRAPHENARBEITSPLATZ FÜR SCHNELLNIETEN

Modell: 07535-00011

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden harmonisierten Normen übereinstimmt:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-Rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Die technische Dokumentation wird in Übereinstimmung mit Anhang VII zusammengestellt, und zwar in Übereinstimmung mit der folgenden Richtlinie: **2006/42/EG Maschinenrichtlinie** (siehe Verordnungen 2008 Nr. 1597 - Bereitstellung von Richtlinien zur Maschinensicherheit).

Der Unterzeichner gibt diese Erklärung ab im Namen von STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY, GROSSBRITANNIEN

Ort der Ausstellung: Letchworth Garden City, UK

Datum der Ausstellung: 26-08-2021

Der Unterzeichnete ist verantwortlich für die Zusammenstellung des technischen Dossiers für Produkte, die in der Europäischen Union verkauft werden, und gibt diese Erklärung im Namen von Stanley Engineered Fastening ab.

Matthias Appel

Teamleiter Technische Dokumentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Deutschland



Diese Maschine ist konform mit
Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

STANLEY
Engineered Fastening

11. GB-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY, GROSSBRITANNIEN, erklären in unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt:

Beschreibung: 07535 HYDROPNEUMATISCHER PANTOGRAPHENARBEITSPLATZ FÜR SCHNELLNIETEN

Modell: 07535-00011

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden festgelegten Normen übereinstimmt:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-Rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Die technische Dokumentation wurde in Übereinstimmung mit der Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (in der jeweils gültigen Fassung) erstellt.

Der Unterzeichner gibt diese Erklärung ab im Namen von STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY, GROSSBRITANNIEN

Ort der Ausstellung: Letchworth Garden City, UK

Datum der Ausstellung: 26-08-2021



Diese Maschine ist konform mit den Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (in der jeweils gültigen Fassung).

12. SCHÜTZEN SIE IHRE INVESTITION!

Stanley® Engineered Fastening BLINDNIETWERKZEUG – GARANTIE

STANLEY® Engineered Fastening garantiert, dass alle Blindnietmutterwerkzeuge sorgfältig hergestellt wurden und dass sie bei normalem Gebrauch und Service für einen Zeitraum von einem (1) Jahr frei von Mängeln in Material und Verarbeitung sind.

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Werkzeugs und für die ursprüngliche Nutzung.

Ausschlüsse:

Normaler Verschleiß.

Regelmäßige Wartung, Reparatur und Ersatzteilbedarf aufgrund normaler Abnutzung sind von der Garantie ausgeschlossen.

Missbrauch & Fehlbedienung.

Defekte oder Schäden, die durch unsachgemäßen Betrieb, Lagerung, Missbrauch oder Fehlbedienung, Unfall oder Nachlässigkeit entstehen, sowie physische Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen.

Unbefugte Wartung oder Änderung.

Defekte oder Schäden, die auf irgendeine Weise durch Kundendienst, Prüfung, Einstellung, Installation, Wartung, Änderung oder Modifikation entstehen, die von anderen Stellen als von STANLEY® Engineered Fastening oder einer autorisierten Kundendienststelle vorgenommen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Alle anderen Garantien, ob ausdrücklich oder impliziert, einschließlich Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck, sind ausgeschlossen.

Sollte dieses Werkzeug die Garantiebedingungen erfüllen, bringen Sie es unverzüglich zu einer autorisierten Kundendienststelle an einem Standort in Ihrer Nähe. Für eine Liste der autorisierten STANLEY® Engineered Fastening-Kundendienststellen in den USA oder Kanada rufen Sie uns gebührenfrei an unter: (877)364 2781.

Von außerhalb der USA und Kanada besuchen Sie unsere Website **www.StanleyEngineeredFastening.com**, wo Sie eine Filiale von STANLEY Engineered Fastening in Ihrer Nähe finden.

STANLEY Engineered Fastening wird dann kostenlos alle Teile austauschen, die von uns aufgrund von fehlerhaftem Material oder Verarbeitung als defekt festgestellt wurden und das Werkzeug mit bezahlten Versandkosten zurücksenden. Das ist unsere einzige Verpflichtung unter dieser Garantie.

In keinem Fall ist STANLEY® Engineered Fastening haftbar für irgendwelche Folge- oder speziellen Schäden, die aus dem Kauf oder der Verwendung dieses Werkzeugs entstehen.

Registrieren Sie Ihr Blindnietwerkzeug online.

Um Ihre Garantie online zu registrieren, besuchen Sie uns hier: <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Werkzeug von STANLEY® Engineered Fastening s Marke Stanley Assembly Technologies entschieden haben.

©2021 Stanley Black & Decker, Inc.
Tutti i diritti riservati.

Le informazioni riportate in questo manuale non possono essere riprodotte e/o rese pubbliche in alcun modo e con alcun mezzo (elettronico o meccanico) senza la preventiva ed esplicita autorizzazione scritta di STANLEY Engineered Fastening. Le informazioni fornite si basano su dati noti al momento dell'uscita sul mercato del prodotto. STANLEY Engineered Fastening persegue una politica di continuo miglioramento dei propri prodotti, pertanto essi potrebbero essere soggetti a modifiche. Le informazioni qui riportate sono applicabili al prodotto così come è stato fornito da STANLEY Engineered Fastening, pertanto STANLEY Engineered Fastening non può essere ritenuta responsabile a fronte di eventuali danni derivanti da possibili deviazioni dalle specifiche originali del prodotto.

Le informazioni disponibili sono state redatte con la massima cura, tuttavia STANLEY Engineered Fastening declina ogni responsabilità per quanto riguarda eventuali errori presenti nelle informazioni e le relative conseguenze. STANLEY Engineered Fastening non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da attività svolte da terzi. L'utilizzo di nomi operativi, nomi commerciali, marchi registrati, ecc. da parte di STANLEY Engineered Fastening non dovrà essere considerato libero, ai sensi della legislazione vigente in materia di protezione dei marchi.

CONTENUTO

1. DEFINIZIONI DI SICUREZZA	2
1.1 NORME DI SICUREZZA GENERALI.....	2
1.2 PERICOLI ASSOCIATI ALL'ESPULSIONE DI PARTI E FRAMMENTI.....	2
1.3 PERICOLI OPERATIVI.....	3
1.4 PERICOLI ASSOCIATI AI MOVIMENTI RIPETITIVI.....	3
1.5 PERICOLI RIGUARDANTI GLI ACCESSORI.....	3
1.6 PERICOLI RIGUARDANTI IL LUOGO DI LAVORO.....	3
1.7 PERICOLI ASSOCIATI AL RUMORE.....	4
1.8 ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER UTENSILI PNEUMATICI E IDRAULICI	4
2. SPECIFICHE.....	5
2.1 SPECIFICHE TECNICHE DELL'UTENSILE	5
3. USO PREVISTO	6
3.1 DIMENSIONI DELL'UTENSILE - MODELLO 07535 MKII	7
4. MESSA IN SERVIZIO	8
4.1 ALIMENTAZIONE DELL'ARIA.....	8
4.2 CURSORE	9
4.3 CARICAMENTO E SCARICAMENTO DELL'UTENSILE.....	9
4.4 PROCEDURA OPERATIVA	10
4.5 ATTREZZATURA DI INSTALLAZIONE	10
5. MANUTENZIONE DELL'UTENSILE.....	11
5.1 MANUTENZIONE QUOTIDIANA/SETTIMANALE.....	11
5.2 DATI DI SICUREZZA RELATIVI AL GRASSO AL LITIO-MOLIBDENO EP 3753	11
5.3 KIT DI MANUTENZIONE.....	12
6. MANUTENZIONE	13
6.1 SMONTAGGIO 07535-02500 MK II.....	13
6.2 DISEGNO ESPLOSO DELL'UTENSILE DI INSTALLAZIONE 07535-02500 MKII.....	16
6.3 ELENCO DEI COMPONENTI DELL'UTENSILE DI INSTALLAZIONE 07535-02500 MKII.....	17
6.4 DISEGNO ESPLOSO DEL BRACCIO A PANTOGRAFO.....	18
6.5 ELENCO DEI COMPONENTI PER IL BRACCIO A PANTOGRAFO.....	19
6.6 INTENSIFICATORE 07531-02200 - MANUTENZIONE	20
6.7 INTENSIFICATORE 07531-02200.....	21
6.8 GRUPPO IMPUGNATURA E GRILLETTO DI AZIONAMENTO COMPLETO	22
6.9 VALVOLA PILOTA 07005-00590 - MANUTENZIONE.....	24
6.10 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE	24
7. VALVOLA PILOTA 07005-00590	25
8. RABBOCCO DELL'OLIO	26
8.1 DATI RELATIVI ALL'OLIO.....	26
8.2 PROCEDURA DI RABBOCCO DELL'OLIO.....	26
9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	27
10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE.....	28
11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER IL REGNO UNITO.....	29
12. PROTEGGETE IL VOSTRO INVESTIMENTO!	30



Questo manuale di istruzioni deve essere letto dalla persona che installa o utilizza il prodotto, prestando particolare attenzione alle norme di sicurezza riportate di seguito.



Durante l'impiego del prodotto indossare sempre un dispositivo di protezione per gli occhi resistente agli urti. Il grado di protezione richiesto deve essere valutato per ciascuna applicazione.



L'uso del prodotto può esporre le mani dell'operatore a pericoli, quali schiacciamento, urti, tagli, abrasioni e calore. Indossare guanti adatti per proteggere le mani.



Utilizzare protezioni acustiche conformi alle istruzioni del datore di lavoro e a quanto previsto dalle normative sulla salute e la sicurezza sul lavoro.

1. DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Le definizioni riportate di seguito descrivono il livello di allerta rappresentato da ogni parola di segnalazione. Leggere attentamente il manuale, prestando attenzione a questi simboli.

⚠ PERICOLO: indica una situazione di pericolo imminente che, se non evitata, provoca lesioni personali gravi o addirittura letali.

⚠ AVVERTENZA: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni personali gravi o addirittura letali.

⚠ ATTENZIONE: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni personali di entità lieve o media.

⚠ ATTENZIONE: usato senza il simbolo di avviso per la sicurezza, questo simbolo indica una situazione di potenziale pericolo che, se non evitata, potrebbe causare danni materiali.

L'uso o la manutenzione impropri di questo utensile potrebbero causare gravi danni a persone e cose. Leggere e comprendere tutte le avvertenze e le istruzioni operative prima di utilizzare questo utensile. Durante l'uso degli elettro utensili è sempre necessario seguire le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di lesioni alle persone.

CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI

1.1 NORME DI SICUREZZA GENERALI

- Per pericoli multipli, leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza prima di installare, utilizzare, riparare, mantenere, sostituire gli accessori o lavorare vicino all'utensile. In caso contrario si può incorrere in gravi lesioni personali.
- Questo utensile deve essere installato, regolato o utilizzato esclusivamente da operatori qualificati e addestrati.
- NON utilizzare l'utensile per scopi diversi dall'uso previsto di piazzamento di rivetti a strappo STANLEY Engineered Fastening.
- Utilizzare solo componenti, elementi di fissaggio e accessori raccomandati dal produttore.
- NON modificare l'utensile. Le eventuali modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentare i rischi per l'operatore. Qualsiasi modifica apportata all'utensile da parte del cliente sarà sotto la sua totale responsabilità e comporterà l'inefficacia delle garanzie applicabili.
- Non gettare le istruzioni di sicurezza; darle all'operatore.
- Non utilizzare l'utensile se è danneggiato.
- Prima dell'uso, verificare che le parti mobili non siano allineate male o inceppate, che non vi siano componenti rotti e che non sussista alcun'altra condizione che possa influire negativamente sul funzionamento del prodotto. Se l'utensile è danneggiato, farlo riparare prima dell'uso. Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima dell'uso.
- Ispezionare periodicamente l'utensile per verificare che i valori nominali e i contrassegni richiesti da questa parte della norma ISO 11148 siano marcati in modo leggibile sullo stesso. Laddove necessario, il datore di lavoro/l'operatore dovrà contattare il produttore per ottenere le etichette con le marcature sostitutive.
- L'utensile deve essere sempre mantenuto in condizioni operative sicure e ispezionato a intervalli regolari da parte di personale qualificato, per escludere l'eventuale presenza di danni e verificare il suo corretto funzionamento. Qualsiasi procedura di smontaggio deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato. Non smontare l'utensile senza prima avere consultato le istruzioni per la manutenzione.

1.2 PERICOLI ASSOCIATI ALL'ESPULSIONE DI PARTI E FRAMMENTI

- Scollegare l'utensile dall'alimentazione dell'aria prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o regolazione dello stesso e prima di inserire o rimuovere una testata o degli accessori.
- Essere consapevoli del fatto che il guasto del pezzo in lavorazione o degli accessori, o persino dello stesso dispositivo inserito può generare l'espulsione di parti e frammenti ad alta velocità.
- Durante l'impiego dell'utensile indossare sempre un dispositivo di protezione per gli occhi resistente agli urti. Il grado di protezione richiesto deve essere valutato per ciascuna applicazione.

- Nello stesso tempo dovrebbero essere valutati anche i rischi per le altre persone.
- Assicurarsi che il pezzo in lavorazione sia fissato saldamente.
- Verificare che i sistemi di protezione contro l'espulsione dell'elemento di fissaggio e/o del mandrino siano installati e funzionanti.
- Avvisare della possibile espulsione violenta dei mandrini dalla parte anteriore dell'elettro utensile.
- NON azionare l'utensile dirigendolo verso un'altra persona o altre persone.

1.3 PERICOLI OPERATIVI

- L'uso dell'utensile può esporre le mani dell'operatore a rischi, quali schiacciamenti, urti, tagli, abrasioni e calore. Indossare guanti adatti per proteggere le mani.
- Mantenere l'impugnatura dell'utensile asciutta, pulita e libera da olio e grasso.
- Mantenere una postura equilibrata e un appoggio dei piedi sicuro.
- In caso di interruzione dell'alimentazione idraulica rilasciare il dispositivo di avvio e arresto.
- Utilizzare esclusivamente i lubrificanti raccomandati dal produttore.
- Evitare il contatto con il fluido idraulico. Per ridurre al minimo il rischio della comparsa di eruzioni cutanee, lavarsi con cura in caso di contatto.
- Le Schede di sicurezza dei materiali relative a tutti gli oli idraulici e i lubrificanti sono disponibili su richiesta presso il proprio fornitore della rivettatrice.
- Evitare posture inadatte poiché è probabile che tali posizioni non consentano di contrastare il movimento normale o imprevisto della rivettatrice.
- Se l'utensile è fissato a un dispositivo di sospensione, assicurarsi che il fissaggio sia sicuro.
- Se la testata non è montata, prestare attenzione al rischio di stritolamento o schiacciamento.
- NON usare l'utensile con il canotto porta-naselli rimosso.
- Prima di iniziare a lavorare con l'utensile è necessario prevedere uno spazio adeguato per le mani dell'operatore.
- Durante il trasporto dell'utensile, tenere le mani lontano dal grilletto di azionamento per evitare l'avvio accidentale.
- NON usare l'utensile in modo improprio, lasciandolo cadere o utilizzandolo come martello.
- Prestare attenzione per assicurarsi che i gambi dei rivetti installati non creino un rischio.
- Quando il raccogliambi è circa mezzo pieno deve essere svuotato.

1.4 PERICOLI ASSOCIATI AI MOVIMENTI RIPETITIVI

- Quando si utilizza l'utensile l'operatore può avvertire fastidio a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo.
- Durante l'impiego dell'utensile, l'operatore deve adottare una postura confortevole mantenendo un appoggio dei piedi sicuro ed evitando posture scomode o sbilanciate. Cambiare postura durante le attività prolungate può contribuire a evitare disagio e affaticamento.
- Se l'operatore dovesse manifestare sintomi quali fastidio persistente o ricorrente, dolore pulsante, dolore, formicolio, intorpidimento, sensazione di bruciore o rigidità, è importante che non ignori questi segnali di avviso. Egli dovrà rivolgersi immediatamente al proprio datore di lavoro e consultare un operatore sanitario qualificato.

1.5 PERICOLI RIGUARDANTI GLI ACCESSORI

- Scollegare l'utensile dall'alimentazione dell'aria compressa ed elettrica prima di montare o rimuovere la testata o un accessorio.
- Utilizzare solo dimensioni e tipi di accessori e materiali di consumo raccomandati dal produttore dell'utensile; non usare accessori o materiali di consumo di tipi o dimensioni diversi.

1.6 PERICOLI RIGUARDANTI IL LUOGO DI LAVORO

- Scivolamenti, inciampi e cadute sono le principali cause di infortuni sul lavoro. Prestare attenzione alle superfici rese scivolose dall'uso dell'utensile e anche ai pericoli di inciampo causati dalle tubature dell'aria compressa o dal tubo idraulico.
- Procedere con attenzione negli ambienti non familiari. Potrebbero essere presenti pericoli nascosti, come cavi elettrici o altre linee di utenza.
- L'utensile non è destinato all'uso in ambienti in cui sussista il pericolo potenziale di esplosioni e non è isolato in caso di contatto con parti sotto tensione.
- Accertarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi del gas, ecc. che possono essere pericolosi se danneggiati durante l'uso della rivettatrice. • Accertarsi che non vi siano cavi elettrici, tubi del gas, ecc. che possono essere pericolosi se danneggiati durante l'uso dell'utensile.
- Indossare indumenti adeguati. • Vestirsi con indumenti adeguati. Non indossare abiti lenti o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontano dalle parti in movimento. Abiti non aderenti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- Prestare attenzione per assicurarsi che i gambi dei rivetti installati non creino un rischio.

1.7 PERICOLI ASSOCIATI AL RUMORE

- L'esposizione non protetta a livelli elevati di rumore può causare un'invalidità permanente, la perdita dell'udito e altri problemi, come l'acufene (un disturbo uditivo costituito da fischi, brusii o ronzii nelle orecchie). La valutazione dei rischi e l'implementazione di controlli appropriati per gli stessi sono essenziali.
- Tra i controlli opportuni per ridurre il rischio possono essere incluse azioni quali l'impiego di materiali che assorbono il rumore per evitare che i pezzi in lavorazione "rimbombino".
- Utilizzare un dispositivo di protezione uditiva in conformità con le istruzioni del datore di lavoro e secondo quanto previsto dalle normative sulla salute e sicurezza sul lavoro.
- Utilizzare e manutenere l'utensile come raccomandato nel manuale di istruzioni, per evitare un inutile aumento del livello di rumore.
- Assicurarsi che il silenziatore all'interno del raccogliambi sia in posizione e in buono stato di funzionamento quando l'utensile viene utilizzato.

1.8 ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER ELETTROUTENSILI PNEUMATICI E IDRAULICI

- L'aria di alimentazione di esercizio non deve essere superiore a 7 bar (100 PSI).
- L'olio in pressione può causare gravi lesioni personali.
- Non lasciare mai incustodito l'attrezzo in funzione. Scollegare il tubo flessibile dell'aria quando l'utensile non è in uso e prima di cambiare gli accessori o di effettuare riparazioni.
- NON lasciare che l'apertura di scarico dell'aria sul raccogliambi sia rivolta verso l'operatore o altre persone. Non dirigere mai l'aria verso se stessi o altre persone.
- Se i tubi flessibili vengono sbattuti possono causare gravi lesioni personali. Verificare sempre se sono presenti tubi flessibili e raccordi danneggiati o allentati.
- Prima dell'uso, controllare che le linee aeree non presentino danni: tutti i collegamenti devono essere sicuri e protetti. Non far cadere oggetti pesanti sui tubi flessibili. Un forte impatto potrebbe causare danni interni e provocare una rottura precoce del tubo.]
- Dirigere l'aria fredda lontano dalle mani.
- Ogni volta che si utilizzano giunti a camma (con innesti a denti), devono essere installati i perni di bloccaggio e devono essere utilizzati cavi di sicurezza a soffietto per proteggersi da possibili guasti del collegamento tubo-utensile o tubo-tubo.
- NON sollevare l'utensile afferrandolo dal tubo flessibile, ma utilizzare sempre l'impugnatura.
- I fori di ventilazione non devono essere ostruiti o coperti.
- Evitare l'ingresso di sporcizia e corpi estranei dall'impianto idraulico dell'utensile per evitare malfunzionamenti dello stesso.
- L'olio in pressione può causare gravi lesioni personali.
- Prima dell'uso ispezionare i tubi flessibili idraulici per accertarsi che non siano danneggiati. Tutti i raccordi idraulici devono essere puliti, completamente inseriti e stretti prima dell'uso. Non far cadere oggetti pesanti sui tubi flessibili. Un forte impatto potrebbe causare danni interni e provocare una rottura precoce del tubo.
- NON spostare o tirare l'intensificatore afferrando i tubi. Utilizzare sempre l'impugnatura dell'unità.
- Utilizzare solo olio e attrezzatura di riempimento dell'olio puliti.
- È possibile usare solo i fluidi idraulici raccomandati.
- La temperatura massima del fluido idraulico in entrata è di 100°C (212°F).

Nell'ambito della propria politica di sviluppo e miglioramento continui dei prodotti, STANLEY Engineered Fastening si riserva il diritto di apportare modifiche alle specifiche di qualsiasi prodotto senza alcun preavviso.

 **AVVERTENZA:** in condizioni di utilizzo corretto e normale, i mandrini si segnano e vengono sottoposti a un livello accettabile di usura: occorre comunque ispezionarli regolarmente per verificare che l'usura e i segni non siano eccessivi, in particolar modo lungo il diametro della testa e la porzione delle ganasce posteriori che afferra il gambo del rivetto; controllare inoltre che il gambo non venga eccessivamente forato e che il tirante non sia distorto. Se il mandrino non è in buone condizioni, potrebbe essere espulso dall'utensile. L'operatore ha la responsabilità di accertarsi che i mandrini vengano sostituiti prima che si usurino eccessivamente e, in ogni caso, prima di raggiungere il numero di installazioni massimo raccomandato. Per conoscere tale numero limite, rivolgersi al proprio rappresentante STANLEY Engineered Fastening di fiducia che misurerà il carico di ribaditura dell'applicazione specifica con un attrezzo di misura calibrato.

2. SPECIFICHE

2.1 SPECIFICHE TECNICHE DELL'UTENSILE

Specifiche tecniche dell'Utensile 07535 Tipo MkII

Pressione dell'aria	Min - Max	5 bar - 7 bar (70 - 100 lbf/in ²)
Volume di aria libera richiesto	A 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 litri (0,09 ft ³)
Corsa	Min	30,0 mm (1,18 in)
Forza di trazione	A 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Tempo di ciclo	Circa	1 secondo
Peso		1,2 kg (2,64 lb)

Specifiche tecniche dell'intensificatore 07531

Pressione dell'aria	Min - Max	5 bar - 7 bar (70 - 100 lbf/in ²)
Rapporto di intensificazione		32:1

Specifiche standard relative ai livelli di rumore e di vibrazione

Valori di rumorosità stabiliti in base al codice del test di rumorosità utilizzando gli standard ISO 15744 e ISO 3744.		07535
Livello di potenza sonora ponderato "A" dB (A), L_{WA}	Incertezza rumore: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
Livello di pressione sonora ponderato "A" dell'emissione presso la postazione di lavoro dB(A), L_{pA}	Incertezza rumore: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
Livello di pressione sonora di picco ponderato "C" dell'emissione dB (C), $L_{pC'}$ picco	Incertezza rumore: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	90,7 dB(C)

3. USO PREVISTO

L'utensile pneumatico 07535 tipo MkII è concepito per l'installazione di rivetti rapidi STANLEY Engineered Fastening (ad eccezione dei rivetti Avlug® di 1/16"), il che lo rende ideale per l'uso nelle linee di assemblaggio in linea di flusso a lotti, in un'ampia gamma di applicazioni in tutti i settori.

Il codice articolo della rivettatrice base per il modello 07535 MkII è 07530-02200. Vedere i disegni esplosi alle pagine 26-27.

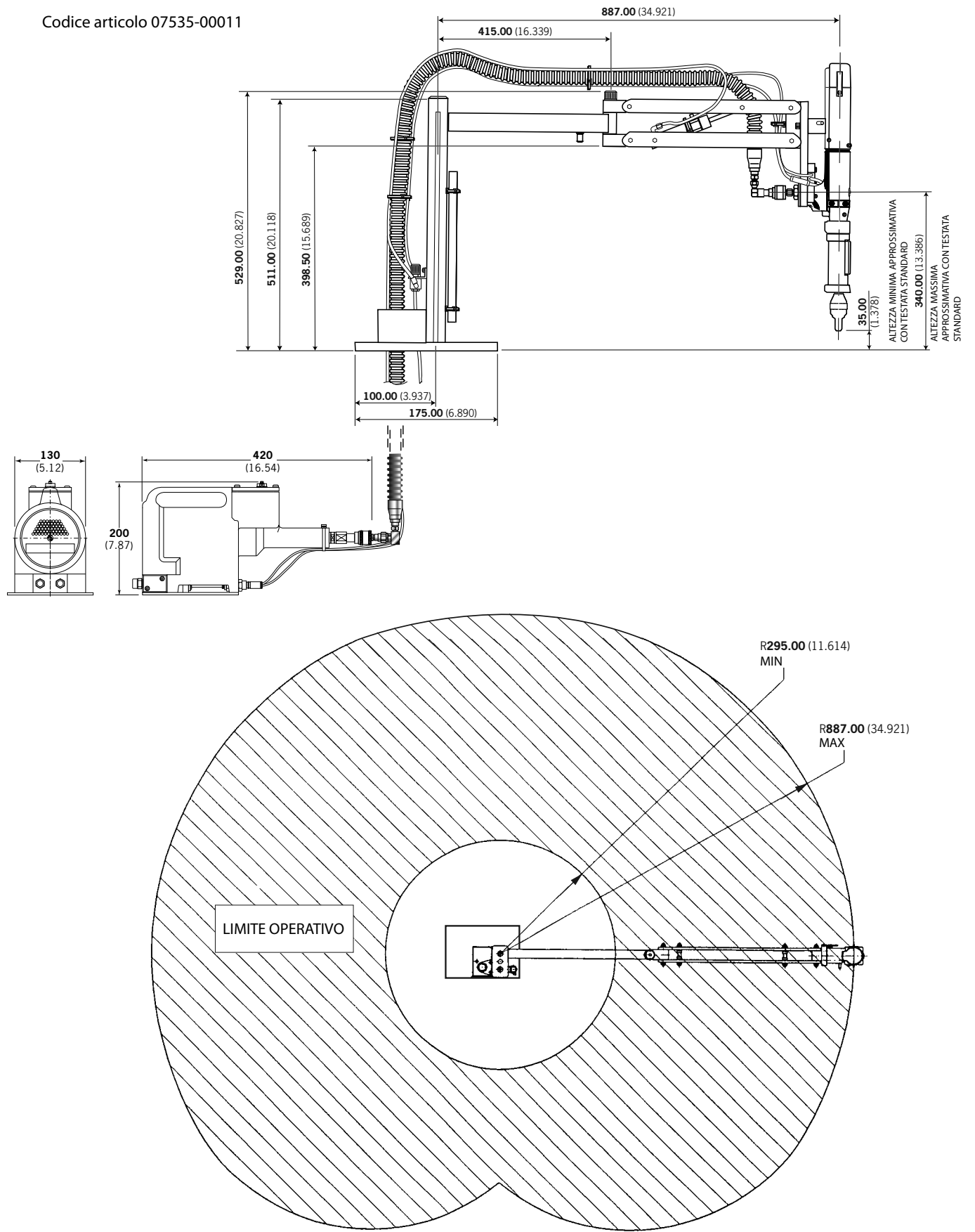
Il modello 07535 MkII installa gli stessi elementi di fissaggio ed entrambi i modelli mettono in posa la maggior parte dei rivetti a ripetizione, come indicato nella tabella seguente.

Il modello 07535 MkII monta la stessa testata. Per la scelta dei componenti compatibili con il tipo e le dimensioni degli elementi di fissaggio utilizzati nella propria applicazione, consultare il Manuale degli accessori (07900-09508).

NON utilizzare l'utensile in ambienti umidi o in presenza di liquidi infiammabili o gas.

NOME DELL'ELEMENTO DI FISSAGGIO	DIMENSIONI DELL'ELEMENTO DI FISSAGGIO											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2,5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 DIMENSIONI DELL'UTENSILE - MODELLO 07535 MKII



Le misure in grassetto sono in millimetri. Le altre sono in pollici.

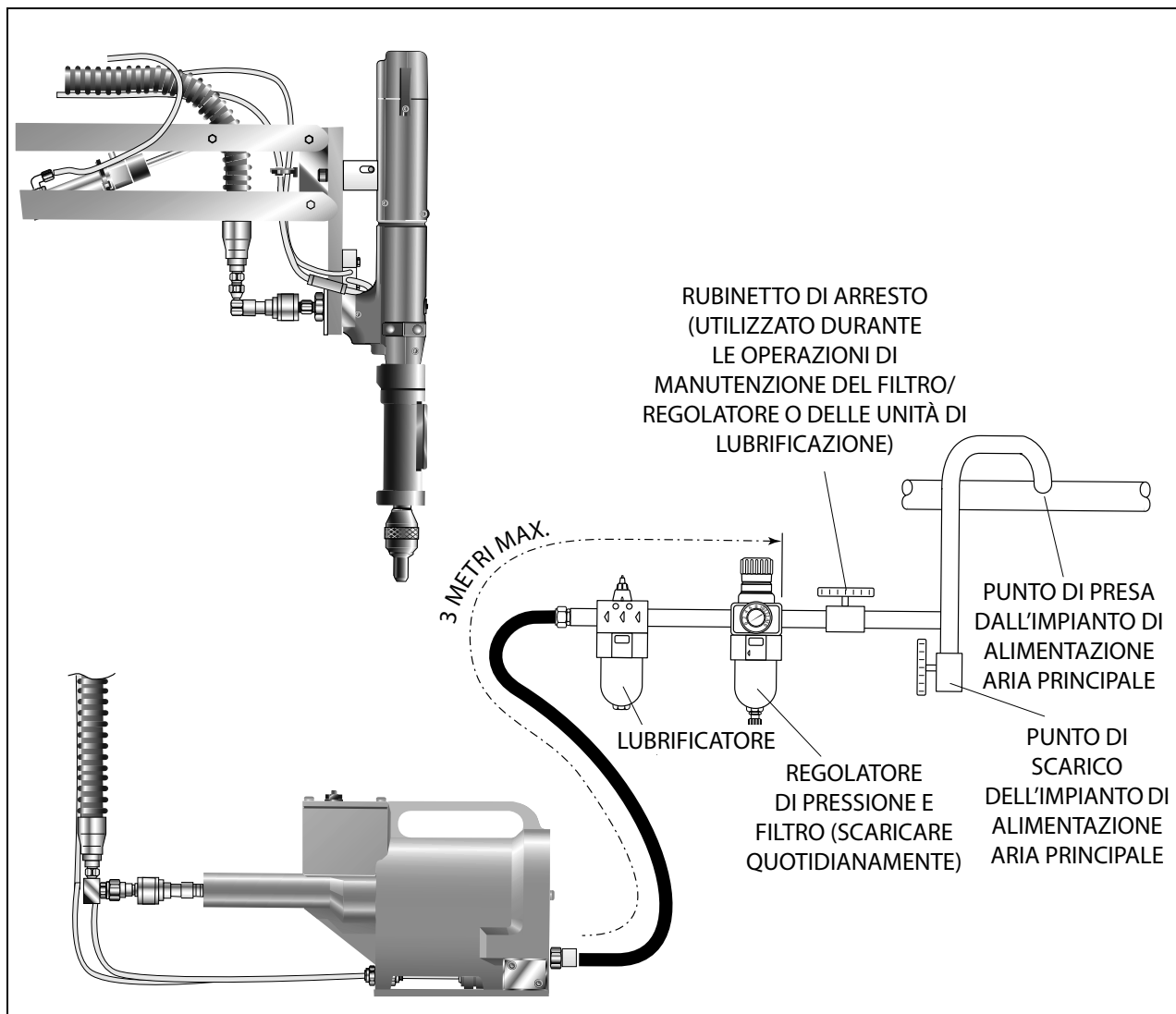
4. MESSA IN SERVIZIO

4.1 ALIMENTAZIONE DELL'ARIA

Tutti gli utensili vengono fatti funzionare con aria compressa a una pressione ottimale di 5,5 bar. Si raccomanda l'uso di regolatori di pressione e sistemi automatici di lubrificazione e filtraggio nell'impianto di alimentazione principale dell'aria compressa. Per garantire la massima durata dell'utensile con la minima manutenzione montare tali dispositivi a un massimo di 3 metri di distanza dall'ingresso dell'aria dell'intensificatore (vedere la figura seguente).

I tubi flessibili di alimentazione dell'aria compressa devono essere in grado di sostenere una pressione pari al 150% della pressione massima prodotta nel sistema, o di 10 bar, a seconda di quale sia il valore superiore. I tubi flessibili di alimentazione dell'aria compressa dovranno essere resistenti all'olio e rinforzati, laddove le condizioni d'impiego potrebbero causarne il danneggiamento. I tubi flessibili di alimentazione dell'aria compressa DEVONO avere un diametro interno minimo di 6,4 millimetri o 1/4".

Leggere le informazioni dettagliate per la manutenzione a pagina 11.



Per collegare l'utensile all'intensificatore e all'alimentazione dell'aria seguire i passaggi elencati sotto:

- inserire l'estremità del tubo flessibile di diametro maggiore proveniente dall'utensile nel raccordo a sgancio rapido dell'intensificatore;
- inserire il tubo flessibile di diametro inferiore nel riduttore in plastica del raccordo passaparete situato nella parte anteriore dell'intensificatore;
- montare un tubo flessibile tra il raccordo maschio situato sul lato posteriore dell'intensificatore e il tubo di alimentazione dell'aria.

4.2 CURSORE

IMPORTANTE

Se montato in modo scorretto, il cursore non consentirà l'alimentazione degli elementi di fissaggio.

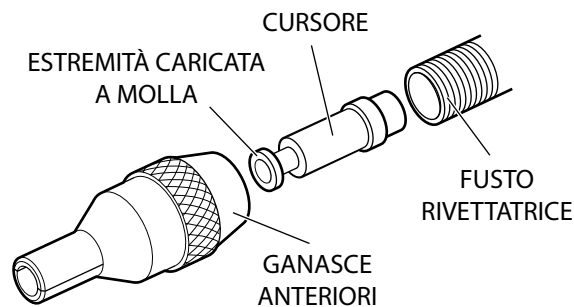
Anche se il cursore è montato nel modo corretto, quando si acquista l'utensile si consiglia di controllarne l'orientamento prima di montare la testata. L'estremità del cursore, leggermente concava, caricata a molla, deve essere rivolta verso la parte anteriore dell'utensile, come mostrato in figura.

Se montato nel senso corretto, il cursore scorre facilmente fuori dal fusto quando un mandino viene spinto verso il rispettivo centro per poi essere tirato indietro.

Per invertire l'orientamento del cursore, procedere come segue:

I numeri delle posizioni in grassetto fanno riferimento al disegno esploso e all'elenco dei componenti dell'utensile 07535-02500 tipo MkII riportati alle pagine 15-16.

- Rimuovere il fermo 46 e farlo scorrere fuori dal fondello 38.
- Utilizzando una chiave a brugola, rimuovere una delle viti a testa cilindrica 43 assicurandosi che l'aria intrappolata all'interno venga espulsa. Rimuovere la seconda vite a testa cilindrica 43.
- Estrarre il tappo posteriore 45.
- Estrarre il gruppo pistone delle ganasce posteriori 14 e le ganasce 9.
- Togliere la molla 13 e la sede delle ganasce 8.
- Inserire un mandrino nel foro presente nella parte posteriore del fusto 25 fino a quando sporrà dalla parte anteriore del fusto, quindi estrarre insieme il mandrino e il cursore attraverso la parte anteriore.
- Riassemblare i componenti procedendo in ordine inverso.
- Inserire il gruppo cursore meccanico 5 nella parte anteriore del fusto, nel senso corretto.



4.3 CARICAMENTO E SCARICAMENTO DELL'UTENSILE

IMPORTANTE

Il caricamento dell'utensile e il montaggio della testata sull'utensile sono a completamento della procedura.

Quando si ordina un utensile o un sistema completo, normalmente viene fornita tutta la testata necessaria per l'elemento di fissaggio da installare.

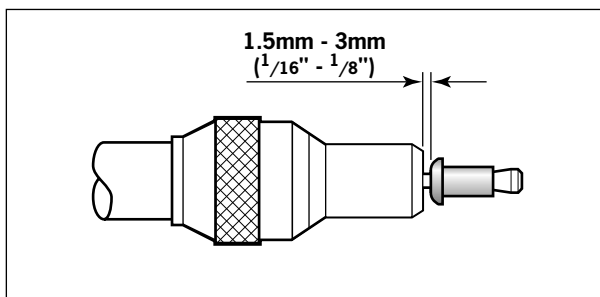
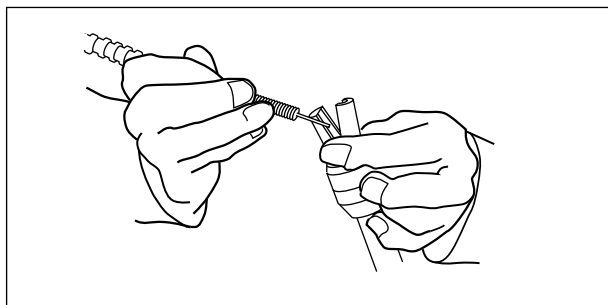
Per identificare i componenti della testata o per selezionare gli elementi corretti, leggere la sezione relativa alla testata, nel manuale degli accessori (07900-09508).

Se le ganasce anteriori, i mandrini e le molle di trascinamento del mandrino sono stati forniti in dotazione, procedere caricando l'utensile e montando la testata come illustrato a tergo.

I numeri delle posizioni in grassetto fanno riferimento al disegno esploso e all'elenco dei componenti dell'utensile 07535-02500 tipo MkII riportati alle pagine 15-16.

Caricamento dell'utensile

- Collegare il tubo di alimentazione dell'aria compressa all'utensile.
- Aprire le ganasce 9 che tengono il mandrino disinserendo il pulsante di serraggio delle ganasce posteriori (pos. 26, 29 e 30).
- Avvitare le ganasce anteriori selezionate sul fusto 25 dell'utensile.
- Inserire un mandrino nell'estremità posteriore degli elementi di fissaggio attraverso l'involucro di carta.
- Fare scorrere la molla di trascinamento del mandrino sul mandrino assicurandosi che sia orientata correttamente, come indicato nella tabella a pagina 11.
- Afferrando l'estremità posteriore del mandrino, strappare l'involucro di carta che circonda gli elementi di fissaggio.
- Aprire le ganasce anteriori ruotando l'anello esterno presente sulle ganasce a camma oppure spingendo in fuori le estremità delle ganasce, come illustrato di seguito sulla sinistra.
- Inserire il mandrino precedentemente assemblato, la molla di trascinamento del mandrino e i rivetti nelle ganasce anteriori fino a quando il primo rivetto da installare sporrà dalle ganasce anteriori.
- Chiudere le ganasce posteriori e regolarle in modo che il primo rivetto sporga di 1,5 mm - 3 mm ($1/16''$ - $1/8''$), come illustrato nella figura sotto a destra.
- Chiudere le ganasce posteriori assicurandosi che il mandrino sia bloccato, reinserendo il pulsante di serraggio delle ganasce posteriori (pos. 26, 29 e 30).

**Ricaricamento dell'utensile**

- Aprire le ganasce posteriori 9 dell'utensile.
- Aprire le ganasce anteriori ed estrarre il mandrino vuoto e la molla di trascinamento del mandrino dall'utensile.
- Ricaricare l'utensile seguendo le istruzioni riportate sopra, a partire dal passaggio.

4.4 PROCEDURA OPERATIVA**IMPORTANTE**

Controllare che l'orientamento del cursore e della testata sia corretto prima di tentare di azionare l'utensile.

- Spingere l'elemento di fissaggio, che sporge dalle ganasce anteriori, completamente nei fori del pezzo in lavorazione, assicurandosi che il pezzo sia mantenuto in posizione ortogonale.
- Premere il grilletto di azionamento senza rilasciarlo mai: la testa del mandrino viene tirata attraverso l'elemento di fissaggio nel pezzo in lavorazione.
- Rimuovere l'utensile.
- Rilasciare il grilletto di azionamento. L'elemento di fissaggio successivo si presenterà automaticamente dalle ganasce anteriori, pronto per essere installato.

I numeri delle posizioni in grassetto fanno riferimento al disegno esploso e all'elenco dei componenti dell'utensile 07535-02500 tipo MkII riportati alle pagine 15-16.

4.5 ATTREZZATURA DI INSTALLAZIONE

È possibile trovare tutte le testate, i mandrini, le molle di trascinamento e altri accessori nel manuale degli accessori (codice articolo 07900-09508)

5. MANUTENZIONE DELL'UTENSILE

Occorre eseguire una regolare manutenzione e condurre un controllo completo annualmente oppure ogni 500.000 cicli, a seconda di quale evenienza si verifica per prima.

IMPORTANTE

Il datore di lavoro é responsabile del fatto che le istruzioni di manutenzione dell'utensile siano fornite al personale appropriato.

L'operatore non dovrebbe essere coinvolto nella manutenzione o riparazione dell'utensile, a meno che egli sia stato opportunamente istruito in tal senso.

⚠ ATTENZIONE – Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici aggressivi per pulire le parti non metalliche dell'utensile.
Questi prodotti chimici possono indebolire i materiali utilizzati per questi componenti

5.1 MANUTENZIONE QUOTIDIANA/SETTIMANALE

Quotidiana

- Tutti i giorni, prima dell'uso o quando si mette in funzione l'utensile la prima volta, versare qualche goccia di olio lubrificante leggero e pulito nella presa d'aria dell'attrezzo, se non è montato alcun lubrificatore sull'alimentazione dell'aria. Se l'utensile viene utilizzato nella modalità funzionamento continuo, il tubo dell'aria deve essere scollegato dall'impianto di alimentazione principale dell'aria e l'attrezzo lubrificato ogni due o tre ore.
- Verificare che non vi siano perdite di aria compressa e olio idraulico. Sostituire tubi e raccordi danneggiati.
- Se non è presente alcun filtro sul regolatore di pressione, spurgare l'aria per eliminare la sporcizia o l'acqua accumulata prima di collegare il tubo dell'aria all'intensificatore. Se è presente un filtro, spurgarlo.
- Controllare che la testata sia corretta.
- Ispezionare periodicamente i mandrini per accertarsi che non presentino segni di usura o danni, tenendo sotto controllo il numero di installazioni eseguite (leggere le Istruzioni di sicurezza a pagina 4).

Ogni settimana

- Eseguire le procedure complete di "Manutenzione quotidiana" descritte sopra.
- Smontare le ganasce posteriori, ispezionarle, pulirle e ingrassarle (vedere "Cilindro delle ganasce posteriori" nella sezione "Manutenzione" a pagina 13).
- Controllare che il livello dell'olio nel serbatoio dell'intensificatore sia circa 12 mm (1/2") sotto il coperchio trasparente.

5.2 DATI DI SICUREZZA RELATIVI AL GRASSO AL LITIO-MOLIBDENO EP 3753

Il grasso può essere ordinato come articolo singolo. Il codice articolo è indicato nel Kit di manutenzione a pagina 12.

PRIMO SOCCORSO

CUTE

Poiché il grasso è completamente resistente all'acqua, il miglior metodo di rimozione è un detergente ad emulsione approvato per la cute.

INGESTIONE

Somministrare all'individuo 30 ml di latte al magnesio, preferibilmente in un bicchiere di latte.

CONTATTO CON GLI OCCHI

Irritante, ma non dannoso. Irrigare con acqua e consultare un medico.

Incendio

PUNTO DI INFIAMMABILITÀ Oltre 220 °C.

Non classificato come infiammabile.

Sostanze adatte per lo spegnimento in caso di incendio: CO₂, alon o acqua nebulizzata, se applicato da un operatore con esperienza.

Ambiente

Smaltire per incenerimento o depositare in un sito approvato.

Manipolazione

Utilizzare una crema dermoprotettiva o guanti resistenti all'olio.

Conservazione

Tenere lontano da calore o da agenti ossidanti.

5.3 KIT DI MANUTENZIONE

Per tutti gli interventi di manutenzione si raccomanda l'uso del kit di manutenzione (codice articolo 07900-05300).

KIT DI MANUTENZIONE					
CODICE ARTICOLO	DESCRIZIONE	Q.TÀ	CODICE ARTICOLO	DESCRIZIONE	Q.TÀ
07900-00157	PINZE PER ANELLO DI SICUREZZA	1	07900-00352	GANCIO PER RIMOZIONE GUARNIZIONE	1
07900-00006	SPATOLA	1	07900-00710	CHIAVE PER RIMOZIONE TAPPO FUSTO	1
07900-00446	ESTRATTORE	1	07900-00725	CAPSULA	1
07900-00603	GANASCE MORSA PER FUSTO	1	07900-00243	CACCIAVITE	1
07900-00520	ASTA DI 3/8"	1	07900-00717	CHIAVE PER INTENSIFICATORE	1
07900-00521	ASTA DI 1/4"	1	07900-00013	CHIAVE A BRUGOLA DA 1/8"	1
07900-00602	CAPSULA O-RING	1	07900-00617	LOCTITE 574 MULTISIGILLANTE - CONFEZIONE DA 50 ml	1
07900-00595	CHIAVE DI 18 mm	1	07900-00469	CHIAVE A BRUGOLA DA 2,5 mm	1
07900-00434	CHIAVE DI 32 mm	1	07900-00351	CHIAVE A BRUGOLA DA 3 mm	1
07900-00237	CHIAVE B.S.W. 3/8" x 5/16"	1	07900-00224	CHIAVE A BRUGOLA DI 4 mm	1
07900-00012	CHIAVE DA 9/16" x 5/8"	1	07900-00225	CHIAVE A BRUGOLA DI 5 mm	1
07900-00008	CHIAVE DI 7/16" x 1/2"	1	07992-00020	LATTINA DI GRASSO AL LITIO-MOLIBDENO EP 3753 DA 80 g	1

Nota: se non diversamente specificato, le misure delle chiavi indicate si riferiscono all'apertura della chiave.

6. MANUTENZIONE

Ogni 500.000 cicli l'utensile dovrebbe essere completamente smontato e dovrebbero essere utilizzati nuovi componenti in caso di usura, danneggiamento o secondo le raccomandazioni. Tutti gli o-ring e le guarnizioni devono essere rinnovati e lubrificati con Grasso al litio-molibdeno EP 3753 prima del montaggio.

IMPORTANTE

Le istruzioni per la sicurezza sono riportate a pagina 2.
Il datore di lavoro é responsabile del fatto che le istruzioni di manutenzione dell'utensile siano fornite al personale appropriato.
L'operatore non dovrebbe essere coinvolto nella manutenzione o riparazione dell'utensile, a meno che egli sia stato opportunamente istruito in tal senso.

Il tubo flessibile dell'aria deve essere scollegato prima di eseguire operazioni di manutenzione e smontaggio, a meno che non sia stata impartita un'istruzione diversa.

Si consiglia di eseguire lo smontaggio in condizioni di pulizia.

Prima di smontare l'utensile è necessario rimuovere la testata.

Per la manutenzione totale della macchina si consiglia di procedere allo smontaggio dei sottogruppi nell'ordine indicato di seguito, dopo aver scollegato il tubo idraulico dal gruppo intensificatore e il tubo dell'aria del grilletto dalla valvola dell'intensificatore, separando così il gruppo rivettatrice dal gruppo intensificatore.

Le sostanze potenzialmente pericolose che potrebbero essersi depositate sull'apparecchio a seguito dei processi lavorativi devono essere rimosse prima della manutenzione.

6.1 SMONTAGGIO 07535-02500 MK II

SMONTAGGIO DEL BRACCIO A PANTOGRAFO

- Scollegare l'alimentazione dell'aria.
- Rimuovere il raccordo a innesto rapido dalla parte posteriore dell'utensile facendo scorrere il collare zigrinato all'indietro.
- Rimuovere i tubi di 4 mm che vanno dall'utensile di installazione alla valvola con leva a rullo e alla valvola di non ritorno. Per farlo premere il collare del raccordo ed estrarre i tubi.
- Utilizzando una chiave da 28 mm allentare e rimuovere il controdado 21, (vedere le pagine 17-18) dal retro dell'utensile di installazione.
- Tirare avanti il gruppo utensile di installazione estraendolo dalla rispettiva piastra di fissaggio. È possibile che si debba azionare la valvola con leva a rullo manualmente per ottenere spazio libero per la rimozione.
- In fase di montaggio lubrificare il foro nella piastra di fissaggio dell'utensile con un leggero strato di grasso al litio molibdeno (7992-0020).

GRUPPO BLOCCO DI POSIZIONAMENTO DELL'UTENSILE

- Allentare e rimuovere le 2 viti 109 sul blocco di posizionamento dell'utensile (106) con una chiave a brugola di 4 mm.
- Mantenere in posizione la molla 110 dietro il perno di bloccaggio della posizione utensile 107.
- Svitare la vite di sblocco della posizione utensile 108.
- Pulire e sostituire i componenti, se necessario.

DETTAGLIO DEL BRACCIO ORIZZONTALE

- Usando una chiave a brugola da 3 mm, svitare le 2 viti 81 e rimuovere il fermo dell'utensile 76.
- Premere il collare esterno sulla valvola con leva a rullo 98 e rimuovere il tubo in nylon nero 115.
- Utilizzando una chiave a brugola da 2,5 mm allentare e rimuovere le 2 viti 78. Trattenere la valvola con leva a rullo 98.
- Svitare le 2 viti 79 con una chiave a brugola da 6 mm. Trattenere la piastra di fissaggio dell'utensile 65.
- Con una chiave da 1" sul blocco orientabile inferiore 63, svitare la vite a perno 86 utilizzando una chiave a brugola da 8 mm. Appoggiare i componenti su un banco.
- Utilizzando due chiavi esagonali da 10 mm sui due lati dei dadi ciechi 88, svitare un dado cieco da ciascuno dei 6 spinotti 69.
- A questo punto è possibile smontare i 2 bracci anteriori superiori 62, i 2 bracci anteriori inferiori 61 e il cilindro a doppia azione 96. Pulire gli spinotti 69. Se necessario, sostituirli.
- Ispezionare i 4 cuscinetti Glacier 104. Se necessario, sostituirli.
- Utilizzando una chiave a brugola da 6 mm rimuovere le 2 viti 80. Togliere la piastra di trasporto 103.
- Sollevare il gruppo braccio fisso 75 dallo spinotto del braccio fisso 71. Ispezionare le 4 boccole flangiate Oilite 105. Se necessario, sostituirle.
- Sfilare la rondella di supporto del braccio fisso 74.
- Lo spinotto del braccio fisso 71 è inserito a pressione nella colonna di supporto posteriore 68. Deve essere rimosso solo se strettamente necessario.
- Tagliare le 2 fascette fermacavo 101 e rimuovere la canaletta di caduta mandrino 73.
- Usando una chiave a brugola da 4 mm svitare le 3 viti 85 e rimuovere le 3 basi cavo 102.
- Premere i collari esterni sul raccordo a gomito 91 e il raccordo a T 99 e rimuovere il tubo di nylon nero 115.
- Usando una chiave a brugola da 3 mm, svitare le 2 viti 82 e rimuovere il regolatore 92 e la staffa di fissaggio della valvola 93.

- Utilizzando una chiave a brugola da 6 mm rimuovere le 2 viti 79. Rimuovere la colonna di supporto posteriore 68.
- Utilizzando una chiave a brugola da 2,5 mm rimuovere la vite 84 e la scatola della molla di trascinamento 72.

RIMONTAGGIO

- Pulire tutti i componenti e sostituirli, se necessario. Per rimontare procedere in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

* Si riferisce agli articoli inclusi nel Kit di manutenzione 0753 MkII. Per un elenco completo vedere a pagina 12.

I numeri delle posizioni **in grassetto** fanno riferimento al disegno esploso e all'elenco dei componenti del Braccio a pantografo 07535-02600 riportati alle pagine 17-18.

CILINDRO DELLE GANASCE POSTERIORI

- Ribaltare in su manualmente il fermo 46 e rimuovere il fondello 38.
- Utilizzando una chiave a brugola*, rimuovere una delle viti 43 e una delle rondelle 44, assicurandosi che l'aria presente all'interno del cilindro delle ganasce posteriori fuoriesca.
- Rimuovere la seconda vite 43 e la seconda rondella 44.
- Estrarre il tappo posteriore 45.
- Estrarre i componenti pneumatici delle ganasce posteriori: il gruppo pistone delle ganasce posteriori 14, la molla 13, le ganasce 9 e la sede ganasce 8.
- Togliere il tappo situato posteriormente al gruppo pistone con una chiave a brugola* e inserendo un'asta attraverso l'apertura grande della torretta.
- Pulire la torretta con un trapano (punta da 4,7 mm o 3/16") e riapplicare il tappo con un sigillante che non indurisca, come Loctite 574 multisigillante*.
- Rimuovere l'o-ring di tenuta del pistone 10.
- Togliere tutte le cinque viti di fissaggio 34, 39 e i dadi 33 dall'impugnatura dell'utensile con una chiave a brugola*.
- Serrare il fusto 25 in una morsa dotata di ganasce morbide per evitare che si danneggi.
- Svitare il tappo del fusto 7, con una chiave per dadi*, impedendo che il fusto 25 ruoti mediante una chiave fissa a forchetta doppia*.
- Scollegare il tubo pneumatico a soffietto delle ganasce posteriori 12 dal blocco pulsante 28 ed estrarre il cilindro delle ganasce posteriori 6 dall'utensile.
- Togliere l'o-ring 4, il nastro abrasivo 15 e la molla di ritorno del fusto 16.
- La molla 13 deve essere lunga 38,1 mm (1,5"), quando non è sotto tensione. Se necessario, sostituirla.
- Prima di rimontare rivestire le ganasce posteriori con grasso al litio-molibdeno.
- Rimontare procedendo in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

PISTONE IDRAULICO

- Rimuovere il cilindro delle ganasce posteriori 6 come descritto sopra.
- Serrare il corpo 19 in una morsa dotata di ganasce morbide per evitare che si danneggi; smontare il limitatore di corsa 17.
- Serrare il fusto 25 in una morsa dotata di ganasce morbide ed estrarre il corpo 19 dal fusto 25 (dall'interno del corpo sarà espulsa una piccola quantità di olio idraulico).
- Rimuovere il pistone 18 con cautela in modo da non danneggiare il foro del corpo.
- Rimuovere la guarnizione 3.
- La guarnizione 1 è difficile da togliere senza essere danneggiata: può comunque rimanere al suo posto durante la pulizia (a condizione che non venga interessata dall'operazione di pulizia). Tuttavia, nel caso sia necessario sostituire la guarnizione 1, procedere come descritto di seguito:
- Estrarre la guarnizione 1 dal corpo 19 con la spatola*, facendo attenzione a non danneggiare i fori e le pareti interne del corpo; una volta tolta, la guarnizione 1 DEVE essere gettata via.
- Per sostituire la guarnizione 1, smontare il raccordo idraulico 49 in modo da portare il lato interno a livello con il foro interno.
- Svitare il tappo di spurgo esistente fino a quando la faccia interna sarà a livello del foro interno; ciò fornirà un passaggio per inserire senza difficoltà una nuova guarnizione 1 dalla parte posteriore del corpo.
- Accertarsi che la guarnizione sia ben ingrassata e montata nel verso giusto, con l'estremità aperta posizionata verso le ganasce posteriori.
- Rimontare procedendo in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

VALVOLA ON/OFF DELLE GANASCE POSTERIORI

- L'unità è stata concepita in modo da ridurre al minimo gli interventi di manutenzione richiesti durante la vita operativa dell'utensile.
- Se tuttavia dovesse essere necessario smontare la valvola, procedere come segue:
- Scollegare tutti i tubi pneumatici dal gruppo, facendo attenzione a non danneggiarli. Estrarre il gruppo.
- Staccare il gruppo di fissaggio dal fusto 25 svitando la vite 27 con una chiave a brugola*.
- Togliere delicatamente con un cacciavite* la rondella di chiusura a stella cromata 26 dalla bobina pneumatica delle ganasce posteriori 29 e gettare la rondella.
- Estrarre la bobina pneumatica delle ganasce posteriori 29 dal blocco pulsante 28.
- Togliere gli o-ring 31 facendo attenzione a non danneggiare la bobina pneumatica delle ganasce posteriori 29.
- Pulire la bobina e rimontare l'o-ring 31 con la capsula* e inserirlo nel blocco pulsante 28, facendo attenzione a rispettare il corretto orientamento.

- Bloccare il gruppo in una morsa dalle ganasce morbide, per evitare che si danneggi, e installare una nuova rondella di chiusura a stella cromata 26. NON FORZARE.
- Rimontare procedendo in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

IMPUGNATURA E FONDELLO

- Pulire e controllare che i pezzi stampati non presentino crepe o altri danni.

CURSORE

- Pulire e lubrificare il gruppo cursore meccanico 5 occasionalmente con un po' di olio leggero.

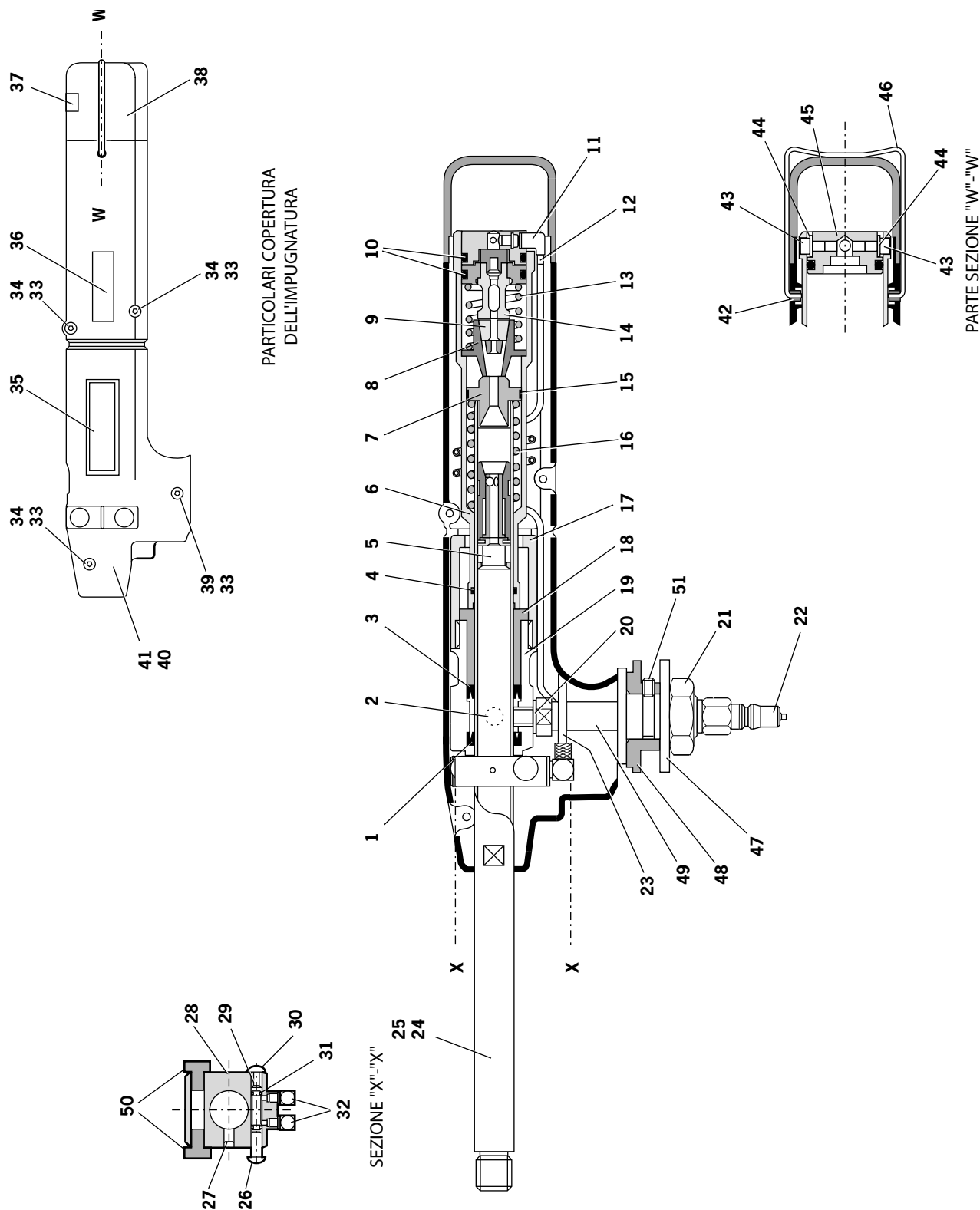
IMPORTANTE

**Verificare che l'utensile sia sottoposto a manutenzione quotidiana e settimanale.
È SEMPRE necessario ricaricare l'olio dopo lo smontaggio dell'utensile e prima della messa in funzione.**

* Si riferisce agli articoli inclusi nel Kit di manutenzione 0753 MkII. Per un elenco completo vedere a pagina 12.

I numeri delle posizioni in grassetto fanno riferimento ai disegni esplosi e agli elenchi dei componenti riportati alle pagine 15-16.

6.2 DISEGNO ESPLOSO DELL'UTENSILE DI INSTALLAZIONE 07535-02500 MKII

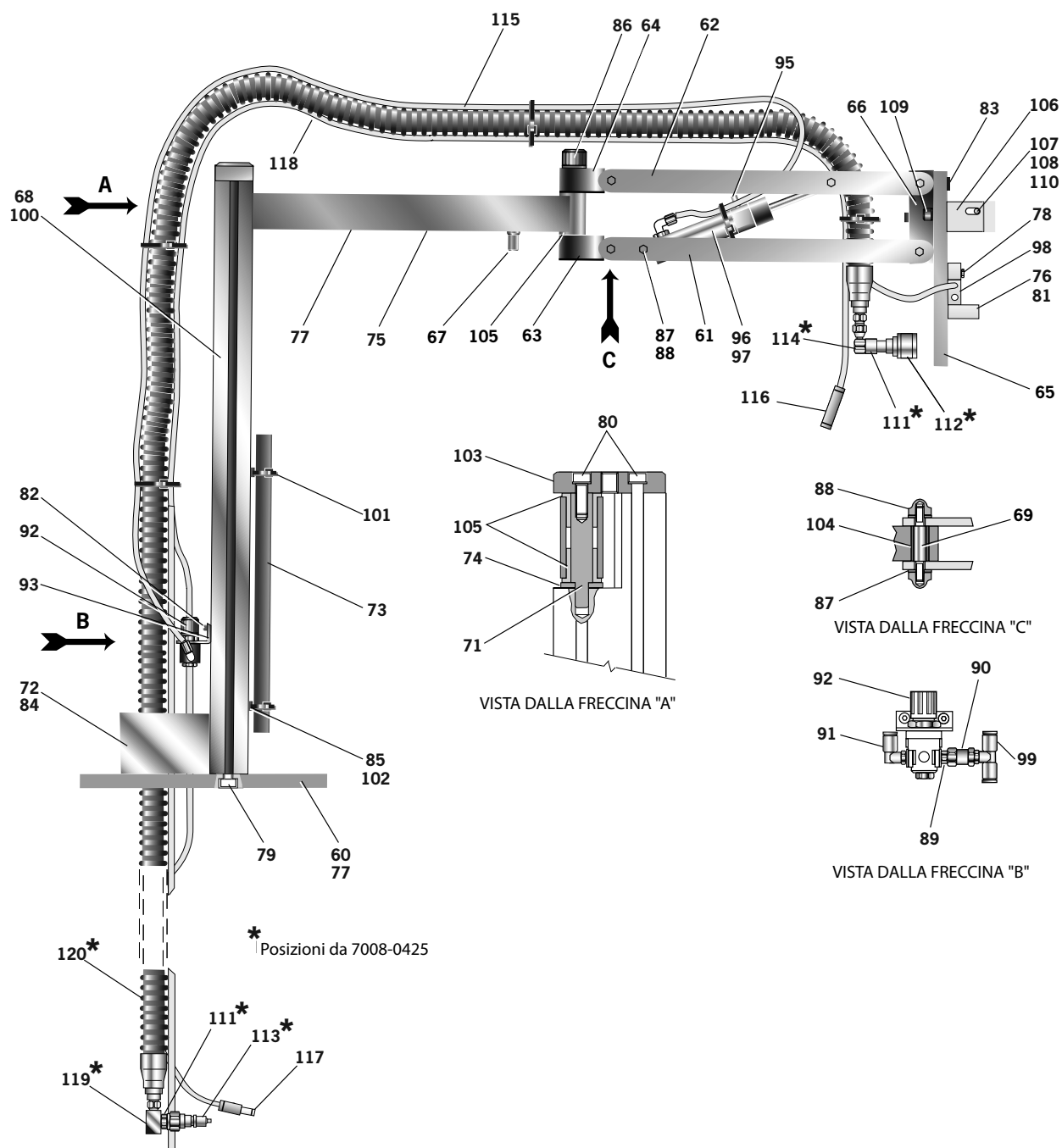


6.3 ELENCO DEI COMPONENTI DELL'UTENSILE DI INSTALLAZIONE 07535-02500 MKII

ELENCO DEI COMPONENTI 07535- 02500 (S)									
POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI	POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI
1	07003-00237	GUARNIZIONE (STATICA)	1	-	29	07530-02302	BOBINA PNEUMATICA GANASCE POSTERIORI	1	-
2	07530-00500	GRUPPO TAPPO DI SPURGO (POS. DA 52 A 55)	1	-	30	07004-00059	RONDELLA DI CHIUSURA A STELLA NERA 1/8"	1	-
3	07003-00236	GUARNIZIONE (DINAMICA)	1	1	31	07003-00121	O-RING	2	3
4	07003-00167	O-RING	1	1	32	07005-01571	RACCORDO A GOMITO	2	-
5	07271-01100	GRUPPO CURSORE MECCANICO	1	-	33	07002-00134	DADO ESAGONALE M4	4	-
6	07530-02207	CILINDRO DELLE GANASCE POSTERIORI	1	-	34	07001-00401	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 10	3	-
7	07530-02205	TAPPO FUSTO	1	-	35	07530-02210	ETICHETTA	2	-
8	07530-00208	SEDE GANASCE	1	-	36	07007-01504	ETICHETTA CON MARCHIO CE	1	-
9	07151-00403	GANASCE	2	2	37	73200-02022	ETICHETTA DI SICUREZZA	1	-
10	07003-00113	O-RING	2	2	38	07530-02603	FONDELLO	1	-
11	07005-01972	NIPPLO FILETTATO TIPO L	1	-	39	07001-00262	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 22	2	-
12	07530-02211	TUBO PNEUMATICO A SOFFIETTO GANASCE POSTERIORI	1	-	40	07535-02502	PEZZO STAMPATO IMPUGNATURA (PARTE DESTRA)	1	-
13	07154-00404	MOLLA	1	-	41	07535-02503	PEZZO STAMPATO IMPUGNATURA (PARTE SINISTRA)	1	-
14	07530-02800	GRUPPO PISTONE GANASCE POSTERIORI	1	-	42	01810-02136	RIVETTO BRIV	2	-
15	07530-00206	NASTRO ABRASIVO	1	1	43	07001-00504	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 6	2	2
16	07490-03002	MOLLA DI RITORNO FUSTO	1	-	44	07002-00153	RONDELLA IN PLASTICA M4	2	-
17	07530-00204	LIMITATORE DI CORSA	1	-	45	07530-02213	TAPPO POSTERIORE	1	-
18	07530-00203	PISTONE	1	-	46	07530-02220	FERMO	1	-
19	07530-02202	CORPO	1	-	47	07535-00203	RONDELLA	1	-
20	07003-00142	GUARNIZIONE COMPOSTA BSP 1/8"	2	2	48	07535-00201	CAMMA	1	-
21	07002-00151	CONTRODADO M20	2	-	49	07535-02501	RACCORDO IDRAULICO	1	-
22	07005-00760	RACCORDO A SGANCIO RAPIDO BSP 1/8"	1	-	50	07530-00310	TAPPO DI CHIUSURA	2	-
23	07005-01981	TUBO DI PLASTICA BLU Ø est. 4 mm	200 mm	-	51	07001-00514	VITE DI FERMO A ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 5	2	-
24	07007-00017	CAPPUCCIO ANTIPOLVERE	1	-	52	07003-00142	● GUARNIZIONE COMPOSTA	1	1
25	07530-02201	FUSTO	1	-	53	07003-00194	● GUARNIZIONE COMPOSTA	1	1
26	07004-00058	RONDELLA DI CHIUSURA A STELLA CROMATA 1/8"	1	-	54	07001-00442	● VITE	1	-
27	07001-00404	VITE DI FERMO CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M5 x 6	1	-	55	07530-00501	● TAPPO	1	-
28	07530-02301	BLOCCO PULSANTE	1	-					

6.4 DISEGNO ESPLOSO DEL BRACCIO A PANTOGRAFO

Comprendente 07535-02600/07008-00425



6.5 ELENCO DEI COMPONENTI PER IL BRACCIO A PANTOGRAFO

Comprendente 07535-02600/07008-00425

ELENCO DEI COMPONENTI 07535- 02600 (S) / 07008-00425									
POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI	POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI
60	07535-02601	PIASTRA BASE	1	-	94	07005-01420	RACCORDO A GOMITO (1/8")	1	-
61	07535-02002	BRACCIO ANTERIORE INFERIORE	2	-	95	07005-01422	SILENZIATORE	1	-
62	07535-02602	BRACCIO ANTERIORE SUPERIORE	2	-	96	07005-01982	CILINDRO A DOPPIA AZIONE	1	-
63	07535-02603	BLOCCO ORIENTABILE INFERIORE	1	-	97	07005-01669	CAVALLOTTO ASTA PISTONE	1	-
64	07535-02604	BLOCCO ORIENTABILE SUPERIORE	1	-	98	07005-01728	VALVOLA CON LEVA A RULLO	1	-
65	07535-02605	PIASTRA DI FISSAGGIO UTENSILE	1	-	99	07005-01729	RACCORDO A T	1	-
66	07535-02606	BLOCCO DI FISSAGGIO ANTERIORE	1	-	100	07007-01311	PROFILO COPERTURA	A/R	-
67	07535-02008	FERMO ROTAZIONE BRACCIO	1	-	101	07007-01424	FASCETTA FERMACAVO	10	-
68	07535-02607	COLONNA DI SUPPORTO POSTERIORE	1	-	102	07007-01696	BASE CAVO	5	-
69	07535-02608	SPINOTTO	6	-	103	07007-01697	PIASTRA DI TRASPORTO	1	-
70	07535-02609	DISTANZIATORE GIREVOLE CILINDRO	4	-	104	07007-01699	CUSCINETTO GLACIER	8	-
71	07535-02012	SPINOTTO DEL BRACCIO FISSO	1	-	105	07007-01703	BOCCOLA FLANGIATA OLITE	4	-
72	07535-02013	SCATOLA MOLLA DI TRASCINAMENTO	1	-	106	07535-02101	BLOCCO POSIZIONAMENTO UTENSILE DI INSTALLAZIONE	1	-
73	07535-02014	CANALETTA DI CADUTA MANDRINO	1	-	107	07535-02102	PERNO DI BLOCCAGGIO POSIZIONE UTENSILE	1	-
74	07535-02015	RONDELLA SUPPORTO BRACCIO FISSO	1	-	108	07535-02103	VITE DI SBLOCCO DELLA POSIZIONE UTENSILE	1	-
75	07535-02200	GRUPPO BRACCIO FISSO	1	-	109	07001-02220	VITE A TESTA CILINDRICA LUNGA M5 x 20	2	-
76	07535-02610	FERMO UTENSILE	1	-	110	07007-01710	MOLLA DI COMPRESSIONE	1	-
77	07535-02611	ETICHETTA MACCHINA	1	N/1	111	07003-00142	GUARNIZIONE COMPOSTA G1/8	2	-
78	07001-00083	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M3 x 25	2	-	112	07005-00759	RACCORDO A INNESTO RAPIDO (FEMMINA)	1	-
79	07001-00250	VITE A TESTA CILINDRICA LUNGA M8 x 30	2	-	113	07005-00760	RACCORDO A INNESTO RAPIDO (MASCCHIO)	1	-
80	07001-00285	VITE A TESTA CILINDRICA LUNGA M8 x 25	2	-	114	07005-01038	RACCORDO A GOMITO ORIENTABILE 1/8" MASCCHIO-FEMMINA	1	-
81	07001-00384	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M5 x 16	1	-	115	07005-01352	TUBO DI PLASTICA Ø 4 mm NERO	4,9 m	-
82	07001-00505	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 8	2	-	116	07005-01973	VALVOLA DI NON RITORNO	1	-
83	07001-00638	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M8 x 30	2	-	117	07005-01977	RACCORDO A INNESTO DIRETTO CON BOCCOLA DI RIDUZIONE	1	-
84	07001-00572	VITE A TESTA BOMBATA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M4 x 12	1	-	118	07005-01981	TUBO DI PLASTICA Ø 4 mm BLU	3,1 m	-
85	07001-00438	VITE A TESTA CILINDRICA CON ESAGONO INCASSATO LUNGA M6 x 20	5	-	119	07005-01989	RACCORDO 1/8" MASCCHIO-FEMMINA	1	-
86	07001-00609	VITE A PERNO M16	1	-	120	07008-00426	TUBO IDRAULICO RINFORZATO	1	-
87	07002-00045	RONDELLA STANDARD M6	12	-					
88	07002-00146	DADO CIECO M6	12	-					
89	07005-00462	RACCORDO DIRITTO M5 MASCCHIO-MASCCHIO	1	-					
90	07005-00468	VALVOLA DI NON RITORNO	1	-					
91	07005-00913	RACCORDO A GOMITO (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGOLATORE	1	-					
93	07005-01375	STAFFA DI MONTAGGIO VALVOLA	1	-					

6.6 INTENSIFICATORE 07531-02200 - MANUTENZIONE

Istruzioni di smontaggio

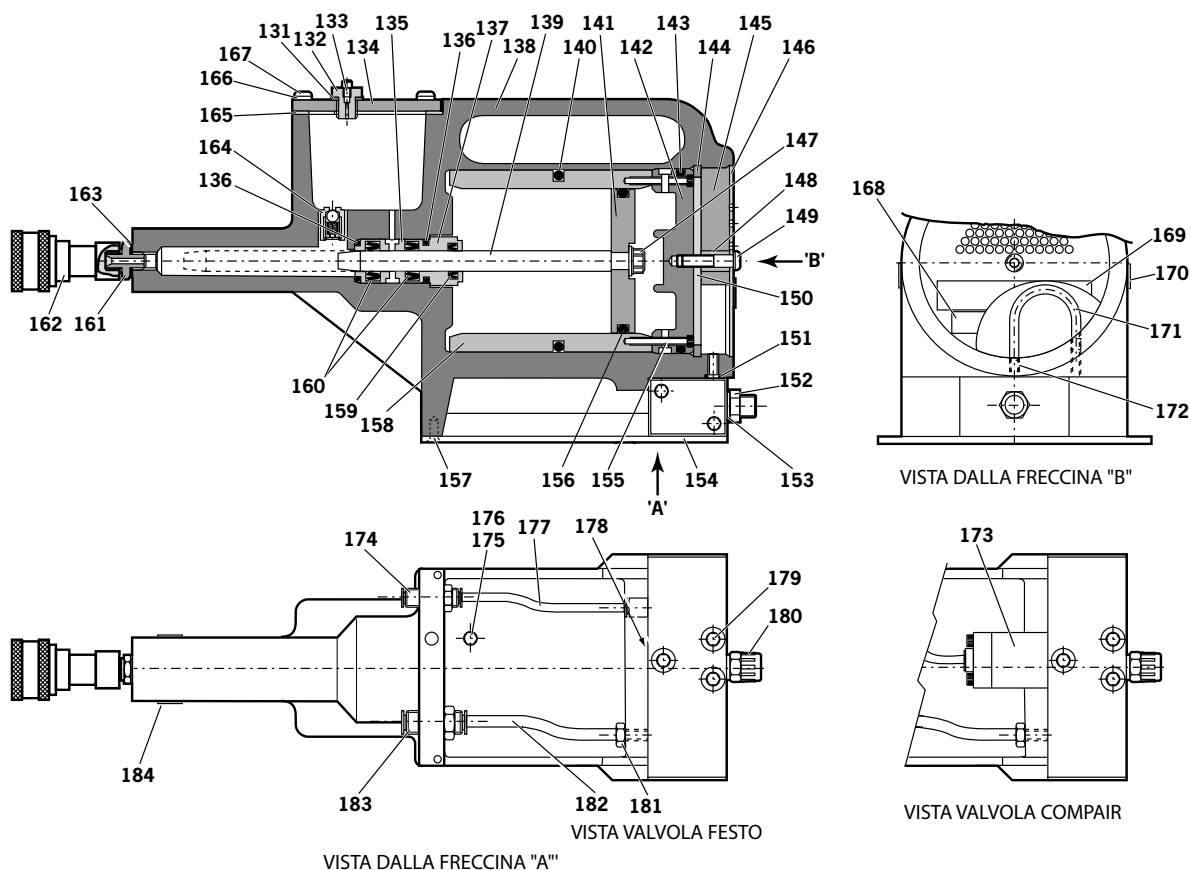
- Quando si smonta il gruppo intensificatore, per prima cosa scollegare il tubo di alimentazione dell'aria dal raccordo di ingresso dell'intensificatore **152**.
- Con una chiave a brugola* svitare le quattro viti **157** e levare la piastra di protezione **154**.
- Scollegare il tubicino del grilletto (pos. 177 a pagina 20) dalla valvola dell'intensificatore **173** o **178** premendo il collare esterno e tirando il tubicino.
- Rimuovere la piastra di copertura **134** e la guarnizione **165** togliendo le viti **167** e le rondelle **166** con una chiave a brugola*.
- Assicurarsi che la guarnizione non sia danneggiata in modo da garantire una tenuta adeguata al momento del rimontaggio.
- Capovolgere il gruppo intensificatore e scaricare l'olio dal serbatoio in un recipiente idoneo.
- Rimuovere il raccordo a sgancio rapido **162** insieme al raccordo **161** e alle guarnizioni **163** con una chiave idonea*.
- Rimuovere la valvola dell'intensificatore **173** o **178** togliendo le viti di fissaggio con una chiave adatta, avendo cura di mantenere in posizione l'o-ring **151** situato nel pezzo fuso del corpo dell'intensificatore.
- Estrarre la vite **149** con una chiave a brugola* idonea e rimuovere il coperchio del silenziatore **146**, il silenziatore in materiale espanso **145**, il distanziatore **148** e la piastra di fermo **150**.
- Staccare il tubo di plastica di 6 mm **182** dai raccordi per l'aspirazione **172**.
- Dalla base dell'intensificatore inserire una chiave a brugola* di 3 mm attraverso i due fori e svitare i raccordi per l'aspirazione **172**. Nota:
 - è necessario procedere con cautela, perché i raccordi per l'aspirazione sono bloccati e sigillati in posizione con Loctite 574;
 - in caso di difficoltà nella rimozione, è possibile estrarre i raccordi con un trapano utilizzando una punta di $\frac{3}{16}$ " o 4,7 mm di diametro.
- Per rimontare i raccordi per l'aspirazione **172** attenersi alla procedura seguente. -
 - Immergere i raccordi per l'aspirazione in una soluzione di preparazione adatta, come ad esempio Perma Bond A905
 - Mettere una goccia di Loctite 574 nel foro filettato dell'intensificatore.
 - Dalla base dell'intensificatore inserire la chiave a brugola* attraverso il foro. Assicurarsi che la chiave a brugola* non presenti tracce di Loctite 574 prima di inserirla nel raccordo per l'aspirazione.
 - Durante l'applicazione di Loctite 574 sulla base del raccordo per l'aspirazione ruotare la chiave a brugola.
 - Avvitare il raccordo per l'aspirazione nell'intensificatore, assicurandosi che vi sia una quantità sufficiente di Loctite 574 sulla base del raccordo affinché la filettatura non sia visibile.
- Utilizzando un cacciavite rimuovere con cautela l'anello di fermo interno **144**. Pulire e controllare che la scanalatura non sia usurata o danneggiata.
- Usando l'estrattore*, inserire l'estremità filettata maschio nel coperchio terminale **142** ed estrarlo insieme al manicotto dell'intensificatore **158** e agli o-ring **140** e **143**.
- Inserire l'asta* attraverso il forellino del raccordo nella parte anteriore del corpo dell'intensificatore ed estrarre l'asta del pistone **139** e il gruppo pistone.
- Utilizzando una chiave a brugola* idonea, svitare le due viti **155** rimuovere il coperchio terminale **142** dal manicotto dell'intensificatore **158**.
- Rimuovere il tappo di tenuta **137** con una chiave*.
- Inserire l'asta* attraverso il forellino del raccordo nella parte anteriore del corpo dell'intensificatore e spingere fuori l'alloggiamento della guarnizione **135** e i relativi o-ring e labbri di tenuta.
- Rimuovere il gruppo alloggiamento valvola **164** dal corpo principale con una chiave* idonea. Pulire soffiando con un getto d'aria a bassa pressione.
- Rimuovere l'asta del pistone **139** dal pistone ad aria dell'intensificatore **141**, bloccando i primi 20 mm ($\frac{3}{4}$ ") dell'asta in una morsa dotata di ganasce morbide, avendo cura di non danneggiare o segnare la superficie di lavoro.
- Svitare il dado di bloccaggio **147** con una chiave* idonea.
- Per rimontare procedere in ordine inverso rispetto allo smontaggio e osservare quanto segue:
- Pulire tutti i componenti e sostituire tutti gli o-ring.
- Lubrificare tutte le guarnizioni con grasso al litio-molibdeno.
- Il gruppo alloggiamento valvola **164** deve essere rimontato utilizzando un adesivo sigillante per filetti.
- Assemblare il gruppo pistone con un dado **147** nuovo.
- Il fondello **142** deve essere montato correttamente all'interno dell'anello di ritenzione **144**. L'utensile non può essere messo in funzione se il coperchio terminale risulta mancante.

IMPORTANTE

È SEMPRE necessario ricaricare l'olio dopo lo smontaggio dell'utensile e prima della messa in funzione.

* Si riferisce agli articoli inclusi nel Kit di manutenzione dell'utensile 07535 MkII. Per un elenco completo vedere a pagina 12.
I numeri delle posizioni in **grassetto** si riferiscono alla figura e all'elenco dei componenti a fronte.

6.7 INTENSIFICATORE 07531-02200



07531-02200					ELENCO DEI COMPONENTI				
POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI	POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI
131	07003-00037	GUARNIZIONE	1	1	158	07531-00201	MANICOTTO	1	-
132	07240-00211	VITE DI RIEMPIMENTO	1	-	159	07003-00337	LABBRO DI TENUTA	1	1
133	07001-00418	VITE DI SPURGO	1	1	160	07003-00336	LABBRO DI TENUTA	2	2
134	07240-00210	PIASTRA DI COPERTURA	1	-	161	07005-00406	RACCORDO	1	-
135	71420-02006	ALLOGGIAMENTO GUARNIZIONE	1	-	162	07005-00759	CONNETTORE A SGANCIO RAPIDO	1	-
136	07003-00153	O-RING	2	-	163	07003-00142	GUARNIZIONE	2	1
137	71420-02007	TAPPO DI TENUTA	1	-	164	07240-00400	GRUPPO ALLOGGIAMENTO VALVOLA	1	-
138	71420-02300	CORPO	1	-	165	07240-00209	GUARNIZIONE	1	1
139	71420-02008	ASTA PISTONE	1	-	166	07002-00073	RONDELLA	4	1
140	07003-00182	O-RING	1	1	167	07001-00554	VITE	4	1
141	07531-00202	PISTONE ARIA COMPRESSA	1	-	168	07007-01504	ETICHETTA	1	-
142	07531-00204	COPERCHIO TERMINALE	1	-	169	07240-00217	ETICHETTA	1	-
143	07003-00183	O-RING	1	1	170	07531-00205	ETICHETTA	2	-
144	07004-00069	ANELLO DI RITENZIONE	1	1	171	07005-00596	TUBO DI PLASTICA Ø 6 mm	-	-
145	07240-00213	SILENZIATORE IN MATERIALE ESPANSO	1	1	172	07245-00103	RACCORDO PER ASPIRAZIONE	2	-
146	07240-00214	COPERCHIO SILENZIATORE	1	-	173	07005-00590	VALVOLA COMPAIR	1	1
147	07002-00017	DADO	1	1	174	07005-01431	RACCORDO PASSAPARETE	1	1
148	07240-00215	DISTANZIATORE	1	-	175	07005-00668	TAPPO M5	1	-
149	07001-00417	VITE	1	1	176	07005-00670	ANELLO DI TENUTA M5	1	-
150	07240-00216	PIASTRA DI FERMO	1	-	177	07005-01084	TUBO DI PLASTICA Ø 4 mm	-	-
151	07001-00042	O-RING	1	1	178	07005-01524	VALVOLA FESTO	1	-
152	07005-00041	RACCORDO	1	-	179	07001-00176	VITE	3	-
153	07003-00065	RONDELLA	1	-	180	07007-00292	CAPPUCCIO ROSSO BSP 1/4"	1	-
154	07240-00220	PIASTRA DI PROTEZIONE	1	-	181	07005-00647	RACCORDO	1	-
155	07001-00375	VITE	2	-	182	07005-01085	TUBO DI PLASTICA Ø 6 mm	-	-
156	07003-00238	O-RING	1	1	183	07005-00855	RACCORDO PASSAPARETE	1	-
157	07001-00396	VITE	4	-	184	73200-02022	ETICHETTA DI SICUREZZA	1	-

6.8 GRUPPO IMPUGNATURA E GRILLETTO DI AZIONAMENTO COMPLETO

Istruzioni di smontaggio

Fare riferimento al disegno 07535-02700 a fronte.

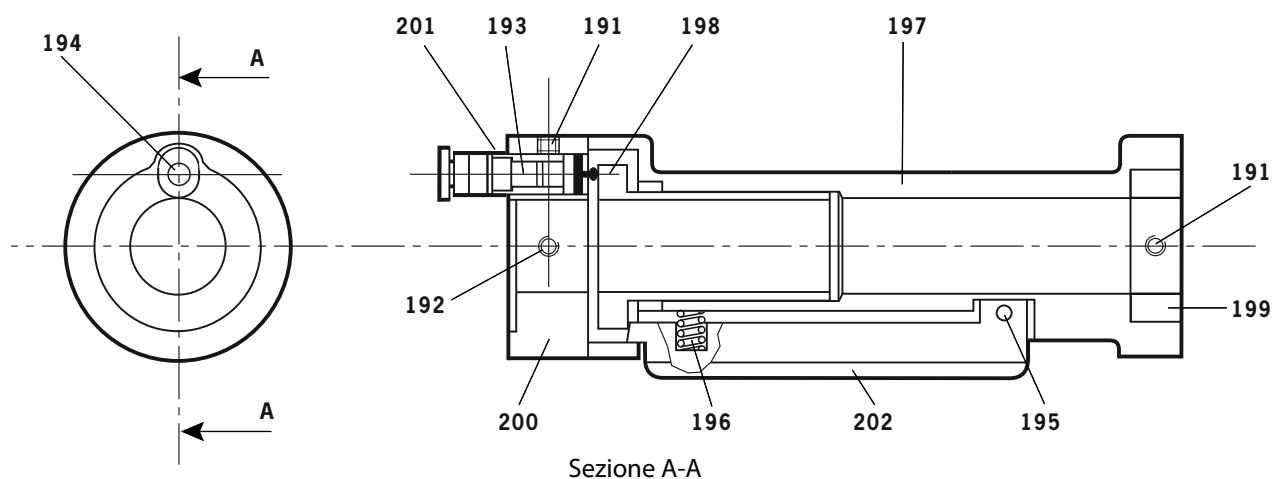
- Rimuovere il mandrino e la molla di trascinamento dall'utensile.
- Scollegare l'alimentazione dell'aria.
- Rimuovere il gruppo testata.
- Inserire una chiave a brugola da 2 mm nella flangia dell'impugnatura del pantografo **197**.
- Ruotare l'impugnatura finché la vite a brugola entrerà nella vite **191**. Allentare la vite di un giro.
- Ripetere l'operazione per l'altra vite. (queste viti sono posizionate a 90° l'una rispetto all'altra).
- Fare scorrere l'impugnatura del pantografo verso il basso e sfilarla dal fusto dell'utensile.
- Sfilare la boccola di innesco del grilletto **198** dall'impugnatura del pantografo **197**.
- Bloccare l'impugnatura del pantografo in una morsa e con un perno del diametro di 2,5 mm picchiare delicatamente sul perno di centraggio **195**. Prestare attenzione a trattenere la molla di compressione **196**.
- Con una chiave a brugola da 2 mm allentare la vite **192** di un giro.
- Ripetere l'operazione per l'altra vite. (queste viti sono posizionate a 180° l'una rispetto all'altra).
- Estrarre il tubo dal raccordo maschio **194** e sfilare il collare del grilletto **200** dal fusto dell'utensile.
- Utilizzando una chiave a brugola da 2 mm rimuovere la vite **191** dal collare del grilletto **200**.
- Rimuovere l'alloggiamento della valvola **201** insieme alla valvola **193** e al raccordo maschio **194** dal collare del grilletto **200**.
- Togliere la valvola **193** e il raccordo maschio **194** dall'alloggiamento della valvola **201**.

Istruzioni di montaggio

Il montaggio avviene svolgendo le stesse operazioni in ordine inverso, tenendo conto dei seguenti punti.

- Montare la valvola **193** e il raccordo maschio **194** nell'alloggiamento della valvola **201**.
- Avvitare i componenti montati nel grilletto **200** in modo che il perno della valvola sia entro 0,25 mm di distanza dalla boccola di innesco del grilletto **198** nella posizione assemblata.
- Il collare del grilletto **200** deve essere fermo contro l'alloggiamento di plastica dell'utensile di installazione.
- Il collare di fermo **199** deve essere fissato con le due viti **191** in modo che l'impugnatura del pantografo **197** sia libera di ruotare.

Gruppo impugnatura e grilletto di azionamento completo



ELENCO DEI COMPONENTI DEL GRUPPO IMPUGNATURA E GRILLETTO DI AZIONAMENTO COMPLETO 07535-02700(S)									
POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI	POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI
191	07001-00514	VITE	3	-	197	07535-02401	CARTUCCIA	1	-
192	07001-00599	VITE	2	-	198	07535-02402	BOCCOLA DI INNESCO GRILLETTO	1	-
193	07005-00088	VALVOLA	1	-	199	07535-02405	COLLARE DI FISSAGGIO	1	-
194	07005-01960	RACCORDO MASCHIO	1	-	200	07535-02701	COLLARE GRILLETTO	1	-
195	07007-01799	PERNO DI CENTRAGGIO	1	-	201	07535-02702	ALLOGGIAMENTO DELLA VALVOLA	1	-
196	07474-03044	MOLLA DI COMPRESSIONE	1	-	202	07535-02703	GRILLETTO	1	-

6.9 VALVOLA PILOTA 07005-00590 - MANUTENZIONE

Istruzioni di smontaggio

Queste istruzioni di manutenzione si riferiscono alla valvola Compair, se montata. (La valvola Festo non è riparabile.)
La manutenzione della valvola si limita allo smontaggio ed alla sostituzione degli o-ring.

- Rimuovere le viti **24** e staccare il gruppo pilota.
- Rimuovere il pistone **11** e gettare gli o-ring **3, 10, 4 e 5**.
- Rimuovere le viti **26 e 21** e i cappucci delle estremità **22 e 25**.
- Estrarre i pistoni **12 e 18** e rimuovere gli o-ring **7 e 9** dai pistoni.
- Estrarre la bobina **16** dal foro, facendo attenzione a non danneggiare la superficie della bobina e togliere le rondelle di posizione **14 e 17**, l'o-ring **8**, i distanziatori **15** e l'o-ring **6** da ciascuna estremità del corpo della valvola.
- Togliere i cinque o-ring interfaccia **4**.
- Gettare TUTTI gli o-ring rimossi.
- Pulire tutti i componenti con paraffina o con acquaragia minerale. NON USARE SOLVENTI. Asciugare tutti i componenti.
- Ingrassare leggermente i fori del corpo della valvola **23**, il corpo della valvola pilota **19**, i due cappucci delle estremità **22 e 25** e tutti gli o-ring sostituiti con grasso CENTOPLEX 2.
- Montare i nuovi o-ring **10, 4 e 5** sul pistone **11** e inserire quest'ultimo nel corpo della valvola pilota.
- Montare o-ring **3, 10 e 6** nuovi nel corpo della valvola pilota **19**, porre il cappuccio superiore **20** in posizione e fissare il gruppo valvola pilota al corpo della valvola principale **23** con le viti **24**. Accertarsi che l'alloggiamento della guarnizione interfaccia sia rivolto verso l'alto con G1/4 nella posizione inferiore. Accertarsi che l'orientamento del pistone **11** sia corretto.
- Con il corpo della valvola principale **23** nella stessa posizione, montare la rondella di posizione verde **17** sul lato sinistro del gruppo valvola **13**.
- Partendo dal lato destro della valvola, montare in modo alterno gli o-ring **8** e i distanziatori **15** (6 guarnizioni e 5 distanziatori in tutto), inserendo alla fine la rondella di posizione bianca **14**.
- Lubrificare leggermente la bobina **16** con del grasso CENTOPLEX 2 fornito nel kit di manutenzione, ed infilarla nella fila di guarnizioni e distanziatori.
- Montare gli o-ring **9 e 7** ai rispettivi pistoni **18 e 12** e montare gli o-ring **6** alle estremità del corpo della valvola principale **23**.
- Inserire i pistoni nei cappucci delle estremità **25 e 22** e montare i cappucci delle estremità sulla valvola, facendo attenzione a inserire gli steli dei pistoni nei fori alle estremità della bobina **16**.
- Fissare i gruppi cappucci delle estremità al corpo della valvola principale **23** con le viti **26 e 21**.
- Collocare gli o-ring interfaccia **4** nelle rispettive sedi nel corpo della valvola principale **23**.
- Se il raccordo del tubo al gruppo pilota è danneggiato, sostituire il collare di plastica **2** ed estrarre l'o-ring **1** dalla cartuccia **27**.
- Sostituire l'o-ring **1** con uno nuovo ed inserire il collare di plastica **2** nella cartuccia **27**.

IMPORTANTE

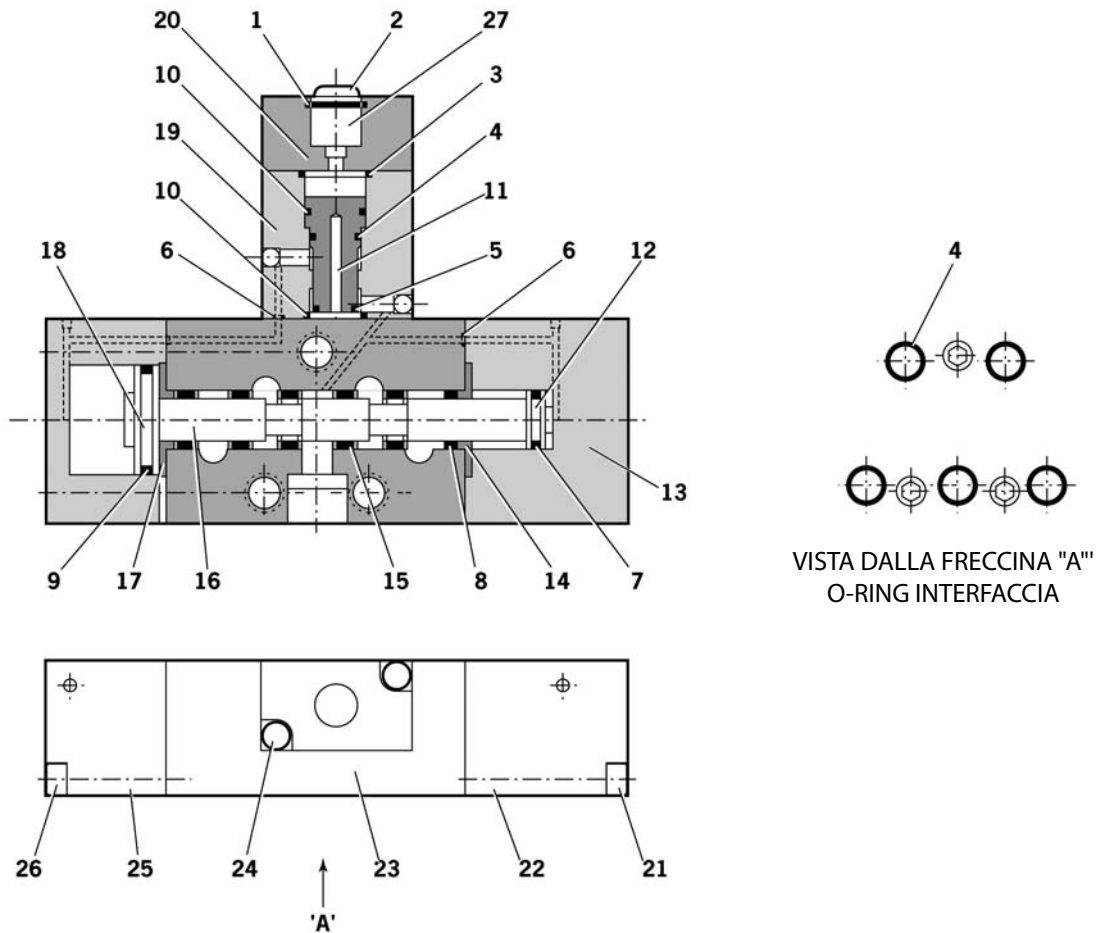
È SEMPRE necessario ricaricare l'olio dopo lo smontaggio dell'utensile e prima della messa in funzione.

6.10 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Assicurare la conformità alle normative applicabili sullo smaltimento. Smaltire tutto il materiale di scarto presso una struttura o un sito autorizzati, in modo da non esporre il personale e l'ambiente a rischi.

I numeri delle posizioni **in grassetto** si riferiscono alla figura e all'elenco dei componenti a fronte.

7. VALVOLA PILOTA 07005-00590



ELENCO DEI COMPONENTI VALVOLA 07005-00590									
POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI	POS.	CODICE ART.	DESCRIZIONE	Q.TÀ	RICAMBI
1	07005-00599	* O-RING	-	-	15	-	DISTANZIATORE	5	-
2	07005-00598	* COLLARE DI PLASTICA	-	-	16	-	BOBINA	1	-
3	07003-00204	* O-RING	1	-	17	-	RONDELLA	1	-
4	07003-00103	* O-RING	6	-	18	-	PISTONE	1	-
5	07003-00042	* O-RING	1	-	19	-	CORPO	1	-
6	07003-00121	* O-RING	4	-	20	-	CAPPUCCIO SUPERIORE	1	-
7	08005-00127	* O-RING	1	-	21	-	VITE	2	-
8	07003-00105	* O-RING	6	-	22	-	FONDELLO	1	-
9	07003-00178	* O-RING	1	-	23	-	CORPO	1	-
10	07003-00017	* O-RING	2	-	24	-	VITE	2	-
11	-	PISTONE	1	-	25	-	FONDELLO	1	-
12	-	PISTONE	1	-	26	-	VITE	2	-
13	07005-00590	GRUPPO VALVOLA	-	-	27	-	CARTUCCIA	1	-
14	-	RONDELLA	1	-					

* Questi articoli compongono insieme il Kit di manutenzione della valvola, con l'aggiunta di un tubetto di grasso Centoplex 2. Tale kit è disponibile presso Avdel, con codice articolo 07005-01538.

8. RABBOCCO DELL'OLIO

È SEMPRE necessario ricaricare l'olio dopo lo smontaggio dell'utensile e prima della messa in funzione. Potrebbe essere anche necessario ristabilire l'intera corsa dopo un utilizzo considerevole, se la corsa si è ridotta e gli elementi di fissaggio da mettere in posa non vengono completamente installati premendo una volta il grilletto.

8.1 DATI RELATIVI ALL'OLIO

Si raccomanda l'utilizzo di olio per rabbocco Hyspin VG32 disponibile in confezioni da 0,5 l (codice articolo 07992-00002) o in contenitori da un gallone (codice articolo 07992-00006). Vedere i dati di sicurezza di seguito.

DATI DI SICUREZZA RELATIVI ALL'OLIO HYPIN VG 32

PRIMO SOCCORSO

CUTE

Lavare a fondo con acqua e sapone appena possibile. Il contatto casuale non richiede attenzione immediata. Il contatto per breve tempo non richiede attenzione immediata.

INGESTIONE

Rivolgersi immediatamente a un medico. NON indurre il vomito.

CONTATTO CON GLI OCCHI

Sciacquare immediatamente con abbondante acqua per diversi minuti. Pur non essendo un agente irritante di primo livello, potrebbero verificarsi lievi irritazioni in seguito al contatto con la pelle.

Incendio

Sostanze adatte per lo spegnimento in caso di incendio: CO₂, polvere a secco, schiuma o acqua nebulizzata. NON utilizzare getti d'acqua.

Ambiente

SMALTIMENTO DEI RIFIUTI Consegnare a una ditta autorizzata per lo smaltimento o in un punto di raccolta apposito. Può essere incenerito. Il prodotto usato può essere destinato al recupero.

VERSAMENTO Evitare che il prodotto finisca negli scarichi, nelle fogne e nei corsi d'acqua. Raccogliere il prodotto con materiale assorbente.

Manipolazione

Indossare un dispositivo di protezione per gli occhi, guanti impermeabili (ad esempio in PVC) e un grembiule di plastica. Utilizzare il prodotto in un'area ben ventilata.

Conservazione

Non sono richieste precauzioni particolari.

8.2. PROCEDURA DI RABBOCCO DELL'OLIO

IMPORTANTE

NON PREMERE IL GRILLETTO DI AZIONAMENTO QUANDO LA VITE DI SPURGO NON È AVVITATA ALL'UTENSILE
Tutte le operazioni devono essere eseguite su un banco da lavoro pulito, con le mani pulite e in un'area pulita.
Assicurarsi che il nuovo olio sia perfettamente pulito e non contenga bolle d'aria.
Si DEVE assolutamente evitare che sostanze estranee penetrino all'interno dell'attrezzo, poiché quest'ultimo potrebbe subire gravi.

- Rimuovere la vite di riempimento **132** e la guarnizione 131 dalla piastra di copertura di plastica **134** sul serbatoio dell'intensificatore.
- Versare l'olio di rabbocco nel serbatoio fino a quando arriva a circa 12 mm dal bordo superiore.
- Rimontare la vite di riempimento **132** e la guarnizione **131**.
- Collegare l'intensificatore all'alimentazione dell'aria. Rimuovere la vite dal serbatoio.
- Con la pistola collegata all'intensificatore e posizionata al di sotto dello stesso, svitare la vite del foro di spurgo **54** dal gruppo tappo di spurgo **2** dell'utensile 07535 MII di due giri e lasciare fuoriuscire l'olio dall'utensile.
- Quando l'olio scorrerà liberamente e senza bolle d'aria, serrare la vite del foro di spurgo **54** dal gruppo tappo di spurgo **2**.
- Riempire il serbatoio dell'intensificatore con olio di rabbocco.
- Fare compiere all'utensile alcuni cicli operativi finché le bolle d'aria presenti nell'olio non saranno espulse dal serbatoio dell'olio.

I numeri delle posizioni in grassetto fanno riferimento ai disegni esplosi e agli elenchi dei componenti riportati alle pagine 15-16 e 20.

9. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Rimedio	Rif. pagina
L'utensile non installa gli elementi di fissaggio	Bassa pressione dell'aria.	Aumentare la pressione dell'aria	25
	Manca di lubrificazione.	Lubrificare l'utensile nella presa d'aria	
	Carico di ribaditura elevato.	Verificare la presa del rivetto e la dimensione del foro di applicazione	
	Verificare che la dimensione del mandrino sia corretta.		
	Ganasce posteriori usurate o rotte.	Sostituire con ganasce posteriori nuove	
	Ganasce posteriori disattivate.	Attivare le ganasce posteriori	
	Aria nell'impianto idraulico.	Vedere "Procedura di rabbocco olio"	
Scivolamento del mandrino - Le ganasce non afferrano il mandrino	Ganasce posteriori usurate o sporche.	Pulirle o sostituirle secondo necessità	
	Pressione o volume dell'aria insufficiente.	Aumentare la pressione/il volume dell'aria	
	Pulsante di serraggio delle ganasce posteriori fuori uso.	Sostituire il pulsante	
	Perdite d'aria dalle ganasce posteriori.	Sostituire gli o-ring sul pistone 8	
	Mandrino rotto e che non raggiunge le ganasce posteriori.	Sostituire il mandrino	
	Valvola di non ritorno difettosa.	Sostituire la valvola di non ritorno	
Le ganasce non rilasceranno il mandrino	Ganasce posteriori o sede ganasce sporche.	Pulire e lubrificare	
	Pulsante di serraggio delle ganasce posteriori malfunzionante.	Sostituire gli o-ring	
Gli elementi di fissaggio non passano attraverso le ganasce anteriori	Ganasce posteriori non attivate.	Attivare le ganasce posteriori	9-10
	Ganasce posteriori usurate.	Sostituire con ganasce nuove posteriori	
	Orientamento del cursore non corretto.	Rimontare accertandosi che l'orientamento sia corretto	
	Ganasce anteriori non corrette.	Montare ganasce anteriori corrette	
	Molla di trascinamento del mandrino non montata.	Montare la molla di trascinamento del mandrino corretta	
	Spazio errato tra la testa dell'elemento di fissaggio e le ganasce anteriori caricate.	Regolare lo spazio tra 1,5 mm e 3 mm (1/16" - 1/8") Vedere "Caricamento dell'utensile"	
	Inceppamento del cursore.	Pulire o lubrificare il cursore	
	Molla esterna debole intorno al cursore.	Sostituire il cursore	
	Molla di trascinamento del mandrino montata non corretta.	Montare la molla di trascinamento del mandrino corretta	
Ganasce posteriori troppo usurate	Carico di ribaditura elevato.	Controllare diametro e spessore del foro di applicazione e capacità di presa del rivetto	
Alimentazione di più un rivetto alla volta	Slittamento del mandrino.	Eseguire la stessa verifica condotta in caso di scivolamento del mandrino descritta sopra	9-10
	Spazio errato tra la testa del rivetto e le ganasce anteriori caricate	Regolare lo spazio tra 1,5 mm e 3 mm (1/16" - 1/8") Vedere "Caricamento dell'utensile"	

I numeri delle posizioni in **grassetto** fanno riferimento ai disegni esplosi e agli elenchi dei componenti riportati alle pagine 26-27. Rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato di zona o al centro riparazioni per altri problemi o guasti.

10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REGNO UNITO, dichiara sotto sua completa responsabilità che il prodotto:

Descrizione:	POSTAZIONE DI LAVORO OLEOPNEUMATICA PER L'INSTALLAZIONE DI RIVETTI RAPIDI CON BRACCIO A PANTOGRAFO 07535
Modello:	07535-00011

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentazione tecnica è compilata in base all'Allegato VII, ai sensi della Direttiva seguente: **Direttiva macchine 2006/42/CE** (la legislazione britannica corrispondente si basa sulle Supply of Machinery (Safety) Regulations, Statutory Instruments 2008 n.1597 [Norme di sicurezza riguardanti la fornitura di macchinari in vigore nel Regno Unito]).

Il firmatario rende questa dichiarazione per conto di STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Direttore tecnico, Regno Unito

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REGNO UNITO

Luogo di emissione: **Letchworth Garden City, Regno Unito**

Data di emissione: **26-08-2021**

Il firmatario è responsabile della compilazione della documentazione tecnica per i prodotti venduti nell'Unione europea e rilascia la presente dichiarazione per conto di Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Responsabile team di compilazione documentazione tecnica

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Germania



Questo prodotto è conforme alla
Direttiva Macchine 2006/42/CE

STANLEY
Engineered Fastening

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ PER IL REGNO UNITO

Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REGNO UNITO, dichiara sotto sua completa responsabilità che il prodotto:

Descrizione: POSTAZIONE DI LAVORO OLEOPNEUMATICA PER L'INSTALLAZIONE DI RIVETTI RAPIDI CON BRACCIO A PANTOGRAFO 07535

Modello: 07535-00011

al quale si riferisce la presente dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentazione tecnica è compilata in base alle Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 S.I. 2008/1597 [Norme di sicurezza riguardanti la fornitura di macchinari in vigore nel Regno Unito] (e successive modifiche):

Il firmatario rende questa dichiarazione per conto di STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Direttore tecnico, Regno Unito

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY REGNO UNITO

Luogo di emissione: Letchworth Garden City, Regno Unito

Data di emissione: 26-08-2021



La documentazione tecnica è compilata in base alle Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (e successive modifiche).

12. PROTEGGETE IL VOSTRO INVESTIMENTO!

GARANZIA DELL'UTENSILE DI INSTALLAZIONE PER ELEMENTI DI FISSAGGIO A STRAPPO Stanley® Engineered Fastening

STANLEY® Engineered Fastening garantisce che tutti gli elettrooutensili sono stati fabbricati accuratamente e, in condizioni di utilizzo e manutenzione normali, saranno esenti da difetti materiali e di fabbricazione per un periodo di un (1) anno.

La presente garanzia si applica al primo acquirente dell'utensile che lo utilizzi esclusivamente per lo scopo previsto.

Esclusioni:

Usura normale

Gli interventi di manutenzione periodica, la riparazione o la sostituzione di parti richiesti per via della normale usura non sono coperti dalla presente garanzia.

Abuso e utilizzo improprio

Eventuali difetti o danni causati da impiego e conservazione impropri, utilizzo scorretto o abuso dell'attrezzo, accidentali o frutto di negligenza, quali i danni materiali, non sono coperti dalla presente garanzia.

Assistenza o modifica non autorizzata

Eventuali difetti o danni causati da interventi di assistenza, regolazione di prova, installazione o manutenzione, e alterazioni o modifiche di qualsiasi genere apportati da persone diverse dal personale STANLEY® Engineered Fastening o dai tecnici dei nostri centri di assistenza non sono coperti dalla presente garanzia.

Tutte le altre garanzie, espresse o implicite, inclusa qualsiasi garanzia di commerciabilità o idoneità a un particolare scopo, sono escluse.

Qualora questo utensile non soddisfi i requisiti sanciti dalla presente garanzia, restituirlo immediatamente al nostro centro di assistenza autorizzato più vicino. Per ricevere un elenco dei Centri di Assistenza STANLEY® Engineered Fastening autorizzati negli Stati Uniti o in Canada, chiamare il nostro numero verde (877)364 2781.

Fuori dagli Stati Uniti e dal Canada, visitare il nostro sito web **www.StanleyEngineeredFastening.com** per trovare il centro STANLEY Engineered Fastening più vicino.

STANLEY Engineered Fastening provvederà a sostituire, senza alcun costo, la parte o le parti da noi individuate come difettose a causa di difetti del materiale o di fabbricazione e restituirà l'utensile prepagato. Questo costituisce l'unico obbligo da parte nostra ai sensi della presente garanzia.

In nessun caso STANLEY Engineered Fastening sarà ritenuta responsabile per eventuali danni consequenziali o speciali derivanti dall'acquisto o dall'uso di questo attrezzo.

Registrate online il vostro Utensile di installazione per elementi di fissaggio a strappo.

Per registrare la garanzia online, visitare la pagina web <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Grazie per aver scelto un utensile a marchio Stanley Assembly Technologies di STANLEY® Engineered Fastening.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Przedstawionych tutaj informacji nie wolno reprodukować ani upubliczniać w żaden sposób i żadnymi środkami (elektronicznymi lub mechanicznymi) bez uprzedniej wyraźnej pisemnej zgody STANLEY Engineered Fastening. Przedstawione informacje są oparte o dane znane w momencie wprowadzenia produktu. STANLEY Engineered Fastening stosuje politykę ciągłego doskonalenia produktów, dlatego produkty mogą podlegać zmianie. Informacje przedstawione w niniejszym dokumencie dotyczą produktu dostarczonego przez STANLEY Engineered Fastening. Z tej przyczyny firma STANLEY Engineered Fastening nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody wynikające z modyfikacji oryginalnych danych technicznych produktu.

Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w niniejszym dokumencie były odpowiednie. Mimo tego, STANLEY Engineered Fastening nie ponosi odpowiedzialności za żadne błędy dotyczące treści ani ich konsekwencje. STANLEY Engineered Fastening nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane działaniem osób trzecich. Nazwy robocze, nazwy handlowe, zarejestrowane znaki towarowe itp. stosowane STANLEY Engineered Fastening stanowią własność odpowiednich właścicieli zgodnie z prawodawstwem dotyczącym ochrony znaków towarowych.

ZAWARTOŚĆ

1. DEFINICJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	2
1.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	2
1.2 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z WYRZUCONYMI W POWIETRZE ELEMENTAMI	2
1.3 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z OBSŁUGĄ.....	3
1.4 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z POWTARZALNYMI RUCHAMI	3
1.5 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z AKCESORIAMI	3
1.6 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z MIEJSCEM PRACY	3
1.7 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z HAŁASEM	4
1.8 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE NARZĘDZIA PNEUMATYCZNEGO I HYDRAULICZNEGO	4
2. DANE TECHNICZNE	5
2.1 DANE TECHNICZNE NARZĘDZIA.....	5
3. PRZEZNACZENIE	6
3.1 WYMIARY NARZĘDZIA - MODEL 07535 MKII.....	7
4. ROZPOCZĘCIE EKSPLOATACJI	8
4.1 ZASILANIE POWIETRZEM.....	8
4.2 KURSOR.....	9
4.3 ZAŁADUNEK I PONOWNY ZAŁADUNEK NARZĘDZIA	9
4.4 PROCEDURA OBSŁUGI	10
4.5 OSPRZĘT DO INSTALACJI.....	10
5. SERWISOWANIE NARZĘDZIA	11
5.1 CODZIENNE/CO TYDZIEŃ.....	11
5.2 SMAR MOLY LITHIUM EP 3753 - ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	11
5.3 ZESTAW SERWISOWY	12
6. KONSERWACJA.....	13
6.1 DEMONTAŻ 07535-02500 MK II	13
6.2 OGÓLNY WIDOK MONTAŻOWY NARZĘDZIA PODSTAWOWEGO 07535-02500 MKII.....	16
6.3 LISTA CZĘŚCI NARZĘDZIA PODSTAWOWEGO 07535-02500 MKII.....	17
6.4 ZESPÓŁ OGÓLNY RAMIENIA PANTOGRAFU	18
6.5 LISTA CZĘŚCI RAMIENIA PANTOGRAFU	19
6.6 WZMACNIACZ 07531-02200 - KONSERWACJA.....	20
6.7 WZMACNIACZ 07531-02200	21
6.8 INTEGRALNY ZESPÓŁ UCHWYTU I SPUSTU	22
6.9 ZAWÓR STERUJĄCY 07005-00590 - KONSERWACJA	24
6.10 OCHRONA ŚRODOWISKA.....	24
7. ZAWÓR PILOTOWY 07005-00590	25
8. NAPEŁNIANIE WSTĘPNE	26
8.1 DANE OLEJU.....	26
8.2 PROCEDURA NAPEŁNIANIA.....	26
9. DIAGNOSTYKA USTEREK.....	27
10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE	28
11. DEKLARACJA ZGODNOŚCI DLA WLK. BRYT.	29
12. CHROŃ SWOJĄ INWESTYCJĘ!.....	30



Niniejszą instrukcję muszą przeczytać wszystkie osoby instalujące lub obsługujące to narzędzie, poświęcając szczególną uwagę poniższym zasadom bezpieczeństwa.



Podczas użytkowania narzędzia należy zawsze stosować okulary ochronne odporne na uderzenia. Klasa wymaganej ochrony powinna być oceniana niezależnie przy każdym użyciu.



Użytkowanie narzędzia może narazić dłonie operatora na zagrożenia, w tym na zmiżdżenia, uderzenia, przecięcia, obtarcia i poparzenia. Stosować odpowiednie rękawice do ochrony dłoni.



Środki ochrony słuchu należy wykorzystywać zgodnie z instrukcjami pracodawcy oraz zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy.

1. DEFINICJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podane poniżej definicje określają stopień zagrożenia oznaczony danym słowem. Proszę przeczytać instrukcję i zwracać uwagę na te symbole.

-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Oznacza natychmiastowo niebezpieczną sytuację, która, jeśli jej się nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała.
-  **OSTRZEŻENIE:** Oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
-  **PRZESTROGA:** Informuje o potencjalnym niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do obrażeń ciała od lekkiego do średniego stopnia.
-  **PRZESTROGA:** Stosowana bez symbolu ostrzeżenia oznacza potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli jej się nie uniknie, może spowodować uszkodzenie mienia.

Błędna eksploatacja lub konserwacja tego produktu może powodować poważne obrażenia ciała i uszkodzenie mienia. Należy przeczytać uważnie wszystkie ostrzeżenia i całość instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania narzędzia. Podczas użytkowania elektronarzędzi zawsze powinno się postępować zgodnie z podstawowymi zasadami bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała.

ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE

1.1 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- W przypadku wielu zagrożeń, należy przeczytać i zrozumieć instrukcje dotyczące bezpieczeństwa przed instalacją, obsługą, naprawą, konserwacją, zmianą akcesoriów lub pracą w pobliżu narzędzia. W przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń ciała.
- Narzędzie mogą instalować, regulować i używać wyłącznie wykwalifikowani i przeszkoleni operatorzy.
- NIE stosować niezgodnie z przeznaczeniem, które polega na instalacji nitów zrywalnych STANLEY Engineered Fastening.
- Stosować jedynie części, elementy złączne i akcesoria zalecane przez producenta.
- NIE modyfikować narzędzia. Modyfikacje mogą ograniczyć skuteczność zabezpieczeń i zwiększyć ryzyko dla operatora. Za wszelkie modyfikacje narzędzia wykonane przez klienta odpowiada wyłącznie klient. Wszelkie modyfikacje powodują unieważnienie wszelkich gwarancji.
- Nie wyrzucać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa, lecz przekazać je operatorowi.
- Nie używać uszkodzonego narzędzia.
- Przed użyciem sprawdzić części ruchome pod kątem błędnego ustawienia, uszkodzenia części oraz każdego innego nieprawidłowego stanu, który może mieć wpływ na funkcjonowanie narzędzia. Jeśli narzędzie jest uszkodzone, przed ponownym użyciem przekazać je do naprawy. Przed użyciem zdemontować wszelkie klucze regulacyjne.
- Narzędzia należy okresowo sprawdzać, aby sprawdzić, czy symbole i oznaczenia wymagane przez odpowiednią część ISO 11148 są czytelne na narzędziu. Pracodawca/użytkownik musi skontaktować się z producentem w celu uzyskania zamiennych oznaczeń w razie potrzeby.
- Przeszkolony personel musi utrzymywać narzędzie w bezpiecznym stanie technicznym przez cały czas i regularnie sprawdzać je pod kątem uszkodzeń i prawidłowego działania. Demontaż może przeprowadzać jedynie przeszkolony personel. Nie demontować tego narzędzia bez wcześniejszego zapoznania się z instrukcją konserwacji.

1.2 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z WYRZUCONYMI W POWIETRZE ELEMENTAMI

- Odłączyć narzędzie od dopływu powietrza przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, prób regulacji, montażu lub demontażu zespołu głowicy przedniej lub akcesoriów.
- Pamiętać, że awaria obrabianego elementu lub akcesoriów, a nawet samego włożonego narzędzia, może spowodować wyrzucenie elementów w powietrze z wysoką prędkością.
- Podczas użytkowania narzędzia należy zawsze stosować okulary ochronne odporne na uderzenia. Klasa wymaganej ochrony powinna być oceniana niezależnie przy każdym użyciu.

- W tym momencie należy ocenić zagrożenia dla innych osób.
- Należy się upewnić, że obrabiany element jest odpowiednio zamocowany.
- Sprawdzić, czy środek ochrony przed wyrzuceniem elementu złącznego i/lub trzpienia jest zamontowany i sprawny.
- Ostrzec przed ewentualnym wyrzuceniem trzpieni z dużą siłą z przodu narzędzia.
- NIE obsługiwać narzędzia skierowanego w stronę osoby (osób).

1.3 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z OBSŁUGĄ

- Użytkowanie narzędzia może narazić dłonie operatora na zagrożenia, w tym na zmiżdżenia, uderzenia, przecięcia, obtarcia i poparzenia. Stosować odpowiednie rękawice do ochrony dłoni.
- Utrzymywać uchwyty narzędzia w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smaru.
- Należy zachować równowagę ciała i stać stabilnie podczas obsługi narzędzia.
- Zwolnić urządzenie zatrzymujące i uruchamiające w razie przerwy w zasilaniu hydraulicznym.
- Używać wyłącznie środków smarnych zalecanych przez producenta.
- Unikać styczności z płynem hydraulicznym. Aby ograniczyć ryzyko wystąpienia wysypki, koniecznie dokładnie wypłukać miejsce styczności.
- Karty charakterystyki dla wszystkich olejów hydraulicznych i smarów są dostępne na żądanie u dostawcy narzędzi.
- Unikać nieodpowiednich pozycji ciała, ponieważ mogą one nie pozwalać na zareagowanie na normalny lub nieoczekiwany ruch narzędzia.
- Jeśli narzędzie jest podwieszone, dopilnować, aby było solidnie zamocowane.
- Uważać na ryzyko zmiżdżenia lub ściśnięcia, gdy zespół głowicy przedniej nie jest zamocowany.
- NIE obsługiwać narzędzia ze zdjętą obudową zespołu głowicy przedniej.
- Przed przejściem dalej zapewnić odpowiedni odstęp dla rąk operatora narzędzia.
- Podczas przenoszenia narzędzia z miejsca na miejsce trzymać ręce z dala od spustu, aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia.
- NIE upuszczać narzędzia ani nie używać go jako młotka.
- Dopilnować, aby zużyte trzpienie nie stanowiły zagrożenia.
- Kolektor trzpieni opróżniać, gdy będzie napełniony do około połowy.

1.4 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z POWTARZALNYMI RUCHAMI

- Podczas użytkowania elektronarzędzia może wystąpić uczucie dyskomfortu w dłoniach, ramionach, barkach, szyi lub innych częściach ciała operatora.
- Podczas korzystania z narzędzia operator powinien przyjąć wygodną pozycję ciała, jednocześnie utrzymując solidne podparcie stóp oraz unikać nietypowych i niezapewniających równowagi pozycji. Operator powinien zmieniać pozycję ciała podczas wykonywania długich zadań. Może to pomóc w uniknięciu uczucia dyskomfortu oraz zmęczenia.
- W przypadku wystąpienia objawów, takich jak trwałe lub nawracające uczucie dyskomfortu, ból, pulsowanie, drętwienie, bezwład, pieczenie lub sztywność, nie należy ignorować tych sygnałów ostrzegawczych. Operator musi natychmiast powiadomić o tym pracodawcę i zasięgnąć porady lekarza.

1.5 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z AKCESORIAMI

- Odłączyć narzędzie od dopływu powietrza przed zamontowaniem lub zdjęciem zespołu głowicy przedniej lub akcesorium.
- Używać wyłącznie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych o rozmiarach i typów zalecanych przez producenta narzędzia. Nie używać akcesoriów ani materiałów eksploatacyjnych innych rozmiarów i typów.

1.6 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z MIEJSCEM PRACY

- Głównymi przyczynami obrażeń ciała w miejscu pracy są poślizgnięcia się, potknięcia i upadki. Uważać na śliskie powierzchnie powstałe w wyniku użytkowania narzędzia i pamiętać o zagrożeniu upadkiem w wyniku potknięcia się o przewód powietrzny lub wąż hydrauliczny.
- W nieznanym otoczeniu należy postępować ostrożnie. Mogą występować ukryte niebezpieczeństwa, takie jak przewody elektryczne lub innego typu.
- Narzędzie nie jest przeznaczone do użytku w potencjalnie wybuchowej atmosferze oraz nie posiada izolacji chroniącej w przypadku zetknięcia się z zasilaniem elektrycznym.
- Należy się upewnić, że w miejscu pracy nie występują przewody elektryczne, rury z gazem itp., które mogą stanowić zagrożenie w przypadku uszkodzenia ich przez narzędzie.
- Należy ubrać się odpowiednio. Nie zakładać luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice trzymać z dala od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Dopilnować, aby zużyte trzpienie nie stanowiły zagrożenia.

1.7 ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z HAŁASEM

- Narażenie na wysokie poziomy hałasu może spowodować trwałą utratę słuchu i inne problemy, takie jak szumy uszne (dzwonienie, brzęczenie, świst lub szum w uszach). Dlatego bardzo ważna jest ocena ryzyka i wdrożenie odpowiednich środków ochrony przed tymi zagrożeniami.

- Odpowiednie środki ochrony mogą obejmować podjęcie kroków, takich jak zastosowanie materiałów tłumiących, aby obrabiane elementy nie „dzwoniły”.
- Środki ochrony słuchu należy wykorzystywać zgodnie z instrukcjami pracodawcy oraz zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy.
- Obsługiwać i konserwować narzędzie zgodnie z zaleceniami w instrukcji obsługi, aby zapobiec niepotrzebnemu zwiększeniu poziomu hałasu.
- Dopilnować, aby tłumik w kolektorze trzpieni był zamocowany i sprawny podczas eksploatacji narzędzia.

1.8 DODATKOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI PNEUMATYCZNYCH I HYDRAULICZNYCH

- Ciśnienie dopływu powietrza roboczego nie może przekraczać 7 barów (100 PSI).
- Powietrze pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Nigdy nie pozostawiać włączonego narzędzia bez nadzoru. Odłączyć wąż powietrzny od narzędzia, gdy narzędzie nie jest w użytku, przed zmianą akcesoriów lub na czas wykonywania napraw.
- NIE kierować otworu wylotowego powietrza na kolektorze trzpieni na operatora ani inne osoby. Nigdy nie kierować strumienia powietrza na siebie ani inne osoby.
- Uderzający jak bicz i podskakujący wąż może spowodować poważne obrażenia ciała. Zawsze sprawdzać pod kątem uszkodzonych lub luźnych węży i złączy.
- Przed użyciem sprawdzić przewody powietrzne pod kątem uszkodzeń. Wszystkie złącza muszą być dobrze zamocowane. Nie upuszczać ciężkich przedmiotów na węże. Silne uderzenie może spowodować uszkodzenia wewnętrzne i prowadzić do przedwczesnej usterki węża.]
- Kierować zimne powietrze z dala od dłoni.
- Kiedykolwiek korzysta się z uniwersalnych złączy wkręcanych, należy zamontować zawleczki zabezpieczające i korzystać z linek zabezpieczających przed biciem węża, aby chronić się w razie awarii połączenia z węzem z narzędziem lub węża z węzem.
- NIE podnosić narzędzia za wąż. Zawsze używać uchwytu narzędzia.
- Chronić otwory wentylacyjne przed zatkanie lub zasłonięciem.
- Chronić układ hydrauliczny narzędzia przed zanieczyszczeniami i ciałami obcymi, ponieważ mogą one spowodować usterkę narzędzia.
- Olej pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia ciała.
- Przed użyciem sprawdzić węże hydrauliczne pod kątem uszkodzeń. Wszystkie połączenia hydrauliczne muszą być czyste, całkowicie podłączone i szczelne przed rozpoczęciem pracy. Nie upuszczać ciężkich przedmiotów na węże. Silne uderzenie może spowodować uszkodzenia wewnętrzne i prowadzić do przedwczesnej usterki węża.
- NIE ciągnąć ani nie przesuwac wzmacniacza przy pomocy węża. Zawsze używać uchwytu urządzenia.
- Stosować wyłącznie czysty olej i czysty sprzęt do napełniania olejem.
- Wolno stosować wyłącznie zalecane oleje hydrauliczne.
- Maksymalna temperatura oleju hydraulicznego na wlocie to 100°C (212°F).

Firma STANLEY Engineered Fastening stosuje politykę ciągłego doskonalenia produktów i zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych produktu bez uprzedzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE: Występowanie małego zużycia oraz śladów eksploatacyjnych jest normalnym objawem eksploatacji trzpieni. Mimo to konieczne jest regularne kontrolowanie stopnia ich zużycia ze szczególnym uwzględnieniem średnicy głowicy, obszaru tylnych szczęk zacisku trzpieni oraz ew. wyrywania materiału trzpieni oraz odkształceń trzpieni. Uszkodzone trzpienie mogą zostać gwałtownie wyrzucone przez narzędzie. Obowiązkiem użytkownika jest zapewnienie wymiany trzpieni przed ich nadmiernym zużyciem oraz zawsze przed wykonaniem przez ten trzpień maksymalnej, dopuszczalnej liczby cykli roboczych. Prosimy o kontakt z przedstawicielem STANLEY Engineered Fastening w celu ustalenia tej liczby na podstawie pomiaru obciążenia rozszerzającego/promieniowego występującego w danym zastosowaniu i z użyciem naszego specjalnego, skalibrowanego narzędzia pomiarowego.

2. DANE TECHNICZNE

2.1 DANE TECHNICZNE NARZĘDZIA

Dane techniczne narzędzia typu 07535 Mk II

Ciśnienie powietrza	Minimum - maksimum	5-7 barów (70-100 lbf/in ²)
Wymagany swobodny przepływ powietrza	przy 5,1 barach/75 lbf/in ²	2,6 litra (0,09 ft ³)
Skok	minimalny	30,0 mm (1,18")
Siła zaciągania	przy 5,5 barach/80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Czas cyklu	około	1 sekunda
Ciężar		1,2 kg (2.64 lb)

Dane techniczne wzmacniacza 07531

Ciśnienie powietrza	Minimum - maksimum	5-7 barów (70-100 lbf/in ²)
Stopień wzmacniania		32:1

Standardowe dane dotyczące hałasu i drgań

Wartości hałasu określono zgodnie z testami z norm ISO 15744 i ISO 3744		07535
Skorygowany charakterystyką A poziom mocy akustycznej dB(A), L_{WA}	Niepewność pomiaru hałasu: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
Poziom emitowanego ciśnienia akustycznego na stanowiskach pracy skorygowanego charakterystyką A dB(A), L_{pA}	Niepewność pomiaru hałasu: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
Szczytowy poziom emisji ciśnienia akustycznego skorygowanego charakterystyką C dB(C), L_{pC} , szczytowe	Niepewność pomiaru hałasu: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. PRZEZNACZENIE

Narzędzie pneumatyczne typu 07535 MkII jest przeznaczone do instalacji szybkozłącznych elementów złącznych STANLEY Engineered Fastening (z wyjątkiem 1/16" Avlug®), dzięki czemu jest ono idealnie przystosowane do montażu partiami lub w linii w szerokim zakresie zastosowań i w wielu branżach przemysłowych.

Numer narzędzia podstawowego dla modelu 07535 MkII to 07530-02200. Patrz ogólne rysunki montażowe na stronach 26-27.

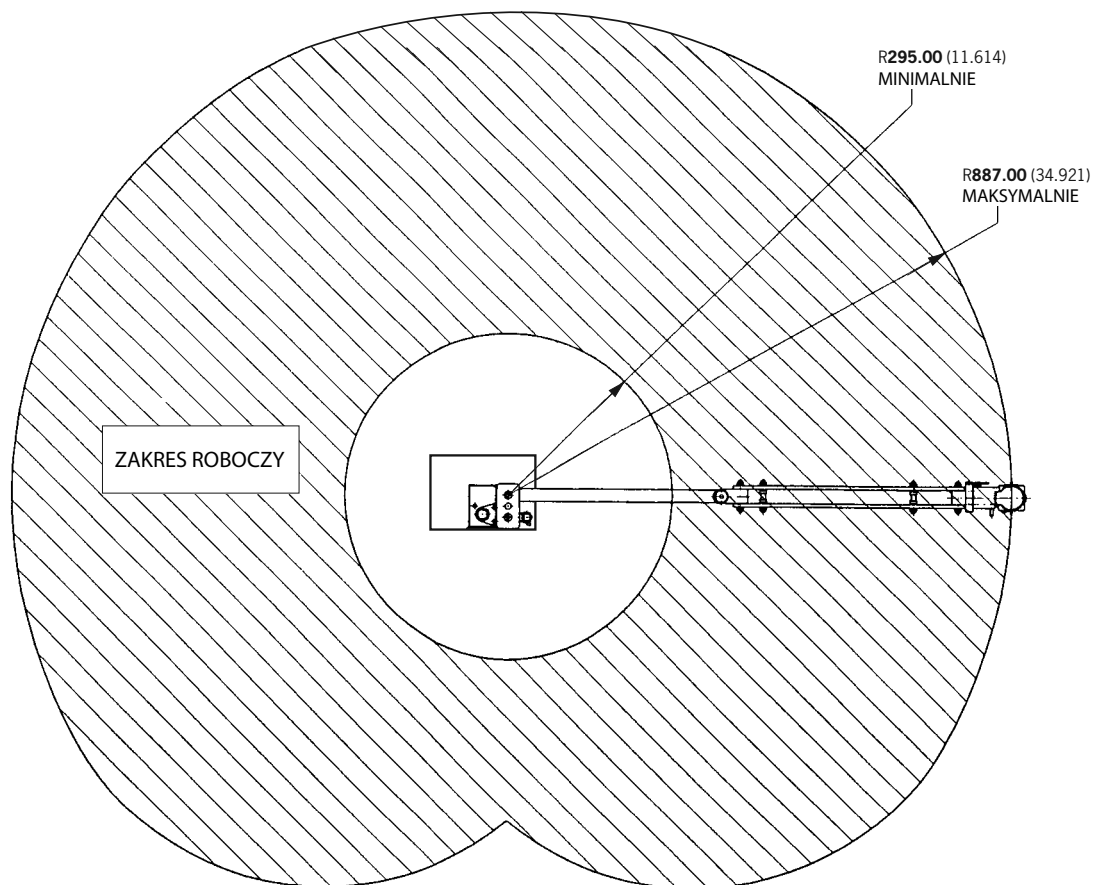
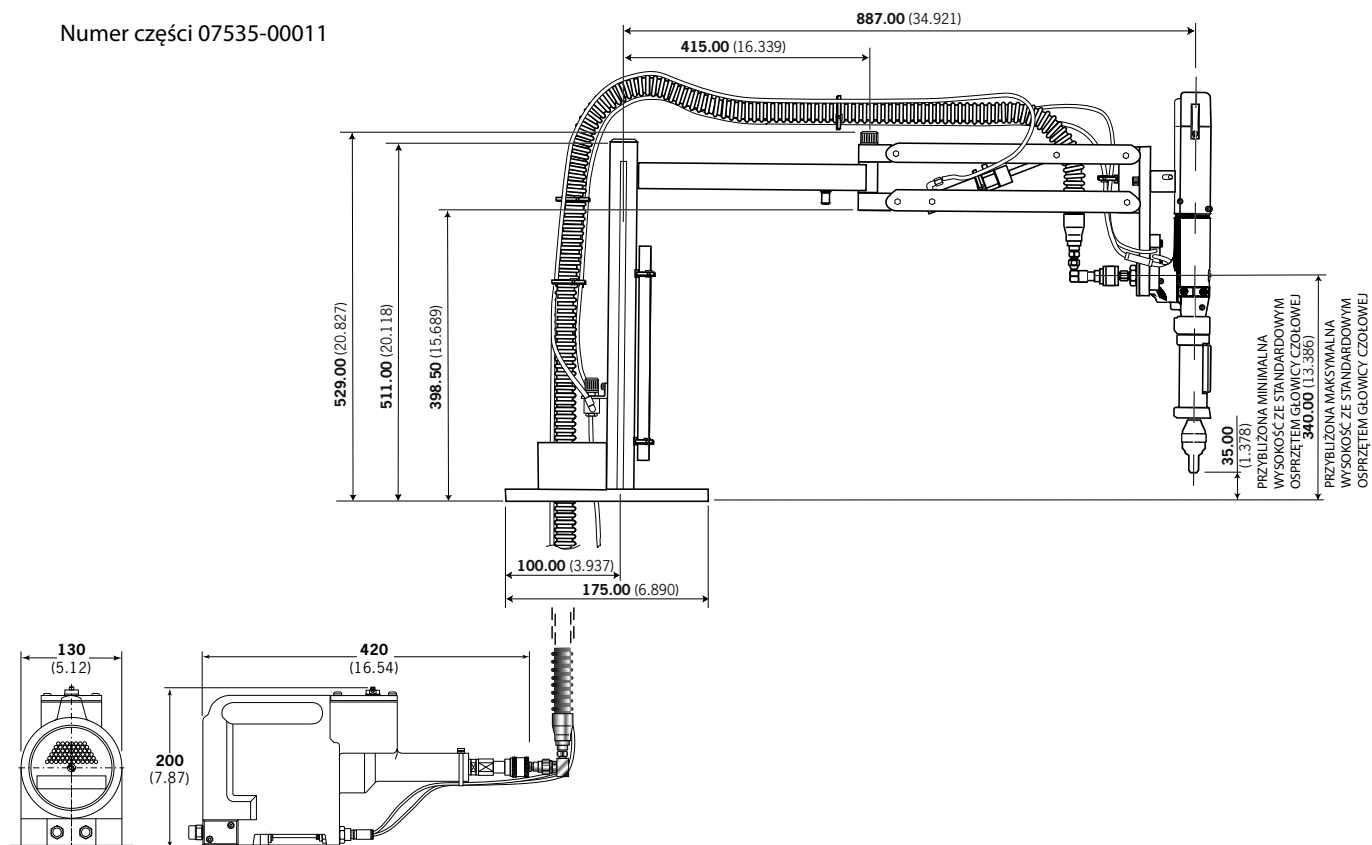
Narzędzie 07535 MkII pozwala na instalację tych samych elementów złącznych, a oba narzędzia pozwalają na instalację większości elementów złącznych przeznaczonych do operacji powtarzalnych, zgodnie z tabelą poniżej. Narzędzie 07535 MkII wykorzystuje ten sam osprzęt głowicy czołowej. W trakcie doboru odpowiednich komponentów dla danego typu i wielkości elementu złącznego, zapoznać się z treścią instrukcji akcesoriów (07900-09508).

NIE używać w obecności wody ani łatwopalnych płynów lub gazów.

NAZWA ELEMENTU ZŁĄCZNEGO	ROZMIAR ELEMENTU ZŁĄCZNEGO											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2,5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 WYMIARY NARZĘDZIA - MODEL 07535 MKII

Numer części 07535-00011



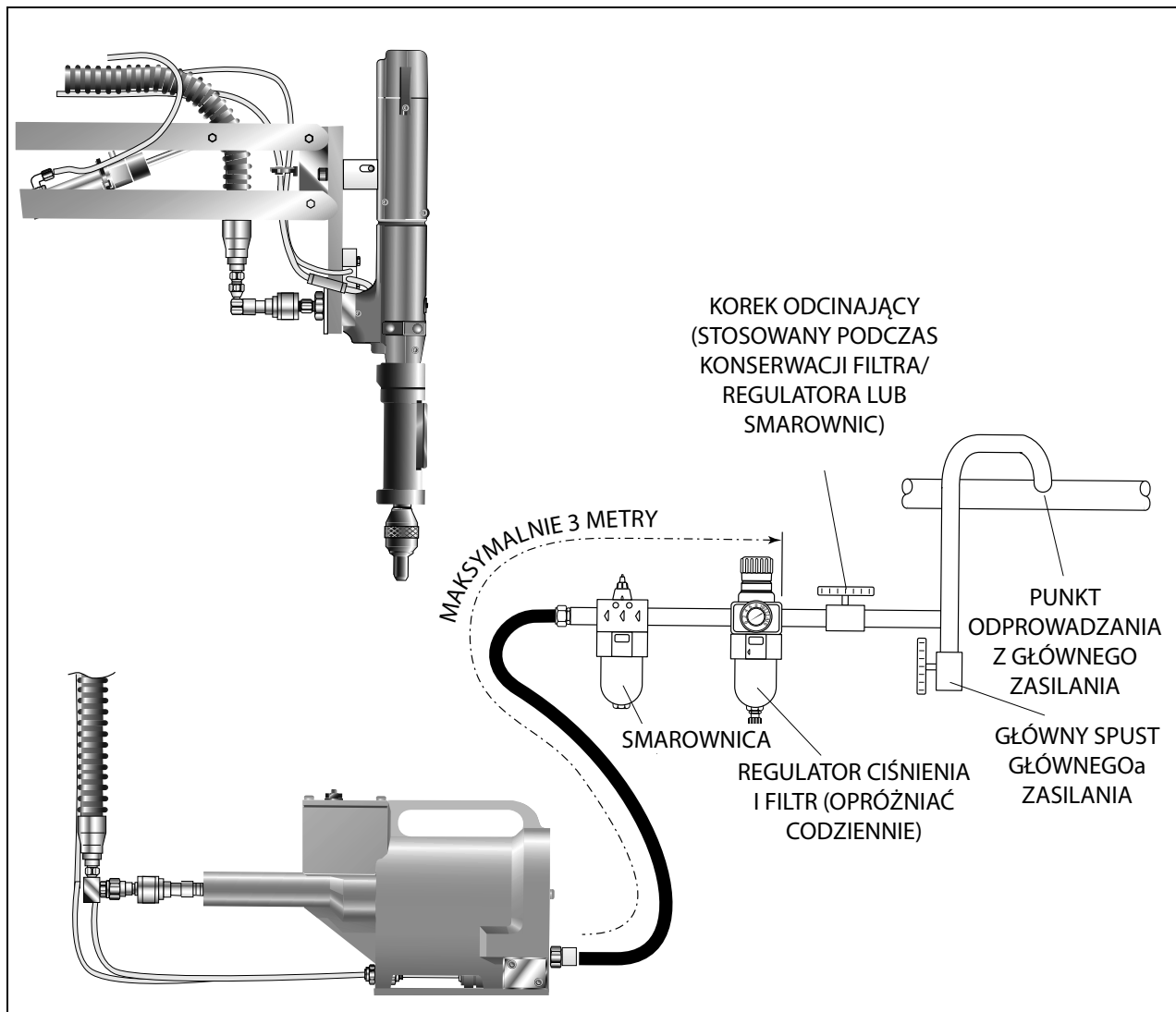
Wymiary zaznaczone pogrubioną czcionką są podane w milimetrach. Pozostałe wymiary podano w calach.

4. ROZPOCZĘCIE EKSPLOATACJI

4.1 ZASILANIE POWIETRZEM

- Wszystkie narzędzia są zasilane sprężonym powietrzem o optymalnym ciśnieniu 5,5 bara. Zalecamy stosowanie regulatorów ciśnienia i automatycznych systemów smarujących/filtracyjnych głównego zasilania pneumatycznego. Aby zapewnić maksymalną trwałość narzędzia i ograniczyć jego konserwację do minimum, powyższe urządzenia należy zamontować w odległości do 3 metrów od narzędzia (patrz schemat poniżej).
- Minimalne, skuteczne ciśnienie robocze węży pneumatycznych winno wynosić 150% maksymalnego ciśnienia wytwarzanego w układzie lub 10 bar, w zależności od tego, która wartość jest wyższa. • Węże pneumatyczne muszą być olejoodporne, mieć powierzchnię zewnętrzną odporną na ścieranie oraz być opancerzone, jeśli warunki pracy mogą prowadzić do uszkodzenia węża. Wszystkie węże powietrzne MUSZĄ mieć minimalną średnicę wewnętrzną 6,4 lub 1/4 cala.

Zapoznać się z wymogami codziennego serwisowania na stronie 11.



Postępować zgodnie z poniższą procedurą podczas podłączania narzędzia do wzmacniacza i głównego zasilania powietrzem:

- Wepchnąć koniec większego węża prowadzącego od narzędzia w szybkozłączkę na końcu wzmacniacza.
- Wepchnąć mniejszy wąż prowadzący od narzędzia w plastikową tuleję złączki przechodzącej przez ściankę na powierzchni czołowej wzmacniacza.
- Zamontować wąż między męską złączką z tyłu wzmacniacza a głównym zasilaniem pneumatycznym.

4.2 KURSOR

WAŻNA INFORMACJA

Nieprawidłowe zamocowanie spowoduje uniemożliwienie podawania elementów łącznych przez kursor.

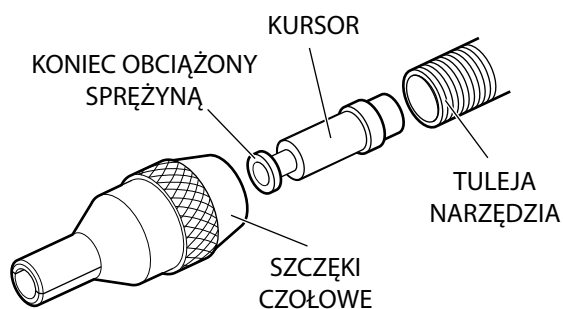
W przypadku, gdy kursor jest zamontowany w momencie dostarczenia narzędzia, zalecamy przeprowadzenie kontroli prawidłowości jego ustawienia przed zamontowaniem osprzętu głowicy czołowej. Obciążona sprężyna, lekko wklęsła końcówka kursora powinna być skierowana ku przodowi narzędzia w sposób przedstawiony na ilustracji.

Prawidłowe zamocowanie gwarantuje łatwe wysunięcie kursora z tulei, gdy trzpień jest wciskany do jej środka i następnie wyciągany.

W celu zmiany ustawienia kursora wykonać następujące czynności:

Pozycje oznaczone pogrubioną czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części dla modelu 07535-02500 MkII, przedstawionych na stronach 15-16.

- Zdemontować zatrzask 46 i zsunąć nakrywkę 38.
- Za pomocą klucza imbusowego wykręcić śrubę z łbem walcowym 43, dopilnowując, aby wszelkie uwięzione powietrze zostało uwolnione. Wykręcić drugą śrubę z łbem walcowym 43.
- Wyciągnąć tylną zaślepkę 45.
- Wyciągnąć zespół tłoka szczęki tylnej 14 wraz ze szczękami 9.
- Unieść na zewnątrz sprężynę 13 oraz obudowę szczęk 8.
- Wprowadzać trzpień w otwór na tylnym końcu tulei 25, aż wysunie się przez przód tulei, a następnie wyciągnąć trzpień i kursor razem przez jej przód.
- Przeprowadzić montaż części, wykonując powyższą procedurę w odwrotnej kolejności.
- Włożyć zespół kursora mechanicznego 5 do przedniej części tulei prawidłową stroną.



4.3 ZAŁADUNEK I PONOWNY ZAŁADUNEK NARZĘDZIA

WAŻNA INFORMACJA

Procedura załadunku i rozładunku narzędzia oraz montażu osprzętu głowicy czołowej narzędzia jest operacją integralną.

W trakcie zamawiania kompletnego systemu narzędzia, cały osprzęt głowicy czołowej zostanie także dostarczony z uwzględnieniem stosowanego elementu łącznego.

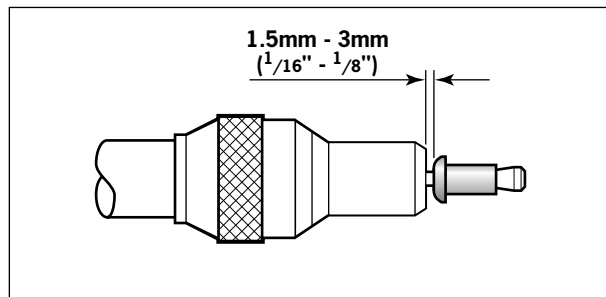
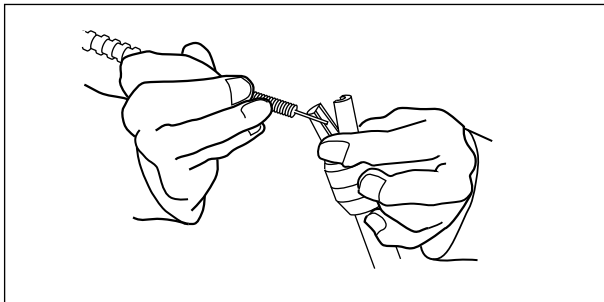
W celu identyfikacji komponentów osprzętu głowicy czołowej lub doboru odpowiednich komponentów, zapoznać się z treścią rozdziału dotyczącego osprzętu głowicy czołowej w instrukcji akcesoriów (07900-09508).

Jeśli wraz z narzędziem dostarczono szczękę czołową, trzpień i sprężyny docisku trzpienia, załadować narzędzie i zamontować osprzęt głowicy czołowej zgodnie z informacjami pokazanymi na odwrocie.

Pozycje oznaczone pogrubioną czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części dla modelu 07535-02500 MkII, przedstawionych na stronach 15-16.

Łaładunek narzędzia

- Podłączyć zasilanie pneumatyczne do narzędzia.
- Otworzyć szczęki tylne 9 chwytające trzpień, przestawiając przełącznik szczęk tylnych w położenie wyłączone (komponenty 26, 29 i 30).
- Wkręcić wybrane szczęki czołowe na tuleję 25 narzędzia.
- Włożyć trzpień w tylny koniec elementu złącznego przez kawałek papieru.
- Wsunąć sprężynę docisku trzpienia na trzpień, zwracając uwagę na prawidłową orientację pokazaną w tabeli na stronie 11.
- Chwytając tylną część trzpienia, oderwać papier widoczny wokół elementów złącznych.
- Otworzyć szczęki czołowe obracając zewnętrzny pierścień w szczękach poruszanych krzywką lub wypychając końce szczęk na zewnątrz zgodnie z ilustracją poniżej po lewej stronie.
- Wkładać wcześniej zmontowany trzpień, sprężynę docisku trzpienia i elementy złączne w szczęki czołowe, aż pierwszy element złączny od instalacji będzie wystawał ze szczęki czołowej.
- Zamknąć szczęki czołowe i wyregulować je tak, aby pierwszy element złączny wystawał na odległość 1,5 mm - 3 mm ($1/16''$ - $1/8''$) w sposób przedstawiony na ilustracji znajdującej się poniżej po prawej stronie.
- Zamknąć szczęki tylne, dopilnowując by trzpień został pochwycony, przestawiając przełącznik szczęk tylnych w położenie włączone (komponenty 26, 29 i 30).

**Ponowny łaaładunek narzędzia**

- Otworzyć szczęki tylne 9 narzędzia.
- Otworzyć szczęki czołowe i wyciągnąć pusty trzpień oraz sprężynę docisku trzpienia z narzędzia.
- Przeprowadzić ponowny łaaładunek narzędzia zgodnie z powyższymi instrukcjami i rozpoczynając od.

4.4 PROCEDURA OBSŁUGI**WAŻNA INFORMACJA**

Przed próbą uruchomienia narzędzia konieczne sprawdzić, czy orientacja kursora i osprzęt głowicy czołowej są prawidłowe.

- Wcisnąć element złączny wystający ze szczęk czołowych całkowicie w otwory w obrabianym elemencie i sprawdzić, czy narzędzie jest przytrzymywane prostopadle.
- Nacisnąć spust i nie zwalniać go - łeb trzpienia zostanie przeciągnięty przez element złączny, odkształcając element złączny i mocując go w obrabianym elemencie.
- Odsunąć narzędzie.
- Zwolnić spust. Kolejny element złączny zostanie automatycznie dostarczony do szczęk czołowych i będzie gotowy do instalacji.

Pozycje oznaczone pogrubioną czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części dla modelu 07535-02500 MkII, przedstawionych na stronach 15-16.

4.5 OSPRZĘT DO INSTALACJI

Wszystkie elementy osprzętu głowicy czołowej, trzpień, sprężyny dociskowe i inne akcesoria są opisane w instrukcji akcesoriów (nr części 07900-09508)

5. SERWISOWANIE NARZĘDZIA

Zalecamy przeprowadzanie regularnego serwisowania. Szczegółowy przegląd należy przeprowadzać raz na rok lub co 500 000 cykli, w zależności od tego, co wystąpi wcześniej.

WAŻNA INFORMACJA

Pracodawca odpowiada za przekazanie instrukcji konserwacji narzędzia właściwemu personelowi. Operator nie może uczestniczyć w konserwacji lub naprawie narzędzia, jeśli nie został prawidłowo przeszkolony.

⚠ CAUTION – Nigdy nie wolno używać rozpuszczalników ani innych agresywnych środków chemicznych do czyszczenia części narzędzia niewykonanych z metalu. Takie środki chemiczne mogą osłabić materiał, z jakiego wykonano te części

5.1 CODZIENNIE/CO TYDZIEŃ

Codziennie

- Codziennie przed rozpoczęciem pracy lub uruchamiając narzędzie po raz pierwszy. Wlać kilka kropli czystego oleju smarującego do wlotu powietrza wzmacniacza, jeżeli zasilanie pneumatyczne nie jest wyposażone w system smarowania. Jeśli urządzenie jest używane w sposób ciągły, wąż powietrzny należy odłączać od głównego dopływu powietrza i smarować narzędzie co dwie do trzech godzin.
- Sprawdzić, czy nie występują wycieki powietrza i oleju. Wymienić uszkodzone węże i złącza.
- Jeśli regulator ciśnienia nie jest wyposażony w filtr, opróżnić przewód powietrzny, aby oczyścić go z nagromadzonych zanieczyszczeń lub wody przed podłączeniem węża powietrznego do wzmacniacza. Jeśli zamontowany jest filtr, spuścić z niego wodę.
- Sprawdzić czy zastosowano prawidłowy osprzęt głowicy czołowej.
- Regularnie sprawdzać, czy nie doszło do zużycia lub uszkodzenia trzpieni, obserwując kilka kolejnych połączeń (przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa na stronie 4).

Co tydzień

- Wykonać opisane powyżej „codzienne” czynności kontrolne.
- Zdemontować, sprawdzić, oczyścić i nasmarować szczęki tylne (patrz „Cylinder szczęki tylnej” w rozdziale „Konserwacja” na stronie 13).
- Sprawdzić, czy olej w zbiorniku wzmacniacza sięga w przybliżeniu do poziomu 12 mm (1/2”) poniżej przezroczystej płytki pokryw.

5.2 SMAR MOLY LITHIUM EP 3753 - ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Smar może zostać zamówiony jako oddzielna pozycja, numer części jest zamieszczony w punkcie „Zestawy serwisowe” na stronie 12.

Pierwsza pomoc

SKÓRA:

Ponieważ smar jest całkowicie wodoodporny, najlepiej usuwać go atestowanym emulgującym środkiem do czyszczenia skóry.

SPOŻYCIE:

Dopilnować, aby osoba, która spożyła smar, wypila 30 ml mleka magnezjowego, najlepiej zmieszanego z kubkiem mleka.

OCZY:

Działa drażniąco, ale nie jest szkodliwy. Przepłukać wodą i uzyskać pomoc lekarską.

Pożar

TEMPERATURA ZAPŁONU: Powyżej 220°C.

Niesklasyfikowany jako palny.

Odpowiednie środki gaśnicze: CO₂, halon lub rozpylona woda stosowane przez doświadczonego operatora.

Środowisko naturalne

Zebrać w celu spalenia lub utylizacji w odpowiednim zakładzie.

Postępowanie

Używać kremu ochronnego lub rękawic olejodpornych

Przechowywanie

Z dala od gorąca i środków utleniających.

5.3 ZESTAW SERWISOWY

Do wszelkich prac serwisowych zalecamy stosować zestaw serwisowy (nr części 07900-05300).

ZESTAW SERWISOWY					
NR CZĘŚCI ELEMENTU	OPIS	LICZBA SZT.	NR CZĘŚCI ELEMENTU	OPIS	LICZBA SZT.
07900-00157	SZCZYPCE DO SPRĘŻYNOWYCH PIERŚCIENI ZABEZPIECZAJĄCYCH	1	07900-00352	HAK DO USUWANIA USZCZELEK	1
07900-00006	ŁOPATKA	1	07900-00710	KLUCZ DO USUWANIA ZAŚLEPKI	1
07900-00446	ŚCIĄGACZ	1	07900-00725	GRUSZKA	1
07900-00603	SZCZĘKI IMADŁA	1	07900-00243	ŚRUBOKRĘT	1
07900-00520	PRĘT 3/8"	1	07900-00717	KLUCZ DO WZMACNIACZA	1
07900-00521	PRĘT 1/4"	1	07900-00013	KLUCZ IMBUSOWY 1/8"	1
07900-00602	GRUSZKA DO MONTAŻU PIERŚCIENIA USZCZELNIAJĄCEGO	1	07900-00617	ZESTAW LOCTITE MULTI-GASKET 574 50 ml	1
07900-00595	KLUCZ MASZYNOWY 18 mm	1	07900-00469	KLUCZ IMBUSOWY 2,5 mm	1
07900-00434	KLUCZ MASZYNOWY 32 mm	1	07900-00351	KLUCZ IMBUSOWY 3 mm	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. KLUCZ MASZYNOWY	1	07900-00224	KLUCZ IMBUSOWY 4 mm	1
07900-00012	KLUCZ 9/16" × 5/8"	1	07900-00225	KLUCZ IMBUSOWY 5 mm	1
07900-00008	KLUCZ 7/16" × 1/2"	1	07992-00020	PUSZKA 80g SMARU MOLY LITHIUM EP 3753	1

Uwaga: Rozmiary kluczy zostały zmierzone w poprzek powierzchni płaskich, jeśli nie podano inaczej.

6. KONSERWACJA

Po wykonaniu 500 000 cykli narzędzie należy całkowicie rozmontować i zastosować nowe komponenty w przypadku stwierdzenia zużycia, uszkodzenia lub gdy istnieją zalecenia nakazujące dokonanie wymiany. Wszystkie pierścienie uszczelniające i uszczelki wymienić i nasmarować smarem Moly Lithium EP 3753 przed montażem.

WAŻNA INFORMACJA

Instrukcje bezpieczeństwa są podane na str. 2.

Pracodawca odpowiada za przekazanie instrukcji konserwacji narzędzia właściwemu personelowi.

Operator nie może uczestniczyć w konserwacji lub naprawie narzędzia, jeśli nie został prawidłowo przeszkolony.

Przewód powietrzny należy odłączyć przed każdą operacją serwisową lub demontażem, chyba że w instrukcji wyraźnie podano inaczej.

Wszelkie operacje demontażu mogą być przeprowadzone po zapewnieniu odpowiedniej czystości.

Przed demontażem narzędzia konieczne będzie zdemontowanie osprzętu głowicy czołowej.

Aby przeprowadzić całkowity przegląd narzędzia, zalecamy przeprowadzenie demontażu podzespołów w kolejności podanej poniżej po odłączeniu węża hydraulicznego od wzmacniacza oraz uruchamiającego przewodu powietrznego od zaworu wzmacniacza, co spowoduje oddzielenie zespołu pistoletowego od wzmacniacza.

Potencjalnie niebezpieczne substancje, które mogły osadzić się na maszynie w wyniku procesów roboczych, należy usunąć przed rozpoczęciem konserwacji.

6.1 DEMONTAŻ 07535-02500 MK II

DEMONTAŻ RAMIENIA PANTOGRAFU

- Odłączyć dopływ powietrza.
- Odłączyć szybkozłączkę od tyłu narzędzia, przesuwając radełkowany kołnierz do tyłu.
- Odłączyć czarne rurki 4 mm prowadzące od narzędzia instalacyjnego do zaworu rolkowego i zaworu zwrotnego. Należy to zrobić, wciskając kołnierz złączki i wyciągając rurki.
- Za pomocą klucza 28 mm A/F poluzować i zdemontować nakrętkę zabezpieczającą 21 (patrz strony 17-18) od tylnej części narzędzia instalacyjnego.
- Pociągnąć zespół narzędzia instalacyjnego naprzód, wyjmując go z płytki mocującej narzędzia. Konieczne może być ręczne przestawienie zaworu rolkowego w celu uzyskania wolnego miejsca do demontażu.
- Podczas montażu nasmarować otwór w płycie mocującej narzędzia niewielką ilością smaru Moly lithium (7992-0020).

ZESPÓŁ BLOKU USTALAJĄCEGO NARZĘDZIA

- Poluzować i wykręcić dwie śruby 109 na bloku ustalającym narzędzia instalacyjnego (106) kluczem sześciokątnym 4 mm A/F.
- Zachować sprężynę 110 znajdującą się za bolcem blokującym położenie narzędzia 107.
- Wykręcić śrubę zwalniającą położenie narzędzia 108.
- Oczyszczyć i wymienić części w razie potrzeby.

SZCZEGÓŁY RAMIENIA POZIOMEGO

- Za pomocą klucza sześciokątnego 3 mm A/F wykręcić 2 śruby 81 i zdemontować ogranicznik narzędzia 76.
- Wcisnąć zewnętrzną tuleję na zaworze rolkowym 98 i zdemontować czarną rurkę nylonową 115.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 2,5 mm A/F wykręcić i zdemontować 2 śruby 78. Zachować zawór rolkowy 98.
- Wykręcić 2 śruby 79 kluczem sześciokątnym 6 mm A/F. Zachować płytkę mocującą narzędzia 65.
- Za pomocą klucza A/F 1" założonego na dolny blok obrotowy 63, wykręcić śrubę pasowaną 86 kluczem sześciokątnym 8 mm A/F. Położyć części na blacie.
- Za pomocą dwóch kluczy sześciokątnych 10 mm A/F założonych na obie strony nakrętek kapturkowych 88, odkręcić nakrętki kapturkowe z wszystkich 6 bolców obrotowych 69.
- Można teraz zdemontować 2 górne ramiona przednie 62, 2 dolne ramiona przednie 61 i cylinder obustronnego działania 96. Oczyszczyć sworznie obrotowe 69. W razie potrzeby dokonać wymiany.
- Sprawdzić 4 łożyska ślizgowe 104. W razie potrzeby dokonać wymiany.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 6 mm A/F wykręcić 2 śruby 80. Zdemontować płytkę transportową 103.
- Unieść i zdjąć zespół litego ramienia 75 z bolca obrotowego litego ramienia 71. Sprawdzić 4 kołnierzowe tuleje Oilite 105. W razie potrzeby dokonać wymiany.
- Zsunąć podkładkę podpory litego ramienia 74.
- Bolec obrotowy litego ramienia 71 pasuje na wcisk do kolumny tylnej podpory 68. Tę część należy demontować tylko wtedy, gdy to absolutnie konieczne.
- Przeciąć 2 opaski zaciskowe 101 i usunąć ślizg trzpieni 73.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 4 mm A/F wykręcić 3 śruby 85 i zdemontować 3 łoża kabla 102.
- Wcisnąć zewnętrzne tuleje kolanka 91 i złącza T 99 oraz usunąć czarną rurkę nylonową 115.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 3 mm A/F usunąć 2 śruby 82 i zdemontować regulator 92 oraz wspornik mocujący zaworu 93.

- Za pomocą klucza sześciokątnego 6 mm A/F wykręcić 2 śruby 79. Zdemontować tylną kolumnę podporową 68.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 2,5 mm A/F wykręcić śrubę 84 i skrzynkę docisku trzpienia 72.

PONOWNY MONTAŻ

- Oczyszczyć wszystkie części i wymienić je w razie potrzeby. Montaż polega na przeprowadzeniu procedury demontażu w odwrotnej kolejności.

* Oznacza elementy zestawu serwisowego 0753 MkII. Pełna lista zamieszczona została na stronie 12.

Pozycje oznaczone **pogrubioną** czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części dla ramienia pantografu 07535-02600 MkII, przedstawionych na stronach 17-18.

SŁOWNIK SZCZĘKI TYLNEJ

- Ręcznie przestawić zatrzask 46 do góry i usunąć nakrywkę 38.
- Za pomocą klucza imbusowego wykręcić jedną śrubę 43 i usunąć podkładkę 44, dopilnowując, aby wszelkie uwięzione powietrze zostało uwolnione z cylindra szczęki tylnej. Wykręcić drugą śrubę 43 i zdemontować podkładkę 44.
- Wyciągnąć tylną zaślepkę 45.
- Zdemontować komponenty szczęki tylnej, czyli zespół tłoka szczęki tylnej 14, sprężynę 13, szczęki 9 i obudowę szczęk 8.
- Zdemontować zaślepkę z tyłu zespołu tłoka kluczem imbusowym* oraz przekładając pręt przez duży otwór w głowicy.
- Oczyszczyć głowicę za pomocą wiertła 4,7 mm (3/16") i zamontować zaślepkę stosując nietwardniejący środek uszczelniający, np. Loctite Multi-gasket 574*.
- Zdemontować pierścień uszczelniający tłoka 10.
- Za pomocą klucza imbusowego* zdemontować wszystkie pięć śrub mocujących osłonę uchwytu 34, 39 oraz nakrętki 33 z uchwytu narzędzia.
- Zamocować tuleję 25 w imadle z miękkimi szczękami, aby uniknąć jej uszkodzenia.
- Za pomocą klucza skrzynkowego* odkręcić korek tulei 7, uniemożliwiając obracanie się tulei 25 poprzez zastosowanie płaskiego klucza maszynowego*.
- Odłączyć rurkę pneumatyczną Concertina szczęki tylnej 12 od bloku przełącznika 28 i wyciągnąć cylinder tylnej szczęki 6 z narzędzia.
- Zdemontować pierścień uszczelniający 4, pasek zgarniający 15 i sprężynę powrotną tulei 16.
- Wolna długość sprężyny 13 powinna wynosić 38,1 mm (1,5"). W razie potrzeby dokonać wymiany.
- Przed zamontowaniem pokryć szczęki tylne smarem Moly Lithium.
- Przeprowadzić montaż, wykonując procedurę demontażu w odwrotnej kolejności.

TŁOK HYDRAULICZNY

- W opisany uprzednio sposób zdemontować cylinder szczęki tylnej 6.
- Zamocować korpus 19 w imadle z miękkimi szczękami, aby uniknąć jego uszkodzenia i zdjąć ogranicznik skoku 17.
- Zamocować tuleję 25 w imadle z miękkimi szczękami, ściągnąć korpus 19 z tulei 25 (niewielka ilość oleju hydraulicznego zostanie wyrzucona z wnętrza korpusu).
- Ostrożnie zdemontować tłok 18, aby nie uszkodzić otworu w korpusie.
- Zdemontować uszczelkę 3.
- Demontaż uszczelki 1 bez jej uszkodzenia jest trudny, lecz element ten może pozostać zamontowany w trakcie czyszczenia (przy założeniu, że procedura czyszczenia nie spowoduje jego uszkodzenia). W przypadku konieczności wymiany uszczelki 1 wykonać następujące czynności:
- Za pomocą łopatki wypchnąć uszczelkę 1 z korpusu 19 zachowując ostrożność w celu uniknięcia uszkodzenia wnętrza i otworów korpusu. Zdemontowaną uszczelkę 1 NALEŻY zutylizować.
- Aby wymienić uszczelkę 1, wykręcić złącze hydrauliczne 49, aby wewnętrzna powierzchnia czołowa znalazła się na równym poziomie z wewnętrznym otworem.
- Wykręcać istniejący korek odpowietrzający, aby wewnętrzna powierzchnia czołowa znalazła się na równym poziomie z wewnętrznym otworem. Umożliwi to swobodny montaż nowej uszczelki 1 przez tylną część korpusu.
- Zapewnić dobre nasmarowanie uszczelki i ułożenie go prawidłową stroną, czyli otwartym końcem uszczelki w stronę tylnych szczęk.
- Przeprowadzić montaż, wykonując procedurę demontażu w odwrotnej kolejności.

ZAWÓR WŁ./WYŁ. SZCZĘKI TYLNEJ

- Komponent jest skonstruowany w sposób wymagający minimalnej obsługi serwisowej podczas eksploatacji narzędzia.
- W razie konieczności demontażu zaworu, postępować zgodnie z poniższą procedurą:
- Odłączyć wąż pneumatyczny od zaworu, uważając, aby nie uszkodzić części. Zdemontować zespół.
- Za pomocą klucza imbusowego* poluzować śrubę 27, przyciskając zespół do tulei 25, po czym zdemontować zespół.
- Za pomocą wkrętaka* ostrożnie usunąć chromowaną podkładkę gwieździstą 26 ze szpuli szczęki tylnej 29 i usunąć podkładkę.
- Wyjąć szpulę pneumatyczną szczęki tylnej 29 z bloku przełącznika 28.
- Uważając, aby nie uszkodzić szpuli pneumatycznej szczęki tylnej 29, usunąć pierścienie uszczelniające 31.
- Oczyszczyć szpulę i zamontować na miejsce nowe pierścienie uszczelniające 31 za pomocą gruszki montażowej* oraz włożyć w blok przełącznika 28, zwracając uwagę na jego orientację.

- Zamocować nową chromowaną podkładkę gwiaździstą 26 w imadle stosując miękkie szczęki w celu uniknięcia uszkodzenia. NIE STOSOWAĆ NADMIERNEJ SIŁY.
- Przeprowadzić montaż, wykonując procedurę demontażu w odwrotnej kolejności.

UCHWYT I NAKRYWKA

- Oczyszczyć i sprawdzić profile pod kątem pęknięć i innych uszkodzeń.

KURSOR

- Okresowo czyścić i smarować zespół kursora mechanicznego 5 niewielką ilością lekkiego oleju.

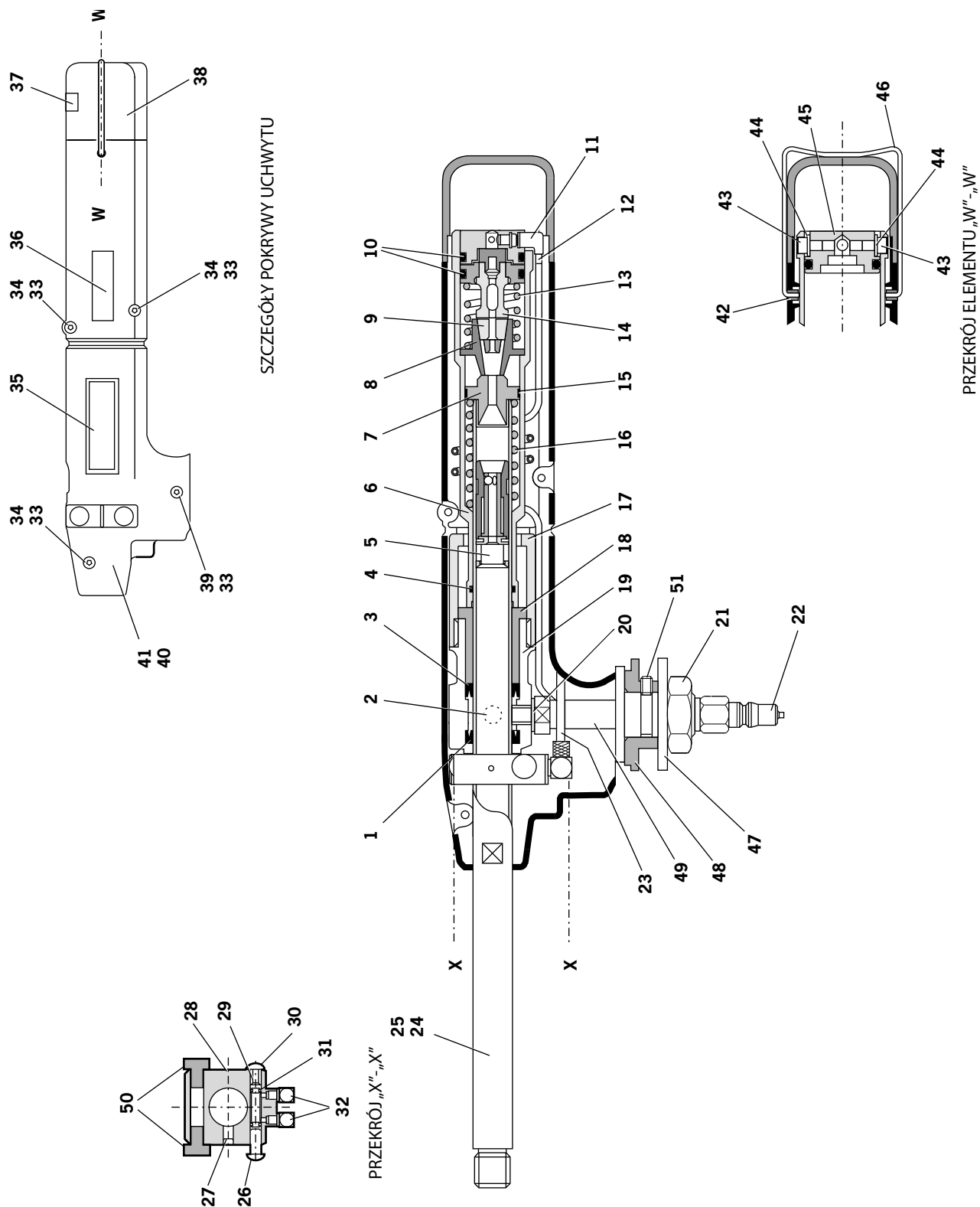
WAŻNA INFORMACJA

**Sprawdzać narzędzie w ramach codziennych i tygodniowych czynności kontrolnych.
Napełnienie olejem jest ZAWSZE konieczne po demontażu narzędzia i przed jego użyciem.**

* Oznacza elementy zestawu serwisowego 0753 MkII. Pełna lista zamieszczona została na stronie 12.

Pozycje oznaczone pogrubioną czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części przedstawionych na stronach 15-16.

6.2 OGÓLNY WIDOK MONTAŻOWY NARZĘDZIA PODSTAWOWEGO 07535-02500 MKII

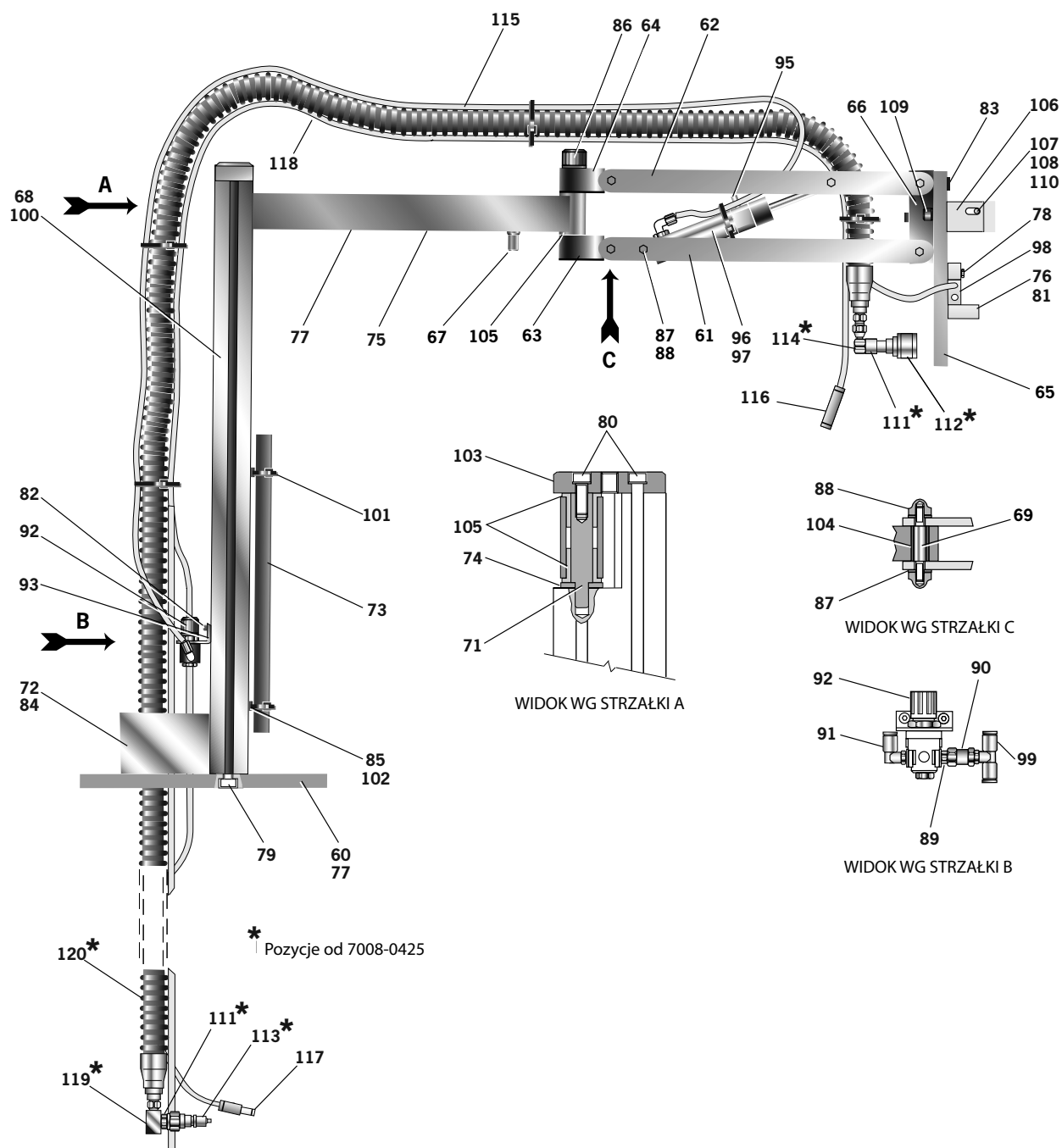


6.3 LISTA CZĘŚCI NARZĘDZIA PODSTAWOWEGO 07535-02500 MKII

LISTA CZĘŚCI 07535-02500 (S)									
POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE	POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE
1	07003-00237	USZCZELKA (STATYCZNA)	1	-	29	07530-02302	SZPULA TYLNEGO ZACISKU PNEUMATYCZNEGO	1	-
2	07530-00500	ZESPÓŁ KORKA ODPOWIERZANIA (POZYCJE 52 do 55)	1	-	30	07004-00059	CZARNA PODKŁADKA GWIEZDZISTA 1/8"	1	-
3	07003-00236	USZCZELKA (DYNAMICZNA)	1	1	31	07003-00121	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	2	3
4	07003-00167	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	1	32	07005-01571	KOLANKO	2	-
5	07271-01100	ZESPÓŁ KURSORA MECHANICZNEGO	1	-	33	07002-00134	NAKRĘTKA SZEŚCIOKĄTNA M4	4	-
6	07530-02207	SIŁOWNIK SZCZĘKI TYLNEJ	1	-	34	07001-00401	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M4 x 10	3	-
7	07530-02205	ZASŁEPKA TULEI	1	-	35	07530-02210	ETYKIETA	2	-
8	07530-00208	OBUDOWA SZCZĘK	1	-	36	07007-01504	ETYKIETA CE	1	-
9	07151-00403	SZCZĘKI	2	2	37	73200-02022	ETYKIETA OSTRZEGAWCZA	1	-
10	07003-00113	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	2	2	38	07530-02603	NAKRYWKA	1	-
11	07005-01972	ZŁĄCZKA GWINTOWANA TYPU L	1	-	39	07001-00262	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M4 x 22	2	-
12	07530-02211	RURA CONCERTINA SZCZĘKI TYLNEJ	1	-	40	07535-02502	ZMODYFIKOWANY PROFIL UCHWYTU (PRAWY)	1	-
13	07154-00404	SPRĘŻYNA	1	-	41	07535-02503	ZMODYFIKOWANY PROFIL UCHWYTU (LEWY)	1	-
14	07530-02800	ZESPÓŁ TŁOKA SZCZĘKI TYLNEJ	1	-	42	01810-02136	NIT BRIV	2	-
15	07530-00206	PASEK ZGARNIAJĄCY	1	1	43	07001-00504	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M4 x 6	2	2
16	07490-03002	SPRĘŻYNA POWROTNA TULEI	1	-	44	07002-00153	PODKŁADKA M4 PLASTIKOWA	2	-
17	07530-00204	OGRANICZNIK SKOKU	1	-	45	07530-02213	ZASŁEPKA TYLNA	1	-
18	07530-00203	TŁOK	1	-	46	07530-02220	ZATRZASK	1	-
19	07530-02202	KORPUŚ	1	-	47	07535-00203	PODKŁADKA	1	-
20	07003-00142	USZCZELKA KLEJONA 1/8" BSP	2	2	48	07535-00201	KRZYWKA	1	-
21	07002-00151	NAKRĘTKA ZABEZPIECZAJĄCA M20	2	-	49	07535-02501	ZŁĄCZKA HYDRAULICZNA	1	-
22	07005-00760	SZYBKOSZŁĄCZKA BSP 1/8"	1	-	50	07530-00310	KOREK ZAŚLEPIAJĄCY	2	-
23	07005-01981	NIEBIESKA RURKA PLASTIKOWA O ŚR. ZEWN. 4 mm	200 mm	-	51	07001-00514	DŁUGA ŚRUBA USTALAJĄCA Z GNIAZDEM M4 x 5	2	-
24	07007-00017	OŚŁONA PRZECIWKURZOWA	1	-	52	07003-00142	● USZCZELKA KLEJONA	1	1
25	07530-02201	TULEJA	1	-	53	07003-00194	● USZCZELKA KLEJONA	1	1
26	07004-00058	CHROMOWANA PODKŁADKA GWIEZDZISTA 1/8"	1	-	54	07001-00442	● ŚRUBA	1	-
27	07001-00404	DŁUGA ŚRUBA USTALAJĄCA Z GNIAZDEM M5 x 6	1	-	55	07530-00501	● KOREK	1	-
28	07530-02301	BŁOK PRZELĄCZNIKA	1	-					

6.4 ZESPÓŁ OGÓLNY RAMIENIA PANTOGRAFU

Obejmuje 07535-02600/07008-00425



6.5 LISTA CZĘŚCI RAMIENIA PANTOGRAFU

Obejmuje 07535-02600/07008-00425

LISTA CZĘŚCI 07535-02600 (S) / 07008-00425									
POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE	POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE
60	07535-02601	PŁYTA PODSTAWY	1	-	94	07005-01420	KOLANKO (1/8)	1	-
61	07535-02002	DOLNE RAMIĘ PRZEDNIE	2	-	95	07005-01422	TŁUMIK	1	-
62	07535-02602	GÓRNE RAMIĘ PRZEDNIE	2	-	96	07005-01982	CYLINDER OBUSTRONNEGO DZIAŁANIA	1	-
63	07535-02603	DOLNY BLOK OBROTOWY	1	-	97	07005-01669	STRZEMIĘ TŁOCZYSKA	1	-
64	07535-02604	GÓRNY BLOK OBROTOWY	1	-	98	07005-01728	ZAWÓR ROLKOWY	1	-
65	07535-02605	PŁYTKA MOCUJĄCA NARZĘDZIA	1	-	99	07005-01729	ZŁĄCZKA T	1	-
66	07535-02606	PRZEDNI BLOK MONTAŻOWY	1	-	100	07007-01311	PROFIL POKRYWY	A/R	-
67	07535-02008	OGRANICZNIK OBROTU NARZĘDZIA	1	-	101	07007-01424	OPASKA ZACISKOWA	10	-
68	07535-02607	TYLNA KOLUMNIA PODPOROWA	1	-	102	07007-01696	ŁOŻE KABLA	5	-
69	07535-02608	BOLEC OBROTOWY	6	-	103	07007-01697	PŁYTKA TRANSPORTOWA	1	-
70	07535-02609	ELEMENT DYSTANSOWY OBROTU CYLINDRA	4	-	104	07007-01699	ŁOŻYSKO ŚLIZGOWE	8	-
71	07535-02012	BOLEC OBROTOWY LITEGO RAMIENIA	1	-	105	07007-01703	KOŁNIERZOWA TULEJA OILITE	4	-
72	07535-02013	SKRZYŃKA DOCISKU TRZPIENIA	1	-	106	07535-02101	BLOK USTALAJĄCY NARZĘDZIA INSTALACYJNEGO	1	-
73	07535-02014	ŚLIZG TRZPIENI	1	-	107	07535-02102	BOLEC BLOKUJĄCY POŁOŻENIE NARZĘDZIA	1	-
74	07535-02015	PODKŁADKA PODPORY LITEGO RAMIENIA	1	-	108	07535-02103	ŚRUBA ZWALNIAJĄCA POŁOŻENIE NARZĘDZIA	1	-
75	07535-02200	ZESPÓŁ RAMIENIA LITEGO	1	-	109	07001-02220	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM M5 x 20	2	-
76	07535-02610	OGRANICZNIKI NARZĘDZIA	1	-	110	07007-01710	SPRĘŻYNA ŚCISKAJĄCA	1	-
77	07535-02611	ETYKIETA MASZYNY	1	N/1	111	07003-00142	USZCZELKA KLEJONA G1/8	2	-
78	07001-00083	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M3 x 25	2	-	112	07005-00759	SZYBKOZŁĄCZE (GNIAZDO)	1	-
79	07001-00250	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M8 x 30	2	-	113	07005-00760	SZYBKOZŁĄCZE (WTYK)	1	-
80	07001-00285	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M8 x 25	2	-	114	07005-01038	KOLANKO OBROTOWE 1/8 WTYK-GNIAZDO	1	-
81	07001-00384	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM PÓŁKOLISTYM HD Z GNIAZDEM M5 x 16	1	-	115	07005-01352	CZARNA RURKA PLASTIKOWA 4 mm	4,9 m	-
82	07001-00505	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM WALCOWYM Z GNIAZDEM M4 x 8	2	-	116	07005-01973	ZAWÓR ZWROTNY	1	-
83	07001-00638	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM PÓŁKOLISTYM HD Z GNIAZDEM M8 x 30	2	-	117	07005-01977	WCISKANA ZŁĄCZKA Z TULEJĄ REDUKCYJNĄ	1	-
84	07001-00572	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM PÓŁKOLISTYM HD Z GNIAZDEM M4 x 12	1	-	118	07005-01981	NIEBIESKA RURKA PLASTIKOWA 4 mm	3,1 m	-
85	07001-00438	DŁUGA ŚRUBA Z ŁBEM PÓŁKOLISTYM HD Z GNIAZDEM M6 x 20	5	-	119	07005-01989	KOLANKO 1/8 WTYK-GNIAZDO	1	-
86	07001-00609	ŚRUBA PASOWANA M16	1	-	120	07008-00426	WZMOCNIONY WĄŻ HYDRAULICZNY	1	-
87	07002-00045	STANDARDOWA PODKŁADKA M6	12	-					
88	07002-00146	NAKRETKA KAPTURKOWA M6	12	-					
89	07005-00462	PROSTA ZŁĄCZKA M5 WTYK - WTYK	1	-					
90	07005-00468	ZAWÓR ZWROTNY	1	-					
91	07005-00913	KOLANKO (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULATOR	1	-					
93	07005-01375	WSPORNIK MOCUJĄCY ZAWORU	1	-					

6.6 WZMACNIACZ 07531-02200 - KONSERWACJA

Instrukcja demontażu

- Podczas demontażu zespołu wzmacniacza najpierw odłączyć wąż pneumatyczny podłączony do złączki wlotowej wzmacniacza **152**.
- Za pomocą klucza imbusowego* odkręcić cztery śruby **157** i zdemontować płytkę ochronną **154**.
- Odłączyć wąż uruchamiający (pozycja 177 na stronie 20) od zaworu wzmacniacza **173** lub **178**, wciskając zewnętrzną tuleję i wycofując wąż.
- Zdemontować płytkę pokryw **134** i uszczelkę **165**, wykręcając śruby **167** i podkładki **166** kluczem imbusowym*.
- Dopilnować, aby uszczelka nie została uszkodzona, co zapewni właściwe uszczelnienie podczas montażu na miejsce.
- Odwrócić zespół wzmacniacza i spuścić olej ze zbiornika do właściwego pojemnika.
- Zdemontować szybkozłączkę **162** razem ze złączką **161** i uszczelkami **163** odpowiednim kluczem*.
- Zdemontować zawór wzmacniacza **173** lub **178**, wykręcając śruby mocujące odpowiednim kluczem, uważając, aby zachować pierścień uszczelniający **151** znajdujący się w odlewie obudowy wzmacniacza.
- Wykręcić śrubę **149** odpowiednim kluczem imbusowym* i zdjąć osłonę tłumika **146**, tłumik piankowy **145**, element dystansowy **148** i płytkę ustalającą **150**.
- Ściągnąć plastikową rurkę 6 mm **182** ze złączek podciśnienia **172**.
- Rozpoczynając od podstawy wzmacniacza, włożyć klucz imbusowy 3 mm* przez dwa otwory i odkręcić złączki podciśnienia **172**. Uwaga:
 - Zachować ostrożność, ponieważ złączki podciśnienia są zablokowane i unieruchomione środkiem Loctite 574.
 - Jeśli ich wykręcenie jest trudne, złączki podciśnienia można przewiercić wiertłem o średnicy $\frac{3}{16}$ " lub 4,7 mm.
- Aby zamontować złączki podciśnienia **172** na miejsce, postępować zgodnie z poniższą procedurą: -
 - Namoczyć złączki podciśnienia w odpowiednim środku przygotowującym, tzn. Perma Bond A905
 - Wpuścić kroplę środka Loctite 574 w otwór gwintowany wzmacniacza.
 - Rozpoczynając od podstawy wzmacniacza, włożyć klucz imbusowy* przez otwór. Dopilnować, aby na kluczu imbusowym* nie znajdował się środek Loctite 574 przed jego włożeniem w złączkę podciśnienia.
 - Obracać kluczem imbusowym, nakładając Loctite 574 na podstawę złączki podciśnienia.
 - Wkręcić złączkę podciśnienia we wzmacniacz, dopilnowując, aby wystarczająca ilość środka Loctite 574 znajdowała się u podstawy złączki, w taki sposób, by gwint był niewidoczny.
- Za pomocą wkrętaka ostrożnie usunąć wewnętrzny pierścień ustalający **144**. Oczyszczyć i sprawdzić rowek pod kątem uszkodzeń.
- Za pomocą ściągacza* włożyć koniec z gwintem zewnętrznym w pokrywę końcową **142** i wycofać ją wraz z tuleją wzmacniacza **158** i pierścieniami uszczelniającymi **140** i **143**.
- Włożyć pręt* przez otwór złączki z przodu korpusu wzmacniacza i wypchnąć na zewnątrz zespół tłoczyska **139** i tłoka, stukając w ten zespół.
- Za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego* odkręcić dwie śruby **155** i zdjąć pokrywę końcową **142** z tulei wzmacniacza **158**.
- Zdemontować zaślepkę uszczelniającą **137** kluczem*.
- Włożyć pręt* przez otwór złączki z przodu korpusu wzmacniacza i wypchnąć obudowę uszczelki **135** wraz z powiązаныmi pierścieniami uszczelniającymi i uszczelkami wargowymi.
- Zdemontować zespół obudowy zaworu **164** z korpusu głównego odpowiednim kluczem*. Oczyszczyć, przedmuchując strumieniem powietrza pod niskim ciśnieniem.
- Usunąć tłoczysko **139** z tłoka pneumatycznego wzmacniacza **141**, chwytając pierwsze 20mm ($\frac{3}{4}$ ") tłoczyska w imadle z miękkimi szczękami, zachowując ostrożność, by nie uszkodzić ani nie zarysować powierzchni roboczej.
- Wykręcić nakrętkę zabezpieczającą **147** odpowiednim kluczem*.
- Zmontować, wykonując procedurę demontażu w odwrotnej kolejności i przestrzegając poniższych wymogów:
- Oczyszczyć wszystkie części i wymienić wszystkie pierścienie uszczelniające na nowe.
- Nasmarować wszystkie uszczelki smarem MoLy Lithium.
- Zespół obudowy zaworu **164** należy zamontować na miejsce z użyciem kleju do uszczelniania gwintów.
- Zmontować zespół tłoka z użyciem nowej nakrętki **147**.
- Pokrywę końcową **142** należy zamontować prawidłowo wewnątrz wewnętrznego pierścienia ustalającego **144**. Nie wolno obsługiwać narzędzia, jeśli pokrywa końcowa nie została zamontowana.

WAŻNA INFORMACJA

Napełnienie olejem jest ZAWSZE konieczne po demontażu narzędzia i przed jego użyciem.

* Oznacza elementy zestawu serwisowego 07535 MkII. Pełna lista zamieszczona została na stronie 12.
Pozycje oznaczone **pogrubioną** czcionką dotyczą ilustracji i listy części po przeciwnej stronie.

The image contains four technical drawings of a Festo Compair valve assembly:

- Top View (A-A):** A detailed cross-section of the valve assembly. It shows the internal components, including the valve body, the Compair valve assembly, and the Festo valve assembly. The drawing is labeled with numerous callouts (131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167) indicating various parts and features. The assembly is shown in a side view, with the Compair valve assembly on the left and the Festo valve assembly on the right.
- Right View (B-B):** A side view of the valve assembly, showing the Compair valve assembly and the Festo valve assembly. It is labeled with callouts 168, 169, 170, 171, and 172.
- Bottom View (A'):** A view of the Compair valve assembly, showing the internal components and the Festo valve assembly. It is labeled with callouts 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, and 184.
- Bottom Right View (B'):** A view of the Compair valve assembly, showing the internal components and the Festo valve assembly. It is labeled with callout 173.

The drawings are labeled with the following titles:

- WIDOK WG STRZAŁKI „B”** (View with arrow B)
- WIDOK Z ZAWOREM COMPAIR** (View with Compair valve)
- WIDOK Z ZAWOREM FESTO** (View with Festo valve)
- WIDOK WG STRZAŁKI „A”** (View with arrow A)

LISTA CZĘŚCI 07531-02200									
POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE	POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE
131	07003-00037	USZCZELKA	1	1	158	07531-00201	TULEJA	1	-
132	07240-00211	ŚRUBA WLEWU	1	-	159	07003-00337	USZCZELKA WARGOWA	1	1
133	07001-00418	ŚRUBA ODPOWIELTRZAJĄCA	1	1	160	07003-00336	USZCZELKA WARGOWA	2	2
134	07240-00210	PŁYTKA POKRYWY	1	-	161	07005-00406	ZŁĄCZKA	1	-
135	71420-02006	OBUDOWA USZCZELKI	1	-	162	07005-00759	SZYBKOZŁĄCZKA	1	-
136	07003-00153	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	2	-	163	07003-00142	USZCZELKA	2	1
137	71420-02007	ZAŚLEPKA USZCZELNIAJĄCA	1	-	164	07240-00400	ZESPÓŁ OBUDOWY ZAWORU	1	-
138	71420-02300	ZESPÓŁ KORPUSU	1	-	165	07240-00209	USZCZELKA	1	1
139	71420-02008	TŁOCZYSKO	1	-	166	07002-00073	PODKŁADKA	4	1
140	07003-00182	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	1	167	07001-00554	ŚRUBA	4	1
141	07531-00202	TŁOK PNEUMATYCZNY	1	-	168	07007-01504	ETYKIETA	1	-
142	07531-00204	POKRYWA KOŃCOWA	1	-	169	07240-00217	ETYKIETA	1	-
143	07003-00183	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	1	170	07531-00205	ETYKIETA	2	-
144	07004-00069	PIERŚCIEŃ USTALAJĄCY	1	1	171	07005-00596	PLASTIKOWA RURKA 6mm	-	-
145	07240-00213	TŁUMIK PIANKOWY	1	1	172	07245-00103	ZŁĄCZKA PODCIŚNIENIA	2	-
146	07240-00214	POKRYWA TŁUMIKA	1	-	173	07005-00590	ZAWÓR COMPAIR	1	1
147	07002-00017	NAKRĘTKA	1	1	174	07005-01431	ZŁĄCZKA PRZECHODZĄCA PRZEZ ŚCIANKĘ	1	1
148	07240-00215	ELEMENT DYSTANSOWY	1	-	175	07005-00668	ZAŚLEPKA M5	1	-
149	07001-00417	ŚRUBA	1	1	176	07005-00670	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY M5	1	-
150	07240-00216	PŁYTKA USTALAJĄCA	1	-	177	07005-01084	PLASTIKOWA RURKA 4mm	-	-
151	07001-00042	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	1	178	07005-01524	ZAWÓR FESTO	1	-
152	07005-00041	ZŁĄCZKA	1	-	179	07001-00176	ŚRUBA	3	-
153	07003-00065	PODKŁADKA	1	-	180	07007-00292	ZŁĄCZKA 1/4" BSP REDCAP	1	-
154	07240-00220	PŁYTKA OCHRONNA	1	-	181	07005-00647	ZŁĄCZKA	1	-
155	07001-00375	ŚRUBA	2	-	182	07005-01085	PLASTIKOWA RURKA 6mm	-	-
156	07003-00238	PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	1	183	07005-00855	DWUZŁĄCZKA PRZECHODZĄCA PRZEZ ŚCIANKĘ	1	-
157	07001-00396	ŚRUBA	4	-	184	73200-02022	ETYKIETA OSTRZEGAWCZA	1	-

6.8 INTEGRALNY ZESPÓŁ UCHWYTU I SPUSTU

Instrukcja demontażu

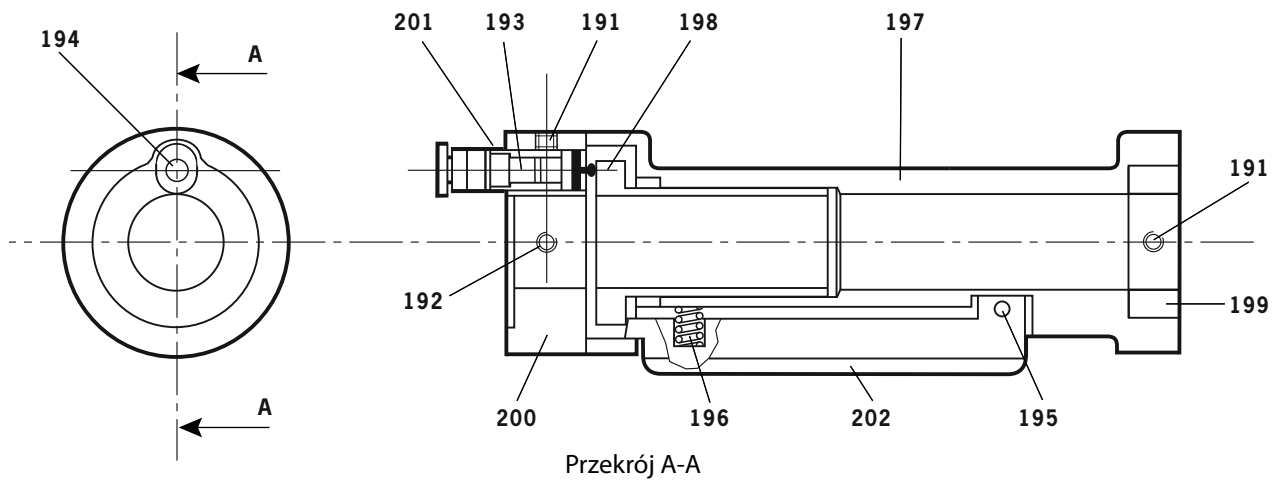
Patrz rysunek 07535-02700 po przeciwnej stronie

- Zdemontować trzpień i sprężynę docisku trzpienia z narzędzia.
- Odłączyć dopływ powietrza.
- Zdemontować zespół szczęki czołowej.
- Włożyć klucz sześciokątny 2 mm A/F w kołnierz uchwytu pantografu **197**.
- Obracać uchwyt, aż klucz sześciokątny wejdzie w śrubę ustalającą **191**. Poluzować śrubę o jeden obrót.
- Powtórzyć dla drugiej śruby ustalającej. (Śruby ustalające są ustawione pod kątem 90° do siebie).
- Przesunąć uchwyt pantografu w dół i ściągnąć go z tulei narzędzia.
- Wysunąć tuleję uruchamiającą spustu **198** z uchwytu pantografu **197**.
- Zamocować uchwyt pantografu w imadle i, używając bolca o średnicy 2,5 mm, delikatnie usunąć kołek ustalający **195**, stukając w niego. Pamiętać, aby zachować sprężyny ściskające **196**.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 2 mm A/F poluzować śrubę ustalającą **192** o jeden obrót.
- Powtórzyć dla drugiej śruby ustalającej. (Śruby ustalające są ustawione pod kątem 180° do siebie).
- Zdjąć rurę ze złączki-wtyku **194** i zsunąć kołnierz spustu **200** z tulei narzędzia.
- Za pomocą klucza sześciokątnego 2 mm A/F poluzować śrubę ustalającą **191** z kołnierza spustu **200**.
- Zdemontować obudowę zaworu **201** wraz z zaworem **193** i złączką-wtykiem **194** z kołnierza spustu **200**.
- Zdemontować zawór **193** i złączkę-wtyk **194** z obudowy zaworu **201**.

Instrukcja montażu

Przeprowadzić montaż, wykonując procedurę demontażu w odwrotnej kolejności, zwracając uwagę na poniższe kwestie.

- Zamontować zawór **193** i złączkę-wtyk **194** na obudowie zaworu **201**.
- Wkręcić zmontowane części w kołnierz spustu **200**, aby bolec uruchamiający zaworu znajdował się w odległości nie większej niż 0,25 mm od tulei uruchamiającej spust **198** w pozycji zmontowanej.
- Kołnierz spustu **200** powinien być solidnie dociśnięty do plastikowej obudowy narzędzi instalacyjnego.
- Kołnierz ustalający **199** musi być przymocowany dwiema śrubami ustalającymi **191** tak, aby uchwyt pantografu **197** obracał się swobodnie.

Integralny zespół uchwytu i spustu**07535-02700(S) INTEGRALNY ZESPÓŁ UCHWYTU I SPUSTU - LISTA CZĘŚCI**

POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE	POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE
191	07001-00514	ŚRUBA	3	-	197	07535-02401	UCHWYT	1	-
192	07001-00599	ŚRUBA	2	-	198	07535-02402	TULEJA URUCHAMIAJĄCA SPUSTU	1	-
193	07005-00088	ZAWÓR	1	-	199	07535-02405	KOŁNIERZ USTALAJĄCY	1	-
194	07005-01960	ZŁĄCZKA-WTYK	1	-	200	07535-02701	KOŁNIERZ SPUSTU	1	-
195	07007-01799	KOŁEK USTALAJĄCY	1	-	201	07535-02702	OBUDOWA ZAWORU	1	-
196	07474-03044	SPRĘŻYNA ŚCISKAJĄCA	1	-	202	07535-02703	WŁĄCZNIK SPUSTOWY	1	-

6.9 ZAWÓR STERUJĄCY 07005-00590 - KONSERWACJA

Instrukcja demontażu

Zwrócić uwagę, że te instrukcje serwisowania dotyczą zaworu Compair, jeśli jest zamontowany. (Zawory Festo są bezobsługowe).

Serwisowanie zaworu ogranicza się do demontażu/wymiany pierścieni uszczelniających.

- Wykręcić śruby **24** i zdemontować zespół pilotowy.
- Zdemontować tłok **11** i usunąć pierścienie uszczelniające **3, 10, 4 i 5**.
- Wykręcić śruby **26 i 21** oraz usunąć nakrywki **22 i 25**.
- Wycofać tłoki **12 i 18** oraz usunąć pierścienie uszczelniające **7 i 9** z tłoków.
- Wycofać szpulę **16** z otworu, uważając, aby nie uszkodzić jej powierzchni, po czym wyjąć podkładki ustalające **14 i 17**, pierścień uszczelniający **8**, przekładki **15** i pierścień uszczelniający **6** z obu końców korpusu zaworu.
- Zdemontować pięć połączeniowych pierścieni uszczelniających **4**.
- Zutylizować WSZYSTKIE zdemontowane pierścienie uszczelniające.
- Oczyszczyć wszystkie części parafiną lub benzyną lakową. NIE UŻYWAĆ ROZPUSZCZALNIKÓW. Osuszyć wszystkie części.
- Lekko nasmarować otwór korpusu zaworu **23**, korpus zaworu pilotowego **19**, obie nakrywki **22 i 25** oraz wszystkie zamienne pierścienie uszczelniające smarem CENTOPLEX 2.
- Zamontować nowe pierścienie uszczelniające **10, 4 i 5** na tłoku **11** i włożyć w korpus zaworu pilotowego.
- Zamontować nowe pierścienie uszczelniające **3, 10 i 6** na korpusie zaworu pilotowego **19**, zamontować pokrywkę górną **20** na miejsce i przymocować zespół zaworu pilotowego do korpusu głównego zaworu **23** śrubami **24**. Dopilnować, aby obudowa uszczelki połączeniowej była skierowana do góry, z G1/4 na dole. Dopilnować, aby orientacja tłoka **11** była prawidłowa.
- Z korpusem głównego zaworu **23** w tej samej pozycji, przymocować zieloną podkładkę ustalającą **17** do lewej strony zespołu zaworu **13**.
- Rozpoczynając od prawej strony zaworu, montować na przemian pierścienie uszczelniające **8** i przekładki **15** (6 uszczelek i 5 przekładek) i na koniec ukończyć zespół, montując białą podkładkę ustalającą **14**.
- Lekko nasmarować szpulę **16** smarem CENTOPLEX 2 z zestawu serwisowego, a następnie przesunąć szpulę przez zestaw uszczelek/przekładek.
- Założyć pierścienie uszczelniające **9 i 7** na odpowiednich tłokach **18 i 12**, założyć pierścienie uszczelniające **6** na końce korpusu głównego zaworu **23**.
- Włożyć tłoki w nakrywki **25 i 22** oraz zamontować nakrywki na zaworze, uważając, aby umieścić wały tłoka w otworach na końcach szpuli **16**.
- Przymocować zespoły nakrywek do korpusu głównego zaworu **23** śrubami **26 i 21**.
- Zamontować połączeniowe pierścienie uszczelniające **4** w ich obudowach w korpusie głównego zaworu **23**.
- Jeśli połączenie rurowe zespołu pilotowego jest uszkodzone, wymienić plastikową tuleję **2** i wyciągnąć pierścień uszczelniający **1** z wkładu **27**.
- Zamontować nowy pierścień uszczelniający **1** i włożyć plastikową tuleję **2** w wkład **27**.

WAŻNA INFORMACJA

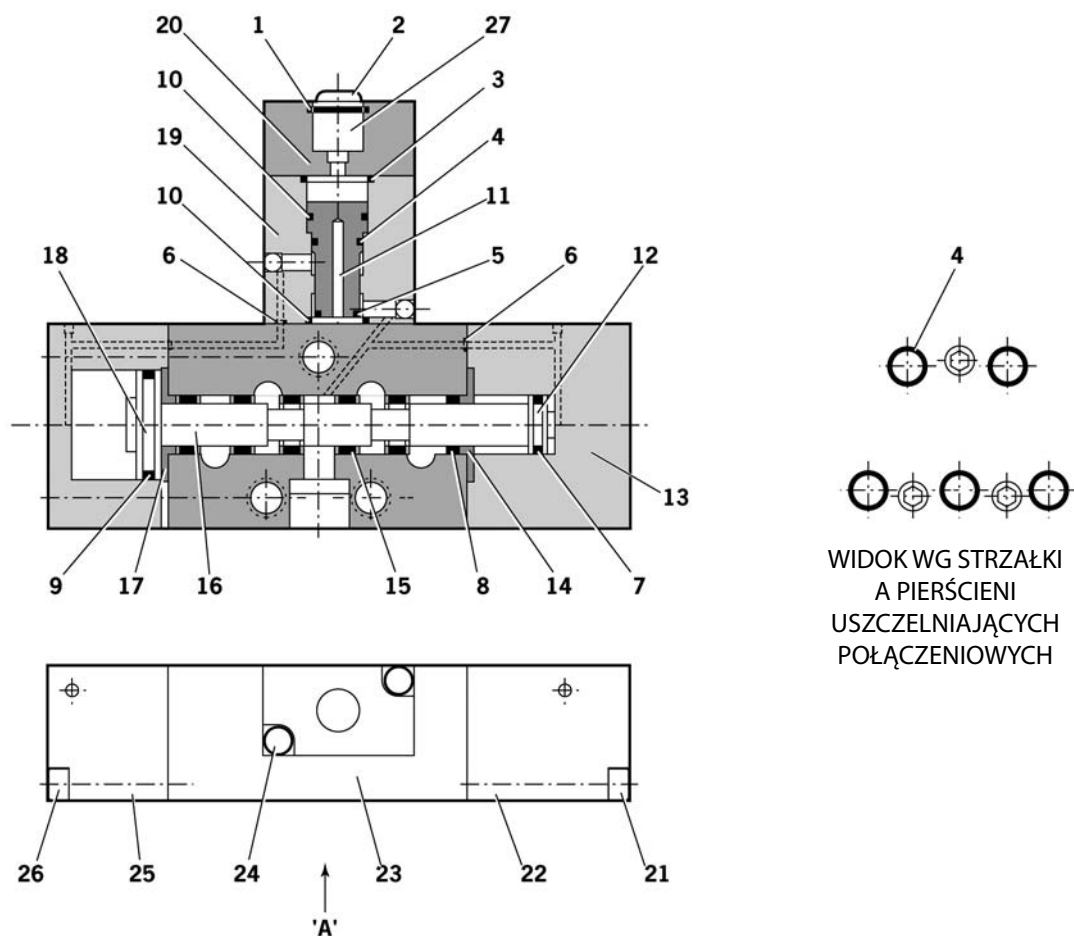
Napełnienie olejem jest ZAWSZE konieczne po demontażu narzędzia i przed jego użyciem.

6.10 OCHRONA ŚRODOWISKA

Zapewnić zgodność z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Zutylizować wszystkie odpady w odpowiednim zakładzie przetwórstwa odpadów, aby nie narażać personelu ani środowiska.

Pozycje oznaczone **pogrubioną** czcionką dotyczą ilustracji i listy części po przeciwnej stronie.

7. ZAWÓR PILOTOWY 07005-00590



LISTA CZĘŚCI ZAWORU 07005-00590

POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE	POZ.	NR CZĘŚCI	OPIS	LICZBA SZTUK	CZĘŚCI ZAMIENNE
1	07005-00599	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	-	-	15	-	ELEMENT DYSTANSOWY	5	-
2	07005-00598	* PLASTIKOWA TULEJA	-	-	16	-	SZPULA	1	-
3	07003-00204	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	-	17	-	PODKŁADKA	1	-
4	07003-00103	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	6	-	18	-	TŁOK	1	-
5	07003-00042	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	-	19	-	KORPUS	1	-
6	07003-00121	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	4	-	20	-	NAKRYWKA GÓRNA	1	-
7	08005-00127	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	-	21	-	ŚRUBA	2	-
8	07003-00105	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	6	-	22	-	NAKRYWKA	1	-
9	07003-00178	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	1	-	23	-	KORPUS	1	-
10	07003-00017	* PIERŚCIEŃ USZCZELNIAJĄCY	2	-	24	-	ŚRUBA	2	-
11	-	TŁOK	1	-	25	-	NAKRYWKA	1	-
12	-	TŁOK	1	-	26	-	ŚRUBA	2	-
13	07005-00590	ZESPÓŁ ZAWORU	-	-	27	-	WKŁAD	1	-
14	-	PODKŁADKA	1	-					

* Wspólnie te elementy składają się na zestaw serwisowy zaworu po dodaniu jednej tubki smaru Centoplex 2; zestaw jest dostępny w ofercie Avdel, nr części 07005-01538.

8. NAPEŁNIANIE WSTĘPNE

Napełnienie olejem jest **ZAWSZE** konieczne po demontażu narzędzia i przed jego użyciem. Może być również konieczne w celu odzyskania pełnego skoku po intensywnym użytkowaniu, jeśli skok uległ zmniejszeniu, a elementy złączne nie są w pełni osadzone poprzez jedno naciśnięcie spustu.

8.1 DANE OLEJU

Zalecany olej do napełniania narzędzia to Hyspin VG32 dostępny w pojemnikach o pojemności 0,5 l (nr części 07992-00002) lub 4,5 l (nr części 07992-00006). Dane dotyczące bezpieczeństwa podano poniżej.

KARTA CHARAKTERYSTYKI OLEJU HYPIN VG 32

Pierwsza pomoc

SKÓRA:

Jak najszybciej to możliwe umyć skórę dokładnie wodą z mydłem. Chwilowy kontakt nie wymaga natychmiastowego udzielania pomocy. Krótkotrwały kontakt nie wymaga natychmiastowego udzielania pomocy.

SPOŻYCIE:

Niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. NIE wywoływać wymiotów.

OCZY:

Zastosować przepłukiwanie wodą przez kilka minut. Choć substancja nie jest drażniąca, może spowodować lekkie podrażnienie.

Pożar

Odpowiednie środki gaśnicze: CO₂, suchy proszek, piana lub mgła wodna. NIE STOSOWAĆ strumienia wody.

Środowisko naturalne

UTYLIZACJA ODPADÓW: Za pośrednictwem autoryzowanej jednostki i usługodawcy. Może zostać poddany spalaniu. Zużyty produkt może zostać przesłany w celu utylizacji.

ROZLANIE: Nie dopuszczaj do przedostania się do kanalizacji, ścieków lub wód gruntowych. Zebrać rozlaną ciecz stosując absorbent.

Postępowanie

Stosuj zabezpieczenie oczu, rękawice ochronne (np. gumowe) i plastikowy fartuch. Stosować w obszarach o dobrej wentylacji.

Przechowywanie

Brak specjalnych zaleceń.

8.2 PROCEDURA NAPEŁNIANIA

WAŻNA INFORMACJA

NIE NACISKAĆ SPUSTU, GDY ŚRUBA ODPOWIEDZIAJĄCA JEST WYKRĘCONA

Wszystkie czynności należy wykonywać na czystym blacie roboczym, czystymi rękami w czystym miejscu.

Dopilnować, aby nowy olej był idealnie czysty i pozbawiony bąbelków powietrza.

ZACHOWAĆ ostrożność, aby żadne ciała obce nie dostały się do narzędzia, gdyż w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń.

- Wykręcić śrubę wlewu **132** i usunąć uszczelkę 131 z plastikowej płytki pokrywy **134** na zbiorniku wzmacniacza.
- Wlewać olej do wstępnego napełniania do zbiornika, aż sięgnie około 12 mm (1/2") od góry.
- Wkręcić śrubę wlewu **132** i założyć uszczelkę **131** na miejsce.
- Podłączyć wzmacniacz do zasilania powietrzem. Wykręcić śrubę ze zbiornika.
- Z uchwytem pistoletowym przymocowanym do wzmacniacza i trzymanym poniżej poziomu wzmacniacza, poluzować śrubę odpowietrzającą **54** z zespołu korka odpowietrzającego **2** na 07535 MkII o dwa obroty i pozwolić olejowi wypływać z narzędzia.
- Kiedy olej będzie wypływać swobodnie i nie będzie zawierać bąbelków powietrza, dokręcić śrubę odpowietrzającą **54** zespołu korka odpowietrzającego **2**.
- Napełnić zbiornik wzmacniacza olejem do napełniania.
- Włączyć i wyłączyć narzędzie, aż wszelkie bąbelki powietrza z oleju zostaną uwolnione do zbiornika oleju.

Wszystkie numery pozycji oznaczone pogrubioną czcionką odnoszą się do ogólnych rysunków montażowych i listy części na stronach 15-16 i 20.

9. DIAGNOSTYKA USTEREK

Objaw	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie	Patrz str.
Narzędzie nie instaluje elementu złącznego	Niskie ciśnienie powietrza.	Zwiększyć ciśnienie powietrza.	
	Brak smarowania.	Nasmarować narzędzie u wlotu powietrza.	
	Wysokie obciążenie promieniowe.	Sprawdź przyleganie elementu mocującego oraz wielkość otworu montażowego.	
	Sprawdzić, czy zastosowano trzpień o prawidłowej wielkości.		
	Zużyte lub uszkodzone szczęki tylne.	Nowe szczęki tylne.	
	Szczęki tylne wyłączone.	Włączyć szczęki tylne.	
	Powietrze w systemie hydraulicznym.	Patrz „Procedura odpowietrzania”.	25
„Ślizganie się trzpienia” - szczęki nie chwytają trzpienia	Zużyte lub zabrudzone szczęki tylne.	Oczyszczyć lub wymienić w razie potrzeby.	
	Zbyt niskie ciśnienie/objętość powietrza.	Zwiększyć ciśnienie/objętość powietrza.	
	Przełącznik szczęki tylnej nie działa.	Wymienić przełącznik	
	Przeciek powietrza do szczęki tylnej.	Wymienić pierścienie uszczelniające na tłoku 8.	
	Pęknięty trzpień nie sięga szczęki tylnej.	Wymienić trzpień.	
	Uszkodzony zawór jednokierunkowy.	Wymienić zawór jednokierunkowy.	
Szczęki nie zwalniają trzpienia	Zabrudzone szczęki lub ich obudowa.	Oczyszczyć i nasmarować	
	Uszkodzony przełącznik szczęki tylnej.	Wymienić pierścienie uszczelniające.	
Elementy złączne nie przechodzą przez szczęki czołowe	Szczęki tylne są wyłączone.	Włączyć szczęki tylne.	
	Zużyte szczęki tylne.	Wymienić szczęki tylne	
	Nieprawidłowa orientacja kursora.	Zamontować w prawidłowej orientacji	
	Nieprawidłowe szczęki czołowe.	Zamontować prawidłowe szczęki czołowe.	
	Sprężyna docisku trzpienia nie została zamontowana.	Zamontować odpowiednią sprężynę docisku trzpienia	
	Nieprawidłowa szczelina pomiędzy łbem elementu mocującego i szczękami czołowymi po załadunku.	Ustawić szczelinę o wielkości 1,5 mm - 3 mm (1/16" - 1/8") Patrz „Załadunek narzędzia”	9-10
	Kleszczenie kursora.	Oczyszczyć i nasmarować kursor olejem	
	Słaba zewnętrzna sprężyna kursora.	Wymienić kursor	
	Zamocowano nieprawidłową sprężynę docisku trzpienia	Zamontować odpowiednią sprężynę docisku trzpienia	
Nadmierne zużycie szczęki tylnej	Wysokie obciążenie promieniowe.	Sprawdzić średnicę i grubość otworu montażowego i zdolności mocowania elementu złącznego	
Podawanie więcej niż jednego elementu złącznego naraz	Poślizg trzpienia.	Sprawdzić według punktu „Poślizg trzpienia” powyżej.	
	Nieprawidłowa szczelina pomiędzy łbem elementu złącznego a szczękami czołowymi po załadunku.	Ustawić szczelinę o wielkości 1,5 mm - 3 mm (1/16" - 1/8") Patrz „Załadunek narzędzia”	9-10

Pozycje oznaczone **pogrubioną** czcionką dotyczą ogólnego montażu oraz listy części przedstawionych na stronach 26-27. Inne objawy lub usterki zgłaszać do najbliższego autoryzowanego dystrybutora firmy Avdel lub centrum serwisowego.

10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

My, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY WIELKA BRYTANIA**, oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt:

Opis:

**07535 HYDRAULICZNO-PNEUMATYCZNE PANTOGRAFOWE STANOWISKO
ROBOCZE DO OPERACJI SZYBKIEGO NITOWANIA**

Model:

07535-00011

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami zharmonizowanymi:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Dokumentacja techniczna została sporządzona zgodnie z Załącznikiem VII, zgodnie z następującą dyrektywą: **Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE** (w Wielkiej Brytanii obowiązuje ustawa odnosząca się do tej dyrektywy: Statutory Instruments 2008 No 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulations).

Niżej podpisany składa niniejszą deklarację w imieniu **STANLEY Engineered Fastening**



A. K. Seewraj

Director of Engineering, Wielka Brytania

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY WIELKA BRYTANIA

Miejsce wydania:

Letchworth Garden City, Wielka Brytania

Data wydania:

26-08-2021

Niżej podpisana osoba odpowiada za sporządzenie dokumentacji technicznej dla produktów sprzedawanych w Unii Europejskiej i składa tę deklarację w imieniu **Stanley Engineered Fastening**.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Niemcy



Ta maszyna jest zgodna z
dyrektywą maszynową 2006/42/WE

STANLEY
Engineered Fastening

11. DEKLARACJA ZGODNOŚCI DLA WLK. BRYT.

My, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY WIELKA BRYTANIA, oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt:

Opis:

**07535 HYDRAULICZNO-PNEUMATYCZNE PANTOGRAFOWE STANOWISKO
ROBOCZE DO OPERACJI SZYBKIEGO NITOWANIA**

Model:

07535-00011

którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami wyznaczonymi:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Dokumentacja techniczna została sporządzona zgodnie z ustawą Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (wraz ze zmianami).

Niżej podpisany składa niniejszą deklarację w imieniu STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, Wielka Brytania

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY WIELKA BRYTANIA

Miejsce wydania:

Letchworth Garden City, Wielka Brytania

Data wydania:

26-08-2021



Ta maszyna jest zgodna z ustawą Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008/1597 (wraz ze zmianami).

STANLEY
Engineered Fastening

12. CHROŃ SWOJĄ INWESTYCJĘ!

Stanley® Engineered Fastening GWARANCJA NA NARZĘDZIE DO NITÓW ZRYWALNYCH

STANLEY® Engineered Fastening gwarantuje, że wszystkie narzędzia zostały wyprodukowane z należytą starannością i pozostaną wolne od wad materiałowych i wad wykonania w warunkach normalnego użytkowania i serwisowania przez okres jednego (1) roku.

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie do pierwszego nabywcy narzędzia.

Wyjątki:

Normalne zużycie.

Konserwacja okresowa oraz naprawa i wymiana części spowodowane normalnym zużyciem nie są objęte gwarancją.

Użytkowanie niezgodnie z przeznaczeniem.

Uszkodzenia i usterki wynikające z błędnego użytkowania, przechowywania, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, wypadku lub zaniedbania, jak np. uszkodzenia fizyczne, nie są objęte gwarancją.

Nieuprawnione serwisowanie lub modyfikacja.

Uszkodzenia lub usterki wynikające z serwisowania, próbnej regulacji, instalacji, konserwacji, jakichkolwiek zmian lub modyfikacji przeprowadzonych przez osobę inną niż pracownik STANLEY® Engineered Fastening lub pracownik autoryzowanego centrum serwisowego tej firmy nie są objęte gwarancją.

Wszelkie inne oświadczenia i zapewnienia, wyrażone lub domniemane, w tym gwarancje przydatności do sprzedaży lub do określonego celu są niniejszym wyłączone.

Jeśli wystąpi usterka podczas gwarancji, proszę niezwłocznie przekazać narzędzie do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego. Aby uzyskać listę autoryzowanych centrów obsługi STANLEY® Engineered Fastening w USA lub Kanadzie, proszę skontaktować się z nami pod bezpłatnym numerem (877)364 2781.

Poza USA i Kanadą proszę wejść na naszą stronę **www.StanleyEngineeredFastening.com**, aby odszukać najbliższe centrum obsługi STANLEY Engineered Fastening.

STANLEY Engineered Fastening następnie wymieni bezpłatnie każdą część lub wszystkie części, jakie uzna za wadliwe w wyniku wad materiałowych lub wykonania i zwróci narzędzie na własny koszt. Powyższe zobowiązanie stanowi jedyne zobowiązanie zgodnie z niniejszą gwarancją.

W żadnym wypadku STANLEY Engineered Fastening nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody następne ani szczególne wynikające z zakupu lub użytkowania tego narzędzia.

Zarejestruj swoją nitownicę w Internecie.

Aby zarejestrować swoją gwarancję w Internecie, odwiedź naszą witrynę <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Dziękujemy za wybranie narzędzia marki STANLEY® Engineered Fastening Stanley Assembly Technologies.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Todos los derechos reservados.

Se prohíbe reproducir y/o publicar esta información en cualquier formato o medio (ni electrónico ni mecánico) sin la autorización previa por escrito de STANLEY Engineered Fastening. La información se proporciona en función de los datos conocidos en el momento de la presentación de este producto. STANLEY Engineered Fastening aplica una política de mejora continua de sus productos, por lo que estos están sujetos a modificaciones. La información facilitada es de aplicación al producto tal y como ha sido entregado por STANLEY Engineered Fastening. Por lo tanto, STANLEY Engineered Fastening no se responsabiliza de ningún daño derivado de alguna variación respecto de las especificaciones originales del producto.

Esta información ha sido elaborada con la máxima atención. No obstante, STANLEY Engineered Fastening no asumirá responsabilidad alguna en caso de fallos en la información o por las consecuencias que pudieran derivarse de la misma. STANLEY Engineered Fastening no asumirá responsabilidad alguna por los daños derivados de actividades efectuadas por terceros. Las denominaciones de trabajo, las denominaciones comerciales, las marcas comerciales registradas, etc. utilizadas por STANLEY Engineered Fastening no deben considerarse libres, de conformidad con la legislación relativa a la protección de marcas comerciales.

ÍNDICE

1. DEFINICIONES DE SEGURIDAD	2
1.1 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD.....	2
1.2 PELIGRO POR PIEZAS QUE SALEN DISPARADAS	2
1.3 PELIGROS DURANTE EL USO	3
1.4 PELIGROS POR MOVIMIENTOS REPETITIVOS.....	3
1.5 PELIGROS DE LOS ACCESORIOS	3
1.6 PELIGROS DEL LUGAR DE TRABAJO	3
1.7 PELIGROS DE RUIDOS.....	4
1.8 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS.....	4
2. ESPECIFICACIONES	5
2.1 ESPECIFICACIONES DE HERRAMIENTAS.....	5
3. USO PREVISTO	6
3.1 DIMENSIONES DE LA HERRAMIENTA - MODELO 07535 MKII	7
4. PUESTA EN SERVICIO	8
4.1 SUMINISTRO DE AIRE.....	8
4.2 CURSOR	9
4.3 CARGA Y RECARGA DE LA HERRAMIENTA.....	9
4.4 PROCEDIMIENTO DE TRABAJO.....	10
4.5 COLOCACIÓN DEL EQUIPO	10
5. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA.....	11
5.1 DIARIO / SEMANAL	11
5.2 DATOS DE SEGURIDAD DE LA GRASA DE LITIO MOLY EP 3753	11
5.3 KIT DE MANTENIMIENTO	12
6. MANTENIMIENTO	13
6.1 DESMONTAJE DE LA 07535-02500 MK II.....	13
6.2 BLOQUE GENERAL DE LA HERRAMIENTA BÁSICA 07535-02500 MKII	16
6.3 LISTA DE PIEZAS DE LA HERRAMIENTA BÁSICA 07535-02500 MKII	17
6.4 CONJUNTO GENERAL DEL BRAZO DEL PANTÓGRAFO	18
6.5 LISTA DE PIEZAS DEL BRAZO DEL PANTÓGRAFO	19
6.6 INTENSIFICADOR 07531--02200 - MANTENIMIENTO	20
6.7 INTENSIFICADOR 07531-02200.....	21
6.8 CONJUNTO INTEGRAL DE MANGO Y GATILLO.....	22
6.9 VÁLVULA PILOTO 07005-00590 - MANTENIMIENTO	24
6.10 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	24
7. VÁLVULA PILOTO 07005-00590.....	25
8. CEBADO	26
8.1 DATOS SOBRE EL ACEITE	26
8.2 PROCEDIMIENTO DE CEBADO	26
9. DIAGNÓSTICO DE ERRORES	27
10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE	28
11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL REINO UNIDO.....	29
12. ¡PROTEJA SU INVERSIÓN!.....	30



Las personas que instalen o hagan funcionar la herramienta deberán leer el manual de instrucciones, prestando especial atención a las siguientes normas de seguridad.



Lleve siempre protección ocular resistente a los impactos mientras cuando utilice la herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse para cada uso.



Durante el uso de la herramienta, las manos del operador están expuestas a peligros tales como aplastamiento, impactos, cortes, abrasiones o calor. Utilice guantes adecuados para protegerse las manos.



Utilice protección auditiva de acuerdo con las instrucciones de la empresa y según lo exigen las normas laborales de seguridad e higiene.

1. DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.

⚠ PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

⚠ PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede ocasionar una lesión de poca o moderada gravedad.

⚠ PRECAUCIÓN: Usado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar daños materiales.

El funcionamiento o el mantenimiento inadecuado de este producto podrían causar lesiones graves o daños materiales. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de usar este dispositivo. Cuando utilice herramientas eléctricas, deberá tomar siempre todas las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

1.1 NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Para conocer los distintos peligros, lea y entienda las instrucciones de seguridad antes de instalar, manejar, reparar, mantener o cambiar los accesorios de la herramienta o de trabajar cerca de ella. No hacerlo puede provocar lesiones corporales graves.
- Solo los operarios cualificados y formados deben instalar, ajustar o usar la herramienta.
- No use la herramienta para otros fines distintos al previsto de colocación de remaches ciegos de STANLEY Engineered Fastening.
- Use solamente piezas, remaches y accesorios recomendados por el fabricante.
- NO modifique la herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia de los mecanismos de seguridad y aumentar los riesgos para el operador. Si el cliente aporta cualquier modificación a la herramienta, se responsabilizará totalmente de ello y perderán validez todas las garantías aplicables.
- No descarte las instrucciones de seguridad; entréguelas al operario.
- NO use la herramienta si está dañada.
- Antes del uso, compruebe que no haya ninguna desalineación o bloqueo de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla. Extraiga las posibles llaves de ajuste antes del uso.
- Las herramientas deben revisarse periódicamente para comprobar que las clasificaciones y marcas exigidas por esta sección de la ISO 11148 son legibles en la herramienta. Si faltan etiquetas, la empresa o el usuario solicitarán al fabricante otras de repuesto.
- La herramienta debe mantenerse siempre en condiciones de trabajo seguras, debe comprobarse periódicamente que no presente daños y debe ser utilizada por personal capacitado. El procedimiento de desmontaje deberá ser realizado por personal capacitado. No desmonte esta herramienta sin consultar antes las instrucciones de mantenimiento.

1.2 PELIGRO POR PIEZAS QUE SALEN DISPARADAS

- Desconecte la herramienta del suministro hidráulico antes de realizar cualquier mantenimiento o intento de ajuste y antes de colocar o extraer un conjunto de boquilla o accesorios.
- Sea consciente de que el fallo de la pieza de trabajo o de los accesorios, o incluso de la herramienta insertada puede proyectar piezas a alta velocidad.
- Utilice siempre protección ocular resistente a impactos durante el funcionamiento de la herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse para cada uso.

- Evalúe también en ese momento los riesgos para otras personas.
- Asegúrese de que la pieza de trabajo esté bien fijada.
- Compruebe que los medios que evitan la salida del remache o el mandril estén en su sitio y que funcionan.
- Advierta contra la posible salida forzosa de los mandriles desde el frontal de la herramienta.
- NO haga funcionar la herramienta dirigiéndola hacia ninguna persona.

1.3 PELIGROS DURANTE EL USO

- El uso de la herramienta puede exponer las manos del operador a peligros tales como aplastamiento, impactos, cortes, abrasiones o calor. Utilice guantes adecuados para protegerse las manos.
- Mantenga las empuñaduras de la herramienta secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Mantenga el cuerpo en posición equilibrada y afianzada en el suelo cuando maneje la herramienta.
- Libere el dispositivo "arranque y parada" en caso de interrupción del suministro hidráulico.
- Use solo los lubricantes recomendados por el fabricante.
- Debe evitarse el contacto con el líquido hidráulico. Para minimizar la posibilidad de irritaciones, es necesario lavarse bien en caso de contacto.
- A petición, el proveedor de su herramienta puede proporcionarle las fichas de datos de seguridad de los materiales relativos a todos los aceites y lubricantes hidráulicos.
- Evite las malas posturas ya que es probable que le impidan contrarrestar el movimiento normal o esperado de la herramienta.
- Si la herramienta va fijada a un dispositivo de suspensión, asegúrese de que la fijación sea segura.
- Sea consciente del riesgo de aplastamiento o pinzamiento si no hay montado ningún accesorio de boquillas.
- NO haga funcionar la herramienta si no tiene el portaboquilla montado.
- Debe haber suficiente espacio libre para las manos del usuario de la máquina antes de empezar a utilizarla.
- Cuando transporte la herramienta de un lugar a otro, mantenga las manos alejadas del gatillo para evitar el accionamiento involuntario.
- NO haga un uso indebido de la máquina arrojándola o usándola como un martillo.
- Tome las medidas necesarias para asegurarse de que los vástagos usados no causan riesgos.
- El colector de vástagos debe vaciarse cuando se haya llenado hasta aprox. la mitad.

1.4 PELIGROS POR MOVIMIENTOS REPETITIVOS

- Al utilizar una herramienta, es posible que el operario note incomodidad en las manos, los brazos, los hombros el cuello u otras partes del cuerpo.
- El operario debe mantener una postura cómoda, equilibrada y afianzada en el suelo, evitando las malas posturas. Cambiar la postura del cuerpo durante las tareas prolongadas puede ayudar a evitar la incomodidad y la fatiga.
- Si el operario experimenta síntomas como incomodidad persistente o recurrente, dolor, palpitaciones, dolor vago, hormigueo, entumecimiento, ardores o rigidez, no debe ignorar estas señales de aviso. El operario deberá informar de inmediato a su empresa y consultar un profesional sanitario cualificado.

1.5 PELIGROS DE LOS ACCESORIOS

- Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de instalar o quitar el conjunto de boquilla o el accesorio.
- Utilice solo accesorios y consumibles de tipos y tamaños recomendados por el fabricante de la herramienta; no los use de otros tipos y tamaños.

1.6 PELIGROS DEL LUGAR DE TRABAJO

- Los resbalones, tropiezos y caídas son las principales causas de lesiones en el lugar de trabajo. Sea consciente de las superficies deslizantes provocadas por el uso de la herramienta y también de los peligros de tropiezo causados por el conducto de aire o la manguera hidráulica.
- Actúe con cuidado en los entornos desconocidos. Puede haber peligros ocultos como cables de electricidad u otras líneas de suministro.
- La herramienta no está diseñada para su uso en atmósferas potencialmente explosivas ni está aislada contra el contacto con energía eléctrica.
- Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tuberías de gas, etc., que puedan causar un peligro si resultan dañados por el uso de la herramienta.
- Vístase correctamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Tome las medidas necesarias para asegurarse de que los vástagos usados no causan riesgos.

1.7 PELIGROS DE RUIDOS

- La exposición a niveles elevados de ruido puede provocar problemas permanentes o incapacitantes, pérdida de audición y otros problemas como acúfenos (zumbidos o silbidos en los oídos). Por tanto, la evaluación de riesgos y la implementación de los controles adecuados para estos peligros son fundamentales.

- Los controles adecuados para reducir el riesgo pueden incluir medidas tales como materiales amortiguadores para evitar que las piezas de trabajo “suenen”.
- Utilice protecciones auditivas de acuerdo con las instrucciones de la empresa y tal y como lo exigen las normas de seguridad en el trabajo y las regulaciones de seguridad.
- Para evitar un aumento innecesario en el nivel de ruido, use y mantenga la herramienta como se recomienda en el manual de instrucciones.
- Compruebe que esté colocado el silenciador del colector de vástagos y que esté en buenas condiciones de funcionamiento cuando utilice la herramienta.

1.8 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS NEUMÁTICAS E HIDRÁULICAS

- El suministro de aire de trabajo no debe superar los 7 bar (100 PSI).
- El aire bajo presión puede causar lesiones graves.
- No deje nunca la herramienta en funcionamiento sin vigilancia. Desconecte la manguera neumática cuando no use la herramienta, antes de cambiar accesorios o cuando realice reparaciones.
- NO dirija la salida de aire del colector de vástagos hacia el operador ni hacia otras personas. No dirija nunca el aire hacia usted mismo ni hacia ninguna otra persona.
- Un latigazo de la manguera puede causar lesiones graves. Compruebe siempre si hay mangueras y accesorios dañados o sueltos.
- Antes del uso, compruebe que las líneas de aire no presenten daños, todas las conexiones deben ser seguras. No deje caer objetos pesados sobre las mangueras. Los golpes bruscos pueden causar daños internos y fallos prematuros en la manguera.
- El aire frío debe ser dirigido lejos de las manos.
- Siempre que se utilicen acoplamientos de torsión universales (acoplamientos de garra), se instalarán pasadores de bloqueo y se utilizarán cables de seguridad de protección contra latigazos para protegerse contra posibles errores de conexión de manguera a herramienta o de manguera a manguera.
- NO levante la herramienta de colocación sujetándola por la manguera. Utilice siempre la empuñadura de la herramienta de colocación.
- Los respiraderos no deben bloquearse ni cubrirse.
- No deje que la suciedad y las materias extrañas penetren en el sistema hidráulico de la herramienta pues pueden causar fallos de funcionamiento.
- El aceite bajo presión puede causar lesiones graves.
- Antes del uso, compruebe que las mangueras hidráulicas no estén dañadas. Todas las conexiones hidráulicas deben estar limpias, y totalmente conectadas y apretadas antes del uso. No deje caer objetos pesados sobre las mangueras. Los golpes bruscos pueden causar daños internos y fallos prematuros en la manguera.
- NO tire ni mueva el intensificador usando las mangueras. Use siempre la empuñadura.
- Use solo aceite y equipo de llenado limpios.
- Pueden utilizarse solo los fluidos hidráulicos recomendados.
- La temperatura máxima del fluido hidráulico en la entrada es de 100 °C (212 °F).

STANLEY Engineered Fastening aplica una política de desarrollo continuo y mejora de productos y se reserva el derecho de variar las especificaciones de todos sus productos sin previo aviso.

⚠ ADVERTENCIA: Dado que el uso normal y correcto de los mandriles ocasiona naturalmente un poco de desgaste y marcas, es necesario examinarlos periódicamente para detectar desgastes y marcas excesivos, prestando especial atención al diámetro de la cabeza, la zona de agarre de la mandíbula de cola o las alteraciones evidentes del vástago y cualquier distorsión del mandril. Los mandriles que fallan durante el uso pueden salir despedidos de la herramienta. Es responsabilidad del cliente asegurarse de que los mandriles sean reemplazados antes de que se produzcan niveles excesivos de desgaste y siempre antes del número máximo recomendado de colocaciones. Contacte con su representante de STANLEY Engineered Fastening, que le dirá cuál es esa cifra midiendo la carga de la brocha de su aplicación con nuestra herramienta de medición calibrada.

2. ESPECIFICACIONES

2.1 ESPECIFICACIONES DE HERRAMIENTAS

Especificaciones para la herramienta 07535 tipo Mk II

Presión de aire	Mín. - Máx.	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Volumen de aire libre requerido	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 litros (0.09 ft ³)
Carrera	Mín.	30,0 mm (1,18 in)
Fuerza de tracción	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3.89 kN (875 lbf)
Duración de ciclo	Aprox.	1 segundo
Peso		1,2 kg (2,64 lb)

Especificaciones del intensificador 07531

Presión de aire	Mín. - Máx.	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Relación de intensificación		32:1

Especificación estándar de ruido y vibraciones

Valores de ruido determinados según el código de pruebas de ruido ISO 15744 e ISO 3744		07535
Nivel de presión acústica ponderado A, dB(A), L_{WA}	Incertidumbre de ruido: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
Nivel de presión acústica de emisión ponderado A en la estación de trabajo dB(A), L_{pA}	Incertidumbre de ruido: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
Nivel de presión acústica de emisión pico ponderado C, dB(C), L_{pC} pico	Incertidumbre de ruido: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. USO PREVISTO

La herramienta neumática de tipo 07535 MkII ha sido diseñada para colocar los remaches rápidos de Stanley Engineered Fastening (excepto Avlug® de 1/16") y es ideal para el montaje en línea de flujo por lotes para una amplia variedad de aplicaciones de todos los sectores.

El número de referencia de la herramienta base del modelo 07535 MkII es 07530-02200. Consulte los conjuntos generales en las páginas 26-27.

La 07535 MkII coloca los mismos remaches y ambas colocan la mayoría de los remaches de repetición, como se muestra en la tabla siguiente.

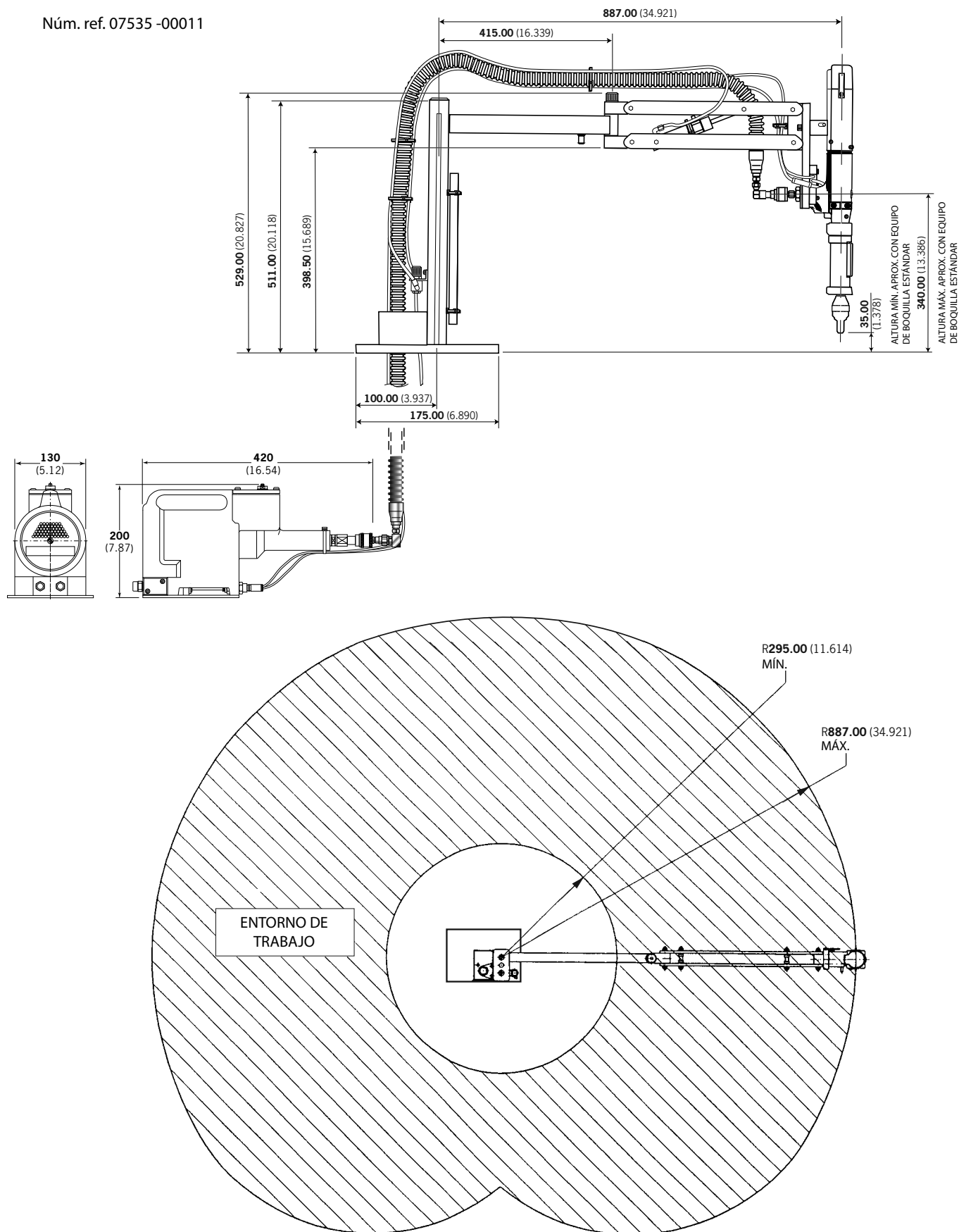
La 07535 MkII utiliza el mismo equipo de boquilla. Para seleccionar los componentes compatibles con el tipo y el tamaño del remache que debe usar en su aplicación, consulte el manual de accesorios (07900-09508).

NO debe usarse en lugares húmedos ni en presencia de líquidos o gases inflamables.

NOMBRE FIJACIÓN	TAMAÑO FIJACIÓN											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 DIMENSIONES DE LA HERRAMIENTA - MODELO 07535 MKII

Núm. ref. 07535 -00011



Las dimensiones indicadas en negrita son en milímetros. Las demás dimensiones son en pulgadas.

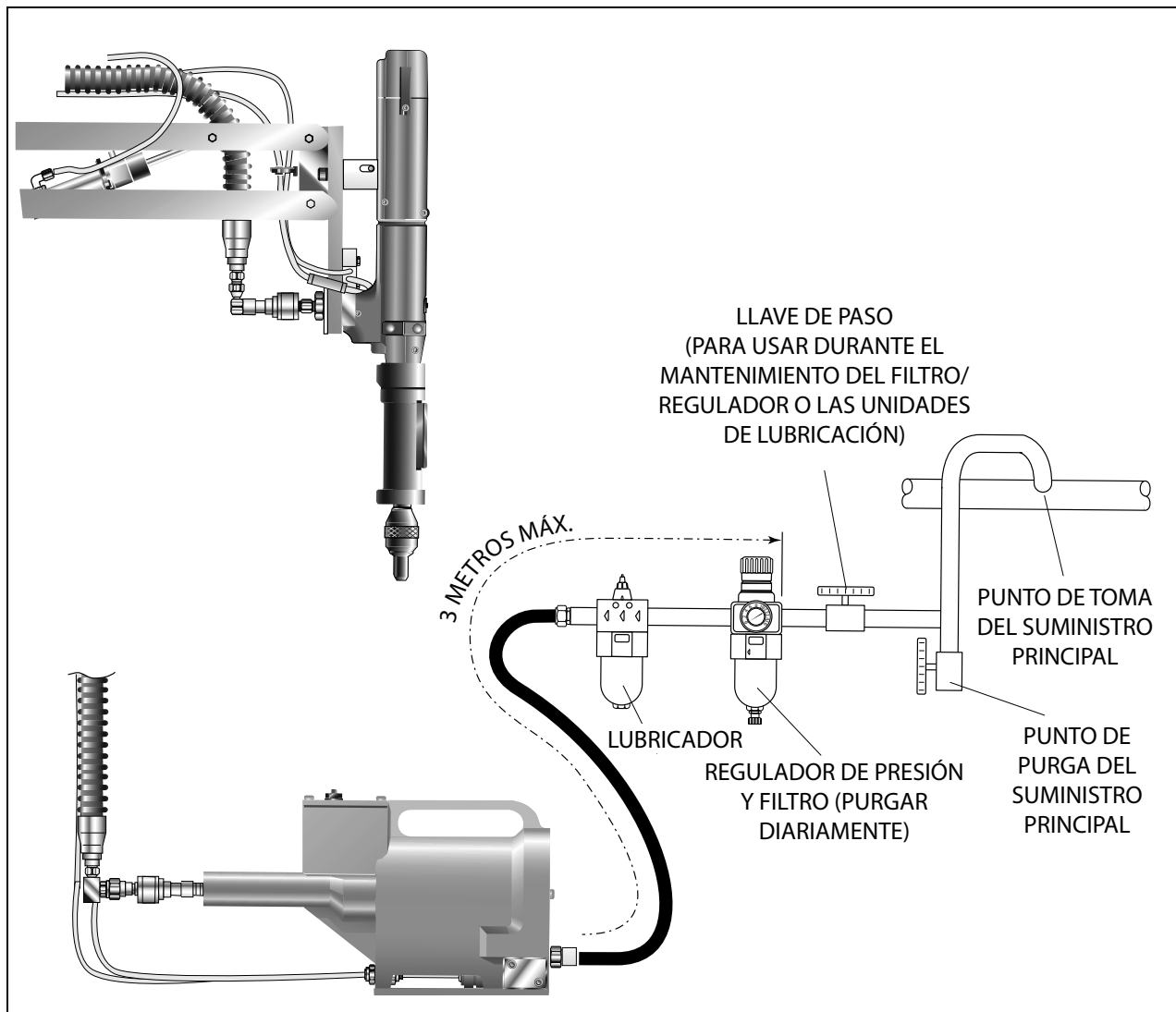
4. PUESTA EN SERVICIO

4.1 SUMINISTRO DE AIRE

Todas las herramientas funcionan con aire comprimido a una presión óptima de 5,5 bar. Recomendamos usar reguladores de presión y sistemas automáticos de engrase/filtrado en el suministro principal de aire. Para garantizar la máxima vida útil de la herramienta y el mantenimiento mínimo, deben instalarse a no más de 3 metros de la herramienta (consulte el diagrama siguiente).

Las mangueras de suministro de aire deberán tener una capacidad nominal de presión efectiva mínima del 150% de la presión máxima producida por el sistema o 10 bar, cualquiera que sea la más alta. Las mangueras de aire deben ser resistentes al aceite, tener resistencia exterior a la abrasión y estar blindadas en caso de condiciones de funcionamiento que puedan causarles daño. Todas las mangueras de aire DEBEN tener un calibre mínimo de 6,4 milímetros o 1/4 de pulgada.

Consulte los datos de mantenimiento diario de la página 11.



Siga los siguientes pasos cuando conecte la herramienta al intensificador y al suministro de aire principal:

- Introduzca el extremo de la manguera más grande de la herramienta en el conector de liberación rápida del extremo del intensificador.
- Introduzca la manguera más pequeña de la herramienta en el collarín de plástico del conector pasante de la cara frontal del intensificador.
- Coloque una manguera entre el conector macho de la parte trasera del intensificador y el suministro de aire principal.

4.2 CURSOR

IMPORTANTE

Si se coloca incorrectamente, el cursor no dejar cargar los remaches.

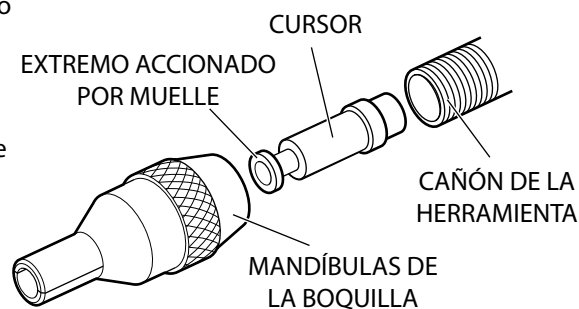
Aunque el cursor viene colocado en el sentido correcto cuando se suministra la herramienta, recomendamos comprobar su orientación antes de colocar el conjunto de la boquilla. El extremo del cursor, ligeramente cóncavo y accionado por resorte, debe apuntar hacia la parte delantera de la herramienta, como se muestra en la ilustración.

Cuando se coloca en modo correcto, el cursor se desliza fácilmente hacia fuera del cañón cuando el mandril es empujado en su centro y después se retira.

Para invertir la orientación del cursor, siga estos pasos:

Los números de los artículos en negrita se refieren a los dibujos de conjunto y a la lista de piezas para el tipo 07535-02500 de las páginas 15-16.

- Extraiga la brida 46 y deslice hacia fuera la cofia 38.
- Con una llave Allen, retire un tornillo de capuchón 43 y compruebe que salga el aire atrapado. Retire el segundo tornillo de capuchón 43.
- Saque el tapón trasero 45.
- Saque el conjunto del pistón de la mordaza trasera 14 junto con las mordazas 9.
- Saque el muelle 13 y el portamordaza 8.
- Inserte un mandril en el orificio del extremo posterior del cañón 25 hasta que sobresalga por la parte delantera del cañón, entonces saque el mandril y el cursor juntos por la parte delantera.
- Vuelva a montar los componentes en orden inverso.
- Inserte el conjunto mecánico del curso 5 en la parte delantera del cañón en modo correcto.



4.3 CARGA Y RECARGA DE LA HERRAMIENTA

IMPORTANTE

El procedimiento de carga de la herramienta y de montaje del equipo de la boquilla en la herramienta es integral.

Cuando se encarga una herramienta o un sistema completo, normalmente se suministra con todo el equipo de boquilla necesario para el remache que se va a colocar.

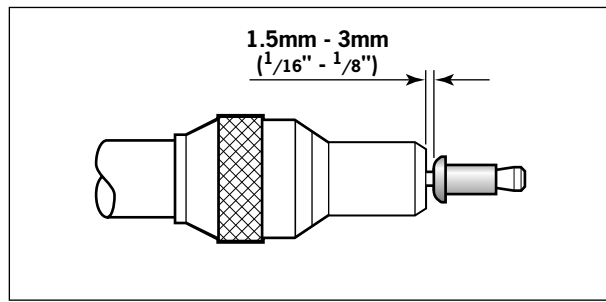
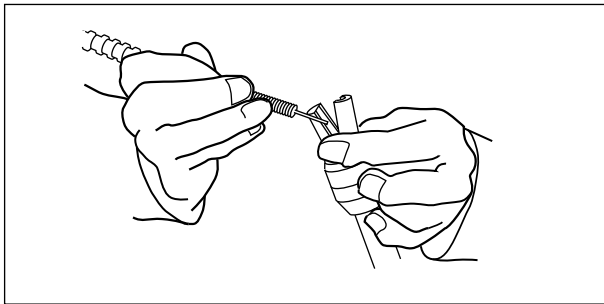
Para identificar los componentes del equipo de boquilla o para seleccionar los elementos correctos, consulte la sección del equipo de boquilla del manual de accesorios (07900-09508).

Si se ha suministrado una mordaza, mandriles y muelles de seguimiento del mandril, cargue la herramienta y monte el conjunto de la boquilla como se indica la página siguiente.

Los números de los artículos en negrita se refieren a los dibujos de conjunto y a la lista de piezas para el tipo 07535-02500 de las páginas 15-16.

Carga de la herramienta

- Conecte el suministro de aire a la herramienta.
- Abra las mordazas posteriores 9 que agarran el mandril, desconectando el interruptor de las mordazas posteriores (puntos 26, 29 y 30).
- Atornille las mordazas de la boquilla seleccionada en el cañón 25 de la herramienta.
- Inserte un mandril en el extremo posterior de los remaches a través de la vaina de papel.
- Deslice el muelle de empuje del mandril en el mandril con la orientación correcta, como se muestra en la tabla de la página 11.
- Agarrando el extremo de cola del mandril, arranque la vaina de papel de alrededor de los remaches.
- Abra las mordazas de la boquilla girando el anillo exterior de las mordazas accionadas por leva o empujando hacia fuera los extremos de las mordazas, como se ilustra abajo a la izquierda.
- Inserte el mandril previamente ensamblado, el muelle de empuje del mandril y los remaches en las mordazas de la boquilla hasta que el primer remache que vaya a colocar sobresalga de las mordazas.
- Cierre las mordazas de la boquilla y ajústelas de modo que el primer remache sobresalga 1,5 mm - 3 mm (1/16" a 1/8"), como se muestra en la ilustración de abajo a la derecha.
- Cierre las mordazas posteriores para asegurarse de que agarren el mandril, desconectando el interruptor de las mordazas posteriores (puntos 26, 29 y 30).

**Recarga de la herramienta**

- Abra las mordazas posteriores 9 de la herramienta.
- Abra las mordazas de la boquilla y saque el mandril vacío y el muelle de empuje del mandril de la herramienta.
- Vuelva a cargar la herramienta siguiendo las instrucciones anteriores, empezando por la etapa.

4.4 PROCEDIMIENTO DE TRABAJO**IMPORTANTE**

Debe comprobar que la orientación del cursor y el equipamiento de la boquilla sean correctos antes de intentar manejar la herramienta.

- Empuje el remache que sobresale de las mordazas de la boquilla totalmente en los agujeros de la aplicación, comprobando que la herramienta se mantenga en escuadra.
- Accione el gatillo sin soltarlo. El cabezal del mandril es arrastrado a través del remache, formando el remache en la aplicación.
- Retire la herramienta.
- Suelte el gatillo. El siguiente remache se posicionará automáticamente en las mordazas de la boquilla, listo para ser colocado.

Los números de los artículos en negrita se refieren a los dibujos de conjunto y a la lista de piezas para el tipo 07535-02500 de las páginas 15-16.

4.5 COLOCACIÓN DEL EQUIPO

Todo el equipo de la boquilla, mandriles, muelles de empuje y demás accesorios se encuentran en el manual de accesorios (núm. de ref. 07900-09508)

5. MANTENIMIENTO DE LA HERRAMIENTA

Anualmente o cada 500.000 ciclos, según lo que ocurra primero, debe ser realizado el mantenimiento ordinario y un control general por parte de personal capacitado.

IMPORTANTE

El empleador es responsable de garantizar que las instrucciones relativas al mantenimiento de la herramienta se comuniquen al personal correspondiente.

El operador no deberá participar en el mantenimiento ni la reparación de la herramienta, a menos que haya recibido la formación adecuada.

⚠ PRECAUCIÓN: nunca use disolventes u otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta.

Dichos productos químicos pueden debilitar los materiales con los que están fabricadas estas piezas

5.1 DIARIO / SEMANAL

Diario

- Diariamente, antes de usar la herramienta o al ponerla en servicio por primera vez. Vierta unas gotas de aceite lubricante ligero y limpio en la entrada de aire del intensificador, si no hay un lubricador instalado en el suministro de aire. Si la herramienta está en uso constante, la manguera de aire debe desconectarse del suministro principal de aire y se debe lubricar la herramienta cada dos o tres horas.
- Compruebe si hay pérdidas de aceite o de aire. Cambie las mangueras y los acoplamientos si están dañados.
- Si el regulador de presión no tiene filtro, purgue la línea de aire para limpiar la suciedad o el agua acumulados antes de conectar la manguera de aire al intensificador. Si tiene filtro, drénelo.
- Compruebe que el equipo de boquilla sea correcto.
- Compruebe periódicamente si los mandriles tienen signos de desgaste o daños y controle el número de colocaciones (consulte las instrucciones de seguridad de la página 4).

Semanal

- Realice todos los procedimientos "diarios" citados arriba.
- Retire, inspeccione, limpie y engrase las mordazas posteriores (consulte "Cilindro de las mordazas posteriores" en la página 13).
- Compruebe que el nivel de aceite del depósito del intensificador esté aprox. 12 mm (1/2") por debajo de la tapa transparente.

5.2 DATOS DE SEGURIDAD DE LA GRASA DE LITIO MOLY EP 3753

Puede solicitar este lubricante por separado. Encontrará el número de referencia en la página 12 del Kit de mantenimiento.

Primeros auxilios

PIEL:

Como la grasa es totalmente resistente al agua, la mejor forma de eliminarla es con un limpiador emulsionante para la piel.

INGESTIÓN:

Asegúrese de que la persona beba 30 ml de leche de magnesio, preferiblemente en una taza de leche.

OJOS:

Irritante, pero no perjudicial. Enjuague con agua y consulte a un médico.

Incendios

PUNTO DE INFLAMACIÓN: Superior a 220 °C.

No clasificado como inflamable.

Medios de extinción adecuados: CO2, halón o pulverización de agua, si los medios son utilizados por un operario con experiencia.

Medioambiente

Raspe el material para quemarlo o eliminarlo en un lugar autorizado.

Manejo

Use una crema barrera o guantes resistentes al aceite

Almacenamiento

En un lugar alejado del calor y de agentes oxidantes.

5.3 KIT DE MANTENIMIENTO

Para todas las operaciones de mantenimiento se recomienda usar el kit de mantenimiento (número de ref. 07900-05300).

KIT DE MANTENIMIENTO					
N.º ART. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	N.º ART. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.
07900-00157	ALICANTES DE ANILLO	1	07900-00352	GANCHO PARA SACAR JUNTAS HERMÉTICAS	1
07900-00006	ESPÁTULA	1	07900-00710	LLAVE PARA SACAR TAPÓN DE CAÑÓN	1
07900-00446	EXTRACTOR	1	07900-00725	CÁPSULA	1
07900-00603	MORDAZAS PARA CAÑÓN	1	07900-00243	DESTORNILLADOR	1
07900-00520	VÁSTAGO 3/8"	1	07900-00717	LLAVE PARA INTENSIFICADOR	1
07900-00521	VÁSTAGO 1/4"	1	07900-00013	LLAVE ALLEN DE 1/8"	1
07900-00602	CÁPSULA MONTAJE JUNTA TÓRICA	1	07900-00617	ENVASE LOCTITE MULTI-GASKET 574 50 ml	1
07900-00595	LLAVE DE TUERCAS 18 mm	1	07900-00469	LLAVE ALLEN 2,5 mm	1
07900-00434	LLAVE DE TUERCAS 32 mm	1	07900-00351	LLAVE ALLEN 3 mm	1
07900-00237	B.S.W. 3/8" x 5/16" LLAVE DE TUERCAS	1	07900-00224	LLAVE ALLEN 4 mm	1
07900-00012	LLAVE 9/16" x 5/8"	1	07900-00225	LLAVE ALLEN 5 mm	1
07900-00008	LLAVE 7/16" x 1/2"	1	07992-00020	BOTE 80 g GRASA DE LITIO MOLY EP 3753	1

Nota: Los tamaños de las llaves han sido medidos "entre caras", salvo que se especifique lo contrario.

6. MANTENIMIENTO

Cada 500.000 ciclos la herramienta debe desmontarse totalmente y las piezas que estén desgastadas o dañadas deben sustituirse o tratarse como se recomienda. Antes del montaje, todas las juntas tóricas deben renovarse y lubricarse con grasa de litio Moly EP 3753.

IMPORTANTE

Las instrucciones de seguridad están en la página 2.

El empleador es responsable de garantizar que las instrucciones relativas al mantenimiento de la herramienta se comuniquen al personal correspondiente.

El operador no deberá participar en el mantenimiento ni la reparación de la herramienta, a menos que haya recibido la formación adecuada.

La manguera de aire debe desconectarse antes de intentar efectuar el mantenimiento o el desmontaje, salvo que se indique específicamente lo contrario.

Se recomienda efectuar las operaciones de desmontaje en condiciones de limpieza.

Antes de desmontar la herramienta es necesario sacar el equipo de la boquilla.

Para el mantenimiento total de la herramienta, aconsejamos desmontar los subconjuntos en el orden indicado a continuación, después de desconectar la manguera hidráulica del intensificador y la línea de aire del gatillo de la válvula del intensificador, separando la unidad de la pistola del intensificador.

Las sustancias potencialmente peligrosas que pudieran haberse depositado en la máquina después de los procesos de trabajo deben ser eliminadas antes de efectuar el mantenimiento.

6.1 DESMONTAJE DE LA 07535-02500 MK II

DESMONTAJE DEL BRAZO DEL PANTÓGRAFO

- Desconecte el suministro de aire.
- Retire el acoplamiento rápido de la parte trasera de la herramienta deslizando el collarín moleteado hacia atrás.
- Retire los tubos negros de 4 mm que van desde la herramienta de colocación a la válvula de palanca de rodillo y la válvula antirretorno. Hágalo presionando el collarín del accesorio y sacando los tubos.
- Con una llave A/F de 28 mm, afloje y saque la contratuerca 21 (consulte las páginas 17-18) de la parte trasera de la herramienta de colocación.
- Tire del conjunto de la herramienta de colocación hacia delante y hacia fuera de la placa de montaje de la herramienta. Puede que sea necesario accionar la válvula de palanca de rodillo a mano para dejar espacio libre para extraerla.
- A la hora del montaje, lubrique el orificio de la placa de montaje de la herramienta con una ligera capa de grasa de litio Moly (7992-0020).

CONJUNTO DE BLOQUEO DE POSICIÓN DE LA HERRAMIENTA

- Afloje y retire los 2 tornillos 109 de bloqueo de posición de la herramienta de colocación (106) utilizando una llave hexagonal A/F de 4 mm.
- Retenga el muelle 110 colocado detrás del pasador de bloqueo de posición de la herramienta 107.
- Desenrosque el tornillo de liberación de posición de la herramienta 108.
- Limpie y sustituya las piezas según sea necesario.

DETALLE DEL BRAZO HORIZONTAL

- Usando una llave hexagonal A/F de 3 mm, desatornille los 2 tornillos 81 y retire el tope 76 de la herramienta.
- Presione el collarín exterior de la válvula de palanca del rodillo 98 y retire el tubo de nylon negro 115.
- Usando una llave hexagonal A/F de 2,5 mm, desenrosque y retire los 2 tornillos 78. Retenga la válvula de palanca de rodillo 98.
- Desenrosque los 2 tornillos 79 con una llave hexagonal A/F de 6 mm. Retenga la placa de montaje de la herramienta 65.
- Usando una llave A/F de 10 mm en el bloque de pivote inferior 63, desatornille el tornillo de resalto 86 con una llave hexagonal A/F de 8 mm. Coloque las piezas sobre un banco.
- Usando dos llaves hexagonales A/F de 10 mm en cada lado de las tuercas Acorn 88, desenrosque una tuerca Acorn de cada uno de los 6 pasadores pivote 69.
- Ahora puede desmontar los 2 brazos delanteros superiores 62, los 2 brazos delanteros inferiores 61 y el cilindro de doble accionamiento 96. Limpie los pasadores pivote 69. Sustitúyalos si es necesario.
- Inspeccione los 4 cojinetes Glassier 104. Sustitúyalos si es necesario.
- Usando una llave hexagonal A/F de 6 mm, retire los 2 tornillos 80. Retire la placa de transporte 103.
- Levante el conjunto del brazo macizo 75 del pasador pivote del brazo macizo 71. Inspección de los 4 casquillos embridados Oilite 105. Sustitúyalos si es necesario.
- Deslice hacia fuera la arandela de soporte del brazo macizo 74.
- El pasador pivote del brazo macizo 71 se ajusta a presión en la columna de soporte trasera 68. Debe retirarse solo si es absolutamente necesario.
- Corte las 2 bridas 101 y retire el conducto del mandril 73.

- Usando una llave hexagonal A/F de 4 mm desatornille los 3 tornillos 85 y retire los 3 portacables 102.
- Presione los collarines exteriores de conector acodado 91 y del conector en T 99 y retire el tubo de nylon negro 115.
- Usando una llave hexagonal A/F de 3 mm, desatornille los 2 tornillos 82 y retire el regulador 92 y el soporte de montaje de la válvula 93.
- Usando una llave hexagonal A/F de 6 mm, retire los 2 tornillos 79. Retire la columna de soporte trasera 68.
- Usando una llave hexagonal A/F de 2,5 mm, retire los tornillo 84 y la caja del muelle de empuje 72.

REMONTAJE

- Limpie todas piezas y sustitúyalas si es necesario. Para el montaje, invierta el procedimiento de desmontaje.

* Se refiere a los elementos incluidos en el kit de mantenimiento 0753 MkII. Para ver la lista completa, consulte la página 12.

Los números de los artículos en **negrita** se refieren a los dibujos de conjunto y a la lista de piezas para el brazo del pantógrafo 07535-02600 de las páginas 17-18.

CILINDRO DE LAS MORDAZAS POSTERIORES

- Voltee manualmente la brida 46 y extraiga la cofia 38.
- Con una llave Allen*, retire un tornillo 43 y la arandela 44 asegurándose de que salga el aire atrapado en el cilindro de la mordaza posterior.
- Saque el segundo tornillo 43 y la arandela 44.
- Saque el tapón trasero 45.
- Extraiga los componentes hidráulicos de la mordaza posterior, que comprenden el conjunto del pistón de la mordaza posterior 14, el muelle 13, las mordazas 9 y el portamordazas 8.
- Retire el tapón de la parte trasera del conjunto del pistón utilizando una llave Allen* y una barra a través de la ranura grande de la torreta.
- Limpie la torreta con un taladro de 4,7 mm (3/16") y sustituya el tapón con un compuesto de sellado que no se endurezca, p. ej., Loctite Multi-gasket 574*.
- Retire la junta tórica del pistón 10.
- Usando una llave Allen*, retire los cinco tornillos de fijación de la moldura del mango 34, 39 y las tuercas 33 del mango de la herramienta.
- Sujete el cañón 25 en un tornillo de banco de mordazas blandas para evitar daños.
- Con una llave de vaso*, desenrosque el tapón del cañón 7 e impida que el cañón 25 gire usando una llave fija*.
- Desconecte el tubo Concertina 12 de la mordaza posterior del bloque de interruptores 28 y extraiga el cilindro de la mordaza posterior 6 de la herramienta.
- Retire la junta tórica 4, la banda de rozamiento 15 y el muelle de retorno del cañón 16.
- La longitud libre del muelle 13 debe ser de 38.1 mm (1.5"). Sustitúyalos si es necesario.
- Recubra las mordazas posteriores con grasa de litio Moly antes del montaje.
- Vuelva a montar en orden inverso al de desmontaje.

PISTÓN HIDRÁULICO

- Retire el cilindro 6 de la mordaza trasera como se ha descrito anteriormente.
- Sujete el cuerpo 19 en un tornillo de banco de mordazas blandas para evitar daños, desarme el limitador de carrera 17.
- Sujete el cañón 25 en un tornillo de banco de mordazas suaves, saque el cuerpo 19 del cañón 25 (saldrá una pequeña cantidad de aceite hidráulico del interior del cuerpo).
- Retire el pistón 18 con cuidado para no dañar el orificio del cuerpo.
- Retire la junta hermética 3.
- Es difícil sacar la junta hermética 1 sin dañarla, pero puede quedar en su sitio durante la limpieza (siempre que no afecte al proceso de limpieza). Sin embargo, si hay que cambiar la junta hermética 1, proceda como sigue:
- Con una espátula*, extraiga la junta hermética 1 del cuerpo 19 teniendo cuidado de no dañar la cavidad del cuerpo y los orificios. DEBE desechar la junta hermética 1 que haya sacado.
- Para cambiar la junta hermética 1, desenrosque el conector hidráulico 49 para que la cara interior quede a nivel con el orificio interno.
- Desenrosque el tapón de purga existente hasta que la cara interior esté a nivel del orificio interno. Esto proporcionará un paso uniforme para insertar la nueva junta hermética 1 por la parte trasera del cuerpo.
- Compruebe que la junta esté bien engrasada y colocada en el sentido correcto, con el extremo abierto mirando hacia las mordazas traseras.
- Complete el montaje en orden inverso al de desmontaje.

VÁLVULA DE ENCENDIDO/APAGADO DE LA MORDAZA POSTERIOR

- La unidad ha sido diseñada para requerir un mantenimiento mínimo durante la vida útil de la herramienta.
- Si es necesario desmontar la válvula, proceda como sigue:
- Desconecte la manguera de aire del conjunto teniendo cuidado de no dañarla. Retire el conjunto.
- Con una llave Allen*, afloje el tornillo 27 que sujeta el conjunto al cañón 25 y retire el conjunto.
- Con un destornillador*, retire con cuidado la arandela cromada Starlock 26 de la bobina neumática de la mordaza posterior 29 y deseche la arandela.
- Extraiga la bobina neumática 29 de la mordaza posterior del bloque de interruptores 28.

- Teniendo cuidado de no dañar la bobina neumática 29 de la mordaza posterior, retire las juntas tóricas 31.
- Limpie la bobina y vuelva a colocar las nuevas juntas tóricas 31 utilizando la cápsula de montaje* e insértelas en el bloque de interruptores 28, teniendo en cuenta su orientación.
- Coloque la nueva arandela cromada Starlock 26 sujetándola en un tornillo de banco de mordazas blandas para evitar que se dañe. NO APLIQUE UNA FUERZA EXCESIVA.
- Complete el montaje en orden inverso al de desmontaje.

MANGO Y COFIA

- Limpie e inspeccione las molduras para ver si hay grietas u otros daños.

CURSOR

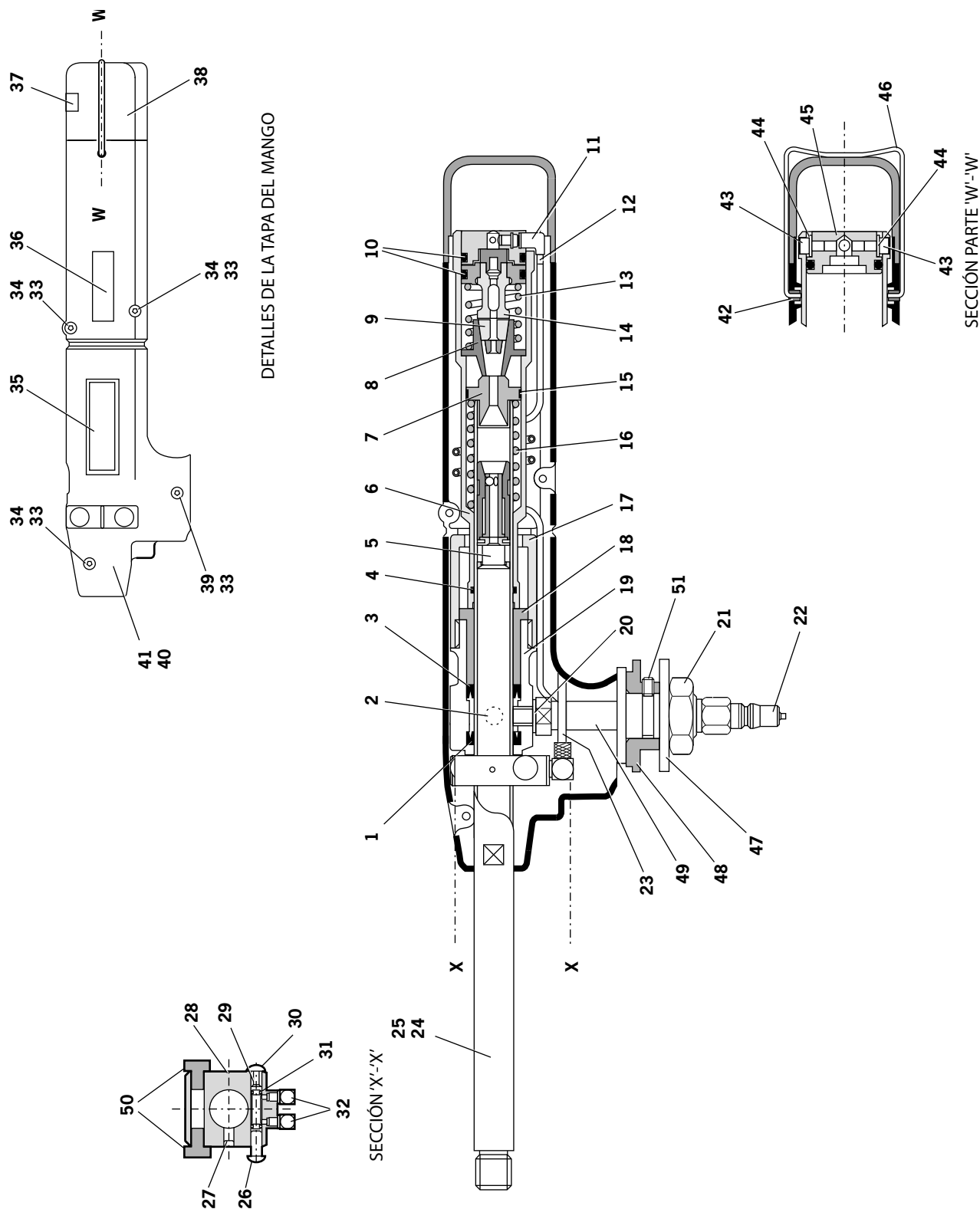
- Limpie y engrase el conjunto del cursor mecánico 5 de vez en cuando con un poco de aceite ligero.

IMPORTANTE

**Compruebe la herramienta tomando como referencia los datos de mantenimiento diario y semanal.
El cebado es necesario SIEMPRE después de desmontar la herramienta y antes del funcionamiento.**

* Se refiere a los elementos incluidos en el kit de mantenimiento 0753 MkII. Para ver la lista completa, consulte la página 12.
Los números de artículos en negrita se refieren a los conjuntos generales y a las listas de piezas de las páginas 15-16.

6.2 BLOQUE GENERAL DE LA HERRAMIENTA BÁSICA 07535-02500 MKII

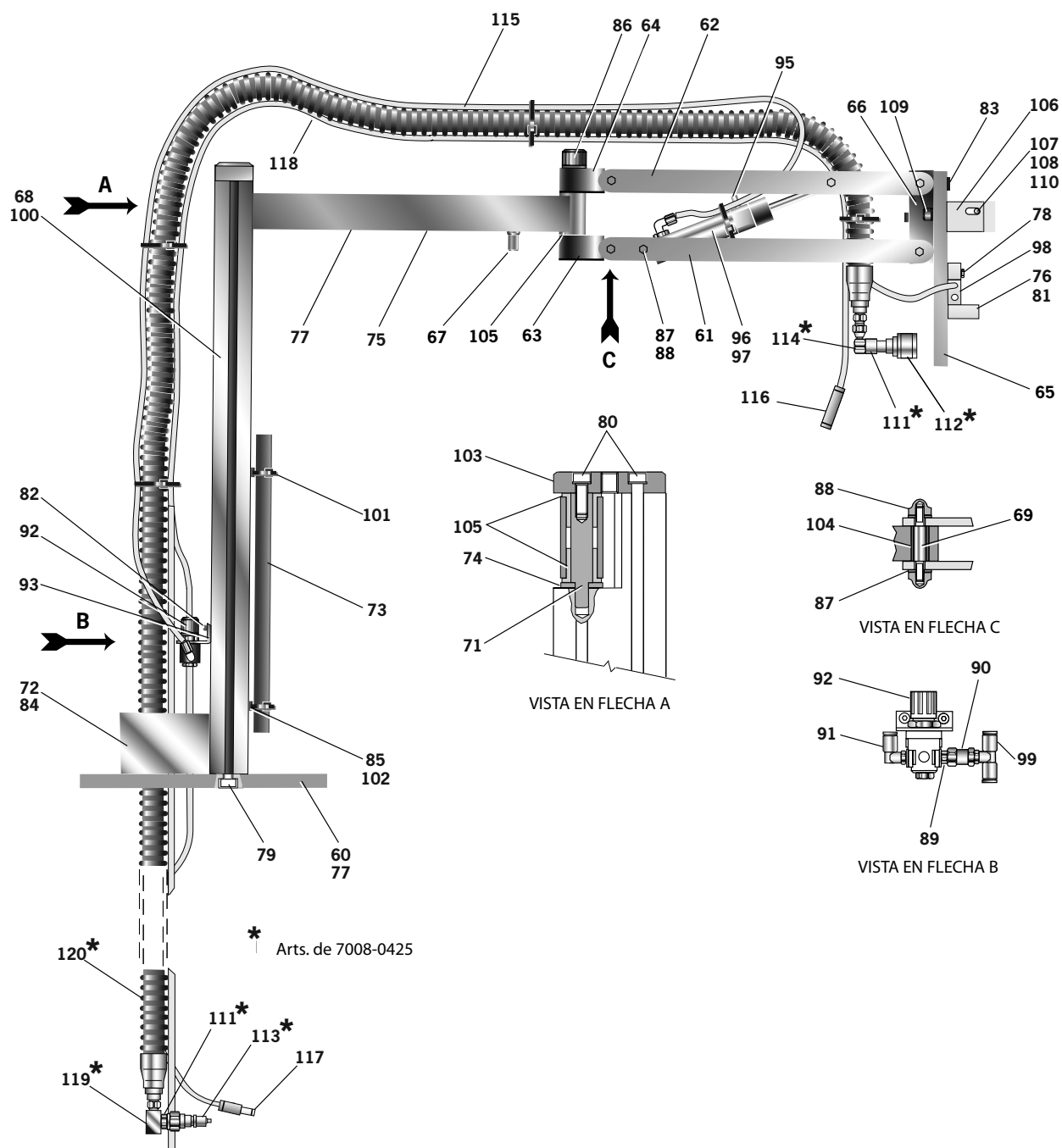


6.3 LISTA DE PIEZAS DE LA HERRAMIENTA BÁSICA 07535-02500 MKII

LISTA DE PIEZAS 07535-02500 (S)									
ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.	ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.
1	07003-00237	JUNTA HERMÉTICA (ESTÁTICA)	1	-	29	07530-02302	BOBINA NEUMÁTICA MORDAZA POSTERIOR	1	-
2	07530-00500	CONJUNTO DEL TAPÓN DE PURGA (Arts. 52 a 55)	1	-	30	07004-00059	ARANDELA NEGRA STARLOCK 1/8"	1	-
3	07003-00236	JUNTA HERMÉTICA (DYNAMIC)	1	1	31	07003-00121	JUNTA TÓRICA	2	3
4	07003-00167	JUNTA TÓRICA	1	1	32	07005-01571	CONECTOR ACODADO	2	-
5	07271-01100	CONJUNTO MECÁNICO DEL CURSOR	1	-	33	07002-00134	TUERCA HEXAGONAL M4	4	-
6	07530-02207	CILINDRO MORDAZA POSTERIOR	1	-	34	07001-00401	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M4 x 10	3	-
7	07530-02205	TAPÓN DEL CAÑÓN	1	-	35	07530-02210	ETIQUETA	2	-
8	07530-00208	PORTAMORDAZAS	1	-	36	07007-01504	ETIQUETA MARCADO CE	1	-
9	07151-00403	MORDAZAS	2	2	37	73200-02022	ETIQUETA SEGURIDAD	1	-
10	07003-00113	JUNTA TÓRICA	2	2	38	07530-02603	COFIA	1	-
11	07005-01972	BOQUILLA ROSCADA TIPO L	1	-	39	07001-00262	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M4 x 22	2	-
12	07530-02211	TUBO CONCERTINA MORDAZA NEUMÁTICA POSTERIOR	1	-	40	07535-02502	MOLDURA MANGO MODIFICADO (DERECHA)	1	-
13	07154-00404	MUELLE	1	-	41	07535-02503	MOLDURA MANGO MODIFICADO (IZQUIERDA)	1	-
14	07530-02800	CONJUNTO DEL PISTÓN MORDAZA TRASERA	1	-	42	01810-02136	REMACHE BRIV	2	-
15	07530-00206	FILETE DE ROCE	1	1	43	07001-00504	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M4 x 6	2	2
16	07490-03002	MUELLE RETORNO CAÑÓN	1	-	44	07002-00153	ARANDELA PLÁSTICA M4	2	-
17	07530-00204	LIMITADOR DE CARRERA	1	-	45	07530-02213	TAPÓN TRASERO	1	-
18	07530-00203	PISTÓN	1	-	46	07530-02220	BRIDA	1	-
19	07530-02202	CUERPO	1	-	47	07535-00203	ARANDELA	1	-
20	07003-00142	JUNTA ADHESIVA BSP 1/8"	2	2	48	07535-00201	EXCÉNTRICA	1	-
21	07002-00151	CONTRATUERCA M20	2	-	49	07535-02501	CONECTOR HIDRÁULICO	1	-
22	07005-00760	ACOPLAMIENTO LIBERACIÓN RÁPIDA BSP 1/8"	1	-	50	07530-00310	TAPÓN OBTURADOR	2	-
23	07005-01981	TUBO DE PLÁSTICO AZUL O/D 4 mm	200 mm	-	51	07001-00514	PRISIONERO DE CABEZA HUECA LARGO M4 x 5	2	-
24	07007-00017	TAPA GUARDAPOLVO	1	-	52	07003-00142	● SELLO SOLDADO	1	1
25	07530-02201	CAÑÓN	1	-	53	07003-00194	● SELLO SOLDADO	1	1
26	07004-00058	ARANDELA CROMADA STARLOCK 1/8"	1	-	54	07001-00442	● TORNILLO	1	-
27	07001-00404	PRISIONERO DE CABEZA HUECA LARGO M5 x 6	1	-	55	07530-00501	● TAPÓN	1	-
28	07530-02301	BLOQUEO INTERRUPTOR	1	-					

6.4 CONJUNTO GENERAL DEL BRAZO DEL PANTÓGRAFO

Compuesto por 07535-02600/07008-00425



6.5 LISTA DE PIEZAS DEL BRAZO DEL PANTÓGRAFO

Compuesto por 07535-02600/07008-00425

LISTA DE PIEZAS 07535-02600 (S) / 07008-00425									
ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.	ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.
60	07535-02601	PLACA BASE	1	-	94	07005-01420	CONECTOR ACODADO (1/8)	1	-
61	07535-02002	BRAZO DELANTERO INFERIOR	2	-	95	07005-01422	SILENCIADOR	1	-
62	07535-02602	BRAZO DELANTERO SUPERIOR	2	-	96	07005-01982	CILINDRO DE DOBLE ACCIONAMIENTO	1	-
63	07535-02603	BLOQUEO PIVOTE INFERIOR	1	-	97	07005-01669	VÁSTAGO PISTÓN CLEVIS	1	-
64	07535-02604	BLOQUEO PIVOTE SUPERIOR	1	-	98	07005-01728	VÁLVULA DE PALANCA DE RODILLO	1	-
65	07535-02605	PLACA MONTAJE HERRAMIENTA	1	-	99	07005-01729	CONECTOR EN T	1	-
66	07535-02606	BLOQUEO MONTAJE DELANTERO	1	-	100	07007-01311	PERFIL TAPA	A/R	-
67	07535-02008	TOPE ROTACIÓN BRAZO	1	-	101	07007-01424	SUJETACABLES	10	-
68	07535-02607	COLUMNA DE SOPORTE TRASERA	1	-	102	07007-01696	PORTACABLES	5	-
69	07535-02608	PASADOR PIVOTE	6	-	103	07007-01697	PLACA DE TRANSPORTE	1	-
70	07535-02609	SEPARADOR PIVOTE CILINDRO	4	-	104	07007-01699	COJINETE GLACIER	8	-
71	07535-02012	PASADOR PIVOTE BRAZO MACIZO	1	-	105	07007-01703	CASQUILLO BRIDADO OILITA	4	-
72	07535-02013	CAJA MUELLE DE EMPUJE	1	-	106	07535-02101	COLOCACIÓN BLOQUEO POSICIÓN HERRAMIENTA	1	-
73	07535-02014	CONDUCTO MANDRIL	1	-	107	07535-02102	PASADOR BLOQUEO POSICIÓN HERRAMIENTA	1	-
74	07535-02015	ARANDELA SOPORTE BRAZO MACIZO	1	-	108	07535-02103	TORNILLO LIBERACIÓN DE POSICIÓN HERRAMIENTA	1	-
75	07535-02200	CONJUNTO DE BRAZO MACIZO	1	-	109	07001-02220	TORNILLO DE CAPUCHÓN LARGO M5 x 20	2	-
76	07535-02610	TOPE HERRAMIENTA	1	-	110	07007-01710	MUELLE DE COMPRESIÓN	1	-
77	07535-02611	ETIQUETA DE LA MÁQUINA	1	N/1	111	07003-00142	JUNTA ADHESIVA G1/8	2	-
78	07001-00083	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M3 x 25	2	-	112	07005-00759	CONECTOR RÁPIDO (HEMBRA)	1	-
79	07001-00250	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M8 x 30	2	-	113	07005-00760	CONECTOR RÁPIDO (MACHO)	1	-
80	07001-00285	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M8 x 25	2	-	114	07005-01038	CODO OSCILANTE 1/8 MACHO-HEMBRA	1	-
81	07001-00384	TORNILLO DE CABEZA HUECA BOTÓN LARGO M5 x 16	1	-	115	07005-01352	TUBO DE PLÁSTICO NEGRO 4 mm	4,9 m	-
82	07001-00505	TORNILLO DE CABEZA HUECA LARGO M4 x 8	2	-	116	07005-01973	VÁLVULA ANTIRRETORNO	1	-
83	07001-00638	TORNILLO DE CABEZA HUECA BOTÓN LARGO M8 x 30	2	-	117	07005-01977	CONECTOR A PRESIÓN CON MANGUITO REDUCTOR	1	-
84	07001-00572	TORNILLO DE CABEZA HUECA BOTÓN LARGO M4 x 12	1	-	118	07005-01981	TUBO PLÁSTICO AZUL 4 mm	3,1 m	-
85	07001-00438	TORNILLO DE CABEZA HUECA BOTÓN LARGO M6 x 20	5	-	119	07005-01989	CODO 1/8 MACHO-HEMBRA	1	-
86	07001-00609	TORNILLO DE RESALTE M16	1	-	120	07008-00426	MANGUERA HIDRÁULICA REFORZADA	1	-
87	07002-00045	ARANDELA ESTÁNDAR M6	12	-					
88	07002-00146	TUERCA ACORN M6	12	-					
89	07005-00462	CONECTOR RECTO MACHO-MACHO M5	1	-					
90	07005-00468	VÁLVULA ANTIRRETORNO	1	-					
91	07005-00913	CONECTOR ACODADO (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULADOR	1	-					
93	07005-01375	SOPORTE MONTAJE VÁLVULA	1	-					

6.6 INTENSIFICADOR 07531--02200 - MANTENIMIENTO

Instrucciones de desmontaje

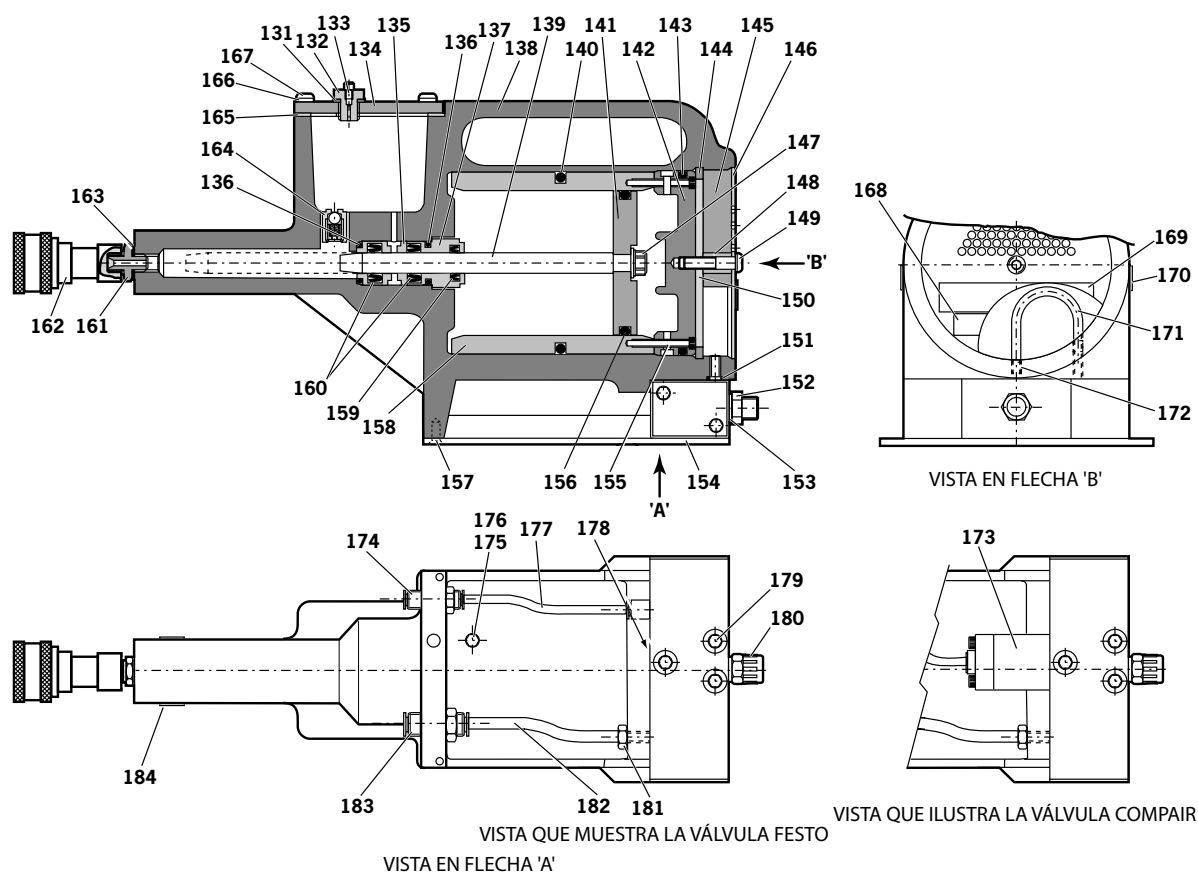
- Cuando desmonte el conjunto del intensificador, desconecte primero la manguera de suministro de aire del conector de entrada del intensificador **152**.
- Con una llave Allen*, desmonte los cuatro tornillos **157** y retire la placa de protección **154**.
- Desconecte la manguera del gatillo (art. 177, pág. 20) de la válvula del intensificador **173** o **178** presionando el collarín exterior y retirando la manguera.
- Retire la tapa **134** y el burlete **165** sacando los tornillos **167** y las arandelas **166** con una llave Allen*.
- Compruebe que el burlete no esté dañado, para garantizar el sellado adecuado al volver a montar.
- Invierta el conjunto del intensificador y vacíe el aceite del depósito en un recipiente adecuado.
- Quite el conector de liberación rápida **162** junto con el conector **161** y las juntas herméticas **163** con una llave adecuada*.
- Retire la válvula de intensificador **173** o **178** sacando los tornillos de fijación con una llave adecuada, teniendo cuidado de mantener la junta tórica **151** posicionada en la fundición del cuerpo del intensificador.
- Retire el tornillo **149** con una llave Allen* adecuada y retire la tapa del silenciador **146**, el silenciador de espuma **145**, el espaciador **148** y la placa de retención **150**.
- Retire el tubo de plástico de 6 mm **182** de los conectores de vacío **172**.
- Desde la base del intensificador, introduzca una llave Allen de 3 mm* por los dos orificios y desenrosque los conectores de vacío **172**. Nota:
 - Hay que tener cuidado porque los conectores de vacío están bloqueados y sellados en su posición con Loctite 574.
 - Si le resulta difícil sacar los conectores de vacío, puede perforarlos con una broca de $\frac{3}{16}$ o 4,7 mm de diámetro.
- Para volver a montar los conectores de vacío **172**, se debe seguir el siguiente procedimiento: -
 - Sumerja los conectores de vacío en una imprimación adecuada, p. ej., Perma Bond A905.
 - Coloque una gota de Loctite 574 en el agujero roscado del intensificador.
 - Desde la base del intensificador, introduzca la llave Allen* en el agujero. Compruebe que la llave Allen* esté libre de Loctite 574, antes de introducirla en el conector de vacío.
 - Gire la llave Allen mientras aplica Loctite 574 en la base del conector de vacío.
 - Enrosque el conector de vacío en el intensificador, compruebe que haya suficiente Loctite 574 en la base del accesorio de modo que no se vea la rosca.
- Con un destornillador, retire con cuidado el anillo de retención interno **144**. Limpie e inspeccione la ranura para comprobar si tiene algún daño.
- Utilizando el extractor*, inserte el extremo roscado macho en la tapa del extremo **142** y retírela junto con el manguito del intensificador **158** y las juntas tóricas **140** y **143**.
- Inserte el vástago* en el orificio del conector en la parte delantera del cuerpo del intensificador y saque el vástago del pistón **139** y el conjunto del pistón.
- Utilizando una llave Allen* adecuada, desenrosque dos tornillos **155** y quite la tapa del extremo **142** del manguito del intensificador **158**.
- Retire el tapón obturador **137** con la llave de tuercas*.
- Inserte la varilla* en el orificio del conector en la parte delantera del cuerpo del intensificador y empuje hacia fuera el alojamiento de la junta hermética **135** y las juntas tóricas y las juntas de labios correspondientes.
- Retire el conjunto del alojamiento de la válvula **164** del cuerpo principal con una llave de tuercas adecuada*. Limpie soplando con un chorro de aire a baja presión.
- Retire el vástago del pistón **139** del pistón de aire del intensificador **141** sujetando los primeros 20 mm ($\frac{3}{4}$ in) de la varilla en un tornillo de banco de mordazas blandas, teniendo cuidado de no dañar ni marcar la superficie de trabajo.
- Desenrosque la tuerca de bloqueo **147** con una llave de tuercas adecuada*.
- Monte en el orden inverso al de desmontaje, teniendo en cuenta lo siguiente:
 - Limpie todas las piezas y renueve todas las juntas tóricas.
 - Lubrique todas las juntas herméticas con grasa de litio Moly.
 - Debe volver a colocar el conjunto del alojamiento de la válvula **164** con un adhesivo sellador de roscas.
 - Monte el conjunto del pistón usando una tuerca **147** nueva.
- La tapa final **142** debe estar correctamente colocada en el interior del anillo de retención **144**. No debe hacer funcionar la herramienta si no ha colocado la tapa del extremo.

IMPORTANTE

El cebado es necesario SIEMPRE después de desmontar la herramienta y antes del funcionamiento.

* Se refiere a los elementos incluidos en el kit de mantenimiento 07535 MkII. Para ver la lista completa, consulte la página 12. Los números de artículos en **negrita** se refieren a la ilustración y la lista de piezas de la parte opuesta.

6.7 INTENSIFICADOR 07531-02200



LISTA DE PIEZAS 07531-02200									
ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.	ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.
131	07003-00037	JUNTA HERMÉTICA	1	1	158	07531-00201	MANGUITO	1	-
132	07240-00211	TORNILLO DE RELLENO	1	-	159	07003-00337	JUNTA DE LABIOS	1	1
133	07001-00418	TORNILLO DE PURGA	1	1	160	07003-00336	JUNTA DE LABIOS	2	2
134	07240-00210	PLACA DE CIERRE	1	-	161	07005-00406	CONECTOR	1	-
135	71420-02006	ALOJAMIENTO JUNTA HERMÉTICA	1	-	162	07005-00759	CONECTOR DE LIBERACIÓN RÁPIDA	1	-
136	07003-00153	JUNTA TÓRICA	2	-	163	07003-00142	JUNTA HERMÉTICA	2	1
137	71420-02007	TAPÓN OBTURADOR	1	-	164	07240-00400	CONJUNTO ALOJAMIENTO VÁLVULA	1	-
138	71420-02300	CONJUNTO DEL CUERPO	1	-	165	07240-00209	BURLETE	1	1
139	71420-02008	VÁSTAGO DEL PISTÓN	1	-	166	07002-00073	ARANDELA	4	1
140	07003-00182	JUNTA TÓRICA	1	1	167	07001-00554	TORNILLO	4	1
141	07531-00202	PISTÓN DE AIRE	1	-	168	07007-01504	ETIQUETA	1	-
142	07531-00204	TAPA FINAL	1	-	169	07240-00217	ETIQUETA	1	-
143	07003-00183	JUNTA TÓRICA	1	1	170	07531-00205	ETIQUETA	2	-
144	07004-00069	ANILLO DE RETENCIÓN	1	1	171	07005-00596	TUBO PLÁSTICO 6 mm	-	-
145	07240-00213	SILENCIADOR DE ESPUMA	1	1	172	07245-00103	CONECTOR DE VACÍO	2	-
146	07240-00214	TAPA DEL SILENCIADOR	1	-	173	07005-00590	VÁLVULA COMPAIR	1	1
147	07002-00017	TUERCA	1	1	174	07005-01431	CONECTOR PASANTE	1	1
148	07240-00215	SEPARADOR	1	-	175	07005-00668	TAPÓN M5	1	-
149	07001-00417	TORNILLO	1	1	176	07005-00670	ANILLO HERMÉTICO M5	1	-
150	07240-00216	PLACA DE RETENCIÓN	1	-	177	07005-01084	TUBO PLÁSTICO 4 mm	-	-
151	07001-00042	JUNTA TÓRICA	1	1	178	07005-01524	VÁLVULA FESTO	1	-
152	07005-00041	CONECTOR	1	-	179	07001-00176	TORNILLO	3	-
153	07003-00065	ARANDELA	1	-	180	07007-00292	TAPÓN ROJO BSP 1/4"	1	-
154	07240-00220	PLACA PROTECTORA	1	-	181	07005-00647	CONECTOR	1	-
155	07001-00375	TORNILLO	2	-	182	07005-01085	TUBO PLÁSTICO 6 mm	-	-
156	07003-00238	JUNTA TÓRICA	1	1	183	07005-00855	UNIÓN PASANTE	1	-
157	07001-00396	TORNILLO	4	-	184	73200-02022	ETIQUETA SEGURIDAD	1	-

6.8 CONJUNTO INTEGRAL DE MANGO Y GATILLO

Instrucciones de desmontaje

Consulte el dibujo 07535-02700 del lado opuesto

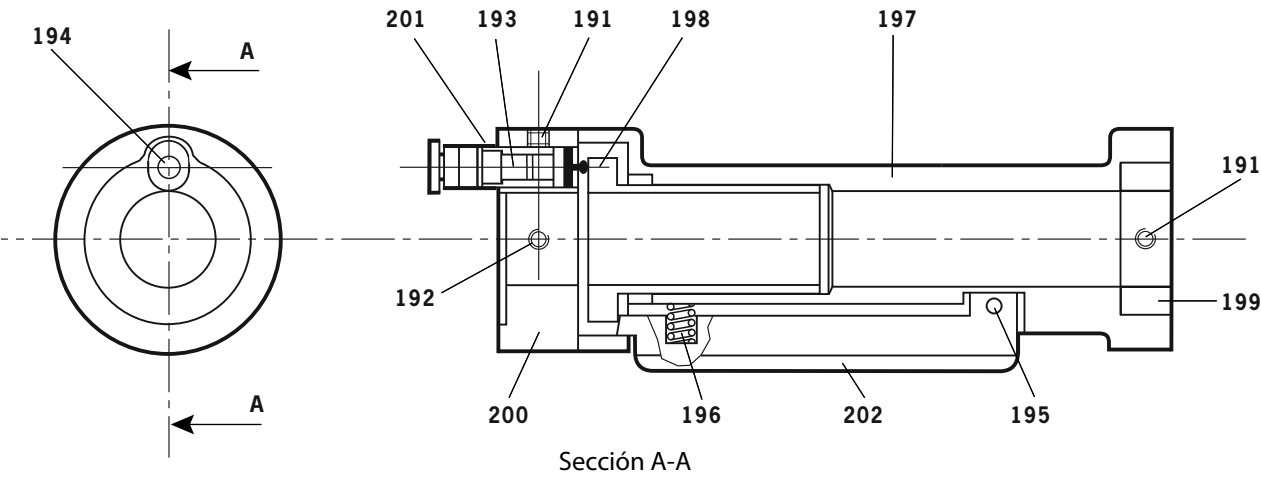
- Retire el mandril y el muelle de empuje de la herramienta.
- Desconecte el suministro de aire.
- Extraiga el conjunto de las mordazas de la boquilla.
- Inserte una llave hexagonal A/F de 2 mm en la brida del mango del pantógrafo **197**.
- Gire el mango hasta que la llave hexagonal entre en el tornillo de fijación **191**. Afloje una vuelta el tornillo.
- Repita la operación con el otro tornillo de fijación. (Los tornillos de fijación están a 90° entre sí)
- Deslice el mango del pantógrafo hacia abajo sacándolo del cañón de la herramienta.
- Deslice el manguito de accionamiento del gatillo **198** hacia fuera del mango del pantógrafo **197**.
- Sujete el mango del pantógrafo en un tornillo de banco y, con un pasador de 2,5 mm de diámetro, golpee suavemente el pasador de posicionar **195**. Hay que tener cuidado al retener el muelle de compresión **196**.
- Usando una llave hexagonal de 2 mm A/F, afloje una vuelta el tornillo de fijación **192**.
- Repita la operación con el otro tornillo de fijación. (Los tornillos de fijación están a 180° entre sí)
- Retire el tubo del accesorio macho **194** y deslice el collarín del gatillo **200** hacia fuera del cañón.
- Usando una llave hexagonal A/F de 2 mm, afloje el tornillo **191** del collarín del gatillo **200**.
- Retire la carcasa de la válvula **201** junto con la válvula **193** y el accesorio macho **194** del collarín del gatillo **200**.
- Retire la válvula **193** y el accesorio macho **194** de la carcasa de la válvula **201**.

Instrucciones de montaje

Para el montaje hay que realizar el mismo procedimiento a la inversa, teniendo en cuenta los siguientes puntos.

- Monte la válvula **193** y el accesorio macho **194** en la carcasa de la válvula **201**.
- Atornille en el collarín del gatillo **200** las piezas montadas de modo tal que el pasador de accionamiento de la válvula quede a menos de 0,25 mm del manguito de accionamiento del gatillo **198** cuando esté montado.
- El collarín del gatillo **200** debe estar firme contra la carcasa de plástico de la herramienta de colocación.
- El collarín de retención **199** debe fijarse con los dos tornillos de fijación **191** para que el mango del pantógrafo **197** gire libremente.

Conjunto integral de mango y gatillo



07535-02700(S) LISTA DE PIEZAS DEL CONJUNTO INTEGRAL DE MANGO Y GATILLO									
ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.	ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.
191	07001-00514	TORNILLO	3	-	197	07535-02401	MANGO	1	-
192	07001-00599	TORNILLO	2	-	198	07535-02402	MANGUITO ACCIONAMIENTO GATILLO	1	-
193	07005-00088	VÁLVULA	1	-	199	07535-02405	COLLARÍN DE RETENCIÓN	1	-
194	07005-01960	ACCESORIO MACHO	1	-	200	07535-02701	COLLARÍN DEL GATILLO	1	-
195	07007-01799	PASADOR DE CENTRADO	1	-	201	07535-02702	ALOJAMIENTO VÁLVULA	1	-
196	07474-03044	MUELLE DE COMPRESIÓN	1	-	202	07535-02703	GATILLO	1	-

6.9 VÁLVULA PILOTO 07005-00590 - MANTENIMIENTO

Instrucciones de desmontaje

Tenga en cuenta que estas instrucciones de mantenimiento se refieren a la válvula Compair, cuando está instalada. (La válvula Festo no requiere mantenimiento)

El mantenimiento de la válvula se limita a la remoción/sustitución de las juntas tóricas.

- Retire los tornillos **24** y retire el conjunto del piloto.
- Retire el pistón **11** y descarte las juntas tóricas **3, 10, 4 y 5**.
- Retire los tornillos **26 y 21** y las cofias **22 y 25**.
- Retire los pistones **12 y 18** y las juntas tóricas **7 y 9** de los pistones.
- Retire la bobina **16** del orificio, teniendo cuidado de no dañar la superficie de la bobina, y después retire las arandelas de posición **14 y 17**, la junta tórica **8**, los separadores **15** y la junta tórica **6** de cada extremo del cuerpo de la válvula.
- Retire las cinco juntas tóricas de interconexión **4**.
- Deseche TODAS las juntas tóricas que haya sacado.
- Limpie todas las piezas con parafina o trementina. NO USE DISOLVENTES. Seque todas las piezas.
- Unte ligeramente los orificios del cuerpo de la válvula **23**, el cuerpo de la válvula piloto **19**, las dos cofias **22 y 25** y todas las juntas tóricas de recambio con grasa CENTOPLEX 2.
- Coloque las nuevas juntas tóricas **10, 4 y 5** en el pistón **11** e insértelas en el cuerpo de la válvula piloto.
- Coloque las nuevas juntas tóricas **3, 10 y 6** en el cuerpo de la válvula piloto **19**, coloque la cofia **20** en posición y fije el conjunto de la válvula piloto al cuerpo de la válvula principal **23** con los tornillos **24**. Compruebe que la carcasa de la junta hermética de interconexión esté orientada hacia arriba con el G1/4 en la parte inferior. Compruebe que la orientación del pistón **11** sea correcta.
- Con el cuerpo de la válvula principal **23** en la misma posición, coloque la arandela de posición verde **17** a la izquierda del conjunto de válvulas **13**.
- Empezando por el lado derecho de la válvula, monte alternativamente las juntas tóricas **8** y los separadores **15** (6 juntas y 5 espaciadores) y, por último, complete el conjunto apilado con la arandela de posición blanca **14**.
- Unte ligeramente la bobina **16** con grasa CENTOPLEX 2, suministrada con el kit de mantenimiento, y deslice la bobina por la pila de juntas/separadores.
- Coloque las juntas tóricas **9 y 7** en los respectivos pistones **18 y 12**, y las juntas tóricas **6** en los extremos del cuerpo de la válvula principal **23**.
- Inserte los pistones en las cofias **25 y 22** y monte las cofias en la válvula, teniendo cuidado de colocar los ejes de los pistones en los agujeros de los extremos de la bobina **16**.
- Fije los conjuntos de las cofias en el cuerpo de la válvula principal **23** con los tornillos **26 y 21**.
- Coloque las juntas tóricas de interconexión **4** en los alojamientos del cuerpo de la válvula principal **23**.
- Si el tubo de conexión al conjunto piloto está dañado, sustituya el collarín de plástico **2** y saque la junta tórica **1** del cartucho **27**.
- Coloque una nueva junta tórica **1** e inserte el collarín de plástico **2** en el cartucho **27**.

IMPORTANTE

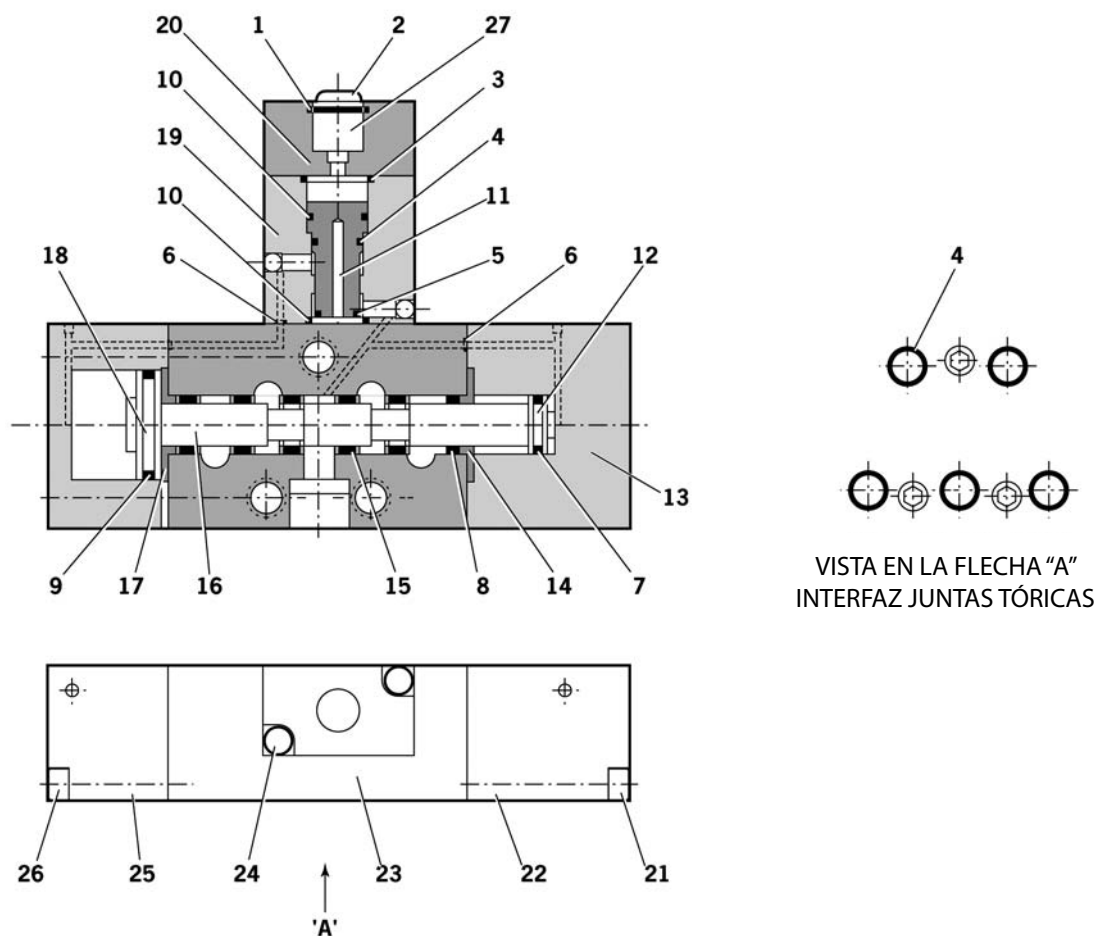
El cebado es necesario SIEMPRE después de desmontar la herramienta y antes del funcionamiento.

6.10 PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Compruebe la conformidad con las normas de eliminación aplicables. Para no poner en peligro al personal ni al medio ambiente, deseche todos los productos de desecho en una instalación o punto limpio aprobado.

Los números de artículos en **negrita** se refieren a la ilustración y la lista de piezas de la parte opuesta.

7. VÁLVULA PILOTO 07005-00590



07005-00590 LISTA DE PIEZAS DE LA VÁLVULA									
ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.	ART.	N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.	PIEZAS REP.
1	07005-00599	* JUNTA TÓRICA	-	-	15	-	SEPARADOR	5	-
2	07005-00598	* COLLARÍN PLÁSTICO	-	-	16	-	BOBINA	1	-
3	07003-00204	* JUNTA TÓRICA	1	-	17	-	ARANDELA	1	-
4	07003-00103	* JUNTA TÓRICA	6	-	18	-	PISTÓN	1	-
5	07003-00042	* JUNTA TÓRICA	1	-	19	-	CUERPO	1	-
6	07003-00121	* JUNTA TÓRICA	4	-	20	-	COFIA	1	-
7	08005-00127	* JUNTA TÓRICA	1	-	21	-	TORNILLO	2	-
8	07003-00105	* JUNTA TÓRICA	6	-	22	-	COFIA	1	-
9	07003-00178	* JUNTA TÓRICA	1	-	23	-	CUERPO	1	-
10	07003-00017	* JUNTA TÓRICA	2	-	24	-	TORNILLO	2	-
11	-	PISTÓN	1	-	25	-	COFIA	1	-
12	-	PISTÓN	1	-	26	-	TORNILLO	2	-
13	07005-00590	CONJUNTO VÁLVULA	-	-	27	-	CUERPO DEL CARTUCHO	1	-
14	-	ARANDELA	1	-					

* Junto con estos artículos, constituye un kit de mantenimiento para la válvula, con la adición de un tubo de grasa Centoplex 2, el kit está disponible en Avdel, con el número de referencia 07005-01538.

8. CEBADO

El cebado es necesario SIEMPRE después de desmontar la herramienta y antes del funcionamiento. También puede ser necesario para restablecer la carrera completa después de un uso considerable, si se ha reducido la carrera y los remaches ya no quedan totalmente colocados apretando el gatillo.

8.1 DATOS SOBRE EL ACEITE

El aceite recomendado para el cebado es Hyspin® VG32, disponible en envases de 0.5 l (núm. ref. 07992-00002) o de un galón (núm. ref. 07992-00006). Consulte los datos de seguridad de abajo.

DATOS DE SEGURIDAD DEL ACEITE HYSPIN VG 32

Primeros auxilios

PIEL:

Lávese bien la con agua y jabón tan pronto como pueda. El contacto accidental no requiere atención inmediata. El contacto breve no requiere atención inmediata.

INGESTIÓN:

Consulte inmediatamente a un médico. NO provoque el vómito.

OJOS:

Enjuague inmediatamente con agua durante varios minutos. Aunque NO es un irritante primario, pueden producirse pequeñas irritaciones después del contacto.

Incendios

Medios de extinción adecuados: CO₂, polvo seco, espuma o agua nebulizada. NO utilice chorros de agua.

Medioambiente

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS: A través de un contratista autorizado a un sitio autorizado. Se puede incinerar. El producto usado puede enviarse para el reciclaje.

DERRAMES: Evite el vertido en desagües, alcantarillas y cursos de agua. Absorber con material absorbente.

Manejo

Utilice protección ocular, guantes impermeables (p. ej., de PVC) y un delantal de plástico. Utilice en una zona bien ventilada.

Almacenamiento

No se deben tomar precauciones especiales.

8.2 PROCEDIMIENTO DE CEBADO

IMPORTANTE

NO ACCIONAR EL GATILLO SI SE HA SACADO EL TORNILLO DE PURGA

Todas las operaciones deben realizarse en un lugar y un banco limpios, y con las manos limpias.

Compruebe que el aceite nuevo esté perfectamente limpio y no tenga burbujas de aire.

Siempre DEBE tener cuidado de que ningún material extraño entre en la herramienta pues pueden producirse daños graves.

- Retire el tornillo de llenado **132** y la junta hermética 131 de la tapa de plástico **134** del depósito del intensificador.
- Vierta el aceite de cebado en el depósito hasta que quede aproximadamente a 1/2" (12 mm) de la parte superior.
- Vuelva a colocar el tornillo de llenado **132** y la junta hermética **131**.
- Conecte el intensificador al suministro de aire. Retire el tornillo del depósito.
- Con la unidad de la pistola montada en el intensificador y manteniéndola por debajo del nivel del intensificador, desenrosque dos vueltas el tornillo de purga **54** del conjunto del tapón de purga **2** de la herramienta 07535 MkII y deje que el aceite salga de la herramienta.
- Cuando el aceite fluya libremente sin burbujas de aire, apriete el tornillo de purga **54** del conjunto del tapón de purga **2**.
- Llene el depósito del intensificador con aceite de cebado.
- Efectúe un ciclo de operaciones con la herramienta hasta que salgan todas las burbujas de aire del aceite del depósito de aceite.

Los números de artículos en negrita se refieren a los conjuntos generales y a la lista de piezas de las páginas 15-16 y 20.

9. DIAGNÓSTICO DE ERRORES

Síntoma	Posible causa	Solución	Ref. página
La herramienta no coloca el remache	Baja presión de aire.	Aumente la presión de aire	25
	Falta de lubricación.	Lubrique la herramienta en el punto de entrada de aire	
	Carga alta de la brocha.	Compruebe el agarre del remache y el tamaño del orificio de colocación	
	Compruebe que el tamaño del mandril sea correcto.		
	Mordazas posteriores desgastadas o rotas.	Mordazas de la boquilla nuevas	
	Mordazas posteriores desconectadas.	Conectar las mordazas posteriores	
	Aire en el sistema hidráulico.	Consulte "Procedimiento de cebado".	
'Deslizamiento del mandril'- las mordazas no se agarran al mandril	Mordazas posteriores desgastadas o sucias.	Limpie o cambie según sea necesario	
	Presión o volumen de aire insuficiente.	Aumente la presión/volumen de aire	
	Mordazas posteriores inoperables.	Sustituya el interruptor	
	Fugas de aire hacia las mordazas posteriores.	Cambie las juntas tóricas del pistón 8	
	Mandril roto y que no llega a las mordazas posteriores.	Sustituya el mandril	
	Válvula antirretorno defectuosa.	Sustituya la válvula antirretorno	
Las mandíbulas no soltarán el mandril	Mordazas posteriores o portamordazas sucias.	Limpie y lubrique	
	Interruptor de las mordazas traseras defectuoso.	Sustituya las juntas tóricas	
Los remaches no se alimentan por las mordazas de la boquilla	Mordazas posteriores no conectadas.	Conectar las mordazas posteriores	9-10
	Mordazas posteriores desgastadas.	Cambiar las mordazas posteriores	
	La orientación del cursor es incorrecta.	Vuelva a colocarlas con la orientación correcta	
	Mordazas de la boquilla incorrectas.	Coloque las mordazas de la boquilla correctas	
	Muelle de empuje del mandril no colocado.	Coloque el muelle de empuje del mandril correcto	
	Espacio incorrecto entre la cabeza del remache y las mordazas de la boquilla cuando están cargadas.	Ajuste el espacio a 1.5 mm – 3 mm (1/16"-1/8") Consulte 'Carga de la herramienta'	
	Cursor agarrotado.	Limpie y aceite el cursor	
	Muelle exterior débil alrededor del cursor.	Cambie el cursor	
	El muelle de empuje del mandril está colocado incorrectamente.	Coloque el muelle de empuje del mandril correcto	
Desgaste excesivo de la mandíbula de cola	Carga alta de la brocha.	Compruebe el tamaño y el grosor del orificio de colocación y la capacidad de agarre de la fijación	
Alimentar más de una fijación a la vez	Deslizamiento del mandril.	Consulte arriba "Deslizamiento del mandril".	9-10
	Espacio incorrecto entre la cabeza de la fijación y las mandíbulas de la boquilla cuando están cargadas	Ajuste el espacio a 1.5 mm – 3 mm (1/16"-1/8") Consulte 'Carga de la herramienta'	

Los números de artículos en **negrita** se refieren a los conjuntos generales y a la lista de piezas de las páginas 26-27. Si encuentra otros síntomas o fallos, debería informar a su distribuidor Avdel o un centro técnico local autorizado.

10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nosotros, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY, REINO UNIDO**, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción: ESTACIÓN DE TRABAJO HIDRONEUMÁTICA TIPO PANTÓGRAFO PARA REMACHES RÁPIDOS 07535

Modelo: 07535-00011

al que se refiere esta declaración es conforme a las siguientes normas armonizadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentación técnica ha sido elaborada de conformidad con el Anexo VII, de la siguiente Directiva:

Directiva de máquinas 2006/42/CE (Instrumentos legislativos 2008, n.º 1597 - Reglamento sobre suministro de máquinas [seguridad]).

El abajo firmante expide la presente declaración en nombre y representación de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Ingeniería, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO

Lugar de edición: Letchworth Garden City, UK

Fecha de edición: 26-08-2021

El abajo firmante es responsable de la elaboración de la documentación técnica de los productos que se venden en la Unión Europea y expide la presente declaración en nombre y representación de Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Jefe de equipo de documentación técnica

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Alemania



Esta máquina cumple
la Directiva de máquinas 2006/42/CE

STANLEY
Engineered Fastening

11. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL REINO UNIDO

Nosotros, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY, REINO UNIDO, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción: ESTACIÓN DE TRABAJO HIDRONEUMÁTICA TIPO PANTÓGRAFO PARA REMACHES RÁPIDOS 07535

Modelo: 07535-00011

al que se refiere esta declaración es conforme a las siguientes normas designadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

La documentación técnica ha sido elaborada de conformidad con el Reglamento de suministro de máquinas (seguridad) de 2008, S.I. 2008/1597 (en su versión modificada).

El abajo firmante expide la presente declaración en nombre y representación de STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Ingeniería, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO

Lugar de edición: Letchworth Garden City, UK

Fecha de edición: 26-08-2021



Esta máquina se ajusta a las Normas de suministro de máquinas (seguridad) de 2008, S.I. 2008/1597 (en su versión modificada)

STANLEY
Engineered Fastening

12. ¡PROTEJA SU INVERSIÓN!

GARANTÍA DE LA REMACHADORA Stanley® Engineered Fastening

STANLEY® Engineered Fastening le garantiza que todas las herramientas han sido fabricadas cuidadosamente y no presentarán ningún defecto en sus materiales o en su funcionamiento al usarse de manera normal y durante un periodo de (1) año.

Esta garantía se aplica al primer comprador de la herramienta y solo para su uso original.

Excepciones:

Desgaste normal.

El mantenimiento periódico, la reparación o la sustitución de piezas debido al desgaste normal están excluidos de la garantía.

Uso indebido.

Cualquier defecto o daño causado por un uso o un almacenamiento inadecuado, un accidente o negligencia, así como un daño físico, quedarán excluidos de la garantía.

Reparaciones o modificaciones no autorizadas.

Cualquier defecto o daño producido por un servicio, ajuste de prueba, instalación, mantenimiento o modificación llevado a cabo por personal que no sea de STANLEY® Engineered Fastening, o alguno de sus centros autorizados, quedarán excluidos de la garantía.

No se aplicará ninguna otra garantía, expresa o implícitamente indicada, incluyendo las garantías de comercialización o adecuación para un propósito concreto.

En caso de que esta herramienta falle estando en garantía, devuélvala a nuestro centro de servicio autorizado más cercano. Para obtener una lista de los Centros de servicio autorizados de STANLEY® Engineered Fastening en EE. UU. y Canadá, póngase en contacto con nosotros llamando al número gratuito (877)364 2781.

Fuera de EE. UU. y Canadá, visite nuestro sitio web **www.StanleyEngineeredFastening.com** para encontrar la oficina de STANLEY Engineered Fastening más próxima a su localidad.

STANLEY Engineered Fastening sustituirá gratis cualquier pieza que, según nuestro criterio, sea defectuosa debido a fallos del material o de fabricación y devolverá la herramienta con portes pagados. Esto constituye nuestra única obligación de conformidad con la presente garantía.

En ningún caso STANLEY Engineered Fastening se hará responsable de daños consecuentes o especiales que pudieran derivarse del uso de esta herramienta.

Registrar la remachadora online.

Para registrar su garantía on-line, visite nuestra página

<https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Gracias por elegir una herramienta de la marca Stanley Assembly Technologies de STANLEY® Engineered Fastening.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Alle rechten voorbehouden.

De verstrekte informatie mag niet worden gereproduceerd en/of openbaar gemaakt, op welke wijze en met welke middelen dan ook (elektronisch of mechanisch), zonder voorafgaande uitdrukkelijke en schriftelijke toestemming van STANLEY Engineered Fastening. De verstrekte informatie is gebaseerd op de gegevens die bekend waren op het moment van het verschijnen van dit product. STANLEY Engineered Fastening voert een beleid van continue productverbetering, wijzigingen van producten zijn derhalve voorbehouden. De verstrekte informatie is geldig voor het product zoals dit door STANLEY Engineered Fastening is geleverd. STANLEY Engineered Fastening kan derhalve niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade voortvloeiend uit afwijkingen van de oorspronkelijke specificaties van het product.

De beschikbare informatie is met alle mogelijke zorg samengesteld. STANLEY Engineered Fastening kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten in de informatie of voor de gevolgen daarvan. STANLEY Engineered Fastening kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade voortvloeiend uit werkzaamheden die door derden zijn uitgevoerd. De door STANLEY Engineered Fastening gebruikte gebruiksnamen, handelsnamen, geregistreerde handelsmerken, etc. mogen krachtens de wetgeving inzake de bescherming van handelsmerken niet als vrij worden beschouwd.

INHOUD

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2
1.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....	2
1.2 RISICO'S OP PROJECTIELEN	2
1.3 OPERATIONELE RISICO'S	3
1.4 GEVAREN BIJ HERHAALDE BEWEGINGEN.....	3
1.5 GEVAREN BIJ GEBRUIK VAN ACCESSOIRES	3
1.6 GEVAREN OP DE WERKPLEK	3
1.7 GEVAAR VAN LAWAAI	4
1.8 AANVULLENDE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN PNEUMATISCH HYDRAULISCH GEREEDSCHAP	4
2. SPECIFICATIES	5
2.1 SPECIFICATIE VAN HET GEREEDSCHAP.....	5
3. BEDOELD GEBRUIK	6
3.1 AFMETINGEN VAN HET GEREEDSCHAP - 07535 MKII MODEL.....	7
4. INGEBRUIKNAME	8
4.1 LUCHTTOEVOER	8
4.2 GELEIDER.....	9
4.3 HET GEREEDSCHAP LADEN EN OPNIEUW LADEN	9
4.4 BEDIENINGSPROCEDURE	10
4.5 APPARATUUR PLAATSEN	10
5. HET GEREEDSCHAP ONDERHOUDEN	11
5.1 DAGELIJKS/WEKELIJKS	11
5.2 VEILIGHEIDSGEGEVENS MOLY LITHIUM GREASE EP 3753.....	11
5.3 ONDERHOUDSSET	12
6. ONDERHOUD.....	12
6.1 UIT ELKAAR HALEN 07535-02500 MK II.....	12
6.2 ALGEMENE MONTAGE VAN BASISGEREEDSCHAP 07535-02500 MKII	15
6.3 ONDERDELENLIJST VOOR BASISGEREEDSCHAP 07535-02500 MK II.....	16
6.4 ALGEMENE ASSEMBLAGE VAN DE ARM VAN DE STROOMVERDELER.....	17
6.5 ONDERDELENLIJST VOOR DE ARM VAN DE STROOMVERDELER.....	18
6.6 VERSTERKER 07531-02200 - ONDERHOUD	19
6.7 VERSTERKER 07531-02200.....	20
6.8 INTEGRALE HANDGREEP EN TREKKEREENHEID	21
6.9 PILOOTKLEP 07005-00590 - ONDERHOUD	23
6,10 HET MILIEU BESCHERMEN	23
7. PILOOTKLEP 07005-00590	24
8. AANZUIGEN/PRIMEN.....	25
8.1 OLIEGEGEVENS	25
8.2 PRIMINGPROCEDURE.....	25
9. FOUTDIAGNOSE.....	26
10. CE CONFORMITEITSVERKLARING.....	27
11. VK VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.....	28
12. BESCHERM UW INVESTERING!.....	29



Deze gebruiksaanwijzing moet worden gelezen door alle personen die dit gereedschap installeren of gebruiken, met bijzondere aandacht voor de volgende veiligheidsvoorschriften.



Draag altijd slagvaste oogbescherming als met het gereedschap wordt gewerkt. Het niveau van bescherming dient vóór elk gebruik beoordeeld te worden.



Het gebruik van het gereedschap kan de handen van de gebruiker blootstellen aan risico's zoals beklemd raken, snij- en schaafwonden, stoten en hitte. Draag geschikte handschoenen die uw handen beschermen.



Gebruik gehoorbescherming overeenkomstig de voorschriften van de werkgever en zoals vereist door de regelgeving inzake gezondheid en veiligheid op de werkplek.

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De onderstaande voorschriften beschrijven het veiligheidsniveau voor elk signaalwoord. Lees de gebruiksaanwijzing door en let vooral op deze symbolen.



GEVAAR: Geeft een dreigend gevaar aan dat, als dit niet wordt voorkomen, leidt tot een ongeval met dodelijke afloop of tot ernstig letsel.



WAARSCHUWING: Geeft een mogelijk gevaar aan dat, indien dit niet wordt voorkomen, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.



LET OP: Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt voorkomen, zou kunnen leiden tot gering of minder ernstig letsel.



LET OP: Gebruikt zonder het waarschuwingssymbool geeft dit een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt voorkomen, kan leiden tot materiële schade.

Verkeerd gebruik of onderhoud van dit apparaat kan leiden tot ernstig letsel en materiële schade. Lees en begrijp alle waarschuwingen en bedieningsinstructies voordat u dit gereedschap gebruikt. Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, moet u altijd de elementaire veiligheidsmaatregelen in acht nemen zodat het risico op persoonlijk letsel wordt beperkt.

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES ALS TOEKOMSTIG REFERENTIEMATERIAAL

1.1 ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Ter voorkoming van meerdere gevaren dient u de veiligheidsvoorschriften te lezen en te gebruiken voordat het gereedschap wordt geïnstalleerd, gebruikt, gerepareerd, onderhouden of accessoires worden vervangen, dit is tevens van toepassing voor het werken in de buurt van het gereedschap. Het niet opvolgen van deze instructies kan tot ernstige lichamelijke verwondingen leiden.
- Uitsluitend gekwalificeerde en geschoolde gebruikers mogen dit gereedschap installeren, aanpassen en/of gebruiken.
- NIET voor andere doeleinden gebruiken dan het plaatsen van STANLEY Engineered Fastening Blindklinknagels.
- Gebruik alleen onderdelen, blindklinknagels en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Het gereedschap NIET aanpassen. Aanpassingen kunnen de effectiviteit van de veiligheidsmaatregelen verlagen en het risico voor de gebruiker verhogen. Een door de klant uitgevoerde wijziging van het gereedschap is uitsluitend en volledig de verantwoordelijkheid van de klant, als gevolg waarvan de garantie vervalt.
- Gooi de veiligheidsvoorschriften niet weg, overhandig deze aan de gebruiker.
- Gebruik het gereedschap NIET als deze is beschadigd.
- Controleer vóór het gebruik een eventuele onjuiste uitlijning en het aanlopen van bewegende onderdelen, defecte onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap nadelig kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap, als het is beschadigd, repareren, voordat u het weer gebruikt. Verwijder voor gebruik alle inbussleutels of steeksleutels.
- Gereedschappen dienen periodiek geïnspecteerd te worden, om te verifiëren dat de classificaties en markeringen zoals vereist door dit deel van ISO 11148 goed leesbaar zijn op het gereedschap. Wanneer dat nodig is, moet de werkgever/gebruiker voor vervangende etiketten contact opnemen met de fabrikant.
- Het gereedschap moet te allen tijde in een veilige en goed staat worden onderhouden en regelmatig op beschadigingen en de juiste werking worden gecontroleerd door geschoold personeel. Demontage-werkzaamheden moeten altijd door getraind personeel worden uitgevoerd. Demonteer het gereedschap niet zonder eerst de onderhoudsinstructies te raadplegen.

1.2 RISICO'S OP PROJECTIELEN

- Koppel het gereedschap los van de luchttoevoer voordat onderhoud wordt uitgevoerd of geprobeerd wordt om een neusstuk of accessoires aan te passen, te monteren of te verwijderen.
- Wees alert op het feit dat een defect of storing van het werkstuk of de accessoires, of zelfs van het geplaatste gereedschap zelf, projectielen met een hoge snelheid kunnen genereren.

- Draag altijd slagvaste oogbescherming als met het gereedschap wordt gewerkt. Het niveau van bescherming dient vóór elk gebruik beoordeeld te worden.
- Op datzelfde moment dient ook het risico voor derden beoordeeld te worden.
- Controleer of het werkstuk veilig en goed werd bevestigd.
- Controleer of de bescherming tegen het uitwerpen van een blindklinknagel en/of nagel op de juiste plek aanwezig is en goed functioneert.
- Waarschuw tegen het mogelijk 'gedwongen' uitwerping van nagels vanuit de voorzijde van het gereedschap.
- Bedien het gereedschap NIET als het op iemand/anderen is gericht.

1.3 OPERATIONELE RISICO'S

- Het gebruik van het gereedschap kan de handen van de gebruiker blootstellen aan risico's, inclusief beknelling, inslag, snij- en schaafwonden en hitte. Draag geschikte handschoenen die uw handen beschermen.
- Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet.
- Zorg voor een evenwichtige stand van het lichaam en een stevige stand van de voeten tijdens het werken met het gereedschap.
- Het start/stop-apparaat vrijgeven als er een onderbreking is van de hydraulische toevoer.
- Uitsluitend smeermiddelen gebruiken die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Vermijd contact met hydraulische vloeistoffen. Voorkom uitslag van de huid, bij contact dient u zich zorgvuldig te wassen.
- Gegevensbladen Materiaalveiligheid zijn voor alle hydraulische oliën en smeermiddelen op aanvraag verkrijgbaar bij uw leverancier van het gereedschap.
- Voorkom ongeschikte houdingen, omdat het waarschijnlijk is dat het in dergelijke houdingen niet mogelijk is om normale en/of onverwachte bewegingen van het gereedschap te neutraliseren.
- Als het gereedschap is bevestigd aan een ophangelement, controleer dan of de ophanging veilig is.
- Wees alert op het pletgevaar als het neusstuk niet werd aangebracht.
- Gebruik het gereedschap NIET zonder de neushouder.
- Er is voldoende ruimte nodig voor de handen van de gebruiker.
- Houd uw handen uit de buurt van de bedieningsschakelaar wanneer u het gereedschap verplaatst om incidenteel opstarten te voorkomen.
- Gebruik het gereedschap NOOIT verkeerd, laat het niet vallen en gebruik het niet als hamer.
- Let op dat de restnagels geen gevaarlijke situatie veroorzaken.
- De restnagel-opvangbak moet worden geleegd indien deze ongeveer halfvol is.

1.4 GEVAREN BIJ HERHAALDE BEWEGINGEN

- Tijdens het hanteren van het gereedschap kan de gebruiker een onaangenaam gevoel ervaren in de handen, armen, schouders, nek of andere delen van het lichaam.
- Bij het hanteren van het gereedschap moet de gebruiker een comfortabele houding aannemen, terwijl tegelijkertijd een goede en veilige stand van de voeten wordt behouden en een ongemakkelijke en/of onevenwichtige houding wordt voorkomen. Bij langdurige werkzaamheden moet de gebruiker van houding veranderen; hierdoor kan een onaangenaam gevoel en vermoeidheid worden voorkomen.
- Als de gebruiker symptomen ervaart zoals een aanhoudend onaangenaam gevoel, pijn, kloppend gevoel, tintelingen, gevoelloosheid, branderig gevoel of stijfheid, dienen deze waarschuwingssignalen niet genegeerd te worden. De gebruiker moet de werkgever informeren en contact opnemen met een gekwalificeerde gezondheidsdeskundige.

1.5 GEVAREN BIJ GEBRUIK VAN ACCESSOIRES

- Ontkoppel het gereedschap van de luchttoevoer voordat u het neusstuk of accessoire monteert of verwijdt.
- Gebruik uitsluitende de formaten en soorten van de accessoires en verbruiksartikelen die door de fabrikant van het gereedschap worden aanbevolen; geen andere formaten en soorten van de accessoires en verbruiksartikelen gebruiken.

1.6 GEVAREN OP DE WERKPLEK

- Het uitglijden, struikelen en vallen zijn de belangrijkste oorzaken van verwondingen op de werkplek. Houd rekening met door het gereedschap veroorzaakte gladde oppervlakken en let ook op risico's van struikelen, veroorzaakt door de luchtslang of de hydraulische slang.
- Ga voorzichtig te werk in onbekende omgevingen. Hier kunnen verborgen risico's aanwezig zijn, zoals stroomkabels of andere kabels van andere nutsvoorzieningen.
- Het gereedschap is niet bedoeld voor gebruik in potentieel explosieve omgevingen en is niet geïsoleerd tegen contact met elektriciteit.
- Controleer of er geen stroomkabels, gasleidingen, enz. aanwezig zijn die beschadigd kunnen worden als gevolg van het gebruiken van het gereedschap.
- Draag de juiste kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen weg bij bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- Let op dat de restnagels geen gevaarlijke situatie veroorzaken.

1.7 GEVAAR VAN LAWAAI

- Blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan permanent gehoorverlies en andere problemen veroorzaken, zoals tinnitus oftewel oorsuizen (rinkelend, zoemend, brommend, of huilend geluid in de oren). Daarom is een risicobeoordeling en het gebruik van de daarvoor geschikte controles voor deze risico's van groot belang.
- Geschikte controles voor het verlagen van de risico's omvatten o.a. het gebruik van geluiddempende materialen om te voorkomen dat werkstukken 'rinkelen'.
- Gebruik gehoorbescherming in overeenstemming met de voorschriften van de werkgever en zoals vereist door de regelgeving op het gebied van gezondheid en veiligheid op de werkplek.
- Het gereedschap bedienen en onderhouden zoals aanbevolen in de gebruiksaanwijzing, zodat het onnodig verhogen van het geluidsniveau wordt voorkomen.
- Zorg ervoor dat de geluidsdemper in de restnagel-opvangbak op zijn plaats zit en in goede staat verkeert als het gereedschap wordt bediend.

1.8 AANVULLENDE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HYDRAULISCH GEREEDSCHAP

- De werkdruk mag niet hoger zijn dan 7 bar (100 PSI).
- Lucht die onder druk staat kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Laat het gereedschap nooit zonder toezicht liggen. Verwijder de luchtslang als het gereedschap niet wordt gebruikt, voordat accessoires worden vervangen of voor het uitvoeren van reparaties.
- Richt de luchtafvoer van de restnagel-opvangbak NIET op uzelf of andere personen. Richt nooit lucht op uzelf of iemand anders.
- Slangen die slaande bewegingen maken, kunnen ernstige letsels veroorzaken. Controleer altijd op beschadigde of losse slangen en koppelingen.
- Controleer de luchttoevoer voor gebruik op schade en zorg ervoor dat alle verbindingen stevig vastzitten. Laat geen zware voorwerpen op de slangen vallen. Een scherp voorwerp kan interne schade veroorzaken en de levensduur van de slang verkorten.]
- Koude lucht moet van handen worden weggeleid.
- Waar universele gedraaide koppelingen (klauwverbindingen) worden gebruikt, dienen borgpennen en een veiligheidskabel geplaatst te worden om te beveiligen tegen mogelijke defecten van slang-gereedschap-verbindingen of slang-slang-verbindingen.
- Til het gereedschap NIET op aan de slang. Gebruik altijd de handgreep van het gereedschap.
- Ventilatiegaten mogen niet worden geblokkeerd of afgedekt.
- Houd stof en vuil uit het hydraulische systeem van het gereedschap omdat dit een storing kan veroorzaken.
- Olie onder druk kan ernstige letsels veroorzaken.
- Vóór het gebruik de hydraulische slangen op beschadigingen controleren. Vóór het in werking stellen, moeten alle hydraulische verbindingen schoon zijn en volledig en vast zijn aangesloten. Laat geen zware voorwerpen op de slangen vallen. Een scherp voorwerp kan interne schade veroorzaken en de levensduur van de slang verkorten.
- De intensifiereenheid NIET verplaatsen via de slangen en niet aan de slangen trekken. Gebruik altijd de handgreep van de eenheid.
- Gebruik alleen schone olie en vulapparatuur.
- Alleen de aanbevolen hydraulische vloeistoffen mogen worden gebruikt.
- De maximale temperatuur van de hydraulische vloeistof bij de inlaat is 100°C (212°F).

STANLEY Engineered Fastening voert een beleid van constante productontwikkeling en productverbetering, en wij behouden ons het recht voor de specificaties van onze producten te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.

 **WAARSCHUWING:** Ook al is geringe slijtage en krassen gangbaar, bij normaal en correct gebruik van draadstiften, moeten ze toch regelmatig worden gecontroleerd op ernstige slijtage en krassen. Let in het bijzonder op de kopdiameter, het gedeelte waar de klembek vastgrijpt en deuken of vervormingen van de draadstift. Draadstiften die tijdens gebruik breken, kunnen hard uit het gereedschap schieten. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om er voor te zorgen dat het gereedschap wordt onderhouden voordat ernstige slijtage optreedt, controleer dit ook altijd voordat het maximaal aantal bevestigingen werd gerealiseerd. Neem contact op met uw STANLEY Engineered Fastening vertegenwoordiger, die kan u vertellen wat de waarde is door uw gereedschap te meten met een gekalibreerd meetinstrument.

2. SPECIFICATIES

2.1 SPECIFICATIE VAN HET GEREEDSCHAP

Specificatie voor 07535 Mk II-type gereedschap

Luchtdruk	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Vereist vrij luchtvolume	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 liter (0,09 ft ³)
Slag	Minimum	30,0 mm (1,18 in)
Trekkracht	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Cyclustijd	Ongeveer	1 seconde
Gewicht		1,2 kg (2,64 lb)

Specificatie voor 07531 Intensifier

Luchtdruk	Minimum - Maximum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Verhouding van de versterking		32:1

Standaard specificatie voor geluid en trilling

De geluidswaarden zijn bepaald overeenkomstig de normen voor geluidstesten ISO 15744 en ISO 3744		07535
A-gewogen geluidsniveau dB(A), L_{WA}	Onzekerheid geluidsniveau: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-gewogen uitgestraalde geluidsniveau bij het werkstation dB(A), L_{pA}	Onzekerheid geluidsniveau: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-gewogen piekgeluidsdruk-niveau dB(C), $L_{pC'}$ piek	Onzekerheid geluidsniveau: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	90,7 dB(C)

3. BEDOELD GEBRUIK

Het pneumatische gereedschap 07535 werd ontwikkeld voor het snel aanbrengen van bevestigingsmateriaal van Stanley Engineered Fastening (met uitzondering van 1/16" Avlug®), waardoor het ideaal is voor batchprocessen en continue processen voor een breed bereik aan toepassingen, voor alle sectoren.

Het onderdeelnummer voor het basisgereedschap voor het 07535 MkII-model is 07530-02200. Bekijk de algemene assemblages op pagina's 26-27.

De 07535 MkII zal hetzelfde bevestigingsmateriaal plaatsen en beide zullen de meeste herhaaldelijke bevestigingsmaterialen plaatsen, zoals weergegeven wordt op onderstaande tabel.

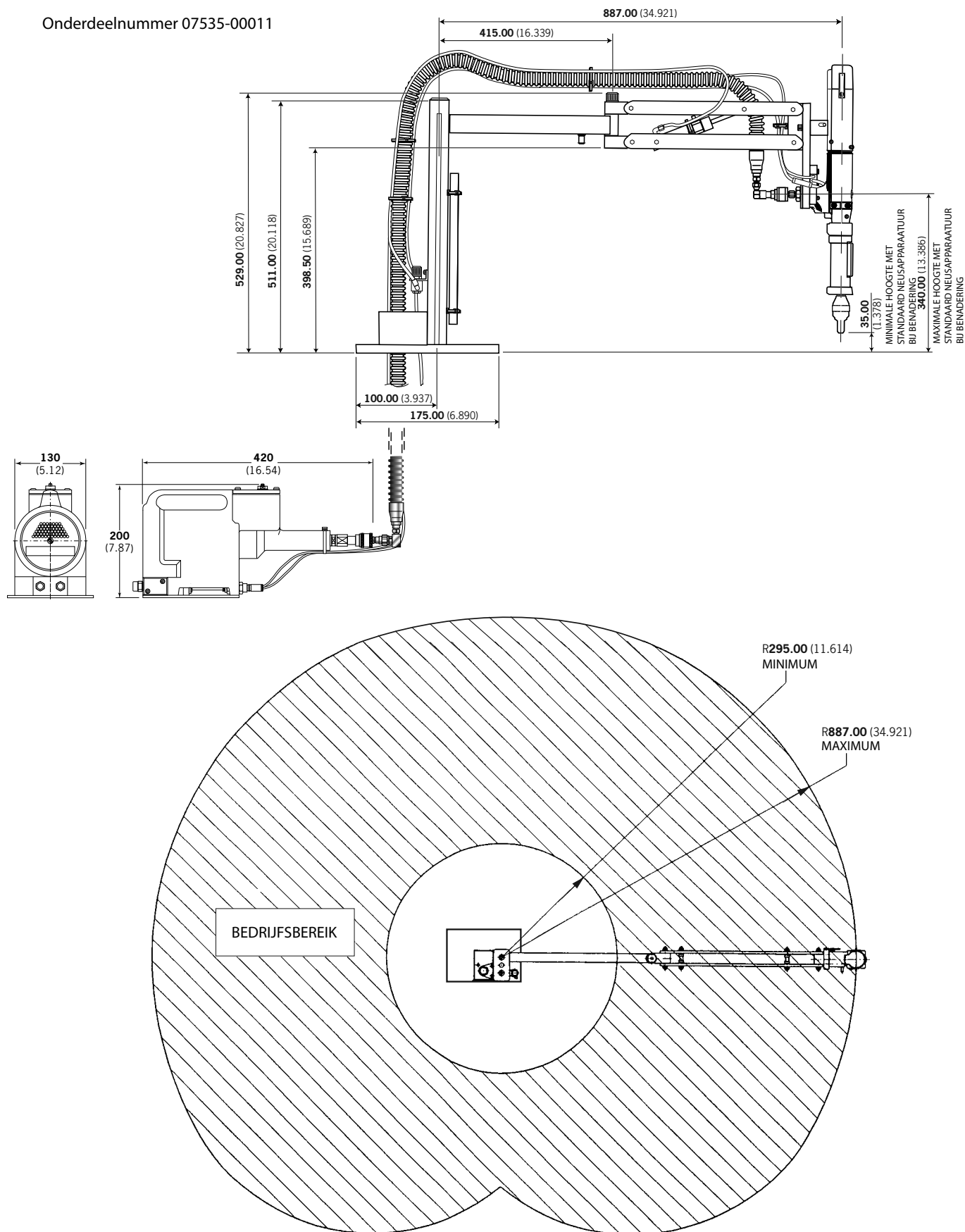
De 07535 MkII maakt gebruik van dezelfde neusapparatuur. Er moet gerefereerd worden naar de handleiding voor accessoires (07900-09508) bij het selecteren van compatibele onderdelen, voor het type en de maat van het bevestigingsmateriaal dat in uw toepassing gebruikt wordt.

NIET GEBRUIKEN in natte omstandigheden of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen of gassen.

BEVESTIGINGS- MATERIAAL NAAM	BEVESTIGINGSMATERIAAL MAAT											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 AFMETINGEN VAN HET GEREEDSCHAP - 07535 MKII MODEL

Onderdeelnummer 07535-00011



Afmetingen in het vet weergegeven zijn in millimeter. Andere afmetingen zijn in inch.

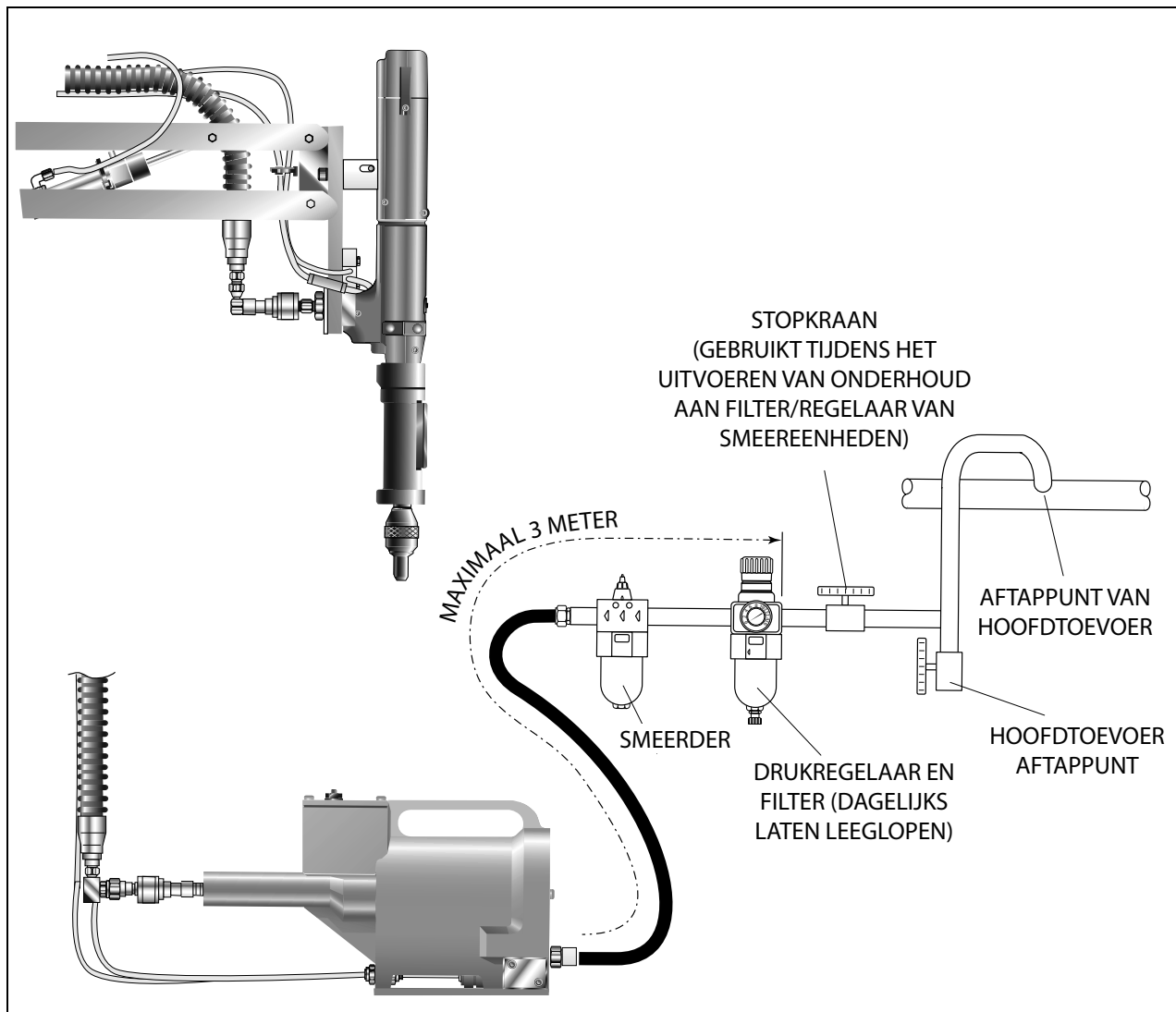
4. INGEBRUIKNAME

4.1 LUCHTTOEVOER

Alle gereedschappen worden bedient met perslucht, bij een optimale druk van 5,5 bar. Voor de hoofdluchttoevoer adviseren wij het gebruik van drukregelaars en automatische oliefilter. Om de maximale levensduur en een minimum van onderhoud aan het gereedschap te verzekeren, moet het op een afstand van maximaal 3 meter van het gereedschap geplaatst worden (zie onderstaand schema).

Luchttoevoerslangen moeten een minimale effectieve werkdruk van 150% van de maximale druk die in het systeem wordt geproduceerd, hebben of 10 bar, afhankelijk van welke de hoogste is. Luchtslangen zouden oliebestendig moeten zijn, een slijtvaste buitenzijde hebben en gewapend zijn als de kans bestaat dat de slang beschadigt als gevolg van de bedrijfsomstandigheden. Alle luchtslangen **MOETEN** een minimale diameter van 6,4 millimeter of 1/4 inch hebben.

Lees de gegevens voor het dagelijks onderhoud op pagina 11.



Volg onderstaande stappen tijdens het aansluiten van het gereedschap op de versterker en de hoofdluchttoevoer:

- Duw het einde van de grotere slang van het gereedschap op de snelkoppeling op het einde van de versterker.
- Duw de kleinere slang van het gereedschap in de plastic kraag van de bulkhead-aansluiting vooraan op de versterker.
- Bevestig een slang tussen mannelijke koppeling achteraan de versterker en de hoofdluchttoevoer.

4.2 GELEIDER

BELANGRIJK

Als deze verkeerd worden gemonteerd zal de geleider het bevestigingsmateriaal niet goed invoeren.

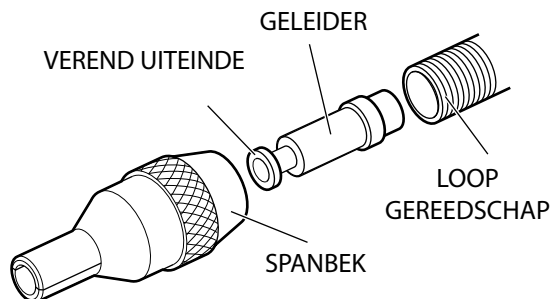
Ook al wordt het gereedschap geleverd met een op correct wijze geïnstalleerde geleider, raden wij aan de oriëntatie toch te controleren voordat u het neusstuk plaatst. Het verende en licht verzonken uiteinde van de geleider moet vooruit gericht staan, zoals afgebeeld in de afbeelding.

Als de geleider correct is geplaatst, schuift de geleider makkelijk uit de loop als u een draadstift in de geleider steekt en deze daarna naar buiten trekt.

Om de richting van de geleider om te keren volgt u de volgende stappen:

Onderdelen die vet gedrukt zijn hebben betrekking op de algemene montage en onderdelenlijst voor het 07535-02500 MkII-type op pagina's 15-16.

- Verwijder de klem 46 en schuif de eindkap 38 van de geleider.
- Verwijder een dopschroef 43 met een inbussleutel, om te verzekeren dat alle lucht afgelaten wordt. Verwijder de tweede dopschroef 43.
- Trek de achterste plug 45 uit.
- Trek de zuigereenheid van de klembek 14 uit, samen met de klemmen 9.
- Til de veer 13 en de klembehuizing 8 op.
- Steek een draadstift in het gat aan het uiteinde van de loop 25, tot deze uit de voorkant van de loop steekt, trek vervolgens de draadstift en de geleider samen door de voorkant.
- Plaats de onderdelen terug in omgekeerde volgorde.
- Steek de mechanische geleiderassemblage 5 in de voorkant van de loop, volledig en op de juiste manier.



4.3 HET GEREEDSCHAP LADEN EN OPNIEUW LADEN

BELANGRIJK

De procedure voor het laden van het gereedschap en het plaatsen van het neusstuk op het gereedschap is een integraal onderdeel.

Na het bestellen van een volledig gereedschap of systeem, ontvangt u in het algemeen alles voor het neusstuk wat u nodig hebt voor het plaatsen van de klinknagels.

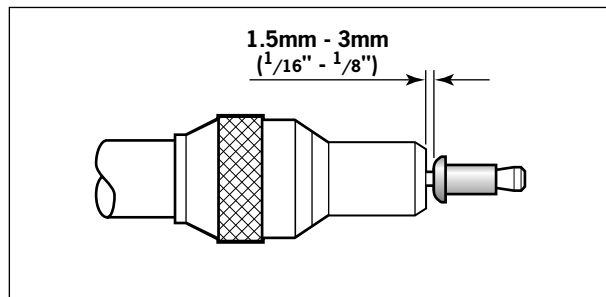
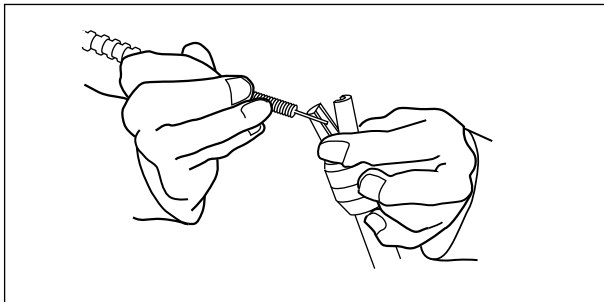
Om de componenten van het neusstuk te identificeren of voor het selecteren van de juiste elementen, verzoeken wij u het gedeelte Neusstuk te lezen in de handleiding voor de accessoires (07900-09508).

Als een spanbek, draadstiften en de draadstiftveer werden geleverd, kunt u het gereedschap laden en het neusstuk plaatsen zoals weergegeven.

Onderdelen die vet gedrukt zijn hebben betrekking op de montagetekeningen en onderdelenlijst voor de MKII-type 07535-02500 op pagina's 15-16.

Het gereedschap laden

- Sluit de luchttoevoer aan op het gereedschap.
- Open de klembekken 9 die de draadstift vasthouden, door de klembekschakelaar uit te schakelen (items 26, 29 en 30).
- Schroef de gewenste spanbek op loop 25 van het gereedschap.
- Steek een draadstift door het uiteinde van het bevestigingsmateriaal, dwars door de papieren houder.
- Schuif de draadstiftveer op de draadstift, waarbij de juiste oriëntatie wordt gecontroleerd, zoals weergegeven in de tabel op pagina 11.
- Pak het uiteinde van de draadstift vast en scheur het papier van het bevestigingsmateriaal af.
- Open het neusstuk door aan de buitenste ring te draaien of door de bekken uit elkaar te drukken, zoals hieronder afgebeeld aan de linkerkant.
- Steek de vooraf geassembleerde draadstift, draadstiftveer en het bevestigingsmateriaal in de spanbek tot de eerste klinknagel uit de spanbek steekt.
- Sluit de spanbek en pas het zo aan dat de eerste klinknagel 1,5 mm - 3 mm ($1/16''$ - $1/8''$) uitsteekt, zoals rechts op de onderstaande afbeelding wordt weergegeven.
- Sluit de klembekken om ervoor te zorgen dat de draadstift vasthouden wordt, door de klembekschakelaar in te schakelen (items 26, 29 en 30).

**Het gereedschap opnieuw laden**

- Open de klembek 9 van het gereedschap.
- Open het neusstuk en trek de lege draadstift en draadstiftveer uit het gereedschap.
- Het gereedschap in overeenstemming met de bovenstaande instructies laden, beginnende bij fase .

4,4 BEDIENINGSPROCEDURE**BELANGRIJK**

Voordat wordt getracht om het gereedschap te bedienen, dient u eerst de oriëntatie van de geleider en het neusstuk op een juiste stand te controleren.

- Duw de klinknagel die uit het neusstuk steekt, volledig in de toepassing, waarbij verzekerd wordt gesteld dat het gereedschap recht gehouden wordt.
- Bedien de trekker zonder deze te lossen - de kop van de draadstift wordt door de klinknagel gehaald, zodat de klinknagel in de toepassing bevestigd wordt.
- Verwijder het gereedschap.
- Laat de trekker los. De volgende klinknagel wordt automatisch in het neusstuk gepresenteerd, gereed om geplaatst te worden.

Onderdelen die vet gedrukt zijn hebben betrekking op de montagetekeningen en onderdelenlijst voor de MKII-type 07535-02500 op pagina's 15-16.

4.5 APPARATUUR PLAATSEN

Alle componenten van het neusstuk, draadstiften, draadstiftveren en andere accessoires kunnen in de handleiding voor accessoires worden gevonden (onderdeelnummer 07900-09508)

5. HET GEREEDSCHAP ONDERHOUDEN

Regelmatig onderhoud en een uitgebreide jaarlijkse inspectie moet worden uitgevoerd, of na elke 500.000 cycli, afhankelijk van wat eerder gebeurt.

BELANGRIJK

Het is de verantwoordelijkheid van de werkgever dat de onderhoudsinstructies aan de juiste medewerkers worden gegeven.

De gebruiker mag niet betrokken zijn bij het onderhoud of de reparatie van het gereedschap, tenzij hij/zij daarvoor de juiste opleiding heeft gekregen.

⚠ LET OP - Gebruik nooit oplosmiddelen of andere agressieve chemicaliën voor het reinigen van de niet-metalen onderdelen van het gereedschap.
Deze chemicaliën kunnen de materialen verzwakken die in deze onderdelen worden gebruikt

5.1 DAGELIJKS/WEKELIJKS

Dagelijks

- Dagelijks, voorafgaand aan het gebruik of voordat het gereedschap voor de eerste keer wordt gebruikt. Als geen smeermechanisme werd bevestigd op de luchttoevoer, dient vóór gebruik of vóór het eerste gebruik een aantal druppels schone smeerolie in de luchttoevoer van de versterker aangebracht te worden. Als het gereedschap voortdurend wordt gebruikt, moet de luchtslang elke twee tot drie uur van de luchttoevoer worden verwijderd en worden gesmeerd.
- Controleer het gereedschap op lekkage van lucht en/of olie. Indien slangen en koppelingen zijn versleten, moeten deze worden vervangen.
- Als er geen filter op de drukregelaar zit, moet u de luchttoevoer ontlichten zodat opgehoopt vuil of water worden verwijderd, voordat u de luchtslang op de versterker aansluit. Als er geen filter op de slang zit, moet u dus lang aftappen.
- Controleer of het neusstuk correct is geplaatst.
- Controleer de draadstiften regelmatig op tekenen van slijtage of beschadigingen, terwijl het aantal plaatsingen wordt bijgehouden (lees de Veiligheidsinstructies op pagina 4).

Wekelijks

- Voer de volledige 'Dagelijkse' procedures uit, zoals hierboven beschreven wordt.
- Verwijder, inspecteer, reinig en smeer de klembek (raadpleeg 'Demonteren van de klembek' in het 'onderhoudsdeel' op pagina 13).
- Controleer of het oliepeil in het reservoir van de versterkereenheid ongeveer 12 mm (1/2") onder de doorzichtige afdekplaat staat, vul bij indien nodig.

5.2 VEILIGHEIDSGEGEVENS MOLY LITHIUM GREASE EP 3753

Vet kan worden besteld als een enkel item, het onderdeelnummer wordt weergegeven op pagina 12 van de onderhoudsset.

Eerste hulp

HUID:

Omdat het vet volledig waterbestendig is, kan dit het beste worden verwijderd met een goedgekeurde emulgerende huidreiniger.

INSLIKKEN:

Drink 30 ml Magnesiummelk, bij voorkeur in een beker melk.

OGEN:

Irriterend maar niet schadelijk. Spoel de ogen met water en raadpleeg een arts.

Brand

VLAMPUNT: Boven 220 °C.

Niet geclassificeerd als brandbaar.

Geschikt blusmateriaal: CO2, Halon of waternevel indien toegepast door een ervaren gebruiker.

Milieu

Ruim het zoveel mogelijk op zodat het kan worden verbrand of worden verwerkt op een goedgekeurde locatie.

Hanteren

Gebruik beschermende crème of oliebestendige handschoenen

Opslag

Uit de buurt van warmte en oxiderende stoffen

5.3 ONDERHOUDSSET

Wij adviseren het gebruik van de onderhoudsset (onderdeelnummer 07900-05300) voor alle onderhoudswerkzaamheden.

ONDERHOUDSSET					
ONDERDEEL-NUMMER	BESCHRIJVING	N° VAN	ONDERDEEL-NUMMER	BESCHRIJVING	N° VAN
07900-00157	KLEMRINGTANG	1	07900-00352	DICHTINGSVERWIJDERINGSHAAK	1
07900-00006	SPATEL	1	07900-00710	SLEUTEL VERWIJDERING LOOPPLUG	1
07900-00446	EXTRACTOR	1	07900-00725	GEREEDSCHAP	1
07900-00603	VIJSKLEMMEN LOOP	1	07900-00243	SCHROEVENDRAAIER	1
07900-00520	3/8" STANG	1	07900-00717	SLEUTEL VERSTERKER	1
07900-00521	1/4" STANG	1	07900-00013	1/8" INBUSSLEUTEL	1
07900-00602	GEREEDSCHAP VOOR MONTAGE O-RING	1	07900-00617	PAKKET MEERDERE LOCKTITE-PAKKINGEN 574 50ml	1
07900-00595	18mm SLEUTEL	1	07900-00469	2,5mm INBUSSLEUTEL	1
07900-00434	32mm SLEUTEL	1	07900-00351	3mm INBUSSLEUTEL	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. SLEUTEL	1	07900-00224	4mm INBUSSLEUTEL	1
07900-00012	9/16" × 5/8" SLEUTEL	1	07900-00225	5mm INBUSSLEUTEL	1
07900-00008	7/16" × 1/2" SLEUTEL	1	07992-00020	80g TIN MOLY LITHIUM VET EP 3753	1

Opmerking: De afmetingen van de sleutels worden gemeten 'op basis van het vlak', tenzij anders gespecificeerd.

6. ONDERHOUD

Het gereedschap moet steeds na 500.000 cycli, of wanneer aanbevolen, volledig worden gedemonteerd, en versleten of beschadigde onderdelen moeten door nieuwe worden vervangen. Alle O-ringen en afdichtingen moeten vóór de montage worden vervangen en gesmeerd met Moly Lithium vet EP 3753.

BELANGRIJK	
De veiligheidsinstructies treft u aan op pagina 2. Het is de verantwoordelijkheid van de werkgever dat de onderhoudsinstructies aan de juiste medewerkers worden gegeven. De gebruiker mag niet betrokken zijn bij het onderhoud of de reparatie van het gereedschap, tenzij hij/zij daarvoor de juiste opleiding heeft gekregen.	

De luchtslang moet worden losgekoppeld voordat service- of demontagewerkzaamheden worden uitgevoerd tenzij de instructies specifiek anders luiden.

Het wordt aanbevolen om demontagewerkzaamheden te allen tijde onder schone omstandigheden uit te voeren.

Vóór het uit elkaar halen van het gereedschap, zult u het neusstuk moeten verwijderen.

Voor een totaal onderhoud van het gereedschap, raden we aan dat u verder gaat met het uit elkaar halen van de delen, in de volgorde die hieronder weergegeven wordt, na het loskoppelen van de hydraulische slang van de versterker en de trekker voor de luchtleiding van de klep van de versterker, waardoor het pistool van de versterker gescheiden wordt.

De potentieel gevaarlijke stoffen die zich mogelijk op de machine hebben afgezet als gevolg van de werkprocessen, moeten worden verwijderd vóór het uitvoeren van onderhoud.

6.1 UIT ELKAAR HALEN 07535-02500 MK II

UIT ELKAAR HALEN ARM STROOMAFNEMER

- Koppel de luchttoevoer los.
- Haal de snelkoppeling van de achterkant van het gereedschap door de gekartelde kraag achteruit te schuiven.
- Verwijder de zwarte buisjes van 4 mm die van het blindklinknagelgereedschap naar de klep van de rollerhendel en de terugslagklep lopen. Dit wordt bereikt door de kraag van de koppeling in te drukken en de buisjes eruit te trekken.
- Zet de sleutel los met een 28 mm A/F sleutel en haal vergrendelmoer 21, (zie pagina's 17-18) van de achterkant van het blindklinknagelgereedschap.
- Plaats het blindklinknagelgereedschap vooruit, uit de bevestigingsplaat. De klep van de rollerhendel moet mogelijk met de hand bediend worden om te zorgen voor voldoende ruimte voor verwijdering.
- Smeer tijdens het monteren het gat in de bevestigingsplaat met een weinig Moly-lithiumvet (7992-0020).

PLAATSINGSBLOK GEREEDSCHAP

- Zet de 2 schroeven 109 op het plaatsingsblok van het gereedschap (106) los met een 4 mm A/F zeskantsleutel en verwijder ze.
- Laat de veer 110 achter de vergrendelpen voor de plaatsing van het gereedschap 107 zitten.
- Schroef de vrijgaveschroef van de plaatsing van het gereedschap 108 los.
- Reinig en vervang onderdelen zoals nodig.

DETAIL HORIZONTALE ARM

- Schroef de 2 schroeven 81 los met een 3 mm A/F zeskantsleutel en verwijder de gereedschapsaanslag 76.
- Druk de buitenste kraag op de klep van de rollerhendel 98 in en verwijder de zwarte nylon buis 115.
- Schroef de 2 schroeven 78 los met een 2,5 mm A/F zeskantsleutel en verwijder ze. Zet de klep van de rollerhendel 98 vast.
- Schroef de 2 schroeven 79 los met een 6 mm A/F zeskantsleutel. Zet de bevestigingsplaat voor het gereedschap 65 vast.
- Gebruik een 1" A/F sleutel op het onderste draaiblok 63 en schroef de cilindrische schroef 86 los met een 8 mm A/F zeskantsleutel. Leg de onderdelen op een werkbank.
- Gebruik twee 10 mm A/F zeskantsleutels op elke zijde van de Acorn-moeren 88 en schroef een Acorn-moer van elke 6 draaipennen 69 los.
- De 2 bovenste armen vooraan 62, 2 onderste armen vooraan 61 en de dubbelwerkende cilinder 96 kunnen nu uit elkaar gehaald worden. Reinig de draaipennen 69. Vervang indien noodzakelijk.
- Inspecteer de 4 Glassier-lagers 104. Vervang indien noodzakelijk.
- Verwijder de 2 schroeven 80 los met een 6 mm A/F zeskantsleutel. Verwijder de transportplaat 103.
- Til de vaste armenheid 75 van de draaipen voor de vast arm 71. Inspecteer de 4 Oilite-bussen met flens 105. Vervang indien noodzakelijk.
- Schuif de sluitring van de vaste armondersteuning 74 van de ondersteuning.
- De draaipen van de vast arm 71 klikt vast in de achterste ondersteuningskolom 68. Deze mag alleen verwijderd worden wanneer dit absoluut noodzakelijk is.
- Snij de 2 kabelbinders 101 af en verwijder de draadstiftval 73.
- Schroef de 3 schroeven 85 los met een 4 mm A/F zeskantsleutel en verwijder de 3 kabelhouders 102.
- Druk de buitenste kragen op de elleboogkoppeling 91 en T-koppeling 99 en verwijder de zwarte nylon buis 115.
- Schroef de 2 schroeven 82 los met een 3 mm A/F zeskantsleutel en verwijder de regelaar 92 en de montagebeugel voor de klep 93.
- Verwijder de 2 schroeven 79 los met een 6 mm A/F zeskantsleutel. Verwijder de achterste ondersteuningskolom 68.
- Verwijder de schroef 84 en de draadstiftveerkast 72 met een 2,5 mm A/F zeskantsleutel.

OPNIEUW ASSEMBLEREN

- Reinig alle items en vervang ze zoals nodig. Assemblage is het omgekeerde van de procedure voor het uit elkaar halen.
- * Verwijst naar items die zijn inbegrepen in de 0753 MkII onderhoudsset. Voor een volledige lijst, zie pagina 12.
- Onderdelen die **vet** gedrukt zijn hebben betrekking op de montagetekeningen en onderdelenlijst voor de 07535-02600 arm van de stroomafnemer op pagina's 17-18.

KLEMBEKCILINDER

- Draai de klem 46 met de hand om en schuif de eindkap 38 van de cilinder.
- Verwijder een schroef 43 en sluitring 44 met een inbussleutel, om ervoor te zorgen dat de lucht in de klembekcilinder afgelaten wordt.
- Verwijder de tweede schroef 43 en sluitring 44.
- Trek de achterste plug 45 uit.
- Haal de onderdelen van de klembek, bestaande uit de klembekzuiger 14, veer 13, klemmen 9 en klembehuizing 8 uit de eenheid.
- Verwijder de plug achteraan op de zuigereenheid met een inbussleutel* en een stang door de grote sleuf in de koepel.
- Maak de koppel vrij met een 4,7mm (3/16") boor en vervang de plug door een niet uithardende afdichtingssamenstelling, zoals Loctite voor meerdere pakkingen 574*.
- Verwijder de 'O'-ring van de zuigerafdichting 10.
- Verwijder de vijf bevestigingsschroeven van de handgreep voor het vormen 34, 39 en de moeren 33 uit de handgreep van het gereedschap.
- Klem loop 25 in een bankvijs met zachte klemmen om schade te vermijden.
- Schroef de plug van de loop 7 los met een pijpsleutel en voorkom dat loop 25 draait door het gebruiken van een steeksleutel*.
- Koppel de Concertina-buis van de lucht naar de klembek 12 los van het schakelblok 28 en trek de klembekcilinder 6 uit het gereedschap.
- Verwijder de 'O'-ring 4, de rubberen strip 15 en de veer voor het terugkeren van de loop 16.
- De vrije lengte van de veer 13 zou 38,1mm (1,5") moeten zijn. Vervang indien noodzakelijk.
- Coat de klembekken met Moly Lithium-vet vóór montage.
- Assembleer in de omgekeerde volgorde van het uit elkaar halen.

HYDRAULISCHE ZUIGER

- Verwijder de klembekcilinder 6 zoals eerder beschreven werd.
- Klem loop 19 in een bankvijs met zachte klemmen om schade te vermijden, verwijder de slagbeperker 17.

- Klem loop 25 in een bankvijs, trek het lichaam 19 van de loop 25 (een kleine hoeveelheid hydraulische olie zal uit het lichaam komen).
- Verwijder zuiger 18 voorzichtig, om de kern van het lichaam niet te beschadigen.
- Verwijder afdichting 3.
- Afdichting 1 kan moeilijk verwijderd worden zonder deze te beschadigen, maar kan ter plaatse blijven tijdens reiniging (op voorwaarde dat deze niet wordt aangetast door het reinigingsproces). Seal 1 moet echter vernieuwd worden als volgt:
- Wrik de dichting 1 uit de behuizing 19 met een spatel*, let op dat de holte en boringen van de behuizing niet beschadigd worden. De verwijderde dichting 1 MOET weggegooid worden.
- Schroef, om de dichting 1 te vervangen, de hydraulische koppeling 49 los om het binnenste oppervlak op gelijke hoogte met de interne boring te brengen.
- Schroef de bestaande ontluuchtingsplug los tot het binnenste oppervlak zich op gelijke hoogte met de interne boring bevindt. Dit zal zorgen voor een soepele doorgang bij het plaatsen van de nieuwe dichting 1 door de achterkant van de behuizing.
- Zorg ervoor dat de dichting goed ingequet is en de juiste ronding heeft, met het open einde van de dichting naar de achterste klembekken gericht.
- Voltooi de assemblage, in de omgekeerde volgorde van het uit elkaar halen.

AAN-/UITKLEP KLEMBEK

- De eenheid is zodanig ontworpen dat er een minimum aan onderhoud nodig is tijdens de levensduur van het gereedschap.
- Als het nodig is om de klep uit elkaar te halen, ga dan als volgt te werk:
- Haal de luchtslang van de eenheid, let er op dat deze niet beschadigd wordt. Verwijder de eenheid.
- Zet de schroef 27 los met een inbussleutel* terwijl de loop 25 van vastgeklemd is en verwijder de eenheid.
- Verwijder de Chrome Star-sluitring 26 voorzichtig van de spoel van de lucht voor de klembek 29 en gooi de sluitring weg.
- Laat de lucht uit de spoel van de klembek 29 via het schakelblok 28.
- Let er op dat de spoel voor de lucht van de klembek 29 niet beschadigd wordt, verwijder de 'O'-ringen 31.
- Reinig de spoel en plaats de nieuwe 'O'-ringen 31 met een monteergereedschap* en plaats deze in het schakelblok 28, let op de richting.
- Plaats de Chrome Star-sluitring 26 door deze in een bankvijs met zachte klemmen te klemmen, om schade te voorkomen. GEBRUIK GEEN ONNODIGE KRACHT.
- Voltooi de assemblage, in de omgekeerde volgorde van het uit elkaar halen.

HENDEL EN EINDKAP

- Reinig en inspecteer vormen op scheuren of andere schade.

GELEIDER

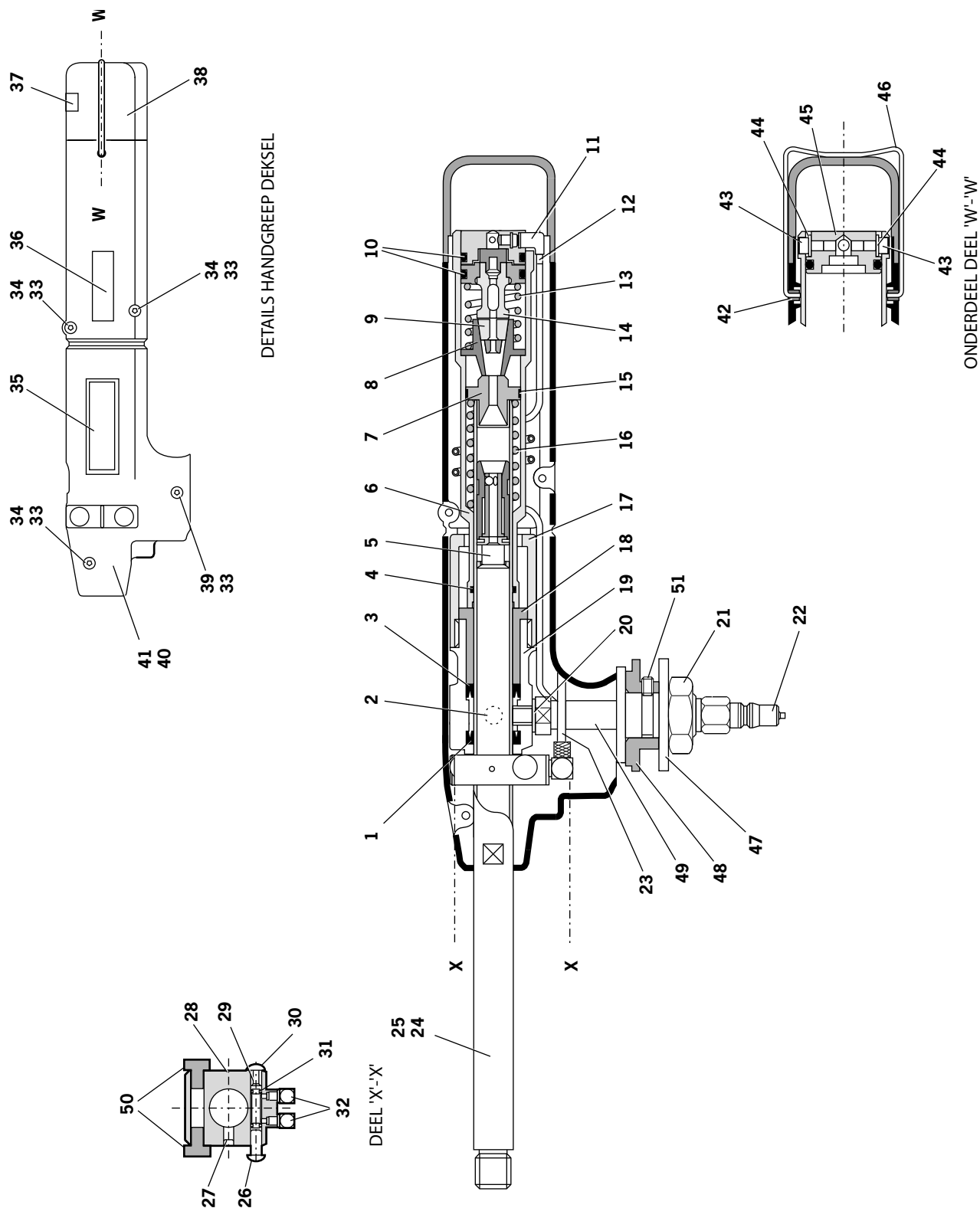
- Reinig en smeer de mechanische geleidereenheid 5 occasioneel met een weinig lichte olie.

BELANGRIJK

**Controleer het gereedschap overeenkomstig het dagelijks en wekelijks onderhoud.
Als het gereedschap uit elkaar werd genomen, dient het ALTIJD aangezogen te worden voordat het wordt gebruikt wordt.**

* Verwijst naar items die zijn inbegrepen in de 0753 MkII onderhoudsset. Voor een volledige lijst, zie pagina 12.
Onderdelen die vet gedrukt zijn hebben betrekking op de algemene montage en onderdelenlijst op de pagina's 15-16.

6.2 ALGEMENE MONTAGE VAN BASISGEREEDSCHAP 07535-02500 MKII

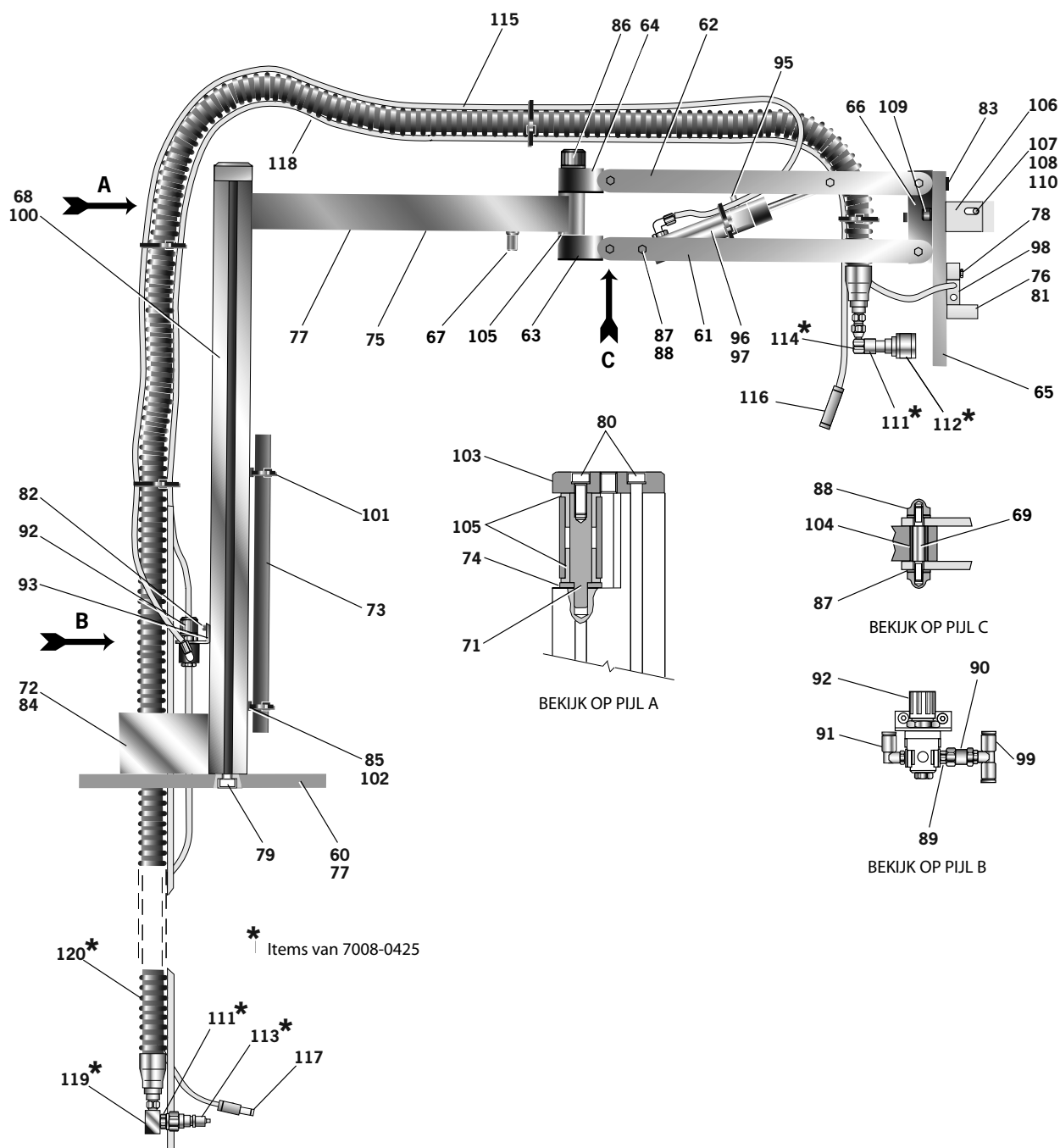


6.3 ONDERDELENLIJST VOOR BASISGEREEDSCHAP 07535-02500 MK II

07535-02500 (S) ONDERDELENLIJST									
ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVE- ONDERDELEN	ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVE- ONDERDELEN
1	07003-00237	DICHTING (STATISCH)	1	-	29	07530-02302	LUCHT SPOEL KLEMBEK	1	-
2	07530-00500	ONTLUCHTINGSPLUGGEENHEID (ITEMS 52 tot 55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STARLOCK-SLUITRING ZWART	1	-
3	07003-00236	DICHTING (DYNAMISCH)	1	1	31	07003-00121	O-RING	2	3
4	07003-00167	O-RING	1	1	32	07005-01571	ELLEBOOGKOPPELING	2	-
5	07271-01100	MECHANISCHE GELEIDEREENHEID	1	-	33	07002-00134	M4 ZESKANTMOER	4	-
6	07530-02207	KLEMBEKCILINDER	1	-	34	07001-00401	M4 x 10 LANGE INBUSKOPSCHROEF	3	-
7	07530-02205	LOOPPLUG	1	-	35	07530-02210	LABEL	2	-
8	07530-00208	SPANBEKHOUDER	1	-	36	07007-01504	MARKERING CE-LABEL	1	-
9	07151-00403	Spanbekken	2	2	37	73200-02022	VEILIGHEIDSLABEL	1	-
10	07003-00113	O-RING	2	2	38	07530-02603	EINDKAP	1	-
11	07005-01972	GESCHROEFDE NIPPEL L-TYPE	1	-	39	07001-00262	M4 x 22 LANGE INBUSKOPSCHROEF	2	-
12	07530-02211	CONCERTINA-BUIS LUCHT KLEMBEK	1	-	40	07535-02502	AANGEPASTE HANDGREEP VORMING (RECHTS)	1	-
13	07154-00404	VEER	1	-	41	07535-02503	AANGEPASTE HANDGREEP VORMING (LINKS)	1	-
14	07530-02800	CILINDEREENHEID KLEMBEK	1	-	42	01810-02136	BRIV-KLINKNAGEL	2	-
15	07530-00206	WRIJFSTRIP	1	1	43	07001-00504	M4 x 6 LANGE INBUSKOPSCHROEF	2	2
16	07490-03002	VEER VOOR TERUGKEREN LOOP	1	-	44	07002-00153	M4 SLUITRING PLASTIC	2	-
17	07530-00204	SLAGBEPERKER	1	-	45	07530-02213	ACHTERSTE PLUG	1	-
18	07530-00203	ZUIGER	1	-	46	07530-02220	CLIP	1	-
19	07530-02202	BODY	1	-	47	07535-00203	AFDICHTINGSRING	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP GELIJMDE DICHTING	2	2	48	07535-00201	NOK	1	-
21	07002-00151	M20 VERGRENDELMOER	2	-	49	07535-02501	HYDRAULISCHE KOPPELING	1	-
22	07005-00760	1/8" BSP SNELKOPPELING	1	-	50	07530-00310	AFDICHTPLUG	2	-
23	07005-01981	4mm O/D BLAUW PLASTIC BUISJE	200 mm	-	51	07001-00514	M4 x 5 LANGE INBUS INSTELSCHROEF	2	-
24	07007-00017	STOFKAP	1	-	52	07003-00142	● GELIJMDE AFDICHTING	1	1
25	07530-02201	LOOP	1	-	53	07003-00194	● GELIJMDE AFDICHTING	1	1
26	07004-00058	1/8" STARLOCK-SLUITRING CHROOM	1	-	54	07001-00442	● SCHROEF	1	-
27	07001-00404	M5 x 6 LANGE INBUS INSTELSCHROEF	1	-	55	07530-00501	● PLUG	1	-
28	07530-02301	SCHAKELBLOK	1	-					

6.4 ALGEMENE ASSEMBLAGE VAN DE ARM VAN DE STROOMVERDELER

Bestaande uit 07535-02600/07008-00425



6.5 ONDERDELENLIJST VOOR DE ARM VAN DE STROOMVERDELER

Bestaande uit 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 ONDERDELENLIJST									
ONDERDEEL	ONDERDEEL NR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVE-ONDERDELEN	ONDERDEEL	ONDERDEEL NR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVE-ONDERDELEN
60	07535-02601	BASISPLAAT	1	-	94	07005-01420	ELLEBOOGKOPPELING (1/8)	1	-
61	07535-02002	ONDERSTE ARM VOORAAN	2	-	95	07005-01422	GELUIDSDEMPEN	1	-
62	07535-02602	BOVENSTE ARM VOORAAN	2	-	96	07005-01982	DUBBELWERKENDE CILINDER	1	-
63	07535-02603	ONDERSTE DRAAIBLOK	1	-	97	07005-01669	GAFFEL ZUIGERSTANG	1	-
64	07535-02604	BOVENSTE DRAAIBLOK	1	-	98	07005-01728	KLEP ROLLERHENDEL	1	-
65	07535-02605	MONTAGEPLAAT GEREEDSCHAP	1	-	99	07005-01729	T-KOPPELING	1	-
66	07535-02606	VOORSTE MONTAGEBLOK	1	-	100	07007-01311	PROFIEL AFDEKKING	A/R	-
67	07535-02008	AANSLAT ARMROTATIE	1	-	101	07007-01424	KABELBINDER	10	-
68	07535-02607	ACHERSTE ONDERSTEUNINGSKOLOM	1	-	102	07007-01696	KABELHOUDER	5	-
69	07535-02608	DRAAIEN	6	-	103	07007-01697	TRANSPORTPLAAT	1	-
70	07535-02609	AFSTANDSHOUDER VOOR DRAAIEN CILINDER	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LAGER	8	-
71	07535-02012	DRAAIEN VASTE ARM	1	-	105	07007-01703	OILITE-BUS MET FLENS	4	-
72	07535-02013	DRAADSTIFTVEERHOUDER	1	-	106	07535-02101	LOCATIEBLOK BLINDKLINKNAGELGEREEDSCHAP	1	-
73	07535-02014	DRAADSTIFTVAL	1	-	107	07535-02102	VERGRENDELLEN LOCATIE GEREEDSCHAP	1	-
74	07535-02015	SLUITRING ONDERSTEUNING VASTE ARM	1	-	108	07535-02103	VRIJGAVESCHROEF LOCATIE GEREEDSCHAP	1	-
75	07535-02200	VASTE ARMEENHEID	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LANGE INBUS KOPSCHROEF	2	-
76	07535-02610	AANSLAG GEREEDSCHAP	1	-	110	07007-01710	COMPRESSIEVEER	1	-
77	07535-02611	MACHINELABEL	1	N/1	111	07003-00142	G1/8 GELIJMDE AFDICHTING	2	-
78	07001-00083	M3 x 25 LANGE INBUS DOPSCHROEF	2	-	112	07005-00759	SNELKOPPELING (VROUWELIJK)	1	-
79	07001-00250	M8 x 30 LANGE INBUS DOPSCHROEF	2	-	113	07005-00760	SNELKOPPELING (MANNELIJK)	1	-
80	07001-00285	M8 x 25 LANGE INBUS DOPSCHROEF	2	-	114	07005-01038	WARTEL ELLEBOOG 1/8 MANNELIJK-VROUWELIJK	1	-
81	07001-00384	M5 x 16 LANGE INBUS HD-SCHROEF	1	-	115	07005-01352	4 mm ZWART PLASTIC BUISJE	4,9 m	-
82	07001-00505	M4 x 8 LANGE INBUS DOPSCHROEF	2	-	116	07005-01973	TERUGSLAGKLEP	1	-
83	07001-00638	M8 x 30 LANGE INBUS HD-SCHROEF	2	-	117	07005-01977	KLIKKOPPELING MET REDUCEERSLEUF	1	-
84	07001-00572	M4 x 12 LANGE INBUS HD-KOPSCHROEF	1	-	118	07005-01981	4 mm BLAUW PLASTIC BUISJE	3,1 m	-
85	07001-00438	M6 x 20 LANGE INBUS HD-KOPSCHROEF	5	-	119	07005-01989	ELLEBOOG 1/8 MANNELIJK-VROUWELIJK	1	-
86	07001-00609	M16 CILINDRISCHE SCROEF	1	-	120	07008-00426	VERSTERKTE HYDRAULISCHE SLANG	1	-
87	07002-00045	M6 STANDAARD SLUITRING	12	-					
88	07002-00146	M6 ACORN-MOER	12	-					
89	07005-00462	M5 MANNELIJK - MANNELIJKE RECHTE KOPPELING	1	-					
90	07005-00468	TERUGSLAGKLEP	1	-					
91	07005-00913	ELLEBOOGKOPPELING (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGELAAR	1	-					
93	07005-01375	BEUGEL MONTAGEPLAAT	1	-					

6.6 VERSTERKER 07531-02200 - ONDERHOUD

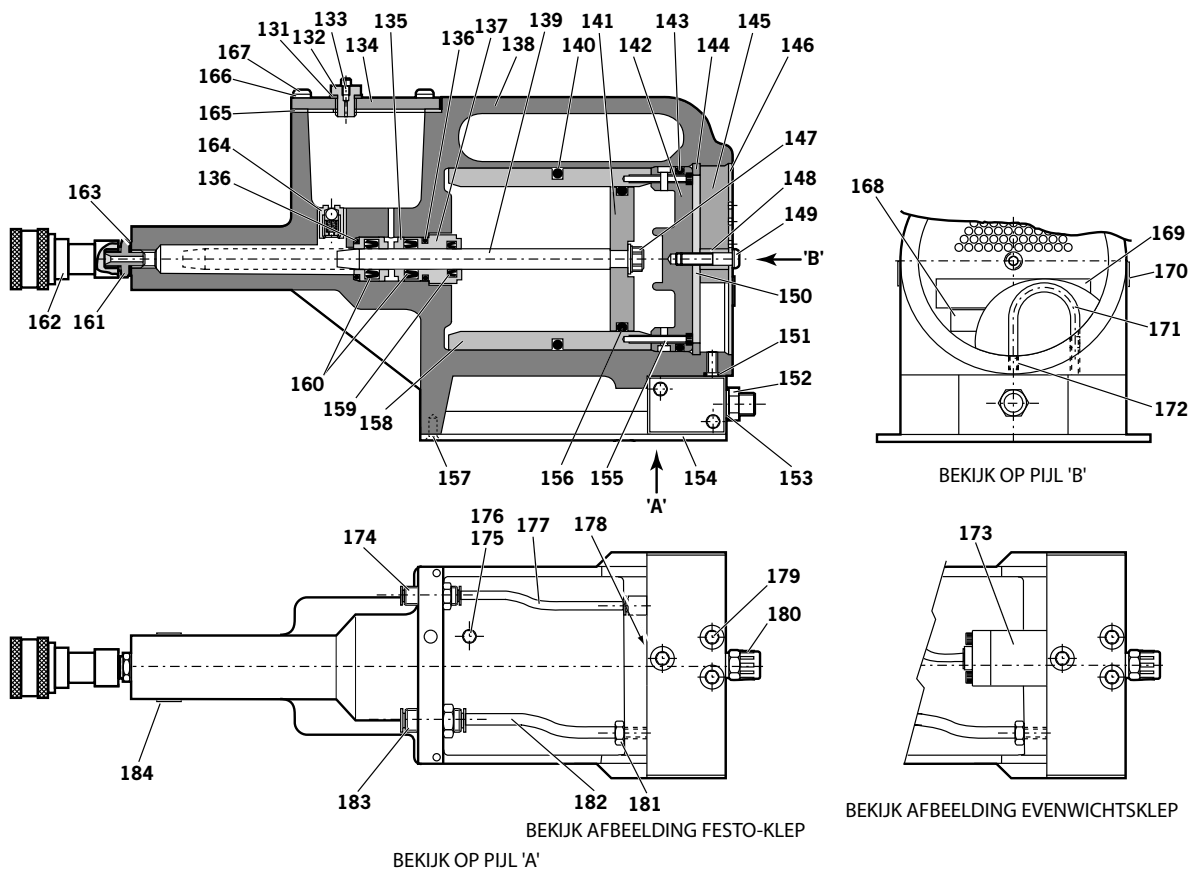
Instructies voor demontage

- Bij het demonteren van de versterkereenheid, moet eerst de luchttoevoerslang naar de inlaat van de versterker **152** afgesloten worden.
- Met een inbussleutel* vier schroeven **157** uitdraaien en de beschermende plaat **154** verwijderen.
- Koppel de trekkerslang (item 177 op pagina 20) los van de versterkerklep **173** or **178** door de buitenster kraag in te drukken en de slang terug te trekken.
- Verwijder de afdekplaat **134** en de pakking **165** door m.b.v. een inbussleutel* de schroeven **167** en sluitringen **166** te verwijderen.
- Verzeker dat pakking niet beschadigd is, zodat een goede afdichting op de samenstelling gegarandeerd kan worden.
- Keer de samenstelling van de versterker om en laat de olie in een daarvoor geschikte container uitlopen.
- Verwijder de snelkoppeling **162** samen met aansluiting **161** en afdichtingen **163** met een daarvoor geschikte sleutel*.
- Verwijder de klep van de versterker **173** of **178** door de bevestigingsschroeven met een daarvoor geschikte sleutel te verwijderen, waarbij voor het behoud van de O-ring **151** gezorgd moet worden, die is aangebracht op de gegoten behuizing van de versterker.
- Verwijder schroef **149** met een daarvoor geschikte inbussleutel* en verwijder de afdekking van de geluidsdemper **146**, het schuim van de geluidsdemper **145**, de tussenring **148** en de klemplaat **150**.
- Trek de 6 mm plastic buis **182** van de vacuümafsluitingen **172**.
- Steek een 3 mm inbussleutel* door de twee gaten in de basis van de versterker en draai de vacuümafsluitingen **172** los. Opmerking:
 - De vacuümafsluitingen moeten vergrendeld en worden afdicht met Loctite 574.
 - Als het verwijderen moeilijk gaat, kunnen de vacuümafsluitingen uitgeboord worden met een 3/16" of 4,7 mm boor.
- Om de vacuümafsluitingen **172** weer te monteren, moet de volgende procedure gevolgd worden: -
 - Week de vacuümafsluitingen in een daarvoor geschikte primer, bijv. Perma Bond A905
 - Plaats een druppeltje Loctite 574 in het schroefgat van de versterker.
 - Steek een inbussleutel* door de opening in het gat van de versterker. Zorg ervoor dat de inbussleutel* vrij is Loctite 574, voordat u deze in de vacuüm koppeling steekt.
 - Draai de inbussleutel terwijl Loctite 574 op de basis van de vacuüm koppeling wordt aangebracht.
 - Schroef de vacuüm koppeling in de versterker, waarbij gecontroleerd moet worden dat er voldoende Loctite 574 op de basis van de koppeling is aangebracht, in die mate dat de schroefdraad niet zichtbaar is.
- De interne borging **144** voorzichtig met een schroevendraaier verwijderen. Reinig en inspecteer de gleuf op tekenen van schade.
- Steek het buitendraadeinde m.b.v. een extractor* in de eindafdekking **142** en trek het samen met de huls van de versterker **158** en de O-ringen **140** en **143** terug.
- Steek de stang* door de opening van de koppeling aan de voorkant van de behuizing van de versterker en duw de zuigerstang **139** en de samenstelling van de zuiger uit.
- Draai de twee schroeven **155** los met een daarvoor geschikte inbussleutel* en verwijder de eindafdekking **142** van de huls van de versterker **158**.
- Verwijder de afdichtingsplug **137** met een sleutel*.
- Steek de stang* door de opening van de koppeling aan de voorkant van de behuizing van de versterker en duw het afdichtingshuis **135** en de daaraan gerelateerde O ringen en lipafdichtingen uit.
- Verwijder de samenstelling van het klephuis **164** van de hoofdbehuizing met een daarvoor geschikte sleutel*. Reinigen door met een luchtstraal met lage druk door te blazen.
- Verwijder de zuigerstang **139** van de luchtzuiger van de versterker **141** door de eerste 20mm ($\frac{3}{4}$ ") van de stang in een bankschroef met zachte bekken vast te zetten, waarbij opgelet moet worden dat het werkkoppervlak geen markering of beschadiging krijgt.
- Draai de borgmoer **147** los met een daarvoor geschikte sleutel*.
- In de omgekeerde volgorde van het demonteren, weer monteren, waarbij op het volgende gelet moet worden:
- Reinig alle onderdelen en vervang alle 'O'-ringen.
- Smeer alle afdichtingen met Moly Lithium-vet.
- De samenstelling van het klephuis **164** moet opnieuw worden geplaatst, waarbij lijm voor het afdichten van de schroefdraad moet worden gebruikt.
- Monteer de zuigereenheid en gebruik daarbij een nieuwe moer **147**.
- De eindafdekking **142** moet op de juiste manier binnen de borging **144** worden geplaatst. Het gereedschap mag niet worden gebruikt als de eindafdekking niet is geplaatst.

BELANGRIJK

Als het gereedschap uit elkaar werd genomen, dient het ALTIJD aangezogen te worden voordat het wordt gebruikt wordt.

* Verwijst naar items die zijn inbegrepen in de 07535 MkII onderhoudsset. Voor een volledige lijst, zie pagina 12.
Onderdelen die **vet** gedrukt zijn hebben betrekking op de afbeelding en onderdelenlijst op de tegenovergestelde pagina.

6.7 VERSTERKER 07531-02200**07531-02200 ONDERDELENLIJST**

ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN	ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN
131	07003-00037	AFDICHTING	1	1	158	07531-00201	HULS	1	-
132	07240-00211	VULSCHROEF	1	-	159	07003-00337	LIPAFDICHTING	1	1
133	07001-00418	AFTAPSCHROEF	1	1	160	07003-00336	LIPAFDICHTING	2	2
134	07240-00210	AFDEKPLAAT	1	-	161	07005-00406	AANSLUITING	1	-
135	71420-02006	AFDICHTINGSHUIS	1	-	162	07005-00759	SNELKOPPELING	1	-
136	07003-00153	O-RING	2	-	163	07003-00142	AFDICHTING	2	1
137	71420-02007	AFDICHTINGSPUG	1	-	164	07240-00400	SAMENSTELLING KLEPHUIS	1	-
138	71420-02300	SAMENSTELLING BEHUIZING	1	-	165	07240-00209	PAKKING	1	1
139	71420-02008	ZUIGERSTANG	1	-	166	07002-00073	AFDICHTINGSRING	4	1
140	07003-00182	O-RING	1	1	167	07001-00554	SCHROEF	4	1
141	07531-00202	LUCHTZUIGER	1	-	168	07007-01504	LABEL	1	-
142	07531-00204	EINDAFDEKKING	1	-	169	07240-00217	LABEL	1	-
143	07003-00183	O-RING	1	1	170	07531-00205	LABEL	2	-
144	07004-00069	BORGRING	1	1	171	07005-00596	6 mm PLASTIC BUIS	-	-
145	07240-00213	SCHUIM GELUIDSDEMPER	1	1	172	07245-00103	*VACUUMKOPPELING	2	-
146	07240-00214	AFDEKKING GELUIDSDEMPER	1	-	173	07005-00590	EVENWICHTSKLEP	1	1
147	07002-00017	BORGMOER	1	1	174	07005-01431	BULKHEAD-AANSLUITING	1	1
148	07240-00215	TUSSENRING	1	-	175	07005-00668	M5 PLUG	1	-
149	07001-00417	SCHROEF	1	1	176	07005-00670	M5 AFDICHTRING	1	-
150	07240-00216	KLEMPLAAT	1	-	177	07005-01084	4mm PLASTIC BUIS	-	-
151	07001-00042	O-RING	1	1	178	07005-01524	FESTO KLEP	1	-
152	07005-00041	AANSLUITING	1	-	179	07001-00176	SCHROEF	3	-
153	07003-00065	AFDICHTINGSRING	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP REDCAP	1	-
154	07240-00220	BESCHERMENDE PLAAT	1	-	181	07005-00647	AANSLUITING	1	-
155	07001-00375	SCHROEF	2	-	182	07005-01085	6 mm PLASTIC BUIS	-	-
156	07003-00238	O-RING	1	1	183	07005-00855	BULKHEAD UNION	1	-
157	07001-00396	SCHROEF	4	-	184	73200-02022	VEILIGHEIDSLABEL	1	-

6.8 INTEGRALE HANDGREEP EN TREKKEREENHEID

Instructies voor demontage

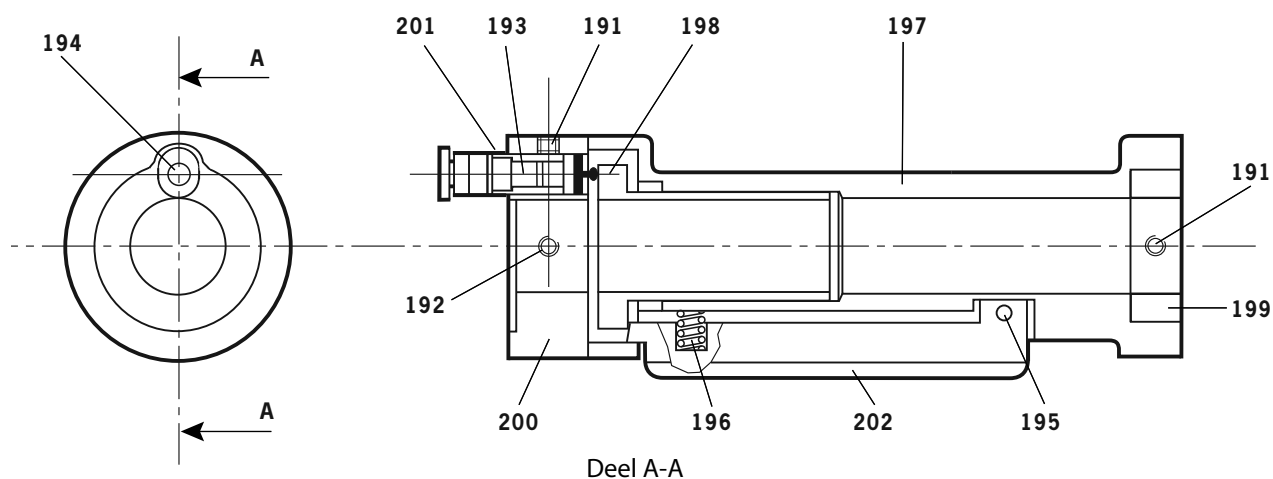
Raadpleeg tekening 07535-02700 op de pagina hiernaast

- Verwijder de draadstift en de volgveer van het gereedschap.
- Ontkoppel de luchttoevoer.
- Verwijder de neusttukeenheid.
- Plaats een 2mm A/F zeskantsleutel in de flens van de handgreep van de stroomafnemer **197**.
- Draai de handgreep tot de zeskantsleutel in de instelschroef gaat **191**. Draai de schroef een omwenteling los.
- Herhaal dit voor de andere instelschroef. (De instelschroeven bevinden zich 90° van elkaar.)
- Schuif de handgreep van de stroomafnemer omlaag en van de loop van het gereedschap.
- Schuif de actuatiesleuf van de trekker **198** uit de handgreep van de stroomafnemer **197**.
- Klem de handgreep van de stroomafnemer in een bankvijs en tik de deuvelpen **195** zachtjes los met een pen met een diameter van 2,5mm. Er moet opgelet worden dat de compressieveer **196** ter plaatse blijft.
- Draai de instelschroef **192** een omwenteling los met een 2mm A/F zeskantsleutel.
- Herhaal dit voor de andere instelschroef. (De instelschroeven bevinden zich 180° van elkaar.)
- Haal de pijp van de mannelijke koppeling **194** en schuif de kraag van de trekker **200** van de loop van het gereedschap.
- Zet schroef **191** van de kraag van de trekker **200** los met een 2mm A/F zeskantsleutel.
- Verwijder de klepbehuizing **201** samen met de klep **193** en de mannelijke koppeling **194** van de kraag van de trekker **200**.
- Verwijder de klep **193** en de mannelijke koppeling **194** van de klepbehuizing **201**.

Instructies voor montage

Montage volgt dezelfde procedure in omgekeerde volgorde, met aandacht voor volgende punten.

- Monteer de klep **193** en de mannelijke koppeling **194** op de klepbehuizing **201**.
- Schroef de gemonteerde onderdelen in de kraag van de trekker **200** zodat de actuatiepen van de klep zich op een afstand van minder dan 0,25mm van de actuatiesleuf van de trekker **198** bevindt in de gemonteerde positie.
- De kraag van de trekker **200** moet zich stevig tegen de plastic behuizing van het blindklinknagelgereedschap bevinden.
- De borgkraag **199** moet vastgezet worden met de twee instelschroeven **191** zodat de handgreep van de stroomafnemer **197** vrij kan draaien.

Integrale handgreep en trekkereenheid

07535-02700(S) ONDERDELENLIJST VAN DE INTEGRALE HANDGREEP EN TREKKEREENHEID									
ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN	ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN
191	07001-00514	SCHROEF	3	-	197	07535-02401	HANDGREEP	1	-
192	07001-00599	SCHROEF	2	-	198	07535-02402	ACUTATIESLEUF TREKKER	1	-
193	07005-00088	KLEP	1	-	199	07535-02405	BORGKRAAG	1	-
194	07005-01960	MANNELIJKE KOPPELING	1	-	200	07535-02701	KRAAG TREKKER	1	-
195	07007-01799	DEUVELPEN	1	-	201	07535-02702	KLEPHUIS	1	-
196	07474-03044	COMPRESSIEVEER	1	-	202	07535-02703	TREKKER	1	-

6.9 PILOOTKLEP 07005-00590 - ONDERHOUD

Instructies voor demontage

Merk op dat deze onderhoudsinstructie verwijzen naar de evenwichtsklep, wanneer deze geplaatst is. (De Festo-klep kan niet onderhouden worden.)

Het onderhoud van de klep is beperkt tot het verwijderen/vervangen van 'O'-ringen.

- Verwijder de schroeven **24** en verwijder de pilooteenheid.
- Verwijder de zuiger **11** en gooi de 'O'-ringen **3, 10, 4** en **5**.
- Verwijder de schroeven **26** en **21** en verwijder de einddoppen **22** en **25**.
- Trek de zuigers **12** en **18** uit de eenheid en verwijder de 'O'-ringen **7** en **9** van de zuigers.
- Trek de spoel **16** uit de boring, let op om het oppervlak van de spoel niet te beschadigen en verwijder de locatieringen **14** en **17**, de 'O'-ring **8**, afstandshouders **15** en de 'O'-ring **6** van elk einde van het klephuis.
- Verwijder de interface 'O'-ringen **4**.
- Gooi alle verwijderde 'O'-ringen weg.
- Reinig alle onderdelen met paraffine of white spirit. GEBRUIK GEEN OPLOSMIDDELEN. Laat alle onderdelen drogen.
- Smeer de boringen van het klephuis **23**, de behuizing van de pilootklep **19**, beide einddoppen **22** en **25** en alle nieuwe 'O'-ringen lichtjes in met CENTOPLEX 2-vet.
- Plaats nieuwe 'O'-ringen **10, 4** en **5** op zuiger **11** en plaats de zuiger in de behuizing van de pilootklep.
- Plaats nieuwe 'O'-ringen **3, 10** en **6** in de behuizing van de pilootklep **19**, plaats de bovenste dop **20** en bevestig de pilootklepeenheid aan het klephuis **23** met de schroeven **24**. Zorg ervoor dat de interface dichtingsbehuizing naar boven gericht is met de G1/4 aan de onderkant. Zorg ervoor dat de richting van de zuiger **11** juist is.
- Plaats, met de behuizing van de hoofdklep **23** in dezelfde positie, de groene locatiering **17** aan de linkerkant van de klepeenheid **13**.
- Monteer, beginnend aan de rechterkant van de klep, afwisselend 'O'-ringen **8** en afstandshouders **15** (6 dichtingen en 5 afstandshouders) en voltooi tot slot de montage met een witte locatiering **14**.
- Smeer de spoel 16 lichtjes in CENTOPLEX 2-vet, geleverd bij de onderhoudsset, en schuif de spoel door de dichting/afstandshouders.
- Plaats de 'O'-ringen **9** en **7** op de betreffende zuigers **18** en **12**, plaats de 'O'-ringen 6 op de einden van de behuizing van de hoofdklep **23**.
- Plaats de zuigers in de einddoppen **25** en **22** en monteer de einddoppen op de klep, let er op dat de zuigerassen in de gaten in de einden van de spoel **16** geplaatst worden.
- Bevestig de dopeenheden aan de behuizing van de hoofdklep **23** met de schroeven **26** en **21**.
- Plaats de interface 'O'-ringen **4** in hun behuizingen in de behuizing van de hoofdklep **23**.
- Wanneer de leidingverbinding van de pilooteenheid beschadigd is, vervang dan de plastic kraag 2 en til de 'O'-ring **1** uit het patroon **27**.
- Plaats de nieuwe 'O'-ring **1** en plaats de plastic kraag **2** in het patroon **27**.

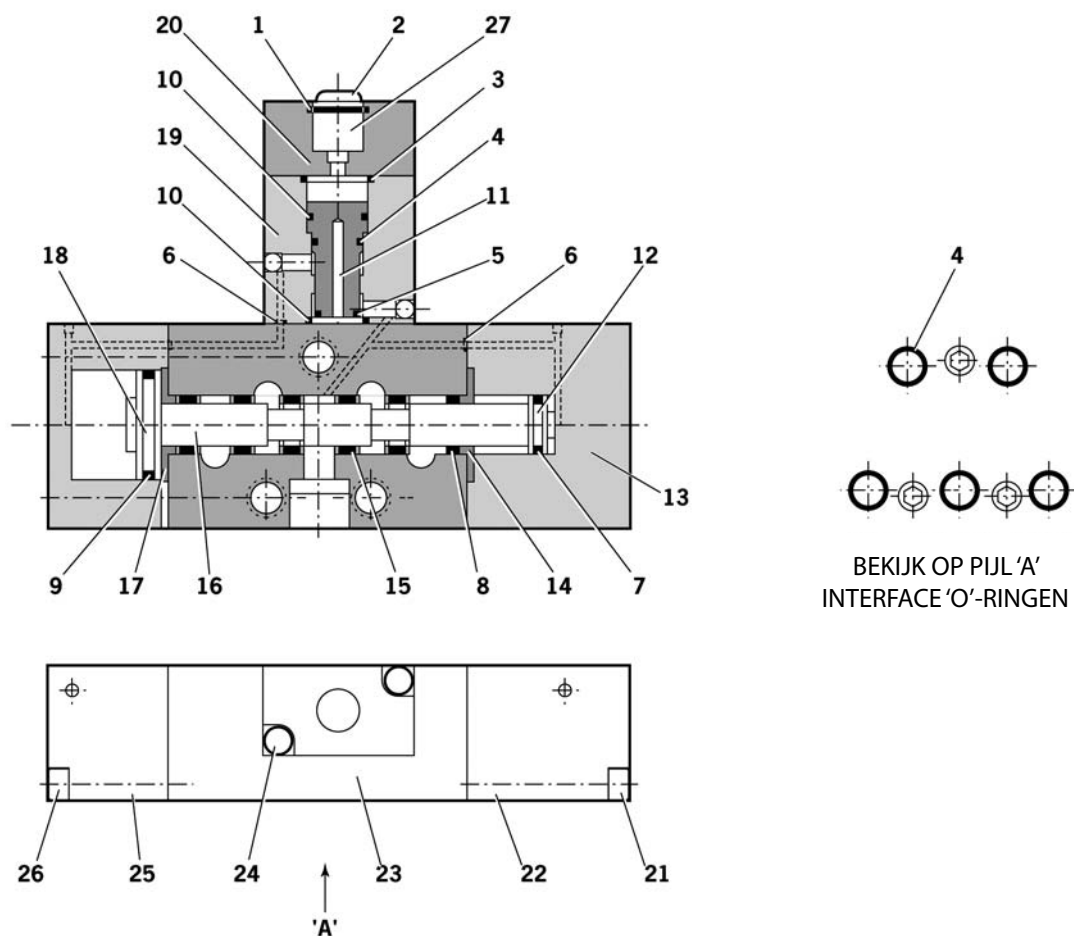
BELANGRIJK

Als het gereedschap uit elkaar werd genomen, dient het ALTIJD aangezogen te worden voordat het wordt gebruikt wordt.

6,10 HET MILIEU BESCHERMEN

Volg de van toepassing zijnde afvoervorschriften. Alle afvalproducten moeten worden afgevoerd naar een goedgekeurde afvalvoorziening of soortgelijke locatie, zodat het personeel en het milieu niet aan risico's worden blootgesteld.

7. PILOOTKLEP 07005-00590



07005-00590 KLEP ONDERDELENLIJST									
ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN	ONDERDEEL	ONDERDEELNR.	BESCHRIJVING	AANTAL	RESERVEONDERDELEN
1	07005-00599	* 'O'-RING	-	-	15	-	TUSSENRING	5	-
2	07005-00598	* PLASTIC KRAAG	-	-	16	-	SPOEL	1	-
3	07003-00204	* 'O'-RING	1	-	17	-	AFDICHTINGSRING	1	-
4	07003-00103	* 'O'-RING	6	-	18	-	ZUIGER	1	-
5	07003-00042	* 'O'-RING	1	-	19	-	BODY	1	-
6	07003-00121	* 'O'-RING	4	-	20	-	BOVENSTE DOP	1	-
7	08005-00127	* 'O'-RING	1	-	21	-	SCHROEF	2	-
8	07003-00105	* 'O'-RING	6	-	22	-	EINDKAP	1	-
9	07003-00178	* 'O'-RING	1	-	23	-	BODY	1	-
10	07003-00017	* 'O'-RING	2	-	24	-	SCHROEF	2	-
11	-	ZUIGER	1	-	25	-	EINDKAP	1	-
12	-	ZUIGER	1	-	26	-	SCHROEF	2	-
13	07005-00590	KLEPEENHEID	-	-	27	-	HOUDER	1	-
14	-	AFDICHTINGSRING	1	-					

* Samen met deze items wordt een onderhoudsset voor deze klep gevormd, met toevoeging van een Centoplex 2-tube vet, de set is verkrijgbaar bij Avdel, onderdeelnummer 07005-01538.

8. AANZUIGEN/PRIMEN

Als het gereedschap uit elkaar werd genomen, dient het **ALTIJD** aangezogen te worden voordat het wordt gebruikt wordt. Het kan ook nodig zijn de volledige slag te herstellen na intensief gebruik, als de slag is afgenomen en de nagels niet met een enkele keer overhalen van de trekker volledig worden geplaatst.

8.1 OLIEGEGEVENS

De aanbevolen olie is Hyspin VG32 die verkrijgbaar is in houders van 0,5l (onderdeelnummer 07992-00002) of een gallon (onderdeelnummer 07992-00006). Zie onderstaande veiligheidsgegevens.

VEILIGHEIDSGEGEVENS HYPIN VG 32 OLIE

Eerste hulp

HUID:

De huid zo snel mogelijk met water en zeep grondig wassen. Terloops contact vereist geen onmiddellijke aandacht. Kort contact vereist geen onmiddellijke aandacht.

INSLIKKEN:

Onmiddellijk een arts raadplegen. **NOOIT** braken opwekken.

OGEN:

Onmiddellijk en gedurende enkele minuten, spoelen met water. Ook al is er **GEEN** sprake van direct irritatie, toch kan geringe irritatie na contact optreden.

Brand

Geschikt blusmateriaal: CO₂, droog poeder, schuim of een watermist. **GEEN** waterstralen inzetten.

Milieu

AFVALVERWIJDERING: Via een geautoriseerde partij naar een locatie met een vergunning. Kan worden verbrand. Een gebruikt product kan voor terugwinning worden gebruikt.

LEKKAGE: Voorkom dat enige lekkage in afvoeren, riolering of waterlopen terechtkomt. Opnemen met absorberend materiaal.

Hanteren

Draag oogbescherming, ondoordringbare handschoenen (bijv. van pvc) en een plastic schort. In goed geventileerde ruimtes gebruiken.

Opslag

Geen speciale voorzorgsmaatregelen.

8.2 PRIMINGPROCEDURE

BELANGRIJK

DE TREKKER NIET BEDIENEN WANNEER DE ONTLUCHTINGSSCHROEF IS VERWIJDERD

Alle handelingen moeten worden uitgevoerd op een schone werkbank, met schone handen in een schone omgeving.

Zorg ervoor dat de nieuwe olie volkomen schoon is en vrij van luchtbelletjes.

U MOET er te allen tijde voor zorgen dat er geen vreemde stoffen in het gereedschap terechtkomen, omdat dit ernstige beschadiging tot gevolg kan hebben.

- Verwijder de vultschroef **132** en de dichting 131 van de plastic afdekplaat **134** op het versterkerreservoir.
- Giet de primingolie in het reservoir tot dit tot ongeveer 1/2" (12mm) van de rand gevuld is.
- Vervang de vultschroef **132** en de dichting **131**.
- Sluit de versterkereenheid aan op de luchttoevoer. Verwijder de schroef uit het reservoir.
- Schroef, met het pistool op de versterkereenheid geplaatst en onder het peil van de versterkereenheid, de ontluchtingsschroef **54** van de ontluchtingsplugeenheid **2** op het 07535 MkII gereedschap twee omwentelingen los en laat de olie uit het gereedschap lopen.
- Wanneer de olie vrij stroomt en zonder luchtbelletjes, draait u de ontluchtingsschroef **54** van de ontluchtingsplugeenheid **2** vast.
- Vul het reservoir op de versterkereenheid op bij met primingolie.
- Schakel het gereedschap uit en opnieuw aan, tot alle luchtbelletjes in de olie naar het oliereservoir zijn afgevoerd.

Onderdeelnummers in het vet gedrukte verwijzen naar de algemene montage- en onderdelenlijst op pagina's 15-16 en 20.

9. FOUTDIAGNOSE

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing	Pagina ref
Het gereedschap plaatst geen bevestigingsmateriaal	Lage luchtdruk.	Verhoog de luchtdruk	25
	Te weinig smering.	Smeer het gereedschap aan de luchtinlaat	
	Te hoge trekkracht.	Controleer de draadstift grip en het gat van de toepassing	
	Controleer op de juiste maat van draadstift.		
	Versleten of gebroken klembekken.	Nieuwe klembekken	
	Klembekken uitgeschakeld.	Schakel de klembekken in	
	Lucht in het hydraulisch systeem.	Zie 'Primingprocedure'	
'Draadstift slipt'-bekken pakken de draadstift niet vast	Versleten of vuile klembekken.	Reinig of vervang zoals nodig	
	Onvoldoende luchtdruk/-volume.	Verhoog de luchtdruk/-volume	
	Schakelaar klembek niet bruikbaar.	Vervang de schakelaar	
	Luchtlekken naar de klembekken.	Vernieuw de 'O'-ringen op zuiger 8	
	Draadstift gebroken en bereikt de klembekken niet.	Vervang de draadstift	
	Defecte terugslagklep.	Vervang de terugslagklep	
Bekken laten de draadstift niet los	Vuile klembekken of klembehuizing.	Reinig en smeer	
	Defecte schakelaar klembek.	Vervang de 'O'-ringen	
Het bevestigingsmateriaal komt niet door de neusklemmen	Klembekken niet ingeschakeld.	Schakel de klembekken in	9-10
	Versleten klembekken.	Vervang de klembekken	
	Foute richting geleider.	Opnieuw plaatsen, in de juiste richting	
	Foute neusklemmen.	Plaats de juiste spanbek	
	Draadstiftveer niet geplaatst.	Plaats de juiste draadstiftveer	
	Verkeerde afstand tussen het bevestigingsmateriaal en de neusklemmen bij het laden.	Stel de afstand in op 1,5mm – 3mm (1/16" - 1/8") Zie 'Het gereedschap laden'	
	Geleider blijft hangen.	Reinig en smeer de geleider	
	Zwakke vering rond de geleider.	Geleider vernieuwen	
	Verkeerde draadstiftveer geplaatst.	Plaats de juiste draadstiftveer	
Ernstige slijtage aan de klembekken	Te hoge trekkracht.	Controleer het werkstuk, maat van het gat, dikte van het materiaal en de grip capaciteit	
Meer dan één bevestigingsmiddel per keer	De draadstift slipt.	Controleer zoals bij 'Draadstift slipt', zoals hierboven	9-10
	Verkeerde afstand tussen het bevestigingsmateriaal en de spanbek bij het laden	Stel de afstand in op 1,5mm – 3mm (1/16" - 1/8") Zie 'Het gereedschap laden'	

Onderdeelnummer in het **vet** gedrukt zijn hebben betrekking op de algemene montage en onderdelenlijst op de pagina's 26-27.
Andere symptomen of storingen moeten worden gemeld aan uw erkende Avdel-verdeler of reparatiecentrum.

10. CE CONFORMITEITSVERKLARING

Wij, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY VERENIGD KONINKRIJK**, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving: **07535 HYDRO-PNEUMATISCHE WERKBANK MET STROOMAFNEMER VOOR SNELLE KLINKNAGELS**

Model: **07535-00011**

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende geharmoniseerde standaarden:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

De technische documentatie is opgesteld overeenkomstig bijlage VII, in navolging van de volgende richtlijn: **2006/42/EG Machinerichtlijn** (waarnaar de Engelse Statutory Instruments 2008 No 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulations verwijzen).

Ondergetekende legt deze verklaring af namens **STANLEY Engineered Fastening**



A. K. Seewraj

Director of Engineering, VERENIGD KONINKRIJK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY VERENIGD KONINKRIJK

Plaats van afgifte: **Letchworth Garden City, VERENIGD KONINKRIJK**

Afgiftedatum: **26-08-2021**

Ondergetekende is verantwoordelijk voor de samenstelling van de technische documentatie voor producten die binnen de Europese Unie worden verkocht en stelt deze verklaring op uit naam van Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Duitsland



Deze machine is in overeenstemming met
Machinerichtlijn 2006/42/EG

STANLEY
Engineered Fastening

11. VK VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY VERENIGD KONINKRIJK, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat het product:

Beschrijving: 07535 HYDRO-PNEUMATISCHE WERKBANK MET STROOMAFNEMER VOOR SNELLE KLINKNAGELS

Model: 07535-00011

waarop deze verklaring van toepassing is, voldoet aan de volgende aangewezen standaarden:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

De technische documentatie is opgesteld in overeenkomst met de Levering van machineregelgeving (Veiligheid) 2008, S.I. 2008/1597 (zoals gewijzigd).

Ondergetekende legt deze verklaring af namens STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, VERENIGD KONINKRIJK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY VERENIGD KONINKRIJK

Plaats van afgifte: Letchworth Garden City, VERENIGD KONINKRIJK

Afgiftedatum: 26-08-2021



De machine is conform de Levering van machineregelgeving (Veiligheid) 2008, S.I. 2008/1597 (zoals gewijzigd)

12. BESCHERM UW INVESTERING!

Stanley® Engineered Fastening BLINDKLINKNAGELGEREEDSCHAP - GARANTIE

STANLEY® Engineered Fastening garandeert dat al het elektrisch gereedschap zorgvuldig is geproduceerd en dat het vrij is van gebreken in materialen of uitvoering, bij normaal gebruik en service, voor een periode van één (1) jaar.

Deze garantie heeft betrekking op de eerste aankoper van het gereedschap en enkel voor bedoeld gebruik.

Uitzonderingen:

Normale slijtage.

Periodiek onderhoud, reparaties en vervanging van onderdelen door normale slijtage en beschadiging vallen niet onder de garantie.

Misbruik & verkeerd gebruik.

Defecten of schade voortkomend uit onjuiste bediening, opslag, ruwe behandeling en verkeerd gebruik, ongelukken of verwaarlozing, zoals materiële beschadiging, vallen niet onder de garantie.

Ongeautoriseerde service of aanpassingen.

Defecten of schade voortvloeiend uit service, het testen van aanpassingen, installatie, onderhoud, wijzigingen of aanpassingen in welke vorm ook, die zijn uitgevoerd door iemand anders dan STANLEY® Engineered Fastening, of één van hun geautoriseerde servicecentra, vallen niet onder de garantie.

Alle andere garanties, expliciet of impliciet, inclusief enige garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald gebruik, zijn hierbij uitgesloten.

Mocht dit gereedschap niet aan de garantie voldoen, stuur het dan direct naar het geautoriseerde servicecentrum bij u in de buurt. Neem voor een lijst van geautoriseerde STANLEY® Engineered Fastening servicecentra in de VS of Canada contact met ons op via het gratis nummer (877)364 2781.

Bezoek buiten de VS en Canada onze website **www.StanleyEngineeredFastening.com** om uw dichtstbijzijnde STANLEY Engineered Fastening servicecentrum te vinden.

STANLEY Engineered Fastening vervangt dan gratis elk onderdeel dat wij defect achten, ten gevolge van slechte materialen of slecht vakmanschap, en zal het gereedschap daarna gratis terugsturen. Dit geeft onze enige verplichting onder deze garantie weer.

In geen enkel geval kan STANLEY Engineered Fastening aansprakelijk worden gesteld voor gevolgschade of speciale schade die voortkomt uit de aanschaf of het gebruik van dit product.

Registreer uw blindklinknagelgereedschap online.

Ga om uw garantie online te registreren naar <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Wij danken u dat u het gereedschap van het merk Assembly Technologies van STANLEY® Engineered Fastening hebt gekozen.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Alle rettigheder forbeholdes.

Disse oplysninger må ikke gengives og/eller offentliggøres gennem nogen medier (trykte eller elektroniske), uden forudgående skriftlig tilladelse fra STANLEY Engineered Fastening. De foreliggende oplysninger er baseret på de data, der er kendt på tidspunktet for introduktionen af dette produkt. STANLEY Engineered Fastening fører en politik om løbende produktforbedringer, derfor kan og vil produkterne løbende blive ændret. De foreliggende oplysninger gælder for produktet, leveret af STANLEY Engineered Fastening. STANLEY Engineered Fastening kan derfor ikke stilles til ansvar for eventuelle skader, som følge af afvigelser fra de oprindelige produktspecifikationer.

Alle informationer er blevet udarbejdet med største omhu. STANLEY Engineered Fastening kan ikke stilles til ansvar for eventuelle fejl i oplysningerne, eller for konsekvenserne heraf. STANLEY Engineered Fastening kan ikke stilles til ansvar for skader som følge af aktiviteter, der gennemføres af tredjemand. Arbejdsnavne, firmanavne, registrerede varemærker osv., der anvendes af STANLEY Engineered Fastening, kan ikke anvendes frit i henhold til bestemmelserne vedrørende beskyttelse af varemærker.

INDHOLD

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	2
1.1 GENERELLE SIKKERHEDSREGLER	2
1.2 PROJEKTILFARER	2
1.3 DRIFTSFARER	3
1.4 FARER VED GENTAGENDE FARER	3
1.5 TILBEHØRSFARER	3
1.6 ARBEJDSPLADSFARER	3
1.7 STØJFARER	3
1.8 YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR PNEUMATISK OG HYDRAULISK VÆRKTØJ	4
2. SPECIFIKATIONER	5
2.1 VÆRKTØJSSPECIFIKATION	5
3. TILSIGTET FORMÅL	6
3.1 VÆRKTØJSDIMENSIONER - MODELLEN 07535 MKII	7
4. IBRUGTAGNING	8
4.1 LUFTFORSYNING	8
4.2 MARKØR	9
4.3 FYLDNING OG GENFYLDNING AF VÆRKTØJET	9
4.4 ANVENDELSESPROCEDURE	10
4.5 PLACERINGSUDSTYR	10
5. VEDLIGEHOLDELSE AF VÆRKTØJET	11
5.1 DAGLIGT/UGENTLIGT	11
5.2 MOLYLITHIUM SMØREMIDDEL EP 3753 SIKKERHEDSDATA	11
5.3 SERVICEKIT	12
6. VEDLIGEHOLDELSE	13
6.1 DEMONTERING AF 07535-02500 MK II	13
6.2 GENEREL MONTERING AF BASISVÆRKTØJ 07535-02500 MKII	15
6.3 RESERVEDELSLISTE FOR BASISVÆRKTØJ 07535-02500 MKII	16
6.4 GENEREL MONTERING AF PANTOGRAFARM	17
6.5 RESERVEDELSLISTE FOR PANTOGRAFARM	18
6.6 FORSTÆRKER 07531-02200 - VEDLIGEHOLDELSE	19
6.7 FORSTÆRKER 07531-02200	20
6.8 INTEGRERET HÅNDTAGS- OG UDLØSERSAMLING	21
6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - VEDLIGEHOLDELSE	23
6.10 MILJØBESKYTTELSE	23
7. PILOTVENTIL 07005-00590	24
8. SPÆDNING	25
8.1 OLIEDETALJER	25
8.2 SPÆDNINGSPROCEDURE	25
9. FEJLFINDING	26
10. EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING	27
11. UK OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING	28
12. BESKYT DIN INVESTERING!	29



Denne instruktionsvejledning skal læses af enhver, der installerer eller betjener dette værktøj, og man skal være særlig opmærksom på følgende sikkerhedsregler.



Brug altid slagfast øjebeskyttelse under betjening af værktøjet. Den påkrævede beskyttelsesgrad skal vurderes for hver brug.



Brug af værktøjet kan udsætte operatørens hænder for farer, herunder knusning, slag, snit og slid og varme. Brug egnede handsker til beskyttelse af hænderne.



Brug høreværn i overensstemmelse med arbejdsgiverens instruktioner og som påkrævet af arbejdsmiljøbestemmelser.

1. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læg mærke til følgende sikkerhedsinstruktioner. Læs brugsvejledningen grundigt igennem, og vær opmærksom på disse symboler.



FARE: Angiver alvorlig skade eller i værste fald døden, hvis de respektive sikkerhedsinstruktioner ikke overholdes.



ADVARSEL: Indikerer en mulig farlig situation, der medmindre den ikke undgås, kan resultere i ulykker med dødelig udgang eller alvorlige kvæstelser.



PAS PÅ: Indikerer en potentiel farlig situation, som kan forårsage mindre alvorlige eller moderate kvæstelser, hvis den ikke undgås.



PAS PÅ: En potentiel farlig situation kan opstå, hvis de angivne sikkerhedssymboler ikke respekteres eller overholdes.

Forkert anvendelse eller vedligeholdelse af værktøjet, kan medføre alvorlige kvæstelser eller materielle skader. Læs og forstå derfor alle advarsler og symboler i brugsanvisningerne før værktøjet anvendes. Ved brug af elværktøj skal alle grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes for at reducere risikoen for kvæstelser.

GEM ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER TIL SENERE BRUG

1.1 GENERELLE SIKKERHEDSREGLER

- Med henblik på flere farer skal du læse og forstå sikkerhedsinstruktionerne, inden du installerer, betjener, reparerer, vedligeholder, skifter tilbehør på eller arbejder i nærheden af værktøjet. Ellers kan det resultere i alvorlig personskade.
- Kun kvalificerede og udlærte operatører må installere, justere eller bruge værktøjet.
- STANLEY Engineered Fastening blindnitteværktøjer må IKKE anvendes til andre formål end de tilsigtede formål.
- Brug kun reservedele, nitter og tilbehør anbefalet af STANLEY Engineered Fastening.
- Misbrug IKKE værktøjet. Modifikationer kan reducere effektiviteten af sikkerhedsforanstaltninger og øge risiciene for operatøren. Enhver ændring af værktøjet foretaget af kunden, vil være kundens fulde ansvar og vil gøre alle gældende garantier ugyldige.
- Kassér ikke sikkerhedsinstruktionerne; giv dem til operatøren.
- Anvend ikke værktøjet, hvis det er blevet beskadiget.
- Kontrollér, om der forekommer fejltilpasninger, eller om bevægelige dele er bevægelige, beskadigelse eller andre forhold, der kan påvirke værktøjets funktion inden brug. Få værktøjet serviceret før brug, hvis det er beskadiget. Fjern alle justerings- og skruenøgler inden brug.
- Værktøjer skal efterses regelmæssigt for at kontrollere, at de tekniske data og mærkninger, der kræves af denne del af ISO 11148, er tydeligt markeret på værktøjet. Arbejdsgiveren/brugeren skal kontakte producenten for at anskaffe erstatningsmærkater efter behov.
- Værktøjet skal altid holdes i en god stand, og det skal undersøges jævnligt for skader af en autoriseret reparatør. Enhver form for demontering må kun foretages af uddannet personale. Dette værktøj må ikke demonteres uden at konsultere vedligeholdelsesanvisningerne.

1.2 PROJEKTILFARER

- Fjern værktøjet fra luftforsyningen inden vedligeholdelse, justering, på- eller afmontering af et næsestykke eller tilbehør.
- Vær opmærksom på, at fejl i arbejdsemnet eller tilbehøret, eller endda af det indsatte værktøj, kan generere projektiler med høj hastighed.
- Brug altid slagfast øjebeskyttelse under betjening af værktøjet. Den påkrævede beskyttelsesgrad skal vurderes for hver brug.
- Risikoen for andre bør også vurderes på dette tidspunkt.
- Sørg for, at arbejdsemnet er ordentligt fastgjort.
- Kontrollér, at beskyttelsesforanstaltningen mod udkast af nitter og/eller mandrel er på plads og fungerer.
- Advar mod den mulige tvangsudskydning af dorne fra værktøjets forside.
- Ret IKKE værktøjet mod andre personer, når det anvendes.

1.3 DRIFTSFARER

- Brug af værktøjet kan udsætte operatørens hænder for farer, herunder knusning, slag, snit og slid og varme. Brug egnede handsker til beskyttelse af hænderne.
- Hold altid værktøjshåndtagene rene for olie og snavs.
- Hold kroppen i balance, og hav et sikkert fodfæste under brug af værktøjet.
- Slip start-og-stop-enheden i tilfælde af afbrydelse af hydraulikforsyningen.
- Brug kun smøremidler anbefalet af producenten.
- Kontakt med hydraulisk væske bør undgås. Med henblik på at minimere risikoen for udslet bør man sørge for at skylle området grundigt, hvis der opstår kontakt.
- Sikkerhedsdatablade for alle hydrauliske olier og smøremidler er tilgængelige efter anmodning fra din værktøjsleverandør.
- Undgå uegnede stillinger, da det er sandsynligt, at disse stillinger ikke gør det muligt at modvirke normal eller uventet bevægelse af værktøjet.
- Hvis værktøjet er fastgjort til en ophængningsenhed, skal du sørge for, at fastgørelsen er sikker.
- Pas på risikoen for knusning eller klemning, hvis næseudstyr ikke er monteret.
- Værktøjet må IKKE betjenes, hvis næsebeklædningen er afmonteret.
- Inden anvendelsen skal der tages højde for, om der tilstrækkelig plads til at håndtere værktøjet med hænderne.
- Undgå at trykke på udløseren, hvis værktøjet flyttes mellem arbejdspladser.
- Misbrug IKKE værktøjet, ved at tage det eller anvende det som hammer.
- Pas på, at brugte dorne ikke udgør en fare.
- Stiftopsamlere skal tømmes, når den er ca. halvt fuld.

1.4 FARER VED GENTAGENDE FARER

- Ved brug af værktøjet kan operatøren opleve ubehag i hænder, arme, skuldre, nakke eller andre dele af kroppen.
- Under brug af værktøjet skal operatøren indtage en behagelig stilling, samtidig med at der bevares et sikkert fodfæste og undgås akavede stillinger eller ubalance. Operatøren skal skifte stilling under længere opgaver; dette kan hjælpe med at undgå ubehag og træthed.
- Hvis operatøren oplever symptomer som vedvarende eller tilbagevendende ubehag, smerter, pulsering, ømhed, prikken, følelsesløshed, brændende fornemmelser eller stivhed, må disse advarselstegn ikke ignoreres. Operatøren skal fortælle arbejdsgiveren og konsultere en kvalificeret sundhedsperson.

1.5 TILBEHØRSFARER

- Frakobl værktøjet fra luftforsyningen inden montering eller fjernelse af næsestykket eller tilbehøret.
- Brug kun tilbehør og forbrugsvarer af størrelser og typer, der anbefales af værktøjets producent; brug ikke tilbehør eller forbrugsvarer af andre typer eller størrelser.

1.6 ARBEJDSPLADSFARER

- De vigtigste årsager til personskader på arbejdspladsen er, hvis man glider, snubler og falder. Pas på glatte overflader forårsaget af brug af værktøjet samt fare for fald forårsaget af luftledning eller hydraulikslange.
- Vær forsigtig i ukendte omgivelser. Der kan være skjulte farer, såsom strømledninger eller andre forbrugsledninger.
- Værktøjet er ikke beregnet til brug i potentielt eksplosive omgivelser og er ikke isoleret mod kontakt med elektrisk strøm.
- Sørg for, at der ikke er strømkabler, gasrør osv., som kan medføre fare, hvis de beskadiges ved brug af værktøjet.
- Bær hensigtsmæssig påklædning. Undgå løst tøj og smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- Pas på, at brugte dorne ikke udgør en fare.

1.7 STØJFARER

- Eksponering for høje støjniveauer kan forårsage permanent, invaliderende høretab og andre problemer, såsom tinnitus (ringen, brummen, fløjten eller summen for ørerne). Derfor er det meget vigtigt at foretage risikovurdering og implementere passende kontroller for disse farer.
- Passende kontroller til at reducere risikoen kan omfatte handlinger såsom dæmpning af materialer for at forhindre, at arbejdsemner "ringer".
- Brug høreværn i overensstemmelse med arbejdsgiverens instruktioner og som påkrævet af arbejdsmiljøbestemmelser.
- Betjen og vedligehold værktøjet som anbefalet i brugsanvisningen for at forhindre unødvendig stigning i støjniveauet.
- Sørg for, at støjdæmperen i stiftopsamlere sidder på plads og er i god stand, når værktøjet betjenes.

1.8 YDERLIGERE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR PNEUMATISKE OG HYDRAULISKE ELVÆRKTØJER

- Indblæsningsluften må ikke overstige 7 bar (100 PSI).
- Luft under tryk kan forårsage alvorlig personskade.
- Efterlad aldrig værktøjet uden opsyn. Frakobl luftslangen, når værktøjet ikke er i brug, før du skifter tilbehør eller når du udfører reparationer.
- Lad IKKE udblæsningsluft på stiftopsamleren vende mod operatøren eller andre personer. Ret aldrig luft mod dig selv eller andre.
- Piskende slanger kan forårsage alvorlig personskade. Kontrollér altid for beskadigede eller løse slanger og fittings.
- Tjek altid værktøjet for defekte dele og utætte luftsletter, inden det tages i brug. Undgå at tabe tunge genstande på slangerne. Et hårdt slag kan medføre indre beskadigelser og kan resultere i tidlige slangedefekter.]
- Kold luft skal rettes væk fra hænderne.
- Når der bruges universelle drejekoblinger (klokoblinger), skal der installeres låsestifter, og der skal bruges piskestop-sikkerhedskabler til at beskytte mod eventuel tilslutningsfejl mellem slange og værktøj eller slange og slange.
- Løft IKKE værktøjet med slangen. Brug altid værktøjets håndtag, når værktøjet skal flyttes.
- Udluftningshullerne må ikke blokeres eller dækkes.
- Undgå snavs og fremmedlegemer i værktøjets hydrauliksystem, da dette vil medføre funktionsfejl på værktøjet.
- Olie under tryk kan forårsage alvorlig personskade.
- Kontrollér hydraulikslanger for beskadigelser inden brug. Alle hydraulikforbindelser skal være rene, helt tilkoblede og tætte inden brug. Undgå at tabe tunge genstande på slangerne. Et hårdt slag kan medføre indvendig skade på værktøjet, og føre til fejl i lufttilførslen.
- Træk eller bevæg IKKE forstærkerenheden ved hjælp af slangerne. Brug altid enhedens håndtag.
- Brug kun ren olie og påfyldningsudstyr.
- Der må kun anvendes anbefalede hydraulikvæsker.
- Hydraulikvæskens maksimale temperatur ved indløbet er 100°C (212°F).

STANLEY Engineered Fastening har en politik om løbende produktudvikling og forbedring, og forbeholder retten til at ændre specifikationen af ethvert produkt uden forudgående varsel.

⚠ ADVARSEL: Selvom der naturligt vil forekomme en lille mængde slid og mærkning ved normal og korrekt brug af dorne, skal de regelmæssigt undersøges for overdreven slid og mærkning, og du skal være særligt opmærksom på hoveddiametere, halekæbens gribeområde på skaftet eller kraftig afskalning af skaftet og eventuel dornforvrængning. Dorne, der svigter under brug, kan tvinge værktøjet ud. Det er kundens ansvar at sikre, at dorne udskiftes inden for høje slidniveauer og altid inden det maksimalt anbefalede antal placeringer. Kontakt din repræsentant for STANLEY Engineered Fastening, som vil informere dig om dette tal ved at måle rømmenålsbelastningen af din applikation med vores kalibrerede måleværktøj.

2. SPECIFIKATIONER

2.1 VÆRKTØJSSPECIFIKATION

Specifikation for 07535 Mk II typeværktøj

Lufttryk	Minimum - Maksimum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Luftforbrug påkrævet	ved 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 liter (0,09 ft ³)
Slag	Minimum	30,0 mm (1,18 in)
Trækstyrke	ved 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Cyklustid	Ca.	1 sekund
Vægt		1,2 kg (2,64 lb)

Specifikation for 07531 forstærker

Lufttryk	Minimum - Maksimum	5-7 bar (70-100 lbf/in ²)
Intensiveringsforhold		32:1

Standardspecifikation for støj og vibration

Støjværdier fastsat i henhold til støjtestkode ISO 15744 og ISO 3744		07535
A-vægtet lydeffektniveau dB(A), L_{WA}	Usikkerhed støj: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-vægtet emissionslydtrykniveau på arbejdsstationen dB(A), L_{pA}	Usikkerhed støj: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-vægtet maksimalt emissionslydtrykniveau dB(C), L_{pC} maks.	Usikkerhed støj: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. TILSIGTET FORMÅL

Det pneumatiske 07535 MkII typeværktøj er designet til at placere STANLEY Engineered Fastening hastighedsnitter (med undtagelse af 1/16" Avlug®), hvilket gør det ideelt til parti- eller flowline-montering ved en lang række opgaver i alle industrier.

Delnummeret for basisværktøjet til modellen 07535 MkII er 07530-02200. Se de generelle monteringer på side 26-27.

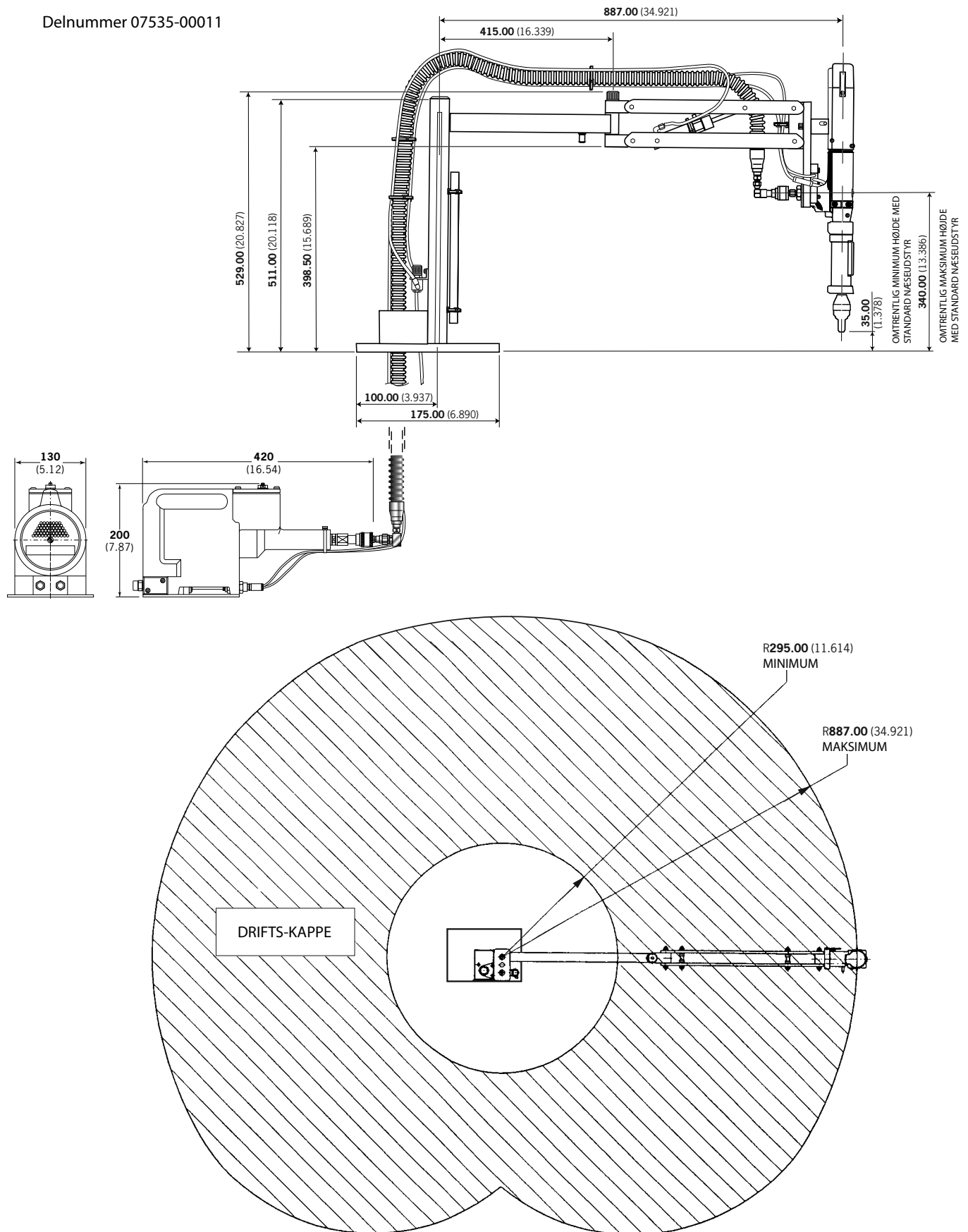
07535 MkII placerer de samme nitter, og begge placerer de fleste repetitionsnitter som vist i nedenstående tabel. 07535 MkII gør brug af det samme næseudstyr. Der skal henvises til tilbehørsvejledningen (07900-09508), når der vælges compatible komponenter til typen og størrelsen af den nitte, der bruges i din anvendelse.

MÅ IKKE anvendes under våde forhold eller i nærheden af brændbare væsker eller gasser.

NITTENAVN	NITTESTØRRELSE											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5mm 2,8mm	3mm	3,5mm	4mm	6mm	M2,5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 VÆRKTØJSDIMENSIONER - MODELLEN 07535 MKII

Delnummer 07535-00011



Dimensioner vist med fed skrift er millimeter. Andre dimensioner er i tommer.

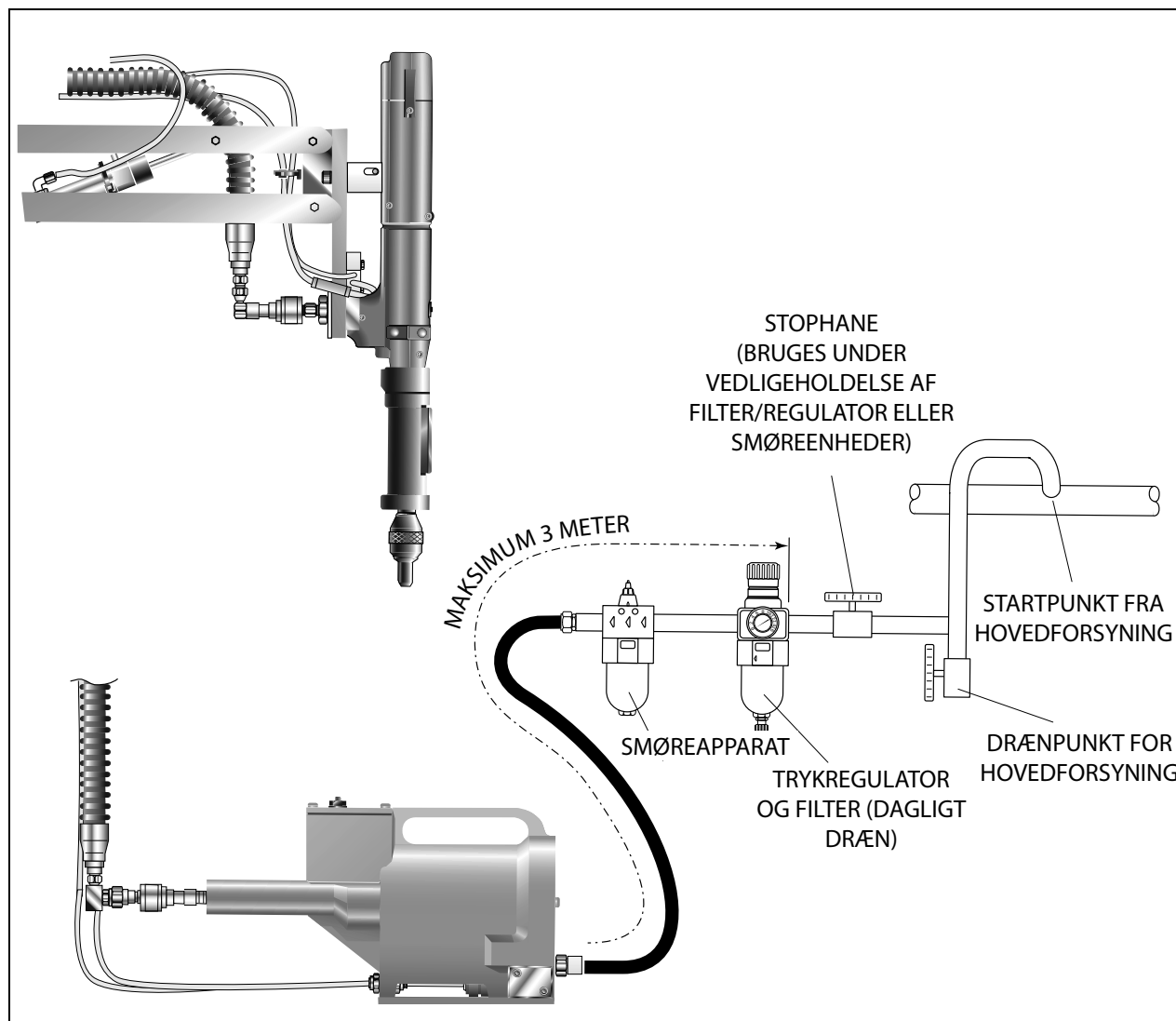
4. IBRUGTAGNING

4.1 LUFTFORSYNING

Alle værktøjer drives med komprimeret luft ved et optimalt tryk på 5,5 bar. Vi anbefaler brug af trykregulatorer og automatiske smøre-/filtreringssystemer på hovedluftforsyningen. For at sikre en maksimal levetid og minimum vedligeholdelse af værktøjet bør de monteres inden for 3 meter fra værktøjet (se diagrammet herunder).

Luftforsyningsslangerne bør have et minimum effektivt arbejdsstryk på 150% af det maksimale tryk produceret i systemet eller 10 bar, alt efter hvilket der er det højeste. Luftslinger bør være olieresistente, være slidstærke udvendigt og bør være forstærket, hvor megen brug kan resultere i, at slanger bliver beskadiget. Alle luftforsyningsslanger SKAL have en boringsdiameter på minimum 6,4 millimeter eller 1/4 tomme.

Læs daglige servicedetaljer på side 11.



Følg nedenstående trin, når værktøjet sluttes til forstærkeren og hovedluftforsyningen:

- Skub enden af den største slange fra værktøjet ind i det hurtige tilkoblingssamlestykke på enden af forstærkeren.
- Skub den mindste slange fra værktøjet ind i plastikspændepatronen på skillerumskonnektoren på forstærkerens forside.
- Monter en slange mellem hankonnektoren på bagsiden af forstærkeren og hovedluftforsyningen.

4.2 MARKØR

VIGTIGT

Hvis den er monteret forkert, vil markøren ikke tillade tilførsel af nitterne.

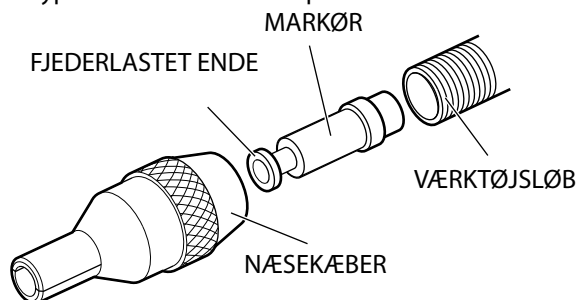
Selvom mørkeren er monteret den rigtige vej ved leveringen af værktøjet, anbefaler vi, at du kontrollerer dens retning, inden du monterer næseudstyret. Markørens fjedrende, lidt indbuede ende bør vende mod forsiden af værktøjet, som vist på illustrationen.

Når den er placeret i den rigtige retning, glider markøren nemt glide ud af løbet, når en dorn skubbes ind i dens midte og derefter trækkes tilbage.

Følg disse trin for at vende markørens retning:

Varenumre i fed skrift henviser til den generelle samling og reservedelsliste til typen 07535-02500 MkII på side 15-16.

- Fjern klemme 46, og skub endehætte 38 af.
- Brug en unbrakonøgle til at fjerne den ene knaphovedskrue 43 og sikre, at eventuel indesluttet luft er blevet udstødt. Fjern den anden knaphovedskrue 43.
- Træk bagproppen 45 ud.
- Træk halekæbestempelsamlingen 14 ud sammen med kæberne 9.
- Løft fjeder 13 og kæbehus 8 ud.
- Indsæt en dorn i hullet på i den bageste ende af løbet 25, indtil den stikker ud gennem forsiden af løbet, og træk derefter dornen og markøren ud sammen gennem forsiden.
- Genmonter komponenter i modsat rækkefølge.
- Indsæt den mekaniske markørsamling 5 i forsiden af løbet, så den vender den rigtige vej.



4.3 FYLDNING OG GENFYLDNING AF VÆRKTØJET

VIGTIGT

Proceduren for fyldning af værktøjet og tilpasning af næseudstyret til værktøjet er integreret.

Når du bestiller et komplet værktøj eller system, får du normalt leveret alt det næseudstyr, der er nødvendigt for at placere nitten.

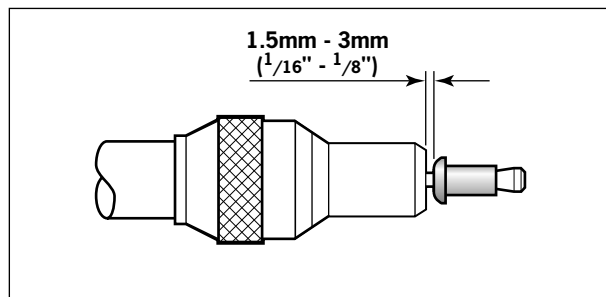
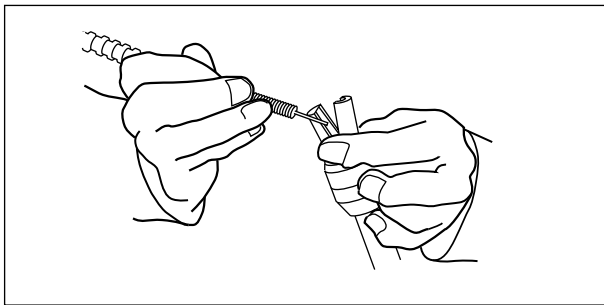
For at identificere næseudstyrets komponenter eller vælge de korrekte elementer bør du læse afsnittet om næseudstyr i tilbehørsvejledningen (07900-09508).

Hvis du har fået leveret en næsekæbe, dorne og dornfølgefjedre, bør du gå i gang med at fylde værktøjet og montere næseudstyret som vist på næste side.

Varenumre i fed skrift henviser til den generelle samling og reservedelsliste til typen 07535-02500 MkII på side 15-16.

Fyldning af værktøjet

- Forbind luftforsyningen til værktøjet.
- Åbn halekæberne 9, som holder fast i dornen, ved at slukke for halekæbekontakten (element 26, 29 og 30).
- Skru de valgte næsekæber fast på værktøjets løb 25.
- Indsæt en dorn i nitternes haleende gennem papirkapslen.
- Skub dornfølgefjederen på dornen, mens du sørger for, at den vender rigtigt, som vist i tabellen på side 11.
- Tag fat i dornens haleende, og riv papirkapslen af fra omkring nitterne.
- Åbn enten næsekæberne ved at rotere den ydre ring på skivebetjente kæber eller ved at skubbe kæbeenderne udad, som illustreret herunder til venstre.
- Indsæt den tidligere monterede dorn, dornfølgefjederen og nitterne i næsekæberne, indtil den første nitte, der skal placeres, stikker ud fra næsekæben.
- Luk næsekæberne og juster dem, så den første nitte stikker ud med 1,5 mm - 3 mm ($1/16''$ til $1/8''$), som vist i illustrationen herunder til højre.
- Luk halekæberne for at sikre, at dornen holdes fast, ved at tænde for halekæbekontakten (element 26, 29 og 30).

**Genfyldning af værktøjet**

- Åbn værktøjets endekæber 9.
- Åbn næsekæberne og træk den tomme dorn og dornfølgefjederen ud af værktøjet.
- Genfyld værktøjet ved at følge ovenstående instruktioner, startende ved fase.

4.4 ANVENDELSESPROCEDURE**VIGTIGT**

Du skal kontrollere, at markørretningen og næseudstyret er korrekte, inden du forsøger at betjene værktøjet.

- Skub nitten, der stikker ud fra næsekæberne, helt ind i applikationshullerne, mens du sikrer dig, at værktøjet holdes lige.
- Betjen udløseren uden at give slip - dornhovedet trækkes gennem nitten, så nitten formes ind i applikationen.
- Fjern værktøjet.
- Slip udløseren. Den næste nitte præsenteres automatisk gennem næsekæberne og er klar til placering.

Varenumre i fed skrift henviser til den generelle samling og reservedelsliste til typen 07535-02500 MkII på side 15-16.

4.5 PLACERINGSUDSTYR

Alt næseudstyr, dorne, følgefjedere og andet tilbehør kan findes i tilbehørsvejledningen (delnummer 07900-09508)

5. VEDLIGEHOLDELSE AF VÆRKTØJET

Regelmæssig service bør udføres, og en omfattende inspektion skal foretages årligt eller efter hver 500.000 monteringer, alt efter hvad der kommer først.

VIGTIGT

Arbejdsgiveren er ansvarlig for at sikre, at der gives instruktioner om vedligeholdelse af værktøjet til det passende personale.

Operatøren bør ikke involveres i vedligeholdelse eller reparation af værktøjet, med mindre denne er blevet oplært på passende vis.

⚠ FORSIGTIG – Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre værktøjets ikke metalliske dele.

Disse kemikalier kan svække de materialer, der anvendes i værktøjet

5.1 DAGLIGT/UGENTLIGT

Dagligt

- Dagligt, før brug, og når værktøjet tages i brug for første gang. • Hæld et par dråber ren, let smøreolie ind i luftindtaget på forstærkeren, hvis der ikke er monteret en smørekop på lufttilførslen. Hvis værktøjet er i konstant brug, bør luftslangen frakobles, og værktøjet smøres efter hver anden til tredje time.
- Kontroller for luft- og olielækager. Hvis beskadiget, skal slanger og koblinger udskiftes.
- Hvis der ikke findes et filter på trykregulatoren, udluft luftledningen for at rydde det for ophobet snavs eller vand før tilslutning af luftslangen til forstærker. Dræn det, hvis der er et filter.
- Kontrollér, at næseudstyret er korrekt.
- Kontrollér dorne regelmæssigt for tegn på slid eller skader ved at overvåge antallet af placeringer (læs sikkerhedsinstruktionerne på side 4).

Ugentligt

- Udfør de fulde "Daglige" procedurer som beskrevet herover.
- Fjern, efterse, rengør og smør halekæberne (se "Halekæbecylinder" i afsnittet "Vedligeholdelse" på side 13).
- Kontrollér, at oliestanden i forstærkerenhedens beholder er ca. 12 mm (1/2") under den transparente dækplade.

5.2 MOLYLITHIUM SMØREMIDDEL EP 3753 SIKKERHEDSDATA

Smøremiddel kan bestilles som en enkelt vare. Varenummeret vises i servicekittet på side 12.

Førstehjælp

HUD:

Da smøremidlet er helt vandafvisende, fjernes det bedst med et godkendt, emulgerende hudrensemiddel.

INDTAGELSE:

Sørg for, at personen drikker 30 ml magnesiælmælk, helst i en kop mælk.

ØJNE:

Irriterende, men ikke skadeligt. Skyl med vand og søg lægehjælp.

Brand

FLAMMEPUNKT: Over 220 °C.

Ikke klassificeret som brændbart.

Egnede slukningsmidler: CO₂, Halon eller vandspray, hvis det påføres af en erfaren operatør.

Miljø

Opsaml til forbrænding eller bortskaffelse på godkendt sted.

Håndtering

Brug barrierecreme eller olieresistente handsker

Opbevaring

Væk fra varme og oxidationsmiddel.

5.3 SERVICEKIT

For alt service anbefaler vi at bruge servicekittet (delnummer 07900-05300).

SERVICEKIT					
ELEMENT DEL-NR.	BESKRIVELSE	NR. AF	ELEMENT DEL-NR.	BESKRIVELSE	NR. AF
07900-00157	LÅSERINGSTANG	1	07900-00352	KROG TIL FJERNELSE AF TÆTNING	1
07900-00006	SPATEL	1	07900-00710	SKRUENØGLE TIL FJERNELSE AF LØBPROP	1
07900-00446	UDTRÆKKER	1	07900-00725	KUGLE	1
07900-00603	SKRUESTIKKÆBER TIL LØB	1	07900-00243	SKRUETRÆKKER	1
07900-00520	3/8" ROD	1	07900-00717	FORSTÆRKERNØGLE	1
07900-00521	1/4" ROD	1	07900-00013	1/8" UNBRAKONØGLE	1
07900-00602	KUGLE TIL 'O'-RINGMONTERING	1	07900-00617	LOCTITE MULTI-PAKNING 574 50 ml PAKKE	1
07900-00595	18 mm SKRUENØGLE	1	07900-00469	2,5 mm UNBRAKONØGLE	1
07900-00434	32 mm SKRUENØGLE	1	07900-00351	3 mm UNBRAKONØGLE	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. SKRUENØGLE	1	07900-00224	4 mm UNBRAKONØGLE	1
07900-00012	9/16" × 5/8" SKRUENØGLE	1	07900-00225	5mm UNBRAKONØGLE	1
07900-00008	7/16" × 1/2" SKRUENØGLE	1	07992-00020	80 g DÅSE MOLY-LITHIUM SMØREMIDDEL EP 3753	1

Bemærk: Nøglestørrelser måles 'over fladen', med mindre andet er specificeret.

6. VEDLIGEHOLDELSE

Hver 500.000 cyklusser skal værktøjet demonteres helt, og nye komponenter skal bruges, hvor det er slidt, beskadiget eller når anbefalet. Alle O-ringe og tætninger skal fornyes og smøres med Molythium smøremiddel EP 3753 inden montering.

VIGTIGT

Sikkerhedsinstruktioner vises på side 2.

Arbejdsgiveren er ansvarlig for at sikre, at der gives instruktioner om vedligeholdelse af værktøjet til det passende personale.

Operatøren bør ikke involveres i vedligeholdelse eller reparation af værktøjet, med mindre denne er blevet oplært på passende vis.

Luftledningen skal afbrydes, før der foretages forsøg på service eller demontering, medmindre andet er specifikt instrueret. Det anbefales, at enhver demontering udføres under rene forhold.

Inden værktøjet demonteres, skal du fjerne næseudstyret.

For at udføre en komplet service af værktøj anbefaler vi, at du går i gang med demonteringen af undersamlinger i nedenstående rækkefølge efter at have koblet hydraulikslangen fra forstærkerenheden og udløserluftledningen fra forstærkerventilen og dermed adskilt pistolenheden fra forstærkerenheden.

De potentielt farlige stoffer, der kan have aflejret sig på maskinen som et resultat af arbejdsprocesser, skal fjernes inden vedligeholdelse.

6.1 DEMONTERING AF 07535-02500 MK II

DEMONTERING AF PANTOGRAFARM

- Frakobl luftforsyning.
- Fjern hurtigkoblingen fra værktøjets bagside ved at skubbe den riflede manchete bagud.
- Fjern de 4 mm sorte rør, der går fra placeringsværktøjet til rullearmventilen og kontraventilen. Dette opnås ved at trykke fittingens manchete ned og trække rørene ud.
- Brug en 28 mm A/F skruenøgle til at løsne og fjerne låsemøtrikken 21, (se side 17-18) fra bagsiden af placeringsværktøjet.
- Træk placeringsværktøjssamlingen frem og ud af værktøjsmonteringspladen. Det kan være nødvendigt at betjene rullearmventilen med hånden for at give plads til fjernelse.
- Smør hullet i værktøjets monteringsplade ved montering med en let smøring af moly-lithium smøremiddel (7992-0020).

MONTERING AF VÆRKTØJETS LOKALISERINGSBLOK

- Løsn og fjern de 2 skruer 109 på placeringsværktøjets lokaliseringsblok (106) ved hjælp af en 4 mm A/F sekskantnøgle.
- Bevar fjederen 110 placeret bag værktøjets lokaliseringslåsestift 107.
- Løsn værktøjets lokaliseringsfrigivelsesskrue 108.
- Rengør og udskift dele efter behov.

HORISONTAL ARMDETALJE

- Brug en 3 mm A/F sekskantnøgle til at løsne de 2 skruer 81 og fjern værktøjsstopper 76.
- Tryk ned på den ydre spændepatron på rullearmventilen 98 og fjern det sorte nylonrør 115.
- Brug en 2,5 mm A/F sekskantnøgle til at løsne og fjerne de 2 skruer 78. Behold rullearmventilen 98.
- Løsn de 2 skruer 79 ved hjælp af en 6 mm A/F sekskantnøgle. Behold værktøjsmonteringspladen 65.
- Brug en 1" A/F skruenøgle på drejeblokken nederst 63 til at løsne skulderskruen 86 ved hjælp af en 8 mm A/F sekskantnøgle. Læg delene på en bænk.
- Brug to 10 mm A/F sekskantnøgler på hver side af topmøtrikkerne 88 til at løsne topmøtrikken fra hver af de 6 drejestifter 69.
- De 2 øverste forsidearme 62, 2 nederste forsidearme 61 og den dobbeltvirkende cylinder 96 kan nu demonteres. Rengør drejestifterne 69. Udskift om nødvendigt.
- Efterse de 4 glassier-lejer 104. Udskift om nødvendigt.
- Brug en 6 mm A/F sekskantnøgle til at fjerne de 2 skruer 80. Fjern transportpladen 103.
- Løft den solide armsamling 75 fra den solide armdrejestift 71. Efterse de 4 flangede Oilite-bøsninger 105. Udskift om nødvendigt.
- Skub den solide armstøtteskive 74.
- Den solide armdrejestift 71 er en presse monteret i bagstøttesøjlen 68. Den bør kun fjernes, hvis det er absolut nødvendigt.
- Skær de 2 kabelbånd 101 og fjern dornskakten 73.
- Brug en 4 mm A/F sekskantnøgle til at løsne de 3 skruer 85 og fjern de 3 kabelholdere 102.
- Tryk ned på de ydre spændepatroner på albuekonnektoren 91 og T-konnektoren 99 og fjern det sorte nylonrør 115.
- Brug en 3 mm A/F sekskantnøgle til at fjerne de 2 skruer 82 og fjern regulatoren 92 og ventilmonteringsbeslaget 93.
- Brug en 6 mm A/F sekskantnøgle til at fjerne de 2 skruer 79. Fjern bagstøttesøjlen 68.
- Brug en 2,5 mm A/F sekskantnøgle til at fjerne skrue 84 og følgefjederboks 72.

GENMONTERING

- Rengør alle dele, og udskift efter behov. Monteringen er demonteringsproceduren i omvendt rækkefølge.

* Se elementerne, der er inkluderet i servicekittet 0753 MkII. Se side 12 for en komplet liste.

Varenumre i **fed skrift** henviser til den generelle samling og reservedelsliste til pantografarmen 07535-02600 på side 17-18.

HALEKÆBECYLINDER

- Vip klemme 46 op manuelt, og fjern endehætte 38.
- Brug en unbrakonøgle* til at fjerne en skrue 43 og skive 44 og sikre, at eventuel indesluttet luft i halekæbecylindern er blevet udstødt.
Fjern den anden skrue 43 og skive 44.
- Træk bagproppen 45 ud.
- Udtræk lufthalekæbekomponenter, der består af halekæbestempelsamling 14, fjeder 13, kæber 9 og kæbehus 8.
- Fjern proppen bagest på stempelsamlingen ved hjælp af en unbrakonøgle* og en stang gennem den store sprække i tårnet.
- Rengør tårnet ved hjælp af et 4,7 mm (3/16"), og sæt proppen på igen med en ikke-hærdende tætningsmasse, f.eks. Loctite Multi-pakning 574*.
- Fjern stempeltætning 'O'-ring 10.
- Brug en unbrakonøgle* til at fjerne alle fem skruer, der fastholder håndtagsstøbning, 34, 39 og møtrikker 33 fra værktøjshåndtaget.
- Hold løb 25 i en skruestik ved hjælp af bløde kæber for at undgå skader.
- Brug en boksnoget* til at skrue løbprop 7 af og forhindre løb 25 i at dreje ved hjælp af en åben skruenøgle*.
- Afbryd lufthalekæbe Concertina-rør 12 fra switchblok 28, og træk halekæbecylinder 6 fra værktøjet.
- Fjern 'O'-ring 4, gummistrimmel 15 og løbreturfjeder 16.
- Den frie længde af fjeder 13 bør være 38,1 mm (1,5"). Udskift om nødvendigt.
- Dæk halekæberne med Moly-lithium smøremiddel før montering.
- Monter i omvendt rækkefølge af demontering.

HYDRAULISK STEMPEL

- Fjern halekæbecylinder 6 som beskrevet tidligere.
- Hold kroppen 19 i skruestik ved hjælp af bløde kæber for at undgå skader, løsn slagbegrænseren 17.
- Hold løb 25 i en blød kæbeskruestik, træk krop 19 fra løb 25 (der vil blive udsendt en lille mængde hydraulisk olie inde fra kroppen).
- Fjern stempel 18 omhyggeligt for ikke at beskadige kroppens boring.
- Fjern tætning 3.
- Tætning 1 er svær at fjerne uden at beskadige den, men kan forblive på plads under rengøring (såfremt den ikke påvirkes af rengøringsprocessen). Hvis det dog er nødvendigt at forny tætning 1, skal du gøre som følger:
- Brug spatel* til at vriste tætning 1 fra krop 19, og pas på ikke at beskadige kroppens hulrum og boringer. Den fjernede tætning 1 SKAL bortskaffes.
- For at udskifte tætning 1 skal du løsne den hydrauliske konnektor 49, så den indvendige overflade flugter med den indvendige boring.
- Løsn den eksisterende udluftningsprop, indtil den indvendige overflade flugter med den indvendige boring. Dette vil give en nem passage til isætning af den nye tætning 1 gennem bagsiden af kroppen.
- Sørg for, at tætningen er godt smurt og vender korrekt med den åbne ende af tætningen mod de bageste halekæber.
- Gennemfør monteringen i omvendt rækkefølge af demontering.

HALEKÆBE TIL/FRA-VENTIL

- Enheden er designet på en sådan måde, at der kræves minimal service i løbet af værktøjets levetid.
- Hvis det er nødvendigt at demontere ventilen, skal du gøre følgende:
- Kobl luftslangen fra monteringen, mens du passer på ikke at beskadige dem. Fjern montering.
- Brug en unbrakonøgle* til at løsne skrue 27, der holder montering fast til løb 25, og fjern montering.
- Brug en skruetrækker* til forsigtigt at fjerne krom-stjernelåseskive 26 fra lufthalekæbespole 29, og kassér skiven.
- Udtræk lufthalekæbespole 29 fra switchblok 28.
- Pas på ikke at beskadige lufthalekæbespole 29, og fjern 'O'-ringene 31.
- Rengør spole og genmonter nye 'O'-ringe 31 ved hjælp af monteringskugle* og indsæt i switchblok 28, mens du noterer dens retning.
- Monter den nye krom-stjernelåseskive 26 ved at holde den i en skruestik med bløde kæber for at forhindre skader. BRUG IKKE FOR MEGET KRAFT.
- Gennemfør monteringen i omvendt rækkefølge af demontering.

HÅNDTAG OG ENDEHÆTTE

- Rengør og efterse støbninger for revner eller andre skader.

MARKØR

- Rengør og smør den mekaniske markørsamling 5 ind imellem med lidt let olie.

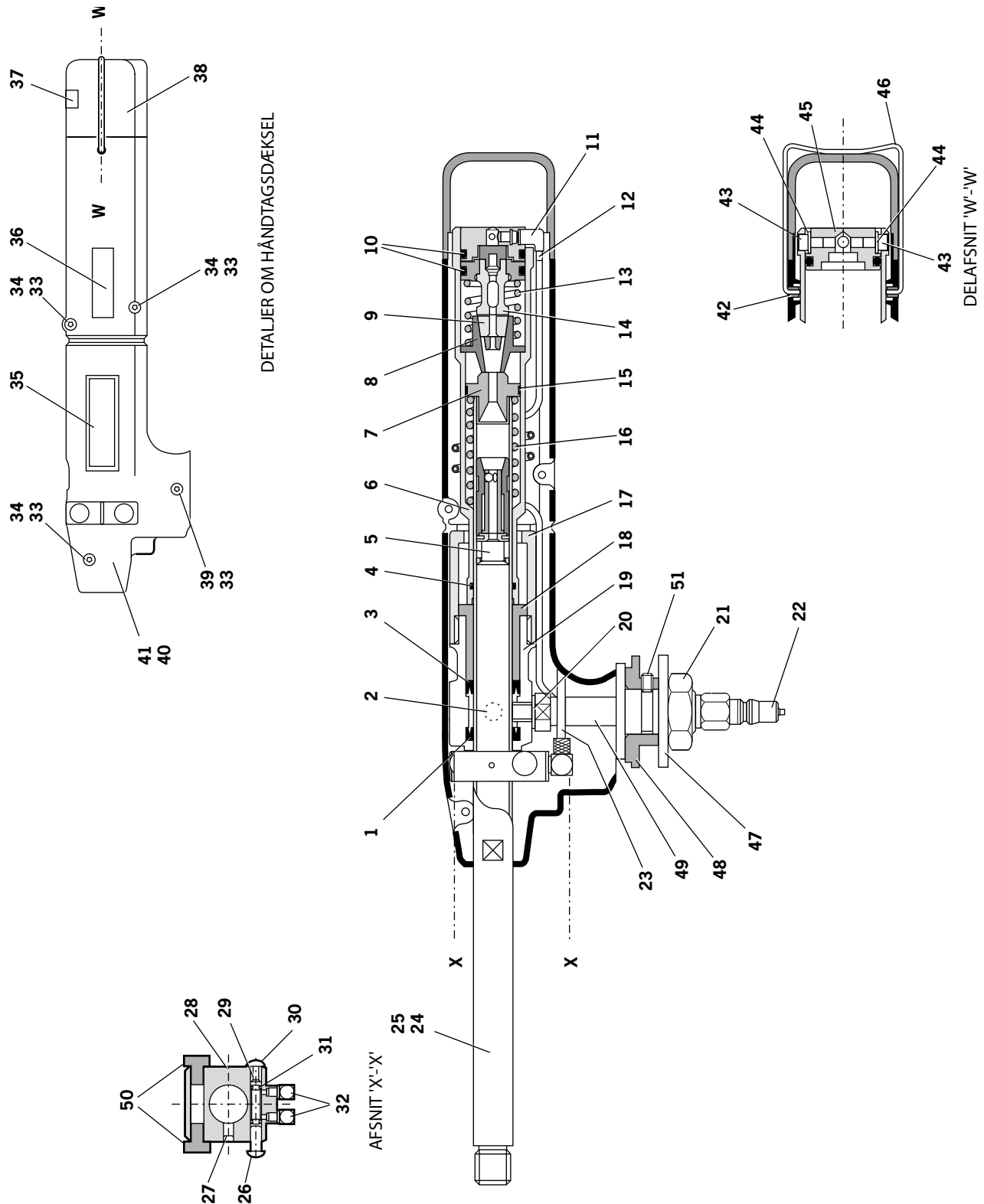
VIGTIGT

Efterse værktøjet i henhold til daglig og ugentlig service.

Det er ALTID nødvendigt at foretage spædning, efter værktøjet er blevet demonteret, og inden brug.

* Se elementerne, der er inkluderet i servicekittet 0753 MkII. Se side 12 for en komplet liste.
Varenumre i fed skrift henviser til de generelle samlinger og reservedelslister på 15-16.

6.2 GENEREL MONTERING AF BASISVÆRKTØJ 07535-02500 MKII

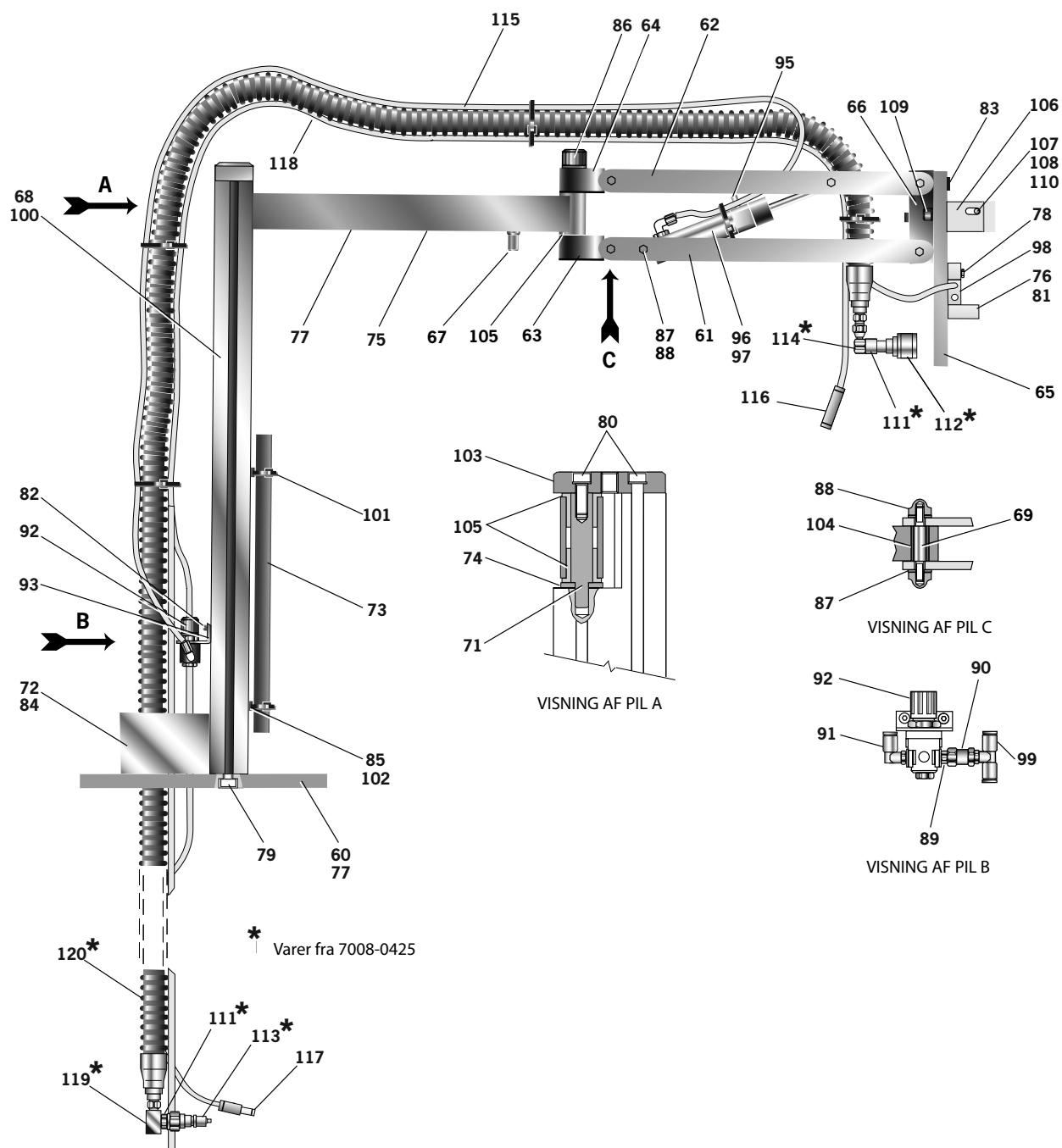


6.3 RESERVEDELSLISTE FOR BASISVÆRKTØJ 07535-02500 MKII

07535-02500 (S) RESERVEDELSLISTE									
ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE	ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE
1	07003-00237	TÆTNING (STATISK)	1	-	29	07530-02302	LUFTHALEKÆBESPOLE	1	-
2	07530-00500	UDLUFTNINGSPROPSAMLING (ELEMENT 52 til 55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STJERNELÅSESKIVE SORT	1	-
3	07003-00236	TÆTNING (DYNAMISK)	1	1	31	07003-00121	'O'-RING	2	3
4	07003-00167	'O'-RING	1	1	32	07005-01571	ALBUE-KONNEKTOR	2	-
5	07271-01100	MEKANISK MARKØRSAMLING	1	-	33	07002-00134	M4 SEKSKANTMØTRIK	4	-
6	07530-02207	HALEKÆBECYLINDER	1	-	34	07001-00401	M4 × 10 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	3	-
7	07530-02205	LØBPROP	1	-	35	07530-02210	MÆRKE	2	-
8	07530-00208	KÆBEHUS	1	-	36	07007-01504	CE-MÆRKETIKET	1	-
9	07151-00403	KÆBER	2	2	37	73200-02022	SIKKERHEDSMÆRKE	1	-
10	07003-00113	'O'-RING	2	2	38	07530-02603	ENDEHÆTTE	1	-
11	07005-01972	L-TYPE GEVINDNIPPEL	1	-	39	07001-00262	M4 × 22 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-
12	07530-02211	LUFTHALEKÆBE CONCERTINA-RØR	1	-	40	07535-02502	MODIFICERET HÅNDTAGSSTØBNING (HØJRE)	1	-
13	07154-00404	FJEDER	1	-	41	07535-02503	MODIFICERET HÅNDTAGSSTØBNING (VENSTRE)	1	-
14	07530-02800	HALEKÆBESTEMPELSAMLING	1	-	42	01810-02136	BRIV-NITTE	2	-
15	07530-00206	GUMMISTRIMMEL	1	1	43	07001-00504	M4 × 6 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	2
16	07490-03002	LØBRETURFJEDER	1	-	44	07002-00153	M4 SKIVE PLASTIK	2	-
17	07530-00204	SLAGBEGRÆNSER	1	-	45	07530-02213	BAGPROP	1	-
18	07530-00203	STEMPEL	1	-	46	07530-02220	KLEMMER	1	-
19	07530-02202	KROP	1	-	47	07535-00203	SPÆNDESKRIVE	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP BUNDET TÆTNING	2	2	48	07535-00201	KAM	1	-
21	07002-00151	M20 LÅSEMØTRIK	2	-	49	07535-02501	HYDRAULISK KONNEKTOR	1	-
22	07005-00760	1/8" BSP HURTIGUDLØSERKOBLING	1	-	50	07530-00310	BLANKNINGSPROP	2	-
23	07005-01981	4 mm O/D BLÅT PLASTIKRØR	200mm	-	51	07001-00514	M4 × 5 LANG SÆTSKRUE	2	-
24	07007-00017	STØVHÆTTE	1	-	52	07003-00142	● BUNDET TÆTNING	1	1
25	07530-02201	LØB	1	-	53	07003-00194	● BUNDET TÆTNING	1	1
26	07004-00058	1/8" STJERNELÅSESKIVE KROM	1	-	54	07001-00442	● SKRUE	1	-
27	07001-00404	M5 × 6 LANG SÆTSKRUE MED KNAPHOVED	1	-	55	07530-00501	● PROP	1	-
28	07530-02301	SWITCHBLOK	1	-					

6.4 GENEREL MONTERING AF PANTOGRAFARM

Bestående af 07535-02600/07008-00425



6.5 RESERVEDELSLISTE FOR PANTOGRAFARM

Bestående af 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 RESERVEDELSLISTE									
ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE	ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE
60	07535-02601	BUNDPLADE	1	-	94	07005-01420	ALBUE-KONNEKTOR (1/8)	1	-
61	07535-02002	NEDERSTE FORSIDEARM	2	-	95	07005-01422	STØJDÆMPER	1	-
62	07535-02602	ØVERSTE FORSIDEARM	2	-	96	07005-01982	DOBBELTVIRKENDE CYLINDER	1	-
63	07535-02603	DREJEBLOK NEDERST	1	-	97	07005-01669	STEMPELSTANGGAFFEL	1	-
64	07535-02604	DREJEBLOK ØVERST	1	-	98	07005-01728	RULLEARMVENTIL	1	-
65	07535-02605	VÆRKTØJSMONTERINGSPLADE	1	-	99	07005-01729	T-KONNEKTOR	1	-
66	07535-02606	FORRESTE MONTERINGSBLOK	1	-	100	07007-01311	DÆKSELPROFIL	A/R	-
67	07535-02008	ARMROTATIONSSTOP	1	-	101	07007-01424	KABELBÅND	10	-
68	07535-02607	BAGESTE STØTTESØJLE	1	-	102	07007-01696	KABELHOLDER	5	-
69	07535-02608	DREJESTIFT	6	-	103	07007-01697	TRANSPORTPLADE	1	-
70	07535-02609	CYLINDERDREJESTYKKE	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LEJE	8	-
71	07535-02012	SOLID ARMDREJESTIFT	1	-	105	07007-01703	FLANGET OILITE-BØSNING	4	-
72	07535-02013	FØLGEFJEDERBOKS	1	-	106	07535-02101	PLACERINGSVÆRKTØJETS LOKALISERINGSBLOK	1	-
73	07535-02014	DORNSKAKT	1	-	107	07535-02102	VÆRKTØJETS LOKALISERINGSÅSESTIFT	1	-
74	07535-02015	SOLID ARMSTØTTESKIVE	1	-	108	07535-02103	VÆRKTØJETS LOKALISERINGSFRIGIVELSESSKRUE	1	-
75	07535-02200	SOLID ARMSAMLING	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LANG MASKINSKRUE	2	-
76	07535-02610	VÆRKTØJSTOP	1	-	110	07007-01710	KOMPRESSIONSFJEDER	1	-
77	07535-02611	MASKINMÆRKE	1	N/I	111	07003-00142	G1/8 BUNDET TÆTNING	2	-
78	07001-00083	M3 x 25 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-	112	07005-00759	HURTIGKONNEKTOR (HUN)	1	-
79	07001-00250	M8 x 30 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-	113	07005-00760	HURTIGKONNEKTOR (HAN)	1	-
80	07001-00285	M8 x 25 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-	114	07005-01038	DREJEBUE 1/8 HAN-HUN	1	-
81	07001-00384	M5 x 16 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	1	-	115	07005-01352	4 mm SORT PLASTIKRØR	4,9m	-
82	07001-00505	M4 x 8 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-	116	07005-01973	KONTRAVENTIL	1	-
83	07001-00638	M8 x 30 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	2	-	117	07005-01977	TRYK IND-KONNEKTOR MED REDUCERENDE MANCHET	1	-
84	07001-00572	M4 x 12 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	1	-	118	07005-01981	4 mm BLÅT PLASTIKRØR	3,1m	-
85	07001-00438	M6 x 20 LANG MASKINSKRUE MED KNAPHOVED	5	-	119	07005-01989	ALBUE 1/8 HAN-HUN	1	-
86	07001-00609	M16 SKULDESKRUE	1	-	120	07008-00426	FORSTÆRKET HYDRAULISK SLANGE	1	-
87	07002-00045	M6 STANDARD SKIVE	12	-					
88	07002-00146	M6 TOPMØTRIK	12	-					
89	07005-00462	M5 HAN - HAN LIGE KONNEKTOR	1	-					
90	07005-00468	KONTRAVENTIL	1	-					
91	07005-00913	ALBUE-KONNEKTOR (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULATOR	1	-					
93	07005-01375	VENTILMONTERINGSBESLAG	1	-					

6.6 FORSTÆRKER 07531-02200 - VEDLIGEHOLDELSE

Instruktioner til demontering

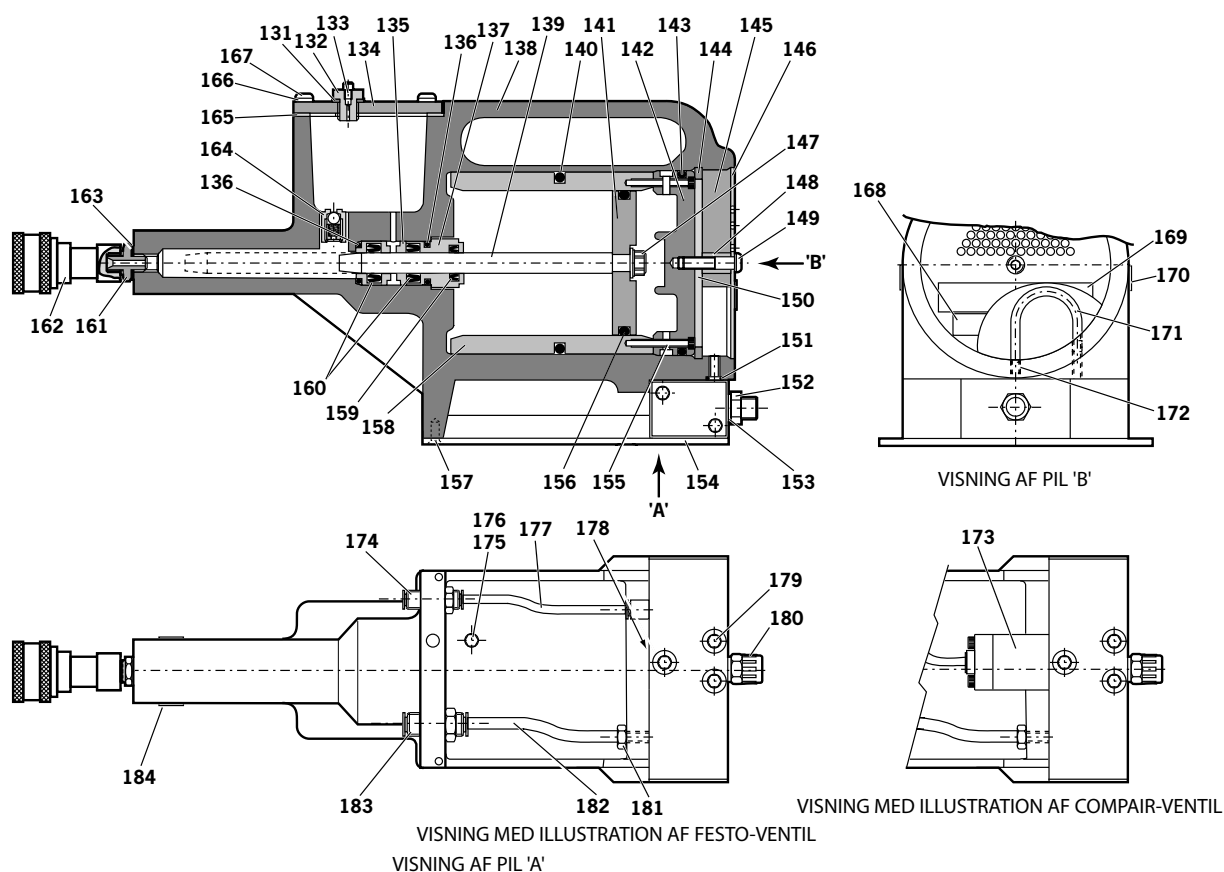
- Ved demontering af forstærkersamlingen skal du først frakoble luftforsyningsslangen til forstærkerindløbs konnektor **152**.
- Brug en unbrakonøgle* til at løsne fire skruer **157** og fjerne beskyttelsespladen **154**.
- Frakobl udløsserslangen (element 177 på side 20) fra forstærkerventil **173** eller **178** ved at trykke ned på den ydre spændepatron og trække slangen tilbage.
- Fjern dækpladen **134** og pakningen **165** ved at fjerne skruerne **167** og skiverne **166** ved hjælp af en unbrakonøgle*.
- Sørg for, at pakningen ikke er beskadiget for at sikre en korrekt tætning ved genmontering.
- Vend forstærkersamlingen om, og dræn olie fra beholderen i en egnet beholder.
- Fjern det hurtige tilkoblingssamlestykke **162** sammen med konnektoren **161** og tætningerne **163** med en egnet skruenøgle*.
- Fjern forstærkerventilen **173** eller **178** ved at fjerne fastgørelsesskruerne med en egnet skruenøgle, mens du sørger for at beholde 'O'-ringen **151** placeret på forstærkerens kropsstøbning.
- Fjern skruen **149** ved hjælp af en egnet unbrakonøgle* og fjern støjdæmperens dæksel **146**, skumstøjdæmperen **145**, afstandsstykket **148** og holdepladen **150**.
- Træk plastikrøret på 6 mm **182** fra vakuumkonnektorerne **172**.
- Fra forstærkerens bund skal du indsætte en 3 mm unbrakonøgle* gennem de to huller og løsne vakuumkonnektorerne **172**. Bemærk:
 - Vær forsigtig, da vakuumkonnektorerne er låste og forseglede ved hjælp af Loctite 574.
 - Hvis de er svære at fjerne, kan vakuumkonnektorerne bores ud ved hjælp af et bor på 3/16" eller 4,7 mm diameter.
- For at genmontere vakuumkonnektorerne **172** skal følgende procedure følges:-
 - Læk vakuumkonnektorerne i blød i en passende primer, f.eks. Perma Bond A905
 - Placer en dråbe Loctite 574 i forstærkerens gevindhul.
 - Fra forstærkerens bund skal du indsætte unbrakonøglen* gennem hullet. Sørg for, at unbrakonøglen* er fri for Loctite 574, inden du indsætter den i vakuumkonnektoren.
 - Drej unbrakonøglen, mens du påfører Loctite 574 på bunden af vakuumkonnektoren.
 - Skru vakuumkonnektoren ind i forstærkeren, mens du sørger for, at der er tilstrækkelig Loctite 574 på bunden af fittingen, så gevindet ikke er synligt.
- Brug en skruetrækker til at fjerne den indvendige holdering **144** forsigtigt. Rengør og se rillen efter for tegn på beskadigelse.
- Brug en udtrækker* til at indsætte enden med hangevind i endedækslet **142**, og træk den tilbage langs forstærkermanchetten **158** og 'O'-ringene **140** og **143**.
- Indsæt stangen* gennem konnektorhullet foran forstærkerkroppen, og tryk stempelstangen **139** og stempelsamlingen ud.
- Brug en passende unbrakonøgle* til at løsne to skruer **155**, og fjern endedækslet **142** fra forstærkermanchetten **158**.
- Fjern tætningsproppen **137** med en skruenøgle*.
- Indsæt stangen* gennem konnektorhullet foran forstærkerkroppen, og skub tætningshuset **135** og de tilknyttede 'O'-ringe og kanttætninger ud.
- Fjern ventilhussamlingen **164** fra hovedkroppen med en passende skruenøgle*. Rengør ved at blæse gennem med en lavtryksluftstråle.
- Fjern stempelstangen **139** fra forstærkerens luftstempel **141** ved at gribe de første 20 mm ($\frac{3}{4}$ ") af stangen i en skruestik udstyret med bløde kæber, mens du passer på ikke at beskadige eller markere arbejdsfladen.
- Løsn låsemøtrikken **147** med en passende skruenøgle*.
- Monter i den modsatte rækkefølge af demontering, mens du overholder følgende:
- Rengør alle dele og forny alle 'O'-ringe.
- Smør alle tætninger med Molythium smøremiddel.
- Ventilhussamlingen **164** skal genmonteres med et gevindtættende klæbemiddel.
- Saml stempelsamlingen med en ny møtrik **147**.
- Endedækslet **142** skal monteres korrekt i der interne holdering **144**. Værktøjet må ikke bruges, hvis endedækslet mangler.

VIGTIGT

Det er ALTID nødvendigt at foretage spædning, efter værktøjet er blevet demonteret, og inden brug.

* Se elementerne, der er inkluderet i servicekittet 07535 Mkl. Se side 12 for en komplet liste.
Varenumre i **fed skrift** henviser til illustrationen og reservedelslisten på modsatte side.

6.7 FORSTÆRKER 07531-02200



07531-02200 RESERVEDELSLISTE									
ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE	ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE
131	07003-00037	TÆTNING	1	1	158	07531-00201	BØSNING	1	-
132	07240-00211	FYLDSCRUE	1	-	159	07003-00337	KANTTÆTNING	1	1
133	07001-00418	UDLUFTNINGSSKRUE	1	1	160	07003-00336	KANTTÆTNING	2	2
134	07240-00210	DÆKPLADE	1	-	161	07005-00406	KONNEKTOR	1	-
135	71420-02006	TÆTNINGSHUS	1	-	162	07005-00759	HURTIG TILKOBLINGSSAMLESTYKKE	1	-
136	07003-00153	'O'-RING	2	-	163	07003-00142	TÆTNING	2	1
137	71420-02007	TÆTNINGSPROP	1	-	164	07240-00400	VENTILHUSSAMLING	1	-
138	71420-02300	KROPSAMLING	1	-	165	07240-00209	PAKNING	1	1
139	71420-02008	STEMPELSTANG	1	-	166	07002-00073	SPÆNDESKRIVE	4	1
140	07003-00182	'O'-RING	1	1	167	07001-00554	SKRUE	4	1
141	07531-00202	LUFTSTEMPEL	1	-	168	07007-01504	MÆRKE	1	-
142	07531-00204	ENDEDÆKSEL	1	-	169	07240-00217	MÆRKE	1	-
143	07003-00183	'O'-RING	1	1	170	07531-00205	MÆRKE	2	-
144	07004-00069	HOLDERING	1	1	171	07005-00596	6 mm PLASTIKRØR	-	-
145	07240-00213	SKUMSTØJDÆMPER	1	1	172	07245-00103	VAKUUMKONNEKTOR	2	-
146	07240-00214	STØJDÆMPERDÆKSEL	1	-	173	07005-00590	COMPAIR-VENTIL	1	1
147	07002-00017	MØTRIK	1	1	174	07005-01431	SKILLERUMSKONNEKTOR	1	1
148	07240-00215	AFSTANDSSTYKKE	1	-	175	07005-00668	M5 PROP	1	-
149	07001-00417	SKRUE	1	1	176	07005-00670	M5 TÆTNINGSRING	1	-
150	07240-00216	HOLDERING	1	-	177	07005-01084	4mm PLASTIKRØR	-	-
151	07001-00042	'O'-RING	1	1	178	07005-01524	FESTO-VENTIL	1	-
152	07005-00041	KONNEKTOR	1	-	179	07001-00176	SKRUE	3	-
153	07003-00065	SPÆNDESKRIVE	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP RØD HÆTTE	1	-
154	07240-00220	BESKYTTELSEPLADE	1	-	181	07005-00647	KONNEKTOR	1	-
155	07001-00375	SKRUE	2	-	182	07005-01085	6 mm PLASTIKRØR	-	-
156	07003-00238	'O'-RING	1	1	183	07005-00855	SKILLERUMSSAMLING	1	-
157	07001-00396	SKRUE	4	-	184	73200-02022	SIKKERHEDSMÆRKE	1	-

6.8 INTEGRERET HÅNDTAGS- OG UDLØSERSAMLING

Instruktioner til demontering

Se tegning 07535-02700 overfor

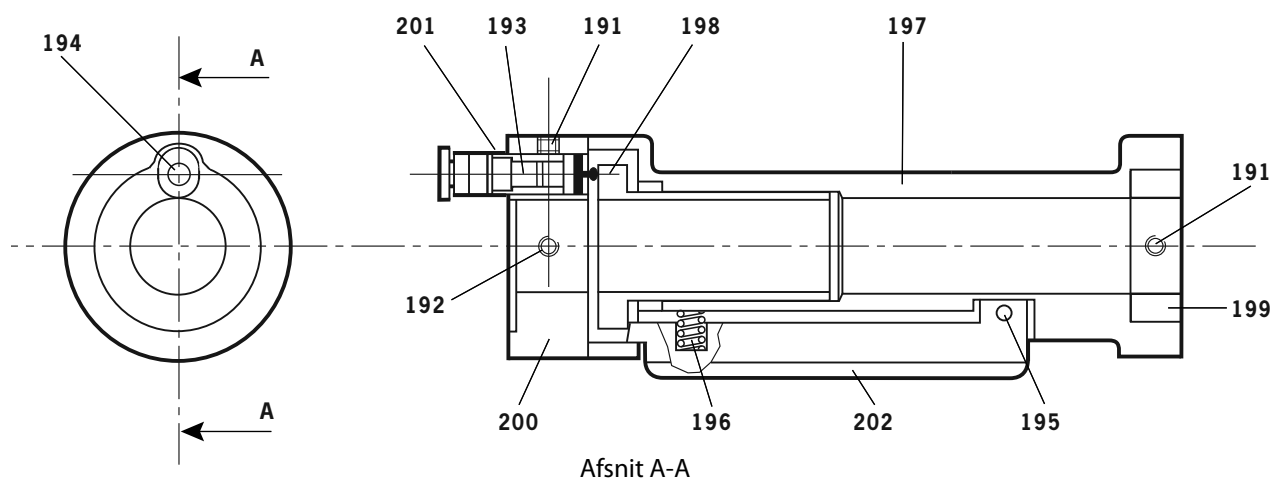
- Fjern dornen og følgefjederen fra værktøjet.
- Frakobl luftforsyningen.
- Fjern næsekæbesamlingen.
- Indsæt en 2 mm A/F sekskantnøgle i flangen på pantografhåndtaget **197**.
- Drej håndtaget, indtil sekskantnøglen trænger ind i sætskruen **191**. Løsn skruen med én omdrejning.
- Gentag for den anden sætskrue. (Sætskrueerne er ved 90° fra hinanden.)
- Skub pantografhåndtaget nedad og væk fra værktøjsløbet.
- Skub udløseraktiveringsmanchetten **198** ud af pantografhåndtaget **197**.
- Hold pantografhåndtaget i en skruestik, og brug en stift med en diameter på 2,5 mm til at forsigtigt at banke dyvelstiften **195** ud. Vær omhyggelig med at bevare kompressionsfjederen **196**.
- Brug en 2 mm A/F sekskantnøgle til at løsne sætskruen **192** med én omdrejning.
- Gentag for den anden sætskrue. (Sætskrueerne er ved 180° fra hinanden.)
- Fjern røret fra hanfittingen **194** og skub udløsermanchetten **200** fra værktøjsløbet.
- Brug en 2 mm A/F sekskantnøgle til at løsne sætskruen **191** fra udløsermanchetten **200**.
- Fjern ventilhuset **201** sammen med ventilen **193** og hanfittingen **194** fra udløsermanchetten **200**.
- Fjern ventilen **193** og hanfittingen **194** fra ventilhuset **201**.

Monteringsinstruktioner

Montering er de samme procedurer i modsat rækkefølge ved at følge disse punkter.

- Monter ventilen **193** og hanfittingen **194** til ventilhuset **201**.
- Skru de monterede dele i udløsermanchetten **200** så ventilens aktiveringsstift er inden for 0,25 mm af udløserens aktiveringsmanchet **198**, når den er i monteret position.
- Udløsermanchetten **200** skal være fast mod placeringsværktøjets plastikhus.
- Holdemanchetten **199** skal sikres med to sætskruer **191**, så pantografhåndtaget **197** kan rotere frit.

Varenumre i fed skrift henviser til illustrationen og reservedelslisten på modsatte side.

Integreret håndtags- og udlørsamling**07535-02700(S) RESERVEDELSLISTE FOR INTEGRERET HÅNDTAGS- OG UDLØRSAMLING**

ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE	ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE
191	07001-00514	SKRUE	3	-	197	07535-02401	HÅNDTAG	1	-
192	07001-00599	SKRUE	2	-	198	07535-02402	AKTIVERINGSMANCHET TIL UDLØSER	1	-
193	07005-00088	VENTIL	1	-	199	07535-02405	HOLDEMANCHET	1	-
194	07005-01960	HANFITTING	1	-	200	07535-02701	UDLØSERMANCHET	1	-
195	07007-01799	DYVELSTIFT	1	-	201	07535-02702	VENTILHUS	1	-
196	07474-03044	KOMPRESSIONSFJEDER	1	-	202	07535-02703	UDLØSER	1	-

6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - VEDLIGEHOLDELSE

Instruktioner til demontering

Bemærk, at disse serviceinstruktioner henviser til Compair-ventilen når monteret. (Der kan ikke foretages service på Festo-ventilen.)

Service af ventilen er begrænset til fjernelse/udskiftning af 'O'-ringe.

- Fjern skruer **24** og fjern pilotsamling.
- Fjern stempel **11** og kasser 'O'-ringe **3, 10, 4** og **5**.
- Fjern skruer **26** og **21** og fjern endehætter **22** og **25**.
- Træk stempler **12** og **18** tilbage, og fjern 'O'-ringe **7** og **9** fra stempler.
- Træk spole **16** tilbage fra boring, mens du passer på ikke at beskadige spolens overflade, og fjern skiver **14** og **17**, 'O'-ring **8**, afstandsstykker **15** og 'O'-ring **6** fra hver ende af ventilkroppen.
- Fjern fem grænseflade 'O'-ringe **4**.
- Kasser ALLE fjernede 'O'-ringe.
- Rengør alle dele med paraffin eller mineralsk terpentin. BRUG IKKE OPLØSNINGSMIDLER. Tør alle dele.
- Smør let alle boringer i ventilkroppen **23**, pilotventilkroppen **19**, begge endehætter **22** og **25** og alle udskiftede 'O'-ringe med CENTOPLEX 2 smøremiddel.
- Monter nye 'O'-ringe **10, 4** og **5** på stempel **11**, og indsæt i pilotventilkrop.
- Monter nye 'O'-ringe **3, 10** og **6** på pilotventilkrop **19**, sæt tophætten **20** på plads, og fastgør pilotventilsamling på hovedventilkrop **23** med skruer **24**. Sørg for, at grænseflade-tætningshuset vender opad med G1/4 nederst. Sørg for, at stemplet **11** vender korrekt.
- Mens hovedventilkroppen **23** er i den samme position, skal du montere den grønne skive **17** på den venstre side af ventilsamlingen **13**.
- Start fra den højre side af ventilen, og monter skiftevis 'O'-ringe **8** og afstandsstykker **15** (6 tætninger og 5 afstandsstykker), og gennemfør til sidst staksamlingen med hvid skive **14**.
- Smør let spole **16** med CENTOPLEX 2 smøremiddel, der følger med servicekittet, og skub spolen gennem stakken med tætnings-/afstandsstykke.
- Monter 'O'-ringe **9** og **7** på respektive stempler **18** og **12**, monter 'O'-ringe **6** til enderne af hovedventilkroppen **23**.
- Indsæt stempler i endehætter **25** og **22** og monter endehætter på ventilen, mens du sørger for at placere stempelskafter i huller i enderne af spolen **16**.
- Fastgør endehættesamlinger på hovedventilkroppen **23** med skruer **26** og **21**.
- Monter grænseflade 'O'-ringe **4** i deres huse i hovedventilkroppen **23**.
- Hvis rørforbindelsen til pilotsamlingen er beskadiget, skal du udskifte plastikmanchet **2** og løfte 'O'-ringen **1** ud af patronen **27**.
- Monter ny 'O'-ring **1** og indsæt plastikmanchet **2** i patron **27**.

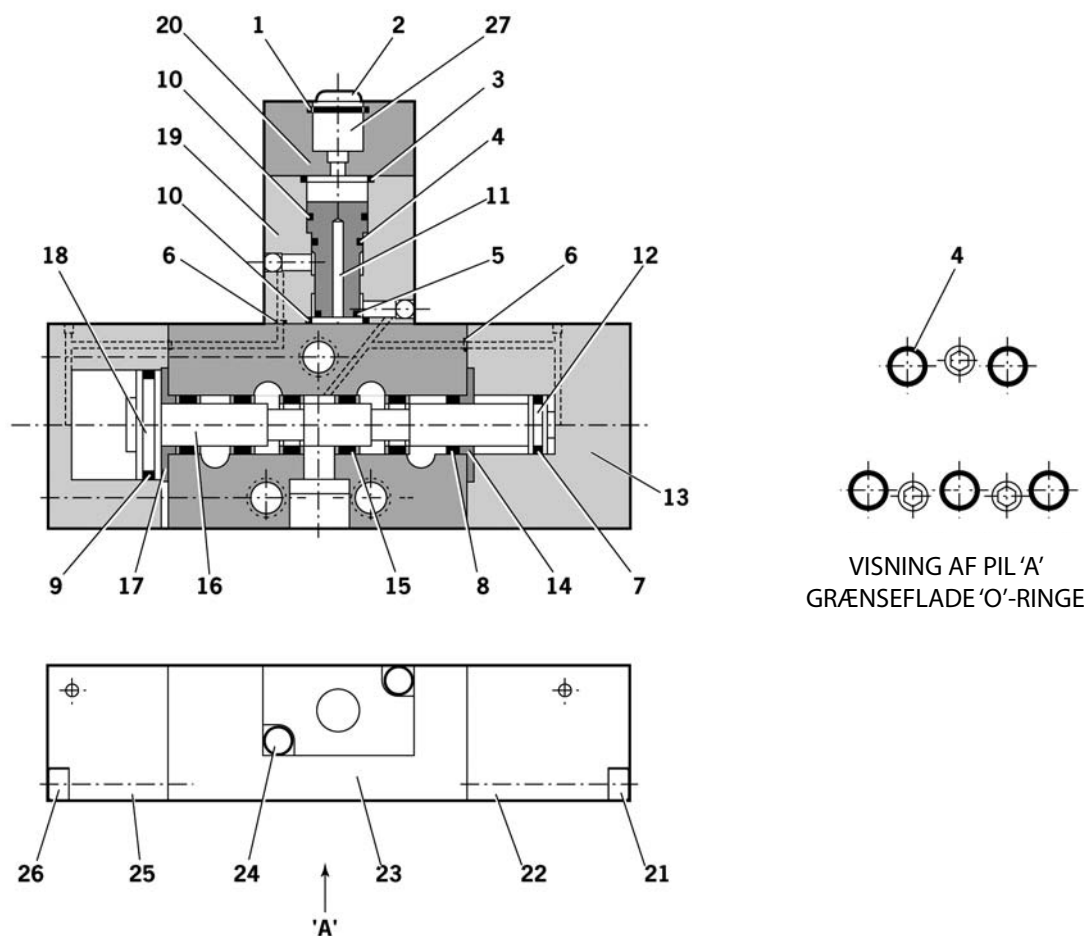
VIGTIGT

Det er ALTID nødvendigt at foretage spædning, efter værktøjet er blevet demonteret, og inden brug.

6.10 MILJØBESKYTTELSE

Sørg for overensstemmelse med gældende bestemmelser for bortskaffelse. Bortskaf alle affaldsprodukter på et godkendt affaldsanlæg eller sted for ikke at udsætte personale og miljøet for farer.

7. PILOTVENTIL 07005-00590



07005-00590 VENTIL RESERVEDELSLISTE									
ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE	ELEMENT	DEL NR.	BESKRIVELSE	ANTAL	RESERVEDELE
1	07005-00599	* 'O'-RING	-	-	15	-	AFSTANDSSTYKKE	5	-
2	07005-00598	* PLASTIKMANCHET	-	-	16	-	SPOLE	1	-
3	07003-00204	* 'O'-RING	1	-	17	-	SPÆNDESKRIVE	1	-
4	07003-00103	* 'O'-RING	6	-	18	-	STEMPEL	1	-
5	07003-00042	* 'O'-RING	1	-	19	-	KROP	1	-
6	07003-00121	* 'O'-RING	4	-	20	-	TOPHÆTTE	1	-
7	08005-00127	* 'O'-RING	1	-	21	-	SKRUE	2	-
8	07003-00105	* 'O'-RING	6	-	22	-	ENDEHÆTTE	1	-
9	07003-00178	* 'O'-RING	1	-	23	-	KROP	1	-
10	07003-00017	* 'O'-RING	2	-	24	-	SKRUE	2	-
11	-	STEMPEL	1	-	25	-	ENDEHÆTTE	1	-
12	-	STEMPEL	1	-	26	-	SKRUE	2	-
13	07005-00590	VENTILSAMLING	-	-	27	-	PATRON	1	-
14	-	SPÆNDESKRIVE	1	-					

* Sammen udgør disse varer et servicekit til ventilen med tilføjelsen af en Centoplex 2 tube smøremiddel. Kittet fås fra Avdel, delnummer 07005-01538.

8. SPÆDNING

Det er ALTID nødvendigt at foretage spædning, efter værktøjet er blevet demonteret, og inden brug. Det kan også være nødvendigt at gendanne det fulde slag efter betydelig brug, når slaget kan blive reduceret, eller nitter ikke placeres helt af én udløserbetjening.

8.1 OLIEDETALJER

Den anbefalede olie til klargøring er Hyspin VG32, der fås i beholdere med 0,5 l. (varenummer 07992-00002) eller én gallon (varenummer 07992-00006). Se sikkerhedsdata herunder.

SIKKERHEDSDATA FOR HYPIN VG 32 OLIE

Førstehjælp

HUD:

Vask grundigt med sæbe og vand hurtigst muligt. Overfladisk kontakt kræver ingen umiddelbar opmærksomhed. Kortvarig kontakt kræver ingen umiddelbar opmærksomhed.

INDTAGELSE:

Søg lægehjælp med det samme. Fremkald IKKE opkast.

ØJNE:

Skyl øjeblikkeligt med vand i adskillige minutter. Selvom den IKKE er en primær irritationskilde, kan de opstå mindre irritation efter kontakt.

Brand

Egnede slukningsmidler: CO₂, tørpulver, skum eller vandtåge. Brug IKKE vandstråler.

Miljø

BORTSKAFFELSE AF AFFALD: Gennem autoriseret partner til en licenseret sted. Kan blive antændt. Brugt produkt kan blive sendt til reklamation.

SPILD: Undgå indtrængen i dræn, kloakker eller vandløb. Opsug med absorberende materiale.

Håndtering

Bær beskyttelsesbriller, uigennemtrængelige handsker (f.eks. PVC) og et plastikforklæde. Anvendes i et godt ventileret område.

Opbevaring

Ingen specielle foranstaltninger.

8.2 SPÆDNINGSPROCEDURE

VIGTIGT

BETJEN IKKE UDLØSEREN, MENS UDLUFTNINGSSKRUE ER FJERNET

Alle handlinger bør udføres på en ren bænk, med rene hænder på et rent område.

Sørg for, at den nye olie er helt ren og fri for luftbobler.

Du SKAL altid sørge for, at der ikke kan trænge fremmedlegemer ind i værktøjet, da der ellers kan opstå alvorlig personskade.

- Fjern fyldskrue **132** og tætning 131 fra plastikdækplade **134** på forstærkerbeholder.
- Hæld spædningsolie i beholderen, indtil den er ca. 1/2" (12 mm) fra toppen.
- Udskift fyldskrue **132** og tætning **131**.
- Tilslut forstærkerenheden til luftforsyningen. Fjern skruen fra beholderen.
- Mens pistolenheden er monteret på forstærkerenheden og holdes under forstærkerenhedens niveau, skal du løsne udluftningsskruen **54** fra udluftningspropsamlingen **2** på 07535 MkII værktøjet to omdrejninger og lade olie strømme ud af værktøjet.
- Når olien strømmer frit og er fri for luftbobler, skal du stramme udluftningsskruen **54** fra udluftningspropsamlingen **2**.
- Fyld beholderen på forstærkerenheden op med spædningsolie.
- Sæt værktøjet i cyklus, indtil eventuelle luftbobler, der findes i olien, bliver udstødt i oliereservoiret.

Varenumre i fed skrift henviser til den generelle samling og reservedelslisterne på side 15-16 og 20.

9. FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning	Side ref
Værktøjet placerer ikke nitte	Lavt lufttryk.	Øg lufttryk	
	Mangel på smøring.	Smør værktøjet ved luftindgangspunkt	
	Høj rømmenålsbelastning.	Kontrollér nittegreb og applikationshulstørrelse	
	Kontrollér korrekt størrelse dorn.		
	Slidte eller ødelagt halekæber.	Nye halekæber	
	Halekæber slået fra.	Tænd for halekæber	
	Luft i hydraulisk system.	Se 'Spædningsprocedure'	25
'Dornfejl'- kæber griber ikke i dorn	Slidte eller beskidte halekæber.	Rengør eller forny efter behov	
	Utilstrækkeligt lufttryk/luftmængde.	Øg lufttryk/luftmængde	
	Kontakt til halekæber virker ikke.	Udskift kontakt	
	Luft lækker til halekæber.	Forny 'O'-ringe på stempel 8	
	Dorn ødelagt og når ikke halekæber.	Udskift dorn	
	Defekt kontraventil.	Udskift kontraventil	
Kæber frigiver ikke dorn	Beskidte halekæber eller kæbehus.	Rengør og smør	
	Fejlbehæftet halekæbekontakt.	Udskift 'O'-ringe	
Nitter indføres ikke gennem næsekæber	Halekæber ikke tændt.	Tænd for halekæber	
	Slidte halekæber.	Forny halekæber	
	Markørretning forkert.	Genmonter, mens du sikrer korrekt retning	
	Forkerte næsekæber.	Monter korrekte næsekæbe	
	Dornfølgefjeder ikke monteret.	Monter korrekt dornfølgefjeder	
	Forkert mellemrum mellem nittehoved og næsekæber når ladet.	Stil mellemrum på 1,5 mm - 3 mm (1/16 - 1/8") Se 'Fyldning af værktøjet'	9-10
	Markør klæber.	Rengør og smør markør	
	Svag ydre fjeder omkring markør.	Forny markør	
	Forkert dornfølgefjeder monteret.	Monter korrekt dornfølgefjeder	
For højt slid af halekæbe	Høj rømmenålsbelastning.	Kontrollér applikationshulstørrelse og -tykkelse samt nittegribeevne.	
Indførelse af mere end én nitte ad gangen	Dornfejl.	Kontrollér som for 'Dornfejl' herover	
	Forkert mellemrum mellem nittehoved og næsekæber når ladet	Stil mellemrum på 1,5 mm - 3 mm (1/16 - 1/8") Se 'Fyldning af værktøjet'	9-10

Varenumre i **fed skrift** henviser til de generelle samlinger og reservedelslister på 26-27.

Andre symptomer eller fejl bør rapporteres til din lokale autoriserede Avdel distributør eller reparationscenter.

10. EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY STORBRITANNIEN**, erklærer på eget ansvar, at produktet:

Beskrivelse: **07535 HYDRO-PNEUMATISK ARBEJDSSTATION MED PANTOGRAF TIL HASTIGHEDSNITTER**

Model: **07535-00011**

hvortil erklæringen er knyttet, er i overensstemmelse med følgende harmoniserede standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Teknisk dokumentation er udarbejdet i overensstemmelse med bilag VII, i henhold til følgende direktiv:
2006/42/EF Maskindirektivet (Lovinstrumenter 2008 nr. 1597 - Forordninger om levering af maskiner (sikkerhed)).

Undertegnede erklærer på vegne af STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY STORBRITANNIEN

Udstedelsessted: **Letchworth Garden City, UK**

Udstedelsesdato: **26-08-2021**

Undertegnede er ansvarlig for udarbejdelsen af den tekniske fil for produkter, der sælges i EU, og afgiver denne erklæring på vegne af Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Holdleder for teknisk dokumentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Tyskland



Denne maskine er i overensstemmelse med
Maskindirektiv 2006/42/EF

STANLEY
Engineered Fastening

11. UK OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Vi, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY STORBRITANNIEN, erklærer på eget ansvar, at produktet:

Beskrivelse: 07535 HYDRO-PNEUMATISK ARBEJDSSTATION MED PANTOGRAF TIL HASTIGHEDSNITTER

Model: 07535-00011

hvortil erklæringen er knyttet, er i overensstemmelse med følgende designerede standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Teknisk dokumentation er udarbejdet i overensstemmelse med Forordninger om levering af maskiner (sikkerhed) 2008, S.I. 2008/1597 (som ændret).

Undertegnede erklærer på vegne af STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY STORBRITANNIEN

Udstedelsessted: Letchworth Garden City, UK

Udstedelsesdato: 26-08-2021

**UK
CA**

Denne maskine er i overensstemmelse med Forordninger om levering af maskiner (sikkerhed) 2008, S.I. 2008/1597 (som ændret)

STANLEY
Engineered Fastening

12. BESKYT DIN INVESTERING!

Stanley® Engineered Fastening VÆRKTØJ TIL BLINDNITTER - GARANTI

STANLEY® Engineered Fastening garanterer, at alle elværktøjer er blevet omhyggeligt fremstillet, og at de vil være fri for materiale- og udførelsesfejl under normal brug og service i en periode på et (1) år.

Denne garanti gælder kun for førstegangskøberen af værktøjet til oprindelig brug.

Undtagelser:

Normal slitage.

Periodisk vedligeholdelse, reparation, reservedele som følge af normal slitage er undtaget fra dækning.

Forkert brug & misbrug.

Fejl eller skader, som skyldes forkert betjening, opbevaring, forkert brug eller misbrug, ulykke eller forsømmelse som f.eks. fysisk skade er udelukket fra dækning.

Uautoriseret service eller ændring.

Mangler eller skader som følge af service, testjustering, installation, vedligeholdelse, ombygning eller ændring på nogen måde af andre end STANLEY® Engineered Fastening eller dets autoriserede servicecentre, er udelukket fra dækning.

Alle andre garantier, enten udtrykt eller underforstået, herunder eventuelle garantier for salgbarhed eller egnethed til formålet udelukkes hermed.

Skulle dette værktøj ikke leve op til garantien, skal du straks returnere værktøjet til det af vores fabriksautoriserede servicecentre, der befinder sig tættest på dig. For en liste over STANLEY® Engineered Fastening autoriserede servicecentre i USA eller Canada, kan du kontakte os på vores gratis nummer (877)364 2781.

Besøg vores websted **www.StanleyEngineeredFastening.com** for at finde den nærmeste STANLEY Engineered Fastening filial udenfor USA og Canada.

STANLEY Engineered Fastening vil derefter gratis erstatte enhver del eller dele, som vi finder er defekte på grund af materiale- eller fabrikationsfejl og returnere værktøjet forudbetalt. Dette repræsenterer vores eneste forpligtelse under denne garanti.

STANLEY Engineered Fastening vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for eventuelle følgeskader eller særlige skader, der følger af køb eller brug af dette værktøj.

Registrér dit blindnitteværktøj online.

Besøg os for at registrere din garanti online på <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Tak fordi du har valgt et værktøj af mærket STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Kaikki oikeudet pidätetään.

Tässä olevia tietoja ei saa jäljentää ja/tai julkistaa millään tavalla tai millään keinoilla (sähköisesti tai mekaanisesti) ilman STANLEY Engineered Fasteningin etukäteen hankittua kirjallista lupaa. Annetut tiedot perustuvat tuotteen julkaisuhetkellä tiedettyihin tietoihin. STANLEY Engineered Fastening pyrkii jatkuvaan tuotekehittelyyn ja tämän vuoksi tuotteita saatetaan muuttaa. Annetut tiedot soveltuvat tuotteeseen siinä muodossa, kuin STANLEY Engineered Fastening on sen toimittanut. Tämän vuoksi STANLEY Engineered Fasteningia ei voida pitää vastuussa mistään vahingoista, jotka aiheutuvat poikkeamista tuotteen alkuperäisistä teknisistä tiedoista.

Tiedot on laadittu äärimmäisen huolellisesti. STANLEY Engineered Fastening ei kuitenkaan ota vastuuta tietojen virheistä tai virheiden seurauksista. STANLEY Engineered Fastening ei hyväksy vastuuta kolmansien osapuolien suorittamien toimien aiheuttamista vaurioista. STANLEY Engineered Fasteningin käyttämiä alustavia nimiä, kauppanimiä, rekisteröityjä tavaramerkkejä jne. ei tule pitää ilmaisina tavaramerkkejä suojaavan lainsäädännön mukaisesti.

SISÄLLYSLUETTELO

1. TURVAMÄÄRITYKSET	2
1.1 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	2
1.2 SINKOAVIEN OSIEN VAARAT	2
1.3 KÄYTTÖVAARAT	3
1.4 TOISTUVIEN LIIKKEIDEN VAARAT	3
1.5 LISÄVARUSTEIDEN VAARAT	3
1.6 TYÖTILAN VAARAT	3
1.7 ÄÄNITASON VAARAT	3
1.8 PNEUMAATTISTEN JA HYDRAULISTEN TYÖKALUJEN LISÄTURVALLISUUSOHJEET	4
2. MÄÄRITYKSET	5
2.1 TYÖKALUN TEKNISET TIEDOT	5
3. KÄYTTÖTARKOITUS	6
3.1 TYÖKALUN MITAT - MALLI 07535 MKII	7
4. KÄYTTÖÖNOTTO	8
4.1 ILMANSYÖTTÖ	8
4.2 OHJAIN	9
4.3 TYÖKALUN LATAUS JA UUDELLEENLATAUS	9
4.4 KÄYTTÖ	10
4.5 KIINNITYSLAITTEET	10
5. TYÖKALUN HUOLTO	11
5.1 PÄIVITTÄIN/VIKOITTAIN	11
5.2 MOLYLITHIUM-RASVA EP 3753 TURVALLISUUSTIEDOT	11
5.3 HUOLTOSARJA	12
6. HUOLTO	13
6.1 PURKAMINEN 07535-02500 MK II	13
6.2 PERUSTYÖKALUN LAITEKAAVIO 07535-02500 MKII	15
6.3 PERUSTYÖKALUN OSALUETTELO 07535-02500 MKII	16
6.4 PANTOGRAFIVARREN LAITEKAAVIO	17
6.5 PANTOGRAFIVARREN OSALUETTELO	18
6.6 VAHVISTIN 07531-02200 - HUOLTO	19
6.7 VAHVISTIN 07531-02200	20
6.8 KAHVA- JA LIIPASINKOKOONPANO	21
6.9 OHJAUSVENTTIILI 07005-00590 - HUOLTO	23
6.10 YMPÄRISTÖNSUOJELU	23
7. OHJAUSVENTTIILI 07005-00590	24
8. ALKUTÄYTTÖ	25
8.1 ÖLJYN TIEDOT	25
8.2 ALKUTÄYTÖN OHJEET	25
9. VIANMÄÄRITYS	26
10. EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	27
11. ISON-BRITANNIAN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS	28
12. TURVAA SJOITUKSESI!	29



Kaikkien tätä työkalua asentavien tai käyttävien henkilöiden tulee lukea tämä käyttöohje ja kiinnittää erityistä huomiota seuraaviin turvasääntöihin.



Käytä aina iskuilta suojaavia suojalaseja työkalun käyttämisen aikana. Vaadittu suojaustaso tulee arvioida kunkin käyttökerran yhteydessä.



Työkalun käyttämisen aikana käyttäjän kädet voivat altistua murskautumis-, isku-, leikkautumis-, hankautumis- ja lämpövaaroille. Suojaa kädet asianmukaisilla suojakäsineillä.



Käytä kuulonsuojaimia työnantajan ohjeiden mukaisesti noudattaen työterveyteen- ja turvallisuuteen liittyviä määräyksiä.

1. TURVAMÄÄRITYKSET

Alla näkyvät selitykset liittyvät turvallisuuteen. Lue käyttöohje ja kiinnitä huomiota näihin symboleihin.

VAARA: Osoittaa välittömästi vaarallisen tilanteen. Jos tilannetta ei vältetä, se aiheuttaa hengen- tai vakavan vaaran.

VAROITUS: Osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos tilannetta ei vältetä, se saattaa aiheuttaa hengen- tai vakavan vaaran.

HUOMIO: Ilmoittaa mahdollisesta vaarasta, joka voi johtaa lievään tai kohtalaisen vakavaan vammautumiseen, mikäli sitä ei vältetä.

HUOMIO: Käytettynä ilman turvallisuuden hälytyskuvaketta osoittaa mahdollisesti vaarallisen tilanteen. Jos tilannetta ei vältetä, se saattaa aiheuttaa omaisuusvahingon.

Tuotteen virheellinen käyttö tai ylläpito saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen ja omaisuusvahingon. Sinun tulee lukea ja ymmärtää kaikki varoitukset ja käyttöohjeet ennen laitteiston käyttöä. Sähkötyökaluja käyttäessä tulee noudattaa aina perusvarotoimia henkilövahinkovaaran välttämiseksi.

SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1.1 YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

- Vaarojen välttämiseksi turvallisuusohjeet tulee lukea ja ymmärtää ennen työkalun asentamista, käyttämistä, korjaamista, huoltamista tai lisävarusteiden vaihtamista tai työkalun lähellä työskentelemistä. Muutoin seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.
- Ainoastaan pätevät ja koulutetut käyttäjät saavat asentaa tämän työkalun tai säätää ja käyttää sitä.
- ÄLÄ käytä muuhun käyttötarkoitukseen kuin STANLEY Engineered Fastening -sokkoniittien kiinnittämiseen.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia, kiinnikkeitä ja lisävarusteita.
- ÄLÄ tee työkaluun muutoksia. Muutokset heikentävät turvaominaisuuksien tehokkuutta ja lisäävät käyttäjän riskejä. Kaikki asiakkaan työkaluun tekemät muutokset ovat täysin asiakkaan omalla vastuulla ja ne mitätöivät kaikki sovellettavat takuut.
- Älä hävitä turvallisuusohjeita, ne tulee antaa käyttäjälle.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut.
- Tarkista ennen käyttöä liikkuvat osat, niiden kiinnitys, osien eheys ja muut toimintaan vaikuttavat tekijät. Jos havaitset vaurioita, korjauta työkalu ennen sen käyttämistä. Poista jokoavain tai kiintoavain ennen käyttöä.
- Työkalut tulee tarkistaa säännöllisesti työkaluun merkittyjen ISO 11148 -vaatimusten mukaisten arvojen ja merkintöjen hyvän luettavuuden varmistamiseksi. Työnantajan/käyttäjän tulee ottaa yhteyttä valmistajaan, jos uusia merkkejä tarvitaan.
- Koulutetun henkilöstön täytyy aina ylläpitää työkalu turallisessa työtilassa, ja se tulee tarkistaa säännöllisin väliajoin vaurioiden ja toiminnan osalta. Vain koulutettu henkilöstö saa purkaa laitteen. Älä pura työkalua ilman, että tutustut ylläpito-ohjeisiin.

1.2 SINKOAVIEN OSIEN VAARAT

- Irrota työkalu ilmansyötöstä ennen kuin teet ylläpitotöitä, yrität säätää, asettaa tai irrottaa kärkikokoonpanoa tai lisävarusteita.
- Huomaa, että työstökappaleista tai lisävarusteista, tai jopa itse työkalusta voi singota osia suurilla nopeuksilla.
- Käytä aina iskuilta suojaavia suojalaseja työkalun käyttämisen aikana. Vaadittu suojaustaso tulee arvioida kunkin käyttökerran yhteydessä.
- Arvioi tällöin myös sivullisille aiheutuvat vaarat.
- Varmista, että työstökappale on kiinnitetty hyvin.
- Tarkista, että kiinnittimien ja/tai karan suojat ovat paikoillaan ja hyväkuntoisia.
- Varoita karojen mahdollisesta sinkoutumisvaarasta työkalun etuosassa.
- ÄLÄ käytä työkalua, kun se on suunnattu ihmisiin päin.

1.3 KÄYTTÖVAARAT

- Työkalun käyttämisen aikana käyttäjän kädet voivat altistua murskautumis-, isku-, leikkautumis-, hankautumis- ja lämpövaaroille. Suojaa kädet asianmukaisilla suojakäsineillä.
- Pidä työkalun kahvat kuivina, puhtaina sekä puhtaina öljystä ja rasvasta.
- Säilytä hyvä tasapaino ja jalansija työkalua käyttäessä.
- Vapauta käynnistys- ja pysäytyslaite hydraulisen syötön keskeytymisen varalta.
- Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia voiteluaineita.
- Vältä kontaktia hydrauliseen nesteeseen. Jos kuitenkin niin käy, pese kontaktialue huolellisesti ihottumien välttämiseksi.
- Hydraulioöljyjen ja voiteluaineiden terveydelle vaarallisten aineiden käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla pyynnöstä työkalun toimittajalta.
- Vältä sopimattomia asentoja, sillä ne eivät mahdollista vastaamista normaaleihin tai äkkinäisiin työkalun liikkeisiin vastaaminen.
- Jos työkalu on kiinnitetty kannatusjärjestelmään, varmista sen hyvä kiinnitys.
- Varo murskautumis- tai puristumisvaaraa, jos karkilaitteistoa ei ole asennettu.
- ÄLÄ käytä työkalua, jos kärjen kotelo on irrotettu.
- Työkalun käyttäjän kädet tulee pitää riittävän etäällä ennen jatkamista.
- Kun annat työkalua paikasta toiseen, pidä kätesi poissa liipaisimelta, jotta vältät työkalun tahattoman käynnistymisen.
- ÄLÄ käytä työkalua väärin pudottamalla se tai käyttämällä sitä vasarana.
- Varo, etteivät kuluneet karat aiheuta vaaratilanteita.
- Karan kokooja tulee tyhjentää, kun se on noin puolillaan.

1.4 TOISTUVIEN LIIKKEIDEN VAARAT

- Työkalun käyttämisen aikana käyttäjällä voi ilmetä epämiellyttävää tunnetta käsissä, käsivarsissa, olkapäissä, kaulassa tai muissa kehonosissa.
- Työkalun käyttämisen aikana tulee varmistaa miellyttävä asento ja hyvä jalansija. Vältä hankalia tai epätasapainoisia asentoja. Käyttäjän tulee vaihtaa asentoa pitkäaikaisten työtoimenpiteiden aikana; tämä auttaa vähentämään epämukavuutta ja väsymystä.
- Jos käyttäjällä ilmenee oireita, kuten jatkuvaa tai toistuvaa epämukavuutta, kipua, sykähtelyä, särkyä, pistelyä, tunnottomuutta, polttavaa tunnetta tai jäykkyyttä, niitä ei saa jättää huomioimatta. Käyttäjän tulee kertoa niistä työnantajalle ja asiantuntevalle terveydenalan ammattilaiselle.

1.5 LISÄVARUSTEIDEN VAARAT

- Irrota työkalu ilmansyötöstä ennen karkikokoonpanon tai lisävarusteen asentamista tai irrottamista.
- Käytä ainoastaan kooltaan ja malliltaan työkalun valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja tarvikkeita; älä käytä määritetyistä mitoista tai malleista poikkeavia lisävarusteita ja tarvikkeita.

1.6 TYÖTILAN VAARAT

- Liukastumiset, kaatumiset ja putoamiset aiheuttavat eniten työtapaturmia. Varo liukkaita alustoja työkalun käytön aikana sekä ilma- tai hydraulisen letkun aiheuttamaa kompastumisvaaraa.
- Noudata varovaisuutta tuntemattomissa ympäristöissä. Olemassa voi olla piileviä vaaroja, kuten sähköjohtoja tai muita johtoja/putkia.
- Työkalua ei saa käyttää räjähdysalttiissa ympäristöissä eikä sitä ole eristetty sähkövirralta.
- Varmista, ettei ympäristössä ole sähköjohtoja, kaasuputkia, jne., jotka voivat aiheuttaa vaaroja työkalun vahingoittaessa niitä.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja kädet loitolla liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Varo, etteivät kuluneet karat aiheuta vaaratilanteita.

1.7 ÄÄNITASON VAARAT

- Suurille äänitasoille altistuminen voi aiheuttaa pysyviä ja vakavia kuulovaurioita ja muita ongelmia, kuten tinnitusta (soimista, vinkumista, kohinaa korvissa). Näiden vaarojen riskinarviointi ja asianmukaiset hallintatoimet ovat täten oleellisen tärkeitä.
- Riskiä vähentävät asianmukaiset hallintatoimet sisältävät muun muassa työstökappaleiden "soimista" ehkäisevät vaimennusmateriaalit.
- Käytä kuulonsuojaimia työnantajan ohjeiden mukaisesti noudattaen työterveyteen- ja turvallisuuteen liittyviä määräyksiä.
- Työkalua tulee käyttää ja ylläpitää ohjekirjan suositusten mukaisesti äänitason turhan nousemisen välttämiseksi.
- Varmista, että karan kokoojan vaimennin on paikoillaan ja hyvässä käyttökunnossa työkalua käyttäessä.

1.8 PNEUMAATTISTEN JA HYDRAULISTEN SÄHKÖTYÖKALUJEN LISÄTURVALLISUUSOHJEET

- Tuloilman paine ei saa ylittää 7 baaria (100 PSI).
- Ilmanpaine voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Älä koskaan jätä toimivaa työkalua valvomatta. Irrota ilmaletku, kun työkalua ei käytetä, ennen lisävarusteiden vaihtamista tai työkalun korjaamisen yhteydessä.
- ÄLÄ anna karan kokoojassa olevan ilmanpoistoaukon suuntautua käyttäjään tai muihin henkilöihin. Älä koskaan suuntaa ilmaa itseäsi tai muita kohti.
- Vapaasti liikkuvat ja iskeytyvät letkut voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Tarkista aina letkujen ja kiinnitysosien ehjyys sekä kireys.
- Tarkista ilmaletkut ennen käyttöä vaurioiden varalta. Kaikkien liitäntöjen tulee olla tiiviit. Älä pudota painavia esineitä letkujen päälle. Terävä isku voi aiheuttaa sisäisiä vaurioita ja johtaa letkun ennen aikaiseen vahingoittumiseen.
- Kylmä ilma tulee suunnata käsistä pois päin.
- Kun käytetään yleismallisia kierreliittimiä (liitoskappaleet), lukitustapit tulee asentaa ja turvakaapeleita tulee käyttää mahdollisten letkun ja työkalun sekä letkujen välisten liitäntävikojen välttämiseksi.
- ÄLÄ nosta asetustyökalua letkusta. Käytä aina asetustyökalun kahvaa.
- Ilma-aukkoja ei saa tukkia tai peittää.
- Pidä lika ja vieraat esineet poissa työkalun hydraulijärjestelmästä, koska ne voivat aiheuttaa työkalun toimintahäiriön.
- Paineenalainen öljy voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.
- Tarkista hydrauliset letkut vaurioiden varalta ennen käyttöä. Kaikkien hydraulisten liitäntöjen tulee olla puhtaita, hyvin kytkettyjä ja kireällä ennen käyttöä. Älä pudota painavia esineitä letkujen päälle. Terävä isku voi aiheuttaa sisäisiä vaurioita ja johtaa letkun ennen aikaiseen vahingoittumiseen.
- ÄLÄ vedä tai siirrä vahvistusyksikköä letkuista. Käytä aina yksikön kahvaa.
- Käytä ainoastaan puhdasta öljyä ja täyttölaitteistoja.
- Käytä ainoastaan suositeltuja hydraulinesteitä.
- Hydraulinesteen maksimilämpötila sisääntulossa on 100 °C (212 °F).

STANLEY Engineered Fastening pyrkii jatkuvasti kehittämään ja parantamaan tuotteitaan, pidätämme oikeuden tuotteen teknisten tietojen muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.

VAROITUS: Vaikka karojen normaali ja oikeaoppinen käyttö aiheuttaa hiukan kulumista ja jälkiä, karat tulee tarkistaa säännöllisesti liiallisen kulumisen ja liiallisten jälkien varalta. Erityistä huomiota on tällöin kiinnitettävä pään halkaisijaan, varren takaleukojen kiinnitysalueeseen tai varren voimakkaaseen pistekorrosioon sekä karan mahdollisiin vääntymiin. Käytön aikana esiintyvät karan toimintahäiriöt voivat aiheuttaa työkalun poistumisen. Asiakkaan vastuulla on varmistaa karojen vaihto ennen niiden liiallista kulumista ja aina ennen suositeltua kiinnityksien maksimimäärää. Pyydä lisätietoa kyseisestä määrästä paikalliselta STANLEY Engineered Fasteningin edustajalta, joka voi mitata käyttökohteen kuormituksen kalibroidulla mittauslaitteellamme.

2. MÄÄRITYKSET

2.1 TYÖKALUN TEKNISET TIEDOT

Määritykset 07535 Mk II -työkaluun

Ilmanpaine	Vähintään - Enintään	5-7 bar (70 -100 lbf/in ²)
Vaadittu vapaa ilman tilavuus	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 litraa (0,09 ft ³)
Isku	Vähintään	30,0 mm (1,18 tuumaa)
Vetovoima	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Jakson kesto	Likimäärin	1 sekunti
Paino		1,2 kg (2,64 lb)

Määritykset 07531-vahvistimeen

Ilmanpaine	Vähintään - Enintään	5-7 bar (70 -100 lbf/in ²)
Vahvistussuhde		32:1

Normaalin melu- ja värähtelön määritykset

Äänitasot määritetty äänitason testistandardin ISO 15744 ja ISO 3744 mukaisesti		07535
A-painotettu äänitehotaso dB(A), L_{WA}	Melun epävarmuus: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-painotettu äänenpainetaso työasemassa dB(A), L_{pA}	Melun epävarmuus: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-painotettu äänenpainetason huippuarvo dB(C), L_{pC} huippu	Melun epävarmuus: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. KÄYTTÖTARKOITUS

Tyypin 07535 Mkll paineilmatyökalu on tarkoitettu kiinnittämään STANLEY Engineered Fastening -pikakiinnikkeitä (kiinnikkeitä 1/16" Avlug® lukuun ottamatta), minkä ansiosta se sopii erinomaisesti asennuslinjojen sarjakiinnityksiin eri teollisuudenaloilla.

Perustyökalun osanumero 07535 Mkll -mallissa on 07530-02200. Katso laitekaavio sivuilta 26-27.

07535 Mkll kiinnittää samat kiinnikkeet ja molemmat kiinnittävät useimmat toistokiinnikkeet alla olevan taulukon mukaisesti.

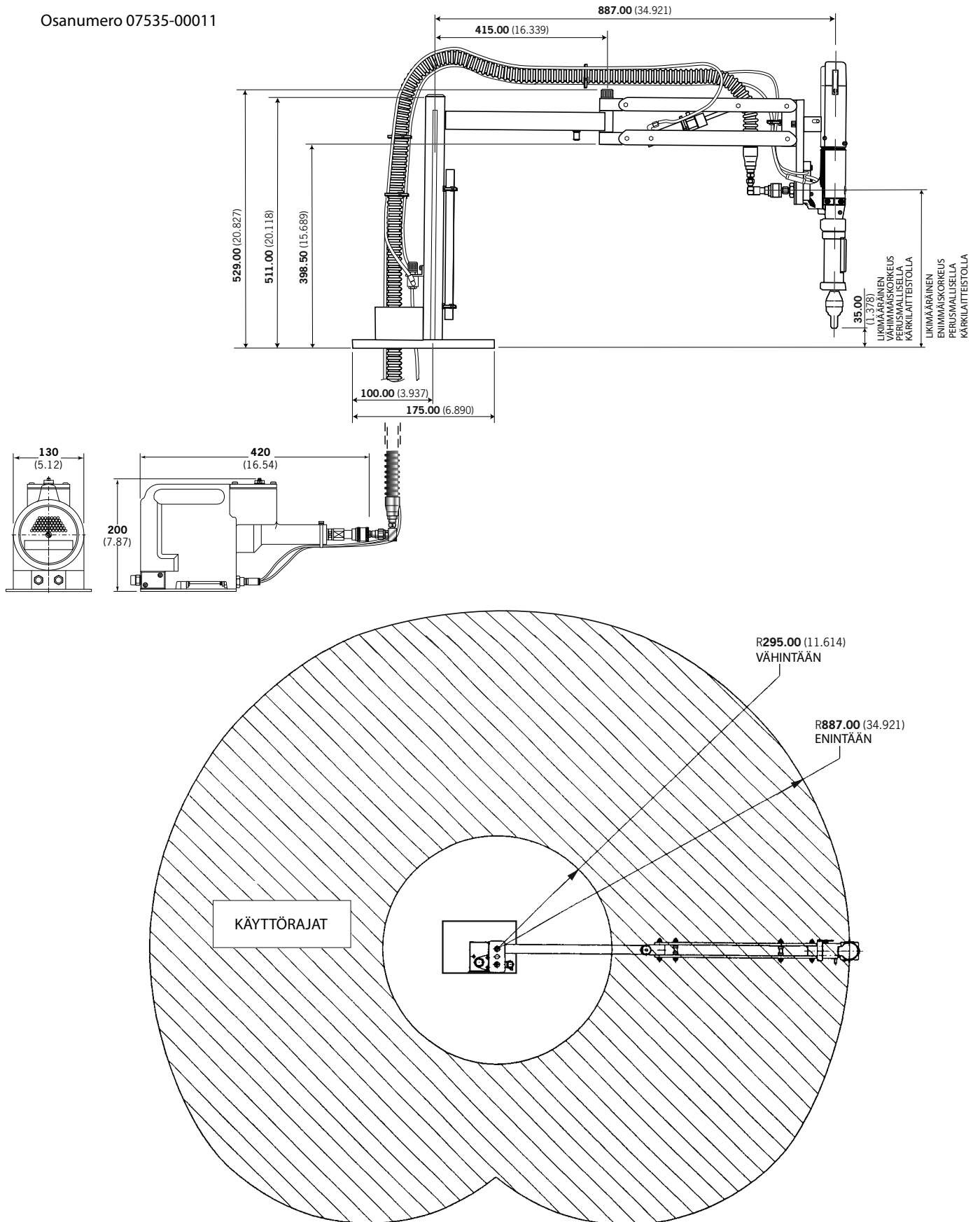
07535 Mkll käyttää samaa kärkilaitteistoa. Kun valitset yhteensopivia komponentteja sovelluksessasi käytettävän kiinniketyypin ja koon mukaan, katso lisävarusteiden ohjekirjaa (07900-09508).

ÄLÄ käytä kosteissa olosuhteissa tai jos laitteen lähellä on syttyviä nesteitä tai kaasuja.

KIINNITTIMEN NIMI	KIINNITTIMEN KOKO											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 TYÖKALUN MITAT - MALLI 07535 MKII

Osanumero 07535-00011



Lihavoidut mitat ovat millimetreissä. Muut mitat ovat tuumissa.

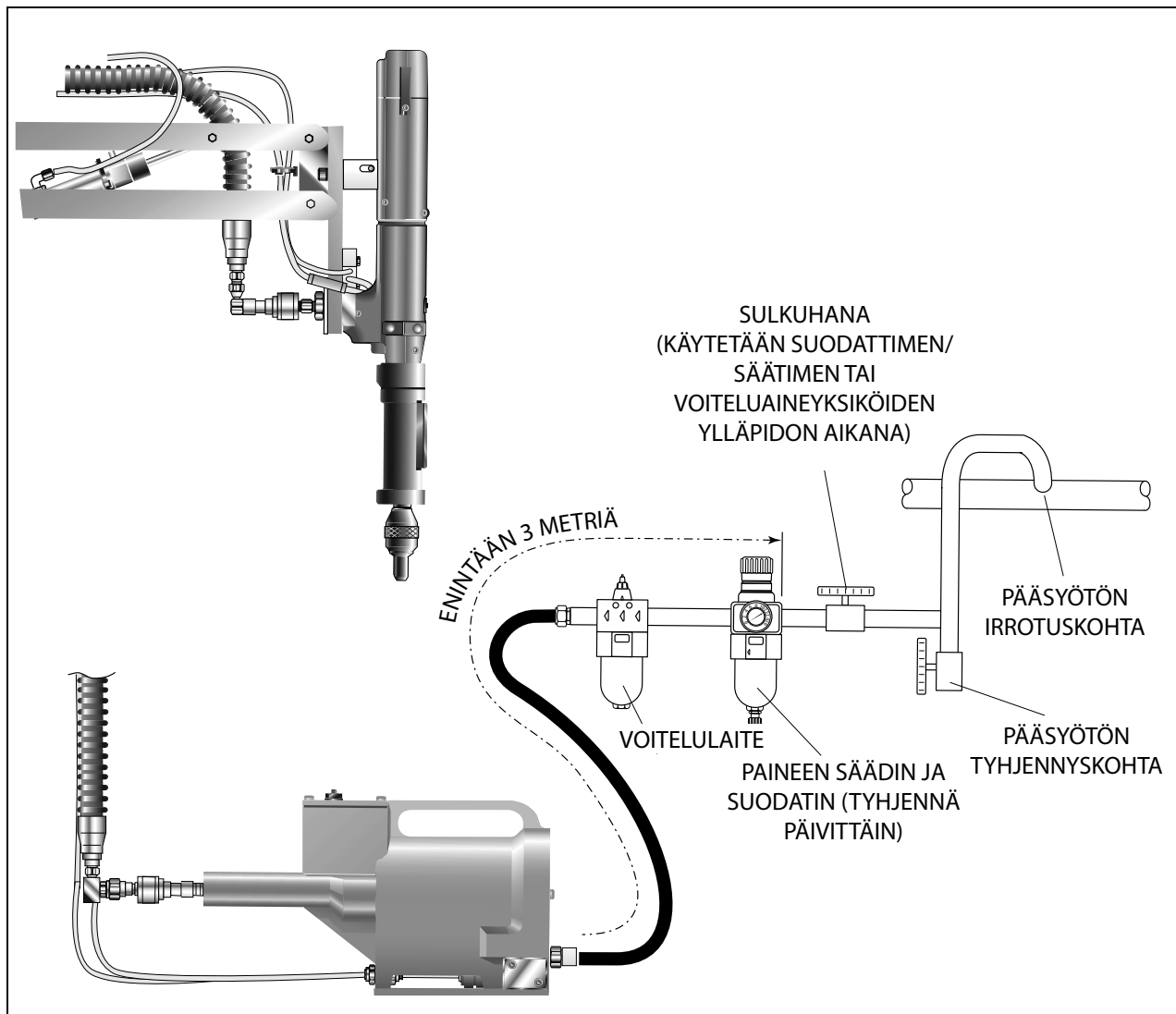
4. KÄYTTÖÖNOTTO

4.1 ILMANSYÖTTÖ

Kaikki työkalut toimivat paineilmailla optimaalisessa 5,5 baarin paineessa. Suosittelemme paineilmasäätimien ja automaattisten voitelu-/suodatusjärjestelmien käyttöä pääilmansyötössä. Työkalun maksimaalisen käyttöiän ja minimaalisen huoltotarpeen varmistamiseksi se tulee asentaa enintään 3 metrin etäisyydelle työkalusta (katso alla oleva kaavio).

Ilmansyöttöletkujen tehollinen käyttöpaineen vähimmäisraja on 150 % järjestelmän tuottamasta enimmäispaineesta tai 10 baaria riippuen siitä, kumpi on korkeampi. Ilmaletkujen täytyy olla öljynkestävät, niiden ulkopinnan tulee olla hankauksenkestävä ja niissä tulee olla suojalaippa, jos käyttöolosuhteet voivat vahingoittaa letkua. Kaikkien ilmansyöttöletkujen sisäläpimitan TÄYTYY olla vähintään 6,4 mm tai 1/4 tuumaa.

Lue päivittäinen huolto sivulta 11.



Noudata seuraavia ohjeita, kun liität työkalun vahvistimeen ja pääilmansyöttöön:

- Työnnä suuremman letkun pää työkalusta vahvistimen päässä olevaan pikaliitimeen.
- Työnnä työkalun pienempi letku vahvistimen etupuolen väliseinän liittimen muoviseen holkkiin.
- Asenna letku vahvistimen takana olevan urosliittimen ja pääilmansyötön väliin.

4.2 OHJAIN

TÄRKEÄÄ

Jos ohjain on asennettu virheellisesti, kiinnittimiä ei voida syöttää.

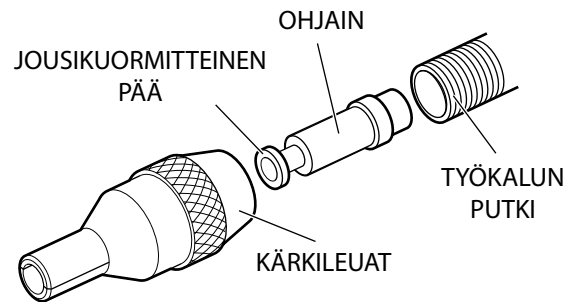
Vaikka ohjain on asennettu oikein toimitetussa työkalussa, suosittelemme tarkistamaan sen suunnan ennen kärkilaitteiden asentamista. Ohjaimen jousikuormitetun hiukan koveran pään tulee osoittaa työkalun etuosaa kohti kuvan mukaisesti.

Kun ohjain on asennettu oikein, se liukuu helposti varresta ulos painaessa kara keskikohtaan ja vetäessä se takaisin.

Ohjaimen suuntaa voi muuttaa seuraavasti:

Lihavoidut osanumerot viittaavat 07535-02500 MkII -mallin laitekaavioon ja osaluetteloon (sivut 15-16).

- Poista kiinnike 46 ja liu'uta päätysuoja 38 pois.
- Irrota kuusiokoloavaimella yksi kantaruuvi 43 varmistaen, että kaikki jäljellä oleva ilma poistuu. Irrota toinen kantaruuvi 43.
- Vedä takatulppa 45 pois.
- Vedä takaleuan mäntäkokoontelo 14 pois leukojen 9 kanssa.
- Nosta jousi 13 ja leukakotelo 8 pois.
- Työnnä kara putken 25 takapään reikään, kunnes se työntyy ulos putken etupuolelta, ja vedä sitten kara ja ohjain ulos yhdessä etuosan läpi.
- Asenna osat takaisin noudattamalla ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.
- Asenna mekaaninen ohjainkokoontelo 5 putken etuosaan oikein päin.



4.3 TYÖKALUN LATAUS JA UUDELLEENLATAUS

TÄRKEÄÄ

Työkalun lataus- ja kärkilaitteiston asennustoimenpiteet ovat yhtenäiset.

Kun tilaat täydellisen työkalun tai järjestelmän, sinulle toimitetaan yleensä kaikki kiinnikkeen asettamiseen tarvittavat kärkilaitteet.

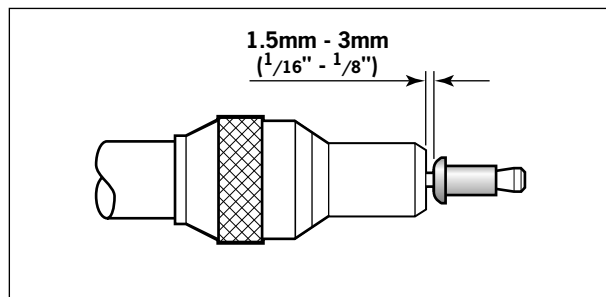
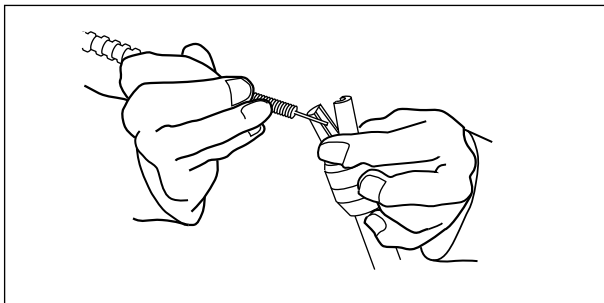
Jos haluat määrittää kärkilaitteen komponentit tai valita oikeat elementit, lue lisävarusteiden ohjekirjan (07900-09508) kärkilaitteistoa koskeva osio.

Jos sinulle on toimitettu kärkileuat, karat ja karan takajouset, lataa työkalu ja asenna kärkilaite seuraavan sivun mukaisesti.

Lihavoidut osanumerot viittaavat 07535-02500 MkII -mallin laitekaavioon ja osaluetteloon (sivut 15-16).

Työkalun lataaminen

- Liitä ilmansyöttö työkaluun.
- Avaa takaleuat 9, jotka ovat kiinni karassa, kytkemällä takaleuan kytkin pois (osat 26, 29 ja 30).
- Ruuvaa valitut kärkileuat työkalun varteen 25.
- Aseta kara kiinnittimien takapäähän paperialustan läpi.
- Työnnä karan takajousi karaan varmistaen sen oikean suunnan sivulla 11 olevan taulukon mukaisesti.
- Tartu karan takapäähän ja repäise paperialusta pois kiinnittimien ympäriltä.
- Avaa kärkileuat joko kiertämällä nokkatoimisten leukojen ulkoista rengasta tai painamalla leukojen päitä ulospäin vasemmalla alhaalla olevan kuvan mukaisesti.
- Asenna aikaisemmin koottu kara, karan takajousi ja kiinnittimet kärkileukoihin, kunnes ensimmäinen asennettava kiinnike tulee ulos kärkileukoista.
- Sulje kärkileuat ja säädä niin, että ensimmäinen kiinnike tulee ulos 1,5 mm - 3 mm (1/16" - 1/8") verran oikealla alla olevan kuvan mukaisesti.
- Sulje takaleuat varmistaen, että ne kiinnittyvät karaan, kytkemällä takaleuan kytkin päälle (osat 26, 29 ja 30).

**Työkalun uudelleenlataus**

- Avaa työkalun takaleuat 9.
- Avaa kärkileuat ja vedä tyhjä kara ja karan takajousi ulos työkalusta.
- Lataa työkalu uudelleen noudattamalla yllä annettuja ohjeita ja aloittaen vaiheesta.

4.4 KÄYTTÖ**TÄRKEÄÄ**

Sinun on tarkistettava, että ohjaimen suunta ja kärkilaite ovat oikein, ennen kuin yrität käyttää työkalua.

- Työnnä kärkileuasta ulkoneva kiinnike kokonaan levitysreikiin varmistaen, että työkalu pidetään suorassa.
- Käytä liipaisinta vapauttamatta - karanpää vedetään kiinnikkeen läpi niin, että kiinnike muodostuu sovellukseen.
- Poista työkalu.
- Vapauta liipaisin. Seuraava kiinnike tulee automaattisesti näkyviin kärkileukojen läpi, valmiina kiinnitettäväksi.

Lihavoidut osanumerot viittaavat 07535-02500 MkII -mallin laitekaavioon ja osaluetteloon (sivut 15-16).

4.5 KIINNITYSLAITTEET

Kaikki kärkilaitteet, karat, takajouset ja muut lisävarusteet löytyvät lisävarusteiden ohjekirjasta (osanumero 07900-09508)

5. TYÖKALUN HUOLTO

Säännöllinen huolto ja kattava tarkastus tulee suorittaa vuosittain tai joka 500 000 syklin jälkeen, sen mukaan kumpi tapahtuu aikaisemmin.

TÄRKEÄÄ

Työnantajan vastuulla on varmistaa, että huoltohenkilöstö saa työkalun huolto-ohjeet. Käyttäjä ei saa osallistua työkalun huoltoon tai korjaamiseen, ellei käyttäjä ole saanut asianmukaista koulutusta.



HUOMIO – Työkalun metallittomien osien puhdistamiseen ei saa käyttää liuottimia tai muita vahvoja kemikaaleja.

Nämä kemikaalit voivat heikentää näiden osien valmistuksessa käytettyjä materiaaleja

5.1 PÄIVITTÄIN/VIIKOITTAIN

Päivittäin

- Päivittäin, ennen työkalun ensimmäistä käyttöä tai työkalun käyttöönoton yhteydessä. • Kaada muutama tippa puhdasta voiteluöljyä vahvistimen ilmanottoaukkoon, jos mitään voiteluainetta ei lisätä ilmansyötössä. Jos työkalu on jatkuvassa käytössä, ilmaletku tulee irrottaa päivittäisistä syöttöistä ja työkalu voidella kahden tai kolmen tunnin välein.
- Tarkista mahdolliset ilma- ja öljyvuodot. Vaurioituneet letkut ja liitännät tulee vaihtaa.
- Jos paineensäätimessä ei ole suodatinta, puhdista ilmaletku kerääntyneestä liasta tai vedestä ilmaamalla se, ennen kuin liität ilmaletkun vahvistimeen. Jos suodatin on paikoillaan, tyhjennä se.
- Tarkista, että laitteeseen on asennettu oikea karkilaitteisto.
- Tarkista karat säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta seuraten kiinnitysten määrää (lue turvallisuusohjeet sivulta 4).

Viikoittain

- Suorita kaikki "Päivittäin"-osion toimenpiteet yllä annettuja ohjeita noudattaen.
- Irrota, tarkista, puhdista ja rasvaa takaleuat (katso "Takaleuan sylinteri" "Huolto-osiossa" sivulla 13).
- Tarkista, että öljyntaso vahvistinyksikön säiliössä on noin 12 mm (1/2") läpinäkyvän suojalevyn alapuolella.

5.2 MOLYLITHIUM-RASVA EP 3753 TURVALLISUUSTIEDOT

Rasva voidaan tilata yksittäisenä tuotteena, osanumerot löytyvät sivun 12 huoltosarjasta.

Ensiapu

IHO:

Koska rasva on täysin vedenkestävää, se voidaan poistaa parhaiten hyväksytyllä emulgoivalla ihonpuhdistusaineella.

NIELEMINEN:

Varmista, että henkilö juo 30 ml magnesiumamaitoa, mieluiten lasillisena maitoa.

SILMÄT:

Ärsyttävää, mutta ei haitallista. Huuhtelee vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin.

Tulipalo

LEIMAHDUSPISTE: Yli 220 °C.

Ei luokiteltu syttyväksi.

Sopiva sammutusväline: CO₂-, halon- tai vesisuihke kokeneen käyttäjän toimesta.

Ympäristö

Kaavi polttamista tai hyväksyttävää hävittämistä varten.

Käsittely

Käytä suojavaidetta tai öljynkestäviä suojakäsineitä

Säilytys

Kaukana lämpölähteestä ja hapettavasta aineesta.

5.3 HUOLTOSARJA

Suosittellemme kaikkeen huoltoon huoltosarjaa (osanro 07900-05300).

HUOLTOSARJA					
TUOTENRO	KUVAUS	LKM	TUOTENRO	KUVAUS	LKM
07900-00157	LUKKORENGASPIHDIT	1	07900-00352	TIIVISTEEN POISTOKOUKKU	1
07900-00006	LASTA	1	07900-00710	PUTKEN TULPAN POISTOAVAIN	1
07900-00446	POISTOLAITE	1	07900-00725	KUULA	1
07900-00603	PUTKEN PURISTUSLEUAT	1	07900-00243	RUUVIMEISSELI	1
07900-00520	3/8" VARS	1	07900-00717	VAHVISTIMEN AVAIN	1
07900-00521	1/4" ROD	1	07900-00013	1/8" KUUSIOKOLOAVAIN	1
07900-00602	O-RENKAAN ASENNUSKUULA	1	07900-00617	LOCTITE MONITIIVISTEPAKETTI 574 50 ml	1
07900-00595	18 mm RUUVIAVAIN	1	07900-00469	2,5 mm KUUSIOKOLOAVAIN	1
07900-00434	32 mm RUUVIAVAIN	1	07900-00351	3 mm KUUSIOKOLOAVAIN	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. RUUVIAVAIN	1	07900-00224	4 mm KUUSIOKOLOAVAIN	1
07900-00012	9/16" × 5/8" RUUVIAVAIN	1	07900-00225	5 mm KUUSIOKOLOAVAIN	1
07900-00008	7/16" × 1/2" RUUVIAVAIN	1	07992-00020	80 g PURKKI MOLY LITHIUM -RASVAA EP 3753	1

Huomaa: Avaimen mitat ovat "tasapäiden poikkimittoja", ellei toisin mainita.

6. HUOLTO

Työkalu tulee purkaa kokonaan ja kuluneet tai vaurioituneet osat tulee vaihtaa uusiin 500 000 käyttöjakson jälkeen tai suositusten mukaan. Kaikki O-renkaat ja tiivisteet tulee vaihtaa ja voidella Molythium-rasvalla EP 3753 ennen asentamista.

TÄRKEÄÄ

Turvallisuusohjeet on annettu sivulla 2.

Työnantajan vastuulla on varmistaa, että huoltohenkilöstö saa työkalun huolto-ohjeet.

Käyttäjä ei saa osallistua työkalun huoltoon tai korjaamiseen, ellei käyttäjä ole saanut asianmukaista koulutusta.

Ilmaletku on kytkettävä irti ennen huoltoa tai purkamista, ellei erikseen toisin määrätä.

Kaikki purkutyöt on suositeltavaa suorittaa puhtaissa olosuhteissa.

Ennen työkalun purkamista on irrotettava kärkilaitteisto.

Täydellistä työkalujen huoltoa varten suosittelemme, että jatkat osien purkamista alla esitettyssä järjestyksessä sen jälkeen, kun olet irrottanut hydrauliletkun vahvistinyksiköstä ja liipaisimen ilmaletkun vahvistimen venttiilistä, jolloin pistooliyksikkö on erotettu vahvistinyksiköstä.

Työprosesseista syntyvät mahdollisesti vaarallisten aineiden kertymät tulee poistaa koneikosta ennen huoltoa.

6.1 PURKAMINEN 07535-02500 MK II

PANTOGRAFIVARREN PURKAMINEN

- Irrota ilmansyöttö.
- Irrota pikaliitin työkalun takaosasta liu'uttamalla pyällettyä kaulusta taaksepäin.
- Irrota 4 mm:n mustat putket, jotka kulkevat asetustyökalusta rullavipu- ja takaiskuventtiiliin. Tämä saavutetaan painamalla liittimen kaulusta ja vetämällä putket ulos.
- Löysää ja irrota lukkomutteri 21 (katso sivut 17-18) asetustyökalun takaa 28 mm:n A/F-ruuviavaimella.
- Vedä asetustyökalukokoonpanoa eteenpäin ulos työkalun kiinnityslevystä. Rullavipuventtiiliä voi olla tarpeen käyttää käsin irrotusvälin luomiseksi.
- Voitele asennuksessa työkalun asennuslevyn reikä kevyesti Molythium-rasvalla (7992-0020).

TYÖKALUN SJOITUSLOHKON ASENTAMINEN

- Löysää ja irrota 2 ruuvia 109 asetustyökalun sijoituslohkossa (106) 4 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella.
- Pidä jousi 110 paikoillaan työkalun sijoituksen lukitustapin 107 takana.
- Irrota työkalun sijoituksen vapautusruuvi 108.
- Puhdista ja vaihda osat tarpeen mukaan.

VAAKASUORAN VARREN OSAT

- Avaa 3 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kaksi ruuvia 81 ja poista työkalun pysäytin 76.
- Paina rullavipuventtiiliin 98 ulompaa holkkia ja irrota musta nailonletku 115.
- Avaa 2,5 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kaksi ruuvia 78 ja irrota ne. Säilytä rullavipuventtiili 98.
- Kierrä kaksi ruuvia 79 auki 6 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella. Säilytä työkalun asennuslevy 65.
- Käytä 1" A/F-ruuviavainta kääntölohkon alaosassa 63, irrota olkaruuvi 86 8 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella. Aseta osat työtasolle.
- Irrota hattumutterit 88 kummaltakin puolelta 10 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella, irrota hattumutteri kustakin 6 ohjaustapista 69.
- Kaksi ylävartta 62, 2 alemmaa etuvartta 61 ja kaksitoiminen sylinteri 96 voidaan nyt irrottaa. Puhdista ohjaustapit 69. Vaihda tarvittaessa.
- Tarkista 4 Glassier-laakeria 104. Vaihda tarvittaessa.
- Irrota 6 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kaksi ruuvia 80. Poista kuljetuslevy 103.
- Nosta kiinteä varsi 75 pois kiinteän varren ohjaustapista 71. Tarkista 4 laipallista Oilite-holkkia 105. Vaihda tarvittaessa.
- Liu'uta kiinteän varren tukialuslevy 74 pois.
- Kiinteän varren ohjaustappi 71 pysyy puristusvoimalla takimmaisessa tukipylväässä 68. Se voidaan poistaa vain silloin, kun se on ehdottoman välttämätöntä.
- Katkaise 2 nippusidettä 101 ja irrota karan kouru 73.
- Avaa 4 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kolme ruuvia 85 ja poista kolme kaapelidikettä 102.
- Paina kulmaliittimen 91 ja T-liittimen 99 ulompia holkkeja ja irrota musta nailonletku 115.
- Irrota 3 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kaksi ruuvia 82 ja poista säädin 92 sekä venttiilin kannatin 93.
- Irrota 6 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella kaksi ruuvia 79. Poista takimmainen tukipylväs 68.
- Irrota 2,5 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella ruuvi 84 ja takajousen kotelo 72.

UUELLEEN ASENTAMINEN

- Puhdista kaikki osat ja vaihda tarvittaessa. Osat asennetaan noudattamalla purkuohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

* Viittaa 0753 MkII -huoltosarjan osiin. Katso täydellinen luettelo sivulta 12.

Lihavoidut osanumerot viittaavat 07535-02600 -pantografivarren laitekaavioon ja osaluetteloon (sivut 17-18).

TAKALEUAN SYLINTERI

- Käännä kiinnike 46 manuaalisesti ylös ja poista päätysuoja 38.
- Irrota kuusiokoloavaimella* yksi ruuvi 43 ja aluslevy 44 varmistaen, että kaikki jäljellä oleva ilma poistuu takaleuan sylinteristä. Poista toinen ruuvi 43 ja aluslevy 44.
- Vedä takatulppa 45 pois.
- Poista takaleuan osat, jotka koostuvat takaleukojen mäntäkokoontapanosta 14, jousesta 13, leuasta 9 ja leukakotelosta 8.
- Irrota pistoke mäntäkokoontapanon takaosasta kuusiokoloavaimella* ja tanko tornin suuren aukon läpi.
- Puhdista torni 4,7 mm (3/16") poralla ja vaihda tulppa käyttämällä kovettumatonta tiivistäinainetta, esim. Loctite-moniitiivistettä 574*.
- Poista männän O-rengas 10.
- Poista kuusiokoloavaimella* kaikki viisi kahvan puristusruuvia 34, 39 ja mutterit 33 työkalun kahvasta.
- Tartu putkeen 25 ruuvipuristimen pehmeillä leuoilla vaurioiden välttämiseksi.
- Ruuvaa putken tulppa 7 auki ruuviavaimella* estäen putken 25 kääntymisen avopäisellä ruuviavaimella*.
- Irrota takaleukojen Concertina-putki 12 kytkinlohkosta 28 ja vedä takaleuan sylinteri 6 työkalusta.
- Irrota O-rengas 4, hankausliuska 15 ja putken palautusjousi 16.
- Jousen 13 vapaan pituuden tulisi olla 38,1 mm (1,5 tuumaa). Vaihda tarvittaessa.
- Päällystä takaleuat Molythium-rasvalla ennen asentamista.
- Asenna osat päinvastaisessa järjestyksessä.

HYDRAULIMÄNTÄ

- Irrota takaleuan sylinteri 6 edellä kuvatulla tavalla.
- Tartu runkoon 19 ruuvipuristimen pehmeillä leuoilla vaurioiden välttämiseksi, irrota iskurajoitin 17.
- Tartu putkeen 25 ruuvipuristimen pehmeillä leuoilla, vedä runko 19 ulos putkesta 25 (pieni määrä hydraulijäykkyyttä tulee ulos rungon sisäpuolelta).
- Irrota mäntä 18 varovasti, jotta rungon reikä ei vahingoitu.
- Poista tiiviste 3.
- Tiivistettä 1 on vaikea poistaa vahingoittumatta, mutta se voidaan pitää paikallaan puhdistuksen aikana (edellyttäen, että puhdistusprosessi ei vaikuta siihen). Jos tiiviste 1 on kuitenkin tarpeen vaihtaa, toimi seuraavasti:
- Levitä lastalla* tiiviste 1 rungosta 19 varoen vahingoittamasta rungon sisäosaa ja reikiä. Irrotettu tiiviste 1 TULEE hävittää.
- Tiivisteen 1 vaihtamiseksi kierrä hydraulinen liitin 49 auki niin, että sisäpinta on sisäpuolella.
- Irrota olemassa oleva ilmaistulppa, kunnes sisäpinta on sisäreiän tasalla. Tämä mahdollistaa tasaisen kulun uuden tiivisteen 1 työntämiseksi rungon takaosan läpi.
- Varmista, että tiiviste on hyvin rasvattu ja oikein päin siten, että tiivisteen avoin pää osoittaa takaleukoihin.
- Suorita asennus noudattamalla purkuohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

TAKALEUKOJEN ON/OFF-VENTTIILI

- Laite on suunniteltu siten, että sen huoltotarve on minimaalinen työkalun käyttöänsä aikana.
- Jos venttiili on purettava, toimi seuraavasti:
- Irrota ilmaletku kokoonpanosta varoen osien vaurioitumista. Poista kokoonpano.
- Löysää kuusiokoloavaimella* ruuvien 27 kiristyskokoonpanoa putkeen 25 ja irrota kokoonpano.
- Poista Chrome Star -lukitusaluslevy 26 varoen ruuvimeisselillä* takaleukojen kelasta 29 ja hävitä aluslevy.
- Irrota takaleukojen kela 29 kytkinlohkosta 28.
- Irrota O-renkaat 31 varoen, ettet vahingoita takaleukojen kela 29.
- Puhdista kela ja asenna uudet O-renkaat 31 paikoilleen asennuskuulan* avulla ja työnnä kytkinlohkoon 28 huomioiden oikean suunnan.
- Asenna uusi Chrome Star -lukitusaluslevy 26 ruuvipuristimen pehmeillä leuoilla sen vaurioitumisen välttämiseksi. ÄLÄ KÄYTÄ LIIALLISTA VOIMAA.
- Suorita asennus noudattamalla purkuohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

KAHVA JA PÄÄTYSUOJA

- Puhdista ja tarkista reunat halkeamien tai muiden vaurioiden varalta.

OHJAIN

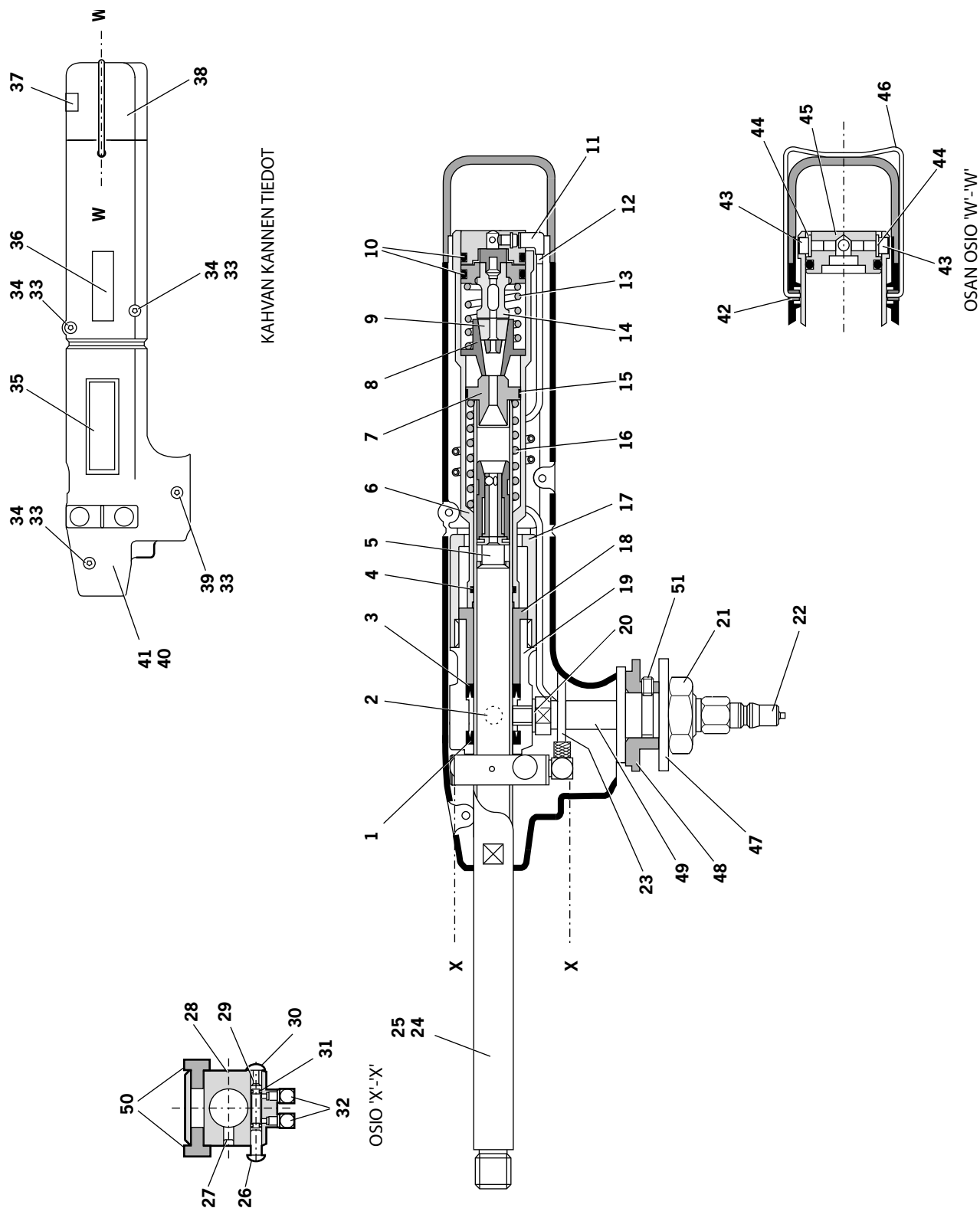
- Puhdista ja voitele mekaaninen ohjainkokoonpano 5 kevyesti öljyllä ajoittain.

TÄRKEÄÄ

**Tarkista työkalu päivittäin ja huolla sitä viikoittain.
Alkutäyttö on AINA tarpeen työkalun purkamisen jälkeen ja ennen käyttöä.**

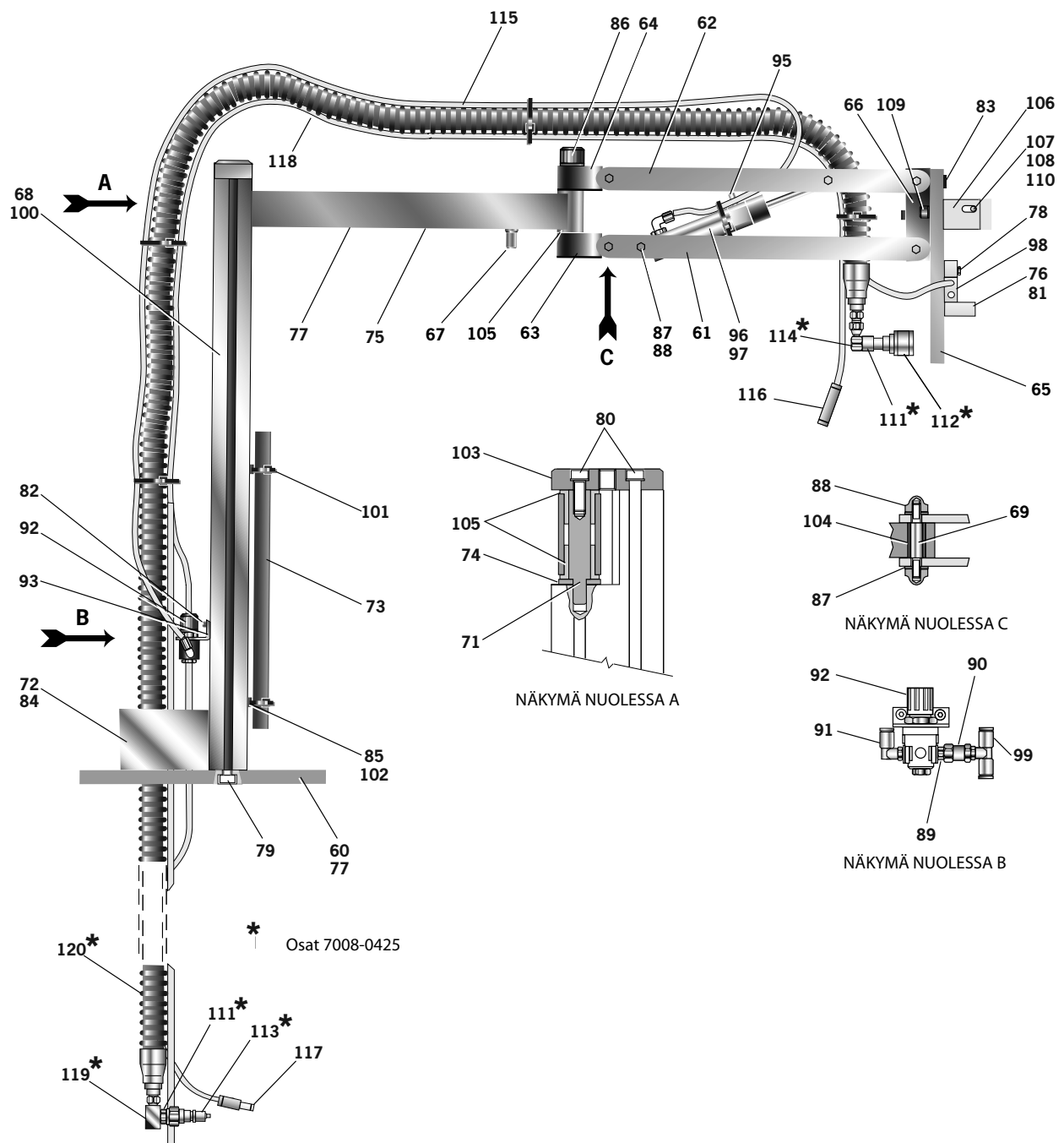
* Viittaa 0753 MkII -huoltosarjan osiin. Katso täydellinen luettelo sivulta 12.
Lihavoidut osanumerot viittaavat laitekaavioihin ja osaluetteloihin sivuilla 15-16.

6.2 PERUSTYÖKALUN LAITEKAAVIO 07535-02500 MKII



6.3 PERUSTYÖKALUN OSALUETTELO 07535-02500 MKII

07535-02500 (S) OSALUETTELO									
OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT
1	07003-00237	TIIVISTE (STAATTINEN)	1	-	29	07530-02302	TAKALEUKOJEN KELA	1	-
2	07530-00500	ILMAUSTULPPAKOKOONPANO (OSAT 52-55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STARLOCK-ALUSLEVY, MUSTA	1	-
3	07003-00236	TIIVISTE (DYNAAMINEN)	1	1	31	07003-00121	O-RENGAS	2	3
4	07003-00167	O-RENGAS	1	1	32	07005-01571	KULMALIITIN	2	-
5	07271-01100	MEKAANINEN OHJAINKOKOONPANO	1	-	33	07002-00134	M4-KUUSIOKOLOMUTTERI	4	-
6	07530-02207	TAKALEUKOJEN SYLINTERI	1	-	34	07001-00401	M4 x 10 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	3	-
7	07530-02205	PUTKEN TULPPA	1	-	35	07530-02210	TARRAMERKKI	2	-
8	07530-00208	LEUKAKOTELO	1	-	36	07007-01504	CE-MERKKI	1	-
9	07151-00403	LEUAT	2	2	37	73200-02022	TURVALLISUUSMERKKI	1	-
10	07003-00113	O-RENGAS	2	2	38	07530-02603	PÄÄTYSUOJA	1	-
11	07005-01972	L-MALLINEN KIERRENIPPA	1	-	39	07001-00262	M4 x 22 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-
12	07530-02211	TAKALEUKOJEN CONCERTINA-PUTKI	1	-	40	07535-02502	MUUTETTU KAHVAN REUNA (OIKEALLA)	1	-
13	07154-00404	JOUSI	1	-	41	07535-02503	MUUTETTU KAHVAN REUNA (VASEMMALLA)	1	-
14	07530-02800	TAKALEUKOJEN MÄNTÄKOKOONPANO	1	-	42	01810-02136	BRIV-NIITTI	2	-
15	07530-00206	HANKAUSLIUSKA	1	1	43	07001-00504	M4 x 6 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	2
16	07490-03002	PUTKEN PALAUTUSJOUSI	1	-	44	07002-00153	M4 ALUSLEVY, MUOVINEN	2	-
17	07530-00204	ISKURAJOITIN	1	-	45	07530-02213	TAKATULPPA	1	-
18	07530-00203	MÄNTÄ	1	-	46	07530-02220	KIINNITIN	1	-
19	07530-02202	RUNKO	1	-	47	07535-00203	ALUSLEVY	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP LIIMASULJIN	2	2	48	07535-00201	NOKKA	1	-
21	07002-00151	M20 LUKKOMUTTERI	2	-	49	07535-02501	HYDRAULINEN LIITIN	1	-
22	07005-00760	1/8" BSP PIKALITOS	1	-	50	07530-00310	TYHJENNYSTULPPA	2	-
23	07005-01981	4 mm O/D SININEN MUOVIPUTKI	200 mm	-	51	07001-00514	M4 x 5 PITKÄ SÄÄTÖRUUVI	2	-
24	07007-00017	PÖLYSUOJA	1	-	52	07003-00142	● LIIMASULJIN	1	1
25	07530-02201	PUTKI	1	-	53	07003-00194	● LIIMASULJIN	1	1
26	07004-00058	1/8" STARLOCK-ALUSLEVY, KROMINEN	1	-	54	07001-00442	● RUUVI	1	-
27	07001-00404	M5 x 6 PITKÄ SÄÄTÖRUUVI	1	-	55	07530-00501	● TULPPA	1	-
28	07530-02301	KYTKINLOHKO	1	-					

6.4 PANTOGRAFIVARREN LAITEKAAVIO**Mukaan lukien 07535-02600/07008-00425**

6.5 PANTOGRAFIVARREN OSALUETTELO

Mukaan lukien 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 OSALUETTELO										
OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	
60	07535-02601	ALUSLEVY	1	-	94	07005-01420	KULMALIITIN (1/8)	1	-	
61	07535-02002	ALEMPI ETUVARSI	2	-	95	07005-01422	VAIMENNIN	1	-	
62	07535-02602	YLEMPI ETUVARSI	2	-	96	07005-01982	KAKSITOIMINEN SYLINTERI	1	-	
63	07535-02603	ALEMPI OHJAUSLOHKO	1	-	97	07005-01669	MÄNNÄN VARREN HAARUKKA	1	-	
64	07535-02604	YLEMPI OHJAUSLOHKO	1	-	98	07005-01728	RULLAVIPUVENTTIILI	1	-	
65	07535-02605	TYÖKALUN ASENNUSLEVY	1	-	99	07005-01729	T-LIITIN	1	-	
66	07535-02606	ASENNUSLOHKO EDESSÄ	1	-	100	07007-01311	SUOJAPROFIILI	A/R	-	
67	07535-02008	VARREN KIERTOPYSÄYTIN	1	-	101	07007-01424	NIPPUSE	10	-	
68	07535-02607	TUKIPYLVÄS TAKANA	1	-	102	07007-01696	KAAPELIPIDIKE	5	-	
69	07535-02608	OHJAUSTAPPI	6	-	103	07007-01697	KULJETUSLEVY	1	-	
70	07535-02609	SYLINTERIN OHJAUSKAPPALE	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LAAKERI	8	-	
71	07535-02012	KIINTEÄN VARREN OHJAUSTAPPI	1	-	105	07007-01703	LAIPALLINEN OILITE-HOLKKI	4	-	
72	07535-02013	TAKAJOUSEN KOTELO	1	-	106	07535-02101	ASETUSVÄLINEEN SIOITUSLOHKO	1	-	
73	07535-02014	KARAN KOURU	1	-	107	07535-02102	TYÖKALUN SIOITUKSEN LUKITUSTAPPI	1	-	
74	07535-02015	KIINTEÄN VARREN TUKIALUSLEVY	1	-	108	07535-02103	TYÖKALUN SIOITUKSEN VAPAUTUSRUUVI	1	-	
75	07535-02200	KIINTEÄ VARSIKOKOONPANO	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 PITKÄ KANTARUUVI	2	-	
76	07535-02610	TYÖKALUPYSÄYTIN	1	-	110	07007-01710	PURISTUSJOUSI	1	-	
77	07535-02611	KONEEN MERKKI	1	N/1	111	07003-00142	G1/8 LIIMASULJIN	2	-	
78	07001-00083	M3 x 25 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-	112	07005-00759	PIKALIITIN (SISÄKIERTEET)	1	-	
79	07001-00250	M8 x 30 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-	113	07005-00760	PIKALIITIN (ULKOKIERTEET)	1	-	
80	07001-00285	M8 x 25 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-	114	07005-01038	KÄÄNTYVÄ KULMA 1/8 UROS-NAARAS	1	-	
81	07001-00384	M5 x 16 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	1	-	115	07005-01352	4 mm MUSTA MUOVIPUTKI	4,9 m	-	
82	07001-00505	M4 x 8 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-	116	07005-01973	TAKAISKUVENTTIILI	1	-	
83	07001-00638	M8 x 30 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	2	-	117	07005-01977	PAINETTAVA LIITIN SUPISTUSLAIPALLA	1	-	
84	07001-00572	M4 x 12 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	1	-	118	07005-01981	4 mm SININEN MUOVIPUTKI	3,1 m	-	
85	07001-00438	M6 x 20 PITKÄ KUUSIOKOLORUUVI	5	-	119	07005-01989	KULMA 1/8 UROS-NAARAS	1	-	
86	07001-00609	M16 OLKARUUVI	1	-	120	07008-00426	VAHVISTETTU HYDRAULILETKU	1	-	
87	07002-00045	M6 PERUSMALLINEN ALUSLEVY	12	-					-	
88	07002-00146	M6 HATTUMUTTERI	12	-					-	
89	07005-00462	M5 UROS - UROS SUORA LIITIN	1	-					-	
90	07005-00468	TAKAISKUVENTTIILI	1	-					-	
91	07005-00913	KULMALIITIN (M5)	1	-					-	
92	07005-01373	SÄÄDIN	1	-					-	
93	07005-01375	VENTTIILIN KANNATIN	1	-					-	
									-	

6.6 VAHVISTIN 07531-02200 - HUOLTO

Purkuohjeet

- Kun vahvistinkokoonpano puretaan, irrota ensin ilmansyöttöletku vahvistimen syöttöaukon liittimestä **152**.
- Irrota ruuviavaimella* neljä ruuvia **157** ja irrota suojalevy **154**.
- Irrota käynnistysletku (osa 177 sivulla 20) vahvistimen venttiilistä **173** tai **178** painamalla ulompaa holkkia ja poistamalla letku.
- Irrota suojalevy **134** ja tiiviste **165** irrottamalla ruuvit **167** ja aluslevyt **166** kuusiokoloavaimella*.
- Varmista, ettei tiiviste vaurioidu sen oikeaoppisen kiinnittymisen varmistamiseksi.
- Käännä vahvistinkokoonpano ja tyhjennä öljy säiliöstä asianmukaiseen säiliöön.
- Poista pikaliitin **162** yhdessä liittimen **161** ja tiivisteiden **163** kanssa sopivalla ruuviavaimella*.
- Poista vahvistimen venttiili **173** tai **178** irrottamalla kiinnitysruuvi sopivalla ruuviavaimella ja ottamalla vahvistimen rungossa olevan O-renkaan **151** talteen.
- Poista ruuvi **149** sopivalla ruuviavaimella* ja irrota vaimentimen suojakansi **146**, vaahtovaimennin **145**, välikappale **148** sekä kiinnityslevy **150**.
- Vedä 6 mm muoviputki **182** pois tyhjiöliittimistä **172**.
- Aseta 3 mm ruuviavain* vahvistimen kannan kautta kahden reiän läpi ja irrota tyhjiöliittimet **172**. Huomaa:
 - Noudata varovaisuutta, kun tyhjiöliittimet lukitaan ja tiivistetään paikalleen Loctite 574 -aineella.
 - Jos tyhjiöliittimiä on vaikea irrottaa, ne voidaan porata halkaisijaltaan $\frac{3}{16}$ " tai 4,7 mm:n poralla.
- Asenna tyhjiöliittimet **172** takaisin paikoilleen toimimalla seuraavasti: -
 - Kostuta tyhjiöliittimet sopivaan pohjustusaineeseen (esim. Perma Bond A905).
 - Lisää tippa Loctite 574 -ainetta vahvistimen kierteiseen reikään.
 - Aseta ruuviavain* reiän läpi vahvistimen kannan kautta. Varmista, ettei ruuviavaimessa* ole Loctite 574 -ainetta ennen sen asettamista tyhjiöliittimeen.
 - Kierrä ruuviavainta levittämällä Loctite 574 -ainetta tyhjiöliittimen kantaan.
 - Ruuvaa tyhjiöliitin vahvistimeen varmistamalla, että Loctite 574 -ainetta on riittävästi liitoksen kannassa niin, etteivät kiertteet näy.
- Poista lukitusrenkas **144** varoen ruuvimeisselin avulla. Puhdista ja tarkista urat vaurioiden varalta.
- Aseta ulkokierteinen pää poistolaitteen* avulla päätykanteen **142** ja poista se vahvistimen laipan **158** ja O-renkaiden **140** ja **143** kanssa.
- Aseta varsi* liittimen reiän läpi vahvistimen rungon etuosassa ja napauta männän varsi **139** ja mäntäkokoonpano pois.
- Irrota sopivalla ruuviavaimella* kaksi ruuvia **155** ja irrota päätykansi **142** vahvistimen laipasta **158**.
- Poista tiivistystulppa **137** ruuviavaimella*.
- Aseta varsi* liittimen reiän läpi vahvistimen rungon etuosassa ja paina tiivistekotelo **135** ja vastaavat O-renkaat ja huulitiivisteet pois.
- Poista venttiilikotelon kokoonpano **164** päärungosta sopivalla ruuviavaimella*. Puhdista puhaltamalla ilmaa matalapaineisella ilmansuihkulla.
- Poista männän varsi **139** vahvistimen ilmamännästä **141** tarttumalla varren alkupäähän 20 mm:n ($\frac{3}{4}$ ") pituudelta pehmeillä puristinleuoilla. Varo vahingoittamasta tai jättämästä jälkiä työpintaan.
- Irrota lukitusmutteri **147** sopivalla ruuviavaimella*.
- Asenna päinvastaisessa järjestyksessä purkuohjeisiin nähden huomaamalla seuraavat:
- Puhdista kaikki osat ja vaihda O-renkaat uusiin.
- Voitele kaikki tiivisteet Molythium-rasvalla.
- Venttiilikotelon kokoonpano **164** tulee asentaa takaisin käyttämällä kierteidien tiivistysliimaa.
- Asenna mäntäkokoonpano uudella mutterilla **147**.
- Päätykansi **142** tulee asentaa oikein sisäisen lukitusrenkaan **144** sisään. Työkalua ei saa käyttää, jos päätykantta ei ole asennettu.

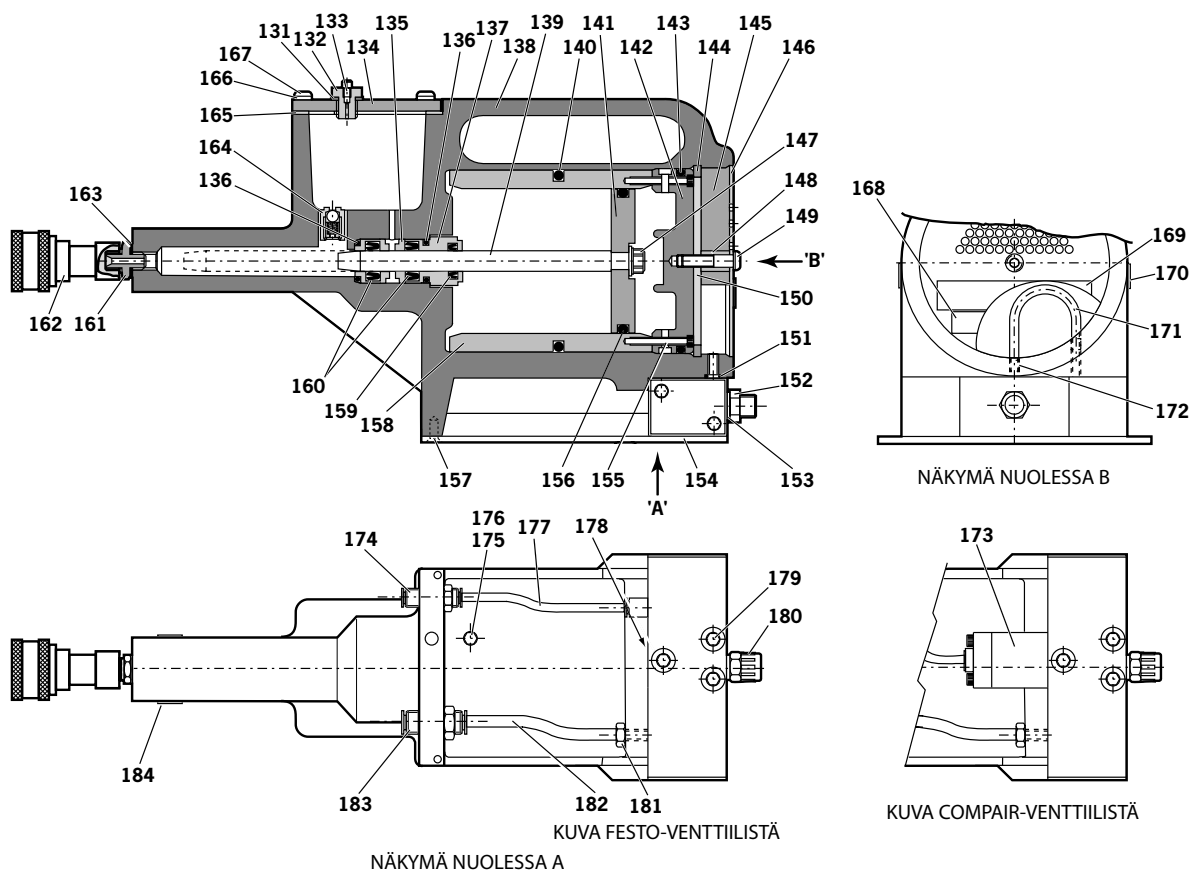
TÄRKEÄÄ

Alkutäyttö on AINA tarpeen työkalun purkamisen jälkeen ja ennen käyttöä.

* Viittaa 07535 Mkll -huoltosarjan osiin. Katso täydellinen luettelo sivulta 12.

Lihavoidut osanumerot viittaavat kuvaan ja vastakkaiseen osaluetteloon.

6.7 VAHVISTIN 07531-02200



07531-02200 OSALUETTELO									
OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT
131	07003-00037	TIIVISTE	1	1	158	07531-00201	LAIPPA	1	-
132	07240-00211	TÄYTTÖRUUVI	1	-	159	07003-00337	HUULITIIVISTE	1	1
133	07001-00418	ILMAUSRUVI	1	1	160	07003-00336	HUULITIIVISTE	2	2
134	07240-00210	SUOJALEVY	1	-	161	07005-00406	LIITIN	1	-
135	71420-02006	TIIVISTEKOTELO	1	-	162	07005-00759	PIKALIITIN	1	-
136	07003-00153	O-RENGAS	2	-	163	07003-00142	TIIVISTE	2	1
137	71420-02007	TIIVISTYSTULPPA	1	-	164	07240-00400	VENTTIILIKOTELON KOKOONPANO	1	-
138	71420-02300	RUNKOKOKOONPANO	1	-	165	07240-00209	TIIVISTE	1	1
139	71420-02008	MÄNNÄN VARS	1	-	166	07002-00073	ALUSLEVY	4	1
140	07003-00182	O-RENGAS	1	1	167	07001-00554	RUUVI	4	1
141	07531-00202	ILMAMÄNTÄ	1	-	168	07007-01504	TARRAMERKKI	1	-
142	07531-00204	PÄÄTYKANSI	1	-	169	07240-00217	TARRAMERKKI	1	-
143	07003-00183	O-RENGAS	1	1	170	07531-00205	TARRAMERKKI	2	-
144	07004-00069	LUKITUSRENGAS	1	1	171	07005-00596	6 mm MUOVIPUTKI	-	-
145	07240-00213	VAAHTOVAIMENNIN	1	1	172	07245-00103	TYHJIÖLIITIN	2	-
146	07240-00214	VAIMENTIMEN SUOJAKANSI	1	-	173	07005-00590	COMPAIR-VENTTIILI	1	1
147	07002-00017	MUTTERI	1	1	174	07005-01431	VÄLISEINÄN LIITIN	1	1
148	07240-00215	VÄLIKAPPALE	1	-	175	07005-00668	M5 TULPPA	1	-
149	07001-00417	RUUVI	1	1	176	07005-00670	M5 TIIVISTYSRENGAS	1	-
150	07240-00216	KIINNITYSLEVY	1	-	177	07005-01084	4mm MUOVIPUTKI	-	-
151	07001-00042	O-RENGAS	1	1	178	07005-01524	FESTO-VENTTIILI	1	-
152	07005-00041	LIITIN	1	-	179	07001-00176	RUUVI	3	-
153	07003-00065	ALUSLEVY	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP KORKKI	1	-
154	07240-00220	SUOJALEVY	1	-	181	07005-00647	LIITIN	1	-
155	07001-00375	RUUVI	2	-	182	07005-01085	6 mm MUOVIPUTKI	-	-
156	07003-00238	O-RENGAS	1	1	183	07005-00855	VÄLISEINÄN LIITÄNTÄ	1	-
157	07001-00396	RUUVI	4	-	184	73200-02022	TURVALLISUUSMERKKI	1	-

6.8 KAHVA- JA LIIPASINKOKOONPANO

Purkuohjeet

Katso vastakkaisella sivulla oleva kaavio 07535-02700

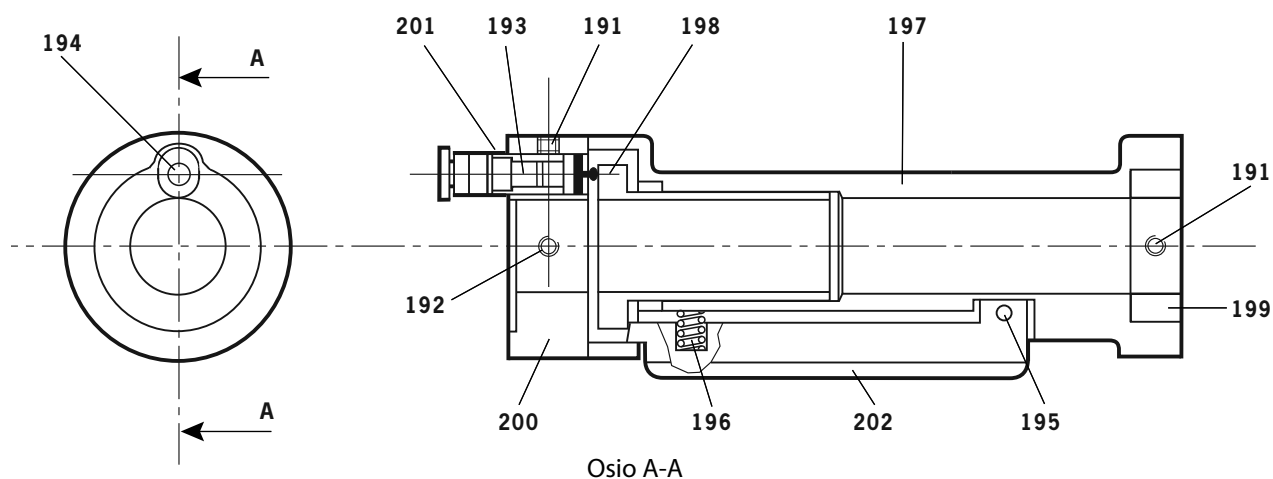
- Irrota kara ja takajousi työkalusta.
- Irrota ilmansyöttö.
- Poista kärkileukakokoonpano.
- Aseta 2 mm A/F-kuusiokoloavain pantografikahvan **197** laippaan.
- Kierrä kahvaa, kunnes kuusiokoloavain asettuu säätöruuviin **191**. Löysää ruuvia yhden kierroksen verran.
- Toista toisen säätöruuvien kohdalla. (Säätöruuvit ovat 90° toisiinsa nähden).
- Työnnä pantografikahvaa alaspäin ja irrota se työkalun putkesta.
- Työnnä liipaisimen käyttölaippa **198** pois pantografikahvasta **197**.
- Pitele pantografikahvaa ruuvipuristimella ja käytä halkaisijaltaan 2,5 mm:n tappia ohjaustapin **195** poistamiseksi. Varmista, että puristusjousi **196** pysyy paikoillaan.
- Löysää 2 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella säätöruuvia **192** yhden kierroksen verran.
- Toista toisen säätöruuvien kohdalla. (Säätöruuvit ovat 180° toisiinsa nähden).
- Poista putki urosliittimestä **194** ja työnnä liipaisimen holkki **200** pois työkalun putkesta.
- Irrota 2 mm:n A/F-kuusiokoloavaimella säätöruuvi **191** liipaisimen holkista **200**.
- Poista venttiilin kotelo **201** venttiilin **193** ja urosliittimen **194** kanssa liipaisimen holkista **200**.
- Poista venttiili **193** ja urosliitin **194** venttiilin kotelosta **201**.

Kokoamisohjeet

Asenna osat noudattamalla edellä annettuja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä ja huomaamalla seuraavat kohdat.

- Asenna venttiili **193** ja urosliitin **194** venttiilin koteloon **201**.
- Ruuvaa asennetut osat liipaisimen holkkiin **200** niin, että venttiilin käyttötappi on 0,25 mm päässä liipaisimen käyttölaipasta **198** sen ollessa asennettuna.
- Liipaisimen holkin **200** tulee olla hyvin asetustyökalun muovikotelo vasten.
- Kiinnitysholkki **199** tulee asentaa kahdella säätöruuvilla **191** niin, että pantografiakahva **197** pyörii vapaasti.

Kahva- ja liipaisinkokoonpano



07535-02700(S) KAHVA- JA LIIPAISINKOKOONPANON OSALUETTELO									
OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT
191	07001-00514	RUUVI	3	-	197	07535-02401	KAHVA	1	-
192	07001-00599	RUUVI	2	-	198	07535-02402	LIIPAIMEN KÄYTTÖLAIPPA	1	-
193	07005-00088	VENTTIILI	1	-	199	07535-02405	KIINNITYSHOLKKI	1	-
194	07005-01960	UROSLIITIN	1	-	200	07535-02701	LIIPAIMEN HOLKKI	1	-
195	07007-01799	OHJAUSTAPPI	1	-	201	07535-02702	VENTTIILIN KOTELO	1	-
196	07474-03044	PURISTUSJOUSI	1	-	202	07535-02703	LIIPAIN	1	-

6.9 OHJAUSVENTTIILI 07005-00590 - HUOLTO

Purkuohjeet

Huomaa, että nämä huolto-ohjeet koskevat Compair-venttiiliä, jos sellainen on asennettu. (Festo-venttiili ei ole huollettavissa).

Venttiilin huolto rajoittuu O-renkaiden poistamiseen/vaihtamiseen.

- Irrota ruuvit **24** ja poista ohjauskokoonpano.
- Poista mäntä **11** ja hävitä O-renkaat **3, 10, 4** ja **5**.
- Poista ruuvit **26** ja **21** ja päätysuojat **22** ja **25**.
- Poista männät **12** ja **18** ja irrota O-renkaat **7** ja **9** männistä.
- Poista kela **16** reiästä varoen sen vaurioitumista, poista sijoituksen aluslevyt **14** ja **17**, O-rengas **8**, välikappaleet **15** ja O-rengas **6** venttiilin rungon kummastakin päästä.
- Poista viisi liittymän O-rengasta **4**.
- Hävitä KAIKKI irrotetut O-renkaat.
- Puhdista kaikki osat parafiinilla tai lakkabensiinillä. ÄLÄ KÄYTÄ LIUOTTIMIA. Kuivaa kaikki osat.
- Voitele venttiilin rungon **23**, ohjausventtiilin rungon **19**, molempien päätysuojien **22** ja **25** ja kaikkien vaihdettujen O-renkaiden aukot kevyesti CENTOPLEX 2 -rasvalla.
- Asenna uudet O-renkaat **10, 4** ja **5** mäntään **11** ja aseta ne ohjausventtiilin runkoon.
- Asenna uudet O-renkaat **3, 10** ja **6** ohjausventtiilin runkoon **19**, aseta yläsuojus **20** paikoilleen ja kiinnitä ohjausventtiilikokoonpano pääventtiilin runkoon **23** ruuveilla **24**. Varmista, että liitântätiivisteen kotelo osoittaa ylöspäin ja G1/4 on alhaalla. Varmista männän **11** oikea suunta.
- Kun pääventtiilin runko **23** on samassa asennossa, asenna vihreä sijoituksen aluslevy **17** venttiilikokoonpanon **13** vasemmalle puolelle.
- Aloita venttiilin oikealta puolelta ja asenna vuoron perään O-renkaat **8** ja välikappaleet **15** (6 tiivistettä ja 5 välikappaletta) ja viimeistele pino valkoisella sijoituksen aluslevyllä **14**.
- Voitele kela **16** kevyesti huoltosarjaan kuuluvalla CENTOPLEX 2 -rasvalla ja työnnä kela tiiviste-/välikappalepinon läpi.
- Asenna O-renkaat **9** ja **7** vastaaviin mäntiin **18** ja **12**, asenna O-renkaat **6** pääventtiilin rungon **23** päihin.
- Asenna männät päätysuojiiin **25** ja **22** ja asenna päätysuojat venttiiliin niin, että sijoituksen männän akselit asettuvat kelan **16** päissä oleviin reikiin.
- Kiinnitä päätysuojakokoonpanot pääventtiilin runkoon **23** ruuveilla **26** ja **21**.
- Asenna liitännän O-renkaat **4** koteloihin pääventtiilin rungossa **23**.
- Jos putkiliitântä ohjauskokoonpanoon vaurioituu, vaihda muoviholkki **2** ja nosta O-rengas **1** pois patruunasta **27**.
- Asenna uusi O-rengas **1** ja aseta muoviholkki **2** patruunaan **27**.

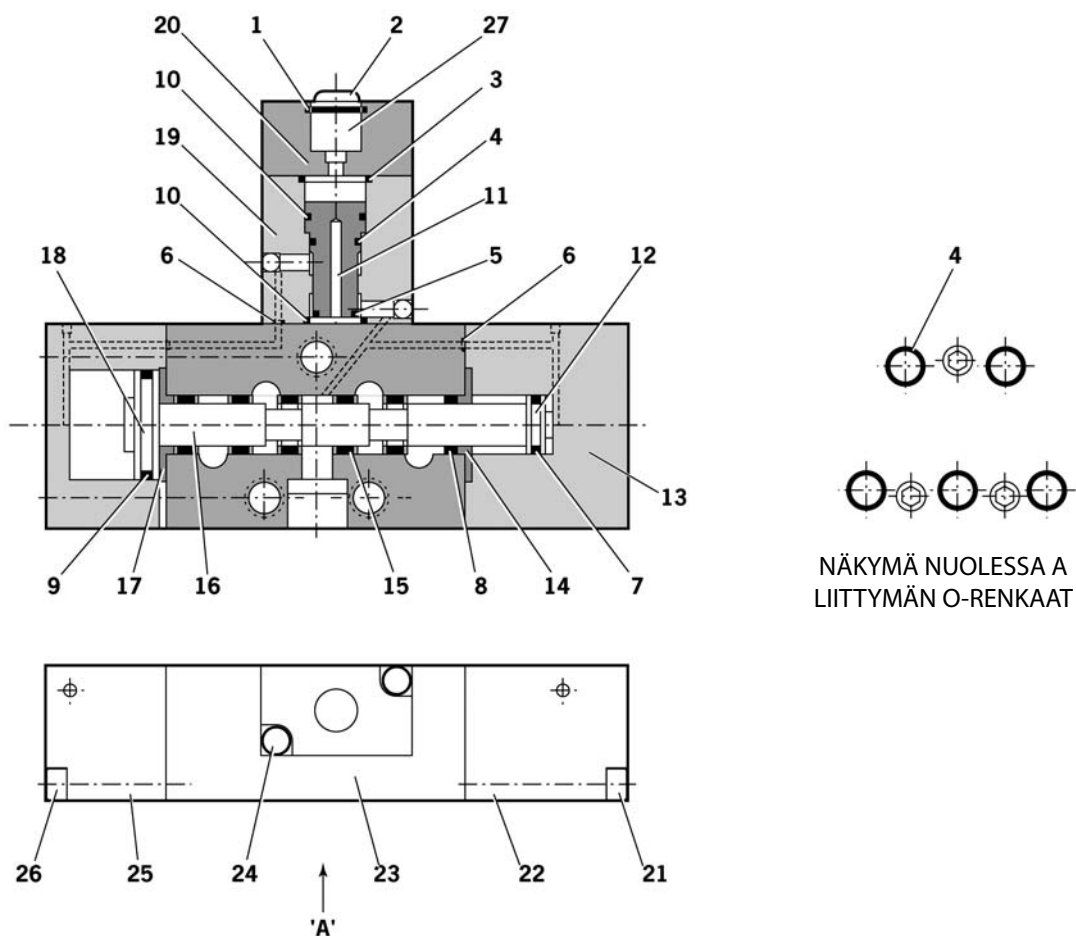
TÄRKEÄÄ

Alkutäyttö on AINA tarpeen työkalun purkamisen jälkeen ja ennen käyttöä.

6.10 YMPÄRISTÖNSUOJELU

Varmista, että noudatat soveltuvia jätemääräyksiä. Kaikki jätetuotteet tulee hävittää asianmukaisesti keräyspisteisiin, jotta ne eivät vaarantaisi henkilöstöä tai ympäristöä.

7. OHJAUSVENTTIILI 07005-00590



07005-00590 VENTTIILIN OSALUETTELO									
OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT	OSA	OSANRO	KUVAUS	MÄÄRÄ	VARAOSAT
1	07005-00599	* O-RENGAS	-	-	15	-	VÄLIKAPPALE	5	-
2	07005-00598	* MUOVIHOLKKI	-	-	16	-	KELA	1	-
3	07003-00204	* O-RENGAS	1	-	17	-	ALUSLEVY	1	-
4	07003-00103	* O-RENGAS	6	-	18	-	MÄNTÄ	1	-
5	07003-00042	* O-RENGAS	1	-	19	-	RUNKO	1	-
6	07003-00121	* O-RENGAS	4	-	20	-	YLÄSUOJA	1	-
7	08005-00127	* O-RENGAS	1	-	21	-	RUUVI	2	-
8	07003-00105	* O-RENGAS	6	-	22	-	PÄÄTYSUOJA	1	-
9	07003-00178	* O-RENGAS	1	-	23	-	RUNKO	1	-
10	07003-00017	* O-RENGAS	2	-	24	-	RUUVI	2	-
11	-	MÄNTÄ	1	-	25	-	PÄÄTYSUOJA	1	-
12	-	MÄNTÄ	1	-	26	-	RUUVI	2	-
13	07005-00590	VENTTIILIKOKOONPANO	-	-	27	-	PATRUUNA	1	-
14	-	ALUSLEVY	1	-					

* Nämä tuotteet muodostavat yhteisesti venttiilin huoltosarjan, johon on lisätty yksi Centoplex 2 -rasvaputkilo. Sarja on saatavana Avdelilta, osanumero 07005-01538.

8. ALKUTÄYTTÖ

Alkutäyttö on AINA tarpeen työkalun purkamisen jälkeen ja ennen käyttöä. Täysi isku saattaa myös olla tarpeen palauttaa huomattavan käytön jälkeen, kun isku voi pienentyä ja kiinnittimet eivät ole täysin paikallaan yhdellä liipaisimen painalluksella.

8.1 ÖLJYN TIEDOT

Käynnistystäytön suositeltu öljy on Hyspin VG32, joka on saatavilla 0,5 l (osanumero 07992--00002) tai yhden gallonan pakkauksissa (osanumero 07992-00006). Katso turvallisuustiedot alta.

HYSPIN VG 32 -ÖLJYN TURVALLISUUSTIEDOT

Ensiapu

IHO:

Pese huolellisesti saippuavedellä mahdollisimman pian. Satunnainen kosketus ei vaadi välittömiä toimenpiteitä.

Lyhytaikainen kosketus ei vaadi välittömiä toimenpiteitä.

NIELEMINEN:

Ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. EI SAA oksettaa.

SILMÄT:

Huuhtelee välittömästi vedellä useiden minuuttien ajan. Vaikka kyseessä EI ole ensisijainen ärsyttävä aine, lievää ärsytystä voi esiintyä kosketuksen jälkeen.

Tulipalo

Sopiva sammutusväline: CO₂, kuiva jauhe, vaahto tai vesisumu. ÄLÄ käytä vesisuihkua.

Ympäristö

JÄTTEIDEN HÄVITYS: Valtuutetun ja hyväksytyn keräyspisteen kautta. Voidaan polttaa. Käytetty tuote voidaan palauttaa talteenottoa varten.

ROISKEET: Estä pääsy viemäreihin, putkistoihin ja vesistöihin. Imeytä imukykyiseen materiaaliin.

Käsittely

Käytä suojalaseja, läpäisemättömiä käsineitä (esim. PVC) ja muovista esiliinaa. Käytettävä hyvin ilmastoidussa tilassa.

Säilytys

Ei erityisiä varotoimia.

8.2 ALKUTÄYTÖN OHJEET

TÄRKEÄÄ

ÄLÄ KÄYTÄ LIIPASINTA, JOS ILMAUSRUVI ON IRROTETTU

Kaikki toimenpiteet on suoritettava puhtaalla työtasolla, puhtailla käsillä ja puhtaalla alueella.

Varmista, että uusi öljy on täysin puhdasta ja ettei siinä ole ilmakuplia.

Varovaisuutta TULEE noudattaa aina, jotta työkaluun ei pääse vieraita aineita, muutoin seurauksena voi olla vakavia vaurioita.

- Irrota täyttöruuvi **132** ja tiiviste 131 muoviholkin levystä **134** vahvistimen säiliössä.
- Kaada alkutäyttö-öljyä säiliöön, kunnes taso on noin 12 mm (1/2") yläreunasta.
- Asenna täyttöruuvi **132** ja tiiviste **131** paikoilleen.
- Liitä vahvistinyksikkö ilmansyöttöön. Irrota ruuvi säiliöstä.
- Kun pistooliyksikkö on asennettu vahvistinyksikköön ja sitä pidetään vahvistinyksikön tason alapuolella, kierrä ilmausruvia **54** auki ilmaustulppakokoonpanossa **2** 07535 MkII -työkalussa kaksi kierrosta ja anna öljyn virrata pois työkalusta.
- Kun öljy valuu vapaasti ilman ilmakuplia, kiristä ilmausruvi **54** ilmaustulppakokoonpanosta **2**.
- Täytä vahvistinyksikön säiliö alkutäyttö-öljyllä.
- Käytä työkalua, kunnes öljyssä olevat ilmakuplat poistuvat öljysäiliöstä.

Lihavoidut osanumerot viittaavat laitekaavioihin ja osaluetteloihin, jotka on annettu sivuilla 15-16 ja 20.

9. VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide	Sivuviite
Työkalu ei kiinnitä kiinnitintä	Heikko ilmanpaine.	Lisää ilmanpainetta	
	Puutteellinen voitelu.	Voitele työkalu ilmansyöttökohdasta	
	Suuri kuormitus.	Tarkista kiinnittimen kiinnitys ja käyttökohteen reikäkoko	
	Tarkista karan oikea koko.		
	Takaleuat kuluneet tai vaurioituneet.	Vaihda uudet takaleuat	
	Takaleuat kytkeytyvät pois.	Kytke takaleuat päälle	
	Ilmaa hydraulisessa järjestelmässä.	Katso "Alkutäytön ohjeet"	25
"Karan liukuminen" - leuat eivät kiinnity karaan	Takaleuat kuluneet tai likaiset.	Puhdista tai vaihda tarvittaessa	
	Riittämätön ilmanpaine tai ilman määrä.	Lisää ilmanpainetta tai määrää	
	Takaleukojen kytkin ei toimi.	Vaihda kytkin	
	Ilmavuotoja takaleuoissa.	Vaihda O-renkaat männässä 8	
	Kara vaurioitunut ja se ei saavuta takaleukoja.	Vaihda kara	
	Viallinen takaiskuventtiili.	Asenna takaiskuventtiili takaisin	
Leuat eivät vapauta karaa	Likaiset takaleuat tai leukojen kotelo.	Puhdista ja voitele	
	Viallinen takaleukojen kytkin.	Vaihda O-renkaat	
Kiinnittimien syöttö ei onnistu karkileukojen läpi	Takaleukoja ei kytketty päälle.	Kytke takaleuat päälle	
	Kuluneet takaleuat.	Vaihda uudet takaleuat	
	Ohjain suunnattu virheellisesti.	Asenna takaisin ja varmista oikea suunta	
	Väärät karkileuat.	Asenna oikeat karkileuat	
	Karan takajousta ei asennettu.	Asenna karan oikea takajousi	
	Kiinnittimen pään ja karkileukojen välinen rako virheellinen ladattuna.	Aseta väliksi 1,5 - 3 mm (1/16" - 1/8") Katso "Työkalun lataaminen"	9-10
	Ohjain juuttuu kiinni.	Puhdista ja voitele ohjain	
	Ulkoinen jousi heikko ohjaimen ympärillä.	Vaihda uusi ohjain	
	Asennettu väärä karan takajousi.	Asenna karan oikea takajousi	
Takaleuat kuluneet liikaa	Suuri kuormitus.	Tarkista käyttökohteen reikäkoko ja paksuus sekä kiinnittimen kiinnityskyky	
Laite syöttää useamman kuin yhden kiinnittimen kerrallaan	Kara liukuu.	Tarkista ohjeet yllä olevasta kohdasta "Kara liukuu"	
	Kiinnittimen pään ja karkileukojen välinen rako virheellinen ladattuna	Aseta väliksi 1,5 - 3 mm (1/16" - 1/8") Katso "Työkalun lataaminen"	9-10

Lihavoidut osanumerot viittaavat laitekaavioihin ja osaluetteloihin sivuilla 26-27.
Muista ongelmista tulee ilmoittaa paikalliselle Avdel-edustajalle tai korjauspalveluun.

10. EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, vakuutamme vastuunalaisina, että seuraava tuote:

Kuvaus: 07535 HYDROPNEUMAATTINEN PIKANIITTIIEN SARJA-ASEMA

Malli: 07535-00011

jota tämä vakuutus koskee, täyttää seuraavien yhdenmukaistettujen standardien vaatimukset:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Tekninen dokumentaatio on laadittu liitteen VII mukaisesti seuraavaa direktiiviä noudattaen:
2006/42/EY konedirektiivi (lakisäätöasetukset asiakirjat 2008 nro 1597 - Konemääräykset (turvallisuus)).

Allekirjoittanut tekee tämän vakuutuksen STANLEY Engineered Fastening -yhtiön puolesta



A. K. Seewraj

Tekninen päällikkö, Iso-Britannia

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY ISO-BRITANNIA

Myöntämispaikka: Letchworth Garden City, UK

Myöntämispäivämäärä: 26-08-2021

Allekirjoittanut vastaa Euroopan unionin alueella myytyjen tuotteiden teknisen tiedoston laatimisesta ja tekee tämän vakuutuksen Stanley Engineered Fastening -yhtiön puolesta.

Matthias Appel

Tiimipäällikkö - Tekniset asiakirjat

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Saksa



Tämä kone täyttää seuraavat vaatimukset:
konedirektiivi 2006/42/EY

STANLEY
Engineered Fastening

11. ISON-BRITANNIAN VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY ISO-BRITANNIA, **vakuutamme vastuunalaisina, että seuraava tuote:**

Kuvaus: 07535 HYDROPNEUMAATTINEN PIKANIITTIIEN SARJA-ASEMA

Malli: 07535-00011

jota tämä vakuutus koskee, täyttää seuraavien standardien vaatimukset:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Tekniset asiakirjat on laadittu Supply of Machinery (Safety) -säädöksen 2008, S.I. 2008/1597 (kuten muutettu) mukaisesti.

Allekirjoittanut tekee tämän vakuutuksen STANLEY Engineered Fastening -yhtiön puolesta



A. K. Seewraj

Tekninen päällikkö, Iso-Britannia

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY ISO-BRITANNIA

Myöntämispaikka: Letchworth Garden City, UK

Myöntämispäivämäärä: 26-08-2021



Tämä laite täyttää Supply of Machinery (Safety) -säädöksen 2008, S.I. 2008/1597 (kuten muutettu) vaatimukset.

12. TURVAA SIOITUKSESI!

Stanley® Engineered Fastening SOKKONIITTIIEN NIITTAUSKONEEN TAKUU

STANLEY® Engineered Fastening takaa, että kaikki sähkötyökalut on valmistettu huolellisesti ja että niissä ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä normaalissa käytössä yhden (1) vuoden aikana.

Tämä takuu koskee työkalun ensimmäistä ostajaa vain alkuperäisessä käytössä.

Rajaukset:

Normaali kuluminen.

Säännöllinen huolto, korjaus ja vaihto-osat normaalin kulumisen vuoksi eivät kuulu takuun piiriin.

Väärinkäyttö.

Virheet tai vauriot, jotka aiheutuvat virheellisestä käytöstä, varastoinnista, väärinkäytöstä, onnettomuudesta tai laiminlyönnistä (esim. fyysisestä vahingosta), eivät kuulu takuun piiriin.

Valtuuttamaton huolto tai muuttaminen.

Virheet tai vauriot, jotka aiheutuvat huollosta, testaussäädöstä, asennuksesta, ylläpidosta, muutoksista tai muokkauksesta millään tavalla jonkun muun kuin STANLEY® Engineered Fasteningin tai sen valtuuttaman huoltokeskuksen tekemänä, eivät kuulu takuun piiriin.

Kaikki muut takuut, nimenomaiset tai epäsuorat, mukaan lukien takuut kauppakelpoisuudesta tai soveltuvuudesta käyttötarkoitukseen eivät kuulu takuuseen.

Jos tämä työkalu ei vastaa takuuta, palauta työkalu tehtaamme valtuuttamaan sinua lähellä olevaan huoltokeskukseen. Saat luettelon valtuutetuista STANLEY® Engineered Fastening -huoltokeskuksista Yhdysvalloissa tai Kanadassa ottamalla yhteyttä numeroon +1 (877) 364 2781.

Yhdysvaltojen ja Kanadan ulkopuolella löydät verkkosivustolta **www.StanleyEngineeredFastening.com** lähimmän STANLEY Engineered Fasteningin toimipisteen.

STANLEY Engineered Fastening korvaa maksutta osan tai osat, joiden olemme todenneet olevan viallisia virheellisen materiaalin tai valmistuksen vuoksi, ja palautamme työkalun postikulut maksettuina. Tämä on ainoa takuun piiriin kuuluva velvoituksenne.

STANLEY Engineered Fastening ei missään tapauksessa ota vastuuta seuraamuksellisista tai erityisistä vahingoista, jotka johtuvat tämän työkalun hankinnasta tai käytöstä.

Rekisteröi sokkoniittien niittauskoneesi verkossa.

Rekisteröi takuusi verkossa osoitteessa <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Kiitos, että valitsit STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies -työkalun.

© 2021 Stanley Black & Decker inc.
Alle rettigheter forbeholdt.

Informasjonen her skal ikke reproduseres og/eller offentliggjøres på noen måte i noen form (elektronisk eller mekanisk) uten skriftlig forhåndstillatelse fra STANLEY Engineered Fastening. Informasjonen her er basert på data kjent på tidspunktet for lansering av produktet. STANLEY Engineered Fastening har en policy med kontinuerlig produktforbedring, og produktene kan derfor endre seg. Informasjonen her gjelder produktet som levert fra STANLEY Engineered Fastening. STANLEY Engineered Fastening kan derfor ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader som følger av endringer i forhold til de originale spesifikasjonene for produktet.

Informasjonen her er sammenstilt med størst mulig nøyaktighet. Men STANLEY Engineered Fastening tar intet ansvar med hensyn til eventuelle feil i informasjonen eller for konsekvenser av slike feil. STANLEY Engineered Fastening tar intet ansvar for handlinger utført av tredjepart. Arbeidsnavn, handelsnavn, registrerte varemerker osv. som brukes av STANLEY Engineered Fastening skal ikke regnes som frie, men er underlagt lovgivning med hensyn til beskyttelse av varemerker.

INNHold

1. SIKKERHETSDEFINISJONER.....	2
1.1 GENERELLE SIKKERHETSREGLER.....	2
1.2 FARE FRA PROJEKTILER.....	2
1.3 FARE VED BRUK.....	3
1.4 FARE VED GJENTAKENDE BEVEGELSER.....	3
1.5 FARE VED TILBEHØR.....	3
1.6 FARE VED ARBEIDSPLASSEN.....	3
1.7 FARE VED STØY.....	3
1.8 EKSTRA SIKKERHETSANVISNINGER FOR PNEUMATISKE OG HYDRAULISKE VERKTØY.....	4
2. SPESIFIKASJONER.....	5
2.1 VERKTØYSPESIFIKASJONER.....	5
3. BRUKSFORMÅL.....	6
3.1 VERKTØYDIMENSJONER – 07535 MKII-MODELL.....	7
4. TA I BRUK.....	8
4.1 LUFTFORSYNING.....	8
4.2 FØRING.....	9
4.3 LADE OG OMLADE VERKTØYET.....	9
4.4 BRUKSPROSEDYRE.....	10
4.5 MONTERINGSUTSTYR.....	10
5. SERVICE PÅ VERKTØYET.....	11
5.1 DAGLIG/UKENTLIG.....	11
5.2 MOLYLITHIUM SMØREFETT EP 3753 – SIKKERHETSDATA.....	11
5.3 SERVICESETT.....	12
6. VEDLIKEHOLD.....	13
6.1 DEMONTERE 07535-02500 MK II.....	13
6.2 GENERELL MONTERING AV GRUNNVERKTØYET 07535-02500 MKII.....	15
6.3 DELELISTE FOR GRUNNVERKTØY 07535-02500 MKII.....	16
6.4 GENEREL MONTERING AV STRØMAVTAKERARM.....	17
6.5 DELELISTE FOR STRØMAVTAKERARM.....	18
6.6 FORSTERKER 07531-02200 – VEDLIKEHOLD.....	19
6.7 FORSTERKER 07531-02200.....	20
6.8 KRITISK MONTERING AV HÅNDTAK OG AVTREKKER.....	21
6.9 FØRINGSVENTIL 07005-00590 – VEDLIKEHOLD.....	23
6.10 MILJØVERN.....	23
7. FØRINGSVENTIL 07005-00590.....	24
8. OPPSETT (PRIMING).....	25
8.1 OLJEINFORMASJON.....	25
8.3 PRIMING-PROSEDYRE.....	25
9. FEILDIAGNOSE.....	26
10. EU-SAMSVARERKLÆRING.....	27
11. SAMSVARERKLÆRING (UK).....	28
12. BESKYTT INVESTERINGEN DIN!.....	29



Denne instruksjonshåndboken skal leses av alle som installerer eller bruker dette verktøyet, med spesiell oppmerksomhet på å følge sikkerhetsreglene.



Bruk alltid slagfaste vernebriller ved bruk av verktøyet. Nødvendig beskyttelse skal vurderes før hver bruk.



Bruk av verktøyet kan eksponere brukerens hender for fare, inkludert knusing, slag, kutt, skrubbsår og varme. Bruk passende hansker for å beskytte hendene.



Bruk hørselsvern i samsvar med arbeidsgiverens anvisninger og som pålagt i HMS-reglene.

1. SIKKERHETSDEFINISJONER

Definisjonene under beskriver alvorlighetsgraden for hvert signalord. Vennligst les håndboken og legg merke til disse symbolene.

FARE: Indikerer en overhengende farlig situasjon som vil føre til død eller alvorlige personskader hvis den ikke avverges.

ADVARSEL: Indikerer en potensielt farlig situasjon som kan føre til død eller alvorlige personskader hvis den ikke avverges.

FORSIKTIG: Varsler om en mulig farlig situasjon som, hvis den ikke unngås kan føre til mindre eller moderate personskader.

FORSIKTIG: Bruk uten sikkerhetssymbol indikerer en potensiell farlig situasjon som kan føre til materielle skader dersom den ikke avverges.

Feilaktig bruk eller vedlikehold av dette produktet kan føre til alvorlige personskader og materielle skader. Les og forstå alle advarsler og bruksanvisninger før bruk av dette utstyret. Ved bruk av verktøy skal alltid grunnleggende sikkerhetsregler følges for å unngå fare for personskader.

TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG ANVISNINGER FOR FREMTIDIG BRUK

1.1 GENERELLE SIKKERHETSREGLER

- For mange ulike farer, les og forstå sikkerhetsanvisningene før installasjon, bruk, reparasjon, vedlikehold av og skifte av tilbehør på verktøyet, eller for arbeid i nærheten. Dersom det ikke gjøres kan det føre til alvorlige personskader.
- Kun kvalifiserte og opplærte skal installere, justere og bruke verktøyet.
- Skal IKKE brukes for andre formål enn den påtenkte installasjonen av STANLEY Engineered Fastening popnagler.
- Bruk kun deler, nagler og tilbehør som anbefalt av produsenten.
- IKKE modifier verktøyet. Endringer kan redusere effekten av sikkerhetstiltak og øke risikoen for brukeren. Eventuelle endringer på verktøyet som er foretatt av kunden, er kundens eneansvar og vil ugyldiggjøre alle aktuelle garantier.
- Ikke kast sikkerhetsanvisningene, brukeren skal ha dem.
- Bruk ikke verktøyet dersom det er skadet.
- Før bruk, kontroller for feil innretning eller bevegelige deler som sitter fast, brukne deler og andre forhold som kan påvirke verktøyets funksjon. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før bruk. Ta av eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før bruk.
- Verktøy skal ha regelmessig ettersyn for å verifisere angivelser og merking som kreves i henhold til denne del av ISO 11148 er lesbare på verktøyet. Arbeidsgiver/bruker skal kontakte produsenten for å få nye etiketter om nødvendig.
- Verktøyet skal alltid vedlikeholdes for trygg brukstilstand, og skal inspiseres for skader og korrekt funksjon av opplært personell med regelmessige mellomrom. All demontering skal foretas av opplært personell. Ikke demonter dette verktøyet uten først å rådføre deg med vedlikeholdsanvisningene.

1.2 FARE FRA PROSJEKTILER

- Koble verktøyet fra luftforsyningen før du foretar vedlikehold, justeringsforsøk, setter på eller tar av nesemodul.
- Vær oppmerksom på at svikt i arbeidsstykker eller tilbehør – og i det anvendte verktøyet selv – kan utløse prosjektiler med høy hastighet.
- Bruk alltid slagfaste vernebriller ved bruk av verktøyet. Nødvendig beskyttelse skal vurderes før hver bruk.
- Risikoen for andre personer skal vurderes samtidig.
- Forsikre deg om at arbeidsstykker er godt festet.
- Sjekk at beskyttelsen mot utkast av nagler og/eller kjerner er på plass og fungerer.
- Advar mot mulig kraftig utkast av kjerner fra fronten av verktøyet.
- IKKE bruk verktøyet dersom det er rettet direkte mot noen person.

1.3 FARE VED BRUK

- Bruk av verktøyet kan eksponere brukerens hender for fare, inkludert knusing, slag, kutt, skrubbsår og varme. Bruk passende hansker for å beskytte hendene.
- Hold håndtakene på verktøyet tørre, rene og fri for olje og fett.
- Hold en god, balansert kroppsstilling og godt fotfeste ved bruk av verktøyet.
- Slipp start/stopp innretningen ved brudd på hydraulikkforsyningen.
- Bruk bare smøremidler som er anbefalt av produsenten.
- Kontakt med hydraulisk væske skal unngås. For å minske muligheten for utslett, skal du passe på å vaske huden grundig hvis kontakt oppstår.
- Sikkerhetsdatablad for alle hydrauliske oljer og smøremidler er tilgjengelig fra din verktøyleverandør på forespørsel.
- Unngå uegnede kroppsposisjoner, da det er sannsynlig at slike posisjoner ikke lar deg motvirke normale eller uventede bevegelser på verktøyet.
- Dersom verktøyet er festet i et oppheng, pass på at det er godt festet.
- Vær oppmerksom på risikoen for knusing eller kniping dersom neseutstyr ikke er satt på.
- IKKE bruk verktøyet med nesehuset tatt av.
- Det må være tilstrekkelig klaring fra verktøybrukerens hender før du går videre.
- Når du bærer verktøyet fra sted til sted, hold alltid hånden unna avtrekkeren for å unngå utilsiktet aktivering.
- IKKE bruk verktøyet feil ved å la det falle ned eller bruke det som hammer.
- Du må forsikre deg om at brukte kjerner ikke utgjør en fare.
- Kjernesamleren når den er omtrent halvfull.

1.4 FARE VED GJENTAKENDE BEVEGELSER

- Ved bruk av verktøyet kan brukeren oppleve ubehag i hender, armer, skuldre, nakke eller andre kroppsdelene.
- Ved bruk av verktøyet skal brukeren holde en komfortabel kroppsstilling og samtidig hole et stødig fotfeste og unngå klønete eller ubalanserte stillinger. Brukeren bør sørge for å skifte stilling under langvarige jobber, det hjelper til med å unngå ubehag og utmattelse.
- Dersom brukeren opplever symptomer som varig eller gjentakende ubehag, smerte, bankende, verkende, prikkende, følelsesløshet, brennende følelser eller stivhet, skal slike varseltegn ikke ignoreres. Brukeren skal informere arbeidsgiver og søke kvalifisert medisinsk råd.

1.5 FARE VED TILBEHØR

- Koble fra verktøyet fra luftforsyning før montering eller demontering av nesemodul eller tilbehør.
- Bruk kun størrelse og type av tilbehør og forbruksartikler som anbefalt av verktøyprodusenten, ikke bruk andre typer eller størrelser av tilbehør eller forbruksartikler.

1.6 FARE VED ARBEIDSPLASSEN

- Hovedårsakene til arbeidsulykker er å skli, snuble og falle. Vær oppmerksom på glatte flater som skyldes bruk av verktøyet og fare for å snuble i luftledning eller hydraulikkslange.
- Vær forsiktig i ukjente omgivelser. Det kan være skjule farer så som elektriske ledninger eller andre infrastrukturlinjer.
- Verktøyet er ikke ment for bruk i potensielt eksplosive atmosfærer og er ikke isolert mot kontakt med elektrisk strøm.
- Forsikre deg om at ingen elektriske kabler, gassrør og lignende som kan utgjøre en fare dersom de skades av verktøyet.
- Kle deg korrekt. Ikke ha på deg løstsittende klær eller smykker. Hold hår, antrekk og hansker borte fra bevegelige deler. Løstsittende antrekk, smykker eller langt hår kan bli fanget opp av bevegelige deler.
- Du må forsikre deg om at brukte kjerner ikke utgjør en fare.

1.7 FARE VED STØY

- Å utsettes for høyt støynivå kan føre til permanent, invalidiserende hørselstap og andre problemer som tinnitus (ringing, summing, plystring eller surring i ørene). Derfor er det viktig med risikovurdering og innføring av passende kontroller for slik fare.
- Passende kontroller for å redusere risikoen kan inkludere tiltak som lyddempende materialer for å hindre "ringing" i arbeidsstykkene.
- Bruk hørselsvern i samsvar med arbeidsgiverens anvisninger og som pålagt i HMS-reglene.
- Bruk og vedlikehold verktøyet som anbefalt i bruksanvisningen for å forhindre økt støynivå.
- Forsikre deg om at lyddemperen i kjernesamleren er på plass og fungerer som den skal når verktøyet brukes.

1.8 EKSTRA SIKKERHETSANVISNINGER FOR PNEUMATISKE OG HYDRAULISKE VERKTØY

- Driftstrykket på trykkluften skal ikke overstige 7 bar (100 PSI).
- Luft under trykk kan føre til alvorlige personskader.
- La aldri verktøyet ligge uten tilsyn. Koble fra luftslange når verktøyet ikke brukes, før skifte av tilbehør eller når du foretar reparasjoner.
- IKKE la avluftsåpningen på kjernesamleren være rettet i retning av brukeren eller andre personer. Rett aldri luften mot deg selv eller andre.
- Piskende slanger kan føre til alvorlige personskader. Sjekk alltid at slanger og fittings ikke er skadet eller løse.
- Før bruk, inspiser luftledningene for skader. Alle koblinger skal sitte godt. Ikke la tunge gjenstander falle på slangene. Et skarpt slag kan føre til indre skader og føre til at slangen svikter før tiden.]
- Kald luft skal rettes unna hender.
- Når generelle dreiekoblinger (klokoblinger) brukes, skal det installeres låsepinner og det skal brukes piskestoppende sikkerhetswire for å forhindre mulige koblingsfeil mellom slange og verktøy eller mellom ulike slanger.
- IKKE løft verktøyet etter slangen. Bruk alltid håndtaket på nagleverktøyet.
- Ventilasjonsåpningene skal ikke blokkeres eller dekkes til.
- Hold smuss og fremmedlegemer ute av hydraulikksystemet, det kan føre til at verktøyet feiler.
- Olje under trykk kan føre til alvorlige personskader.
- Inspiser hydraulikkslangene for skade før bruk. Alle hydrauliske koblinger skal være rene, godt låste og tette før bruk. Ikke la tunge gjenstander falle på slangene. Et skarpt slag kan føre til indre skader og føre til at slangen svikter før tiden.
- IKKE trekk i eller beveg forsterkerenheten hydraulikkpumpen ved hjelp av slangene. Bruk alltid enhetens håndtak.
- Bruk bare ren olje og påfyllingsutstyr.
- Bruk bare anbefalte hydraulikkvæsker.
- Maksmal temperatur av hydraulikkvæsken på inntaket er 100 °C (212 °F).

STANLEY Engineered Fastenings policy er å drive kontinuerlig produktutvikling og forbedringer, og vi forbeholder oss retten til å endre spesifikasjonene for alle produkter uten forhåndsvarsel.

⚠ ADVARSEL: Selv om små mengder slitasje og merker oppstår naturlig gjennom normal og korrekt bruk av dorer, må de inspiseres regelmessig for overdreven slitasje og merker, med spesiell oppmerksomhet til hodediameteren, halegripeområdet og hard slitasje på skaftet og eventuell forvrengning av doren. Dor som feiler under bruk kan bli tvunget ut av verktøyet. Det er kundens ansvar å sikre at dor skiftes ut før overdrevne nivåer av slitasje oppstår og alltid før maksimalt anbefalt antall nagleplasseringer. Kontakt din STANLEY Engineered Fastening representant som vil fortelle deg hva maksgrensen er ved å måle grensenlasten til din applikasjon med et kalibreringsverktøy.

2. SPESIFIKASJONER

2.1 VERKTØYSPESIFIKASJONER

Spesifikasjoner for verktøy av type 07535 Mk II

Lufttrykk	Minimum - maksimum	5–7 bar (70–100 lbf/in ²)
Fritt luftvolum nødvendig	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 liter (0,09 ft ³)
Slaglengde	Minimum	30,0 mm (1,18 in)
Trekraft	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Syklustid	Omtrent	1 sekund
Vekt		1,2 kg (2,64 pund)

Spesifikasjon for 07531-forsterker

Lufttrykk	Minimum - maksimum	5–7 bar (70–100 lbf/in ²)
Forsterkningsforhold		32:1

Standardspesifikasjoner for støy og vibrasjoner

Støyverdier bestemt i samsvar med teststandard for støy i ISO 15744 og ISO 3744		07535
A-vektet lydeffektnivå dB(A), L_{WA}	Usikkerhet lyd: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-vektet avgitt lydtryknivå på arbeidsstedet dB(A), L_{pA}	Usikkerhet lyd: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-vektet topp lydtryknivå dB(C), $L_{pC'}$ topp	Usikkerhet lyd: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	90,7 dB(C)

3. BRUKSFORMÅL

Det pneumatiske verktøyet 07535 MkII er designet for innsetting av STANLEY Engineered Fastening Speed Fasteners (hurtignagler, unntatt 1/16" Avlug®) og er perfekt for serieproduksjon innen ulike områder i mange bransjer.

Delenummeret til grunnverktøyet for 07535 MkII-modellen er 07530-02200. Se generell montering på side 26–27.

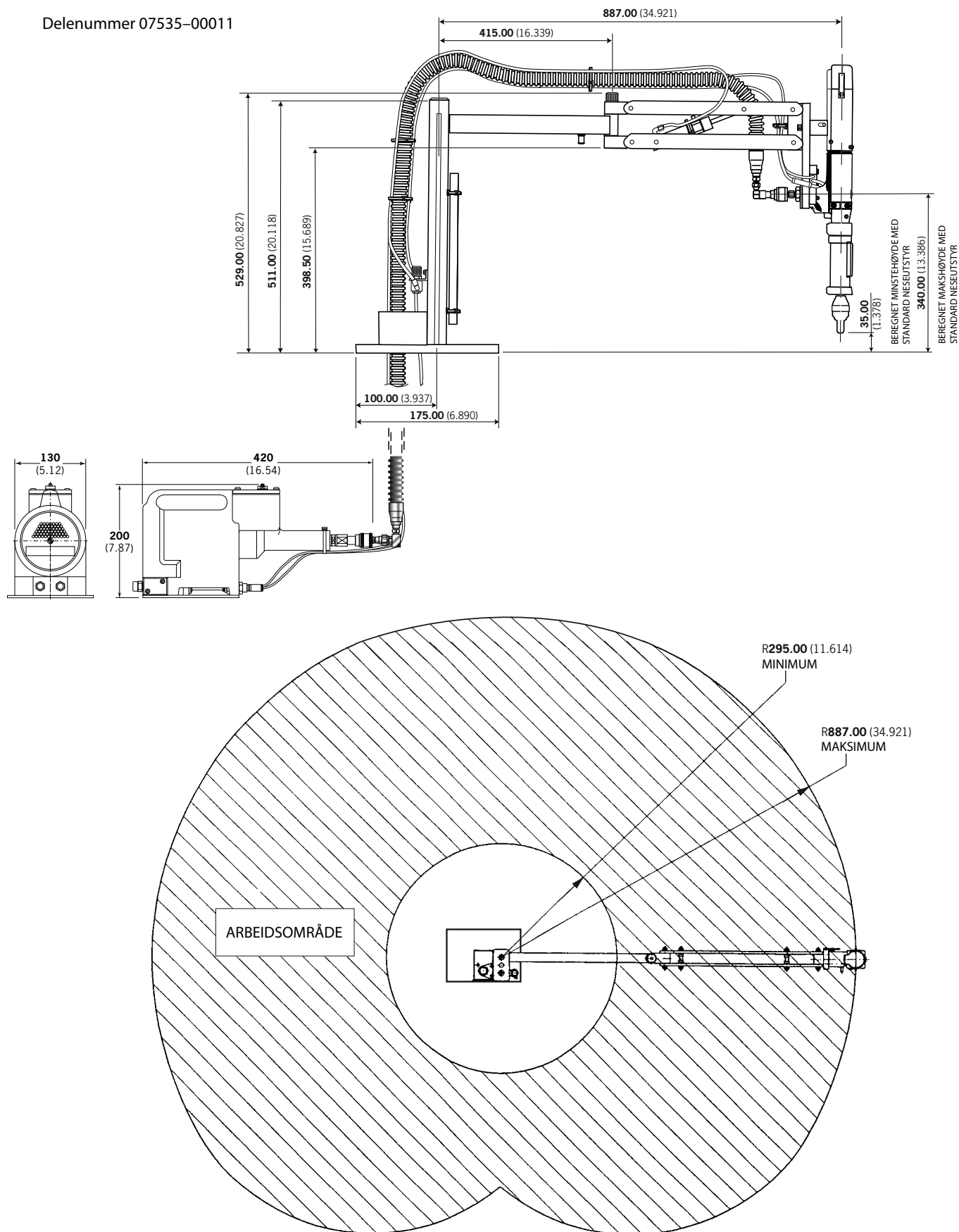
07535 MkII plasserer de samme naglene og begge plasserer flest repeterende nagler, som vist i tabellen under. 07535 MkII bruker det samme neseutstyret. Du må se i tilbehørsmanualen (07900-09508) ved valg av kompatible komponenter, type og størrelse som du trenger for jobben din.

IKKE bruk under våte forhold eller i nærheten av brennbare væsker eller gasser.

NAGLENAVN	NAGLESTØRRELSE											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5mm 2,8mm	3mm	3,5mm	4mm	6mm	M2,5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 VERKTØYDIMENSJONER – 07535 MKII-MODELL

Delenummer 07535-00011



Uthevede mål er i millimeter. De andre målene er i tommer.

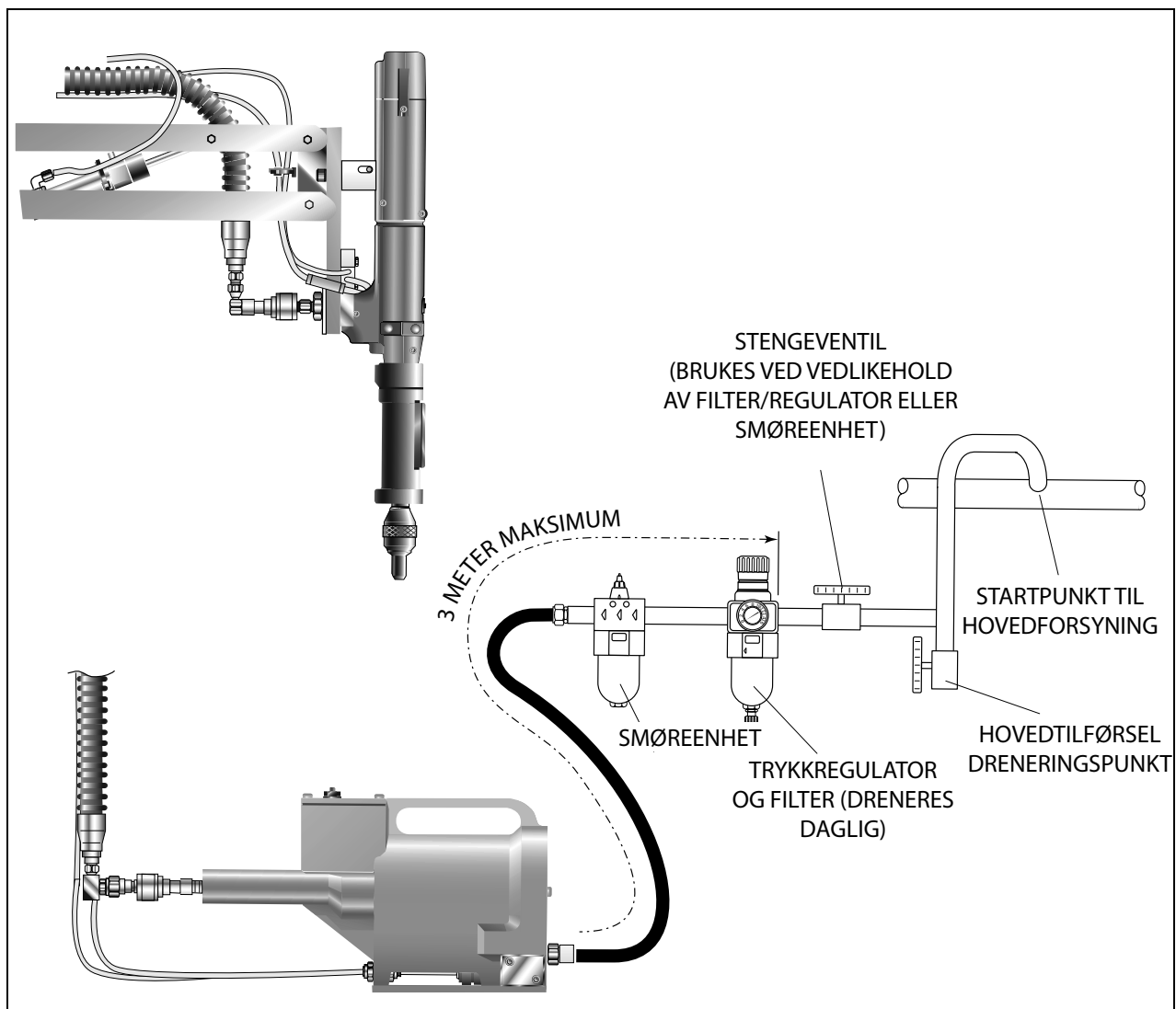
4. TA I BRUK

4.1 LUFTFORSYNING

Alle verktøy drives med trykkluft ved optimalt trykk på 5,5 bar. Vi anbefaler at det brukes trykkregulatorer og automatisk luftsmørg/filtrering på hovedluftforsyningen. For å sørge for at verktøyet varer så lenge som mulig og trenger så lite vedlikehold som mulig, bør de monteres innenfor tre meter fra verktøyet (se diagrammet under).

Luftforsyningsslangene skal ha spesifisert minimum effektivt arbeidstrykk på 150 % av det maksimale trykket som produseres i systemet eller 10 bar, velg det høyeste. Luftslangene skal være oljeresistente, ha et ripefast ytre belegg og være armerte der driftsforholdene kan føre til at slangene skades. Alle luftforsyningsslangene SKAL ha minimum indre diameter på 6,4 millimeter eller 1/4 tomme.

Les om daglig vedlikehold på side 11.



Følg trinnene under når du kobler verktøyet til forsterkeren og hovedluftforsyningen:

- Trykk enden av den store slangen fra verktøyet inn i hurtigkoblingen i enden av forsterkeren.
- Trykk den minste slangen fra verktøyet inn i plastflensen til skottkontakten på forsiden av forsterkeren.
- Sett en slange mellom hann-kontakten på baksiden av forsterker og hovedluftforsyning.

4.2 FØRING

VIKTIG

Dersom den monteres feil, vil ikke føringen foreta mating av naglene.

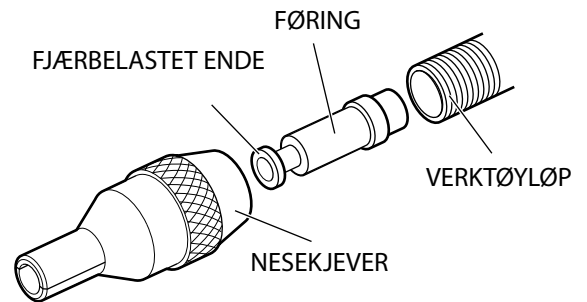
Selv om føringen er montert den riktige veien når verktøyet leveres, anbefaler vi at du kontrollerer plasseringen før du monterer på neseutstyr. Den fjærbelastede, lett konkave enden på føringen skal peke mot fronten på verktøyet som vist i illustrasjonen.

Når føringen er montert rett vei, vil den lett skli ut av løpet når en dor trykkes inn i midten og så dras tilbake.

For å reversere plasseringen av føringen, følg disse trinnene:

Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten for 07535–02500 MkII på side 15–16.

- Fjern klips 46 og skyv endehetten 38 av.
- Bruk en unbrakonøkkel til å fjerne sylinderskrue 43, og sørg for at fanget luft slippes ut. Fjern den andre sylinderskruen 43.
- Dra ut bakre plugg 45.
- Dra ut stempelmodulen for halekjeven 14 sammen med kjevene 9.
- Løft ut fjær 13 og kjevehus 8.
- Sett en kjerne i hullet i bakenden av løpet 25 til den stikker ut foran på løpet, trekk deretter kjernen og føringen sammen ut foran.
- Sett sammen igjen i motsatt rekkefølge.
- Sett den mekaniske føringsmodulen 5 inn foran på løpet, rett vei.



4.3 LADE OG OMLADE VERKTØYET

VIKTIG

Prosedyren for lading av verktøyet og for påsetting av neseutstyr foretas i sammenheng.

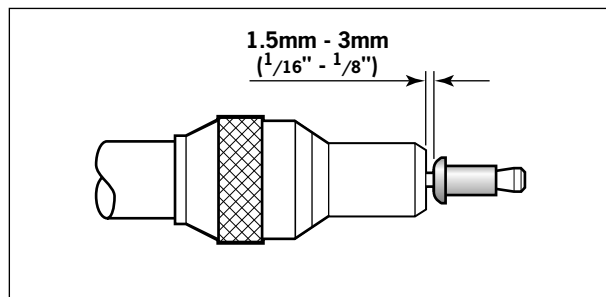
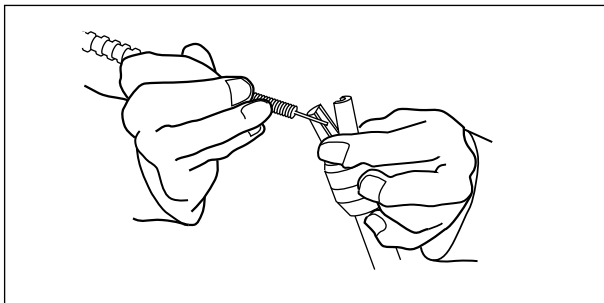
Ved bestilling av et komplett verktøy eller system vil du vanligvis få alt neseutstyr som trengs for naglene du skal montere. For å identifisere komponenter på neseutstyret eller for å velge korrekte elementer, les avsnittet om neseutstyret i tilbehørsmanualen (07900-09508).

Dersom du har fått levert en nesekjeve, dorer og dorfølgerfjærer, fortsett med lading av verktøyet og monter nesekjeve som vist på neste side.

Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten for 07535–02500 MkII på side 15–16.

Lade verktøyet

- Koble luftforsyning til verktøyet.
- Åpne halekjevne 9 som holder fast i doren ved å slå av halekjevnebryteren (del 26, 29 og 30).
- Skru valgte nesekjeve på løpet 25 på verktøyet.
- Sett inn en dor i bakenden av naglene gjennom papirhylsen.
- Skyv dorens følgefjær på doren, sjekk korrekt vei som vist i tabellen på side 11.
- Grip bakenden av doren, riv av papirhylsen som ligger rundt naglene.
- Åpne nesekjevne enten ved å rotere den ytre ringen på knastdrevne kjeve eller ved å skyve utover på kjeftendene som vist under til venstre.
- Sett inn tidligere monterte doren, dorfølgefjæren og nagler inn i nesekjevne til første nagle som skal monteres stikker ut av nesekjevnen.
- Lukk nesekjevnen og juster slik at første nagle stikker ut med 1,5–3 mm (1/16 tomme til 1/8 tomme), som vist i illustrasjonen under til høyre.
- Lukk halekjevne for å sikre at doren holdes fast ved å slå av halekjevnebryteren (del 26, 29 og 30).

**Lade verktøyet på nytt**

- Åpne halekjevnen 9 på verktøyet.
- Åpne nesekjeve og trekk tom dor og dorfølgefjær ut av verktøyet.
- Lad om verktøyet ved å følge anvisningene over, fra trinn.

4.4 BRUKSPROSEDYRE**VIKTIG**

Du må sjekke at føringens retning og neseutstyret er korrekt før du bruker verktøyet.

- Skyv naglen som stikker ut av kjevnen foran helt inn i hullene i arbeidsstykket og pass på at verktøyet ligger rett.
- Trykk på avtrekkeren uten å slippe – dorhodet trekkes gjennom naglen og former naglen inn i arbeidsstykket.
- Fjerne verktøyet.
- Slipp avtrekkeren. Neste nagle vil nå automatisk stikke ut av nesekjevnen klar for montering.

Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten for 07535–02500 MkII på side 15–16.

4.5 MONTERINGSUTSTYR

Alt neseutstyr, dorer, følgefjærer og annet tilbehør kan du finne i tilbehørsmanualen (delenummer 07900-09508)

5. SERVICE PÅ VERKTØYET

Regelmessig vedlikehold skal utføres av opplært personell og et omfattende ettersyn skal gjøres hvert år eller etter 500 000 sykluser, etter hva som inntreffer først.

VIKTIG

Arbeidsgiveren er ansvarlig for å sikre at verktøyets vedlikeholdsanvisninger gis til det aktuelle personellet. Brukeren skal ikke delta i vedlikehold eller reparasjon av verktøyet dersom han/hun ikke har ordentlig opplæring.

⚠ FORSIKTIG – Du skal aldri bruke løsemidler eller andre sterke kjemikalier for rengjøring av ikke-metalliske deler av verktøyet.
Disse kjemikaliene kan svekke materialene brukt i disse delene

5.1 DAGLIG/UKENTLIG

Daglig

- Daglig, før første gangs bruk eller når verktøyet tas i bruk. Påfør noen dråper ren, lett smøreolje i luftinntaket på forsterkeren - dersom det ikke er smøreenhet montert på luftforsyningen. Dersom verktøyet er i kontinuerlig bruk, bør luftslangen kobles fra luftforsyningen og verktøyet smøres hver annen eller tredje time.
- Sjekk for luft- og/eller oljelekkasje. Slitte eller skadede slanger og koblinger skal skiftes ut.
- Dersom det ikke er montert filter på trykkregulatoren, blås ut luftslangen for å rense den for oppsamlet smuss eller vann før du kobler slangen til forsterkeren. Hvis det finnes et filter skal du drenere det.
- Sjekk at det er korrekt neseutstyr.
- Sjekk dorer regelmessig for tegn på slitasje eller skade, og hold rede på antall monteringer (les sikkerhetsanvisningene på side 4).

Ukentlig

- Gjennomfør full "Daglig" prosedyre som beskrevet over.
- Ta av, inspiser og smøre halekjeve (se "Halekjevesylinder" i "Vedlikeholdsdel" på side 13).
- Sjekk at oljenivået i forsterkerenheten er omtrent 12 mm (1/2 tommer) under den gjennomsiktige dekkplaten.

5.2 MOLYLITHIUM SMØREFETT EP 3753 – SIKKERHETSDATA

Smørefett kan bestilles som en enkel artikkel, kan du se delenummeret på side 12 av servicesettet.

Førstehjelp

HUD:

Siden smørefettet er helt motstandsdyktig mot vann, er det best å fjerne det ved hjelp av et godkjent emulgerende hudrensemiddel.

SVELGING:

Forsikre deg om at personen drikker 30 ml "Magnesia" (magnesiumkarbonat), helst i et glass melk.

ØYNE:

Irriterende men ikke skadelig. Skyll med vann og søk medisinsk hjelp.

Brann

FLAMMEPUNKT: Over 220°C.

Ikke klassifisert som brannfarlig.

Egnede slukningsmidler: CO₂, Halon eller vanntåke dersom påført ved hjelp av en erfaren operatør.

Miljø

Samle opp for brenning eller avhending på godkjent mottakssted.

Håndtering

Bruk barriere krem eller oljebestandige hansker

Lagring

Unna varme og oksiderende stoffer.

5.3 SERVICESETT

For all service anbefaler vi bruk av servicesettet (delenummer 07900-05300).

SERVICESETT					
DELENUMMER	BESKRIVELSE	ANTALL	DELENUMMER	BESKRIVELSE	ANTALL
07900-00157	TENGER FOR SIKRINGSRINGER	1	07900-00352	KROK FOR Å FJERNE PAKNING	1
07900-00006	SPATEL	1	07900-00710	NØKKELE FOR Å FJERNE LØPPLUGG	1
07900-00446	UTTREKKER	1	07900-00725	KULE	1
07900-00603	SKRUSTIKKEKJEVE FOR LØP	1	07900-00243	SKRUTREKKER	1
07900-00520	3/8" ROD	1	07900-00717	FORSTERKERNØKKELE	1
07900-00521	1/4" ROD	1	07900-00013	1/8 tomme UNBRAKONØKKELE	1
07900-00602	O-RING MONTERINGSKULE	1	07900-00617	LOCTITE MULTI-GASKET 574 50 ml-PAKKE	1
07900-00595	18 mm NØKKELE	1	07900-00469	2,5 mm UNBRAKONØKKELE	1
07900-00434	32 mm NØKKELE	1	07900-00351	3 mm UNBRAKONØKKELE	1
07900-00237	3/8 tomme × 5/16 tomme B.S.W. NØKKELE	1	07900-00224	4mm UNBRAKONØKKELE	1
07900-00012	9/16 tomme × 5/8 tomme NØKKELE	1	07900-00225	5mm UNBRAKONØKKELE	1
07900-00008	7/16 tomme × 1/2 tomme NØKKELE	1	07992-00020	80 g TINN MOLYLITUM SMØREFETT EP 3753	1

Merk: Nøkkeldimensjoner er målt "mellom kantene" så fremt ikke annet er angitt.

6. VEDLIKEHOLD

Etter 500 000 sykluser skal verktøyet demonteres fullstendig og nye komponenter settes inn ved slitasje, skader eller dersom anbefalt. Alle o-ringer og pakninger skal skiftes og smøres med molytium smørefett EP 3753 før montering.

VIKTIG

Sikkerhetsanvisningene ser du på side 2.

Arbeidsgiveren er ansvarlig for å sikre at verktøyets vedlikeholdsanvisninger gis til det aktuelle personellet. Brukeren skal ikke delta i vedlikehold eller reparasjon av verktøyet dersom han/hun ikke har ordentlig opplæring.

Luftslangen skal kobles fra før service eller demontering så fremt ikke annet er angitt.

Det anbefales at all demontering utføres i rene omgivelser.

Før verktøyet demonteres, må du fjerne neseutstyret.

For å utføre en total service på verktøyet anbefaler vi at du demonterer undermonteringer i rekkefølgen som vises under, etter at du ha koblet den hydrauliske slangen fra forsterkerenheten og luftledningen til avtrekkeren fra forsterkerventilen, slik at pistolenheten er separert fra forsterkerenheten.

Potensielt farlige stoffer som kan være avsatt på maskinen som følge av arbeidsprosessene skal fjernes før vedlikehold.

6.1 DEMONTERE 07535-02500 MK II

DEMONTING AV STRØMAVTAKERARMEN

- Koble fra luftforsyningen.
- Fjerne hurtigkontakten fra baksiden av verktøyet ved å skyve den riflede flensen bakover.
- Fjern de svarte rørene på 4 mm som går fra naglevertøyet til ventilen til rullerspaken og tilbakeslagsventilen. Dette oppnås ved å trykke ned flensen til forbindelsesleddet og dra ut rørene.
- Bruk en A/F-nøkkel på 28 mm til å løsne og fjerne låsemutteren 21, (se side 17–18) fra baksiden av naglevertøyet.
- Dra modulen til naglevertøyet frem og ut av monteringsplaten til verktøyet. Ventilen til rullerspaken må kanskje opereres for hånd for å gi tilstrekkelig rom for fjerningen.
- Smør hullet i monteringsplaten på modulen til verktøyet med litt molytium smørefett (7992–0020).

BLOKKMODUL FOR Å LOKALISERE VERKTØY

- Løsne og fjern de to av-skruene 109 på lokaliseringsblokken til naglevertøyet (106) med en A/F-unbrakonøkkel på 4 mm.
- Hold fjæren 110 i posisjon bak låsepinnene for vektøyslokasjon 107.
- Skru løs slippeskruen for vektøyslokasjon 108.
- Rengjør og erstatt deler etter behov.

VANNRETT ARMDETALJ

- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 3 mm til å skru løs de to av-skruene 81 og fjerne verktøystopperen 76.
- Trykk ned den ytre flensen på ventilen til rullerspaken 98 og fjern røret i svart nylon 115.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 2,5 mm til å skru løs de to av-skruene 78. Behold ventilen til rullerspaken 98.
- Skru løs de to av-skruene 79 med en A/F-unbrakonøkkel på 6 mm. Behold monteringsplaten for verktøyet 65.
- Bruk en A/F-nøkkel på 1 tomme på den nedre svingblokken 63, skru løs skulderskruen 86 med en A/F-unbrakonøkkel på 8 mm. Legg delene på en benk.
- Bruk to A/F-unbrakonøkler på 10 mm til å skru på begge sidene av rundmutterne 88, skru løs rundmutteren fra hver av de seks av-styretappene 69.
- De to øvre av-forarmene 62, to nedre av-forarmene 61 og den dobbeltvirkende sylindren 96 kan nå demonteres. Rengjør styretappene 69. Skift ut om nødvendig.
- Inspiser de fire av-Glacier-lagerne 104. Skift ut om nødvendig.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 6 mm til å fjerne de to av-skruene 80. Fjern transportplaten 103.
- Løft den solide armmodulen 75 av den solide armstyretappen 71. Inspiser de fire Oilite-flensbøssingene 105. Skift ut om nødvendig.
- Skyv den solide armstøtteskiven 74.
- Den solide armstyretappen 71 kan monteres ved å trykke den på plass i den bakre støttesøylen 68. Den skal bare fjernes hvis det er helt nødvendig.
- Kutt de to av-kabelklipsene 101 og fjern fallrennen til doren 73.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 4 mm til å skru løs de tre av-skruene 85 og fjerne de tre kabelfestene 102.
- Trykk ned de ytre flensene på albuekontakten 91 og T-kontakten 99 og fjern røret i svart nylon 115.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 3 mm til å fjerne de to av-skruene 82 og fjerne regulatoren 92 og ventilmonteringsbraketten 93.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 6 mm til å fjerne de to av-skruene 79. Fjern den bakre støttesøylen 68.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 2,5 mm til å fjerne skruen 84 og følgefjærboksen 72.

REMONTERING

- Rengjør alle deler og skift ut om nødvendig. Montering skjer motsatt av demonteringsprosedyren.

* Henviser til deler som er inkludert i servicesettet til 0753 MkII. Se side 12 for en komplett liste.

Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten for 07535-02600 strømvaktarmen på side 17–18.

HALEKJEVESYLINDER

- Vend klipp 46 opp manuelt og fjern endehetten 38.
- Bruk en unbrakonøkkel* til å fjerne én skrue 43 og skive 44, og sørg for at fanget luft i halekjevesyndleren slippes ut. Fjern den andre skruen 43 og skiven 44.
- Dra ut bakre plugg 45.
- Ta ut komponentene til luftkjevhuset. Dette består av stempelmodulen for halekjeven 14, fjæren 13, kjeve 9 og kjevhuset 8.
- Fjern pluggen på baksiden av stempelmodulen med en unbrakonøkkel og en stang gjennom det store sporet i revolverhodet.
- Rengjør revolverhodet med en drill på 4,7 mm (3/16 tomme) og sett pluggen inn igjen med en tetningsmasse som ikke stivner, f.eks. Loctite Multi- gasket 574*.
- Fjern stempeltetningen, o-ring 10.
- Bruk en unbrakonøkkel* til å fjerne alle fem skruene 34, 39 og mutterne 33 som fester håndtaksstøpingen fra håndtaket til verktøyet.
- Hold løpet 25 med en skrustikke med myke kjeve for å unngå skade.
- Bruk en pipenøkkel* til å skru løs løpspluggen 7, og unngå at løpet 25 svinger ved å bruke en åpen nøkkel*.
- Koble trekkspillrøret for lufthalekjeven 12 fra bryterblokken 28 og dra ut halekjevesyndleren 6 fra verktøyet.
- Fjern o-ring 4, beskyttelsesstripen 15 og returfjæren til løpet 16.
- Den ledige lengden til fjær 13 bør være 38,1 mm (1,5 tomme). Skift ut om nødvendig.
- Dekk halekjeven med molytium-smørefett før montering.
- Sett sammen i motsatt rekkefølge av demonteringen.

HYDRAULIKKSTEMPEL

- Fjern halekjevesyndleren 6, som beskrevet tidligere.
- Hold kroppen 19 med en skrustikke med myke kjeve for å unngå skade, og løsne slaglengdebegrenseren 17.
- Hold løpet 25 med en skrustikke med myke kjeve, dra kroppen 19 fra løpet 25 (litt hydraulikkolje vil komme ut fra kroppen).
- Fjern stempelet 18 forsiktig for ikke å skade innsiden av kroppen.
- Fjern pakningen 3.
- Pakningen 1 er vanskelig å ta av uten å skade den, men kan forbli på plass under rengjøringen (så lenge den ikke påvirkes av rengjøringsprosessen). Hvis pakningen 1 må fornyes, må du gjøre det følgende:
- Bruk en spatel til å bryte opp pakningen 1 fra kroppen 19. Vær forsiktig slik at du ikke skader borehullene og åpningene i kroppen. Pakningen 1 du tar ut, MÅ kastes.
- For å erstatte pakningen 1, må du skru løs den hydrauliske kontakten 49 for å sette innsiden i flukt med interne borehull.
- Skru løs den eksisterende luftepluggen til innsiden er i flukt med de interne borehullene. Dette gjør at du lett kan sette inn en ny pakning 1 gjennom baksiden av kroppen.
- Sørg for at pakningen er godt spurt og står med riktig vei ut – med den åpne siden av pakningen vendt mot de bakre halekjevene.
- Fullfør monteringen i motsatt rekkefølge av demonteringen.

AV/PÅ-VENTIL FOR HALEKJEVE

- Enheten er designet slik at det kreves minst mulig service i løpet av brukstiden til verktøyet.
- Hvis det er nødvendig å demontere ventilen, følg disse trinnene:
- Koble luftslangen fra modulen, og pass på å ikke skade dem. Fjern modulen.
- Bruk en unbrakonøkkel* til å løsne skruen 27 som fester modulen til løpet 25, og fjern modulen.
- Bruk en skrutrekker* til forsiktig å fjerne Starlock-skiven i krom 26 fra spolen til lufthalekjeven 29, og kast skiven.
- Ta spolen til lufthalekjeven 29 ut av bryterblokken 28.
- Pass på at du ikke skader spolen til lufthalekjeven 29 og fjern o-ringene 31.
- Rengjør spolen og sett o-ringene 31 på plass igjen med modulkulen* og sett dem inn i bryterblokken 28, legg merke til retning.
- Sett den nye Starlock-skiven i krom 26 inn ved å klemme den i en skrustikke med myke skjeve for å unngå skade. IKKE BRUK MAK. T.
- Fullfør monteringen i motsatt rekkefølge av demonteringen.

HÅNDTAK OG ENDEHETTE

- Rengjør og inspisér de støpte delene etter sprekker eller annen skade.

FØRING

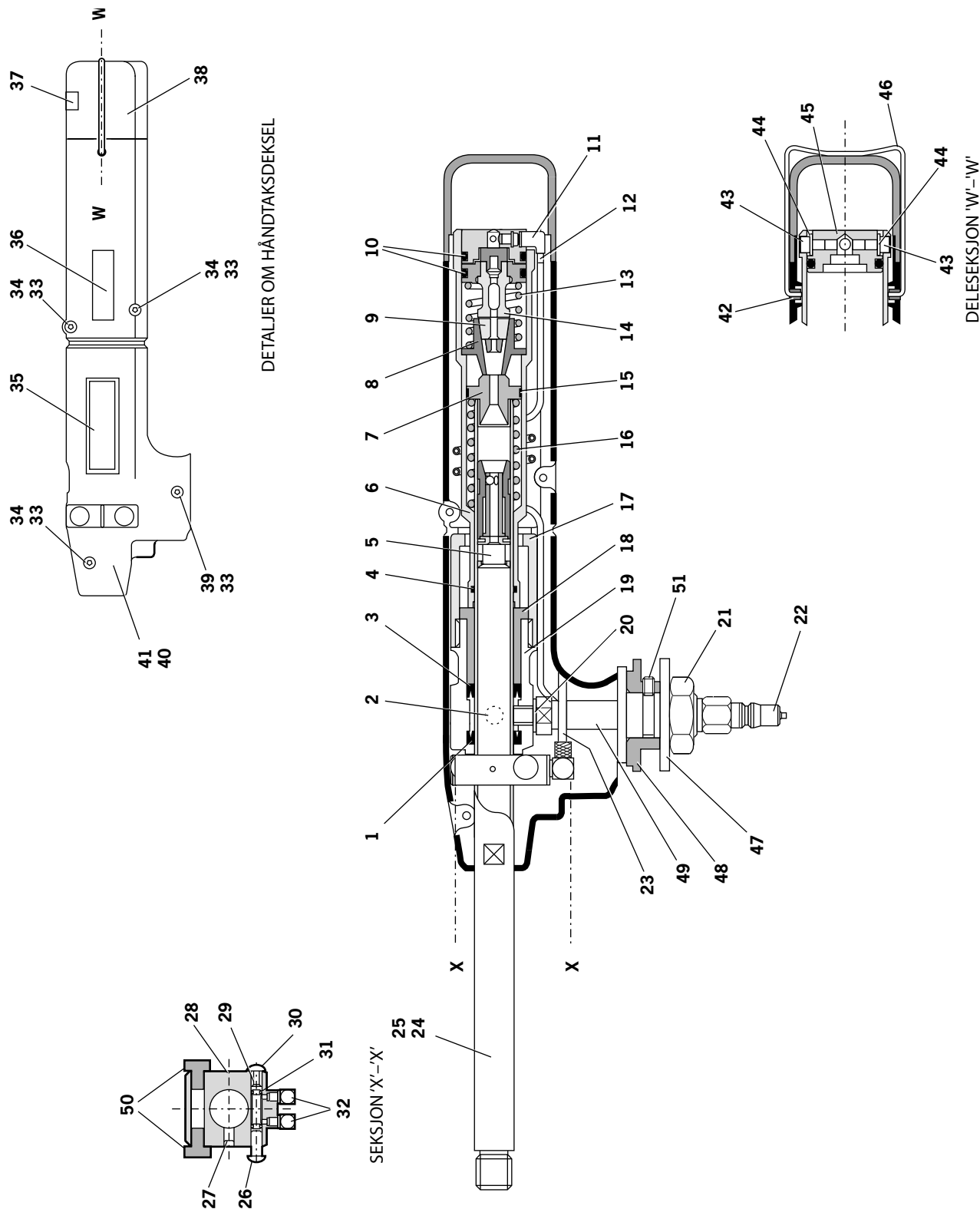
- Fra tid til annen bør du rengjøre og olje den mekaniske føringsmodulen 5 med litt lett olje.

VIKTIG

**Sjekk verktøyet mot daglige og ukentlige serviceprosedyrer.
Nytt oppsett (priming) skal ALLTID gjennomføres etter at verktøyet har vært demontert og før ny bruk.**

* Henviser til deler som er inkludert i service-settet til 0753 Mkl. Se side 12 for en komplett liste.
Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten på side 15–16.

6.2 GENERELL MONTERING AV GRUNNVERKTØYET 07535-02500 MKII

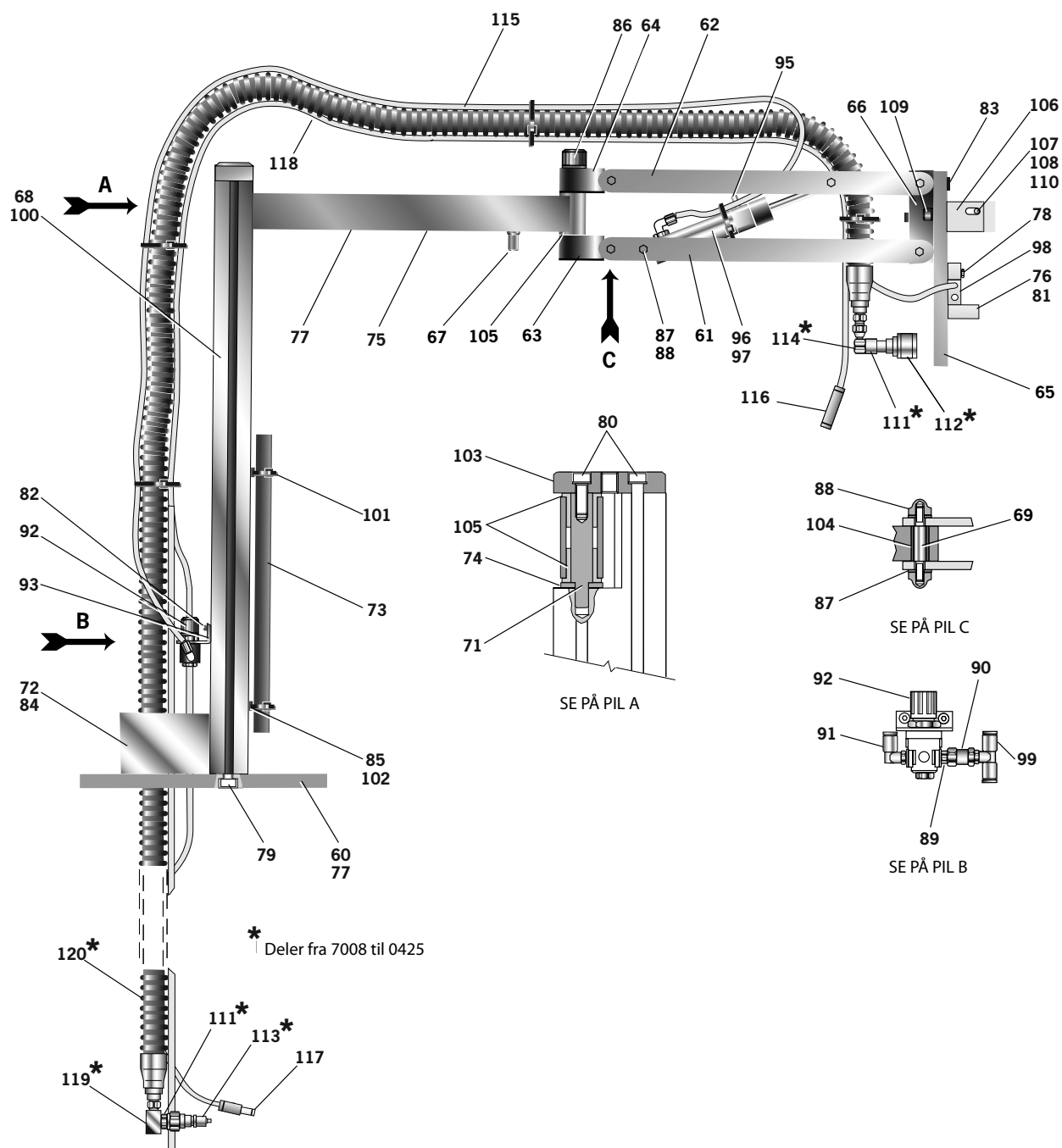


6.3 DELELISTE FOR GRUNNVERKTØY 07535-02500 MKII

07535-02500 (s) DELELISTE									
PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER	PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER
1	07003-00237	PAKNING (STATISK)	1	-	29	07530-02302	SPOLE FOR LUFTHALEKJEVE	1	-
2	07530-00500	MODUL FOR LUFTEPLUGG (DEL 52 TIL 55)	1	-	30	07004-00059	1/8 TOMME STARLOCK-SKIVE, SVART	1	-
3	07003-00236	PAKNING (DYNAMISK)	1	1	31	07003-00121	O-RING	2	3
4	07003-00167	O-RING	1	1	32	07005-01571	ALBUEKONTAKT	2	-
5	07271-01100	MEKANISK FØRING-MODUL	1	-	33	07002-00134	M4 SEKSKANTMUTTER	4	-
6	07530-02207	HALEKJEVESYLINDER	1	-	34	07001-00401	M4 × 10 LANGE SYLINDERSKRUE TIL SEKSHANTHULL	3	-
7	07530-02205	LØPSPLUGG	1	-	35	07530-02210	ETIKETT	2	-
8	07530-00208	KJEVEHUS	1	-	36	07007-01504	CE-ETIKETT	1	-
9	07151-00403	KJEVER	2	2	37	73200-02022	SIKKERHETSETIKETT	1	-
10	07003-00113	O-RING	2	2	38	07530-02603	ENDEHETTE	1	-
11	07005-01972	GJENGET L-NIPPEL	1	-	39	07001-00262	M4 × 22 LANGE SYLINDERSKRUE TIL SEKSHANTHULL	2	-
12	07530-02211	TREKKSPIRLRØR FOR LUFTHALEKJEVE	1	-	40	07535-02502	MODIFISERT HÅNDTAKSSTØPING (HØYRE)	1	-
13	07154-00404	FJÆR	1	-	41	07535-02503	MODIFISERT HÅNDTAKSSTØPING (VENSTRE)	1	-
14	07530-02800	STEMPELMODUL FOR HALEKJEVE	1	-	42	01810-02136	BRIV-NAGLE	2	-
15	07530-00206	BESKYTTELSESTRIBE	1	1	43	07001-00504	M4 × 6 LANGE SYLINDERSKRUE TIL SEKSKANTHULL	2	2
16	07490-03002	RETURSPRING I LØP	1	-	44	07002-00153	M4-SKIVE, PLAST	2	-
17	07530-00204	SLAGLENDEBEGRENSER	1	-	45	07530-02213	BAKRE PLUGG	1	-
18	07530-00203	STEMPEL	1	-	46	07530-02220	KLIPS	1	-
19	07530-02202	KROPP	1	-	47	07535-00203	SKIVE	1	-
20	07003-00142	1/8 TOMME BSP DOWTY-PAKNING	2	2	48	07535-00201	TANN	1	-
21	07002-00151	M20 LÅSEMUTTER	2	-	49	07535-02501	HYDRAULISK KONTAKT	1	-
22	07005-00760	1/8 TOMME BSP HURTIGKONTAKT	1	-	50	07530-00310	BLINDPLUGG	2	-
23	07005-01981	4 mm O/D RØR I BLÅ PLAST	200mm	-	51	07001-00514	M4 × 5 LANGE SKRUE TIL SYLINDERSETT	2	-
24	07007-00017	STØVHETTE	1	-	52	07003-00142	● DOWTY-PAKNING	1	1
25	07530-02201	LØP	1	-	53	07003-00194	● DOWTY-PAKNING	1	1
26	07004-00058	1/8 TOMME STARLOCK-SKIVE, KROM	1	-	54	07001-00442	● SKRUE	1	-
27	07001-00404	M5 × 6 LANGE SKRUE TIL SEKSKANTHULLSETT	1	-	55	07530-00501	● PLUGG	1	-
28	07530-02301	BRYTERBLOKK	1	-					

6.4 GENEREL MONTERING AV STRØMAVTAKERARM

Består av 07535-02600 / 07008-00425



6.5 DELELISTE FOR STRØMAVTAKERARM

Består av 07535-02600 / 07008-00425

DELELISTE FOR 07535-02600 (S) / 07008-00425									
PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER	PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER
60	07535-02601	BUNNPLATE	1	-	94	07005-01420	ALBUEKONTAKT (1/8 TOMME)	1	-
61	07535-02002	NEDRE ARM FREMME	2	-	95	07005-01422	LYDDEMPER	1	-
62	07535-02602	ØVRE ARM FREMME	2	-	96	07005-01982	DOBELTVIRKENDE SYLINDER	1	-
63	07535-02603	NEDRE SVINGBLOKK	1	-	97	07005-01669	STEMPELSTANGGAFFEL	1	-
64	07535-02604	ØVRE SVINGBLOKK	1	-	98	07005-01728	VENTIL TIL ROLLERSPAKE	1	-
65	07535-02605	VERKTØYSMONTERINGSPLATE	1	-	99	07005-01729	T-KOBLING	1	-
66	07535-02606	FREMME MONTERINGSBLOKK	1	-	100	07007-01311	DEKKPROFIL	A/R	-
67	07535-02008	STOPPER FOR ARMROTASJON	1	-	101	07007-01424	KABELKLIPS	10	-
68	07535-02607	BAKRE STØTTESØYLE	1	-	102	07007-01696	KABELFESTE	5	-
69	07535-02608	STYRETAPE	6	-	103	07007-01697	TRANSPORTPLATE	1	-
70	07535-02609	AVSTANDSSTYKKE FOR SYLINDERSVINGING	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LAGER	8	-
71	07535-02012	SOLID STYRETAPE FOR ARM	1	-	105	07007-01703	FLENSSET OILITE-BØSSING	4	-
72	07535-02013	FØLGEFJÆRBOKS	1	-	106	07535-02101	LOKALISERINGSBLOKK FOR NAGLEVERKTØYET	1	-
73	07535-02014	DØR-FALLRENNE	1	-	107	07535-02102	LÅSEPINNE FOR VERKTØYLOKASJON	1	-
74	07535-02015	SOLID SKIVE FOR ARMSTØTTE	1	-	108	07535-02103	SLIPPESKRUE FOR VERKTØYLOKASJON	1	-
75	07535-02200	SOLID ARMMODUL	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LANGE SYLINDERSKRUER	2	-
76	07535-02610	VERKTØYSTOPPER	1	-	110	07007-01710	TRYKKEFJÆR	1	-
77	07535-02611	MASKINETIKETT	1	N/1	111	07003-00142	G1/8 DOWTY-PAKNING	2	-
78	07001-00083	M3 x 25 LANGE SYLINDERSKRUER TIL SEKSKANTHULL	2	-	112	07005-00759	HURTIGKONTAKT (HUNN)	1	-
79	07001-00250	M8 x 30 LANGE SYLINDERSKRUER TIL SEKSKANTHULL	2	-	113	07005-00760	HURTIGKONTAKT (HANN)	1	-
80	07001-00285	M8 x 25 LANGE SYLINDERSKRUER TIL SEKSKANTHULL	2	-	114	07005-01038	SVINGLEDDSDALBUE 1/8 HANN-HUNN	1	-
81	07001-00384	M5 x 16 LANGE HD-SKRUER TIL HYLKSNAPP	1	-	115	07005-01352	4 mm RØR I SVART PLAST	4,9m	-
82	07001-00505	M4 x 8 LANGE SYLINDERSKRUER TIL SEKSKANTHULL	2	-	116	07005-01973	TILBAKESLAGSVENTIL	1	-
83	07001-00638	M8 x 30 LANGE HD-SKRUER TIL HYLKSNAPP	2	-	117	07005-01977	INNSTIKKBAR KONTAKT MED REDUKSJONSHULSE	1	-
84	07001-00572	M4 x 12 LANGE HD-SKRUER TIL HYLKSNAPP	1	-	118	07005-01981	4 mm RØR I BLÅ PLAST	3,1m	-
85	07001-00438	M6 x 20 LANGE HD-SKRUER TIL HYLKSNAPP	5	-	119	07005-01989	ALBUE 1/8 HANN-HUNN	1	-
86	07001-00609	M16 SKULDESKRUE	1	-	120	07008-00426	FORSTERKET HYDRAULISK SLANGE	1	-
87	07002-00045	M6 STANDARDKIVE	12	-					
88	07002-00146	M6 RUNDMUTTER	12	-					
89	07005-00462	M5 RETT KONTAKT, HANN-HANN	1	-					
90	07005-00468	TILBAKESLAGSVENTIL	1	-					
91	07005-00913	ALBUEKONTAKT (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULATOR	1	-					
93	07005-01375	VENTILMONTERINGSBRACKETT	1	-					

6.6 FORSTERKER 07531-02200 – VEDLIKEHOLD

Demonteringsanvisninger

- Ved demontering av forsterkeren, koble først fra luftforsyningsslangen på forsterkerens inngangskobling **152**.
- Bruk en unbrakonøkkel* for å ta av fire skruer **157** og ta av beskyttelsesplaten **154**.
- Løsne avtrekkeslangen (del 177 på side 20) fra forsterkerventilen **173** eller **178** ved å trykke ned den ytre flensen og trekke ut slangen.
- Ta av dekkplate **134** og pakning **165** ved å ta av skruer **167** og skiver **166** ved hjelp av en unbrakonøkkel*.
- Forsikre deg om at pakningen ikke er skadet, den må tette godt ved ny montering.
- Snu forsterkermodulen og tapp av oljen fra reservoaret til en passende beholder.
- Ta av hurtigkoblingen **162** med kobling **161** og pakning **163** med en passende nøkkel*.
- Ta av forsterkerventilen **173** eller **178** ved å ta av festeskruene med passende nøkkel, pass på å ta vare på o-ringene **151** som du finner i kabinettet på forsterkeren.
- Ta av skruen **149** med en passende unbrakonøkkel* og ta av lyddemperdekselet **146**, lyddemperskum **145**, mellomstykke **148** og festeplate **150**.
- Trekk av 6 mm plastrør **182** fra vakuumkontaktene **172**.
- Fra bunnen av forsterkeren, sett inn en 3 mm unbrakonøkkel* i de to hullene og skru av vakuumkontaktene **172**. Merk:
 - Vær forsiktig, vakuumkontaktene er låst med Loctite 574.
 - Dersom de er vanskelig å ta ut, kan vakuumkontaktene bores ut med et bor med diameter $\frac{3}{16}$ tommer eller 4,7 mm.
- For å sette på igjen vakuumkontaktene **172**, følge denne prosedyren:-
 - Fukt vakuumkontaktene med passende grunning, f.eks. Perma Bond A905
 - Drypp en dråpe Loctite 574 i gjengehullet i forsterkeren.
 - Fra bunnen av forsterkeren, sett inn unbrakonøkkel* i hullet. Pass på at unbrakonøkkel* er fri for Loctite 574 før du setter den inn i vakuumkontakten.
 - Skru unbrakonøkkel* mens du påfører Loctite 574 på bunnen av vakuumkontakten.
 - Skru vakuumkontakten inn i forsterkeren, pass på at det er tilstrekkelig Loctite 574 på bunnene av fittingen slik at ingen gjenge er synlig.
- Bruk en skrutrekker og ta forsiktig ut innvendig festering **144**. Rengjør og inspiser sporet for skader.
- Bruk uttrekkeren*, sett inn gjenget hann-ende i endedekselet **142** og trekk det ut sammen med forsterkerhylsen **158** og o-ringene **140** og **143**.
- Sett stangen* gjennom kontaktåpningen foran på forsterkerkroppen og bank ut stempelstangen **139** og stempelmodulen.
- Bruk en passende unbrakonøkkel*, skru ut de to skruene **155** og ta av endedeksel **142** fra forsterkerhylsen **158**.
- Ta av tettepluggen **137** med en nøkkel*.
- Sett stangen* gjennom kontaktåpningen foran på forsterkerkroppen og skyv ut pakningshuset **135** og tilhørende o-ringer og leppepakninger.
- Ta av ventilhusmodulen **164** fra hovedkroppen med en passende nøkkel*. Rengjør ved å blåse med lavtrykk trykkluft.
- Ta av stempelstangen **139** fra forsterkerens luftstempel **141** ved å gripe de første 20 mm ($\frac{3}{4}$ tomme) av stangen i en skrustikke med myke kjever, pass på å ikke skade eller sette merker på arbeidsflaten.
- Skru av låsemutteren **147** med passende nøkkel*.
- Sett sammen igjen i motsatt rekkefølge, pass på følgende:
 - Rengjør alle deler og skift ut alle o-ringene.
 - Smøre alle pakninger med molytium smørefett.
- Ventilhusmodulen **164** skal monteres igjen med lim på gjengene.
- Sett sammen stempelmodulen med en ny mutter **147**.
- Endedekselet **142** må monteres korrekt på den interne festeringen **144**. Verktøyet skal ikke brukes dersom endedekselet ikke er satt på.

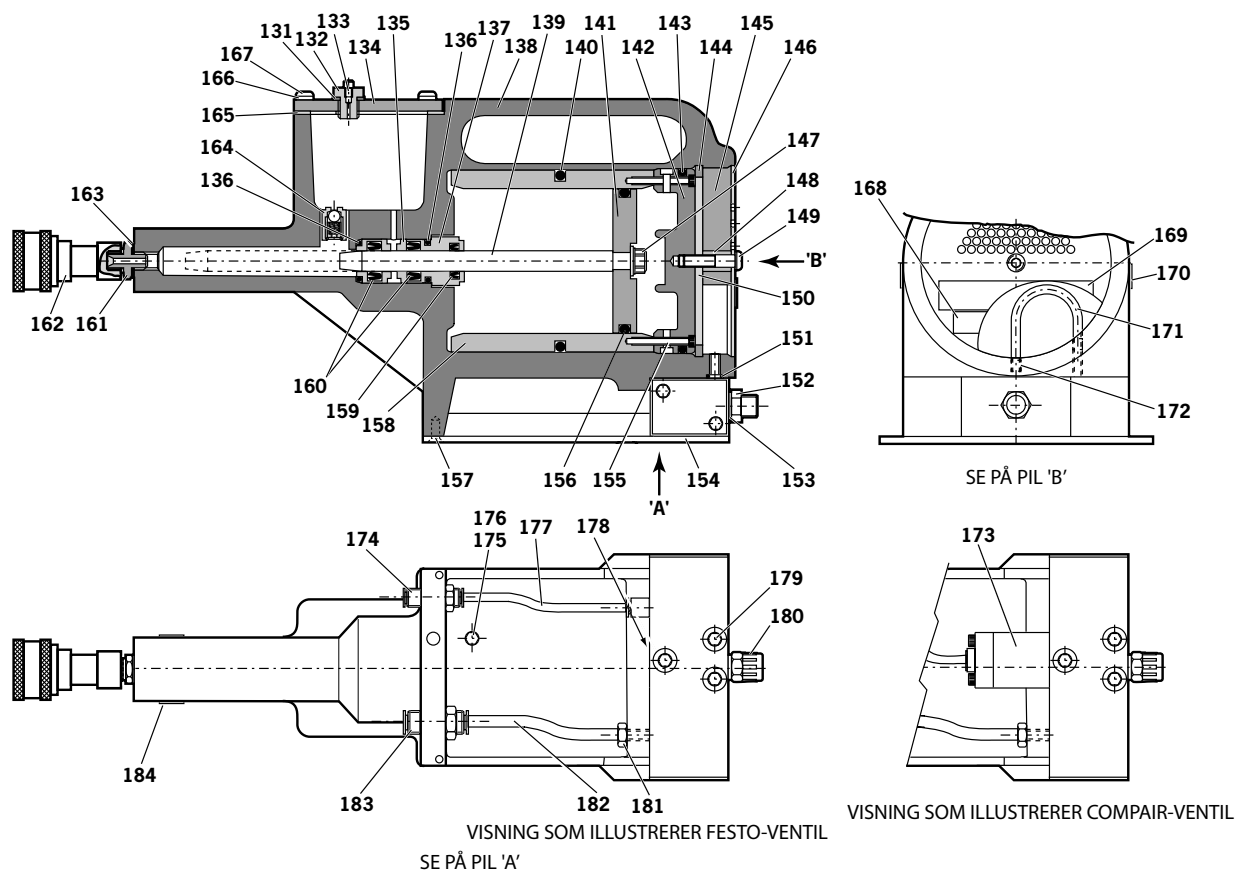
VIKTIG

Nytt oppsett (priming) skal ALLTID gjennomføres etter at verktøyet har vært demontert og før ny bruk.

* Henviser til deler som er inkludert i servicesettet til 07535 MkII. Se side 12 for en komplett liste.

Uthevede delenummer viser til illustrasjonen og delelisten på motstående side.

6.7 FORSTERKER 07531-02200



07531-02200 LISTE OVER DELER

PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER	PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER
131	07003-00037	PAKNING	1	1	158	07531-00201	HYLSE	1	-
132	07240-00211	FYLLESKRUE	1	-	159	07003-00337	LEPPEPAKNING	1	1
133	07001-00418	LUFTESKRUE	1	1	160	07003-00336	LEPPEPAKNING	2	2
134	07240-00210	DEKKPLATE	1	-	161	07005-00406	KOBLING	1	-
135	71420-02006	PAKNINGSHUS	1	-	162	07005-00759	HURTIGKOBLING	1	-
136	07003-00153	O-RING	2	-	163	07003-00142	PAKNING	2	1
137	71420-02007	TETTEPLUGG	1	-	164	07240-00400	VENTILHUSMODUL	1	-
138	71420-02300	KROPPSMODUL	1	-	165	07240-00209	PAKNING	1	1
139	71420-02008	STEMPELSTANG	1	-	166	07002-00073	SKIVE	4	1
140	07003-00182	O-RING	1	1	167	07001-00554	SKRUE	4	1
141	07531-00202	LUFTSTEMPEL	1	-	168	07007-01504	ETIKETT	1	-
142	07531-00204	ENDEDEKSEL	1	-	169	07240-00217	ETIKETT	1	-
143	07003-00183	O-RING	1	1	170	07531-00205	ETIKETT	2	-
144	07004-00069	FESTERING	1	1	171	07005-00596	6 mm PLASTRØR	-	-
145	07240-00213	LYDDEMPERSKUM	1	1	172	07245-00103	VAKUUMKONTAKT	2	-
146	07240-00214	LYDDEMPERDEKSEL	1	-	173	07005-00590	COMPAIR-VENTIL	1	1
147	07002-00017	MUTTER	1	1	174	07005-01431	SKOTTKONTAKT	1	1
148	07240-00215	AVSTANDSSTYKKE	1	-	175	07005-00668	M5 PLUGG	1	-
149	07001-00417	SKRUE	1	1	176	07005-00670	M5 PAKNINGSRING	1	-
150	07240-00216	FESTEPLATE	1	-	177	07005-01084	4mm PLASTRØR	-	-
151	07001-00042	O-RING	1	1	178	07005-01524	FESTO-VENTIL	1	-
152	07005-00041	KOBLING	1	-	179	07001-00176	SKRUE	3	-
153	07003-00065	SKIVE	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP RØD HETTE	1	-
154	07240-00220	BESKYTTELSESPLATE	1	-	181	07005-00647	KOBLING	1	-
155	07001-00375	SKRUE	2	-	182	07005-01085	6 mm PLASTRØR	-	-
156	07003-00238	O-RING	1	1	183	07005-00855	SKOTT-UNION	1	-
157	07001-00396	SKRUE	4	-	184	73200-02022	SIKKERHETSETIKETT	1	-

6.8 KRITISK MONTERING AV HÅNDTAK OG AVTREKKER

Demonteringsanvisninger

Se tegningen 07535–02700 på motsatt side

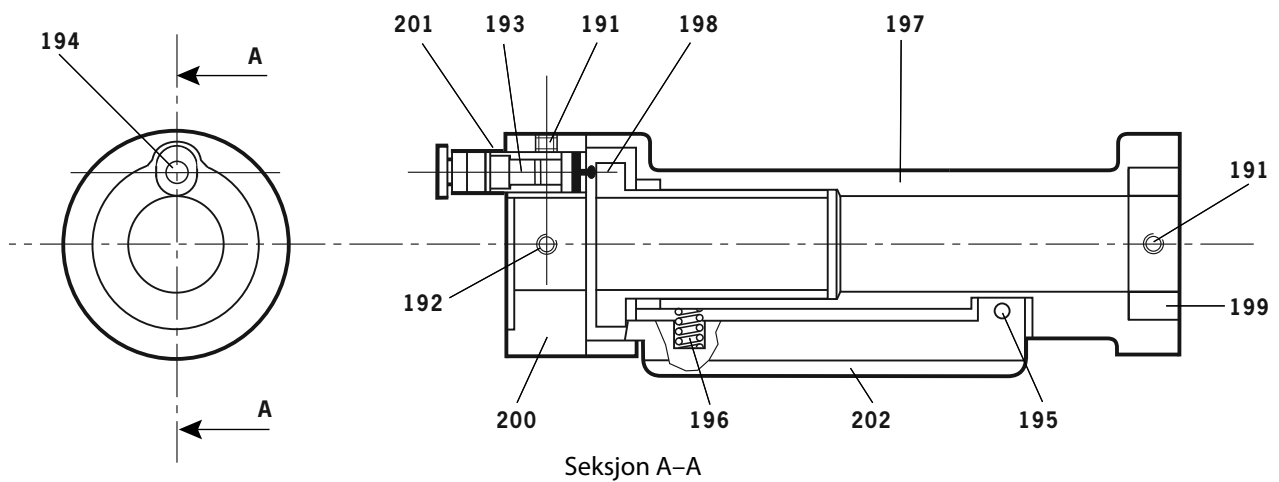
- Fjern doren og følgefjæren fra verktøyet.
- Koble fra luftforsyningen.
- Fjern nesekjevemodulen.
- Sett en A/F-unbrakonøkkel på 2 mm inn i flensen til strømvaktterhåndtaket **197**.
- Roter håndtaket til unbrakonøkkel går inn i skruen **191**. Løsne skruen med én omdreining.
- Gjenta for den andre skruen. (Skruene står 90° fra hverandre.)
- Skyv strømvaktterhåndtaket nedover og av verktøyløpet.
- Skyv den utløsende hylsen til avtrekkeren **198** ut av strømvaktterhåndtaket **197**.
- Hold strømvaktterhåndtaket i en skrustikke, og bruk en pinne på 2,5 mm i diameter til å forsiktig dytte ut naglepinnen **195**. Vær forsiktig for å holde trykkfjæren **196** på plass.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 2 mm til å løsne skruen **192** med én omdreining.
- Gjenta for den andre skruen. (Skruene står 180° fra hverandre.)
- Fjern røret fra hann-fittingen **194** og skyv avtrekkerflensen **200** av avløpet til redskapet.
- Bruk en A/F-unbrakonøkkel på 2 mm til å løsne skruen **191** fra avtrekkerflensen **200**.
- Fjern ventilhuset **201** og ventilen **193** og hann-fittingen **194** fra avtrekkerflensen **200**.
- Fjern ventilen **193** og hann-fittingen **194** fra ventilhuset **201**.

Monteringsanvisninger

Montering er samme prosedyrer i omvendt rekkefølge, og med ekstra oppmerksomhet på følgende punkter:

- Monter ventilen **193** og hann-fittingen **194** inn i ventilhuset **201**.
- Skru de monterte delene inn i avtrekkerflensen **200** slik at utløserpinnen til ventilen er innenfor 0,25 mm fra den utløsende hylsen til avtrekkeren **198** når den er i montert posisjon.
- Avtrekkerflensen **200** skal sitte godt fast mot plasthuset til nagleverktøyet.
- Festeflensen **199** skal festes med de to faste skruene **191** slik at strømvaktterhåndtaket **197** kan rotere fritt.

Uthevede delenummer viser til illustrasjonen og delelisten på motstående side.

Kritisk montering av håndtak og avtrekker

07535-02700(S) DELELISTE FOR KRITISK MONTERING AV HÅNDTAK OG AVTREKKER									
PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER	PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER
191	07001-00514	SKRUE	3	-	197	07535-02401	HÅNDTAK	1	-
192	07001-00599	SKRUE	2	-	198	07535-02402	UTLØSENDE HYLSE FOR AVTREKKER	1	-
193	07005-00088	VENTIL	1	-	199	07535-02405	FESTEFLENS	1	-
194	07005-01960	HANN-FITTING	1	-	200	07535-02701	AVTREKKERFLENS	1	-
195	07007-01799	NAGLEPINNE	1	-	201	07535-02702	VENTILHUS	1	-
196	07474-03044	TRYKKFJÆR	1	-	202	07535-02703	AVTREKKER	1	-

6.9 FØRINGSVENTIL 07005–00590 – VEDLIKEHOLD

Demonteringsanvisninger

Merk at disse serviceveiledningene henviser til Compair-ventilen der den er montert. (Du kan ikke utføre service på Festo-ventilen.)

Service på ventilen er begrenset til fjerning/plassering av o-ringer.

- Fjern skruene **24** og fjern føringsmodulen.
- Fjern stempelet **11** og kast o-ringene **3, 10, 4** og **5**.
- Fjern skruene **26** og **21** og fjern endehettene **22** og **25**.
- Trekk ut stemplene **12** og **18** og fjern o-ringene **7** og **9** fra stemplene.
- Trekk ut spolen **16** fra borehullet og vær forsiktig så du ikke skader overflaten til spolen, og fjern plasseringsskivene **14** og **17**, o-ringene **8**, avstandsstykkene **15** og o-ringene **6** fra hver ende av ventilkroppen.
- Fjern alle fem berøringspunkt-o-ringene **4**.
- Kast alle o-ringene du fjernet.
- Rengjør alle delene med parafin eller hvitsprit. IKKE BRUK LØSEMIDLER. Tørk alle delene.
- Smør borehullene til ventilkroppen **23**, kroppen til føringsventilen **19**, begge endehettene **22** og **25** og alle de nye o-ringene med CENTOPLEX 2-smørefett.
- Monter nye o-ringer **10, 4** og **5** på stempelet **11** og sett dem inn i kroppen til føringsventilen.
- Monter de nye o-ringene **3, 10** og **6** på kroppen til føringsventilen **19**, sett toppphetten **20** på plass og fest føringsventilmodulen til hovedventilkroppen **23** med skruer **24**. Sørg for at huset til berøringspunktpakningen er vendt opp, med G1/4 på undersiden. Sørg for at stempelet **11** er plassert i riktig retning.
- Med hovedventilkroppen **23** i samme posisjon, monterer du den grønne plasseringsskiven **17** til venstre for ventilmodulen **13**.
- Begynn på høyre side av ventilen og monter annenhver o-ring **8** og avstandsstykke **15** (6 pakninger og 5 avstandsstykker) og fullfør monteringen av stabelen med den hvite plasseringsskiven **14**.
- Smør spolen **16** lett med CENTOPLEX 2-smørefett, inkludert i servicesettet, og før spolen gjennom stabelen med pakninger/avstandsstykker.
- Monter o-ringene **9** og **7** til de tilhørende stemplene **18** og **12**. Sett o-ringene **6** på enden av hovedventilkroppen **23**.
- Sett stempler inn i endehettene **25** og **22** og sett endehettene på ventilen. Vær ekstra oppmerksom på å finne stempelstativene i hullene på enden av spolen **16**.
- Fest endehettmodulene til hovedventilkroppen **23** med skruene **26** og **21**.
- Monter o-ringene for berøringspunkter **4** inn i husene i hovedventilkroppen **23**.
- Hvis rørkontakten til føringsmodulen er skadet, kan du erstatte plastflensen og løfte ut o-ringene **1** fra patronen **27**.
- Monter den nye o-ringene **1** og sett plastflensen **2** inn i patronen **27**.

VIKTIG

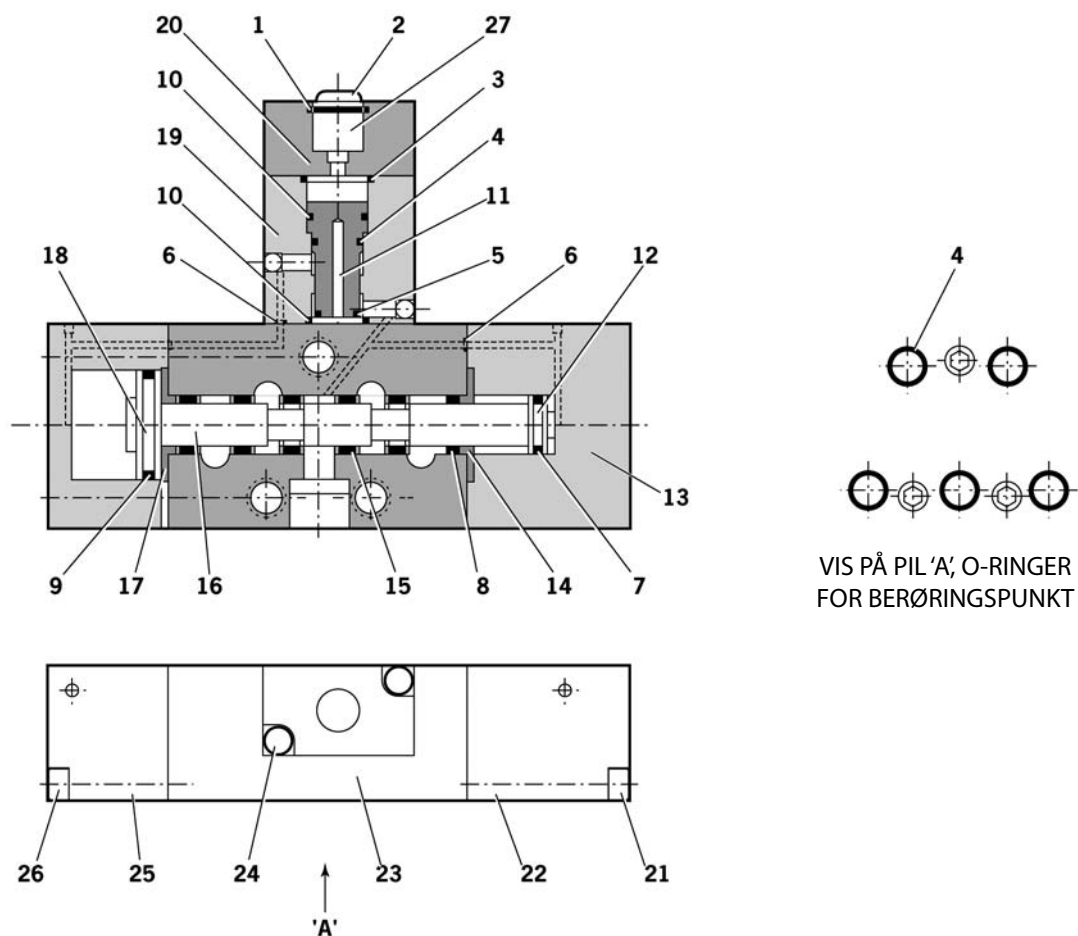
Nytt oppsett (priming) skal ALLTID gjennomføres etter at verktøyet har vært demontert og før ny bruk.

6.10 MILJØVERN

Forsikre deg om samsvar med gjeldende forskrifter for avhending. Avhende alt avfall via godkjent avfallshåndtering eller retursted for å unngå at personell og miljø eksponeres for fare.

Uthevede delenummer viser til illustrasjonen og delelisten på motstående side.

7. FØRINGSVENTIL 07005-00590



07005-00590 VENTILDELELISTE									
PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER	PUNKT	DELENR.	BESKRIVELSE	ANT.	RESERVEDELER
1	07005-00599	* O-RING	-	-	15	-	AVSTANDSSTYKKE	5	-
2	07005-00598	*PLASTFLENS	-	-	16	-	SPOLE	1	-
3	07003-00204	* O-RING	1	-	17	-	SKIVE	1	-
4	07003-00103	* O-RING	6	-	18	-	STEMPEL	1	-
5	07003-00042	* O-RING	1	-	19	-	KROPP	1	-
6	07003-00121	* O-RING	4	-	20	-	TOPPHETTE	1	-
7	08005-00127	* O-RING	1	-	21	-	SKRUE	2	-
8	07003-00105	* O-RING	6	-	22	-	ENDEHETTE	1	-
9	07003-00178	* O-RING	1	-	23	-	KROPP	1	-
10	07003-00017	* O-RING	2	-	24	-	SKRUE	2	-
11	-	STEMPEL	1	-	25	-	ENDEHETTE	1	-
12	-	STEMPEL	1	-	26	-	SKRUE	2	-
13	07005-00590	VENTILMODUL	-	-	27	-	PATRON	1	-
14	-	SKIVE	1	-					

* Til sammen utgjør disse delene et servicesett for ventilen. Sammen med en tube med Centoplex 2-smørefett, er settet tilgjengelig fra Avdel. Delenummer 07005-01538.

8. OPPSETT (PRIMING)

Nytt oppsett (priming) skal ALLTID gjennomføres etter at verktøyet har vært demontert og før ny bruk. Det kan også være nødvendig å gjenopprette full slaglengde etter mye bruk, dersom slaglengden er redusert og naglene kanskje ikke festes godt nok etter ett skudd.

8.1 OLJEINFORMASJON

Anbefalt olje for første fylling er Hyspin VG32 som leveres i 0,5 liter (delenummer 07992–00002) eller en-gallons beholdere (delenummer 07992–00006). Sikkerhetsdata finner du under.

DATA OM HYSPIN VG 32-OLJESIKKERHET

Førstehjelp

HUD:

Vask grundig med såpe og vann så snart som mulig. Tilfeldig kontakt krever ikke øyeblikkelige tiltak. Korte kontakter krever ikke øyeblikkelige tiltak.

SVELGING:

Søk straks medisinsk hjelp. IKKE fremkalle brekninger.

ØYNE:

Skyll straks med vann i flere minutter. Selv om det IKKE er et primært irriterende stoff, kan mindre irritasjoner oppstå etter kontakt.

Brann

Egnede slokkingsmidler: CO₂, tørt pulver, skum eller vanntåke. IKKE BRUK vannståle.

Miljø

AVFALLSHÅNDTERING: Via godkjent firma til godkjent sted. Kan brennes. Brukt produkt kan sendes til gjenvinning.

SØL: Forhindre utslipp til avløp, kloakk og vannløp. Samles opp med absorberende stoff.

Håndtering

Bruk øyevern, tette hansker (f.eks. av PVC) og plastforkle. Brukes i godt ventilerte områder.

Lagring

Ingen spesielle forholdsregler.

8.3 PRIMING-PROSEDYRE

VIKTIG

IKKE BRUK AVTREKKEREN MENS LUFTESKRUEN ER TATT UT
All bruk skal gjøres på en ren benk, med rene hender i et rent område.

Forsikre deg om at den nye oljen er helt ren og fri for luftbobler.

VÆR ALLTID forsiktig og pass på at ingen fremmedlegemer kommer inn i verktøyet, det kan føre til alvorlige skader.

- Fjern fylleskruen **132** og pakningen 131 fra dekkplaten i plast **134** på beholderen til forsterkeren.
- Hell priming-olje inn i beholderen til den når opp til ca. 12 mm (1/2 tomme) fra toppen.
- Sett fylleskruen **132** og pakningen **131** på plass igjen.
- Koble forsterkerenheten til luftforsyningen. Fjern skruen fra beholderen.
- Når pistolenheten er montert på forsterkerenheten og holdes under nivået til forsterkerenheten, skal du skru lufteskruen **54** fra luftepluggmodulen **2** på 07535 MkII-verktøyet med to omdreininger, og la oljen renne ut av verktøyet.
- Når oljen renner fritt uten luftbobler, skal du feste lufteskruen **54** til festepluggmodulen **2** igjen.
- Fyll opp beholderen til forsterkerenheten med priming-olje.
- Sirkuler verktøyet til eventuelle luftbobler i oljen sendes inn i oljebeholderen.

Uthevede delenummer henviser til generell montering og deleliste på side 15–16 og 20.

9. FEILDIAGNOSE

Symptom	Mulig årsak	Utbedring	Sidereferanse
Verktøyet vil ikke montere nagler	Lavt lufttrykk.	Øk lufttrykket	
	Mangler smøring.	Smør inn verktøyet ved inngangspunktet	
	Høy anbruddslast.	Sjekk naglegrep og hullstørrelse for bruk	
	Sjekk for korrekt dorstørrelse.		
	Slitte eller ødelagte halekjever.	Nye halekjever	
	Halekjevene er slått av.	Slå på halekjevene	
	Luft i hydraulikksystemet.	Se "Priming-prosedyre"	25
"Dorglipp" – kjevene vil ikke gripe doren	Slitte eller skitne halekjever.	Rengjør eller skift som nødvendig	
	Utilstrekkelig lufttrykk/volum.	Øk lufttrykket/volumet	
	Halekjevetryteren er i ustand.	Erstatt tryteren	
	Luft lekker inn i halekjevene.	Forny o-ringene på stempel 8	
	Dor er ødelagt og når ikke halekjevene.	Erstatt doren	
	Tilbakeslagsventilen er defekt.	Erstatt tilbakeslagsventilen	
Kjevene vil ikke slippe doren	Skitne halekjever eller kjevhus.	Rengjør og smør inn	
	Halekjevetryteren fungerer ikke.	Skift ut o-ringene	
Nagler vil ikke mates gjennom nesekjevene	Halekjevene er ikke slått på.	Slå på halekjevene	
	Slitte halekjever.	Forny halekjevene	
	Feil orientering av føring.	Monter om igjen og sikre korrekt plassering	
	Feil nesekjeve.	Sett på riktige nesekjeve	
	Dorfølgerfjær ikke montert.	Monter riktig dorfølgerfjær	
	Feil mellomrom mellom naglehode og nesekjeve når ladet.	Sett mellomrommet til 1,5 – 3 mm (1/16" – 1/8") Se "Lade verktøyet"	9–10
	Føringen er fastkjørt.	Rengjør og smør føringen	
	Svak ytre fjær rundt føringen.	Forny føringen	
	Feil dorfølgefjær montert.	Monter riktig dorfølgefjær	
Overdreven halekjevslitasje	Høy anbruddslast.	Sjekk hullstørrelsen og tykkelsen på bruksemnet og naglens gripekapasitet	
Mater mer enn en nagle om gangen	Dorglipp.	Sjekk som for "dorglipp" over	
	Feil mellomrom mellom naglehode og nesekjeve når ladet	Sett mellomrommet til 1,5 – 3 mm (1/16" – 1/8") Se "Lade verktøyet"	9–10

Uthevede delenummer viser til generell montering og delelisten på side 26–27.

Andre symptomer skal rapporteres til din lokale Avdel-representant eller reparasjonssenter.

10. EU-SAMSVARSERKLÆRING

Vi, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM**, erklærer, under vårt eneansvar, at produktet:

Beskrivelse: **07535 HYDROPNEUMATISK PANTOGRAF-ARBEIDSSTASJON FOR SPEED RIVETS**

Modell: **07535-00011**

som denne erklæringen angår, er i samsvar med følgende standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Den tekniske dokumentasjonen er utformet i samsvar med vedlegg VII, i henhold til følgende direktiv: **2006/42/EU Maskindirektivet** (Engelske forskrifter 2008 No 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulations).

Undertegnede erklærer dette på vegne av STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY UNITED KINGDOM

Utgivelsessted: **Letchworth Garden City, UK**

Utgivelsesdato: **26-08-2021**

Undertegnede er ansvarlig for sammenstilling av den tekniske dokumentasjonen for produkter som selges i EU/EØS og avgir denne erklæringen på vegne av Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Tyskland



Dette utstyret er i samsvar med
Maskindirektivet 2006/42/EU

STANLEY
Engineered Fastening

11. SAMSVARERKLÆRING (UK)

Vi, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM, erklærer, under vårt eneansvar, at produktet:

Beskrivelse: 07535 HYDROPNEUMATISK PANTOGRAF-ARBEIDSSTASJON FOR SPEED RIVETS

Modell: 07535-00011

som denne erklæringen angår, er i samsvar med følgende standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Den tekniske dokumentasjonen er utformet i samsvar med Maskindirektivet (sikkerhet) 2008, S.I. 2008/1597 (med tillegg).

Undertegnede erklærer dette på vegne av STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director of Engineering, UK

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM

Utgivelsessted: Letchworth Garden City, UK

Utgivelsesdato: 26-08-2021



Dette maskineriet er utformet i samsvar med Maskindirektivet (sikkerhet) 2008, S.I. 2008/1597 (med tillegg).

12. BESKYTT INVESTERINGEN DIN!

Stanley® Engineered Fastening POPNAGLEVERKTØY GARANTI

STANLEY® Engineered Fastening garanterer at alle verktøy er nøyaktig produsert og er frie for defekter som skyldes materiale eller produksjonsarbeid, ved normal bruk og vedlikehold i en periode på ett (1) år.

Denne garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av verktøyet.

Unntak:

Normal bruksslitasje.

Periodisk vedlikehold, reparasjon og skifte av reservedeler på grunn av normal slitasje, dekkes ikke av garantien.

Feilbruk og misbruk.

Defekter eller skader som skyldes feilaktig bruk, feilaktig lagring, misbruk, uhell eller forsømmelse så som fysiske skader, dekkes ikke av garantien.

Uautorisert vedlikehold og endringer.

Defekter eller skader som skyldes service, testing, justering, installasjon, vedlikehold, endringer eller modifikasjoner på noen som helst måte av andre enn STANLEY® Engineered Fastening, eller et autorisert servicesenter, dekkes ikke av garantien.

Alle andre garantier, enten uttalte eller implisitte, inkludert garanti for salgbarhet eller egnethet for et spesielt formål, er herved ekskludert.

Dersom dette verktøyet svikter i garantiperioden, send det straks til ditt nærmeste autoriserte servicesenter. For en liste av STANLEY® Engineered Fastening autoriserte servicesentere i USA eller Canada, kontakt oss på gratis telefon (877)364 2781.

Utenfor USA og Canada, se vår nettside **www.StanleyEngineeredFastening.com** for å finne din nærmeste STANLEY Engineered Fastening-representant.

STANLEY Engineered Fastening vil så skifte ut, uten noen kostnad, en del eller deler som vi finner å være defekt på grunn av feil ved materiale eller produksjon, og returnerer verktøyet uten kostnad. Dette er vår eneste forpliktelse under denne garantien.

Under ingen omstendighet skal STANLEY Engineered Fastening være ansvarlig for andre følgeskader eller spesielle skader som følger av kjøp eller bruk av dette verktøyet.

Registrer ditt popnagleverktøy online.

For å registrere garantien online, besøk oss på <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Takk for at du valgte et verktøy av merket STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies.

©2011 Stanley Black & Decker, Inc.
Alla rättigheter förbehållna.

Informationen som tillhandahålls får inte på reproduceras och/eller göras offentlig på något sätt eller med några metoder (elektroniskt eller mekaniskt) utan exklusivt skriftligt tillstånd dessförinnan från STANLEY Engineered Fastening. Informationen som tillhandahålls baseras på data som är kända vid tidpunkten för introduktionen av denna produkt. STANLEY Engineered Fastening har en policy med kontinuerliga produktförbättringar och produkterna kan därför förändras. Informationen som är tillämplig för produkten tillhandahålls av STANLEY Engineered Fastening. Därför kan inte STANLEY Engineered Fastening hållas ansvariga för skador som uppstår som följd av ändringar från originalspecifikationerna för produkten.

Den tillgängliga informationen har sammansatts med yttersta noggrannhet. Emellertid påtar sig inte STANLEY Engineered Fastening något ansvar beträffande fel i informationen eller för konsekvenser därav. STANLEY Engineered Fastening påtar sig inget ansvar för skador som uppstår från aktiviteter som utförs av tredje part. Arbetsnamnen, varumärkesnamnen, registrerade varumärken etc. som används av STANLEY Engineered Fastening skall inte betraktas som fria utan används i enlighet med lagstiftningen som gäller för skydd av varumärken.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSDEFINITIONER	2
1.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	2
1.2 PROJEKTILRISKER	2
1.3 DRIFTSRISKER	3
1.4 RISKER VID REPETITIVA RÖRELSE	3
1.5 TILLBEHÖRSRISKER	3
1.6 RISKER PÅ ARBETSPLATSEN	3
1.7 BULLERRISKER	3
1.8 YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR PNEUMATISKT OCH HYDRAULISKT ELVERKTYG	4
2. SPECIFIKATIONER	5
2.1 VERTYGSSPECIFIKATION	5
3. AVSEDD ANVÄNDNING	6
3.1 VERKTYGSMÅTT - 07535 MKII-MODELL	7
4. IDRIFTTAGNING	8
4.1 LUFTFÖRSÖRJNING	8
4.2 RYTTARE	9
4.3 LADDA OCH LADDA OM VERKTYGET	9
4.4 DRIFTPROCEDUR	10
4.5 PLACERINGSUTRUSTNING	10
5. SERVICE AV VERKTYGET	11
5.1 DAGLIGEN / VECKOVIS	11
5.2 MOLYLITHIUM FETT EP 3753 SÄKERHETSDATA	11
5.3 SERVICEPAKET	12
6. UNDERHÅLL	13
6.1 DEMONTERING AV 07535-02500 MK II	13
6.2 ALLMÄN MONTERING AV BASVERKTYG 07535-02500 MKII	15
6.3 DELLISTA FÖR BASVERKTYG 07535-02500 MKII	16
6.4 ALLMÄN MONTERING AV STRÖMAVTAGARARM	17
6.5 DELLISTA FÖR STRÖMAVTAGARARM	18
6.6 FÖRSTÄRKARE 07531-02200 - UNDERHÅLL	19
6.7 FÖRSTÄRKARE 07531-02200	20
6.8 INTEGRERAD HANDTAGS- OCH AVTRYCKARENHET	21
6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - UNDERHÅLL	23
6.10 SKYDDA MILJÖN	23
7. PILOTVENTIL 07005-00590	24
8. PRIMING	25
8.1 OLJEDATA	25
8.2 PRIMINGPROCEDUR	25
9. FELSÖKNING	26
10. EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	27
11. UK FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	28
12. SKYDDA DIN INVESTERING!	29



Denna bruksanvisning måste läsas av alla personer som installerar eller använder detta verktyg, med särskild uppmärksamhet på följande säkerhetsregler.



Använd alltid slagttåligt ögonskydd under drift av verktyget. Den skyddsgrad som krävs bör bedömas för varje användning.



Användning av verktyget kan utsätta operatörens händer för faror, inklusive krossning, stötar, skärsår och skador och värmeutveckling. Använd lämpliga handskar för att skydda händerna.



Använd hörselskydd i enlighet med arbetsgivarens anvisningar och enligt kraven i arbetsmiljöreglerna.

1. SÄKERHETSDEFINITIONER

Nedanstående definitioner beskriver allvarlighetsgrad för varje signalord. Läs igenom manualen och uppmärksamma dessa symboler.

▲ FARA: Indikerar en omedelbart farlig situation som, om den inte undviks, kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.

▲ VARNING: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, skulle kunna resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.

▲ FÖRSIKTIGHET: Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller moderata skador.

▲ FÖRSIKTIGHET: Användande utan säkerhetslarmsymbolen indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i materiella skador.

Felaktig hantering eller underhåll av denna produkt kan resultera i allvarliga person- eller egendomsskador. Läs igenom och förstå alla varningar och driftsinstruktioner innan denna utrustning används. När verktyget används måste de grundläggande försiktighetsåtgärderna alltid följas för att minska risken för personskador.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

1.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- För flera faror, läs och förstå säkerhetsinstruktionerna innan du installerar, använder, reparerar, underhåller, byter tillbehör på eller arbetar nära verktyget. Om du inte gör det kan det leda till allvarlig kroppsskada.
- Endast kvalificerade och utbildade operatörer får installera, justera eller använda verktyget.
- Använd INTE för andra ändamål än den avsedda installationen av STANLEY Engineered Fastening blindnitar.
- Använd endast delar, fästelement och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Ändra INTE verktyget. Ändringar kan minska effektiviteten för säkerhetsåtgärder och öka riskerna för operatören. Alla modifieringar av verktyget som utförs av kunden är kundens ansvar och kommer att göra alla tillämpliga garantier ogiltiga.
- Släng inte säkerhetsinstruktionerna utan ge dem till operatören.
- Använd inte verktyget om det är skadat.
- Före användning, kontrollera felinställningar eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka verktygets funktion. Om det är skadat, se till att verktyget blir reparerat före användning. Ta bort inställningsnycklar eller skiftnycklar före användning.
- Verktyg ska inspekteras regelbundet för att verifiera att de värden och markeringar som krävs enligt denna del av ISO 11148 är läsligt utmärkta på verktyget. Arbetsgivaren/användaren ska kontakta tillverkaren för att få ersättningsmärkningsetiketter vid behov.
- Verktyget måste underhållas för att alltid vara driftsäkert och ska regelbundet kontrolleras för skador och funktion av utbildad personal. All demontering skall endast göras av utbildad personal. Demontera inte detta verktyg utan att först kontrollera underhållsinstruktionerna.

1.2 PROJEKTILRISKER

- Koppla ifrån verktyget från hydraulpumpen innan något underhåll eller några inställningar utförs, som t.ex. fastsättning eller borttagning av munstycke eller tillbehör.
- Tänk på att fel på arbetsstycket eller tillbehören, eller till och med det insatta verktyget självt kan generera projektiler med hög hastighet.
- Använd alltid slagttåligt ögonskydd under drift av verktyget. Den skyddsgrad som krävs bör bedömas för varje användning.
- Riskerna för andra bör också bedömas vid denna tidpunkt.
- Se till att arbetsstycket är ordentligt fastsatt.

- Kontrollera att skyddsanordningarna mot utskjutning av fästelement och/eller splintar är på plats och fungerar.
- Varna för eventuell tvångsutskjutning av splintar från verktygets framsida.
- Använd INTE ett verktyg som är riktat mot någon person.

1.3 DRIFTSRISKER

- Användning av verktyget kan utsätta operatörens händer för faror, inklusive krossning, stötar, skärsår och skador och värme. Använd lämpliga handskar för att skydda händerna.
- Se till att handtagen är torra, rena och fria från olja och fett.
- Behåll en balanserad kroppsposition och stå stadigt när du använder verktyget.
- Släpp start-och-stopp-enheten vid störning av hydraulkällan.
- Använd endast smörjmedel som rekommenderas av tillverkaren.
- Kontakt med hydraulisk vätska skall undvikas. För att minimera risken för utslag skall huden sköljas noga om kontakt uppstår.
- Datablad om materialsäkerhet för alla hydrauliska oljor och smörjmedel finns tillgänglig på begäran från din verktygsleverantör.
- Undvik olämpliga ställningar eftersom det är troligt att dessa positioner inte tillåter motverkande av normal eller oväntad rörelse av verktyget.
- Om verktyget är fastsatt på en upphängningsanordning, se till att fastsättningen är säker.
- Se upp för risken för krossning eller klämning om munstyckesutrustning inte är monterad.
- Använd INTE verktyget med munstyckshöljet borttaget.
- Det måste finnas tillräckligt med utrymme för operatörens händer innan du går vidare.
- När verktyget bärs från en plats till en annan skall alltid händerna placeras undan från avtryckaren för att undvika oavsiktlig aktivering.
- Missbruka INTE verktyget genom att låta det falla ned eller använda det som hammare.
- Försiktighetsåtgärder ska vidtagas för att se till att förbrukade dorn inte utgör någon fara.
- Splintuppsamlaren måste tömmas när den är ungefär halvfull.

1.4 RISKER VID REPETITIVA RÖRELSE

- Vid användning av verktyget kan operatören uppleva obehag i händer, armar, axlar, nacke eller andra delar av kroppen.
- Vid användning av verktyget bör operatören anta en bekväm hållning och samtidigt stå stadigt för att undviker besvärliga eller obalanserade positioner. Operatören bör byta hållning under längre arbetsuppgifter; detta kan hjälpa till att undvika obehag och trötthet.
- Om operatören upplever symtom som ihållande eller återkommande obehag, smärta, pulserande känsla, värkande, stickningar, domningar, brännande känsla eller stelhet, bör dessa varningstecken inte ignoreras. Operatören ska berätta för arbetsgivaren och rådfråga kvalificerad vårdpersonal.

1.5 TILLBEHÖRSRISKER

- Koppla bort verktyget från hydraulisk och elektrisk matning innan montering eller avlägsnande av munstycksanordningen eller tillbehöret.
- Använd endast storlekar och typer av tillbehör och förbrukningsartiklar som rekommenderas av tillverkaren av verktyget; använd inte andra typer eller storlekar av tillbehör eller förbrukningsartiklar.

1.6 RISKER PÅ ARBETSPLATSEN

- De vanligaste orsakerna till arbetsplatsskador är halkning, snubbling och fall. Var medveten om hala ytor orsakade av användning av verktyget och även för risker för att snubbla som orsakas av luftledningen eller hydraulslangen.
- Rör dig med försiktighet i okända omgivningar. Det kan finnas dolda faror, till exempel el- eller andra ledningar.
- Verktyget är inte avsett för användning i potentiellt explosiva atmosfärer och är inte isolerat mot kontakt med elkraft.
- Se till att det inte finns några elektriska kablar, gasrör etc. som kan orsaka risk om de skadas av verktyget.
- Klä dig lämpligt. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från delar i rörelse. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delar i rörelse.
- Försiktighetsåtgärder ska vidtagas för att se till att förbrukade dorn inte utgör någon fara.

1.7 BULLERRISKER

- Exponering för höga ljudnivåer kan orsaka permanenta, inaktiverande hörselnedsättning och andra problem, till exempel tinnitus (ringer, surrar, visslar eller piper i öronen). Därför är riskbedömning och genomförande av lämpliga kontroller för dessa faror nödvändiga.
- Lämpliga kontroller för att minska risken kan inkludera åtgärder som dämpning av material för att förhindra att arbetsstycken "ringer".
- Använd hörselskydd i enlighet med arbetsgivarens anvisningar och enligt kraven i arbetsmiljöreglerna.
- Använd och underhåll verktyget enligt rekommendationen i bruksanvisningen, för att förhindra onödig ljudnivå.
- Se till att splintuppsamlarens ljuddämpare är monterad och i gott skick när verktyget används.

1.8 YTTERLIGARE SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR PNEUMATISKA och HYDRAULISKA ELVERKTYG

- Driftluftförsörjningen får inte överstiga 7 bar (100 PSI).
- Luft under tryck kan orsaka allvarliga skador.
- Lämna ett verktyg utan tillsyn. Koppla bort luftslangen när verktyget inte används, innan du byter tillbehör eller vid reparationer.
- Låt INTE luftutblåsöppningen på splintuppsamlaren riktas mot operatören eller några andra personer. Rikta aldrig luft mot någon annan.
- Vippande slangar kan orsaka allvarliga skador. Kontrollera alltid om det finns skadade eller lösa slangar och fästen.
- Före användning, inspektera luftledningarna för att se om det finns några skador, alla kopplingar måste sitta fast. Låt inga tunga föremål falla ned på slangarna. Ett hårt slag kan leda till inre skador och leda till att slangen går sönder i förtid.
- Kall luft ska riktas bort från händerna.
- När universella vridkopplingar (klokopplingar) används, ska låspinnar installeras och säkerhetsvajrar för whipcheck användas för att skydda mot eventuellt slanganslutningsfel.
- Lyft INTE verktyget i slangen. Använd alltid verktygets handtag.
- Ventilationshålen får inte blockeras eller täckas över.
- Håll smuts och främmande föremål undan från det hydrauliska systemet eftersom verktyget kan få funktionsfel.
- Olja under tryck kan orsaka allvarliga skador.
- Kontrollera hydrauluslangarna för skador före användning. Alla hydrauluslutningar måste vara rena, helt inkopplade och täta före användning. Låt inga tunga föremål falla ned på slangarna. Ett hårt slag kan leda till inre skador och leda till att slangen går sönder i förtid.
- Dra eller flytta INTE förstärkaren med slangarna. Använd alltid enhetens handtag.
- Använd endast ren olja och påfyllningsutrustning.
- Endast rekommenderade hydraulvätskor får användas.
- Maximala temperatur vid inloppet är 100 °C (212 °F).

STANLEY Engineered Fastening policy strävar mot kontinuerlig produktutveckling och vi förbehåller oss rätten att ändra specifikationen för någon produkt utan vidare meddelande.

⚠ VARNING: Medan visst slitage och repor naturligt kommer att ske genom normal och korrekt användning av dornar, måste de regelbundet undersökas efter överdrivet slitage och repor, med särskild uppmärksamhet på huvuddiametern, greppområdet på bakre käftan eller större gropar på skaftet och eventuell snedvridning av dornarna. Dornar som går sönder under användning kan tvingas ut ur verktyget. Det är kundens ansvar att se till att dornarna byts ut före överdrivna nivåer eller slitage och alltid före det maximala rekommenderade antalet placeringar. Kontakta STANLEY Engineered Fastening-representant som kommer att meddela dig vad den siffran är genom att mäta din tillämpningsbelastning med ett kalibrerat testverktyg.

2. SPECIFIKATIONER

2.1 VERTYGSSPECIFIKATION

Specifikation för 07535 Mk II typverktyg

Lufttryck	Min - max	5 - 7 bar (70 - 100 lbf/in ²)
Fri luftvolym krävs	@ 5,1 bar /75 lbf/in ²	2,6 liter (0,09 ft ³)
Slaglängd	Minsta	30,0 mm (1,18 tum)
Dragkraft	@ 5,5 bar /80 lbf/in ²	3,89 kN (875 lbf)
Cykeltid	Ungefär	1 sekund
Vikt		1,2 kg (2,64 lb)

Specifikation för 07531 Intensifier

Lufttryck	Min - max	5 - 7 bar (70 - 100 lbf/in ²)
Intensifieringsförhållande		32:1

Specifikation för standardbuller och vibration

Bullervärden i enlighet med bullertestkod ISO 15744 och ISO 3744		07535
A-vägd ljudeffektnivå dB(A), L_{WA}	Osäkerhet buller: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
A-viktad utsläppsljudnivå vid arbetsstationen dB(A), L_{pA}	Osäkerhet buller: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
C-viktad topputsläpp ljudtrycksnivå dB(C), L_{pC} , topp	Osäkerhet buller: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. AVSEDD ANVÄNDNING

Det pneumatiska 07535 MKII-typverktyget är utformat för att placera STANLEY Engineered Fastening snabbfästdon (förutom 1/16 "Avlug®) vilket gör det idealiskt för flödeslinjemontering i en mängd olika tillämpningar inom alla branscher.

Artikelnumret för basverktyget för 07535 MkII-modellen är 07530-02200. Se allmän montering på sidorna 26 - 27.

07535 MkII kommer att placera samma fästelement och båda kommer att placera de flesta repetitionsfästena, som visas i tabellen nedan.

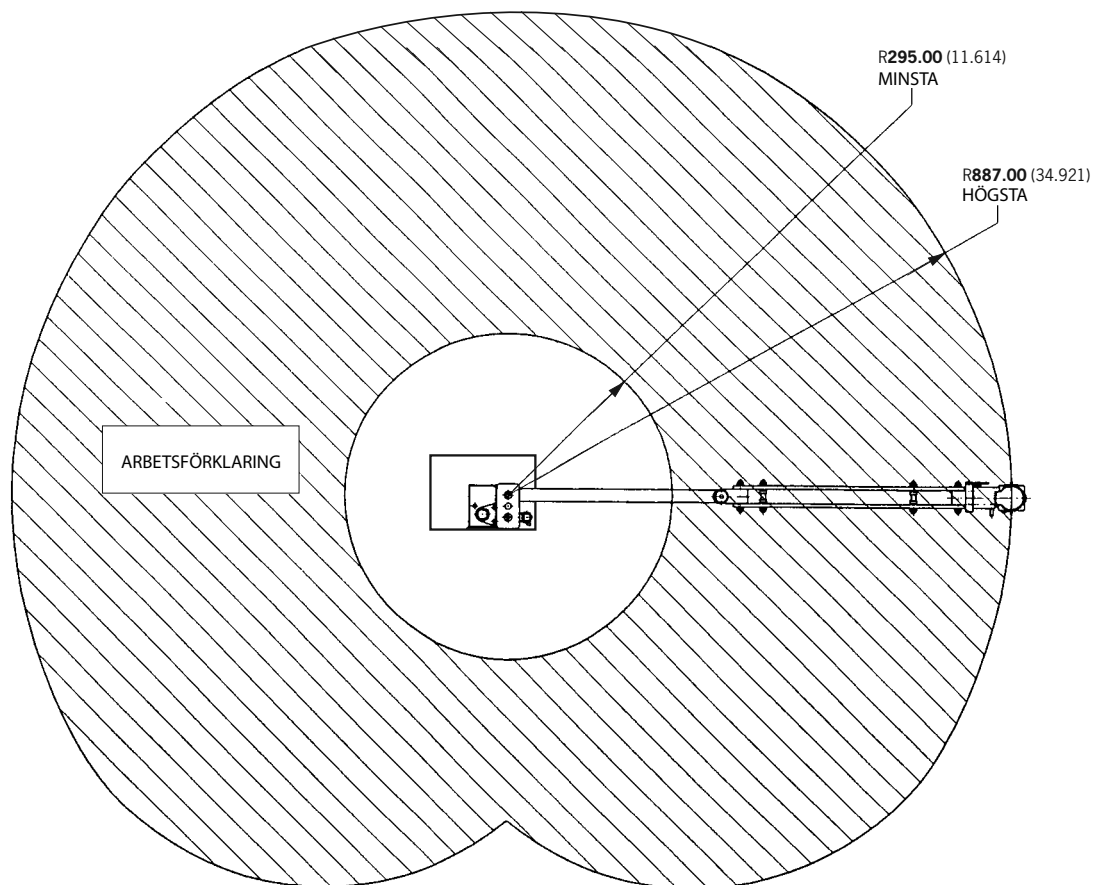
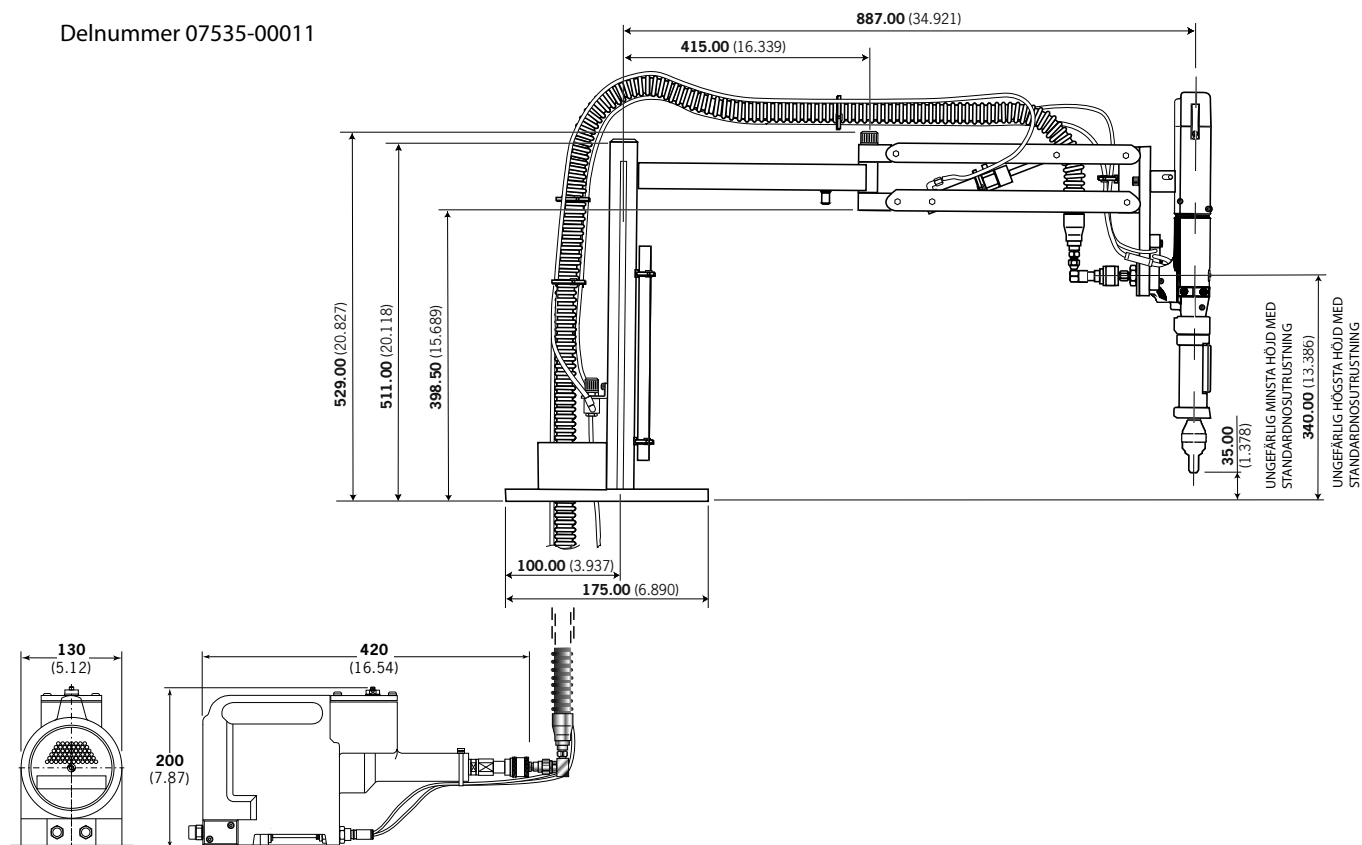
07535 MkII använder samma munstyckesutrustning. Hänvisning måste göras till tillbehörshandboken (07900-09508) vid val av kompatibla komponenter för typ och storlek på fästelement som används i din applikation.

Använd INTE under våta förhållanden eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

NAMN PÅ FÄSTELEMENT	STORLEK PÅ FÄSTELEMENT											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5mm 2,8mm	3mm	3,5mm	4mm	6mm	M2,5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 VERKTYGSMÅTT - 07535 MKII-MODELL

Delnummer 07535-00011



Mått som visas i fetstil är millimeter. Övriga mått är i tum.

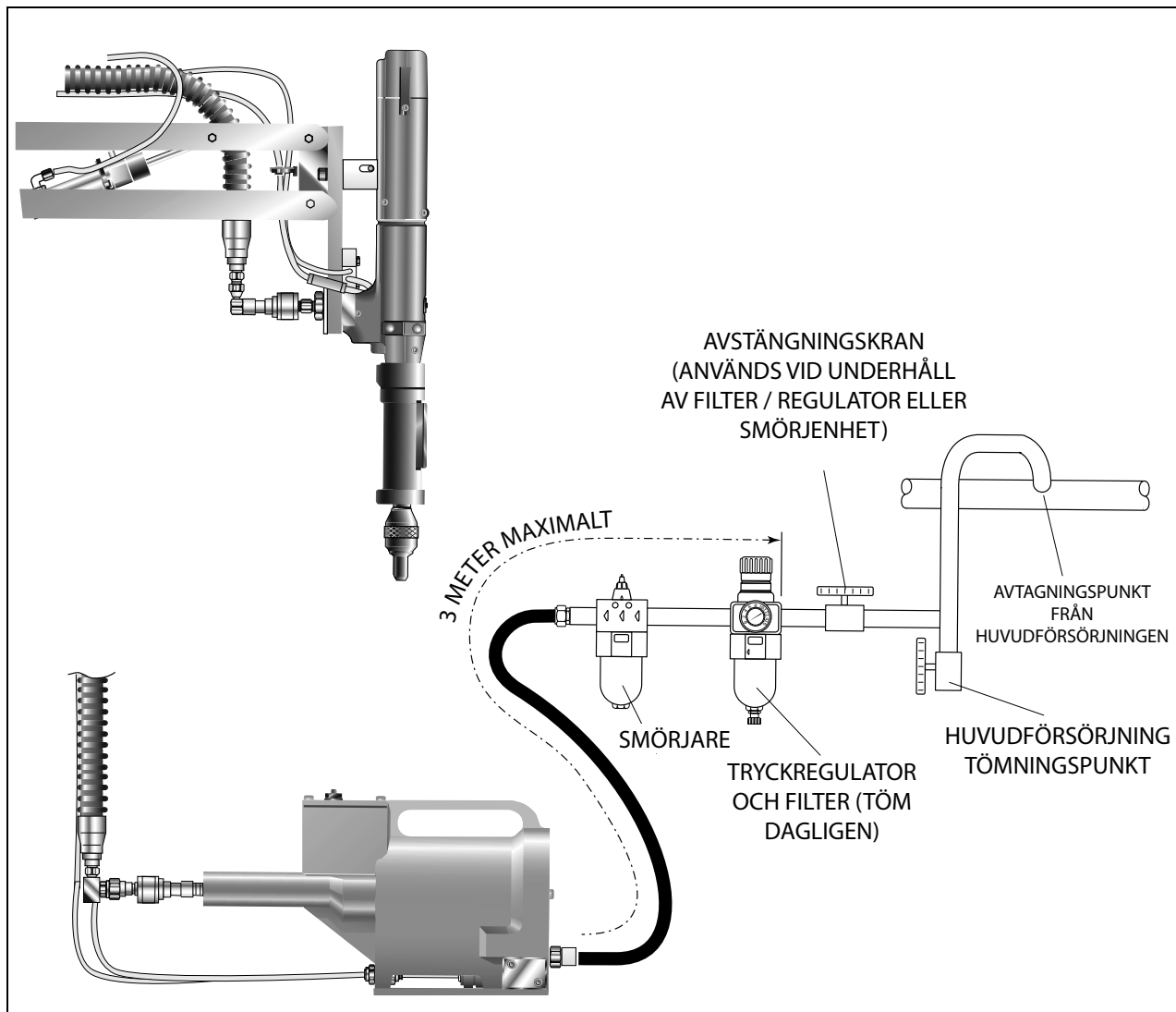
4. IDRIFTTAGNING

4.1 LUFTFÖRSÖRJNING

Alla verktyg drivs med tryckluft vid optimalt tryck på 5,5 bar. Vi rekommenderar användning av tryckregulatorer och automatiska oljnings-/filtreringssystem på huvudluftförsörjningen. För att säkerställa maximal verktygslivslängd och minimalt verktygsunderhåll bör de monteras inom 3 meter från verktyget (se diagram nedan).

Luftförsörjningsslangarna ska ha ett specificerat lägsta effektivt arbetstryck på 150 % av det maximala trycket som produceras i systemet eller 10 bar, vilketdera som är högst. Luftslangarna ska vara oljeresistenta, ha en slitagefast yttre beläggning och vara armerade där arbetsförhållanden kan resultera i att slangar skadas. luftförsörjningsslangar **MÅSTE** minst ha en inre diameter på 6,4 millimeter eller 1/4 tum.

Läs information om daglig service på sidan 11.



Följ nedanstående steg när verktyget ansluts till förstärkaren och huvudluftförsörjningen:

- Skjut änden av den större slangen från verktyget in i snabbkopplingen på förstärkarens ände.
- Skjut in den mindre slangen från verktyget i plasthylsan på kontaktdonanslutningen på förstärkarens framsida.
- Montera en slang mellan hankontakten på förstärkarens baksida och huvudluftförsörjningen.

4.2 RYTTARE

VIKTIGT

Om den inte är korrekt monterad tillåter inte ryttaren matning av fästelementen.

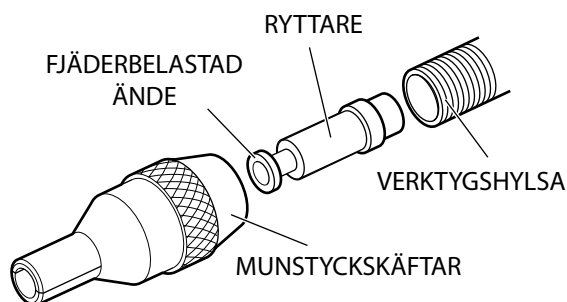
Medan ryttaren är korrekt monterad när verktyget levereras, rekommenderar vi att du kontrollerar dess riktning innan montering av munstyckesutrustning. Den fjäderladdade, något konkava änden av ryttaren bör peka mot verktygets framsida, som visas på bilden.

När den monteras på rätt sätt kommer ryttaren lätt att glida ut ur hylsan när en dorn skjuts in i dess mitt och sedan dras tillbaka.

Följ dessa steg för att vända ryttarens riktning:

Artikelnummer i fetstil hänvisar till allmän montering och listan över delarna 07535-02500 MkII-typ på sidorna 15 - 16.

- Lossa klämma 46 och glid av ändkåpan 38.
- Använd en insexnyckel och avlägsna en insexskruv 43 och se till att all instängd luft är uttömd. Avlägsna den andra insexskruv 43.
- Dra ut den bakre pluggen 45.
- Dra ut svansbackens kolv 14 tillsammans med käftarna 9.
- Lyft ut fjäder 13 och käfthus 8.
- För in en dorn i hålet i den bakre änden av hylsan 25 tills den sticker ut genom hylsans framsida, dra sedan ut dornen och ryttaren genom fronten.
- Montering utförs i omvänd ordning.
- För in den mekaniska ryttaren 5 i hylsans framsida, från rätt håll.



4.3 LADDA OCH LADDA OM VERKTYGET

VIKTIGT

Proceduren för att ladda verktyget och för att montera munstyckesutrustningen på verktyget är integrerad.

När du beställer ett komplett verktyg eller system får du normalt all munstyckesutrustning som krävs för att fästelementet ska placeras.

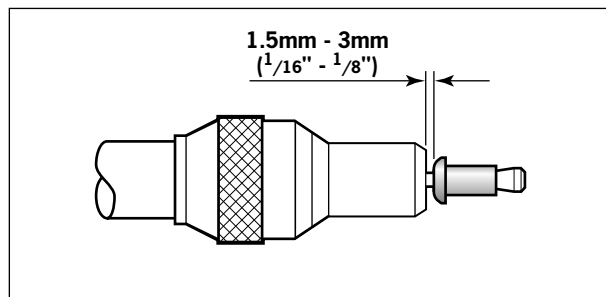
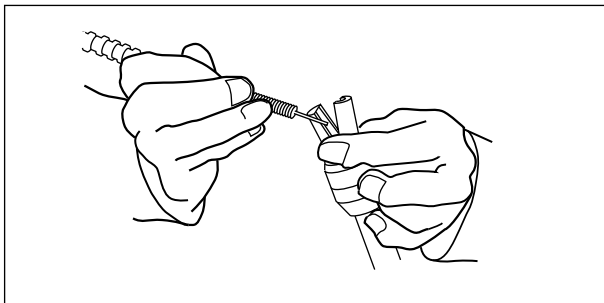
För att identifiera munstyckesutrustningskomponenter eller välja rätt element, läs avsnittet om munstyckesutrustning i tillbehörshandboken (07900-09508).

Om du har fått en munstyckskäft, fortsätter dornarna och dornföljarfjädrarna med att ladda verktyget och montera munstyckesutrustningen enligt bilden ovan.

Artikelnummer i fetstil hänvisar till den allmänna monteringsritningen och reservdelslistan för 07535-02500 MkII-typ på sidorna 15 - 16.

Laddning av verktyget

- Anslut lufttillförseln till verktyget.
- Öppna svansbackarna 9 som håller fast dornen genom att stänga av svansbackbrytaren (artiklarna 26, 29 och 30).
- Skruva valda munstyckskäftar på verktygets hylsa 25.
- För in en dorn i fästelementens bakände genom pappershållaren.
- Skjut dornföljarfjäders på dornen för att säkerställa korrekt orientering, som visas i tabellen på sidan 11.
- Greppa bakänden på dornen och riv av pappershållaren runt fästelementen.
- Öppna munstyckskäftarna antingen genom att vrida den yttre ringen på kamdrivna käftar eller genom att trycka utåt på käftändarna, som visas nedan till vänster.
- Sätt i den tidigare monterade dornen, dornens medbringarfjäder och fästelement i munstyckskäftarna tills det första fästelementet som ska sättas sticker fram ur dornkäften.
- Stäng noskäftarna och justera så att det första fästelementet sticker ut med 1,5 mm - 3 mm ($1/16''$ till $1/8''$), enligt bilden nedan till höger.
- Stäng svansbackarna för att säkerställa att dornen är greppad genom att slå på svansbackbrytaren (artiklarna 26, 29 och 30).

**Ladda om verktyget**

- Öppna verktygets bakre käftar 9.
- Öppna munstyckskäftarna och dra ut den tomma dornen och dornföljarfjäders från verktyget.
- Ladda om verktyget genom att följa instruktionerna ovan, börja med steg.

4,4 DRIFTPROCEDUR**VIKTIGT**

Du måste kontrollera att ryttarens orientering och munstyckesutrustningen är korrekt innan du försöker använda verktyget.

- Skjut fästelementet, som sticker ut från noskäftarna, helt in i applikationshålen och se till att verktyget hålls rakt.
- Använd avtryckaren utan att släppa - dornhuvudet dras genom fästelementet och bildar fästelementet i applikationen.
- Avlägsna verktyget.
- Släpp avtryckaren. Nästa fästelement presenteras automatiskt genom munstyckeskäftarna, redo för placering.

Artikelnummer i fetstil hänvisar till den allmänna monteringsritningen och reservdelslistan för 07535-02500 MkII-typ på sidorna 15 - 16.

4.5 PLACERINGSUTRUSTNING

All munstyckesutrustning, dornar, medbringarfjädrar och andra tillbehör finns i tillbehörshandboken (artikelnummer 07900-09508)

5. SERVICE AV VERKTYGET

Regelbunden service ska utföras och en omfattande efterkontroll ska göras varje år eller efter 500 000 cykler, beroende på vad som inträffar först.

VIKTIGT

**Arbetsgivaren ansvarar för att instruktioner för underhåll av verktyg ges till lämplig personal.
Operatören bör inte vara involverad i underhåll eller reparation av verktyget om denne inte är ordentligt utbildad.**

⚠ VARNING – använd aldrig lösningsmedel eller andra starka kemikalier för rengöring av de delar som inte är av metall.

Kemikalierna kan försvaga materialet i de här delarna

5.1 DAGLIGEN / VECKOVIS

Dagligen

- Dagligen, före användning eller när verktyget tas i bruk. Håll några droppar med ren, lätt smörjande olja i luftintaget på verktyget om ingen smörjare är monterad på lufttillförseln. Om verktyget används kontinuerligt skall luftslangen kopplas ifrån huvudlufttillförseln och verktyget smörjas varannan till var tredje timme.
- Kontrollera för luft- och oljeluftläckage. Skadade slangar och kopplingar bör bytas ut.
- Om det inte finns något filter på tryckjusteringen, blås ur luftslangen för att rensa den från uppsamlat smuts eller vatten innan du ansluter luftslangen till förstärkaren. Om det finns ett filter, töm det.
- Kontrollera att munstyckesutrustningen är korrekt.
- Kontrollera dornarna regelbundet för tecken på slitage eller skada som övervakar antalet placeringar (läs säkerhetsinstruktionerna på sidan 4).

Veckovis

- Utför hela "Dagligen"-proceduren enligt beskrivningen ovan.
- Ta bort, inspektera, rengör och smörj bakkäftarna (se "bakkäftcylinder" i "Underhållsavsnitt" på sidan 13).
- Kontrollera att oljenivån i förstärkarenhetens behållare är cirka 12 mm (1/2 tum) under den transparenta täckplattan.

5.2 MOLYLITHIUM FETT EP 3753 SÄKERHETSDATA

Fett kan beställas som en enda artikel, artikelnumret visas i servicepaketet sida 12.

Första hjälpen

HUD:

Eftersom fettet är helt vattenbeständigt avlägsnas det bäst med en godkänd emulgerande hudrengöring.

FÖRTÄRING:

Se till att personen dricker 30 ml magnesiummjölk, helst i en glas mjölk.

ÖGON:

Irriterande men inte skadligt. Skölj med vatten och sök läkare.

Brand

FLAMPUNKT: Över 220 °C.

Ej klassificerat som brandfarligt.

Lämpliga släckmedel: CO₂, halon eller vattenspray om den appliceras av en erfaren operatör.

Miljö

Skrapa upp för förbränning eller bortskaffande på godkänd plats.

Hantering

Använd barriärkräm eller oljebeständiga handskar

Förvaring

På avstånd från värme och oxidationsmedel.

5.3 SERVICEPAKET

För all service rekommenderar vi att du använder servicepaket (artikelnummer 07900-05300).

SERVICEPAKET					
ARTIKELNUMMER	BESKRIVNING	N° AV	ARTIKELNUMMER	BESKRIVNING	N° AV
07900-00157	LÅSRINGSTÄNGER	1	07900-00352	TÄTNINGSAVTAGNINGSKROK	1
07900-00006	SPATEL	1	07900-00710	HYLSPLUGGBORTTAGNINGSNYCKEL	1
07900-00446	EXTRAKTOR	1	07900-00725	KULA	1
07900-00603	HYLSSKRUVKÄFTAR	1	07900-00243	SKRUVMEJSEL	1
07900-00520	3/8" ROD	1	07900-00717	FÖRSTÄRKARNYCKEL	1
07900-00521	1/4" ROD	1	07900-00013	1/8" INSEXNYCKEL	1
07900-00602	MONTERINGSKULA O-RING	1	07900-00617	LOCTITE MULTIPACKNING 574,50 ml PACK	1
07900-00595	18 mm NYCKEL	1	07900-00469	2,5 mm INSEXNYCKEL	1
07900-00434	32 mm NYCKEL	1	07900-00351	3 mm INSEXNYCKEL	1
07900-00237	3/8" × 5/16" B.S.W. NYCKEL	1	07900-00224	4 mm INSEXNYCKEL	1
07900-00012	9/16" × 5/8" NYCKEL	1	07900-00225	5 mm INSEXNYCKEL	1
07900-00008	7/16" × 1/2" NYCKEL	1	07992-00020	80g TIN MOLY LITHIUMFETT EP 3753	1

Notera: Nyckelstorlekar mäts 'över platt' om inte annat anges.

6. UNDERHÅLL

Årligen eller efter varje 500 000 cykler ska verktyget demonteras helt och nya komponenter ska användas där de är slitna, skadade eller när det rekommenderas. Alla o-ringar och tätningar ska bytas ut och smörjas med Molytium-fett EP 3753 före montering.

VIKTIGT

Säkerhetsinstruktioner visas på sidan 2.

Arbetsgivaren ansvarar för att instruktioner för underhåll av verktyg ges till lämplig personal.

Operatören bör inte vara involverad i underhåll eller reparation av verktyget om denne inte är ordentligt utbildad.

Luftledningen måste kopplas bort innan service eller demontering, om inget annat särskilt anges.

Det rekommenderas att demonteringen utförs under rena förhållanden.

Före demontering av verktyget behöver du avlägsna munstyckesutrustningen.

För komplett verktygsservice rekommenderar vi att du fortsätter med demonteringen av underenheter i den ordning som visas nedan efter att ha kopplat bort hydraulslangen från förstärkarenheten och avtryckarlufledningen från förstärkarventilen och därmed separera pistolenheten från förstärkarenheten.

De potentiellt farliga ämnen som kan ha deponerats på maskinen som ett resultat av arbetsprocesser måste tas bort innan underhåll.

6.1 DEMONTERING AV 07535-02500 MK II

DEMONTERING AV STRÖMAVTAGARARM

- Koppla från lufttillförseln.
- Avlägsna snabbkopplingen från verktygets baksida genom att skjuta den räfflade kragen bakåt.
- Avlägsna de 4 mm svarta rören som löper från placeringsverktyget till valsspakventilen och backventilen. Detta uppnås genom att trycka ned beslagets krage och dra ut rören.
- Använd en 28 mm A/F-nyckel för att lossa och ta bort låsmuttern 21 (se sidorna 17 - 18) på baksidan av placeringsverktyget.
- Dra placeringsverktygsenheten framåt ur verktygsfästplattan. Valsspakventilen kan behöva manövreras för hand för att ge utrymme för borttagning.
- Smörj hålet i verktygsfästplattan vid montering med ett lätt utstryk av Moly litiumfett (7992-0020).

VERKTYGSPLACERINGSBLOCKENHET

- Lossa och ta bort de två av skruvarna 109 på placeringsverktygets lokaliseringsblock (106) med en 4 mm insexnyckel.
- Behåll fjädern 110 placerad bakom vertygsplaceringslåsstiftet 107.
- Skruva loss verktygsplaceringsskruven 108.
- Rengör och byt ut delar efter behov.

HORISONTELL ARMDETALJ

- Skruva loss de 2 skruvarna 81 med en 3 mm insexnyckel och ta bort verktygsstoppet 76.
- Tryck ner den yttre hylsan på valsspakventilen 98 och ta bort det svarta nylonröret 115.
- Skruva loss och ta bort de 2 av skruvarna 78 med en 2,5 mm insexnyckel. Behåll valsspakventilen 98.
- Skruva loss de 2 skruvarna 79 med en 6 mm insexnyckel. Behåll verktygsmonteringsplattan 65.
- Använd en 1 "A/F-nyckel på svängblockets nedre 63, skruva loss axelskruven 86 med en 8 mm insexnyckel. Lägg delarna på en bänk.
- Använd två 10 mm A/F-insexnycklar på varje sida av Acorn Nuts 88, skruva loss en Acorn Nut från var och en av 6 av sprintarna 69.
- De 2 avtagna övre främre armarna 62, 2 de lägre främre armarna 61 och dubbelverkanscylinder 96 kan nu demonteras. Rengör sprintarna 69. Byt ut om nödvändigt.
- Inspektera 4 av Glassier-lagren 104. Byt ut om nödvändigt.
- Ta bort de 2 avskruvarna 80 med en 6 mm A/F-insexnyckel. Ta bort transportplattan 103.
- Lyft den solida armenheten 75 från den solida sprinten 71. Inspektera de 4 avflänsade Oilite-bussningarna 105. Byt ut om nödvändigt.
- Dra av den solida armstödsbrickan 74.
- Den solida armsprinten 71 är en tryckpassning i den bakre stödkolumnen 68. Den ska endast tas bort om det är absolut nödvändigt.
- Klipp av de 2 buntbanden 101 och ta bort dornrännan 73.
- Använd en 4 mm insexnyckel för att skruva loss de tre av skruvarna 85 och ta bort de tre av kabelhållarna 102.
- Tryck ned de yttre hylsorna på armbågskontakten 91 och T-anslutningen 99 och ta bort det svarta nylonröret 115.
- Använd en 3 mm A/F-insexnyckel för att ta bort de två avskruvarna 82 och ta bort regulatorn 92 och ventilmonteringsfästet 93.
- Ta bort de 2 avskruvarna 79 med en 6 mm A/F-insexnyckel. Ta bort den bakre stödkolumnen 68.
- Använd en 2,5 mm A/F-insexnyckel för att ta bort skruven 84 och fjäderboxen 72.

ÅTERMONTERING

- Rengör alla delar och byt ut vid behov. Montering är motsatsen till demonteringsproceduren.

* Avser artiklar som ingår i servicepaketet 0753 Mkll. För en komplett lista, se sidan 12.

Artikelnummer i **fetstil** avser den allmänna monteringsritningen och reservdelslistan för 07535-02600 strömavtagararm på sidorna 17 - 18.

SVANSBACKCYLINDER

- Lossa klämma 46 manuellt upp och ta av ändkåpan 38.
- Använd en insexnyckel*, ta bort en skruv 43 och brickan 44 och se till att all instängd luft i svansbackcilindern är uttömd.
- Ta bort den andra skruv 43 och bricka 44.
- Dra ut den bakre pluggen 45.
- Extrahera svansbackkomponenter, som består av svansbackens kolvenhet 14, fjäder 13, käftar 9 och käfthus 8.
- Ta bort kontakten på baksidan av kolvaggregatet med en insexnyckel* och en stång genom det stora spåret i tornet.
- Rengör tornet med en borr på 4,7 mm (3/16 ") och byt ut pluggen med en icke-härdande tätningsmassa, t.ex. Loctite Multi-packning 574*.
- Ta bort kolvtätningens 'O'-ring 10.
- Använd en insexnyckel*, ta bort alla fem handtagsfästskruvar 34, 39 och muttrar 33 från verktygshandtaget.
- Grip hylsa 25 i ett grepp med mjuka käftar för att undvika skada.
- Skruva loss hylspluggen 7 med en lådnyckel* och förhindra att hylsa 25 vrids genom att använda en nyckel med öppen ände*.
- Koppla bort luftsvansbacken Concertina-rör 12 från omkopplingsblock 28 och dra svansbackcilinder 6 från verktyget.
- Ta bort "O"-ring 4, gnuggremsa 15 och hylsreturfjäder 16.
- Frilängd på fjäder 13 ska vara 38,1 mm (1.5"). Byt ut om nödvändigt.
- Täck svansbackarna med Moly Lithium-fett innan montering.
- Montera i omvänd ordning mot demontering.

HYDRAULKOLV

- Ta bort svansbackcilinder 6 som beskrivits tidigare.
- Grip hus 19 i ett grepp med mjuka käftar för att undvika skada, slagbegränsare 17.
- Grip hylsa 25 i mjukt käftgrepp, dra hus 19 från hylsa 25 (en liten mängd hydraulolja kommer att matas ut från insidan).
- Ta bort kolv 18 försiktigt så att inte hushålet skadas.
- Ta bort tätning 3.
- Tätning 1 är svår att ta bort utan att skada, men kan förbli på plats under rengöringen (förutsatt att den inte påverkas av rengöringsprocessen). Om emellertid försegling 1 kräver förnyelse, fortsätt enligt följande:
- Använd spatel*, dela ut tätning 1 från kropp 19, var försiktig så att du inte skadar kroppens hållighet och hål. Ta bort tätning 1, MÅSTE kasseras.
- För att byta ut tätning 1, skruva loss den hydrauliska anslutningen 49 för att få insidan uppåt med det inre hålet.
- Skruva bort befintlig avluftningsplugg tills insidan är i nivå med det inre hålet. Detta kommer att ge en smidig passage för insättning av ny tätning 1 genom baksidan av huset.
- Se till att tätningen är väl smord och på rätt sätt med tätningens öppna ände mot de bakre svansbackarna.
- Slutför monteringen i omvänd ordning mot demontering.

PÅ-/AV-VENTIL FÖR SVANSBACK

- Enheten är konstruerad så att minimalt med service krävs under verktygets livslängd.
- Om det är nödvändigt att demontera ventilen, gör följande:
- Koppla bort luftslangen från enheten och var försiktig så att den inte skadas. Ta bort enheten.
- Använd en insexnyckel*, lossa skruv 27 som kämmer enheten till hylsa 25 och ta bort enheten.
- Använd en skruvmejsel* för att försiktigt ta bort Chrome Star-låsbrickan 26 från luftsvansbackspole 29 och kassera brickan.
- Extrahera luftsvansbackspole 29 från omkopplblock 28.
- Var försiktig så att luftsvansbackspolen 29 inte skadas, ta bort O-ringarna 31.
- Rengör spolen och sätt tillbaka de nya O-ringarna 31 med hjälp av en kula* och montera i omkopplblocket 28, notera dess riktning.
- Montera ny Chrome Star-låsbricka 26 genom att klämma fast skruven med mjuka käftstänger för att förhindra skador. ANVÄND INTE ÖVERDRIVEN KRAFT.
- Slutför monteringen i omvänd ordning mot demontering.

HANDTAG OCH ÄNDKÅPA

- Rengör och inspektera lister för sprickor eller andra skador.

RYTTARE

- Rengör och olja mekanisk ryttare 5 ibland med lite lätt olja.

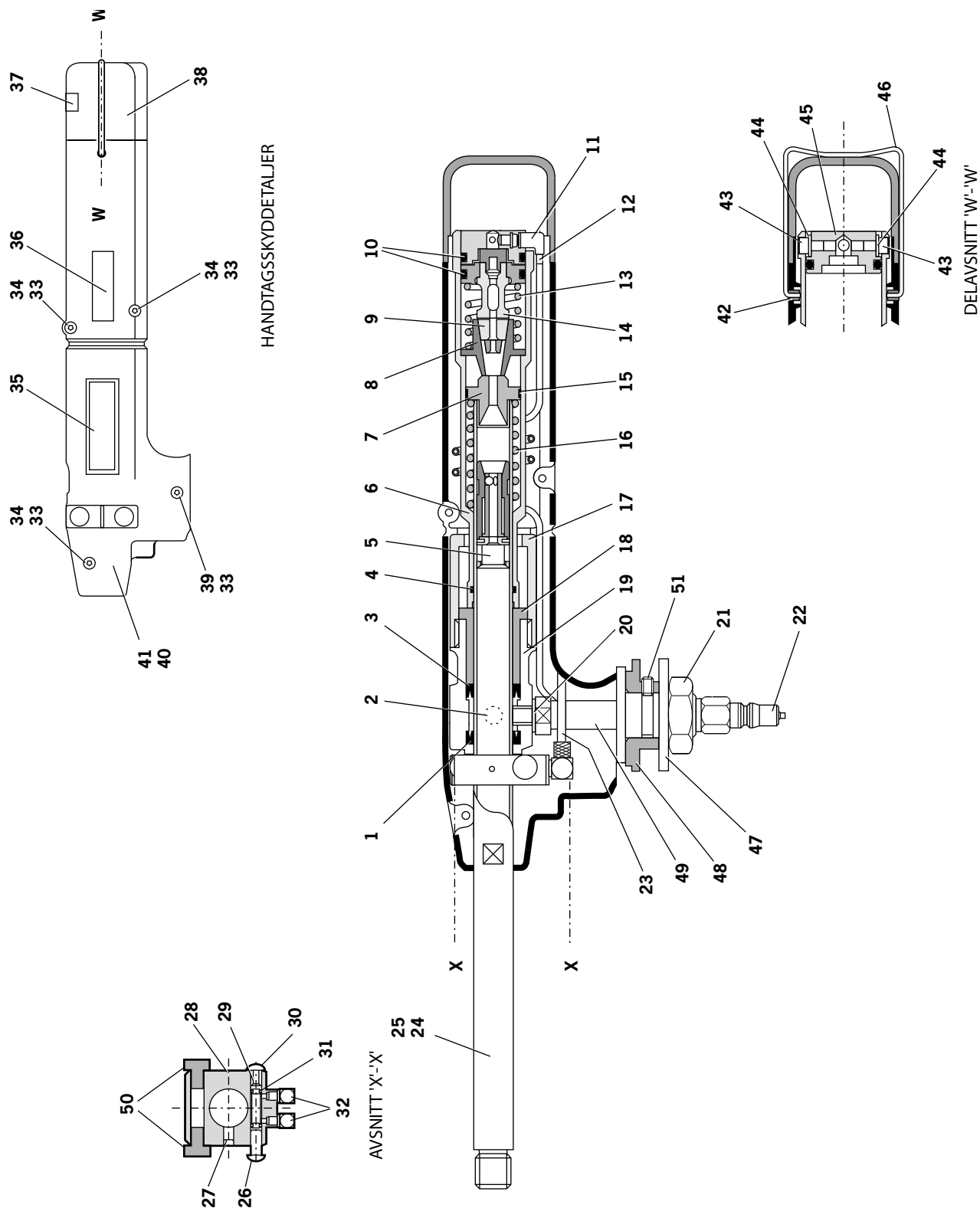
VIKTIGT

**Kontrollera verktyget mot daglig och veckovis service.
Priming är ALLTID nödvändig efter att verktyget har demonterats och före användning.**

* Avser artiklar som ingår i servicepaket 0753 Mkll. För en komplett lista, se sidan 12.

Artikelnummer i fetstil hänvisar till allmän montering och listan över delar på sidorna 15 - 16.

6.2 ALLMÄN MONTERING AV BASVERKTYG 07535-02500 MKII

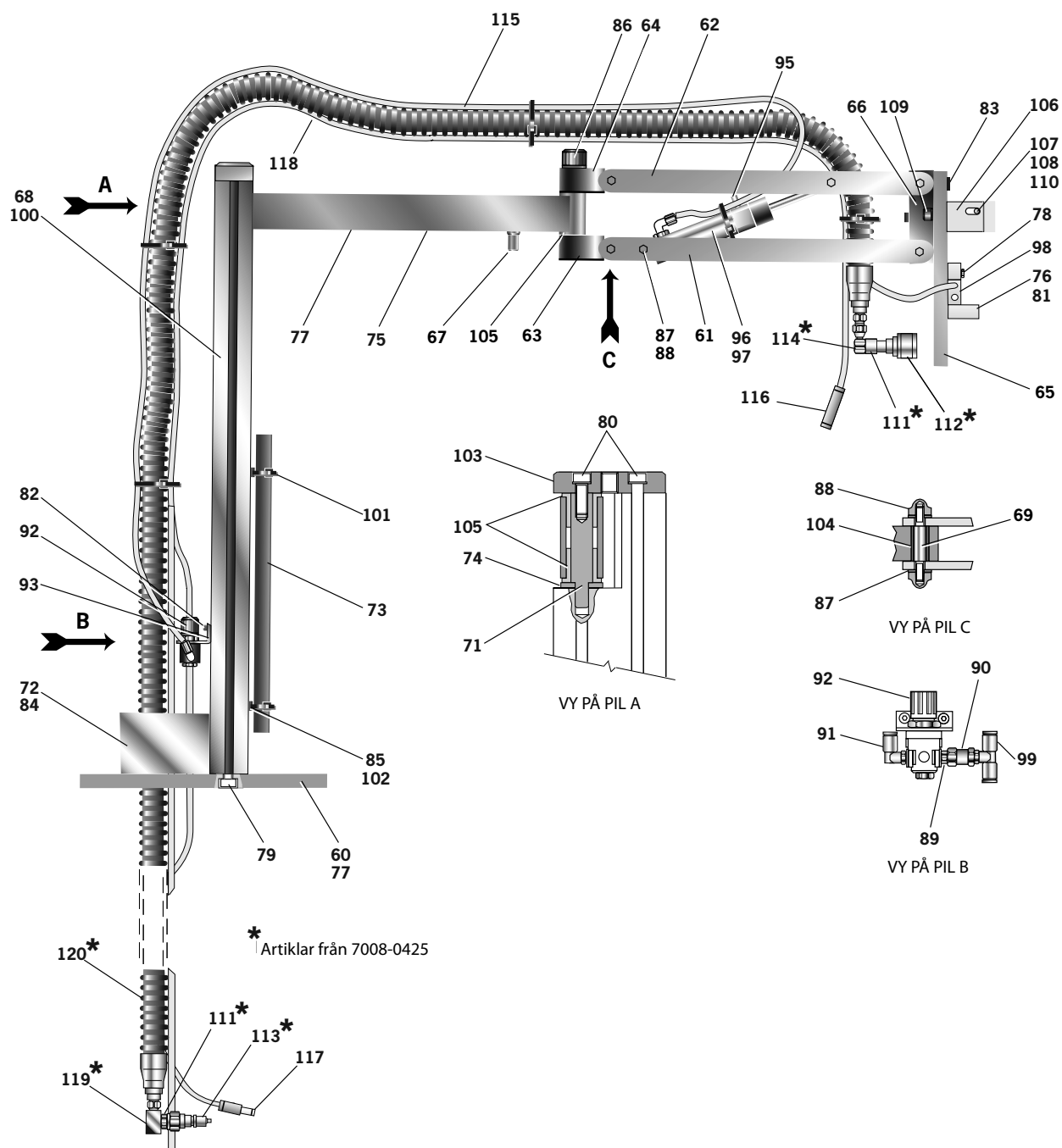


6.3 DELLISTA FÖR BASVERKTYG 07535-02500 MKII

07535-02500 (S) DELLISTA									
ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV	ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV
1	07003-00237	TÄTNING (STATISK)	1	-	29	07530-02302	LUFTSVANSBACKSPOLE	1	-
2	07530-00500	AVLUFTNINGSPLOGGENHET (ARTIKLAR 52 till 55)	1	-	30	07004-00059	1/8" STJÄRNLÅSBRICKA SVART	1	-
3	07003-00236	TÄTNING (DYNAMISK)	1	1	31	07003-00121	O-RING	2	3
4	07003-00167	O-RING	1	1	32	07005-01571	ARMBÅGSANSLUTNING	2	-
5	07271-01100	MEKANISK RYTTARENHET	1	-	33	07002-00134	M4 INSEXMUTTER	4	-
6	07530-02207	SVANSBACKCYLINDER	1	-	34	07001-00401	M4 x 10 LÅNG HÅLSKRUV	3	-
7	07530-02205	HVLSPLUGG	1	-	35	07530-02210	ETIKETT	2	-
8	07530-00208	KÄFTHUS	1	-	36	07007-01504	CE-ETIKETT	1	-
9	07151-00403	KÅFTAR	2	2	37	73200-02022	SÄKERHETSETIKETT	1	-
10	07003-00113	O-RING	2	2	38	07530-02603	ÄNDKÅPA	1	-
11	07005-01972	GÅNGAD NIPPEL L-TYP	1	-	39	07001-00262	M4 x 22 LÅNG HÅLSKRUV	2	-
12	07530-02211	CONCERTINA-RÖR LUFTSVANSBACK	1	-	40	07535-02502	MODIFIERAD HANDTAGSGJUTNING (HÖGER)	1	-
13	07154-00404	FJÄDER	1	-	41	07535-02503	MODIFIERAD HANDTAGSGJUTNING (VÄNSTER)	1	-
14	07530-02800	SVANSBACKKOLVENHET	1	-	42	01810-02136	BRIVNIT	2	-
15	07530-00206	GNIDNINGSGREMSA	1	1	43	07001-00504	M4 x 6 LÅNG HÅLSKRUV	2	2
16	07490-03002	HVLSRETURFJÄDER	1	-	44	07002-00153	M4-BRICKA PLAST	2	-
17	07530-00204	SLAGBEGRÄNSARE	1	-	45	07530-02213	BAKRE PLUGG	1	-
18	07530-00203	KOLV	1	-	46	07530-02220	KLÄMMA	1	-
19	07530-02202	STOMME	1	-	47	07535-00203	BRICKA	1	-
20	07003-00142	1/8" BSP FÖRSEGLAD TÄTNING	2	2	48	07535-00201	CAM	1	-
21	07002-00151	M20 LÅSMUTTER	2	-	49	07535-02501	HUDRAULISK KONTAKT	1	-
22	07005-00760	1/8" BSP SNABBKOPPLING	1	-	50	07530-00310	STANSPLUGG	2	-
23	07005-01981	4 mm O/D BLÅTT PLASTRÖR	200mm	-	51	07001-00514	M4 x 5 LÅNG HÅLSKRUV	2	-
24	07007-00017	DAMMKÅPA	1	-	52	07003-00142	● FÖRSEGLAD TÄTNING	1	1
25	07530-02201	HVLSA	1	-	53	07003-00194	● FÖRSEGLAD TÄTNING	1	1
26	07004-00058	1/8" STJÄRNLÅSBRICKA KROM	1	-	54	07001-00442	● SKRUV	1	-
27	07001-00404	M5 x 6 LÅNG HÅLSKRUV	1	-	55	07530-00501	● KONTAKT	1	-
28	07530-02301	OMKOPPLARBLOCK	1	-					

6.4 ALLMÄN MONTERING AV STRÖMAVTAGARARM

Omfattar 07535-02600/07008-00425



6.5 DELLISTA FÖR STRÖMAVTAGARARM

Omfattar 07535-02600/07008-00425

07535-02600 (S) / 07008-00425 DELLISTA									
ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV	ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV
60	07535-02601	BASPLATTA	1	-	94	07005-01420	ARMBÅGSANSLUTNING (1/8)	1	-
61	07535-02002	NEDRE FRÄMRE ARM	2	-	95	07005-01422	LJUDDÄMPARE	1	-
62	07535-02602	ÖVRE FRÄMRE ARM	2	-	96	07005-01982	DUBBELVERKANDE CYLINDER	1	-
63	07535-02603	SVÄNGBLOCK	1	-	97	07005-01669	KOLVSTÅNG BYGEL	1	-
64	07535-02604	ÖVRE SVÄNGBLOCK	1	-	98	07005-01728	VALSPAKVENTIL	1	-
65	07535-02605	VERKTYGSMONTERINGSPLATTA	1	-	99	07005-01729	T-ANSLUTNING	1	-
66	07535-02606	FRÄMRE MONTERINGSBLOCK	1	-	100	07007-01311	TÄCKNINGSPROFIL	A/R	-
67	07535-02008	ARMROTTERINGSSTOPP	1	-	101	07007-01424	BUNTBAND	10	-
68	07535-02607	BAKRE STÖDKOLUMN	1	-	102	07007-01696	KABELVÄGG	5	-
69	07535-02608	SVÄNGTAPP	6	-	103	07007-01697	TRANSPORTPLATTA	1	-
70	07535-02609	MELLANLÄGG CYLINDERSVÄNGTAPP	4	-	104	07007-01699	GLACIER-LAGER	8	-
71	07535-02012	SOLID ARMSVÄNGTAPP	1	-	105	07007-01703	FLÄNSAD OILITE-BUSSNING	4	-
72	07535-02013	MEDBRINGARFJÄDERBOX	1	-	106	07535-02101	LOKALISERINGSBLOCK PLACERINGSVERKTYG	1	-
73	07535-02014	DORNRÖR	1	-	107	07535-02102	LÄSSTIFT VERKTYGSLOKALISERING	1	-
74	07535-02015	STÖDBRICKA FÖR SOLID ARM	1	-	108	07535-02103	FRIGÖRINGSSKRUV FÖR VERKTYGSLOKALISERING	1	-
75	07535-02200	SOLID ARMENHET	1	-	109	07001-02220	M5 x 20 LÅNG HÅLSKRUV	2	-
76	07535-02610	VERKTYGSSTOPP	1	-	110	07007-01710	KOMPRESSIONSFIÄDER	1	-
77	07535-02611	MASKINETIKETT	1	N/I	111	07003-00142	G1/8 FÖRSEGLAD TÄTNING	2	-
78	07001-00083	M3 x 25 LÅNG HÅLSKRUV	2	-	112	07005-00759	SNABBKOPPLING (HONA)	1	-
79	07001-00250	M8 x 30 LÅNG HÅLSKRUV	2	-	113	07005-00760	SNABBKOPPLING (HANE)	1	-
80	07001-00285	M8 x 25 LÅNG HÅLSKRUV	2	-	114	07005-01038	VRIDBAR ARMBÅGE 1/8 HANE-HONA	1	-
81	07001-00384	M5 x 16 LÅNG HÅLSKRUV KNAPP HD	1	-	115	07005-01352	4 mm SVART PLASTRÖR	4,9m	-
82	07001-00505	M4 x 8 LÅNG HÅLSKRUV	2	-	116	07005-01973	BACVKVENTIL	1	-
83	07001-00638	M8 x 30 LÅNG HÅLSKRUV KNAPP HD	2	-	117	07005-01977	GLIDKONTAKT MED REDUCERINGSHYLSA	1	-
84	07001-00572	M4 x 12 LÅNG HÅLSKRUV KNAPP HD	1	-	118	07005-01981	4 mm BLÅTT PLASTRÖR	3,1m	-
85	07001-00438	M6 x 20 LÅNG HÅLSKRUV KNAPP HD	5	-	119	07005-01989	ARMBÅGE 1/8 HANE-HONA	1	-
86	07001-00609	M16 AXELSKRUV	1	-	120	07008-00426	FÖRSTÄRKT HYDRAULSLANG	1	-
87	07002-00045	M6 STANDARDBRICKA	12	-					
88	07002-00146	M6 EKOLLONMUTTER	12	-					
89	07005-00462	M5 HANE - HANE RAK KONTAKT	1	-					
90	07005-00468	BACVKVENTIL	1	-					
91	07005-00913	ARMBÅGSANSLUTNING (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULATOR	1	-					
93	07005-01375	VENTILMONTERINGSFÄSTE	1	-					

6.6 FÖRSTÄRKARE 07531-02200 - UNDERHÅLL

Demonteringsanvisningar

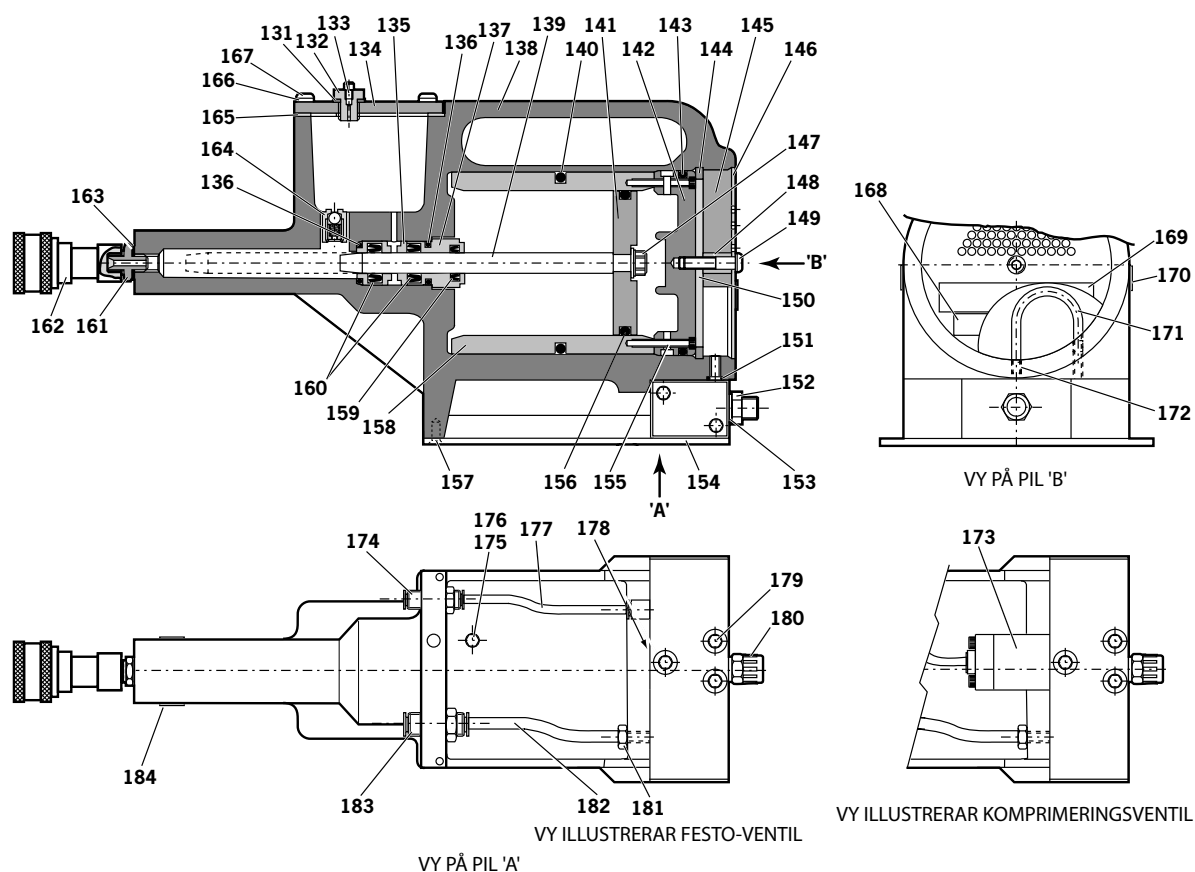
- Vid demontering av förstärkarenheten, koppla först bort lufttillförselslangen till förstärkarens inloppskontakt **152**.
- Använd en insexnyckel* för att lossa fyra skruvar **157** och ta bort skyddsplattan **154**.
- Koppla bort avtryckarslangen (artikel 177 på sidan 20) från förstärkningsventilen **173** eller **178** genom att trycka ned den yttre hylsan och dra ut slangen.
- Ta bort täckplattan **134** och packningen **165** genom att ta bort skruvarna **167** och brickorna **166** med insexnyckeln*.
- Se till att packningen inte skadas för att säkerställa en korrekt tätning på enheten.
- Vänd upp förstärkarenheten och töm olja från tanken i en lämplig behållare.
- Ta bort snabbkopplingen **162** tillsammans med kontaktdon **161** och tätningar **163** med lämplig nyckel*.
- Ta bort förstärkningsventilen **173** eller **178** genom att ta bort fästskevarna med en lämplig skiftnyckel och var noga med att behålla o-ringen **151** som finns i förstärkarens husgjutning.
- Ta bort skruven **149** med hjälp av en lämplig insexnyckel* och ta bort ljuddämparlocket **146**, skumdämparen **145**, distansen **148** och fästplattan **150**.
- Dra av 6 mm plaströr **182** från vakuumkontakter **172**.
- Från basen av förstärkaren sätt in en 3 mm insexnyckel* genom de två hålen och skruva loss vakuumkontakterna **172**. Notera:
 - Var försiktig eftersom vakuumkontakterna är låsta och förseglade på plats med Loctite 574.
 - Om det är svårt att ta bort dem kan vakuumkontakterna borras ut med en borrar med 3/16 -tum eller 4,7 mm diameter.
- För att montera tillbaka vakuumkontakterna **172**, måste följande procedur följas: -
 - Blötlägg vakuumkontakterna i en lämplig primer, t.ex. Perma Bond A905
 - Lägg en droppe Loctite 574 i förstärkarens gängade hål.
 - Sätt in insexnyckeln* från hålet på förstärkaren genom hålet. Se till att insexnyckeln* är fri från Loctite 574 innan du sätter i den i vakuumkontakten.
 - Vrid insexnyckeln medan Loctite 574 appliceras på vakuumkontaktens bas.
 - Skruva in vakuumkontakten i förstärkaren och se till att det finns tillräckligt med Loctite 574 vid fästets undersida så att tråden inte syns.
- Ta försiktigt den inre hållringen **144** med en skruvmejsel. Rengör och inspektera spåret för tecken på skador.
- Använd utdragaren*, sätt in hangängad ände i ändkåpan **142** och dra ut den tillsammans med förstärkarhylsan **158** och o-ringarna **140** och **143**.
- För in stängen* genom anslutningsöppningen på framsidan av förstärkarkroppen och knacka ut kolvstången **139** och kolvenheten.
- Använd en lämplig insexnyckel*, skruva loss två skruvar **155** och ta bort ändkåpan **142** från förstärkarhylsan **158**.
- Ta bort tätningssluggen **137** med nyckel*.
- För in stängen* genom anslutningsöppningen på framsidan av förstärkarkroppen och skjut ut tätningshöljet **135** och tillhörande o-ringar och läpptätningar.
- Ta bort ventilhusenheten **164** från huvudkroppen med en lämplig nyckel*. Rengör genom att blåsa igenom med en lågtrycksluftstråle.
- Ta bort kolvstången **139** från förstärkarens luftkolv **141** genom att gripa tag i stängens första 20 mm ($\frac{3}{4}$ tum) i ett skruvstöd med mjuka käftar, var försiktig så att du inte skadar eller märker arbetsytan.
- Skruva loss låsmuttern **147** med en lämplig nyckel*.
- Montera i omvänd ordning som för demontering, observera följande:
 - Rengör alla delar och byt ut alla o-ringar.
 - Smörj alla tätningar med Molylitium-fett.
 - Ventilhuset **164** måste sättas tillbaka med ett gängförslutande lim.
 - Montera kolvenheten med en ny mutter **147**.
 - Ändkåpan **142** måste vara korrekt monterad i hållringen **144**. Verktyget får inte användas om ändkåpan har utelämnats.

VIKTIGT

Priming är ALLTID nödvändig efter att verktyget har demonterats och före användning.

* Avser artiklar som ingår i servicepaketet 07535 MkII. För en komplett lista, se sidan 12.
Artikelnummer i **fetstil** hänvisar till illustration och listan över delar motsatt.

6.7 FÖRSTÄRKARE 07531-02200



07531-02200 DELLISTA									
ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV	ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV
131	07003-00037	TÄTNING	1	1	158	07531-00201	HYLSA	1	-
132	07240-00211	FYLLSKRUV	1	-	159	07003-00337	LÄPPTÄTNING	1	1
133	07001-00418	AVLUFTNINGSSKRUV	1	1	160	07003-00336	LÄPPTÄTNING	2	2
134	07240-00210	TÄCKPLATTA	1	-	161	07005-00406	ANSLUTNING	1	-
135	71420-02006	TÄTNINGSHUS	1	-	162	07005-00759	SNABBKOPPLING	1	-
136	07003-00153	O-RING	2	-	163	07003-00142	TÄTNING	2	1
137	71420-02007	TÄTNINGSPLOGG	1	-	164	07240-00400	VENTILHUS	1	-
138	71420-02300	ENHET	1	-	165	07240-00209	PACKNING	1	1
139	71420-02008	KOLVSTÅNG	1	-	166	07002-00073	BRICKA	4	1
140	07003-00182	O-RING	1	1	167	07001-00554	SKRUV	4	1
141	07531-00202	LUFTKOLV	1	-	168	07007-01504	ETIKETT	1	-
142	07531-00204	ÄNDKÅPA	1	-	169	07240-00217	ETIKETT	1	-
143	07003-00183	O-RING	1	1	170	07531-00205	ETIKETT	2	-
144	07004-00069	HÅLLARRING	1	1	171	07005-00596	6 mm PLASTRÖR	-	-
145	07240-00213	SKUMDÄMPARE	1	1	172	07245-00103	VAKUUMKONTAKT	2	-
146	07240-00214	LJUDDÄMPARLOCK	1	-	173	07005-00590	KOMPRIMERINGSVENTIL	1	1
147	07002-00017	MUTTER	1	1	174	07005-01431	KONTAKTDONSSOCKEL	1	1
148	07240-00215	DISTANSBRICKA	1	-	175	07005-00668	M5 KONTAKTDON	1	-
149	07001-00417	SKRUV	1	1	176	07005-00670	M5 TÄTNINGSRING	1	-
150	07240-00216	FÄSTPLATTA	1	-	177	07005-01084	4 mm PLASTRÖR	-	-
151	07001-00042	O-RING	1	1	178	07005-01524	FESTO VENTIL	1	-
152	07005-00041	ANSLUTNING	1	-	179	07001-00176	SKRUV	3	-
153	07003-00065	BRICKA	1	-	180	07007-00292	1/4" BSP REDCAP	1	-
154	07240-00220	SKYDDSPLATTA	1	-	181	07005-00647	ANSLUTNING	1	-
155	07001-00375	SKRUV	2	-	182	07005-01085	6 mm PLASTRÖR	-	-
156	07003-00238	O-RING	1	1	183	07005-00855	KONTAKTDONSFÖRENING	1	-
157	07001-00396	SKRUV	4	-	184	73200-02022	SÄKERHETSETIKETT	1	-

6.8 INTEGRERAD HANDTAGS- OCH AVTRYCKARENHET

Demonteringsanvisningar

Se ritning 07535-02700 motsatt

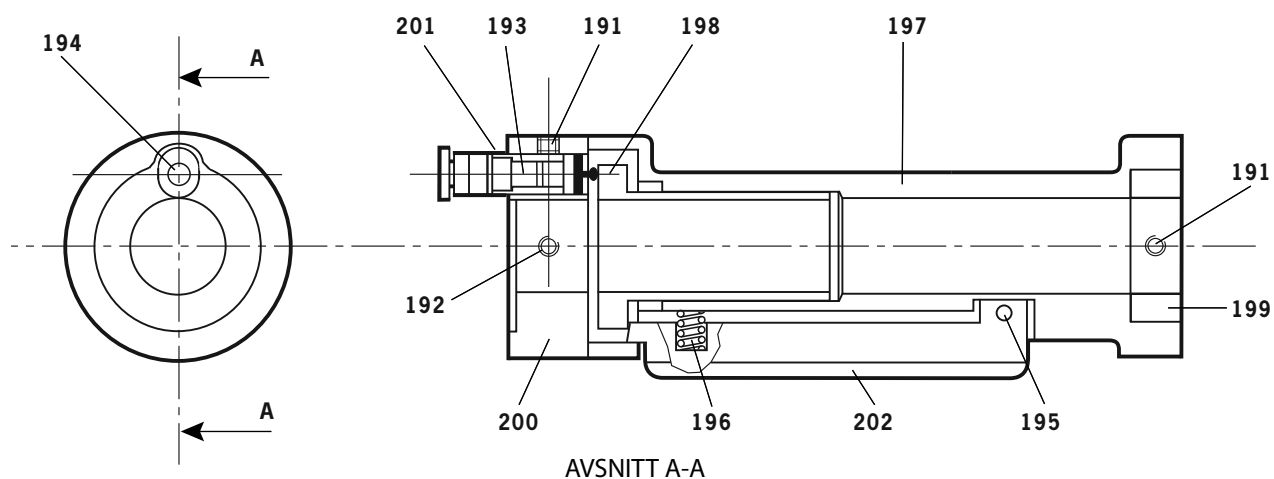
- Ta bort dornen och medbringarfjädern från verktyget.
- Koppla ifrån lufttillförseln.
- Ta bort munstyckskäftenheten.
- För in en 2 mm A/F insexnyckel i flänsen på strömvastagarhandtaget **197**.
- Roterastagtagsenheten tills insexnyckeln når inställningsskruven **191**. Lossa skruven ett varv.
- Upprepa för den andra inställningsskruven. (Inställningsskruvarna är i 90° till varandra.)
- Skjut strömvastagarhandtaget nedåt, och av verktygshylsan.
- Skjut avtryckarutlösarkrag **198** ut ur strömvastagarhandtaget **197**.
- Håll strömvastagarhandtaget i ett fast grepp, använd en 2,5 mm i diameter stift och tryck försiktigt ut låspinnen **195**. Försiktighet måste vidtas vid uttaget av kompressionsfjädern **196**.
- Använd en 2 mm A/F insexnyckel för att lossa inställningsskruven **192** ett varv.
- Upprepa för den andra inställningsskruven. (Inställningsskruvarna är i 180° till varandra.)
- Ta bort röret från hanfästet **194** och skjut av avtryckarkragen **200** från verktygshylsan.
- Använd en 2 mm A/F-insexnyckel och lossa inställningsskruven **191** från avtryckarkragen **200**.
- Ta bort ventilhuset **201** tillsammans med ventilen **193** och hanfästet **194** från avtryckarkragen **200**.
- Ta bort ventilen **193** och hanfästet **194** från ventilhuset **201**.

Monteringsanvisning

Montering sker på samma sätt i omvänd ordning enligt följande punkter.

- Montera ventilen **193** och hanfästet **194** på ventilhuset **201**.
- Skruva de monterade delarna i avtryckarkragen **200** så att aktuatorstiftet på ventilen är inom 0,25 mm i förhållande till avtryckaraktuatorhylsan **198** i monterat läge.
- Avtryckarkragen **200** ska sitta tätt mot plasthöljet på placeringsverktyget.
- Kragen **199** ska säkras med de två inställningsskruvarna **191** så att strömvastagarhandtaget **197** kan rotera fritt.

Artikelnummer i fetstil hänvisar till illustration och listan över delar motsatt.

Integrerad handtags- och avtryckarenhet

07535-02700(S) INTEGRERAD HANDTAGS- OCH AVTRYCKARENHET DELLISTA									
ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV	ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV
191	07001-00514	SKRUV	3	-	197	07535-02401	HANDTAG	1	-
192	07001-00599	SKRUV	2	-	198	07535-02402	AVTRYCKARAKTUATORHYLSA	1	-
193	07005-00088	VENTIL	1	-	199	07535-02405	KRAGE	1	-
194	07005-01960	HANFÄSTE	1	-	200	07535-02701	AVTRYCKARKRAGE	1	-
195	07007-01799	LÅSPINNE	1	-	201	07535-02702	VENTILHUS	1	-
196	07474-03044	KOMPRESSIONSFJÄDER	1	-	202	07535-02703	AVTRYCKARE	1	-

6.9 PILOTVENTIL 07005-00590 - UNDERHÅLL

Demonteringsanvisningar

Observera att dessa serviceanvisningar syftar på komprimeringsventil där sådan är monterad. (Festo-ventilen går ej att serva.)

Service av ventilen är begränsat till avtagning / utbyte av "O"-ringar.

- Lossa skruvarna **24** och avlägsna pilotenheten.
- Ta bort kolv **11** och kassera "O"-ringarna **3, 10, 4** och **5**.
- Ta bort skruvarna **26** och **21** och ta bort ändkåporna **22** och **25**.
- Ta ut kolvarna **12** och **18** och ta bort "O"-ringarna **7** och **9** från kolvarna.
- Ta ut spole **16** från loppet, var uppmärksam att inte skada ytan på spolen och ta bort lokaliseringsbrickorna **14** och **17**, "O"-ring **8**, distanser **15** och "O"-ring **6** från respektive ända av ventilhuset.
- Ta bort fem gränssnitts-"O"-ringar **4**.
- Kassera ALLA "O"-ringar som tas bort.
- Rengör alla delar med paraffin eller vit sprit. ANVÄND INTE LÖSNINGSMEDEL. Torka alla delar.
- Smörj lätt loppet i ventilhuset **23**, pilotventilhuset **19**, båda ändkåporna **22** och **25** samt alla utbytta "O"-ringar med CENTOPLEX 2-fett.
- Montera nya "O"-ringar **10, 4** och **5** på kolven **11** och för in i pilotventilhuset.
- Montera nya "O"-ringar **3, 10** och **6** på pilotventilhuset **19**, placera toppkåpan **20** på plats och säkra pilotventilenheten på huvudventilhuset **23** med skruvar **24**. Se till att gränssnittstätningshuset vetter uppåt med G1/4 längst ner. Se till att kolvens orientering **11** är rätt.
- Med huvudventilhuset **23** i samma position, fäst den gröna lokaliseringsbrickan **17** på väsnter sida av ventilenheten **13**.
- Börja från höger sida av ventilen och montera alternativa "O"-ringar **8** och distanser **15** (6 tätningar och 5 distanser) och avsluta monteringen med vit lokaliseringsbricka **14**.
- Smörj spoler Spool 16 lätt med CENTOPLEX 2-fett, med servicepaketet och skjut spolen genom tätning/distans.
- Fäst "O"-ringar **9** och **7** på respektive kolvar **18** och **12**, fäst "O"-ringar 6 till ändan på huvudventilhuset **23**.
- För in kolvarna i ändkåporna **25** och **22** och montera ändkåporna på ventilen, se till att kolvskäften placeras i hålen i slutet på spole **16**.
- Säkra ändkåpenheterna på huvudventilhuset **23** med skruvar **26** och **21**.
- Fäst gränssnitts-"O"-ringarna **4** i husen i huvudventilhuset **23**.
- Om röranslutningen till pilotenheten är skadad, byt ut plastenhet 2 och lyft "O"-ring **1** från patron **27**.
- Fäst den nya "O"-ring **1** och för in plastenheten **2** i patronen **27**.

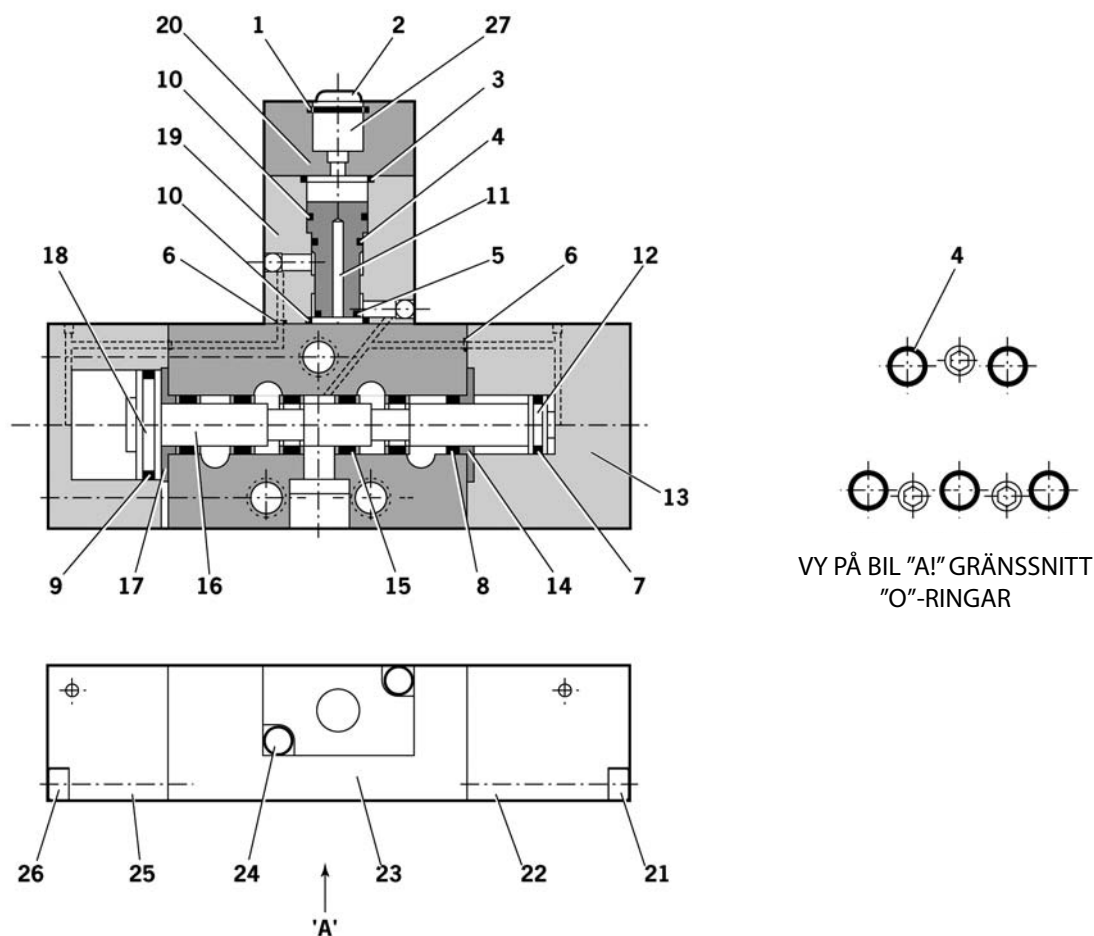
VIKTIGT

Priming är ALLTID nödvändig efter att verktyget har demonterats och före användning.

6.10 SKYDDA MILJÖN

Observera överensstämmelse med gällande avfallsföreskrifter. Kassera alla avfallsprodukter på en godkänd avfallsanläggning eller plats för att inte utsätta personal och miljö för faror.

7. PILOTVENTIL 07005-00590



07005-00590 VENTIL DELLISTA									
ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV	ARTIKEL	ART NR.	BESKRIVNING	ANTAL	RESERV
1	07005-00599	*O-RING	-	-	15	-	DISTANSBRICKA	5	-
2	07005-00598	*PLASTENHET	-	-	16	-	SPOLE	1	-
3	07003-00204	*O-RING	1	-	17	-	BRICKA	1	-
4	07003-00103	*O-RING	6	-	18	-	KOLV	1	-
5	07003-00042	*O-RING	1	-	19	-	STOMME	1	-
6	07003-00121	*O-RING	4	-	20	-	TOPPKÅPA	1	-
7	08005-00127	*O-RING	1	-	21	-	SKRUV	2	-
8	07003-00105	*O-RING	6	-	22	-	ÄNDKÅPA	1	-
9	07003-00178	*O-RING	1	-	23	-	STOMME	1	-
10	07003-00017	*O-RING	2	-	24	-	SKRUV	2	-
11	-	KOLV	1	-	25	-	ÄNDKÅPA	1	-
12	-	KOLV	1	-	26	-	SKRUV	2	-
13	07005-00590	VENTILENHET	-	-	27	-	PATRON	1	-
14	-	BRICKA	1	-					

*Tillsammans utgör dessa artiklar ett servicepaket för ventilen med ytterligare ett Centoplex 2-rör med fett, paketet finns tillgängligt från Avdel, artikelnummer 07005-01538.

8. PRIMING

Priming är ALLTID nödvändig efter att verktyget har demonterats och före användning. Det kan också vara nödvändigt att återställa hela slaget efter avsevärd användning, när slaget kan reduceras och fästelement inte är helt placerade av en operation av avtryckaren.

8.1 OLJEDATA

Den rekommenderade oljan för grundning är Hyspin VG32 tillgänglig i 0,5 l (artikelnummer 07992-00002) eller en gallonbehållare (artikelnummer 07992-00006). Se säkerhetsdata nedan.

HYSPIN VG 32 OLJESÄKERHETSDATA

Första hjälpen

HUD:

Tvätta noggrant med tvål och vatten så snart det är praktiskt möjligt. Tillfällig kontakt kräver ingen omedelbar uppmärksamhet. Tillfällig kontakt kräver ingen omedelbar uppmärksamhet.

FÖRTÄRING:

Sök läkare omedelbart. Framkalla INTE kräkningar.

ÖGON:

Skölj med vatten i flera minuter. Även om det INTE är en primär irritation kan mindre irritation uppstå efter kontakt.

Brand

Lämpliga släckmedel: CO₂, torrt pulver, skum eller vattendimma. Använd INTE högtryckstvätt.

Miljö

AVFALLSHANTERING Genom auktoriserad entreprenör till en lämplig återvinningsstation. Kan förbrännas. Begagnad produkt kan skickas för återvinning.

SPILL: Förhindra inlopp i avlopp, utlopp och vattendrag. Sug upp med absorberande material.

Hantering

Använd ögonskydd, ogenomträngliga handskar (t.ex. av PVC) och ett plastförkläde. Använd i ett väl ventilerat utrymme.

Förvaring

Inga särskilda försiktighetsåtgärder.

8.2 PRIMINGPROCEDUR

VIKTIGT

ANVÄND INTE AVTRYCKAREN MEDAN AVLÜFTNINGSSKRUVEN ÄR BORTTAGEN

Allt arbete ska utföras på en ren bänk, med rena händer i ett rent område.

Se till att den nya oljan är helt ren och fri från luftbubblor.

Var noga med att alltid se till att inga främmande föremål kommer in i verktyget, annars kan det uppstå allvarliga skador.

- Ta bort fyllskruv **132** och tätning 131 från plasttäckplatta **134** på förstärkarreservoaren.
- Håll primingoljan i reservoaren upp till ungefär 1/2" (12 mm) från toppen.
- Sätt tillbaka fyllskruv **132** och tätning **131**.
- Anslut försärkningsenheten till luftförsörjningen. Ta bort skruven från reservoaren.
- Med pistolenheten monterad på förstärkarenheten hållen under förstärkarenhetens nivå på förstärkarenheten, skruva avluftningsskruv **54** från avluftningspluggenheten **2** på 07535 MkII-verktyget två varv och låt oljan flöda ut ur verktyget.
- När oljan rinner fritt och utan luftbubblor, spänn avluftningsskruven **54** från avluftningspluggenheten **2**.
- Fyll upp reservoaren på förstärkarenheten med primingolja.
- Cvkla verktyget tills eventuella luftbubblor i oljan hamnar i oljereservoaren.

Artikelnummer i fetstil hänvisar till allmän montering och listan över delar på sidorna 15 - 16 och 20.

9. FELSÖKNING

Symptom	Möjlig orsak	Åtgärd	Sida ref.
Verktyget går inte att placera i fästelementet	Lågt lufttryck.	Öka lufttrycket	
	Brist på smörjning.	Smörj verktyget vid luftinloppspunkten	
	Hög brotschbelastning.	Kontrollera grepp och hålstorlek på fästelementet	
	Kontrollera om dornen har rätt storlek.		
	Slitna eller trasiga svansbackar.	Nya svansbackar	
	Svansbackar avstängda.	Starta svansbackar	
	Luft i hydraulsystemet.	Se "Primingprocedur"	25
"Dornen slirar"- käftarna greppar inte dornen	Slitna eller smutsiga svansbackar.	Rengör eller förnya vid behov	
	Otillräckligt lufttryck eller volym.	Öka lufttrycket eller volymen	
	Omkopplaren för svansbackar fungerar inte.	Byt ut omkopplare	
	Luftläckage till svansbackar.	Byt ut "O"-ringar på kolv 8.	
	Dorn trasig och når ej svansbackar.	Byt ut dorn	
	Trasig backventil.	Byt ut backventil	
Käftar släpper inte dornen	Smutsiga svansbackar eller käfthus.	Rengör och smörj	
	Trasig svansbackomkopplare.	Byt ut "O"-ringar	
Fästelementen matar inte genom munstyckskäftarna	Svansbackar ej påslagna.	Starta svansbackar	
	Slitna svansbackar.	Nya svansbackar	
	Ryttarens orientering är felaktig.	Montera igen för att säkerställa korrekt orientering	
	Felaktiga munstyckskäftar.	Montera korrekta munstyckskäftar	
	Dornens medbringarfjäder inte monterad.	Montera korrekt medbringarfjäder till dornen	
	Felaktigt avstånd mellan fästhuvudet och munstyckskäftarna när de laddades.	Ställ in avståndet till 1,5 mm – 3 mm (1/16" – 1/8") Se "Laddning av verktyget"	9-10
	Ryttaren fastnar.	Rengör och olja in ryttaren	
	Svag ytterfjäder runt ryttaren.	Ny ryttare	
	Felaktig medbringarfjäder monterad till dornen.	Montera korrekt medbringarfjäder till dornen	
Överdrivet slitage på bakkäftarna	Hög brotschbelastning.	Kontrollera applikationens hålstorlek och tjocklek och fästelementets grepp	
Matar mer än ett fästelement i taget	Dornslir.	Kontrollera som för "dornslir" nedan	
	Felaktigt avstånd mellan fästhuvudet och munstyckskäftarna när de laddades	Ställ in avståndet till 1,5 mm – 3 mm (1/16" – 1/8") Se "Laddning av verktyget"	9-10

Artikelnummer i fetstil hänvisar till allmän montering och listan över delar på sidorna 26 - 27.

Andra symptom ska rapporteras till din lokala Avdel-behöriga distributör eller reparationscenter.

10. EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY STORBRITANNIEN**, försäkrar under eget ansvar att denna produkt:

Beskrivning: 07535 HYDROPNEUMATISK STRÖMAVTAGARARBETSSTATION FÖR SNABBNITAR

Modell: 07535-00011

som denna deklaration relaterar till uppfyller följande standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Den tekniska dokumentationen är utformad i enlighet med bilaga VII, i enlighet med följande direktiv:
2006/42/EC Maskindirektivet (Statutory Instruments 2008 No 1597 – The Supply of Machinery (Safety) Regulations).

Undertecknad lämnar denna förklaring på uppdrag av STANLEY Assembly Technologies



A. K. Seewraj

Director of Engineering, Storbritannien

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY STORBRITANNIEN

Utgivningsplats: Letchworth Garden City, Storbritannien

Utgivningsdatum: 26-08-2021

Undertecknad är ansvarig för sammanställningen av tekniska data för produkter sålda i Europeiska unionen och gör denna försäkras för Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Team Leader Technical Documentation

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1,
35394 Gießen, Tyskland



Denna maskin är i överensstämmelse med
Maskindirektiv 2006/42/EC

STANLEY
Engineered Fastening

11. UK FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi, Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY STORBRITANNIEN, **försäkrar under eget ansvar att denna produkt:**

Beskrivning: 07535 HYDROPNEUMATISK STRÖMAVTAGARARBETSSTATION FÖR SNABBNITAR

Modell: 07535-00011

som denna deklaration relaterar till uppfyller följande standarder:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev 17:2017
EN ISO 4414:2010	

Teknisk dokumentation är sammanställd i enlighet med Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, SI 2008/1597 (med ändringar).

Undertecknad lämnar denna förklaring på uppdrag av STANLEY Assembly Technologies



A. K. Seewraj

Director of Engineering, Storbritannien

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY STORBRITANNIEN

Utgivningsplats: Letchworth Garden City, Storbritannien

Utgivningsdatum: 26-08-2021

**UK
CA**

Denna maskin är i överensstämmelse med Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, SI 2008/1597 (med ändringar)

12. SKYDDA DIN INVESTERING!

Stanley® Engineered Fastening BLINDNITVERKTYG GARANTI

STANLEY® Engineered Fastening garanterar att alla kraftverktyg noggrant tillverkats och att de är fria från materialdefekter och tillverkningsfel vid normal användning och service för en period av ett (1) år.

Denna garanti gäller endast för första köparen av verktyget för original användning.

Undantag:

Normalt slitage.

Regelbundet underhåll, reparation och reservdelar på grund av normalt slitage är undantagen från garantin.

Missbruk och felaktig användning.

Defekter eller skador som uppstår av felaktig hantering, förvaring, missbruk eller felaktig användning, olyckor eller försummelse, såsom fysiska skador är undantaget från garantin.

Obehörig service eller modifiering.

Defekter eller skador som uppstår efter service, testinställning, installation, underhåll, ändringar eller modifieringar på något sätt av någon annan än STANLEY® Engineered Fastening, eller deras auktoriserade servicecenter är undantaget från garantin.

Alla andra garantier, uttalade eller underförstådda, inklusive några garantier om säljbarhet eller lämplighet för särskilt syfte är undantaget från garantin.

Om detta verktyg inte uppfyller garantin, returnera snarast verktyget till vår fabriks auktoriserade servicecenter närmast dig. För en lista med STANLEY® Engineered Fastening Auktoriserade servicecenter i USA eller Kanada, kontakta oss på gratisnumret (877)364 2781.

Utanför USA och Kanada, besök vår hemsida **www.StanleyEngineeredFastening.com** för att hitta närmaste STANLEY Engineered Fastening-plats.

STANLEY Engineered Fastening kommer sedan att ersätta, utan kostnad, någon del eller delar som vi hittar som är defekt på grund av materialfel eller tillverkningsfel och returnera verktyget med betald retur. Detta utgör vår enda skyldighet enligt denna garanti.

Under inga omständigheter ska STANLEY Engineered Fastening vara ansvarigt för eventuella följdskador eller speciella skador som följer av inköp eller användning av detta verktyg.

Registrera ditt blindnitverktyg online.

För att registrera din garanti online, besök oss på

<https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Tack för att du valt ett STANLEY® Engineered Fastening's Stanley Assembly Technologies Brand-verktyg.

©2021 Stanley Black & Decker inc.
Todos os direitos reservados.

As informações fornecidas não podem ser reproduzidas e/ou tornadas públicas por qualquer forma ou qualquer meio (electrónica ou mecânica) sem a permissão prévia explícita e escrita por parte da STANLEY Engineered Fastening. As informações fornecidas têm como base dados conhecidos durante a introdução deste produto. A STANLEY Engineered Fastening segue uma política de melhoria contínua dos produtos e, por conseguinte, os produtos podem estar sujeitos a alterações. As informações fornecidas são aplicáveis ao produto tal como são fornecidas pela STANLEY Engineered Fastening. Por conseguinte, a STANLEY Engineered Fastening não pode ser responsabilizada por quaisquer desvios das especificações originais do produto.

As informações disponíveis foram criadas com o maior rigor possível. No entanto, a STANLEY Engineered Fastening não aceita qualquer responsabilidade no que respeita a quaisquer erros das informações indicadas ou pelas consequências daí resultantes. A STANLEY Engineered Fastening não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes das actividades executadas por terceiros. Os nomes autorizados, nomes comerciais, marcas registadas, etc., utilizados pela STANLEY Engineered Fastening não devem ser considerados gratuitos, de acordo com a legislação no que respeita à protecção das marcas comerciais.

ÍNDICE

1. DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA	2
1.1 REGRAS DE SEGURANÇA GERAIS	2
1.2 RISCO DE PROECÇÃO	2
1.3 RISCO DURANTE O FUNCIONAMENTO	3
1.4 RISCO DE MOVIMENTO REPETITIVO	3
1.5 RISCO RELACIONADO COM ACESSÓRIOS	3
1.6 RISCO NO LOCAL DE TRABALHO	3
1.7 RISCO DE RUÍDO	4
1.8 INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉCTRICAS E PNEUMÁTICAS	4
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	5
2.1 ESPECIFICAÇÕES DA FERRAMENTA	5
3. UTILIZAÇÃO PRETENDIDA	6
3.1 DIMENSÕES DA FERRAMENTA - MODELO 07535 MKII	7
4. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO	8
4.1 FORNECIMENTO DE AR	8
4.2 CURSOR	9
4.3 CARREGAR E VOLTAR A CARREGAR A FERRAMENTA	9
4.4 PROCEDIMENTO DE FUNCIONAMENTO	10
4.5 EQUIPAMENTO DE COLOCAÇÃO	10
5. ASSISTÊNCIA DA FERRAMENTA	11
5.1 ASSISTÊNCIA DIÁRIA/SEMANAL	11
5.2 GRAXA MOLY LITHIUM EP 3753: DADOS DE SEGURANÇA	11
5.3 KIT DE ASSISTÊNCIA	12
6. MANUTENÇÃO	13
6.1 DESMONTAR A FERRAMENTA 07535-02500 MK II	13
6.2 MONTAGEM GERAL DA FERRAMENTA DE BASE 07535-02500 MKII	16
6.3 LISTA DE PEÇAS DA FERRAMENTA DE BASE 07535-02500 MKII	17
6.4 MONTAGEM GERAL DO BRAÇO DO PANTÓGRAFO	18
6.5 LISTA DE PEÇAS DO BRAÇO DO PANTÓGRAFO	19
6.6 INTENSIFICADOR 07531-02200: MANUTENÇÃO	20
6.7 INTENSIFICADOR 07531-02200	21
6.8 CONJUNTO COMPLETO DE PEGA E GATILHO	22
6.9 VÁLVULA PILOTO 07005-00590: MANUTENÇÃO	24
6.10 PROTECÇÃO DO AMBIENTE	24
7. VÁLVULA PILOTO 07005-00590	25
8. ESCORVAR	26
8.1 INFORMAÇÕES SOBRE O ÓLEO	26
8.2 PROCEDIMENTO DE ESCORVAMENTO	26
9. DIAGNÓSTICO DE AVARIAS	27
10. DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE	28
11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO	29
12. PROTEJA O SEU INVESTIMENTO!	30



Este manual de instruções deve ser lido por qualquer pessoal responsável pela instalação ou utilização desta ferramenta, com especial atenção às seguintes regras de segurança.



Use sempre protecção ocular resistente a impacto quando utilizar a ferramenta. O grau de protecção necessário deve ser avaliado de acordo com cada utilização.



A utilização da ferramenta pode expor as mãos do utilizador a riscos, incluindo esmagamento, impactos, cortes, desgaste e calor. Use luvas adequadas para proteger as mãos.



Use protecção auditiva de acordo com as instruções do empregador e em conformidade com os regulamentos de segurança e saúde no trabalho.

1. DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

As definições abaixo descrevem o nível de gravidade de cada aviso. Leia o manual e preste atenção a estes símbolos.

⚠ PERIGO: Indica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, resulta na morte ou em ferimentos graves.

⚠ ATENÇÃO: Indica uma situação de possível perigo que, se não for evitada, pode resultar na morte ou em ferimentos graves.

⚠ AVISO: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em ferimentos ligeiros ou moderados.

⚠ AVISO: Utilizado sem o símbolo de aviso de segurança indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos materiais.

A utilização ou manutenção inadequadas deste produto podem resultar em ferimentos graves ou danos materiais. Antes de utilizar este equipamento, leia e compreenda todos os avisos e instruções de funcionamento. Quando utiliza ferramentas eléctricas, devem ser sempre tomadas precauções básicas de segurança para reduzir os ferimentos.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

1.1 REGRAS DE SEGURANÇA GERAIS

- Para evitar vários riscos, leia e compreenda as instruções de segurança antes de instalar, funcionamento, reparação, manutenção, substituição de acessórios ou trabalho perto da ferramenta. Se não o fizer, podem ocorrer ferimentos graves.
- Apenas os utilizadores qualificados e com formação devem instalar, regular ou utilizar a ferramenta.
- NÃO utilize o equipamento para outro efeito que não seja colocar rebites cegos da STANLEY Engineered Fastening.
- Utilize apenas as peças, rebites e acessórios recomendados pelo fabricante.
- NÃO modifique a ferramenta. As modificações podem reduzir a eficiência das medidas de segurança e aumentar os riscos para o utilizador. Se for efectuada qualquer modificação na ferramenta pelo cliente, este será o único responsável e quaisquer garantias aplicáveis serão anuladas.
- Não elimine as instruções de segurança, entregue-as ao utilizador.
- Não utilize a ferramenta se estiver danificada.
- Antes de utilizar a ferramenta, verifique se as peças móveis da ferramenta estão alinhadas e não emperram, bem como se existem peças partidas ou quaisquer outras condições que possam afectar o funcionamento da mesma. Se a ferramenta apresentar danos, esta deve ser reparada pelo centro de assistência antes de voltar a utilizá-la. Retire qualquer chave de fenda ou ajuste antes de utilizar a ferramenta.
- As ferramentas devem ser inspeccionadas periodicamente para verificar se as classificações e marcas exigidas por esta parte da ISO 11148 estão legíveis na ferramenta. O empregador/utilizador deve entrar em contacto com o fabricante para obter as etiquetas de marcação sobresselentes, se necessário.
- A manutenção da ferramenta deve ser sempre efectuada num local de trabalho seguro e a ferramenta deve ser examinada em intervalos frequentes no que respeita a danos e funcionamento por técnicos qualificados. Os procedimentos de desmontagem devem ser efectuados apenas por técnicos qualificados. Só deve desmontar esta ferramenta depois de consultar as instruções de manutenção.

1.2 RISCO DE PROJECCÃO

- Desligue a ferramenta do fornecimento de ar antes de efectuar qualquer manutenção, ajuste, instalação ou remoção de uma ponteira ou acessórios.
- Tenha em atenção que a falha da peça a trabalhar ou dos acessórios ou mesmo a ferramenta inserida pode resultar em projecteis a elevada velocidade.
- Use sempre protecção ocular resistente a impacto quando utilizar a ferramenta. O grau de protecção necessário deve ser avaliado de acordo com cada utilização.
- Os riscos para terceiros deve ser também avaliado nesta altura.

- Verifique se a peça a trabalhar está fixada correctamente.
- Verifique se o tipo de protecção contra ejeção do fixador e/ou do mandril está instalado e operacional.
- Esteja preparado contra possível ejeção potente dos mandris na parte da frente da ferramenta.
- NÃO aponte a ferramenta ligada às pessoas.

1.3 RISCO DURANTE O FUNCIONAMENTO

- A utilização da ferramenta pode expor as mãos do operador a riscos, incluindo esmagamento, impactos, cortes, desgaste e calor. Use luvas adequadas para proteger as mãos.
- Mantenha as pegas da ferramenta secas, limpas e sem óleo e graxa.
- Quando utilizar a ferramenta, mantenha o corpo equilibrado e os pés bem assentes.
- Liberte o dispositivo de arranque e paragem no caso de interrupção do fornecimento hidráulico.
- Utilize apenas os lubrificantes recomendados pelo fabricante.
- Deve evitar contacto com fluidos hidráulicos. Para minimizar a probabilidade de alergia, se houver contacto, lave bem a área afectada.
- As fichas de dados de segurança de material de todos os óleos hidráulicos e lubrificantes estão disponíveis, mediante pedido, junto do seu fornecedor de ferramentas.
- Evite uma postura não adequada, porque é provável que estas posições não permitam uma reacção para movimentos normais ou inesperados da ferramenta.
- Se a ferramenta estiver fixada num dispositivo de suspensão, certifique-se de que a fixação está segura.
- Se a ponteira não estiver instalada, corre o risco de ficar esmagado ou entalado.
- NÃO utilize a ferramenta sem a caixa da ponteira.
- Antes de continuar, é necessário que o utilizador da ferramenta tenha espaço adequado para manuseá-la.
- Quando transportar a ferramenta de um local para outro, mantenha as mãos afastadas do gatilho para evitar qualquer activação inadvertida.
- NÃO utilize a ferramenta de maneira abusiva, por exemplo, não deixe cair ou utilize-a como um martelo.
- Deve ter atenção para que os mandris gastos não causem situações de perigo.
- O colector de pregos deve ser esvaziado quando estiver meio-cheio.

1.4 RISCO DE MOVIMENTO REPETITIVO

- Quando utilizar a ferramenta, o operador pode sentir desconforto nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo.
- Quando utilizar a ferramenta, o utilizador deve ter uma postura confortável, bem como ter os pés assentes e evitar posições incómodas ou sem equilíbrio. O utilizador deve mudar de posição durante tarefas prolongadas. Isto pode ajudar a evitar desconforto e fadiga.
- Se o utilizador tiver sintomas como desconforto persistente ou recorrente, dor, palpitações, cansaço, formigues, dormência, sensação de ardor ou rigidez, estes sinais de aviso não devem ser ignorados. O utilizador deve informar o empregador e contactar um profissional de saúde qualificado.

1.5 RISCO RELACIONADO COM ACESSÓRIOS

- Desligue a ferramenta do fornecimento de ar antes de montar ou retirar a ponteira ou o acessório.
- Utilize apenas acessórios e consumíveis cujo tamanho e tipo sejam recomendados pelo fabricante da ferramenta. Não utilize acessórios ou consumíveis de outro tipo ou tamanho.

1.6 RISCO NO LOCAL DE TRABALHO

- Deslizes, tropeções e quedas são as principais causas de ferimentos no local de trabalho. Esteja atento a superfícies escorregadias resultantes da utilização da ferramenta e também ao risco de tropeçar no tubo de ar ou na mangueira hidráulica.
- Tenha cuidado quando trabalhar em locais onde não esteja familiarizado. Pode haver perigos escondidos, como cabos de electricidade ou outras linhas de serviços públicos.
- A ferramenta não foi concebida para ser utilizada em ambientes potencialmente explosivos e não está isolada contra o contacto com energia eléctrica.
- Verifique se não há cabos eléctricos, tubos de gás, etc., que possam dar origem a situações de perigo se forem danificados pela utilização da ferramenta.
- Use vestuário adequado. Não use roupa larga ou jóias. Mantenha o cabelo, a roupa e as luvas afastados das peças móveis. As roupas largas, as jóias ou o cabelo comprido podem ficar presos nestas peças.
- Deve ter atenção para que os mandris gastos não causem situações de perigo.

1.7 RISCO DE RUÍDO

- A exposição a níveis elevados de ruído pode causar perda auditiva permanente, incapacitante e a outros problemas, como zumbido nos ouvidos. Por conseguinte, é essencial avaliar o risco e a implementação de controlos adequados para estes riscos.

- Controlos adequados para reduzir o risco podem incluir medidas como materiais de isolamento para impedir que as peças de trabalho causem zumbido.
- Utilize protecção auditiva de acordo com as instruções do empregador e de acordo com os regulamentos de segurança e saúde no trabalho.
- Utilize e faça a manutenção da ferramenta conforme recomendado no manual de instruções para evitar um aumento desnecessário do nível de ruído.
- Quando utilizar a ferramenta, verifique se o silenciador está instalado no colector de mandris e em boas condições de funcionamento.

1.8 INSTRUÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉCTRICAS E PNEUMÁTICAS

- O valor de fornecimento de ar não deve exceder 7 bar (100 PSI).
- O ar sob pressão pode causar ferimentos graves.
- Nunca deixe a ferramenta a funcionar sem assistência. Quando não estiver a utilizar a ferramenta, desligue o tubo de ar antes de substituir acessórios ou efectuar reparações.
- NÃO permita que a abertura de saída de ar no colector de mandris fique virada para o operador ou outras pessoas. Nunca aponte o jacto de ar directamente para si ou para outra pessoa.
- O efeito de chicote das mangueiras pode causar ferimentos graves. Verifique sempre se existem mangueiras e acessórios danificados ou soltos.
- Antes de utilizar a ferramenta, verifique se as linhas de ar apresentam danos, todas as ligações devem estar seguras. Não deixe cair objectos pesados em cima das mangueiras. Um golpe forte pode causar danos internos e dar origem à falha prematura da mangueira.]
- O jacto de ar frio deve ser afastado das mãos.
- Sempre que utilizar acoplamentos torcidos universais (acoplamentos de garra), devem ser instalados pinos de segurança e cabos de segurança para mangueiras como protecção contra possíveis falhas entre a mangueira e a ferramenta ou entre a mangueira e a mangueira.
- NÃO levante a ferramenta de colocação pela mangueira. Utilize sempre a pega da ferramenta de colocação.
- Os orifícios de ventilação não devem ficar obstruídos ou tapados.
- Mantenha o sistema hidráulico da ferramenta limpo de sujidade e substâncias estranhas, porque podem causar uma avaria da ferramenta.
- O óleo sob pressão pode causar ferimentos graves.
- Antes de utilizar a ferramenta, inspecione se as mangueiras hidráulicas apresentam danos. Todas as ligações hidráulicas devem ser limpas, encaixadas correctamente e apertadas antes de efectuar qualquer operação. Não deixe cair objectos pesados em cima das mangueiras. Um golpe forte pode causar danos internos e dar origem à falha prematura do tubo.
- NÃO puxe ou mova a unidade de intensificação utilizando as mangueiras. Utilize sempre a pega da unidade.
- Utilize apenas equipamento de enchimento e lubrificação limpos.
- Podem ser utilizados apenas os fluidos hidráulicos recomendados.
- A temperatura máxima do fluido hidráulico na entrada é de 100 °C.

A política da STANLEY Engineered Fastening promove o desenvolvimento e o melhoramento contínuo de produtos e reservamo-nos o direito de alterar as especificações de quaisquer produtos sem aviso prévio.

⚠ ATENÇÃO: Apesar de haver um ligeiro desgaste e marcas devido à utilização normal e correcta dos mandris, estes devem ser examinados com regularidade para verificar se há excesso de desgaste e marcas, com especial atenção ao diâmetro da cabeça, a área de fixação do mordente traseiro da haste ou furos profundos da haste e quaisquer distorção do mandril. Os mandris que falhem durante a utilização podem ser projectados da ferramenta. É da responsabilidade do cliente garantir que os mandris são substituídos antes de qualquer nível de desgaste excessivo e sempre antes do número máximo recomendado de fixações. Contacte o representante da STANLEY Engineered Fastening que vai permitir-lhe saber qual é o número, através da medição da carga do mandril da sua aplicação com uma ferramenta de medição calibrada.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

2.1 ESPECIFICAÇÕES DA FERRAMENTA

Especificação para a ferramenta tipo 07535 Mk II

Pressão do ar	Mínima - Máxima	5 a 7 bar
Volume de ar disponível necessário	a 5,1 bar	2,6 litros
Curso	Mínimo	30,0 mm
Esforço de tracção	a 5,5 bar	3,89 kN
Duração do ciclo	Aproximado	1 segundo
Peso		1,2 kg

Especificação para o intensificador 07531

Pressão do ar	Mínima - Máxima	5 a 7 bar
Relação de multiplicação		32:1

Especificações padrão de ruído e vibrações

Os valores de ruído são determinados de acordo com o código de ensaio de ruído ISO 15744 e ISO 3744		07535
Nível de potência sonora com ponderação A dB(A), L_{WA}	Variabilidade de ruído: $k_{WA} = 2,3$ dB(A)	77,7 dB(A)
Um nível de emissão de pressão sonora com ponderação A na estação de trabalho dB(A), L_{pA}	Variabilidade de ruído: $k_{pA} = 2,3$ dB(A)	66,7 dB(A)
Nível de emissão de pressão sonora com ponderação C dB(C), L_{pC} , pico	Variabilidade de ruído: $k_{pC} = 2,5$ dB(C)	97,0 dB(C)

3. UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

A ferramenta pneumática do tipo 07535 MkII foi concebida para fixar fechos rápidos da STANLEY Engineered Fastening (excepto os fechos Avlug® de 1/16"), o que a tornam a solução ideal para montagem de fluxo de lotes numa ampla variedade de aplicações em todos os sectores.

O número da peça da ferramenta de base do modelo 07535 MkII é 07530-02200. Consulte os conjuntos gerais indicados nas páginas 26 e 27.

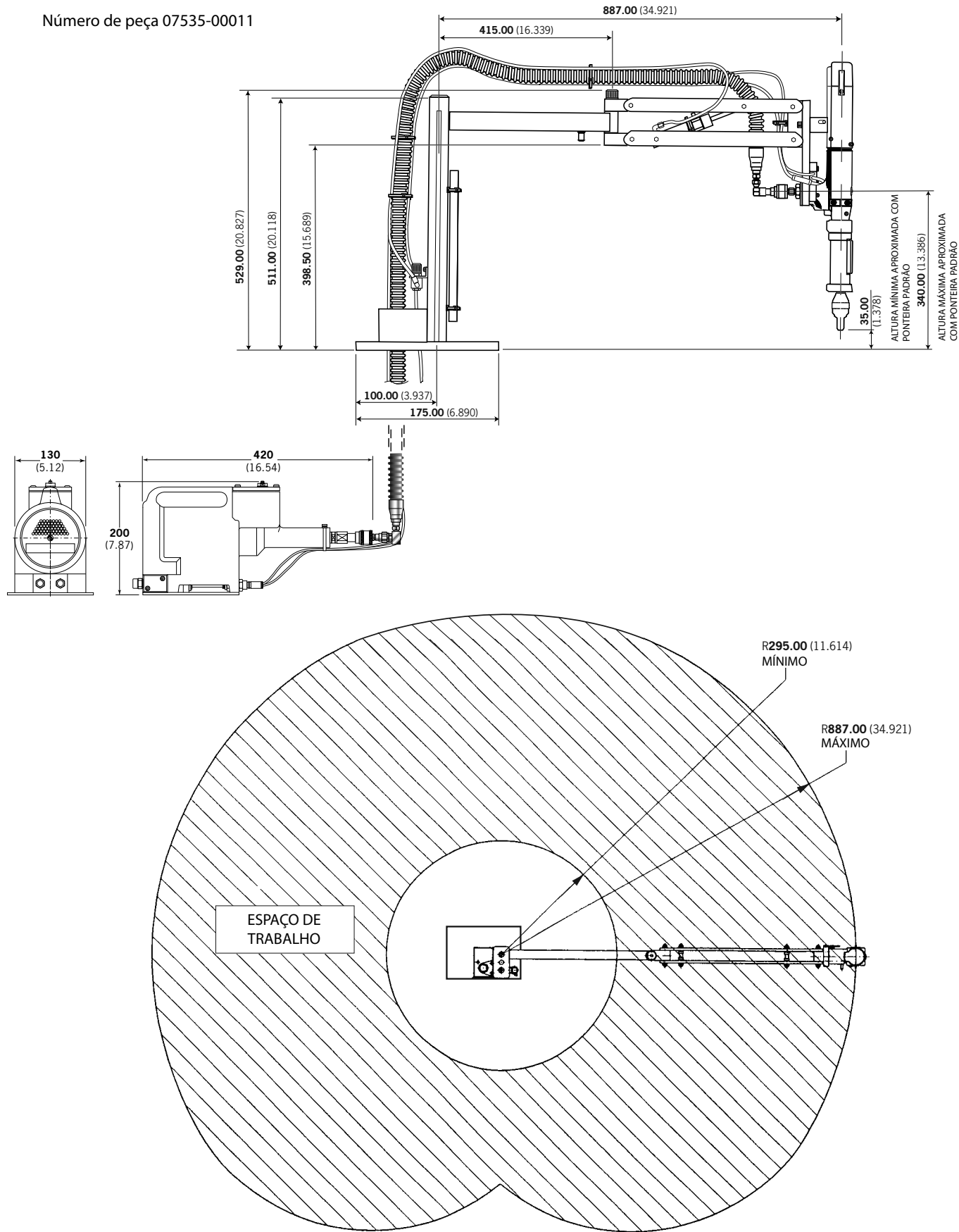
A ferramenta 07535 MkII coloca este tipo de fechos e ambos colocam a maioria dos fechos de repetição, como indicado na tabela abaixo.

A ferramenta 07535 MkII utiliza a mesma ponteira. Quando escolher componentes compatíveis em termos de tipo e tamanho de fechos utilizados para a aplicação, deve consultar o manual Acessórios (07900-09508).

NÃO utilize a ferramenta em ambientes húmidos ou na presença de gases ou líquidos inflamáveis.

NOME DO FECHO	TAMANHO DO FECHO											
	3/32"	1/8"	5/32"	3/16"	1/4"	2,5 mm 2,8 mm	3 mm	3,5 mm	4 mm	6 mm	M2.5 4-40 UNC	M3 6-32 UNC
CHOBERT®	●	●	●	●	●							
GROVIT®	●	●	●	●								
AVLUG®	●	●										
BRIV®	●	●	●	●						●		
RIVSCREW®						●	●	●	●			
AVTRONIC®						●						
AVSERT®											●	●
NeoSpeed®		●	●	●								

3.1 DIMENSÕES DA FERRAMENTA - MODELO 07535 MKII



As dimensões indicadas em negrito são em milímetros. As outras dimensões estão indicadas em polegadas.

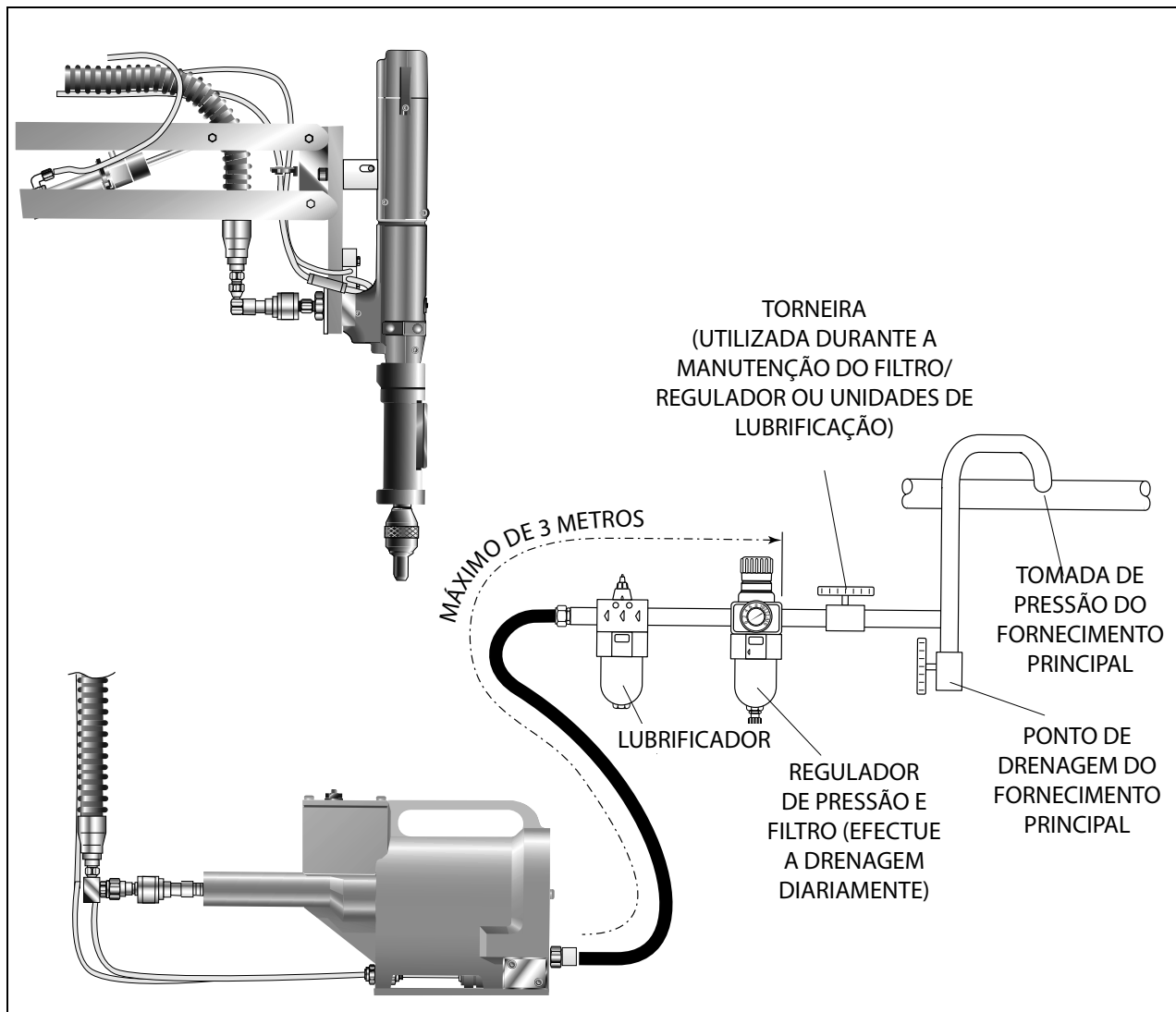
4. COLOCAÇÃO EM FUNCIONAMENTO

4.1 FORNECIMENTO DE AR

Todas as ferramentas funcionam com ar comprimido a uma pressão ideal de 5,5 bar. Recomendamos a utilização de reguladores de pressão e sistemas automáticos de lubrificação/filtragem no fornecimento de ar principal. Para garantir a máxima longevidade da ferramenta e a manutenção mínima da ferramenta, esta deve ser equipada a 3 metros da ferramenta (consulte o diagrama abaixo).

As mangueiras de fornecimento de ar devem ter um valor de pressão eficaz de trabalho mínima de 150 % da pressão máxima produzida no sistema ou de 10 bar, a que for mais elevada. Os tubos de ar devem ser resistentes ao óleo, ter um revestimento exterior resistente a abrasão e protegidas caso as condições de funcionamento causem danos nas mangueiras. Todas as mangueiras de fornecimento de ar DEVEM ter um diâmetro interno mínimo de 6,4 milímetros.

Os detalhes de assistência diária estão indicados na página 11.



Quando ligar a ferramenta ao intensificador e ao fornecimento de ar principal, siga os passos indicados abaixo:

- Empurre a extremidade da mangueira maior da ferramenta para dentro do conector de libertação rápida na extremidade do intensificador.
- Empurre a mangueira mais pequena da ferramenta para dentro da pinça de plástico do conector de anteparo na superfície dianteira do intensificador.
- Instale uma mangueira entre o conector macho na parte de trás do intensificador e o fornecimento de ar principal.

4.2 CURSOR

IMPORTANTE

Se não estiver instalado correctamente, o cursor não permite a inserção dos fechos.

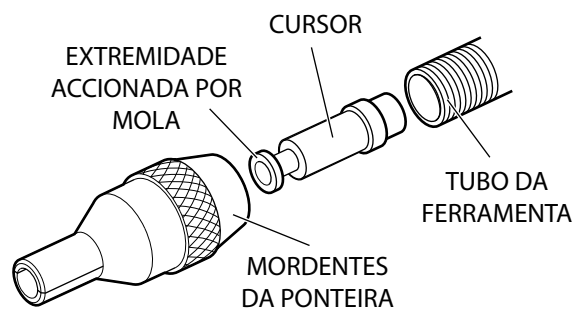
Apesar do cursor estar instalado correctamente quando a ferramenta for fornecida, recomendamos que verifique a orientação antes de instalar a ponteira. A ponta do cursor accionada por mola, ligeiramente côncava, deve apontar para a parte dianteira da ferramenta, como indicado na ilustração.

Quando está instalado correctamente, o cursor desliza facilmente do tubo quando um mandril é empurrado para o centro e depois puxado para trás.

Para inverter a orientação do cursor, siga estes passos:

Os números de item em negrito dizem respeito à montagem geral e à lista de peças da ferramenta tipo 07535-02500 MkII nas páginas 15 e 16.

- Retire o clipe 46 e deslize-o para fora da tampa da extremidade 38.
- Utilizando uma chave Allen, retire um parafuso de cabeça cilíndrica 43, de modo a garantir a saída do ar no interior. Retire o segundo parafuso de cabeça cilíndrica 43.
- Retire o tampão traseiro 45.
- Retire o conjunto do pistão dos mordentes traseiros 14, em conjunto com os mandris 9.
- Retire a mola 13 e a caixa de mordentes 8.
- Insira um mandril na abertura da extremidade traseira do tubo 25 até ficar saliente na parte da frente do tubo e, em seguida, retire o mandril e o cursor através da parte dianteira.
- Volte a montar os componentes pela ordem inversa.
- Insira o conjunto do cursor mecânico 5 na parte dianteira do tubo, do lado correcto.



4.3 CARREGAR E VOLTAR A CARREGAR A FERRAMENTA

IMPORTANTE

O procedimento do carregamento da ferramenta e a instalação da ponteira é integral.

Se encomendar uma ferramenta ou um sistema completo, em situações normais recebe todas as ponteiras necessárias para a fixação do fecho.

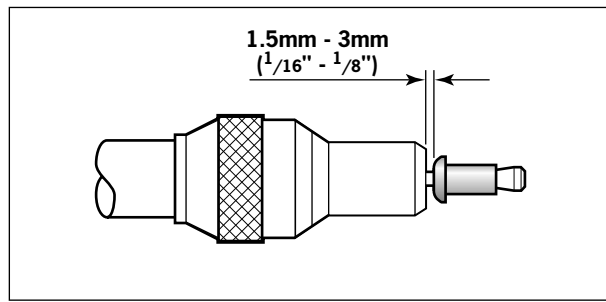
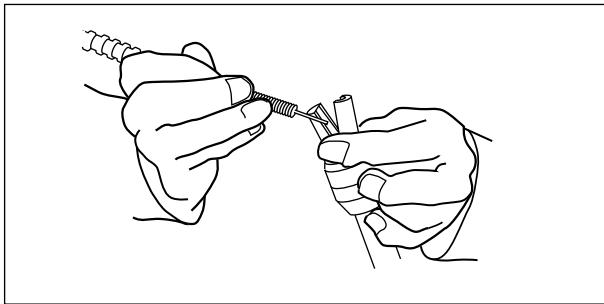
Para identificar os componentes da ponteira ou seleccionar os elementos correctos, leia a secção sobre a ponteira no manual de acessórios (07900-09508).

Se tiver recebido um mordente de ponteira, mandris e molas accionadas pelo mandril, efectue o carregamento da ferramenta e a instalação da ponteira conforme indicado no verso.

Os números de item em negrito dizem respeito à montagem geral e à lista de peças da ferramenta tipo 07535-02500 MkII nas páginas 15 e 16.

Carregar a ferramenta

- Ligue o fornecimento de ar à ferramenta.
- Abra os mordentes traseiros 9 que fixam o mandril, desligando o interruptor do mordente traseiro (itens 26, 29 e 30).
- Aperte os mordentes da ponteira seleccionados no tubo 25 da ferramenta.
- Insira um mandril na extremidade traseira dos fechos através do invólucro do papel.
- Deslize a mola accionada pelo mandril para dentro do mandril, de modo a garantir a orientação correcta, como indicado na tabela da página 11.
- Fixando a extremidade traseira do mandril, retire o invólucro de papel à volta dos fechos.
- Abra os mordentes da ponteira rodando o anel exterior nos mordentes accionados pelo came ou empurrando as extremidades dos mordentes para fora, como indicado na imagem abaixo à esquerda.
- Insira o mandril montado anteriormente, a mola accionada pelo mandril e os fechos nos mordentes da ponteira até o primeiro fecho que pretende fixar ficar saliente do mordente da ponteira.
- Feche os mordentes da ponteira e regule-os de modo a que o primeiro fecho fique saliente cerca de 1,5 mm a 3 mm ($1/16''$ a $1/8''$), como indicado na ilustração indicada abaixo à direita.
- Feche os mordentes traseiros para garantir a fixação do mandril, ligando o interruptor do mordente traseiro (itens 26, 29 e 30).

**Carregar novamente a ferramenta**

- Abra os mordentes traseiros 9 da ferramenta.
- Abra os mordentes da ponteira e retire o mandril vazio e a mola accionada pelo mandril para fora da ferramenta.
- Volte a carregar novamente a ferramenta de acordo com as instruções indicadas acima, a partir da página.

4.4 PROCEDIMENTO DE FUNCIONAMENTO**IMPORTANTE**

Antes de utilizar a ferramenta, verifique se a orientação do cursor e a ponteira está correcta.

- Empurre o fecho, que está saliente nos mordentes da ponteira, totalmente para dentro dos furos da aplicação, de modo a garantir que a ferramenta fica quadrada.
- Carregue no gatilho sem libertá-lo. A cabeça do mandril é puxada através do fecho, de modo a formar o fecho na aplicação.
- Retire a ferramenta.
- Liberte o gatilho. O fecho seguinte é apresentado automaticamente através dos mordentes da ponteira, prontos para fixação.

Os números de item em negrito dizem respeito à montagem geral e à lista de peças da ferramenta tipo 07535-02500 MkII nas páginas 15 e 16.

4.5 EQUIPAMENTO DE COLOCAÇÃO

Todas as ponteiras, mandris, molas de accionamento e outros acessórios estão indicados no manual de acessórios (número de peça 07900-09508)

5. ASSISTÊNCIA DA FERRAMENTA

A assistência periódica deve ser efectuada e deve ser efectuada uma inspecção rigorosa todos os anos ou a cada 500 000 ciclos, a que for mais cedo.

IMPORTANTE

O empregador é responsável por garantir que as instruções de manutenção da ferramenta são fornecidas aos técnicos adequados.

O utilizador não deve proceder à manutenção ou reparação da ferramenta, a menos que tenha recebido formação adequada.

⚠ ATENÇÃO – nunca utilize solventes ou outros produtos químicos abrasivos para limpar as peças não metálicas da ferramenta.
Estes produtos químicos podem enfraquecer os materiais utilizados nestas peças

5.1 ASSISTÊNCIA DIÁRIA/SEMANAL

Diariamente

- Todos os dias, antes de utilizar ou quando colocar a ferramenta em funcionamento. Deite algumas gotas de óleo lubrificante limpo na entrada de ar do intensificador, caso não esteja instalado um lubrificante de ar no fornecimento de ar. Se utilizar a ferramenta de maneira contínua, o tubo de ar deve ser desligada do fornecimento de ar principal e a ferramenta deve ser lubrificada a cada duas ou três horas.
- Verifique se existem fugas de ar e óleo. As mangueiras e os acoplamentos gastos ou danificados devem ser substituídos.
- Se não estiver instalado um filtro no regulador de pressão, purgue o tubo de ar para remover qualquer sujidade ou água acumuladas antes de ligar o tubo de ar ao intensificador. Se tiver um filtro, faça a drenagem.
- Verifique se a ponteira está correcta.
- Verifique com frequência o número de fixações para saber se os mandris apresentam sinais de desgaste ou danos (leia as instruções de segurança na página 4).

Todas as semanas

- Efectue na íntegra os procedimentos “Diários”, como descrito acima.
- Retire, inspeccione, limpe e lubrifique os mordentes traseiros (consulte “Cilindro do mordente traseiro” na secção “Manutenção” na página 13).
- Verifique se o nível de óleo no depósito da unidade de intensificação é aproximadamente de 12 mm (1/2”) abaixo da placa da tampa transparente.

5.2 GRAXA MOLY LITHIUM EP 3753: DADOS DE SEGURANÇA

A graxa pode ser encomendada como um único artigo, o número de peça está indicado no kit de serviço na página 12.

Primeiros socorros

PELE:

Uma vez que a graxa é totalmente à prova de água, a melhor maneira de removê-la é com um produto de limpeza da pele emulsionante.

INGESTÃO:

Certifique-se de que a pessoa bebe 30 ml de leite de magnésia, de preferência num copo de leite.

OLHOS:

Irritante, mas não nocivo. Irrigue com água e contacte um médico.

Fogo

PONTO DE IGNIÇÃO: Superior a 220 °C.

Não classificado como inflamável.

Meio adequado de extinção: CO₂, halon ou projecção de água, se aplicado por um utilizador experiente.

Ambiente

Recolha para incineração ou eliminação num local aprovado.

Manuseamento

Use creme ou luvas resistentes a óleo

Armazenamento

Mantenha afastado de calor e agentes oxidantes.

5.3 KIT DE ASSISTÊNCIA

No que respeita a todas as tarefas de assistência, recomendamos a utilização do kit de assistência (número de peça 07900-05300).

KIT DE ASSISTÊNCIA					
N.º DE PEÇA DO ARTIGO	DESCRIÇÃO	N.º DESLIGADO	N.º DE PEÇA DO ARTIGO	DESCRIÇÃO	N.º DESLIGADO
07900-00157	ALICATE PARA ANÉIS DE FIXAÇÃO	1	07900-00352	GANCHO DE REMOÇÃO DE VEDANTES	1
07900-00006	ESPÁTULA	1	07900-00710	CHAVE DE REMOÇÃO DE TAMPÕES CILÍNDRICOS	1
07900-00446	EXTRACTOR	1	07900-00725	MARCA	1
07900-00603	MORDENTES DE TORNO DO TUBO	1	07900-00243	CHAVE DE FENDAS	1
07900-00520	ROD de 3/8"	1	07900-00717	CHAVE DE INTENSIFICAÇÃO	1
07900-00521	ROD de 1/4"	1	07900-00013	CHAVE ALLEN DE 1/8"	1
07900-00602	MARCA DE MONTAGEM DE JUNTAS TÓRICAS	1	07900-00617	EMBALAGEM LOCTITE PARA VÁRIAS JUNTAS 574, 50 ml	1
07900-00595	CHAVE DE 18 mm	1	07900-00469	CHAVE ALLEN DE 2,5 mm	1
07900-00434	CHAVE DE 32 mm	1	07900-00351	CHAVE ALLEN DE 3 mm	1
07900-00237	CHAVE B.S.W. DE 3/8" × 5/16"	1	07900-00224	CHAVE ALLEN DE 4 mm	1
07900-00012	CHAVE DE 9/16" × 5/8"	1	07900-00225	CHAVE ALLEN DE 5 mm	1
07900-00008	CHAVE DE 7/16" × 1/2"	1	07992-00020	LATA DE GRAXA MOLY LITHIUM EP 3753, 80 g	1

Nota: Os tamanhos das chaves inglesas são medidas "em locais planos", excepto indicação em contrário.

6. MANUTENÇÃO

A ferramenta deve ser desmontada por completo a cada 500 000 ciclos e devem ser utilizados novos componentes caso apresentem desgaste ou danos ou conforme recomendado. Todas as juntas tóricas e vedantes devem ser substituídos e lubrificados com graxa Moly Lithium EP 3753 antes de proceder à montagem.

IMPORTANTE

As instruções de segurança estão indicadas na página 2.

O empregador é responsável por garantir que as instruções de manutenção da ferramenta são fornecidas aos técnicos adequados.

O utilizador não deve proceder à manutenção ou reparação da ferramenta, a menos que tenha recebido formação adequada.

O tubo de ar deve ser desligado antes de proceder a qualquer tarefa de assistência ou desmontagem, excepto instrução específica em contrário.

É recomendável que qualquer operação de desmontagem seja efectuada em condições limpas.

Antes de desmontar a ferramenta, tem de retirar a ponteira.

Para proceder à assistência total, é aconselhável desmontar os sub-conjuntos pela ordem indicada abaixo depois de desligar a mangueira hidráulica da unidade de intensificação e o tubo de ar do gatilho da válvula intensificadora, separando a unidade da pistola da unidade de intensificação.

As substâncias potencialmente perigosas que podem acumular-se na máquina como resultado dos processos de trabalho devem ser removidas antes da manutenção.

6.1 DESMONTAR A FERRAMENTA 07535-02500 MK II

DESMONTAR OS BRAÇOS DOS PANTÓGRAFOS

- Desligue o fornecimento de ar.
- Retire o acoplamento rápido da parte traseira da ferramenta, deslizando o anel ranhurado para trás.
- Retire os tubos pretos de 4 mm entre a ferramenta de colocação e a válvula da alavanca do rolo e a válvula anti-retorno. Para tal, é necessário pressionar o anel da fixação e puxar os tubos para fora.
- Utilizando a chave inglesa A/F DE 28 mm, desaperte e retire a contraporca 21, (consulte as páginas 17 e 18) da parte de trás da ferramenta de colocação.
- Empurre a ferramenta de colocação para fora da placa de montagem da ferramenta. Pode ser necessário rodar a válvula da alavanca do rolo à mão para conseguir retirá-la.
- No conjunto, lubrifique a abertura na placa de montagem da ferramenta com um pouco de graxa Moly lithium (7992-0020).

CONJUNTO DO BLOCO DE LOCALIZAÇÃO DA FERRAMENTA

- Desaperte e retire os 2 parafusos 109 no bloco de localização da ferramenta (106) com uma chave hexagonal A/F de 4 mm.
- Mantenha a mola 110 posicionada através dos pernos de bloqueio de localização da ferramenta 107.
- Desaperte o parafuso de libertação da localização da ferramenta 108.
- Limpe e substitua as peças, conforme necessário.

DETALHE DO BRAÇO HORIZONTAL

- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 3 mm, desaperte os 2 parafusos 81 e retire o batente da ferramenta 76.
- Pressione o anel exterior na válvula da alavanca do rolo 98 e retire o tubo de nylon preto 115.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 2,5 mm, desaperte e retire os 2 parafusos 78. Mantenha a válvula da alavanca de rolo 98.
- Desaperte os 2 parafusos 79 utilizando uma chave sextavada A/F de 6 mm. Mantenha a placa de montagem da ferramenta 65.
- Utilizando uma chave inglesa A/F de 1" na parte inferior do bloco articulado 63, desaperte o parafuso em ângulo 86 utilizando uma chave hexagonal A/F de 8 mm. Coloque as peças numa bancada.
- Utilizando duas chaves hexagonais A/F de 10 mm em cada lado das porcas de capas 88, desaperte uma porca de capa de cada um dos 6 pernos articulados 69.
- Os 2 braços dianteiros superiores 62, 2 braços dianteiros inferiores 61 e pode ser desmontado um cilindro de accionamento duplo 96. Limpe os pernos articulados 69. Substitua-os, se necessário.
- Inspeccione os 4 rolamentos Glassier 104. Substitua-os, se necessário.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 6 mm, retire os 2 parafusos 80. Retire a placa de transporte 103.
- Levante o conjunto de braços robustos 75 do perno articulado do braço robusto 71. Inspeccione as 4 buchas Oilite em flange 105. Substitua-as, se necessário.
- Retire a anilha de apoio do braço robusto 74.
- O perno articulado do braço robusto 71 é um encaixe na coluna de apoio traseiro 68. Só deve ser removido se for absolutamente necessário.

- Corte as 2 braçadeiras de cabos 101 e retire a calha do mandril 73.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 4 mm, desaperte os 3 parafusos 85 e retire os 3 suportes de cabos 102.
- Pressione os anéis exteriores no conector em ângulo 91 no conector em T 99 e retire o tubo de nylon preto 115.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 3 mm, retire os 2 parafusos 82 e retire o regulador 92 e o suporte de fixação da válvula 93.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 6 mm, retire os 2 parafusos 79. Retire a coluna de apoio traseira 68.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 2,5 mm, retire o parafuso 84 e a caixa accionada pela mola 72.

NOVA MONTAGEM

- Limpe todas as peças e substitua-os conforme necessário. O processo de montagem é o oposto do procedimento de desmontagem.

* Consulte os itens incluídos no kit de assistência 0753 MkII. Para obter uma lista completa, consulte a página 12.

Os números de item em **negrito** dizem respeito à montagem geral e à lista de peças do braço do pantógrafo 07535-02600 nas páginas 17 e 18.

CILINDRO DO MORDENTE TRASEIRO

- Encaixe à mão o clipe 46 e retire a tampa da extremidade 38.
- Utilizando uma chave Allen*, retire um parafuso 43 e uma anilha 44, de modo a garantir a saída do ar do cilindro do mordente traseiro.
Retire o segundo parafuso 43 e a anilha 44.
- Retire o tampão traseiro 45.
- Retire os componentes do mordente traseiro, que incluem o conjunto do pistão do mordente traseiro 14, mola 13, mordentes 9 e caixa de mordentes 8.
- Retire o tampão na parte de trás do conjunto de pistões utilizando uma chave Allen* e uma barra através ranhura grande na torre.
- Retire a torre utilizando um berbequim de 4,7 mm (3/16") e substitua o tampão utilizando um composto vedante não endurecido, por exemplo, Loctite para várias juntas 574*.
- Retire a junta tórica do vedante do pistão 10.
- Utilizando uma chave Allen*, retire os cinco parafusos de fixação da moldagem da pega 34, 39 e as porcas 33 da pega da ferramenta.
- Fixe o tubo 25 num torno utilizando mordentes macios para evitar danos.
- Utilizando uma chave de boca*, desaperte o tampão cilíndrico 7, para impedir a rotação do tubo 25, com uma chave inglesa plana*.
- Desligue o tubo em concertina do mandril de ar traseiro 12 do bloco de interruptores 28 e retire o cilindro do mordente traseiro 6 da ferramenta.
- Retire a junta tórica 4, a faixa de fricção 15 e a mola de retorno do tubo 16.
- O comprimento livre da mola 13 deve equivaler a 38,1 mm (1,5"). Substitua-os, se necessário.
- Cubra os mordentes traseiros com graxa Moly Lithium antes de proceder à montagem.
- Monte pela ordem inversa de desmontagem.

PISTÃO HIDRÁULICO

- Retire o cilindro do mordente traseiro 6, como descrito acima.
- Fixe o corpo 19 no torno com mordentes macios para evitar danos, desaperte o regulador de curso 17.
- Fixe o tubo 25 no torno para mordentes macios, puxe o corpo 19 do tubo 25 (pode sair uma pequena quantidade de óleo hidráulico do interior do corpo).
- Retire o pistão 18 com cuidado para não danificar o diâmetro do corpo.
- Retire o vedante 3.
- É difícil retirar o vedante 1 sem danificá-lo, mas pode mantê-lo instalado durante a limpeza (desde que não seja afectado durante este procedimento). Se, no entanto, for necessário substituir o vedante 1, proceda da seguinte maneira:
- Com uma espátula*, retire o vedante 1 do corpo 19 com cuidado para não danificar a cavidade e os furos do corpo. O vedante 1 retirado TEM DE SER eliminado.
- Para substituir o vedante 1, desaperte o conector hidráulico 49 para aproximar o nível da superfície interior da abertura interna.
- Desaperte o tampão de purga até a superfície interior ficar nivelada com a abertura interna. Isto proporciona uma passagem desimpedida para a inserção do novo vedante 1 através da parte de trás do corpo.
- Verifique se o vedante está bem lubrificado e virado para a posição correcta com a extremidade aberta do vedante virada para os mordente traseiros.
- Conclua a montagem pela ordem inversa de desmontagem.

VÁLVULA DE LIGAR/DESLIGAR O MORDENTE TRASEIRO

- A unidade foi concebida para uma assistência mínima durante a vida útil da ferramenta.
- Se for necessário desmontar a válvula, proceda do seguinte modo:
- Desligue o tubo de ar do conjunto com cuidado, para não danificá-lo. Retire o conjunto.
- Utilizando uma chave Allen*, desaperte o parafuso 27 que fixa o conjunto no tubo 25 e retire o conjunto.

- Utilizando uma chave de fendas*, retire com cuidado a anilha Starlock de cromo 26 do enrolador do mordente traseiro 29 e deite fora a anilha.
- Retire o enrolador do mordente traseiro 29 do bloco de interruptores 28.
- Retire as juntas tóricas 31 com cuidado para não danificar o enrolador do mordente traseiro 29.
- Limpe o enrolador e volte a montar as novas juntas tóricas 31 utilizando a marca de montagem* e insira-as no bloco de interruptores 28, devendo ter em conta a orientação.
- Instale a nova anilha de bloqueio em estrela de cromo 26, fixando-a no torno com os mordentes macios para evitar danos. NÃO UTILIZE FORÇA DESNECESSÁRIA.
- Conclua a montagem pela ordem inversa de desmontagem.

PEGA E TAMPA DA EXTREMIDADE

- Limpe e inspecione se as moldagens apresentam rachas ou outros danos.

CURSOR

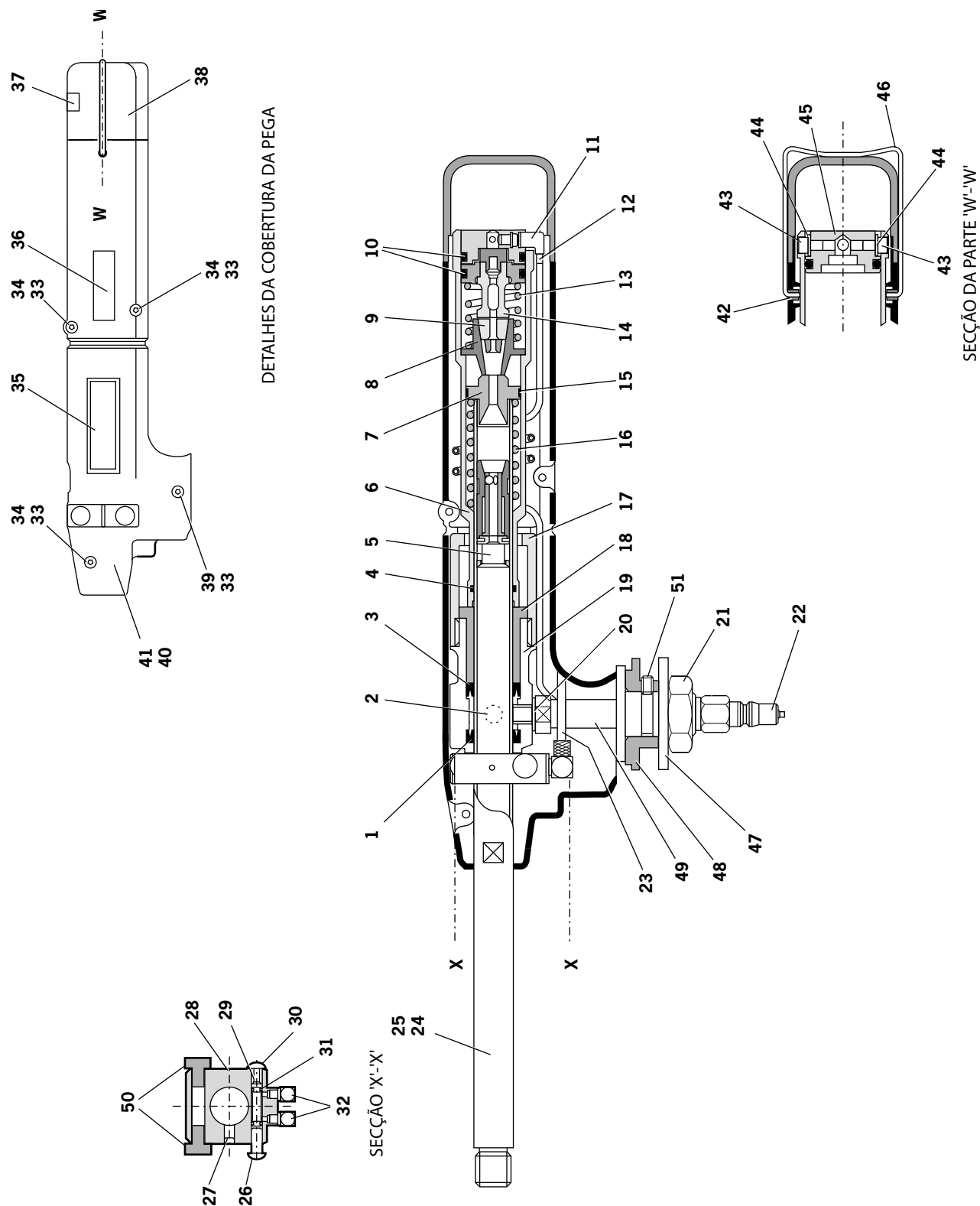
- Limpe e lubrifique o conjunto de cursores mecânicos 5 ocasionalmente com um pouco de óleo leve.

IMPORTANTE

**Efectue a assistência diária e semanal para verificar a ferramenta.
É SEMPRE necessário escorvar depois da ferramenta ter sido desmontada e antes de ser utilizada.**

* Consulte os itens incluídos no kit de assistência 0753 MkII. Para obter uma lista completa, consulte a página 12.
Os números de item em negrito dizem respeito à montagem geral e à lista de peças indicadas nas páginas 15 e 16.

6.2 MONTAGEM GERAL DA FERRAMENTA DE BASE 07535-02500 MKII

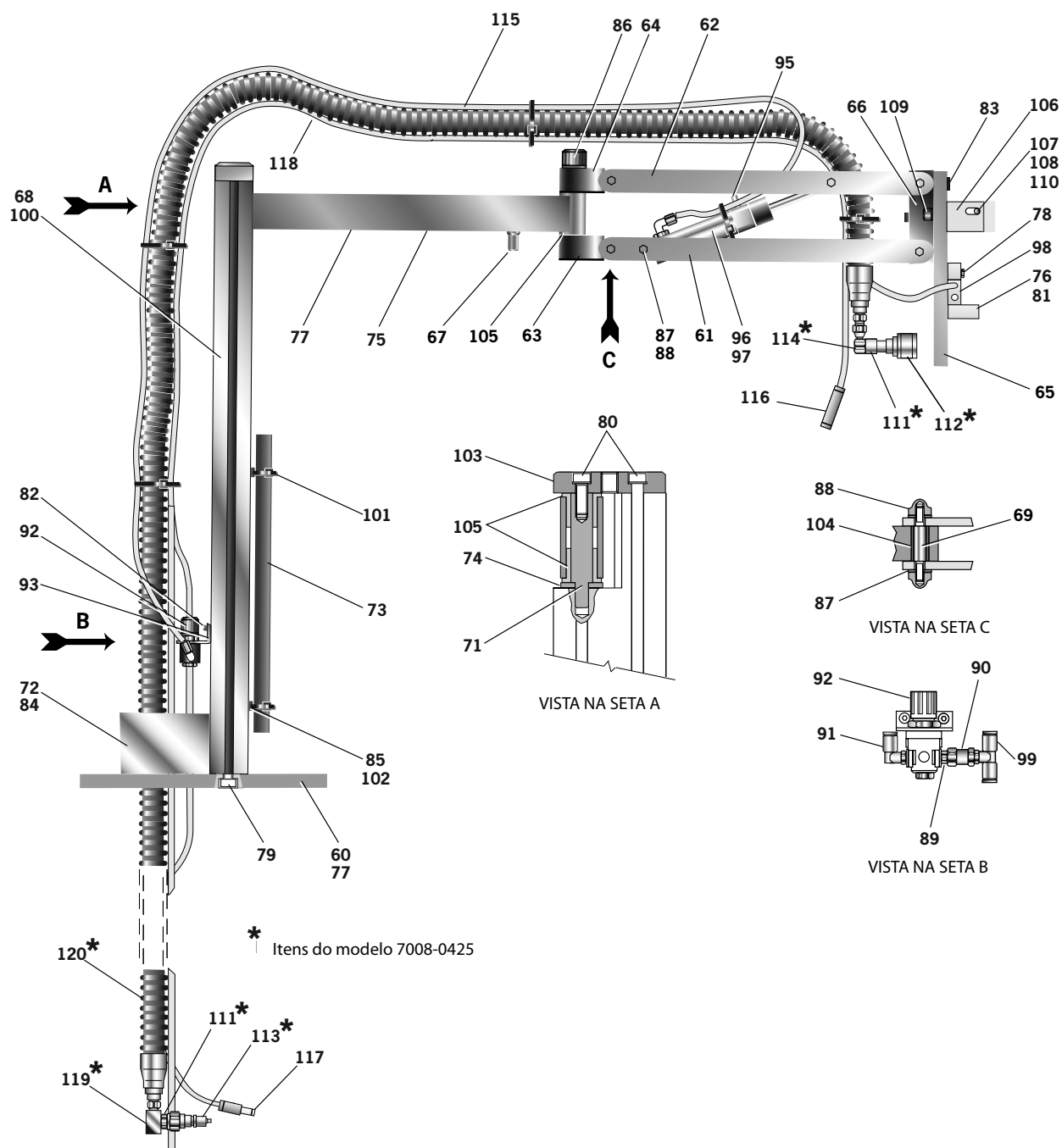


6.3 LISTA DE PEÇAS DA FERRAMENTA DE BASE 07535-02500 MKII

LISTA DE PEÇAS 07535-02500 (S)									
ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSELENTE	ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSELENTE
1	07003-00237	VEDANTE (ESTÁTICO)	1	-	29	07530-02302	ENROLADOR DO MORDENTE TRASEIRO	1	-
2	07530-00500	CONJUNTO DE TAMPÕES DE PURGA (ITENS 52 A 55)	1	-	30	07004-00059	ANILHA STARLOCK, PRETA, 1/8"	1	-
3	07003-00236	VEDANTE (DINÂMICO)	1	1	31	07003-00121	JUNTA TÓRICA	2	3
4	07003-00167	JUNTA TÓRICA	1	1	32	07005-01571	CONECTOR EM ÂNGULO	2	-
5	07271-01100	CONJUNTO DE CURSORES MECÂNICOS	1	-	33	07002-00134	PORCA SEXTAVADA M4	4	-
6	07530-02207	CILINDRO DO MORDENTE TRASEIRO	1	-	34	07001-00401	PARAFUSO DE TAMPA SEXTAVADA INTERIOR, COMPRIDO, M4 × 10	3	-
7	07530-02205	TAMPÃO CILÍNDRICO	1	-	35	07530-02210	ETIQUETA	2	-
8	07530-00208	CAIXA DE MORDENTES	1	-	36	07007-01504	ETIQUETA DA MARCA "CE"	1	-
9	07151-00403	MORDENTES	2	2	37	73200-02022	ETIQUETA DE SEGURANÇA	1	-
10	07003-00113	JUNTA TÓRICA	2	2	38	07530-02603	TAMPA DA EXTREMIDADE	1	-
11	07005-01972	BOCAL ROSCADO TIPO L	1	-	39	07001-00262	PARAFUSO DE TAMPA SEXTAVADA INTERIOR, COMPRIDO, M4 × 22	2	-
12	07530-02211	TUBO EM CONCERTINA DO MORDENTE TRASEIRO	1	-	40	07535-02502	MOLDAGEM DA PEGA MODIFICADA (DIREITA)	1	-
13	07154-00404	MOLA	1	-	41	07535-02503	MOLDAGEM DA PEGA MODIFICADA (ESQUERDA)	1	-
14	07530-02800	CONJUNTO DO PISTÃO DO MORDENTE TRASEIRO	1	-	42	01810-02136	REBITE BRIV	2	-
15	07530-00206	FAIXA DE FRICÇÃO	1	1	43	07001-00504	PARAFUSO DE TAMPA SEXTAVADA INTERIOR, COMPRIDO, M4 × 6	2	2
16	07490-03002	MOLA DE RETORNO DO TUBO	1	-	44	07002-00153	ANILHA DE PLÁSTICO M4	2	-
17	07530-00204	REGULADOR DE CURSO	1	-	45	07530-02213	TAMPÃO TRASEIRO	1	-
18	07530-00203	PISTÃO	1	-	46	07530-02220	CLIPLE	1	-
19	07530-02202	CARTUCHO	1	-	47	07535-00203	ANILHA	1	-
20	07003-00142	VEDANTE LIGADO BSP, 1/8"	2	2	48	07535-00201	CAME	1	-
21	07002-00151	CONTRAPORCA M20	2	-	49	07535-02501	CONECTOR HIDRÁULICO	1	-
22	07005-00760	APLOCAMENTO DE LIBERTAÇÃO RÁPIDA, 1/8"	1	-	50	07530-00310	TAMPÃO OBTURADOR	2	-
23	07005-01981	D/I DO TUBO DE PLÁSTICO, 4 mm	200 mm	-	51	07001-00514	PARAFUSO SEXTAVADO INTERIOR, COMPRIDO, M4 × 5	2	-
24	07007-00017	TAMPÃO ANTI-POEIRAS	1	-	52	07003-00142	● VEDANTE LIGADO	1	1
25	07530-02201	TUBO	1	-	53	07003-00194	● VEDANTE LIGADO	1	1
26	07004-00058	ANILHA DE CRÓMIO STARLOCK, 1/8"	1	-	54	07001-00442	● DE BLOQUEIO	1	-
27	07001-00404	PARAFUSO DE TAMPA SEXTAVADA INTERIOR, COMPRIDO, M5 × 6	1	-	55	07530-00501	● TAMPÃO	1	-
28	07530-02301	BLOCO DE INTERRUPTORES	1	-					

6.4 MONTAGEM GERAL DO BRAÇO DO PANTÓGRAFO

Inclui os modelos 07535-02600/07008-00425



6.5 LISTA DE PEÇAS DO BRAÇO DO PANTÓGRAFO

Inclui os modelos 07535-02600/07008-00425

LISTA DE PEÇAS DOS MODELOS 07535-02600 (S)/07008-00425									
ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES	ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES
60	07535-02601	PLACA DA BASE	1	-	94	07005-01420	CONECTOR EM ÂNGULO (1/8)	1	-
61	07535-02002	BRAÇO DIANTEIRO INFERIOR	2	-	95	07005-01422	SILENCIADOR	1	-
62	07535-02602	BRAÇO DIANTEIRO SUPERIOR	2	-	96	07005-01982	CILINDRO DE ACCIONAMENTO DUPLO	1	-
63	07535-02603	BLOCO ARTICULADO INFERIOR	1	-	97	07005-01669	MANILHA DA HASTE DO PISTÃO	1	-
64	07535-02604	BLOCO ARTICULADO SUPERIOR	1	-	98	07005-01728	VÁLVULA DA ALAVANCA DO ROLO	1	-
65	07535-02605	PLACA DE MONTAGEM DA FERRAMENTA	1	-	99	07005-01729	CONECTOR EM T	1	-
66	07535-02606	BLOCO DE MONTAGEM DIANTEIRA	1	-	100	07007-01311	PERFIL DA COBERTURA	A/R	-
67	07535-02008	BATENTE DE ROTAÇÃO DO BRAÇO	1	-	101	07007-01424	BRAÇADEIRA DE CABOS	10	-
68	07535-02607	COLUNA DE APOIO TRASEIRA	1	-	102	07007-01696	SUORTE DO CABO	5	-
69	07535-02608	PERNO ARTICULADO	6	-	103	07007-01697	PLACA DE TRANSPORTE	1	-
70	07535-02609	ESPAÇADOR ARTICULADO CILÍNDRICO	4	-	104	07007-01699	ROLAMENTO GLACIER	8	-
71	07535-02012	PERNO ARTICULADO DO BRAÇO SÓLIDO	1	-	105	07007-01703	BUCHA OILITE EM FLANGE	4	-
72	07535-02013	CAIXA ACCIONADA PELA MOLA	1	-	106	07535-02101	BLOCO DE LOCALIZAÇÃO DA FERRAMENTA DE COLOCAÇÃO	1	-
73	07535-02014	CALHA DO MANDRIL	1	-	107	07535-02102	PERNO DE FIXAÇÃO DE LOCALIZAÇÃO DA FERRAMENTA	1	-
74	07535-02015	ANILHA DE APOIO DO BRAÇO ROBUSTO	1	-	108	07535-02103	PARAFUSO DE LIBERTAÇÃO DA LOCALIZAÇÃO DA FERRAMENTA	1	-
75	07535-02200	CONJUNTO DO BRAÇO ROBUSTO	1	-	109	07001-02220	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA, COMPRIDO, M5 x 20	2	-
76	07535-02610	BATENTE DA FERRAMENTA	1	-	110	07007-01710	MOLA DE COMPRESSÃO	1	-
77	07535-02611	ETIQUETA DA MÁQUINA	1	N/1	111	07003-00142	VEDANTE LIGADO G1/8	2	-
78	07001-00083	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA INTERIOR, COMPRIDO, M3 x 25	2	-	112	07005-00759	ACOPAMENTO RÁPIDO (FÊMEA)	1	-
79	07001-00250	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA INTERIOR, COMPRIDO, M8 x 30	2	-	113	07005-00760	ACOPAMENTO RÁPIDO (MACHO)	1	-
80	07001-00285	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA INTERIOR, COMPRIDO, M8 x 25	2	-	114	07005-01038	TUBO CURVO ARTICULADO, MACHO/FÊMEA, 1/8"	1	-
81	07001-00384	PARAFUSO DE TAMPA SEXTAVADA INTERIOR, COMPRIDO, M5 x 16	1	-	115	07005-01352	TUBO DE PLÁSTICO, 4 mm	4,9 m	-
82	07001-00505	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA INTERIOR, COMPRIDO, M4 x 8	2	-	116	07005-01973	VÁLVULA ANTI-RETORNO	1	-
83	07001-00638	PARAFUSO DE CABEÇA REDONDA FENDIDA, COMPRIDO, M8 x 30	2	-	117	07005-01977	CONECTOR DE PRESSÃO COM MANGA DE REDUÇÃO	1	-
84	07001-00572	PARAFUSO DE CABEÇA REDONDA FENDIDA, COMPRIDO, M4 x 12	1	-	118	07005-01981	TUBO DE PLÁSTICO, 4 mm, AZUL	3,1 m	-
85	07001-00438	PARAFUSO DE CABEÇA REDONDA FENDIDA, COMPRIDO, M6 x 20	5	-	119	07005-01989	TUBO CURVO, MACHO/FÊMEA, 1/8"	1	-
86	07001-00609	PARAFUSO DE CABEÇA CILÍNDRICA M16	1	-	120	07008-00426	MANGUEIRA HIDRÁULICA REFORÇADA	1	-
87	07002-00045	ANILHA PADRÃO M6	12	-					
88	07002-00146	PORCA DE CAPA M6	12	-					
89	07005-00462	CONECTOR RECTO MACHO M5	1	-					
90	07005-00468	VÁLVULA ANTI-RETORNO	1	-					
91	07005-00913	CONECTOR EM ÂNGULO (M5)	1	-					
92	07005-01373	REGULADOR	1	-					
93	07005-01375	SUORTE DE FIXAÇÃO DA VÁLVULA	1	-					

6.6 INTENSIFICADOR 07531-02200: MANUTENÇÃO

Instruções de desmontagem

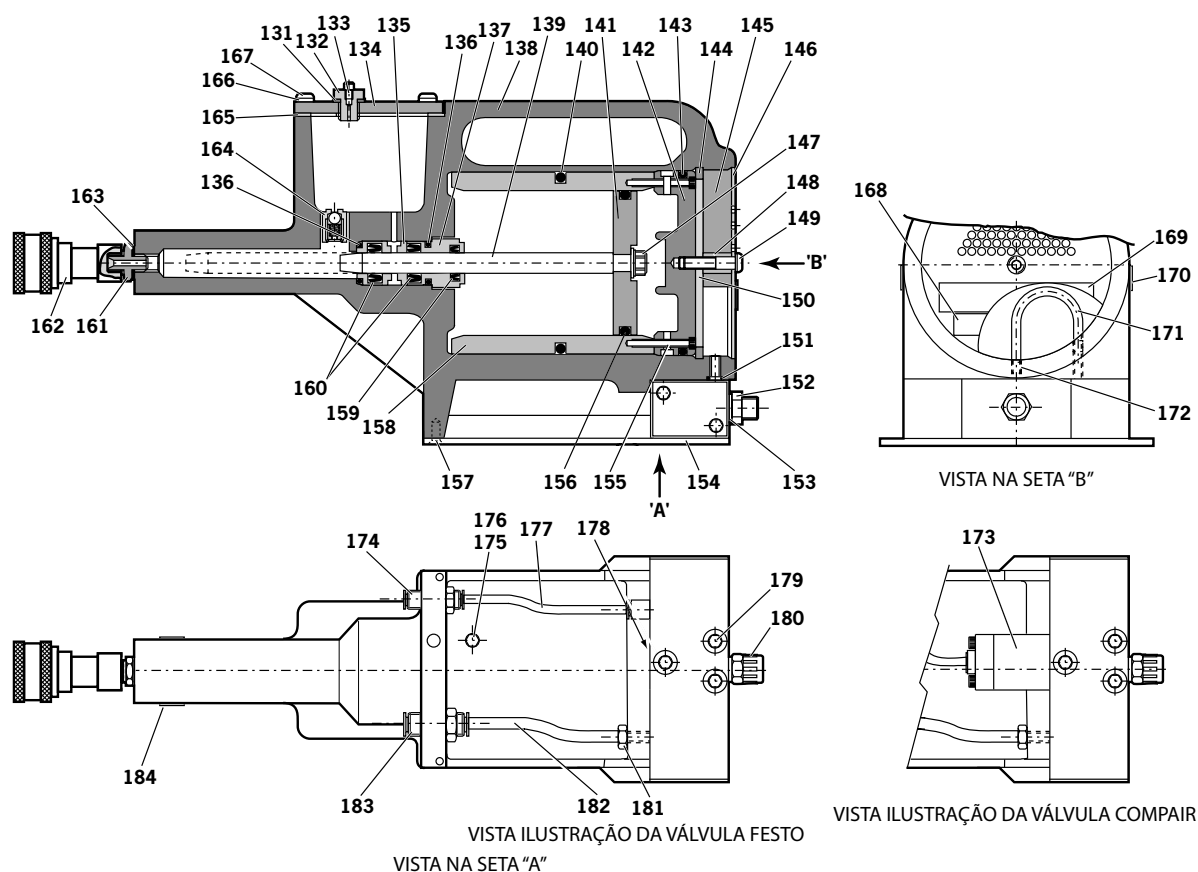
- Abra os mordentes da ponteira e retire o mandril vazio e a mola accionada pelo mandril para fora da ferramenta **152**.
- Utilizando uma chave Allen*, desaperte os quatro parafusos **157** e retire a placa de protecção **154**.
- Desligue o tubo do gatilho (item 177 na página 20) da válvula intensificadora **173** ou **178** premindo o anel exterior e retire o tubo.
- Retire a placa de cobertura **134** e a junta **165** retirando os parafusos **167** e as anilhas **166** com a chave Allen*.
- Verifique se a junta não está danificada para garantir uma vedação adequada quando efectuar de novo a montagem.
- Inverta o conjunto do intensificador e drene o óleo do depósito para um recipiente adequado.
- Retire o conector de libertação rápida **162** em conjunto com o conector **161** e os vedantes **163** com uma chave inglesa adequada*.
- Retire a válvula intensificadora **173** ou **178**, removendo os parafusos de fixação com uma chave inglesa adequada com cuidado para manter a junta tórica **151** situada no molde do corpo do intensificador.
- Retire o parafuso **149** com uma chave Allen adequada* e retire a cobertura do silenciador **146**, silenciador de espuma **145**, espaçador **148** e placa de retenção **150**.
- Retire o tubo de plástico de 6 mm **182** dos conectores de vácuo **172**.
- Na base do intensificador, insira uma chave Allen de 3 mm* através das duas aberturas e desaperte os conectores de vácuo **172**. Nota:
 - Deve ter cuidado porque os conectores de vácuo estão bloqueados e vedados com Loctite 574.
 - Se tiver dificuldade em retirá-los, os conectores de vácuo podem ser retirados com um berbequim com $\frac{3}{16}$ " ou 4,7 mm de diâmetro.
- Para voltar a montar os conectores de vácuo **172**, deve efectuar o seguinte procedimento: -
 - Impregne os conectores de vácuo com um primário adequado, ou seja, Perma Bond A905
 - Deite uma gota de Loctite 574 na abertura roscada do intensificador.
 - Na base do intensificador, insira a chave Allen* através da abertura. Certifique-se de que a chave Allen* não tem Loctite 574 antes de inseri-la no conector de vácuo.
 - Rode a chave Allen, ao mesmo tempo que aplica Loctite 574 na base do conector de vácuo.
 - Aperte o conector de vácuo no intensificador, certificando-se de que há Loctite 574 suficiente na base do encaixe, de modo a que a rosca não fique visível.
- Com uma chave de fendas, retire com cuidado o anel de retenção **144**. Limpe e inspecione se a ranhura apresenta sinais de danos.
- Com o extractor*, insira a extremidade roscada macho na cobertura da extremidade **142** e retire-a em conjunto com a manga do intensificador **158** e as juntas tóricas **140** e **143**.
- Insira a haste* através do orifício do conector na parte dianteira do corpo do intensificador e faça sair com umas ligeiras pancadas a haste do pistão **139** e o conjunto do pistão.
- Com uma chave Allen adequada*, desaperte os dois parafusos **155** e retire a cobertura de extremidade **142** da manga do intensificador **158**.
- Retire o tampão vedante **137** com uma chave inglesa*.
- Insira a haste* através do orifício do conector na parte dianteira do corpo do intensificador e puxe para fora a caixa de vedantes **135** e as juntas tóricas e vedantes associados.
- Retire o conjunto da caixa de válvulas **164** do corpo principal com uma chave inglesa adequada*. Para limpar, sopre com um jacto de ar de baixa pressão.
- Retire a haste do pistão **139** do pistão de ar do intensificador **141**, agarrando 20 mm ($\frac{3}{4}$ " da haste num torno montado com mordentes macios. Deve fazê-lo com cuidado para não danificar ou marcar a superfície de trabalho.
- Desaperte a contraporca **147** com uma chave inglesa adequada*.
- Monte pela ordem inversa de desmontagem, devendo ter em conta o seguinte:
- Limpe todas as peças e substitua todas as juntas tóricas.
- Lubrifique todos os vedantes com graxa Moly Lithium.
- O conjunto da caixa de válvulas **164** deve ser montado novamente com um adesivo de vedação de rosas.
- Monte o conjunto de pistões utilizando uma nova porca **147**.
- A cobertura da extremidade **142** deve ser instalada correctamente no interior do anel de retenção **144**. A ferramenta não deve ser utilizada se a cobertura da extremidade não tiver sido instalada.

IMPORTANTE

É SEMPRE necessário escorvar depois da ferramenta ter sido desmontada e antes de ser utilizada.

* Consulte os itens incluídos no kit de assistência 07535 MkII. Para obter uma lista completa, consulte a página 12. Os números de item em **negrito** dizem respeito à ilustração e à lista de peças no lado oposto.

6.7 INTENSIFICADOR 07531-02200



LISTA DE PEÇAS 07531-02200									
ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES	ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES
131	07003-00037	VEDANTE	1	1	158	07531-00201	MANGA	1	-
132	07240-00211	PARAFUSO DE ENCHIMENTO	1	-	159	07003-00337	ANEL DE RETENÇÃO	1	1
133	07001-00418	TAMPÃO DE PURGA	1	1	160	07003-00336	ANEL DE RETENÇÃO	2	2
134	07240-00210	PLACA DE COBERTURA	1	-	161	07005-00406	CONECTOR	1	-
135	71420-02006	CAIXA DE VEDANTES	1	-	162	07005-00759	COLECTOR DE LIBERTAÇÃO RÁPIDA	1	-
136	07003-00153	JUNTA TÓRICA	2	-	163	07003-00142	VEDANTE	2	1
137	71420-02007	TAMPÃO VEDANTE	1	-	164	07240-00400	CONJUNTO DA CAIXA DE VÁLVULAS	1	-
138	71420-02300	CONJUNTO DO CORPO	1	-	165	07240-00209	JUNTA	1	1
139	71420-02008	HASTE DO PISTÃO	1	-	166	07002-00073	ANILHA	4	1
140	07003-00182	JUNTA TÓRICA	1	1	167	07001-00554	DE BLOQUEIO	4	1
141	07531-00202	PISTÃO PNEUMÁTICO	1	-	168	07007-01504	ETIQUETA	1	-
142	07531-00204	COBERTURA DA EXTREMIDADE	1	-	169	07240-00217	ETIQUETA	1	-
143	07003-00183	JUNTA TÓRICA	1	1	170	07531-00205	ETIQUETA	2	-
144	07004-00069	ANEL DE RETENÇÃO	1	1	171	07005-00596	TUBO DE PLÁSTICO DE 6 mm	-	-
145	07240-00213	SILENCIADOR DE ESPUMA	1	1	172	07245-00103	CONECTOR DE VÁCUO	2	-
146	07240-00214	TAMPA DO SILENCIADOR	1	-	173	07005-00590	VÁLVULA COMPAIR	1	1
147	07002-00017	PORCA	1	1	174	07005-01431	CONECTOR DE ANTEPARO	1	1
148	07240-00215	PORCA SEPARADORA	1	-	175	07005-00668	TAMPÃO M5	1	-
149	07001-00417	DE BLOQUEIO	1	1	176	07005-00670	ANEL DE RETENÇÃO M5	1	-
150	07240-00216	PLACA DE RETENÇÃO	1	-	177	07005-01084	TUBO DE PLÁSTICO DE 4 mm	-	-
151	07001-00042	JUNTA TÓRICA	1	1	178	07005-01524	VÁLVULA FESTO	1	-
152	07005-00041	CONECTOR	1	-	179	07001-00176	DE BLOQUEIO	3	-
153	07003-00065	ANILHA	1	-	180	07007-00292	TAMPA VERMELHO BSP DE 1/4"	1	-
154	07240-00220	PLACA DE PROTECÇÃO	1	-	181	07005-00647	CONECTOR	1	-
155	07001-00375	DE BLOQUEIO	2	-	182	07005-01085	TUBO DE PLÁSTICO DE 6 mm	-	-
156	07003-00238	JUNTA TÓRICA	1	1	183	07005-00855	UNIÃO DE ANTEPARO	1	-
157	07001-00396	DE BLOQUEIO	4	-	184	73200-02022	ETIQUETA DE SEGURANÇA	1	-

6.8 CONJUNTO COMPLETO DE PEGA E GATILHO

Instruções de desmontagem

Consulte o esquema do modelo 07535-02700 no verso

- Retire o mandril e a mola de accionamento da ferramenta.
- Desligue o fornecimento de ar.
- Retire o conjunto e mordentes da ponteira.
- Insira uma chave hexagonal A/F de 2 mm na flange da pega do pantógrafo **197**.
- Rode a pega até a chave sextavada ficar inserida no parafuso de fixação **191**. Desaperte o parafuso uma volta.
- Repita o procedimento para o outro parafuso de fixação. (Os parafusos de fixação estão apertados entre si a um ângulo de 90°.)
- Deslize a pega do pantógrafo para baixo e para fora do tubo da ferramenta.
- Deslize a manga de activação do gatilho **198** para fora da pega do pantógrafo **197**.
- Fixe a pega do pantógrafo num torno, utilizando um perno de 2,5 mm, bata com cuidado na cavilha **195**. Deve ter cuidado quando fixar a mola de compressão **196**.
- Utilizando uma chave sextavada A/F de 2 mm, desaperte o parafuso de fixação **192** uma volta.
- Repita o procedimento para o outro parafuso de fixação. (Os parafusos de fixação estão apertados entre si a um ângulo de 180°.)
- Retire o tubo do conector macho **194** e deslize o anel do gatilho **200** do tubo da ferramenta.
- Utilizando uma chave hexagonal A/F de 2 mm, desaperte o parafuso de fixação **191** do anel do gatilho **200**.
- Retire a caixa de válvulas **201** em conjunto com a válvula **193** e o conector macho **194** do anel do gatilho **200**.
- Retire a válvula **193** e o encaixe macho **194** da caixa de válvulas **201**.

Instruções de montagem

O procedimento de montagem é o oposto dos seguintes pontos.

- Monte a válvula **193** e o conector macho **194** na caixa de válvulas **201**.
- Aperte as peças montadas no anel do gatilho **200**, por exemplo, o perno de retenção da válvula deve estar a 0,25 mm da manga de accionamento do gatilho **198** quando está na posição montada.
- O anel do gatilho **200** deve estar assente com firmeza na caixa de plástico da ferramenta de colocação.
- O anel de fixação **199** deve ser fixado com os dois parafusos de fixação **191** de modo a que a pega do pantógrafo **197** possa rodar livremente.

6.9 VÁLVULA PILOTO 07005-00590: MANUTENÇÃO

Instruções de desmontagem

Tenha em atenção que estas instruções de assistência dizem respeito à válvula Compair, quando está instalada. (A válvula Festo não inclui peças que possam ser reparadas.)

A assistência da válvula está limitada à remoção/substituição de juntas tóricas.

- Retire os parafusos **24** e o conjunto piloto.
- Retire o pistão **11** e deite fora as juntas tóricas **3, 10, 4 e 5**.
- Retire os parafusos **26 e 21** e retire as tampas da extremidade **22 e 25**.
- Retire os pistões **12 e 18** e retire as juntas tóricas **7 e 9** dos pistões.
- Retire o enrolador **16** da abertura com cuidado para não danificar a superfície do enrolador e retire as anilhas de localização **14 e 17**, a junta tórica **8**, os espaçadores **15** e a junta tórica **6** de cada extremidade do corpo da válvula.
- Retire as cinco juntas tóricas de ligação **4**.
- Deite fora TODAS as juntas tóricas retiradas.
- Limpe todas as peças com parafina ou álcool. NÃO UTILIZE SOLVENTES. Seque todas as peças.
- Aplique ligeiramente as aberturas do corpo da válvula **23**, do corpo da válvula piloto **19**, ambas as tampas da extremidade **22 e 25** e todas as juntas tóricas sobresselentes com graxa CENTOPLEX 2.
- Instale novas juntas tóricas **10, 4 e 5** no pistão **11** e insira-as no corpo da válvula piloto.
- Instale novas juntas tóricas **3, 10 e 6** no corpo da válvula piloto **19**, coloque a tampa superior **20** na respetiva posição e fixe o conjunto da válvula piloto no corpo da válvula principal **23** com os parafusos **24**. As superfícies da caixa de vedantes de ligação devem estar viradas para cima, com a superfície G1/4 virada para baixo. Verifique se a orientação do pistão **11** está correcta.
- Com o corpo da válvula principal **23** na mesma posição, instale a anilha de posicionamento verde **17** no lado esquerdo do conjunto da válvula **13**.
- Começando pelo lado direito da válvula, monte, de maneira alternada, as juntas tóricas **8** e os espaçadores **15** (6 vedantes e 5 espaçadores) e, por último, conclua o conjunto da pilha com a anilha de posicionamento branca **14**.
- Aplique ligeiramente graxa CENTOPLEX 2 no enrolador **16**, fornecida no kit de assistência e deslize o enrolador através da pilha do vedante/espaçador.
- Instale as juntas tóricas **9 e 7** nos respectivos pistões **18 e 12**, instale as juntas tóricas **6** nas extremidades do corpo da válvula principal **23**.
- Insira os pistões nas tampas da extremidade **25 e 22** e monte as tampas da extremidade na válvula com cuidado para localizar os eixos do pistão nas aberturas nas extremidades do enrolador **16**.
- Fixe os conjuntos das tampas da extremidade no corpo da válvula da extremidade **23** com os parafusos **26 e 21**.
- Instale as juntas tóricas de ligação **4** nas respectivas caixas no corpo da válvula principal **23**.
- Se a ligação do tubo ao conjunto piloto estiver danificada, substitua o anel de plástico **2** e retire a junta tórica **1** do cartucho **27**.
- Instale a nova junta tórica **1** e insira o anel de plástico **2** no cartucho **27**.

IMPORTANTE

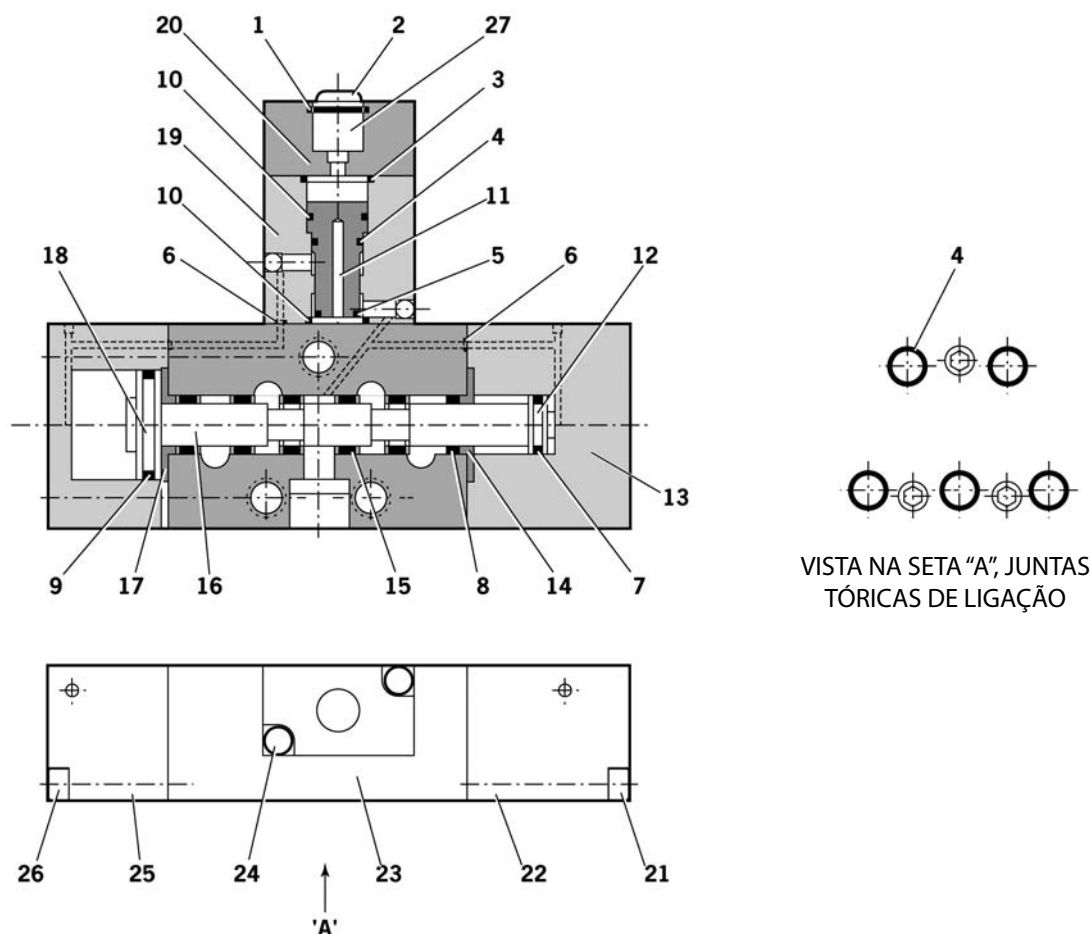
É SEMPRE necessário escorvar depois da ferramenta ter sido desmontada e antes de ser utilizada.

6.10 PROTECÇÃO DO AMBIENTE

Assegure a conformidade com a regulamentação de eliminação aplicáveis. Deite todos os resíduos numa instalação ou depósito de resíduos aprovado para não expor os técnicos e o ambiente a riscos.

Os números de item em **negrito** dizem respeito à ilustração e à lista de peças no lado oposto.

7. VÁLVULA PILOTO 07005-00590



LISTA DE PEÇAS DA VÁLVULA 07005-00590									
ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES	ITEM	N.º DA PEÇA	DESCRIÇÃO	QTD.	SOBRESSE- LENTES
1	07005-00599	* JUNTA TÓRICA	-	-	15	-	PORCA SEPARADORA	5	-
2	07005-00598	* ANEL DE PLÁSTICO	-	-	16	-	ENROLADOR	1	-
3	07003-00204	* JUNTA TÓRICA	1	-	17	-	ANILHA	1	-
4	07003-00103	* JUNTA TÓRICA	6	-	18	-	PISTÃO	1	-
5	07003-00042	* JUNTA TÓRICA	1	-	19	-	CARTUCHO	1	-
6	07003-00121	* JUNTA TÓRICA	4	-	20	-	TAMPA SUPERIOR	1	-
7	08005-00127	* JUNTA TÓRICA	1	-	21	-	DE BLOQUEIO	2	-
8	07003-00105	* JUNTA TÓRICA	6	-	22	-	TAMPA DA EXTREMIDADE	1	-
9	07003-00178	* JUNTA TÓRICA	1	-	23	-	CARTUCHO	1	-
10	07003-00017	* JUNTA TÓRICA	2	-	24	-	DE BLOQUEIO	2	-
11	-	PISTÃO	1	-	25	-	TAMPA DA EXTREMIDADE	1	-
12	-	PISTÃO	1	-	26	-	DE BLOQUEIO	2	-
13	07005-00590	CONJUNTO DE VÁLVULAS	-	-	27	-	CORPO DO	1	-
14	-	ANILHA	1	-					

* Em conjunto, estes itens compõem o kit de assistência da válvula, em conjunto com um tubo de graxa Centoplex 2. O kit pode ser obtido através da Avdel, número de peça 07005-01538.

8. ESCORVAR

É SEMPRE necessário escorvar depois da ferramenta ter sido desmontada e antes de ser utilizada. Pode ser também necessário recuperar o curso total após uma utilização considerável, se for necessário reduzir o curso e se os fechos não estiverem totalmente colocados através de uma utilização do gatilho.

8.1 INFORMAÇÕES SOBRE O ÓLEO

O óleo recomendado para escorvamento é Hyspin VG32, disponível em 0,5 l (número de peça 07992-00002) ou recipientes de um galão (número de peça 07992-00006). Consulte os dados de segurança indicados abaixo.

DADOS DE SEGURANÇA DO ÓLEO HYPIN VG 32

Primeiros socorros

PELE:

Lave bem com sabão e água assim que possível. O contacto casual não exige atenção imediata. O contacto breve não exige atenção imediata.

INGESTÃO:

Contacte um médico de imediato. NÃO induza o vômito.

OLHOS:

Irrigue-os de imediato com água durante vários minutos. Apesar de NÃO ser um irritante primário, pode ocorrer irritação ligeira após o contacto.

Fogo

Meio adequado de extinção: CO₂, pó seco, espuma ou neblina de água. NÃO utilize jactos de água.

Ambiente

ELIMINAÇÃO DE RESÍDUOS: Contacte um contratante autorizado para obter uma instalação licenciada. Pode ser incinerado. O produto usado pode ser enviado para reclamação.

DERRAME: Evite deitá-lo em canalizações, esgotos e cursos de água. Ensope com material absorvente.

Manuseamento

Use protecção ocular, luvas impermeáveis (por exemplo, de PVC) e um avental de plástico. Utilize num local bem ventilado.

Armazenamento

Não são necessárias precauções especiais.

8.2 PROCEDIMENTO DE ESCORVAMENTO

IMPORTANTE

NÃO UTILIZE O GATILHO SE O TAMPÃO DE PURGA TIVER SIDO REMOVIDO

Todas as operações devem ser efectuadas numa bancada limpa, com as mãos limpas e numa área limpa.

O novo óleo deve estar limpo e não apresentar bolhas de ar.

DEVE ter sempre cuidado para garantir que não entram substâncias estranhas na ferramenta, caso contrário podem ocorrer danos graves.

- Retire o parafuso de enchimento **132** e o vedante 131 da placa de cobertura de plástico **134** no depósito do intensificador.
- Deite o óleo de escorvamento no depósito até ficar a cerca de 1/2" (12 mm) do topo.
- Volte a colocar o parafuso de enchimento **132** e o vedante **131**.
- Ligue a unidade de intensificação ao fornecimento de ar. Retire o parafuso do depósito.
- Com a unidade da pistola instalada na unidade de intensificação e fixada abaixo do nível da unidade de intensificação, desaperte o parafuso de purga **54** do conjunto de tampões de purga **2** na ferramenta 07535 MkII duas voltas e aguarde até o óleo sair da ferramenta.
- Quando o óleo fluir livremente e sem bolhas de ar, aperte o parafuso de purga **54** do conjunto de tampões de purga **2**.
- Ateste o depósito na unidade de intensificação com óleo de escorvamento.
- Ligue e desligue a ferramenta até as bolhas de ar presentes no óleo serem expelidas para o depósito de óleo.

Os números de item a negrito dizem respeito à montagem geral e à lista de peças nas páginas 15, 16 e 20.

9. DIAGNÓSTICO DE AVARIAS

Sintoma	Causa possível	Solução	Página de ref.
Não é possível colocar o parafuso de fixação na ferramenta	Pressão de ar reduzida.	Aumente a pressão do ar	25
	Falta de lubrificação.	Lubrifique a ferramenta no ponto de entrada de ar	
	Carga de mandril elevada.	Verifique a fixação do parafuso e o tamanho do furo da aplicação	
	Verifique se o tamanho do mandril está correcto.		
	Os mordentes traseiros estão gastos ou partidos.	Novos mordentes traseiros	
	Os mordentes traseiros estão desligados.	Ligue os mordentes traseiros	
	Ar no sistema hidráulico.	Consulte "Procedimento de escorvamento"	
"Deslize do mandril", os mordentes não fixam o mandril	Mordentes traseiros gastos ou sujos.	Limpe-os ou renove-os conforme necessário	
	Pressão de ar/volume insuficientes.	Aumente a pressão/volume do ar	
	O interruptor dos mordentes traseiros não funcionam.	Substitua o interruptor	
	Fugas de ar nos mordentes traseiros.	Substitua as juntas tóricas no pistão 8	
	O mandril está partido e não consegue entrar em contacto com os mordentes traseiros.	Substitua o mandril	
	Válvula anti-retorno defeituosa.	Substituir a válvula anti-retorno	
Os mordentes não libertam o mandril	Os mordentes traseiros ou a caixa dos mordentes estão sujos.	Limpe e lubrifique	
	O interruptor do mordente traseiro está defeituoso.	Volte a colocar as juntas tóricas	
Os fechos não são inseridos através dos mordentes da ponteira	Os mordentes traseiros não estão ligados.	Ligue os mordentes traseiros	9-10
	Os mordentes traseiros estão gastos.	Substitua os mordentes traseiros	
	A orientação do cursor está incorrecta.	Volte a instalar de acordo com a orientação correcta	
	Os mordentes da ponteira estão incorrectos.	Instale os mordentes de ponteira correctas	
	A mola accionada pelo mandril não está instalada.	Instale correctamente a mola accionada pelo mandril	
	Folga incorrecta entre a cabeça do parafuso de fixação e os mordentes da ponteira quando é carregada.	Regule a folga entre 1,5 mm e 3 mm (1/16" e 1/8")	
	O cursor está bloqueado.	Consulte "Carregar a ferramenta"	
	A mola exterior à volta do cursor é fraca.	Limpe e lubrifique o cursor	
	Foi montada uma mola accionada pelo mandril incorrecta.	Substitua o cursor	
		Instale correctamente a mola accionada pelo mandril	
Excesso de desgaste no mordente traseiro	Carga de mandril elevada.	Verifique o tamanho e a espessura do furo da aplicação e a capacidade de fixação do parafuso	
É inserido mais de um parafuso de fixação de cada vez	Deslize do mandril.	Verifique se ocorreu um deslize do mandril, indicado acima	9-10
	Folga incorrecta entre a cabeça do parafuso de fixação e os mordentes da ponteira quando é carregada	Regule a folga entre 1,5 mm e 3 mm (1/16" e 1/8") Consulte "Carregar a ferramenta"	

Os números de item em **negrito** dizem respeito às montagem geral e à lista de peças indicadas nas páginas 26 e 27.
Outros sintomas ou falhas devem ser comunicados ao seu distribuidor ou centro de reparação local autorizado da Avdel.

10. DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Nós, a **Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO**, declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto:

Descrição: **ESTAÇÃO DE TRABALHO COM PANTÓGRAFO HIDRO-PNEUMÁTICA 07535 PARA REBITES RÁPIDOS**

Modelo: **07535-00011**

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes normas harmonizadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev. 17:2017
EN ISO 4414:2010	

A documentação técnica é compilada de acordo com o Anexo VII, em conformidade com a seguinte Directiva: **2006/42/CE Directiva "Máquinas"** (Instrumentos Estatutários no Reino Unido 2008 N.º 1597 - Fornecimento de regulamentos (de segurança) sobre máquinas).

O abaixo assinado faz esta declaração em nome da STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Engenharia, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY REINO UNIDO

Local de emissão: **Letchworth Garden City, Reino Unido**

Data de emissão: **26/08/2021**

O abaixo assinado é responsável pela compilação do ficheiro técnico dos produtos vendidos na União Europeia e faz esta declaração em nome da Stanley Engineered Fastening.

Matthias Appel

Responsável pela Equipa de Documentação Técnica

Stanley Engineered Fastening, Tucker GmbH, Max-Eyth-Str.1, 35394 Gießen, Alemanha



Esta máquina está em conformidade com a
Directiva sobre máquinas 2006/42/CE

STANLEY
Engineered Fastening

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DO REINO UNIDO

Nós, a Stanley Engineered Fastening, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire, SG6 1JY UNITED KINGDOM, **declaramos sob nossa inteira responsabilidade que o produto:**

Descrição: **ESTAÇÃO DE TRABALHO COM PANTÓGRAFO HIDRO-PNEUMÁTICA 07535 PARA REBITES RÁPIDOS**

Modelo: **07535-00011**

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes normas designadas:

ISO 12100:2010	EN ISO 3744:2010
EN ISO 11202:2010	EN ISO 11148-1:2011
EN ISO 4413:2010	ES100118-rev. 17:2017
EN ISO 4414:2010	

A documentação técnica é compilada de acordo com o Fornecimento de regulamentos (de segurança) sobre máquinas de 2008, S.I. 2008/1597 (tal como alterado).

O abaixo assinado faz esta declaração em nome da STANLEY Engineered Fastening



A. K. Seewraj

Director de Engenharia, Reino Unido

Avdel UK Limited, Stanley House, Works Road, Letchworth Garden City, Hertfordshire,
SG6 1JY REINO UNIDO

Local de emissão: **Letchworth Garden City, Reino Unido**

Data de emissão: **26/08/2021**



A documentação técnica é de acordo com o Fornecimento de regulamentos (de segurança) sobre máquinas de 2008, S.I. 2008/1597 (tal como alterado).

12. PROTEJA O SEU INVESTIMENTO!

GARANTIA DA FERRAMENTA DE REBITES CEGOS DA Stanley® Engineered Fastening

A STANLEY® Engineered Fastening garante que todas as ferramentas foram fabricadas e não apresentam quaisquer defeitos em termos de material e mão-de-obra em condições de utilização normal e serviço durante o período de um (1) ano.

Esta garantia aplica-se ao comprador da ferramenta apenas para utilização original.

Exclusões:

Desgaste normal.

A manutenção periódica, a reparação e as peças sobresselentes sujeitas a desgaste normal estão excluídas da cobertura.

Abuso e uso indevido.

Os defeitos ou danos que resultem do funcionamento incorrecto, armazenamento, uso indevido ou abuso, como os danos físicos, estão excluídos da cobertura.

Assistência ou modificação não autorizadas.

Os defeitos ou danos que resultem da assistência, ajuste de teste, instalação, manutenção, alteração ou modificação por qualquer forma por qualquer pessoa que não seja a STANLEY® Engineered Fastening, ou os respectivos centros de assistência autorizados, estão excluídos da cobertura.

Todas as outras garantias, expressas ou implícitas, incluindo quaisquer garantias de mercantilidade ou adequação à finalidade estão excluídas.

Se esta ferramenta não estiver em conformidade com a garantia, envie a ferramenta de imediato para o nosso centro de assistência autorizado mais próximo de si. Para obter uma lista dos centros de assistência autorizados da STANLEY® Engineered Fastening nos E.U.A. ou no Canadá, contacte-nos através do nosso número gratuito (877)364 2781.

Se não estiver nos E.U.A. e do Canadá, visite o nosso Website **www.StanleyEngineeredFastening.com** para encontrar o centro mais próximo da STANLEY Engineered Fastening.

A STANLEY Engineered Fastening irá substituir gratuitamente quaisquer peças que considerarmos defeituosas devido a material ou mão-de-obra defeituosa, e devolva a ferramenta pré-paga. Isto representa a nossa única obrigação no que respeita a esta garantia.

Em nenhuma circunstância a STANLEY Engineered Fastening será responsável por quaisquer danos consequenciais ou especiais resultantes da compra ou utilização desta ferramenta.

Registe online a sua ferramenta para rebites cegos.

Para registar a sua garantia online, visite -nos em <https://www.stanleyengineeredfastening.com/support/warranty-registration-form>

Obrigado por ter escolhido uma ferramenta da marca de tecnologia de montagem Stanley da STANLEY® Engineered Fastening.



STANLEY Engineered Fastening

STANLEY House, Works Road
Letchworth Garden City
Hertfordshire, United Kingdom
SG6 1JY

Tel: +44 1582 900 000

Fax: +44 1582 900 001



Holding your world together®

Find your closest STANLEY Engineered Fastening location on
www.stanleyEngineeredFastening.com/contact

For an authorized distributor nearby please check

www.stanleyEngineeredFastening.com/econtact/distributors

Manual Number	Issue	C/N
07900-00730_EU	B	21/099

STANLEY®

Assembly Technologies

Stanley Engineered Fastening — a division of Stanley Black and Decker — is the global leader in precision fastening and assembly solutions. Our industry-leading brands, Avdel®, Integra™, Nelson®, Optia™, POP®, Stanley® Assembly Technologies, and Tucker®, elevate what our customers create. Backed by a team of passionate and responsive problem-solvers, we empower engineers who are changing the world.

STANLEY ENGINEERED FASTENING FAMILY OF BRANDS

AVDEL®

INTEGRA™

NELSON®

OPTIA™

POP®

STANLEY®
Assembly Technologies

TUCKER®